Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

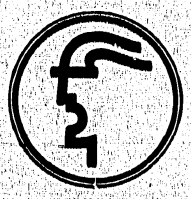
STAT

Page Denied

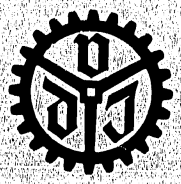
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

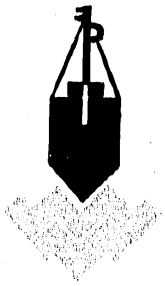
STAT



OFFICIAL ORGAN OF THE GERMAN INDUSTRIES FAIR HANNOVER



EDITED IN COOPERATION WITH GERMAN ENGINEERS ASSOCIATION (VDI) DUESSELDORF



ÜBERSEE POST

OVERSEAS-POST

3 JANUARY 1955

ENGLISH EDITION NO. 1

VOL. NO. 1

UEBERSEE-POST, NUERNBERG 2 / GERMANY • REVIEW FOR EUROPE AND OVERSEAS

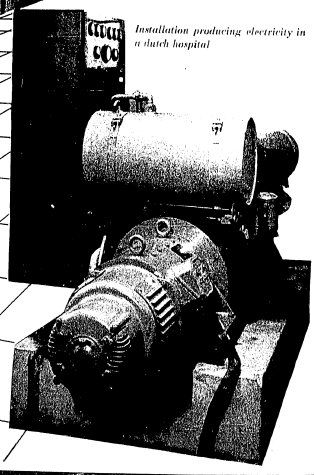
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

In case of emergency proper electricity

Emergency current plants are today indispensable in the industry and for every large department store, cinema, theatre or hospital. Should the network fail, the connection range can be automatically provided with electricity within 0.18 sec. by means of self regulating "AvK"-Generators.

Outstanding features of our generators which we supply for three-phase and single-phase alternating current and direct current up to 2000 kVA resp. KW: Practically full constancy of voltage and unretarded operation.
No hand- or automatic highspeed regulator — independent of cos φ.
All kinds of parallel operation possible.



Installation producing electricity in a dutch hospital

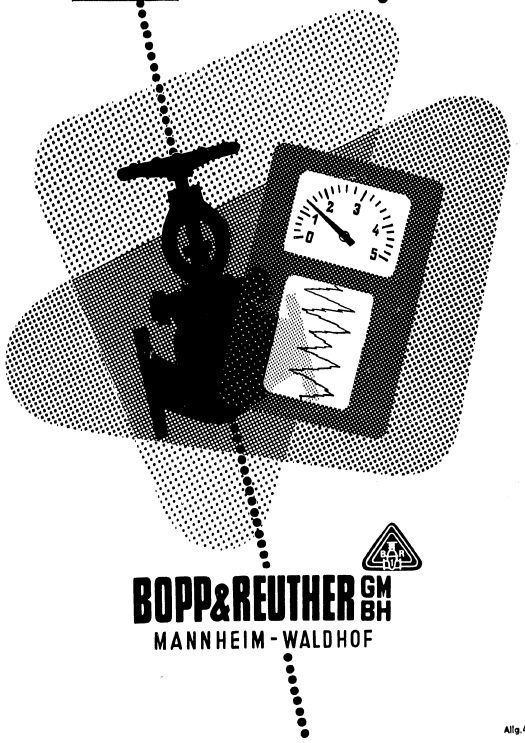
AvK

A. van Kaick

"AvK"-GENERATOREN- UND MOTOREN-WERKE O.H.G., FRANKFURT/M 12

Factory Neu-Isenburg · Factory Rona G.m.b.H., Ingolstadt · Factory Ziegler G.m.b.H., Erlingen
Frankfurt/Main · Stresemann-Allee 15 · Phone: 61057-59 · Teletype: 0411728
Cables: Kaickgenerator Frankfurtmain (Germany)

B&R Valves · Measuring Instruments



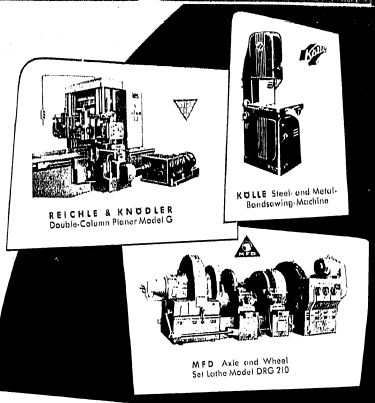
BOPP&REUTHER GMBH
MANNHEIM-WALDHOF

Allg.446

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

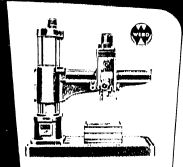
EXPORT ASSOCIATION OF GERMAN MACHINE TOOL MAKERS



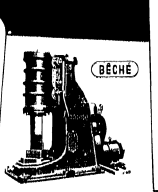
REICHLE & KNÖDLER Double-Column Planer Model G

KÖLLE Steel- and Metal-Bandsawing-Machine

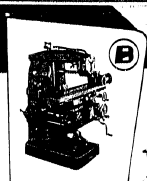
MFD Axle and Wheel Set Lathe Model DRG 210



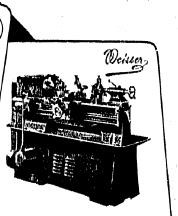
WEBO Radial-Drilling Machine Model BR 50/63



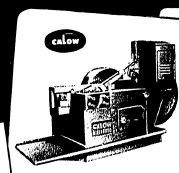
BÊCHÉ Pneumatic Power Hammer L 6



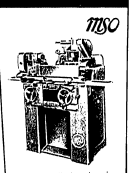
BIERNATZKI Universal Milling Machine



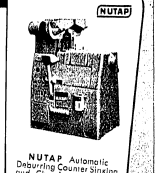
WEISSER High Precision Gap Bed Tool Room Lathe Model DW



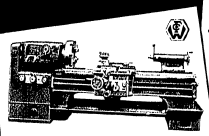
CALOW Cold Thread Rolling Machine



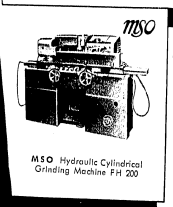
MSO Cylindrical and Universal Grinding Machine FME/FMES



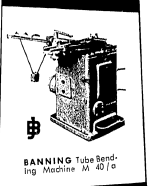
NUTAP Automatic Deburring Counter Sinking and Chamfering Machine



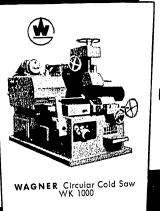
WEIPERT High Speed Lathe Model W 500



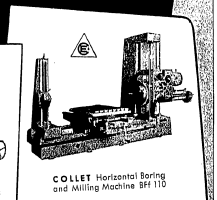
MSO Hydraulic Cylindrical Grinding Machine FH 200



BANNING Tube Bending Machine M 40/e



WAGNER Circular Cold Saw WK 1000



COLLET Horizontal Boring and Milling Machine BFH 110

J. BANNING A.-G., HAMM/WESTF.
Tube Bending Machines · Hydraulic Presses · Rolling Mill Plants

BÊCHÉ & GROHS GMBH., HÜCKESWAGEN/RHLD.
Pneumatic Hammers · Compressed Air Hammers · Double Swage Hammer · Swage Forging Hammers with Anvil Block · Machines for Rolling-in Retaining Rings

HERBERT BIERNATZKI, MANNHEIM
Horizontal, Universal and Vertical Milling Machines

TH. CALOW & CO., BIELEFELD
Machines for the Manufacturing of Bolts and Rivets · Thread Rolling Machines · Bar Turning Machines · Straightening and Polishing Machines

COLLET & ENGELHARD AG., OFFENBACH/MAIN
Horizontal Boring and Milling Machines · Portable Cylinder Boring Apparatus · Cutter-Head Grinding Machines

KÖLLE MASCHINENBAU GMBH., ESSLINGEN/NECKAR
High-Duty Steel- and Metal-Bandsawing-Machines

MASCHINENFABRIK DEUTSCHLAND A.G., DORTMUND
Heavy Machine Tools · Machine Tools for Railways · Special Machines for Switch Manufacturing · Special Machines for Spring Manufacturing

MSO MASCHINEN- UND SCHLEIFMITTELWERKE AG., OFFENBACH/MAIN
Cylindrical Grinding Machines · Special Machines for Reconditioning Motor Car Engines: Surface Grinders, Crankshaft Grinders, Honing Machines and Fine Boring Machines · Twist Drill Grinding Machines

NUTAP, SCHUHL & VON DEN STEINEN, HAGEN/WESTF.
Automatic Nut Tapping Machines · Automatic Deburring, Counter Sinking and Chamfering Machines · Automatic Nut Sinking (Nusenk) Machines

REICHLE & KNÖDLER, HEILBRONN/NECKAR
Double Column Planers · Surface Grinding Machines · Grinding-Polishing and Lapping Machines

GUSTAV WAGNER, REUTLINGEN/WÜRTT.
Cold Sawing Machines · Thread Cutting Machines · Dieheads for Thread Cutting · Saw Blade Sharpening Machines · Circular Saw Blades

WEBO GMBH., DÜSSELDORF, GRAF-ADOLF-STRASSE 61
High Speed Drilling Machines and Radial Drilling Machines

FERDINAND C. WEIPERT, HEILBRONN/NECKAR
Heavy-Duty High-Speed Lathes · Production Lathes Multi-Cut Lathes

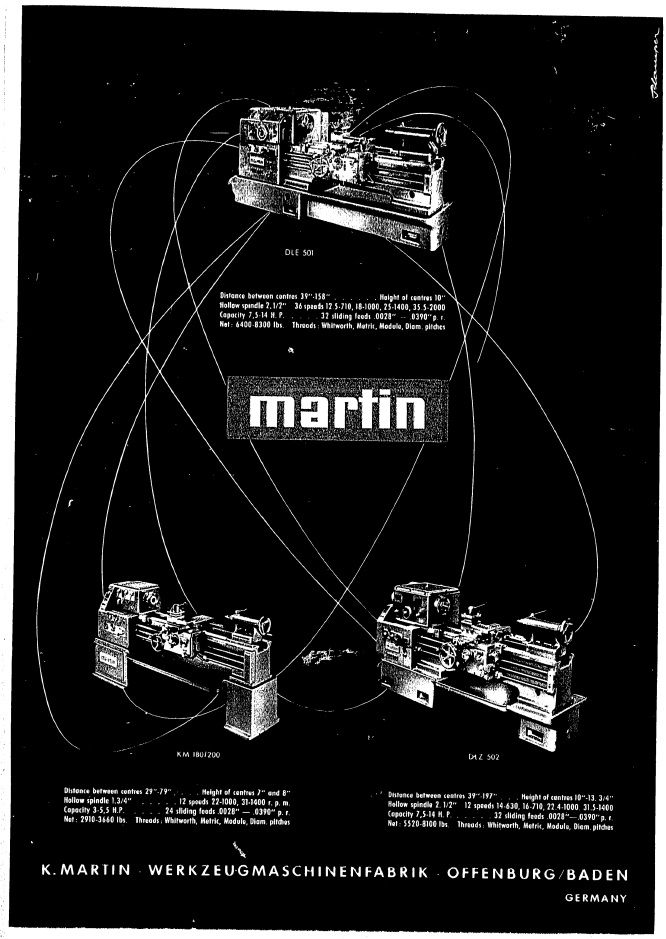
J. G. WEISSER SÖHNE, ST. GEORGEN/SCHWARZWALD
High Precision Lathes · Turret Lathes · Horizontal Milling Machines · Treadle Presses

EXPORT OFFICE:

WILHELM HERM. HOLM · HAMBURG 1 · MÖNCKEBERGSTRASSE 1 | TELEGR: HOLMTOOL CODES RUD. MOSSE ABC 6th EDITION BENTLEY'S PRIVAT

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

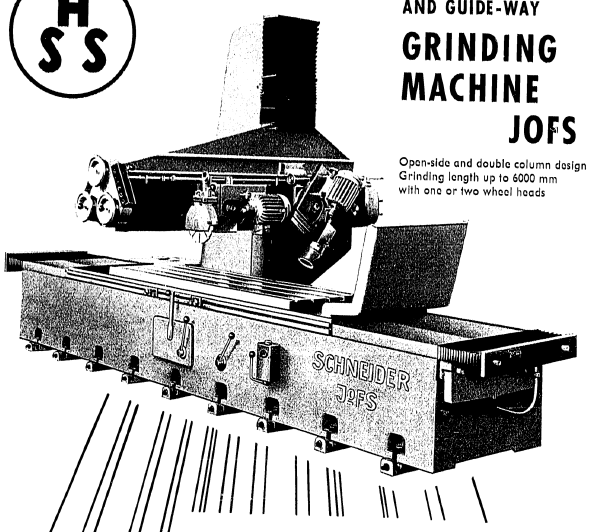
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

HSS

UNIVERSAL SURFACE AND GUIDE-WAY

GRINDING MACHINE JOFS

Open-side and double column design
Grinding length up to 6000 mm
with one or two wheel heads

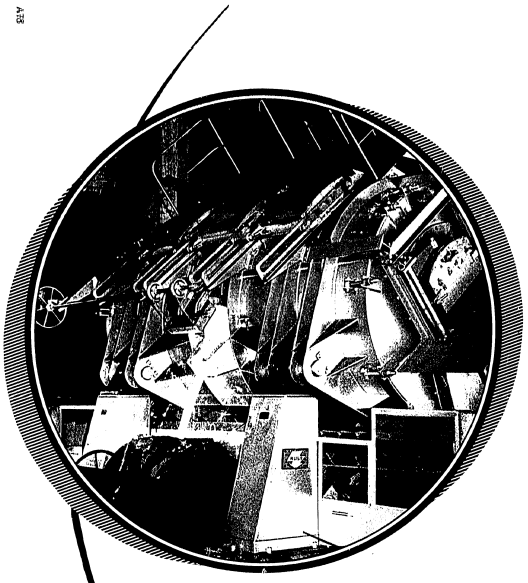


MANUFACTURING PROGRAMME

HYDRAULIC VERTICAL- AND HORIZONTAL SURFACE GRINDERS WITH REVERSING AND ROTARY TABLE
EMERY SANDERS — MACHINE VISES

SCHNEIDER

WERKZEUG- UND MASCHINENFABRIK · SIEGBURG / RHLD.



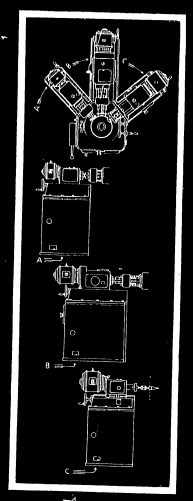
World's biggest Channel Type
Low Frequency Induction Furnace
Tapping weight 30 tons
Melting rate 3300 lbs/hour
Consumption 450 KWH/ton

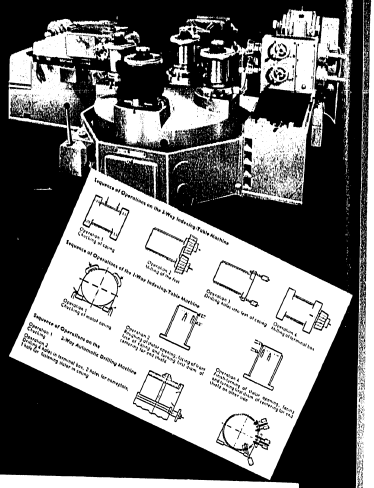
RUSS

RUSS-ELEKTROOFEN KG · KÖLN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9





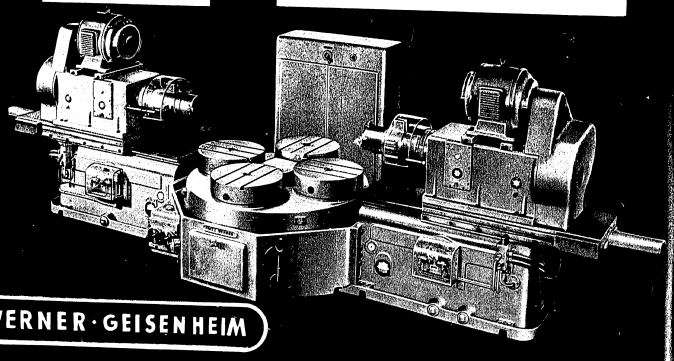
1 Special Machine Set for the complete machining of electricmotor casings, consisting of

1 Three-Way Special Drilling and Milling Machine with Circular Table (to picture)

1 Two-Way Special Boring Machine with one large and four small circular tables (bottom picture) and

1 Three-Way Automatic Drilling Machine (represented in diagrammatic view at the left)

The working scheme of these 3 machines is explained in the above representation.



WERNER · GEISENHEIM

gas

The method of carrying gas long distances from generating plant or natural-gas reservoir to towns and factories is about as old as this century. Many nations now have extensive networks of overland pipe lines, supplying cheap and plentiful gas to homes and industries.

But this whole system was impossible until Mannesmann developed the steel tube. Today long-distance lines of elastic steel tubing make the gas supply economical and perfectly safe. Not only does Mannesmann supply the tubes, but highly trained Mannesmann welders guarantee the leak-proof perfection of Mannesmann-laid cross-country gas pipe lines.

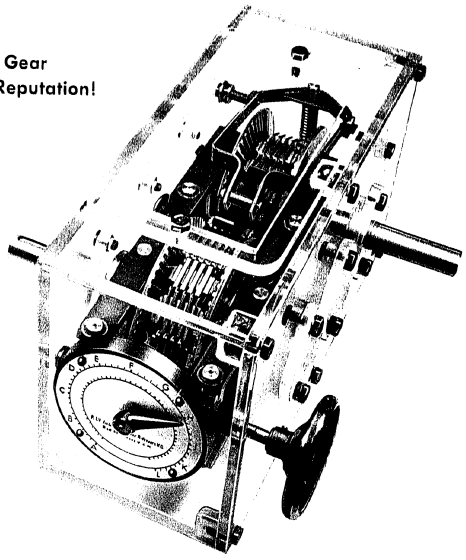
MANNES[illegible]N-EXPORT · [illegible] DÜSSELD[illegible]

WORLD WIDE SYSTEM OF REPRESENTATIVES

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

The Gear with a Reputation!

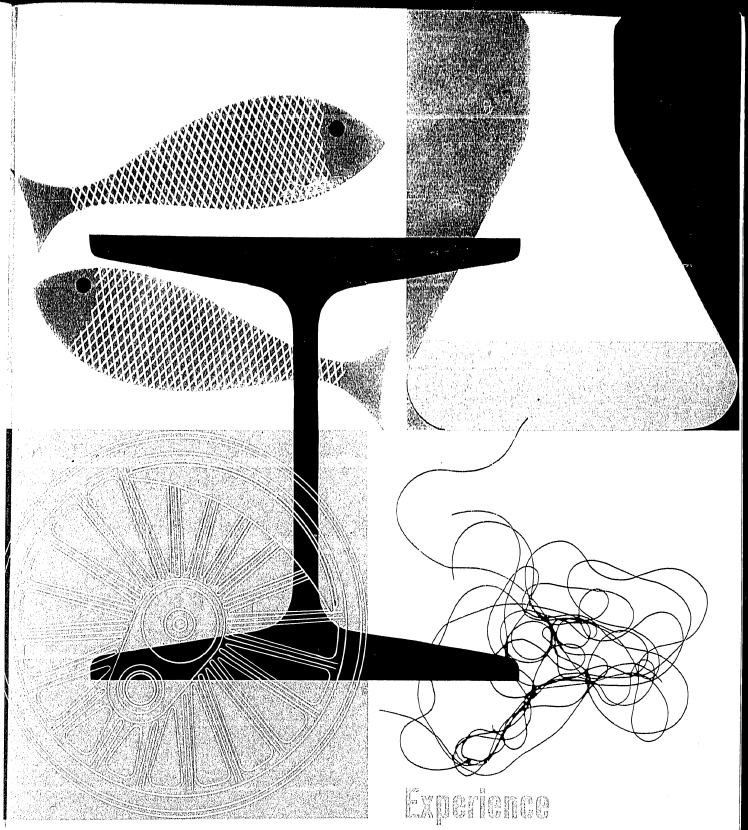


The above illustration shows one of the 175000 P.I.V. Gears which with their infinite variation of speeds help to increase considerably the output and quality of countless machines in nearly every branch of industry. P.I.V. Gears are an indispensable mechanical element for the technician by the use of which it is possible to intensify production with minimum alteration. Therefore, the P.I.V. Gear is ideal, combining in its construction high efficiency with utmost capacity, reliability and durability. Proof of this are the thousands of machines and plants fitted during the last 25 years with P.I.V. Gears. These have maintained their practical efficiency even under the most difficult conditions. We feel sure that further details of our P.I.V. Gear would interest you. Kindly write for information to:

Germany

P.I.V. stufenlos

P.I.V. Antrieb Werner Reimers KG · Bad Homburg v.d.H.



Experience

BORSIG

accumulated over many years, on all continents and in practically all industries, has given our engineers a "know-how" which is invaluable in solving the many difficulties inseparable from their work.

Let us know your problems. This same knowledge will gladly be placed at your disposal too.

We manufacture: Steam boilers · High-pressure pipes and fittings · Steam turbines · Steam engines · Complete steam power plants · Marine reciprocating engines · Large Diesel engines for merchant marine · Air and gas compressors · "Mammut" air lift pumps · "Mammut" stirring plants · Refrigerating plants of every kind and size · Chemical plants and apparatus · Plants for the extraction and refining of vegetable oils · Mineral oil plants and apparatus.

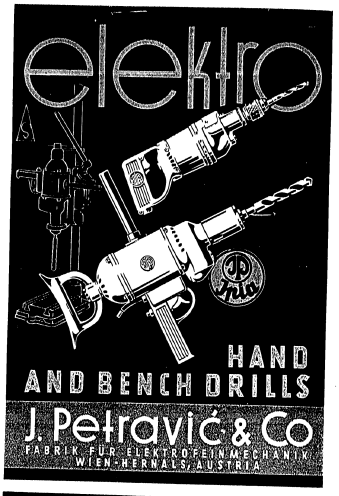
447-48 A/E

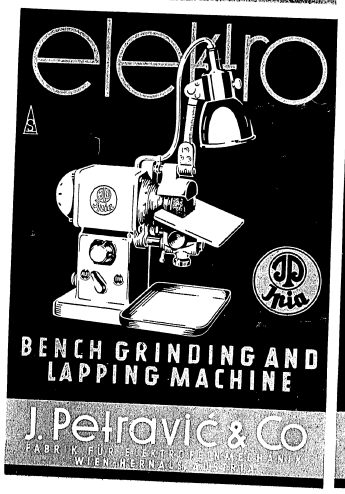
BORSIG AKTIENGESELLSCHAFT

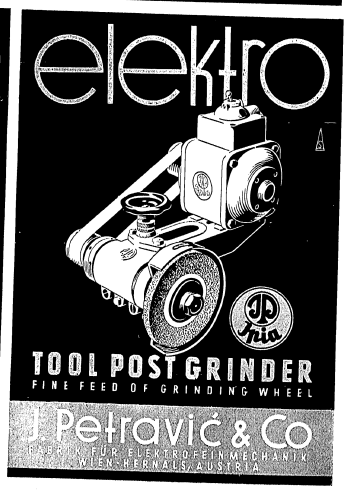
Berlin-Tegel (Western Sector)

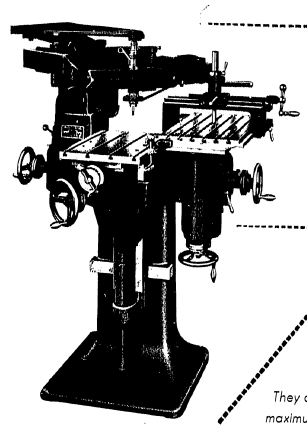
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9









The DECKEL "GK" Line of Universal Pantograph Engraving and Profiling Millers

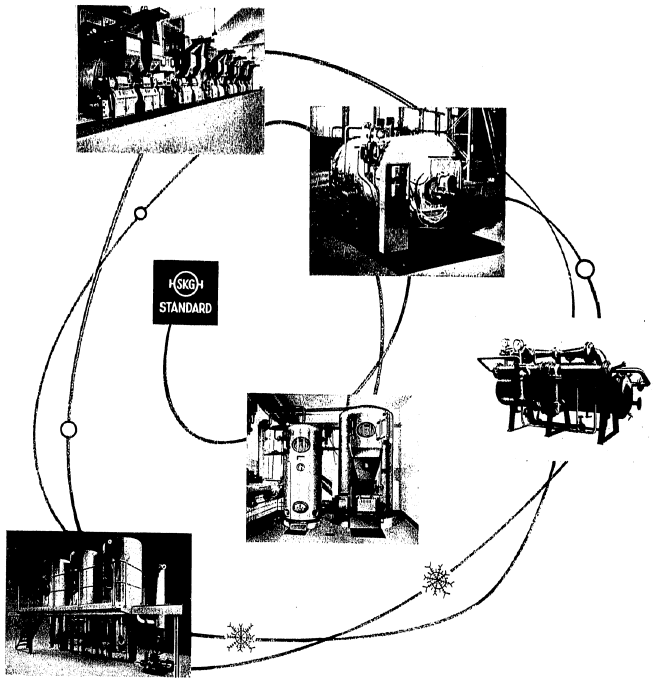
is the result of many decades of engineering experience. All GK Models feature a precision-built three dimensional Pantograph. These ingeniously designed machines will accurately reproduce - in any reducing or enlarging ratio between 1:1.5 and 1:10 - both linear patterns and intricate three-dimensional shapes by tracing the contours of a templet or master.

They are true production type machines offering maximum economy in performing

Shallow- or Deep Engraving Operations and Die Sinking Jobs of every description.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



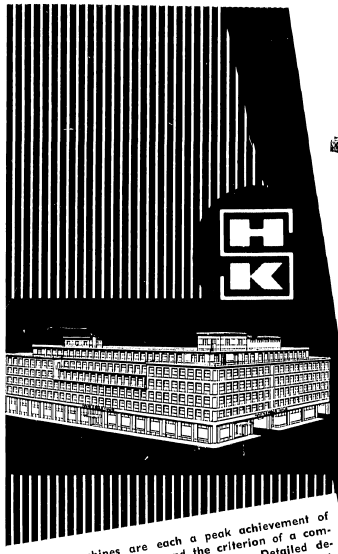
Boilers and Apparatuses

Our boilers and apparatuses are operated in more than 40 countries all over the world under the most different working conditions.

They are used at those places where a maximum of economy besides production of steam, heat and coldness is required.

Please write to us if there are questions of heat economy or technique. Our boiler and vacuum departments voluntarily are at your disposal.

STANDARDKESSEL DUISBURG

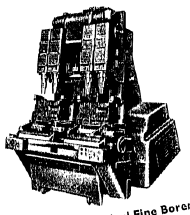


These 4 machines are each a peak achievement of machine-tool engineering and the criterion of a comprehensive manufacturing programme. Detailed descriptive literature is gladly furnished upon request.

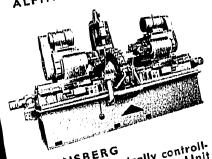
Our Sales Line includes

Standard and Special purpose Machine-Tools for metal working, such as
Fine Borers, Grinding and Lapping Machines
Thread Cutting Machines, Reproduction Milling Machines
Engraving Machines and Semi-automatic
Multi-operation Machines, etc.
Pressure Die-casting Machines for non-ferrous metals,
Thermo-plastic Injection Moulding Machines,
Plastic Compression Moulding Presses, Sheet Metal
Deep Drawing Presses and Hydraulic Brake Presses
Small Tools, Measuring and Testing Instruments and
Mobile Repair Shops, and
Complete Work Shop Installations.

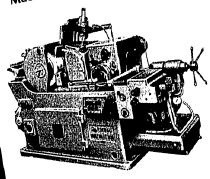
HAHN & KOLB · STUTTGART



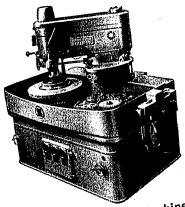
ALFING Vertical Fine Borer



HONSBERG
Electro-mechanically controlled Transfer Production Unit Machine



MULTIMAT
Centreless Grinding Machine
Model 300

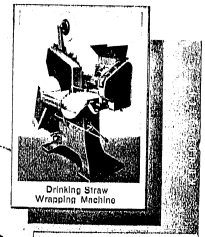


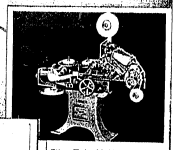
Hydraulic Lapping Machine
Model DL 1

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

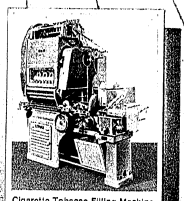
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

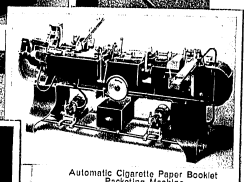
LERNER

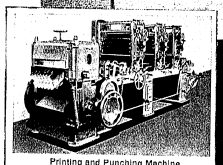

Drinking Straw Wrapping Machine

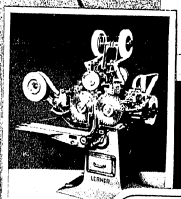

Filter Tube Making Machine

Transparent Window Lining Machine


Cigarette Tobacco Filling Machine


Automatic Cigarette Paper Booklet Packeting Machine


Printing and Punching Machine


Cigarette Paper Interleaving Machine

Special-purpose machines for the manufacture of

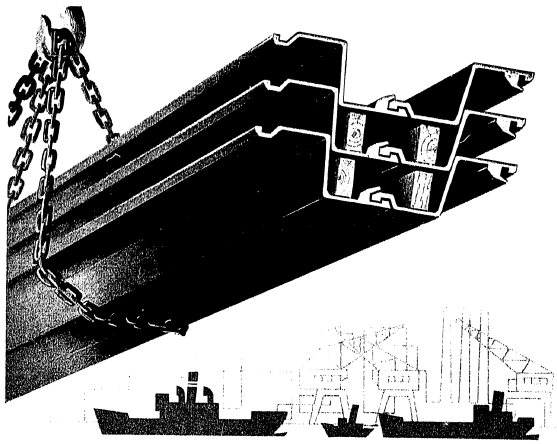
Cigarette Paper Booklets / Cigarette Paper Tubes / Filter Tip Cigarettes / Filter Inserts / Cigarettes / Rubber Printing Blocks / Paper Napkins

Automatic Printing and Punching Machines / Rotogravure Printing Machines / Rotogravure Printing Rollers / also Trimming Machines / Packaging Machines / Drinking Straw Wrapping Machines / Transparent Window Lining Machines / Toilet Paper Interleaving Machines (Carton Closing Machines Stamp Labelling Machines, Crepe Paper Roll Winding Machines) / Punching and Embossing Dies

THE LERNER MACHINE CO·LTD·

LEA VALLEY ROAD PONDERS END
MIDDX ENGLAND

Kohlout



EXPORT to all continents

High Grade Sheet Steel	Rods, Bars, Section Steel	Semis	Forgings
Commercial Sheet Metal	High Grade Steels	Permanent Way	Rolled Wire
Wide Strip	Concrete Steels	Sheet Piling	Wire Products

are the products on our manufacturing programme which we are exporting to all parts of the globe.

WESTFALENHÜTTE AG DORTMUND

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

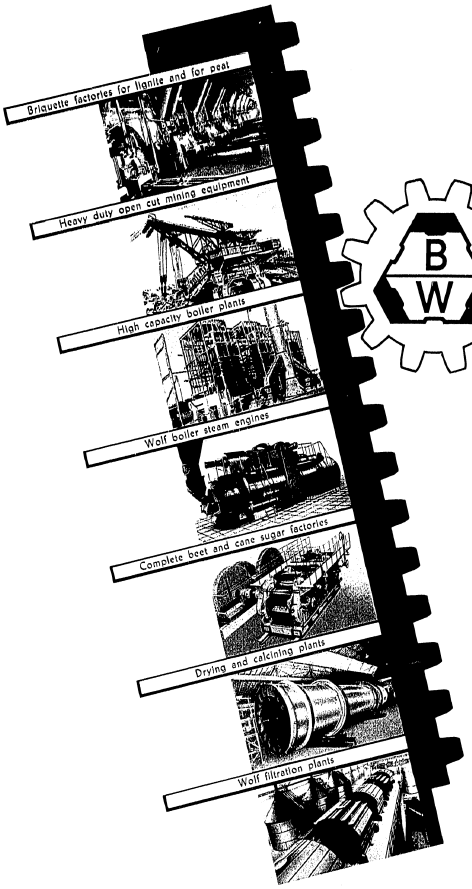
OIL-HYDRAULIC
PRESSES
0,5 UP TO 400 TO CAPACITY
EITEL KG DÜSSELDORF

Precision Steel Tubes
Seamless · Welded

High Alloy Steel Tubes
Corrosion-, acid- and heat-resisting

Construction Tubes
Electrically welded, cold drawn with high strength and small tolerances suitable for any kind of welded constructions

KRONPRINZ
AKTIENGESELLSCHAFT
SOLINGEN-OHLIGS · GERMANY



B W

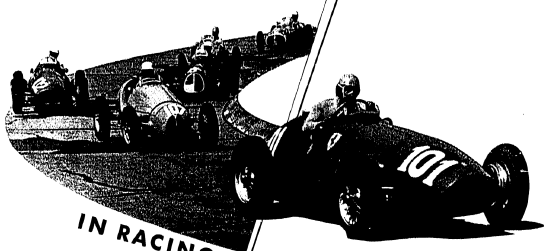
MASCHINENFABRIK BUCKAU R. WOLF
AKTIENGESELLSCHAFT · GREVENBROICH-NEUSS

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

DIAPHRAGMS · SPAREPARTS · REPAIR KITS · REPLACEMENT SETS
COVERING ALL TYPES OF FUEL PUMPS BEING IN USE

TOPS IN PERFORMANCE



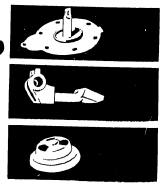
IN RACING

IN TRAFFIC

FOR
FUEL
PUMPS

Effbe
MADE IN GERMANY

TOPS IN RELIABILITY



FRITZ BRUMME EFFBE-MEMBRANENWERK RAUNHEIM/M.

Please refer to "UBERSEE-POST"

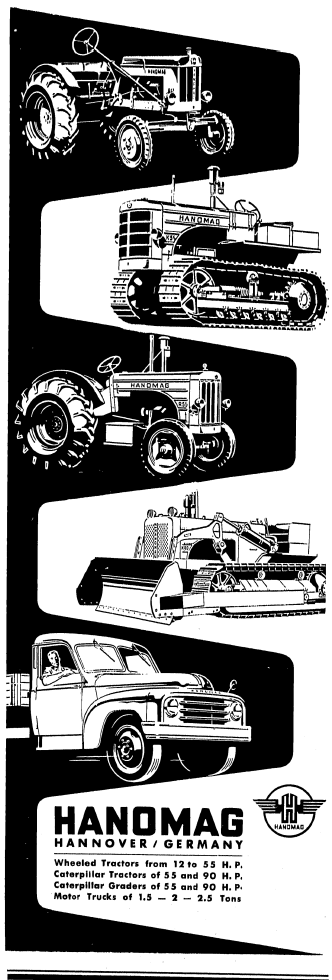
F&Z

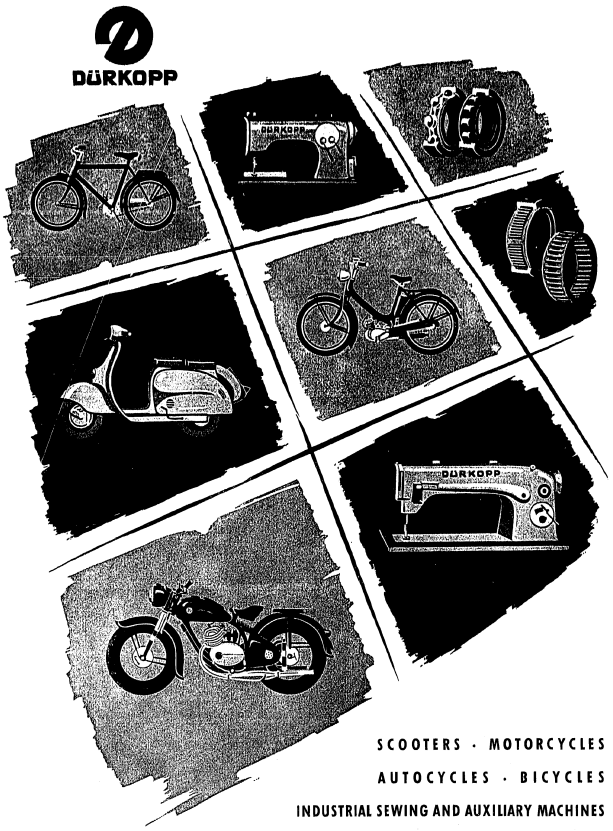
COMPLETE CEMENT PLANTS

FELLNER&ZIEGLER
G M B H
FRANKFURT A.M.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9





SCOOTERS · MOTORCYCLES
AUTOCYCLES · BICYCLES
INDUSTRIAL SEWING AND AUXILIARY MACHINES
HOUSEHOLD SEWING MACHINES
BALL BEARINGS · ROLLER BEARINGS
NEEDLE BEARINGS · NEEDLE CAGES

DÜRKOPPWERKE A.G. BIELEFELD GERMANY · FOUNDED 1867

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

SCHMIDDING

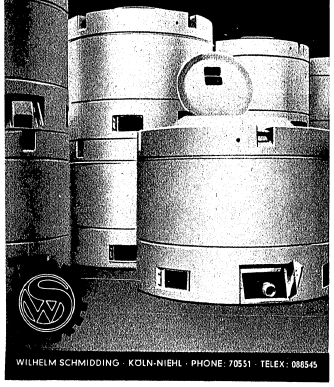
Road Transportation Tanks

Wagon Transportation Tanks

Ship Transportation Tanks

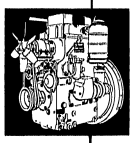
Special Vessels

for all branches of industry
of nonferrous metals
and special steels



WILHELM SCHMIDDING · KÖLN-NIEHL · PHONE: 70551 · TELEX: 088545

NORMAG *Diesel*

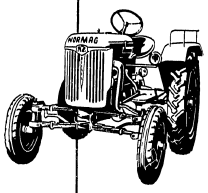


sturdy
reliable
economic

vertical and horizontal

4-stroke stationary Diesel engines

3 — 35 HP / 1500 rpm
sets for every purpose

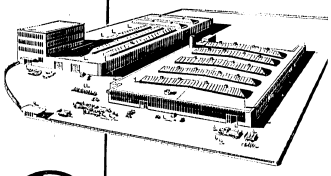


TRACTORS

12—15—16—22—28—35—45 HP

modern - efficient

approved in all continents

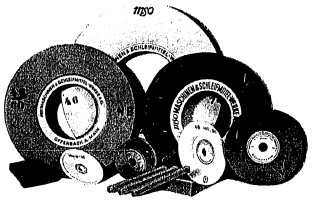


NORMAG ZORGE GMBH

HATTINGEN-RUHR TELEFON 2851-56

Grinding Stones

of all shapes and dimensions



Specialities:

- **Blue Grain Grinding Wheels Multipurpose Wheels**
- **Porosity and High Porosity Wheels**
- **Cutting Disks**
- **Honing Stones**
- **Segments**

made of

Special Fused Alumina
Regular Aluminous Oxide
Silicon Carbide

in all kind of bonds and for every use.

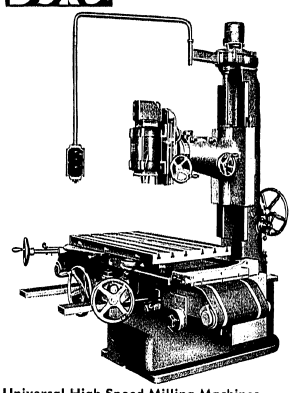
MSO · MASCHINEN- UND SCHLEIFMITTELWERKE AG

(formerly Mayer & Schmidt AG)

Offenbach/Main - Western Germany

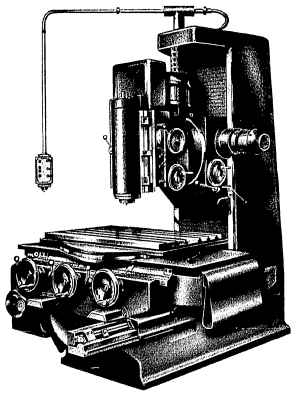
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Universal High-Speed Milling Machines

Machines of duty-tested type for pattern making and machining wood, light metal alloys and plastics. Liberal swing over bed · Liberal table travel · Liberal table area · Versatile adjustability



Universal Drilling and Milling Machine

Large, easily accessible and rotatable table. Table travel and milling spindle speeds infinitely variable over a wide range. 6 feeds for drilling and tareing inside diameters. Rapid traverse of table and milling slides in all directions. Work table with infinitely variable rotational movement. Electrically operated disc clutch for feed and rapid travel control. Large swing over bed. Table area 780 x 1200 mm 27½ x 47". Milling spindle speeds 45-2250 rpm, infinitely variable. Swing of milling spindle 950 mm 37½".

BOHNER & KÖHLE, MASCHINENFABRIK, **ESSLINGEN A.N.**
WEILSTRASSE 4-10 Ü

Jar Squeeze Moulding Machine

"Fortschritt"

Der. Fed. Pat. pend. Der. Fed. Req. Das. pend.

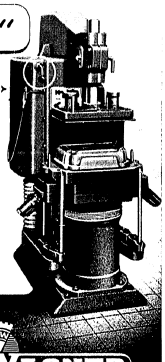
with remote control for the swinging in and out of the squeeze block and for all other working operations

At an oil lift of 220 mm (8 21/32") **there are no machine parts under floor, therefore no foundation work!**

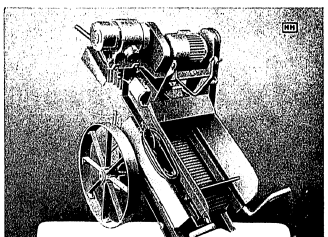
Jarring,
Squeezing and
Ramming,
Vibrating,
Lifting and
Dropping
by this handle.

Vibrating and lifting can be effected simultaneously or separately.

Ask for literature



HEINR. WAGNER
MASCHINENFABRIK · LAASPHE I. WESTF.

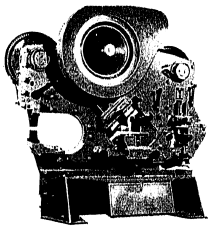


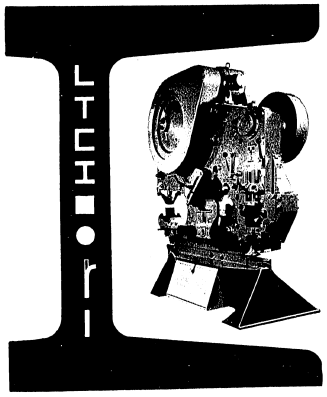
My centrifugal machine for the separation of iron in sand
"RADIKAL"
(2 German Patents)

equipped with electromagnet **warrants complete** separation of iron in sand in one operation, at an hourly capacity of 7 cubic meters. Low build, motor and generator arranged on top, and easy travelling swing to large wheels are the characteristic features of this machine. The "RADIKAL" offers many additional advantages a thousand times approved in practical operation. Ask for leaflets!

HEINR. WAGNER
MASCHINENFABRIK · LAASPHE I WESTF.

Universal Steel Workers

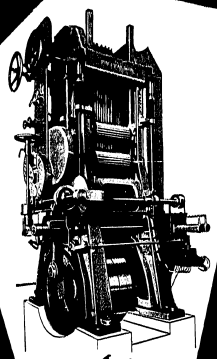




ORIGINAL PEDDINGHAUS

in steel-plate
construction
with automatic knives
all main parts
drop-forged

Paul Ferd. Peddinghaus
Gevelsberg (Westfalen)



P&K

We manufacture

Mill Saws of All Types
Saw Mill Machines
in individual construction
and series production.

All Repairs quickly done.

Modern
After-Sales Service
in all countries

Founded in 1870

PINI&KAY
MASCHINENFABRIK

WIEN 16., RUCKERTGASSE 17 (AUSTRIA)
TELEPHONE: U 50165
TELEGRAMS: PINIKAY WIEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Here your Supplier

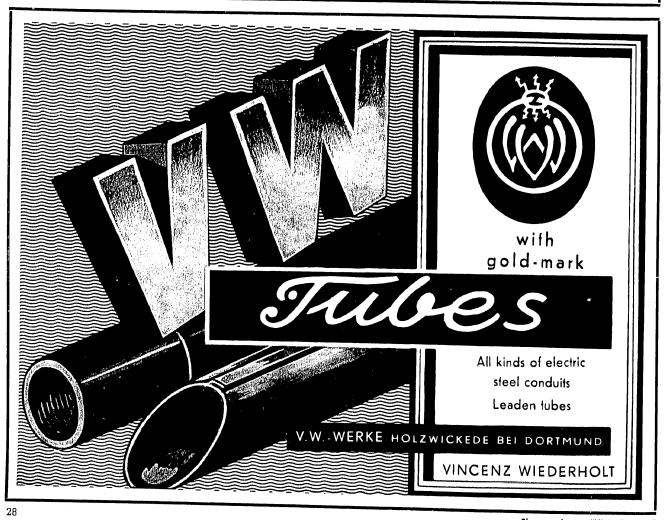
for all kinds of

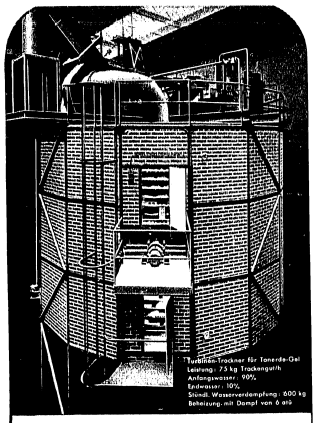
WIRE BRUSHES
WIRE NETTINGS

Send your enquiry this very day to

ANDREAS KUFFERATH

MARIAWEILER/RHLD.-WESTERN GERMANY





Turbo Driers

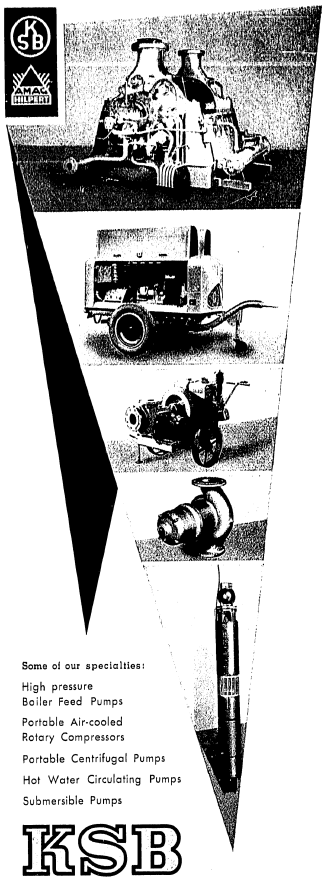
for organic and inorganic products

- **Uncomplicated design,** easily accessible, only two bearings situated outside drier
- **Adjustable zone by zone heat supply** at low, gradually selective operating temperatures
- **Positive guidance** and gentle thermal and mechanical treatment of product; no attrition nor particle disintegration
- **Exhaust air practically dust free,** no dust precipitator required
- **Movement of drying air** by centrally arranged turbines
- **For products of corrosive nature:** Product carrying plates protected by enamel stainless steel or similar protective lining
- **Low consumption of heat and power**

More than 1000 Turbo Driers installed!

When inquiring please quote No. 49/55

BÜTTNER-WERKE
AKTIENGESELLSCHAFT
KREFELD-UERDINGEN 1
Germany



Some of our specialties:

High pressure Boiler Feed Pumps

Portable Air-cooled Rotary Compressors

Portable Centrifugal Pumps

Hot Water Circulating Pumps

Submersible Pumps

KSB

EXPORT GMBH
FRANKENTHAL (PFALZ)

EXPORT ORGANIZATION FOR THE FIRMS:

E 0519-0

KLEIN, SCHANZLIN & BECKER AG · FRANKENTHAL/PFALZ
AMAG-HILPERT · PEGNITZHÜTTE AG · NÜRNBERG
KLEINSCHANZLIN BESTENBOSTEL GMBH · BREMEN
KLEINSCHANZLIN PUMPEN AG · HOMBURG/SAAR

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Pre-crushing plant in ore mining service

Pre-crushing plant in a cement factory

Subterranean crusher in a coal mine

We supply

Metallurgical Works, Mining Industries, Cement and Lime Works and the entire Stone and Earth Industries with

especially
- crushing plants
- drying plants
- impact pulverizers (Andreas system)
- quick dryers (Andreas system)
- impact dryers (Andreas System)
- Novarotor beater mills

especially
- dust arresters
- exhaust plants
- round filters
- line filters
- non-hose dust exhausters (Rotex system)
- filter hoses

We also rebuild and modernize existing plants

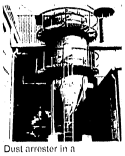
HAZEMAG
Hartzerkleinerungs- und Zement-Maschinenbau-Ges. m. b. H.
Telephone Nr. 3 78 44

STANDARD
Filterbau-Ges. m. b. H.
Telephone Nr. 35879

Loddenheide 31

MUENSTER IN WESTFALEN
teletype 035714 hazemagmuenster

Quick dryer in a cement factory



Dust arrester in a cement factory

Novarotor grinding plant in a grain mill

EISENWERK WANHEIM GMBH.

DUISBURG-WANHEIM

Tel. 66 51 • Cable address: Wanwerk Duisburg • Teleprinter: 0 862 861 wanwerk duisb

Production Program

Drop Forgings of all kinds ranging from 1 to 300 kgs. (2.2 to 662 lbs.) in weight per piece.

Steel Balls and Cylpebs for Ball-Mills.

Structural Steel and Bridge Building, riveted and welded, after our designs or yours.

Iron Pit Props for all seam thicknesses.

Caps and Joint Caps for all working systems and purposes, of steel and aluminium.

Grey Iron Castings of every description and size, ranging from small dimensions to a weight of 1201 per piece.

Metal Castings of all kinds up to a weight of 800 kgs. (1766 lbs.) per piece.

DIESEL GENERATORS

3 to 500 KVA

stationary
mobile
portable

AD. STRÜVER GMBH AGGREGATEBAU **HAMBURG**

POWER TRANSFORMERS

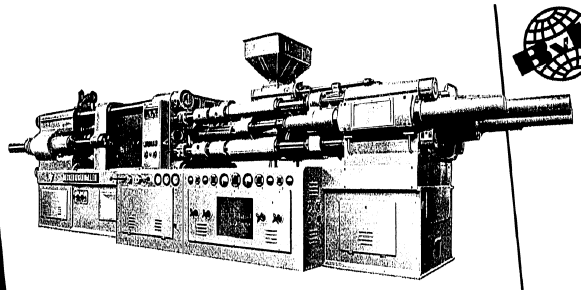
Oil-immersed
up to 31,5 MVA, 110 KV
•
Oilless
up to 1000 KVA, 20 KV
•

VARIABLE RATIO AND SPECIAL PURPOSE TRANSFORMERS
INDUCTORS - TESTING INSTALLATIONS FOR ALL VOLTAGES
CATHODE RAY OSCILLOGRAPHS - COLONIA MAGNETIC SEPARATORS

HOCHSPANNUNGS-GESELLSCHAFT
FISCHER & CO. - KÖLN-ZOLLSTOCK

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



FULLY HYDRAULIC INJECTION MOULDING MACHINE
Fully automatic · Shot capacities up to 140 oz. and more.

Hydraulic Presses

of all dimensions and pressure capacities

For more than three decades our only speciality

BECKER & VAN HÜLLEN / KREFELD

Please ask for our special quotation and our multilateral manufacturing programme

G·L·GAISER

EXPORT IMPORT

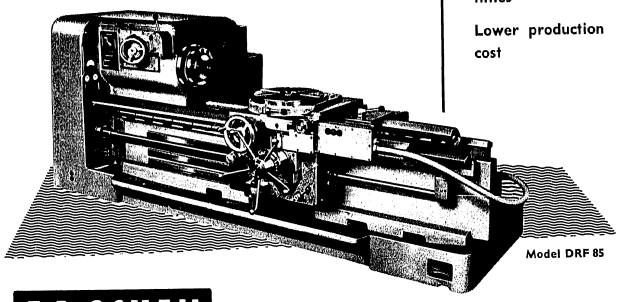
HAMBURG 1
MÖNCKEBERGSTRASSE 22
PHONE: 32 25 01
TELETYPE: 021 1339
CABLES: GAISERUS

Since 1859

MERRY CHRISTMAS AND A PROSPEROUS NEW YEAR
TO ALL FRIENDS

SCHEU **Flat Table Turret Lathe**
with cross-slide turret

Higher output
Shorter machining times
Lower production cost



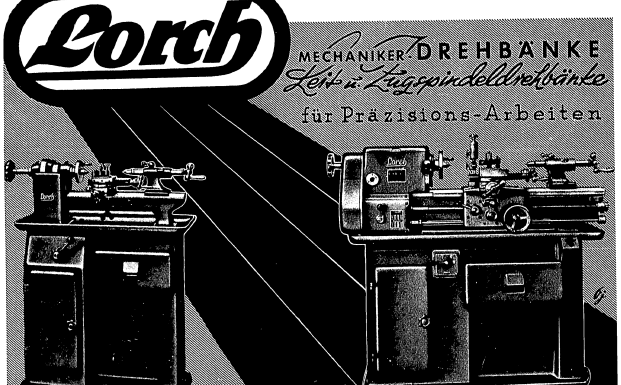
Model DRF 85

F. A. SCHEU

Werkzeugmaschinenfabrik, Berlin NW 87, Phone 39 29 83

Lorch

MECHANIKER DREHBÄNKE
Leit- u. Zugspindeldrehbänke
für Präzisions-Arbeiten



LORCH SCHMIDT & CO. G.M.B.H. FRANKFURT-MAIN

BRASS FINISHER'S LATHES · ENGINE LATHES for precision work

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

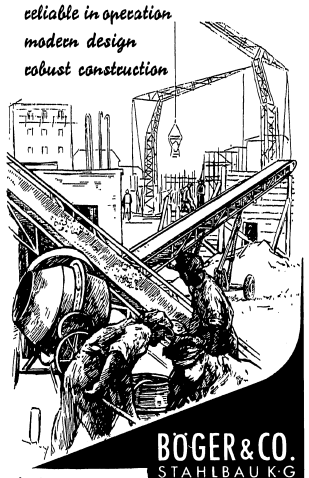
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

In the new Building Season

smooth flow of work
at building
sites requires

construction and
concreting men
working with economical
BÖGER BUILDING MACHINES

reliable in operation
modern design
robust construction

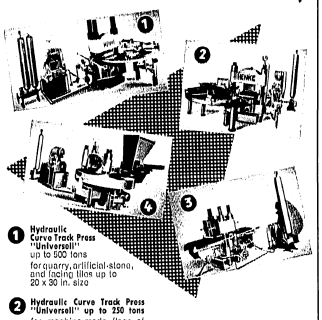


Belt Conveyors
Concrete mixers
Forced-action mixers
"Steinhexe" machines
Slab presses

BÖGER & CO.
STAHLBAU K-G
MASCHINENFABRIK
BOTTROP i. W.
Telefon 3631 - 33

BÖGER STAHLBAU

Hydraulic Flagstone Presses and Grinding Machines for the Artificial Stones Industry



1 **Hydraulic Curve Track Press "Universell"** up to 500 tons for quarry, artificial-stone, and facing tiles up to 20 x 30 in. size

2 **Hydraulic Curve Track Press "Universell" up to 250 tons** for machine-made flags of all kinds

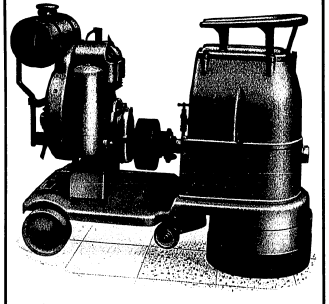
3 **Hydraulic Double Push Table Press 200 tons** Type DOP 40/200 for artificial stone and pavement tiles of any kind

4 **Hydraulic Rotary Table Press 200 — 500 tons** for artificial-stone and quarry tiles up to 20 x 20 in. size

AUG. HENKE
MASCHINENFABRIK
VLOTHO - WESER
GERMANY

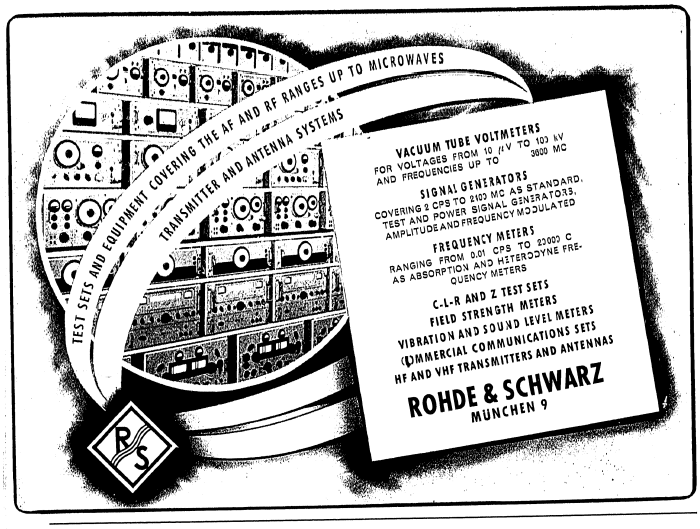
Belt

World-Wide Renown



Polishing Machines
FOR TERRAZZO – MARBLE – FLOOR

BEYER & LIESSMANN · Frankfurt/Main 13
VARRENTRAPPSTRASSE 53 - GERMANY



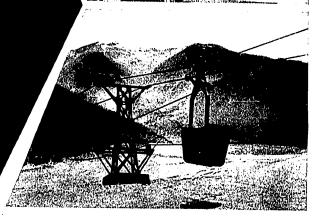
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

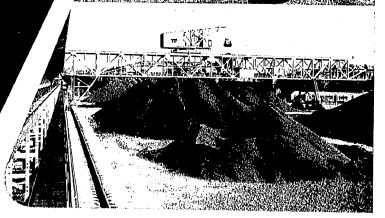
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

POHLIG

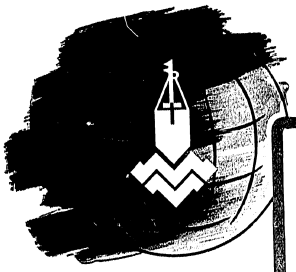
MECHANICAL HANDLING PLANTS

Loading bridges
Electric monorails
Slewing and travelling cranes
Crane crabs · Cableways
Scraper installations
Blast furnaces charging plants
Wagon tipplers
Belt Conveyors
Steel band Conveyors
Troughed belt conveyors
Troughed chain conveyors
Portable belt conveyors
Gravity bucket conveyors
Aerial ropeways for material and passenger transport





J. POHLIG AKTIENGESELLSCHAFT · COLOGNE



Publications:

UEBERSEE-POST · OVERSEAS-POST
COURRIER D'OUTRE-MER
EL CORREO DE ULTRAMAR
O CORREIO DE ULTRAMAR
CORRIERE D'OLTREMARE
Export Dienst (German Edition)

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is widely read in the business circles of the most important countries of the globe where own representations are also maintained. In addition, many countries (*) were toured by members of the OVERSEAS-POST organization. Its quick and reliable Information Service to Advertisers and Subscribers is helping towards promotion of international trade.

* Aden
Afghanistan
* Algeria
* Andorra
* Angola
* Arabic States
* Argentina
* Australia
* Austria
Azores
Bahamas
* Belgian Congo
* Belgium
Bermuda
* Bolivia
* Brazil
British Guiana
* Bulgaria
Burma
* Canada
* Ceylon
* Chile
* China
* Colombia
* Costa Rica
* Cuba
Curacao
Cyprus
* Czechoslovakia
* Denmark
* Dominican Republic
* Ecuador
* Egypt
* Eire
Ethiopia
Fiji Islands
* Finland
* France
Gold Coast
* Great Britain
* Greece
* Guatemala
Haiti
Hawaii
* Honduras
* Hongkong
* Hungary
Iceland
* India
Indo-China
Indonesia
* Iran
* Iraq
* Israel
* Italy
Jamaica
* Japan
* Kenya Colony
* Lebanon
Liberia
* Libya
* Liechtenstein
* Luxemburg
Macao
Madagascar
* Madeira
* Malaya
Malta
Martinique
* Mexico
* Morocco
* Netherlands
Netherlands West Indies
* Newfoundland
* New Zealand
* Nicaragua
Nigeria
* Norway
Pakistan
* Panama
* Paraguay
* Peru
* Philippines
* Poland
* Portugal
* Portuguese East Africa
* Rhodesia
Rumania
* Salvador
Samoa
* Singapore
Somaliland
* Southwest Africa
* Spain
* Straits Settlements
* Sudan Anglo-Egyptian
Surinam
* Sweden
* Switzerland
* Syria
Tanganyika
Tangier
* Thailand (Siam)
* Transjordan
Trieste
Trinidad
Tripolitania
* Tunisia
* Turkey
* Uganda
* Union of South Africa
* Uruguay
* U. S. A.
* Venezuela
* Yugoslavia
* Zanzibar

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is published in three specialized editions as
Ed. A: ENGINEERING EDITION
Ed. B: CONSUMER GOODS EDITION with special ports: "Goods for Refined Living" and "Textile Post"
Ed. A+B: COMBINED EDITION
Firms specializing in individual lines are thus enabled to subscribe to the edition most suitable for them.

ÜBERSEE-POST

EXPORT-POST · EUROPA-POST · AUSFUHR-POST

EDITED IN COOPERATION WITH GERMAN ENGINEERS ASSOCIATION (VDI) DUESSELDORF

OFFICIAL ORGAN OF THE GERMAN INDUSTRIES FAIR HANNOVER

Number 1 | 1955 | English Edition No. 1

A: ENGINEERING EDITION

CONTENTS

EDITORIALS . . . . . 38—86
Mining and Rolling Mill Machines and Equipment, Building Machinery, Machines for the Building Materials Industry, Transport, Hoisting and Conveying Installations 87—90
Power Engines, Pumps, Compressors, Refrigeration Machines, Industrial Furnaces, Machines for the Production of Raw and Semi-fabricated Materials . . . . . 91—114
Machine Tools, Industrial Tools, Welding and Cutting Equipment . . . . . 115—134
Woodworking Machinery . . . . . 135—139
Agricultural Machines, Machines for the Foodstuff, Beverage, and Chemical Industries . . . . . 140—159
Machinery and Equipment for the Textile, Shoe, and Leather-working Industries, Paper Machines, Printing Machines . . . . . 160—170
Precision Tools, Industrial Supplies, Wire Brushes . . . . 171—198
Electric Motors, Generators, Electrical Appliances and Installation Materials, Electrical Wire Communication, Measuring and Testing Devices . . . . . 199—219
Vehicles, Accessories . . . . . 220—229

For additional Editorials and Offers please see

CONSUMER GOODS pages 231—354	GOODS FOR REFINED LIVING pages 355—422

TEXTILE POST pages 423—444

UEBERSEE-POST is published monthly in German, English, Spanish, and French editions; it is printed in Portuguese and Italian twice a year.

Subscription Rates:
One year's subscription to Engineering Edition or Consumer Goods Edition US-$ 6.— or £ Sterlg. 2.0.0 each (12 copies). Subscription rate for the Complete Edition US-$ 10.— or £ Sterlg. 3.10.0 or equivalent in subscriber's currency, delivery post-paid (Information Service included).
Payment to local agency or by cheque to "UEBERSEE-POST", Nuernberg (if necessary, certified by foreign-exchange control bank). Bankers: Bayerische Staatsbank, Nuernberg, account No. 21 87 18. Commerz- und Credit-Bank, Nuernberg, account No. 5 66 25. No British Postal orders, please! Postal Checking Account: Nuernberg No. 7 11 34.
Foreign Agencies:
U.S.A.: Atlantic Service Agency, 136 Liberty Street, New York 6, N. Y., Tel.: Barclay 7-7850 (Evgs IN 3-6815) · **Canada:** A. N. Tchipeff, 3921 Barclay Ave., Montreal · **United Kingdom:** OVERSEAS-POST, 16 Sheldon St., London W.2 · **Union of South Africa:** K. & P. Lohmiller, P. O. B. 1802, Johannesburg · **India:** L. D. Gonsalves, 14 Noble Chambers, Parsee Bazar St., Bombay 1 · S. K. Bose, G. P. O. Box 2662, Calcutta 1 · Higginbothams Ltd., P. O. B. 311, Madras · **Thailand:** Edmund Herms, 4a Na Ranong Road, Bangkok-Klong Toi · **Burma:** A. K. Pillai, No. 125, 61st St., P. O. B. 451, Rangoon · **Arabic States:** Ets. Akram Ojjeh, P. O. Box 280, Djeddah/Saudi Arabia · **Egypt:** William A. Nahas, B. P. 2275, Cairo · **Iran:** Ghadiri & Sheybany, Khiaban Lalezare Now 531, Teheran · **Hongkong:** Walton & Co., 32 Bonham Strand E., 1st floor · **H. K. of the Jordan:** Knaiteh Publicity Agency, P. O. B. 595, Amman · **Japan:** Dir. S. Okshima, No. 417, 4-chome, Matubaracho, Setagaya-ku, Tokyo · **Australia:** Stevns & Company, Box 4818, G.P.O., Sydney, N.S.W.
Additional addresses gladly furnished.
All correspondence in connection with the Overseas-Post to be addressed to:

Publishers: UEBERSEE-POST-VERLAG, Nuernberg 2, Bankgasse 9, Telephone Nos.: 2 61 51 - 53 - Telegrams: Ueberseepost Nuernberg - Responsible Editor: Dr.-Ing. Heinrich Georg Kiel VDI, Duesseldorf, Prinz-Georg-Strasse 77, Ingenieurhaus - Advertising Manager: Hans Schornagl, Nuernberg - Printed by W. Tuemmels Buchdruckerei und Verlag G.m.b.H., Nuernberg. Printed in Germany

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

To All Our Friends and Readers

a Happy and Prosperous New Year 1955!

That is the foremost wish on our mind of which we whole-heartedly hope that it may find fulfillment.

It is now exactly 36 years that our international trade periodical appeared for the first time. In good and bad times it never failed to faithfully serve its assignment of promoting trade between all peace-loving nations of the world.

Our friends near and far all know of the seriousness and success of our untiring endeavours. During the year just passed, which on the whole was characterized by an uninterrupted and favourable development of international commerce, the OVERSEAS-POST succeeded in gaining many new friends. We intensified our efforts by greatly improving our modern service department, much to the benefit of our readers.

We tender our sincere thanks for the trust and confidence shown us in 1954.

On the threshold of the New Year it is our desire that all our friends and readers will also in future place their trust in our work and our earnest will for rendering useful service.

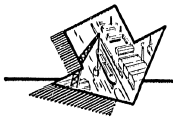
With best wishes for a successful 1955.

The Publishers, Editors and Staff of

UEBERSEE-POST

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



THE ECONOMIC SITUATION

General Aspects: Although final results for 1954 are not yet available, it can be safely said at the turn of the year that the success achieved was doubtlessly the best in the postwar era. The figures for October, which have become known in the meantime, indicate that this month brought the peak level of the year. Influenced by seasonal development (sugar campaign), production arrived at the highest point with the parallel result that a drop in unemployment to a hitherto unknown extent was reported, so that expert circles even occupied themselves with the idea of bringing in foreign workers. Also in the field of foreign trade the German Federal Republic is making further progress. Following the extraordinary expansion of exports during the preceding years, the course of development demanded in the last months to pay greater attention to an intensification of imports. The slow but systematic reduction of the lately still very high credit balances, which was especially noticed in the EPU-area, also reflected that development.

Raw Materials: The output of hard coal reaching 11,060,000 tons in October 1954 compared favourably with the September value of 10,770,000 tons. Daily output figures rose from 414,100 tons to 425,500 tons. The stocks of hard coal with power-generating plants, amounting to 1,000,000 hard coal units at the end of September, reflected no change whatever. While coal imports retained the level they had touched in the preceding month, a new postwar peak was reached in the export sector by a further rise which brought October figures up to a grand 2,900,000 tons. The output of iron ore came up to 1,173,881 tons, compared with the September production of 1,128,636 tons. At an even number of 26 working days in both months, the October output arrived at a daily 45,158 tons as against the 43,409 tons reached in September. Thanks to scrap imports of 233,000 tons in the last two months, — mainly from U.S.A. — the foundries' needs for 812,000 tons of scrap could be fully satisfied. In October, the output of mineral oil could be stepped up to 239,697 tons, compared with the preceding month's result of 229,825 tons. Daily production rates showed an increase of 330 tons.

Production: Following seasonal tendencies, industrial production continued to advance in October. The over-all index of production (1936 = 100) rose from 185 points in September to 192 in October, reaching thereby a postwar peak. The production volume was by 11 % larger than in October 1953. In the individual branches of industry the development was as follows (September values in parentheses): Mining 139.4 (136.3), basic materials and production-goods industries 176.8 (175.0), investment-goods industries 220.7 (214.4), consumer-goods industries 176.0 (176.6), foodstuffs and luxuries industries 187.8 (152.2), power generation 248.2 (234.8) and building industry 221.1 (226.3). As shown above, the investment-goods industries even succeeded in stepping up production by 3 % over and above the level reached in the preceding month and thus exceeding the figures of October 1953 by 21 %. Consumer-goods industries managed to keep their production values almost at the level attained in the month before. In the extraordinary production advance noticed in October, the foodstuffs and luxuries industries participated with a seasonal rise (sugar campaign) of almost 24 %. Thanks to the continuously brisk business activities in the iron-producing industry, further and partly very considerable production increases were reached which led to new postwar records with pig iron, steel and rolling-mill finished products. Thus, the output of pig iron could be raised by another 50,000 tons compared with the month of September, at a simultaneous stepping up by 500 tons per calendar day. Steel works exceeded their September production by 58,000 tons. On the other hand, the production of passenger motorcars with 48,000 units lagged slightly behind the figures reached in the previous month. During the first ten months of 1954, the comparable production figure for the preceding year could be raised by 13 % to 420,000 units. Contrary to the well-maintained production level with passenger motorcars, the output of bicycles, which is more affected by seasonal conditions, reflected a considerable decrease.

Unemployment: The month of October brought a further decline of unemployment by 1,581 persons to a mere 820,919, whereby the lowest mark in 1954 was reached. At the end of October 1953 the persons registered as out of work were numbered at 963,793.

Sales: In September industry reported a strong increase in the number of incoming orders, going far beyond seasonal expectations. Compared with the month of August, orders received in September were on the average 11 % above August figures. The index with regard to orders received by the entire industry (1951 = 100) rose to 145 points and exceeded thereby the mark arrived at in September 1953 by 20 %. Most marked was the increase in export orders, whose value index overstepped that of the preceding month by 21 % through climbing up to 171 points. In line with seasonal development, the turnovers of wholesalers reflected in October a more or less rising tendency. Retailers succeeded in stepping up sales figures by 12 %, compared with the September values.

Prices: The index figures for the different price categories showed but minor increases ranging from 0.4 up to 1 %.

Foreign Trade of the German Federal Republic in October 1954: Mainly due to seasonal development, imports and exports reached exceptionally high values. Imports rose from the September level of DM 1,714 million to DM 1,848 million and exports from DM 1,842 to DM 1,981 million, corresponding to an increase by 8 % in each case. The export surplus reflected a rise from DM 128 million to DM 133 million.

In October, the German surplus balance on the EPU-account was 11,000,000 account units as against 20,400,000 in the preceding month. End of October 1954 the accumulated assets of the German Federal Republic with the EPU amounted to 968,900,000 account units of which 50 % were credited to EPU, while the remainder was paid out in dollars or gold.

Outlook: According to reports issued by IFO-Munich (Institute for Economic Research), the sharp rise of industrial production — going on without interruption — partly led to full exploitation of all available production capacities. In some fields of the basic materials and investment-goods industries, the available productive equipment is no longer sufficient to bring the pace of production in line with the rush of incoming orders. The full employment resulting from that development is strikingly reflected in the growing shortage of skilled workers. The Rhenish-Westphalian Institute for Economic Research, starting from the same viewpoints, arrived at the opinion that for more than a year the strongest impulses were received from the side of domestic investment activities. So far, the financing of investment plans did not meet with any difficulties. Possibilities for self-financing have improved. The institute expects that the rapid increase of employment and income noticed in 1954 will lead to a widening out of consumption sufficient in extent for warranting the growth of the national product at the hitherto shown pace. 852

VEREINSBANK IN HAMBURG
FOREIGN TRADE BANK
HEAD OFFICE: HAMBURG 11, ALTER WALL 20-30, TELEPHONE 34 10 15
TELEGRAM-ADDRESS: VEREINSBANK, TELEX: 021: 1203, 1461, 1578, 1691

The stand of one firm at the German Industries Fair Hannover, exhibiting a large number of their products every year.

(Picture: Orenstein-Koppel and Lübecker Maschinenbau AG., Dortmund-Dorstfeld)

Hannover 1955

The German Industrie Fair 1955 promises to assume a magnitude equal to that of the last Fair

For many business enterprises, the beginning of a new year is an instigation to tackle new problems, to bring out efficiency-increasing improvements, to make new investments and introduce new measures for rationalizing production. Numerous projects still in the blueprint stage are to be carried out. Immediately and inevitably, a shower of questions sets in: to whom shall we apply for the things we need, which of the many possibilities offered shall we select in order to obtain the proper, most practical, reasonably priced supplies of best quality to materialize the many plans and projects as yet still on paper?

It is an essential factor to be able to actually see and inspect the machines, devices, etc., that you intend to buy. And it represents an enormous saving of time, when a number of similar, competing products are displayed at one place, or better still, when the products of many branches are exhibited at one Fair, so that a prodigious number of suggestions present themselves and can be evaluated for the benefit of the home plant.

A large-scale, comprehensive fair offers excellent opportunities in this respect. And businessmen all over the world know that Hannover is the place to look for the things they need. Can there be any better proof than the endless stream of foreign visitors that come to Hannover annually, from far and wide, from remote overseas countries? Hannover displays a multiplicity of products from a great number of branches. Peak manufacturers of the German industry, famous for quality and efficiency, are steady exhibitors. 78 % of German industries with related branches, including some of the high-quality consumer goods branches are represented. Exhibitors at Hannover are the actual manufacturers who not merely display their products but also give practical demonstrations, so that visitors can see the latest machines, devices, etc., in actual operation. From April 24 to May 3, 1955, the Hannover Fair will be comparable to a large-scale test field. Thousands of hp and kva will be consumed to put machines into operation and demonstrate to foreign and domestic visitors just those practical points in which they are primarily interested. There are exhibitors at Hannover displaying as many as 20 large-sized machines valued at several millions of marks and requiring as much as a total of 16,000 sq.ft. of exhibition area.

This engineering parade, as the Hannover Fair has been called, is staged in many large-area fair halls equipped with all the necessities for setting up, exhibiting and demonstrating the largest mechanical units. Among the Fair buildings, there are halls with a floor area of up to 380,000 sq.ft. or

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

140,000 sq.ft. exhibition space under one roof. An airconditioned, artificially lighted six story building containing 161,000 sq.ft. of exhibition area houses the exhibits of special branches of the consumer goods industries. In this building and in other halls, for example in the exhibition of the electrical industry, the exhibitors have permanent stands in which complicated demonstration plants are often installed. Furthermore, there is a large open-air exhibition area with separate demonstration grounds for operating heavy excavators, graders, bulldozers, trench diggers, dumpers, rollers, etc.

It is in truth a parade of creations of the engineering sciences, backed up by the pooled knowledge, capabilities and skill that make up the creative power and efficiency of an industrial enterprise. Here is the prima facie evidence of the latest stage of technical development attained by the many branches of industry. At the Hannover Fair it becomes obvious how the mind of man ever and again succeeds in contriving designs for forming matter into new types of machines and devices with still greater efficiency. Machines are demonstrated, the construction of which often involves several different fields of engineering science; they seem complicated but in fact are easy to operate, due to sound planning. Thousands of exhibits show the visitor how far-reaching the branches of the engineering sciences are, and they display the stages of perfection attained within the individual branches. That in itself is already a great profit. Perfection and progress achieved do not lend themselves well to description, even though there is no lack of attempts to do so. It is this thorough concentration of machinery and devices that opens the eyes for new, technical possibilities now available for the enterprising businessman, manager, production engineer, importer and for the planners of large governmental and industrial projects. At every stand the visitor will find experts glad to explain all technical details that interest him.

The various branches of the engineering sciences are becoming more and more intertwined. While going through the Fair, the visitor learns of new methods and the possibilities of their application. Seeing new machines, etc., in operation, may give suggestions for improvements possible in the home plant. Just think of the extensive influence that has been exercised by electrical engineering in the development and realization of many fully automatic production processes. One thing is certain, the visitor to the Hannover Fair goes home with the conviction that he has seen and learned much that is new. The energy-laden technical and economical atmosphere facilitates the development of new plans and ideas to help him bring about new developments and improvements in the plant at home.

The fair grounds for the German Industries Fair, on the southern periphery of the city of Hannover, are ready for the coming great event. Visitors will find many exhibition groups larger than before as, for example, in the section "Precision Engineering and Optical Industries". The section "Iron and Steel", which has erected a seamless steel tubing broadcasting tower 428 ft. high, visible from afar as the symbol of the Hannover Fair, will be represented in greater force and move into a new hall. A firm of international fame is building a large pavilion of its own in the row of pavilions at the base of the broadcasting tower. The large group combining the "Electrical Industries" is moving into a new open-air exhibition ground of its own on which complete maximum voltage control plants will be demonstrated. "Radio, Phonograph and Television Industries" that made their debut at the last Fair, will in 1955 be present on a larger scale than before, broadened by the products of additional peak manufacturers in these fields. A section of the open-air exhibition grounds will be reserved for demonstrating heavy street-building machinery and all kinds of building and road making machines, building-material machinery, lifting and conveying plants, cranes, locomotives of various types and track- and non-track-bound vehicles will also be operating there.

For the first time. Diesel engines and emergency current units will be shown in a conveniently arranged group. A great degree of progress has been made in the field of current generation, especially in regard to automatic starting of the units in case of circuit breakdowns. This applies to both the stationary and portable units.

What the visitor's eye cannot detect is the constant tug of war between space-hungry exhibitors and the Fair management. The management plans the Fair within a certain frame, albeit, a really spacious frame, but a frame with certain clearly specified limits which cannot be trespassed for reasons inherent to the nature and traditions of the German Industries Fair Hannover. On the other hand, this expansive tendency shows the great importance that the German industries attach to their Fair, in the interests of future business developments. The desire for more and more exhibition space is evidence of the fact that these industries do their utmost to convince visitors of the efficiency and progress of German industry. Visitors to the 1955 Fair may be assured of finding an extraordinary array of new and improved products. The great significance of this Fair is reflected by the increased demand for exhibition space by peak manufacturers from abroad. Famous foreign enterprises consider the German Industries Fair as the meeting place of international competitors. Interesting comparisons are therefore possible, for the benefit of the buyer, who can here test, choose and buy, being certain to obtain the machines and equipment that best answer his requirements. Management and exhibitors are already occupied with the preparations for the coming Fair. Interested businessmen the world over are booking their passages to Hannover. Any information regarding attendance to the Fair and details of the programme offered at the German Industries Fair 1955 will gladly be given by the Deutsche Messe- und Ausstellungs-A.G., Hannover-Messegelände, or its agents in 46 countries. All visitors may be assured of a warm and hearty welcome.

8161 Gl.

From the Field of German Engineering:

● **Achema XI larger than in 1952** — The exhibition meeting for German chemical apparatus, "Achema XI", which will take place between May 14th and 22nd, 1955, in Frankfurt/Main, will be considerably larger than the same convention had been in 1952. The vast field of chemical apparatus will be presented at the exhibition in the following groups: laboratory engineering, technique of measurement and control, processing of materials, production technique, new chemical materials and fuels.

● **AEG Large Electric Machines** — Several remarkable large electric generators are at present under construction at the AEG, Berlin-Grunewald. Especially noteworthy among them is a three-cylinder condensing turbo set with a hydrogen-cooled generator of 100,000 kW and a similar turbo set of 50,000 kW output.

● **Exhibition of Plastics in Düsseldorf** — In October 1955, Düsseldorf will once more be the stage of a large production show and special fair of the German plastics industry. This event will show a cross section of the entire field of plastics which are produced in Germany in constantly increasing quantities (1954 about 280,000 tons).

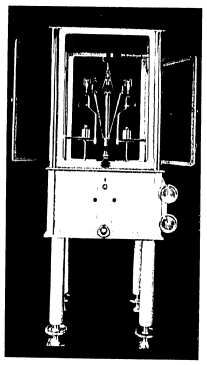
● **Siemens Radio Sets in the USA** — In 1954, Siemens & Halske AG., Berlin-Siemensstadt, has appeared on the market for the first time with high-fidelity radio sets. In the course of comparative experiments conducted with these radios by American broadcasting companies, particularly with regard to sound definition, the Siemens sets turned out to be clearly superior.

8191 Sz.

Dr.-Ing. Jürgen Reimpell

Modern Balances for Weighing Small and Minute Quantities

The German balance factories engaged in the manufacture of precision balances and analytical balances have succeeded after the end of the Second World War to secure again their share in supplying the world market and provide for the many plants and workshops that are concerned with weighing of small and minute quantities appliances meeting the most exacting requirements with regard to reliability and accuracy. More than half of the output of balances of this type has been exported to foreign countries within the last years, with the demand of the U.S.A. taking the lead before Great Britain, the Netherlands and Brazil. The German manufacturers of balances, that were partially restricted in their activities during the years of the war, approached the solutions of the tasks they were facing with an inherent intensity in line with the almost revolutionary progress made in all sectors of our economic life in the last decades.



1) ASE precision balance for weighing according to Gauss (August Sauter KG.)

Balances comprise basically the following individual components:

1. Means for accommodating and supporting the load during weighing,
2. means for transmitting the force of the load,
3. means for counterbalancing and comparing the load.

For accommodating and supporting the load to be weighed, the pan or hook has been used for precision balances for many years and there have been hardly any changes in design. The same is true for the lever or beam for transmitting the load forces. With regard to the means for counterbalancing the load, there was, however, particularly in this group of balances, a very marked development going on in recent years and a number of designs have been achieved that may be taken as directive standards for the whole of the balance manufacturing industry.

The precision and analytical balances are, classified according to their load counterbalancing system, built in the following types:

1. Lever balances,
2. Spring balances,
3. Electro-magnetic balances,

with the various types of counterbalancing systems very often employed in combinations as will be shown in the following.

The first group comprises balances where the weight is determined by comparing the mass on the basis of the specific gravity. In the second group the weight is measured via elastic deformation, that is to say by means of a physical force. The balances of the third group operate on the electromagnetic principle on the basis of the equilibrium of moments.

Lever-type Balances

Of the various designs of this group, such as equal-armed and unequal-armed balances, sliding weight balances and balances with inclining weight mechanism, only the two first-mentioned designs are of practical value for precision weighing operations in view of the high requirements as to accuracy; combinations with the one or the other type may sometimes be advisable.

Equal-armed Beam Balances

It is remarkable to note in this connection that the precision balances with the highest standards of accuracy and sensitivity are still of the same design as used by the ancient Assyrians and Egyptians 5000 years ago, viz. the equal-armed beam balances. The balance of the August Sauter KG., Fein- und Schnellwaagenfabrik, Ebingen/Württ., reproduced in fig. 1*) gives a good example for this design. It features a sensitivity of 0.01 mg. at a maximum capacity of 1 kg so that

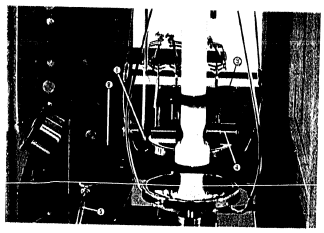
*) Part of the illustrations and schematic drawings have been taken from the "Handbuch des Waagenbaues" (Manual of Balance Manufacture), vol. I, prepared by Dr.-Ing. J. Reimpell. Berlin 1954, published by Bernh. Friedr. Voigt.

PAUL BUSSE
HAMBURG 11 · Steinhöft 11

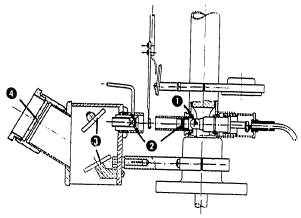
Slicing Machines
for meat, fish, bread, vegetables, cheese
Meat Mincing Machines
Coffee Grinders
Universal Kitchen Machines
Dish Washing Machines
Meat Machinery
Bakery Machines
Bread Wrapping Machines

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



2) Projection reading system of the "Dräger" analytical balance DA 200
1 microscale
2 removable projection unit
3 level tube
4 lamp fitting
5 zero correction rod



3) Schematic layout of the projection reading system in fig. 2
1 incandescent bulb
2 converging lenses
3 mirror
4 focusing screen

a difference of the load by a 100-millionth fraction of the maximum capacity, that is by 10^{-8}, is still recognizable. The measurement of such values is, however, as may be mentioned here as a general rule, not possible by adding or removing minute weight units. The values from appr. 10 mg. down are determined by means of reading devices that ascertain the degree of deflection of the pointer from zero position, utilizing the function of the balance beam as an inclining lever. Figs. 2 and 3 indicate the arrangement of such a reading system of the Drägerwerk Heinr. & Bernh. Dräger, Lübeck, in full view and schematically. It is noted incidentally, however, that this system does not belong to the designs we are describing under this passage. The microscale at the bottom end of the pointer contains a number of graduations. The beam of an indandescent bulb 1 (fig. 3) projects the setting of the scale via two converging lenses 2 and two mirrors 3 on a focusing screen 4 where the value can be read off then in magnified view.

Of some interest on the scale shown in fig. 1 is also the air-damping system arranged above the beam and capable of being cut-off; the device for completing weighings according to the Gauss' principle (exchangeability of the weights on the loading and on the weighing side), and the special ventilation system ensuring that the balance is not heated up by the illumination necessary for the projection system.

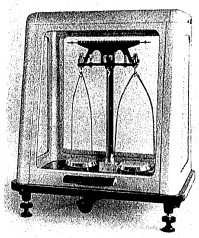
This design is protected from penetration of any heat into the case to a much higher extent than any other precision balance. Operating of the balance, which is mainly used by Bureaus of Standards, is effected by handwheels outside of the case so that all detrimental effects of air-currents, body temperature, etc. are avoided.

An up-to-date analytical balance of the August Sauter KG., Ebingen, which is also built as a genuine beam balance, is shown in fig. 4. This type incorporates at the same time all modern trends for a "streamlined" outer appearance. The case is made of light metal with the front side arranged at an angle to avoid any possible reflexes of the glass pane that would impede proper observation. The balance represents a special design for use in the tropics.

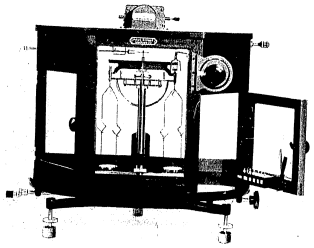
Beam Balances with Movable Poise Equipment

Those types which, at a maximum capacity of appr. 100 g. generally indicate differences of 0.1 mg. still very reliably, and which are also accommodated in a case for protection from dust, heating up and air-currents, are available for a variety of purposes. The design of the firm Paul Bunge, Hamburg (fig. 5), it is true, is no longer a beam balance in the true sense of the word, with load and weight pan. The weights contained in the weight box (right-hand side) are provided only for compensation of the larger units. There are included the riders of the poise equipment (upper right side); the last units again can be read off by means of a projection system (above the case) which reproduces the pointer settings in magnified view.

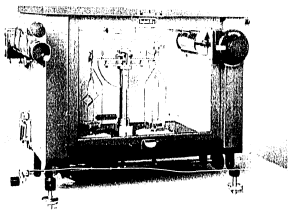
The balance, exhibited in fig. 6, of the same manufacturer, has been designed for work in scientific and engineering fields. At a maximum capacity of 30 g. it gives readings of weight differences up to 0.001 mg. The load counterbalancing is effected up to 1 g.



4) Tropicalized analytical balance (August Sauter KG.)



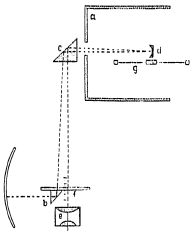
5) Semi-micro balance (Paul Bunge)



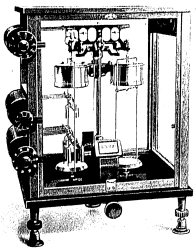
6) Micro balance (Paul Bunge)

9) Arrangement of the poise weights of the "Dräger" analytical balance DA 200

by weights and up to 10 mg. by means of the poise mechanism visible at the right-hand side, and up to 1 mg. by a rider sliding on the notched ruler located above the beam. The so-called automatic collimation reading system (fig. 7) serves for determination of units below the values mentioned. The system is visible also in fig. 6 at the upper left-hand side and it consists of a telescope without objective. The eye-piece of the telescope is provided inside with a microscale f, in the centre of which is a line extending beyond the scale, the line being illuminated by the 4-volt incandescent bulb arranged at the front of the eye-piece via a condensing prism h fitted above, and via the slit of the eye-piece. In a small metal box at the outside of the case is located a prism c which throws the line into a concave mirror d fitted to the beam g, the mirror causing in turn the image of the line to be returned by the same prism into the eye-piece where it is indicating the oscillations of the beam in front of the scale.



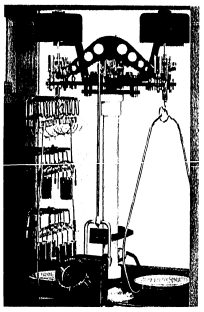
7) Automatic collimation reading system of the micro balance shown in fig. 6
a balance case, b illumination prism, c prism, d concave mirror, e telescope, f microscale, g beam

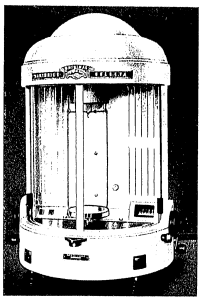


8) Industrial analytical balance, model J 1, with mechanized weight manipulating device (Sartorius-Werke AG.)

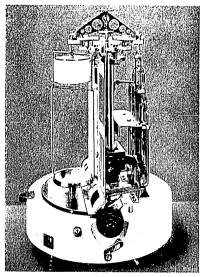
The analytical balance of Sartorius-Werke AG., Göttingen, reproduced in fig. 8, is designed for industrial purposes and fitted with fully mechanized counterbalancing system. The poise equipment covers, at a maximum capacity of 200 g. and a reading accuracy of 1 mg. the range from the maximum capacity up to 10 mg., whereas the lower units are determined by means of the projection device, as described above. The model DA 200 of the Drägerwerk Heinr. & Bernh. Dräger, Lübeck, shown in fig. 9, is of similar design and features also a fully mechanized counterbalancing system so that the weight pan is superfluous thus far and serving only for the tare compensation. The air-damping system, provided to restrict the oscillations of the balance from the view of the time factor, is arranged above the balance beam in order to enable the accommodation of the poise equipment in a common case.

With the analytical balance "Selekta", (figs. 10 and 11), of the Sartorius-Werke AG., the change-over to the poise-type beam is finally accomplished. In this design there is on the load side only the pan with damping system, and on the counterbalancing side only the poise mechanism. The whole unit is, in line with the presently prevailing trends, accommodated in an attractively designed case. In fig. 10 is demonstrated the counting unit in the case at the left side at the bottom; it indicates, e.g., at a maximum capacity of 100 g. the weight units up to 99.99 g., whereas the smaller units up to 0.1 mg., and with a vernier even up to 0.01 mg.





10) Analytical balance "Selekta" (Sartorius-Werke AG.)

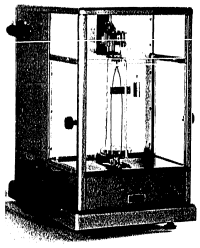


11) Counterbalancing mechanism of the analytical balance "Selekta"

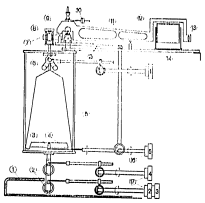
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

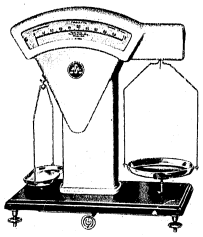
are read off at the right-hand side on a projection scale. The two buttons visible at the lower side in fig. 11 are the controls for the sliding poise equipment. The crank located below serves for arrestment of the weighing mechanism, and the button at the left of it for zero adjustment.



12) Analytical balance of Wilh. Spoerhase



13) System of the analytical balance (fig. 12) of Wilh. Spoerhase
1 base, 2 and 6 weights, 3 device for steadying the pan, 4 balance pan, 5 weight carrier, 7 suspension, 8 and 9 knife edges, 10 nut for zero and sensitivity adjustment, 11 balance beam, 12 and 14 damping system, 15 carrier, 16 arrestment, 17 control buttons



14) ASE precision speed balance (August Sauter KG.)

The analytical balance (figs. 12 and 13) of Wilh. Spoerhase, Glossen, deviates from the designs mentioned in the foregoing insofar as the suspension for the load pan and the weight counterbalancing mechanism are acting on the same lever arm, and insofar as the balance has only two knife edges instead of three knife edges: supporting knife edge, load knife edge and weight knife edge. This design, which was already dealt with by Paul Bunge in his description of precision balances (Hamburg, July 1884), is selected to obtain a uniform sensitivity as far as possible over the whole weighing range. This is reached by causing a pre-loading by means of the beam 11, whereas the weighing proper is effected in such a manner that as many weights (2, 6) are removed as material to be weighed is placed on the pan. It cannot be helped, however, that the oscillating system is in every case more difficult than that of the double-armed beam balance.

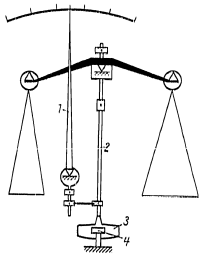
Beam Balances with Poise and Inclining Weight Equipment

The system of employing the beam as inclining lever by means of the pointer for determining the smallest units, as already mentioned at the beginning of this article, is utilized in full extent in the ASE precision speed balance of the August Sauter KG., Ebingen (figs. 14 and 15). The pointer 1 is fitted with a special linkage system to obtain a greater deflection. The oscillations are damped by a permanent magnet 4 acting on the damping wing 3 arranged at the lower end of the linkage rod 2. A special design of this model with two poise weight sets is shown in fig. 15. The loading is electrically controlled by means of an adjusting pointer.

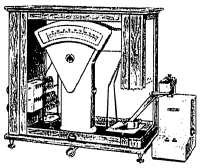
Unequal-armed Balances

Counting balances are used to facilitate weighing of a series of uniform objects, to determine the quantities in a simple manner and to speed up the weighing operation, in particular, at the time of receipt and/or issue of materials to ensure overall economy. How the weighing of small and minute parts is effected to the greatest possible accuracy is demonstrated by the schematical layout given in fig. 17. The attractive outer appearance of this balance, which is built by G. Hartner, Ebingen/Württ., is indicated in fig. 18.

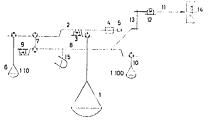
The operation is as follows: The load pan 1 (fig. 17) is connected with the load lever 2 by a suspension unit, the fulcrum of the lever being supported on an agate bearing. The counterpoise 4 is fixed to the lever 2 and it serves for taring and for increasing the sensitivity of the balance by shifting. The fine taring is made with the adjusting weight 5. At the end of the lever 2 featuring a weighing ratio of 1:10 is suspended the pan 6. The lever 2 is connected with the lever 8 by the suspension unit 7, the fulcrum of the lever 8 being supported on the agate bearing 9. From this lever featuring a weighing ratio of 1:100 is suspended the pan 10. The indicating



15) System of the ASE precision speed balance
1 pointer, 2 linkage rod, 3 damping wing, 4 damping magnet



16) ASE precision speed balance with poise equipment as batching balance (August Sauter KG.)



17) System of the counting balance of G. Hartner
1 load pan, 2 load lever, 3, 9 and 12 agate bearing, 4 counterpoise, 5 adjusting weight, 6 tens-counting pan, 7 suspension, 8 lever, 10 hundreds-counting pan, 11 indicator, 13 elastic link, 14 scale, 15 eddy current damping

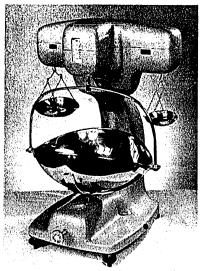
unit 11 with its fulcrum in the agate bearing 12 is connected with the lever 8 by an elastic link 13. The equal movement of the lever 2 is transmitted by way of this coupling with the indicating unit 11 to the pointer at the scale 14. The oscillations of the balance are accelerated or retarded by the eddy-current damping 15 by means of a sliding magnet.

If a certain quantity is to be counted as, e.g. 1250 pieces, 12 pieces are placed into the hundreds-counting pan and 5 pieces into the tens-counting pan. The counterbalancing is effected as soon as the load pan contains 1250 pieces, provided, of course, that the individual pieces are of equal weight.

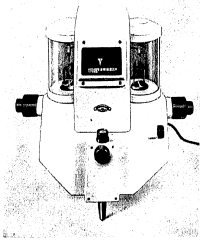
The determination of an unknown weight is effected in such a manner that the pieces to be weighed are placed into the hundreds-pan 10 from the large load pan till the pointer approaches zero position; the tens-pan is then used for fine adjustment. If there are, e.g., 16 pieces in the hundreds-pan and 7 pieces in the tens-pan and 3 pieces are left in the hand, there are present altogether 1673 pieces. The sensitivity of the balance is appr. 10^{-4} that is 1-tenthousandth of the maximum capacity.

Spring Balances

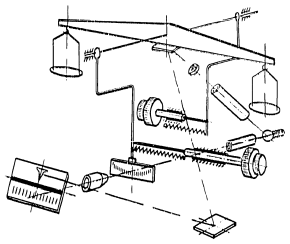
These balances are generally employed for determination of the weight of smallest loads. The weight is measured, as already mentioned, by determining the force that is required to twist or deflect the spring that serves as counterbalancing means. The torsion balance of the Sartorius-Werke AG., Göttingen, (figs. 19 and 20), operates on the first-mentioned principle. In its attractive design the balance is adapted to the modern requirements. In fig. 20 can be seen that the balance beam is fixed in the centre of the horizontally



18) Counting balance of G. Hartner



19) Micro analytical balance, - T 11 (torsion balance) of Sartorius-Werke AG.



20) Layout of the torsion balance of fig. 19, system Dr. Horbach

tensioned torsion wire, the front and rear ends of which can be twisted by a taring screw each (fine and coarse adjustment). The balance operates entirely free of any bearing friction and is used as zero instrument, i.e. the beam is returned to zero position by counter torque when it is lowered by loading of the load pan on one side. The counter torque angle is proportionate to the magnitude of the force to be exerted and can be read off from the projection scale visible at the left front side.

The right-hand side balance pan serves for supporting the load and that on the left-hand side for the tare counterbalancing. The balance features a maximum capacity of 2 g and the sensitivity is claimed to be 0.01 mg. The damping of the oscillations of the balance is effected by electromagnet through eddy-curent damping.

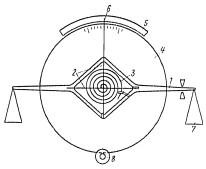
In the case of the likewise very attractively designed micro analytical balance of the August Sauter KG., Ebingen/Württ., (figs. 21 and 22), the weight is determined by way of the deflection of the spring serving as counterbalancing means. The beam 1 (fig. 22) is suspended from a compound spring link 2 consisting of two thin metal strips. The strips are entirely relieved in zero and adjusting position. Counterbalancing is effected by the helical spring 3 connected with its inner end with the dial 4 and with its outer end with the balance beam. The dial is turned by means of a gearing 8. When the load pan 7 is charged, the helical spring is tensioned by turning of the dial till equilibrium is restored and the pointer 6 fixed to the balance beam is again exactly in line with the zero mark on

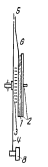
21) Micro analytical balance (spring balance) of August Sauter KG.

the fixed counter dial 5. The weight can then be read off from the movable scale. The second pan is designed for tare counterbalancing in the same manner as in the model (fig. 20) and may also serve for increasing the range of the balance.

Electromagnetic Scales

Electricity has gained more and more importance in the manufacture of balances, in a similar way as in many other fields of engineering. It has been employed for many years for the transfer of the weighing results

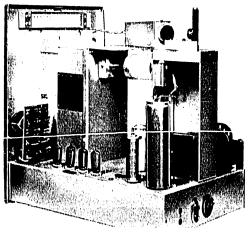




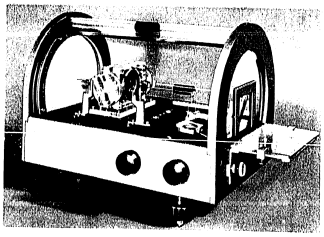
22) System of micro analytical balance of fig. 21
1 beam, 2 compound spring linkage, 3 helical spring 4 dial, 5 counter scale, 6 indicator, 7 load pan, 8 gearing

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



23) Electric precision balance, case removed (Elektrofeinbau Dr.-Ing. Kurt Kirsch)



25) Electric precision balance, system Dr. Gast (Sartorius-Werke AG.)

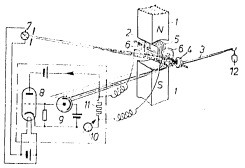
and as controlling means in the case of intermittent and continuous weighing operations, and in the last years some designs have been developed featuring electromagnetic counterbalancing. The mechanical torque produced at the balance beam due to the loading of the load pan is counteracted by a torque generated by an electric current. From the magnitude of this torque, the load can be directly determined. It is to be noted, however, that this type of balances are used only for determination of minute quantities in mg. and less. They feature a very short-termed indication of the result of the weighing operation.

An example is the electric precision balance (figs. 23 and 24) developed by Elektrofeinbau Dr.-Ing. Kurt Kirsch, Berlin-Charlottenburg, for mg. ranges. The operation is explained in fig. 24 as follows: A rotary system, consisting of a horizontal axis 2 with the balance beam 3, the mirror 4 and the coil 5, is arranged between the poles of the permanent magnet 1. The coil effects upon the flow of a current (via the springs 6) a torque counteracting the loaded balance beam. In the position at rest, a slight beam from an illuminating source 7 is thrown onto the photo-electric cell 9 which, by means of a high negative grid bias, blocks the anode current to the amplifier 8. When the balance beam is loaded on its right side, the illumination of the photo-electric cell will be reduced and the negative grid bias will drop. The anode current will flow through the resistance 11 and partly through the moving coil 5 and will cause an electric countertorque in the moving-coil instrument. The torque will turn the axis back till the anode current has reached the magnitude required for balanced position so that the photo-electric cell is again fully illuminated. The anode current is dependent on the load and the load can thus be measured by the ammeter 10.

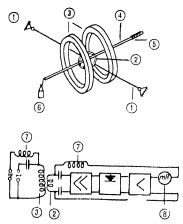
The electric micro balance built by the Sartorius-Werke AG., Göttingen, according to Dr. Gast, is shown in the figs. 25 and 26. The balance beam, designed as a capillary glass tube, is suspended from tensioning strips and carries a small annular moving coil. The coil is located centrally in the homogenous field of an a.c. and d.c. energized group of coils. When by a loading of the beam the moving coil leaves its initial position, where its axis is vertically to the axis of the field coils, an a.c. voltage will be induced in the coil. This a.c. voltage is amplified in a special tube unit and rectified in dependence of the phase. The d.c. current resulting is proportionate to the torque for small deflections.

Together with the d.c. current in the field coils, this current produces a torque that returns the beam nearly to its initial position. Its magnitude gives a measure for this torque and thus for the weight placed on the balance. The balance is fitted with a device by means of which the pan can be removed from the beam mechanically and pivoted out of the case through a window, when the load is to be placed or removed. The moving coils are normally built into a plexi-glass block. A second knob serves for arrestment of the beam.

This survey of the variegated development of the German precision balance manufacturing industry in the last years is, as expressly noted in summing up, certainly not exhaustive. It shows some designs in topmost perfection and others in a development stage on the lookout for new approaches to meet the requirements of highest accuracy and maximum speed in carrying out weighing operations. 7720



24) Layout of the electric precision balance of fig. 23
1 permanent magnet, 2 horizontal axis, 3 balance beam, 4 mirror, 5 moving coil, 6 springs, 7 light source, 8 amplifier, 9 photo-electric cell, 10 ammeter, 11 resistance, 12 loading



26) Layout of the electric precision balance of fig. 25
1 tension strips, 2 moving coil, 3 field coils, 4 balance beam, 5 counterweight, 6 load, 7 reactors, 8 indicator

List of Manufacturers Mentioned:

Paul Bunge, Schellingstr. 13, Hamburg 23

Drägerwerk Heinr. & Bernh. Dräger, Moislinger Allee 53/55, Lübeck

Elektrofeinbau Dr.-Ing Kurt Kirsch, Leibnizstr. 34, Berlin-Charlottenburg

G. Hartner, Ebingen/Württ.

Sartorius-Werke AG, Weender Landstr. 96/102, Göttingen

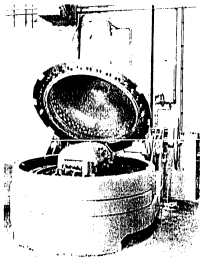
August Sauter KG, Fein- und Schnellwaagenfabrik, Ebingen/Württ.

Wilh. Spuerhase, Schottstr. 2/4, Gießen

Karl Braun, Berlin

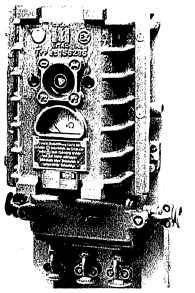
Electrical Equipment in the Mining Industry

During the past few years, electrical machinery and equipment has been put to use in underground work in an ever increasing measure. The reason for this development is to be found, above all, in the immense progress made in adapting this type of equipment to the requirements of the mining industry and, especially, of underground work. — In this report, a detailed account is given of improvements made, and new developments introduced in this special field of electrical engineering; it covers new motors and motor drives, low-voltage switchgear, measuring and control instruments, high-voltage installations, lighting systems, electric mining locomotives, winding engines, as well as electrical signalling and telephone installations.



1) Pressure-proof chamber for testing explosion-proof equipment (Siemens-Schuckertwerke AG.)

In mines, as in all other industries, the introduction of electricity as motive power and of electrical apparatus has led to vast progress and an enormous increase in output and operating economy. As the demand for coal is steadily rising all over the world, it can be satisfied only by high-output machinery. Besides, there is the generally prevailing trend toward relieving the miner of hard physical work and back-breaking toil as much as just possible. There is a great need for mechanical equipment of advanced design to facilitate coal getting; i.e. breaking it loose from the seams, loading it on the conveyor or truck, hauling it to the collecting underground station, and hoisting it to the surface. As a large part of the work has to be done below ground, lighting systems are very important. Furthermore, the operation of mines requires quite a number of auxiliary equipment as pumps for removing the water that constantly keeps flowing in, fans ventilating the gateways and roads, etc., and this equipment must be powered by motors. To a large extent, compressed air is employed in mines, especially for the operation of pneumatic picks, the compressed air also being produced by electric-motor-driven compressors. Moreover, there is the necessity that all stations cooperating in winning, hauling, and hoisting coal must be given the possibility to communicate with one another by signals and telephone which requirement demands the use of electricity. The coal, as it comes from the mine, needs dressing, especially washing and sizing by electrically powered equipment.

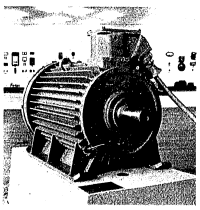


2) Absolute isometer, design BENDER, built into an explosion-proof, particle-tight housing (Color-Emag)

Exacting Demands to be Answered by Electrical Equipment Used in Mines

As operating conditions are comparatively very rough in mines, the equipment employed has to be of rugged construction. In addition, an unusually high degree of operating safety and dependability is required since both the output of a mine and the life of the miners depend upon the reliability of the various kinds of equipment used. Specially severe operating conditions are encountered in mines where firedamp is liable to form. These mines require the use of such type of electrical equipment that offers sufficient protection, i.e. of machinery, apparatus and cables that will not ignite inflammable gas outside and that, on the other hand, will not be damaged should an explosion occur. Governments in all countries have drafted regulations covering the construction of explosion-proof equipment as well as test specifications. Authorities have established test stands in which the equipment is subjected to tests that not only simulate roughest service conditions but that are far more severe. As a matter of course, manufacturers, also, employ most elaborate methods especially to test enclosures for puncture and compressive strength.

Manufactured by Siemens-Schuckertwerke AG, the chamber, as shown in fig. 1, is designed for subjecting explosion-proof enclosures to crushing tests. The procedure provides both the enclosure and the chamber to be filled with an explosive mixture of gas and air. Then, the inflammable gas inside the enclosure is ignited electrically. As a result of the explosion, the enclosure must neither crush, nor must the gaseous fill of the



3) Motor with explosion-proof enclosure by Siemens-Schuckertwerke

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

chamber be ignited. Rules, being made more rigorous as they are adapted to service conditions, now frequently require puncture strength, i.e. resistance of enclosures to puncture by red-hot particles trying to pierce housings from the inside and thus to get out. Large German manufacturers specializing in this type of equipment as Siemens - Schuckertwerke AG, AEG Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, Calor-Emag Elektrizitäts-AG, Ratingen (fig. 2), and Brown Boveri have developed such "particle-tight" enclosures.

The introduction of design features which make electrical equipment „safe in itself" constitutes another means of improving the operating safety of machinery, apparatus and lines set up and installed below ground. This term implies that voltages and currents in lead wires must be small enough not to be able to produce a spark capable of igniting explosive gas. If, for instance, a line breaks, there must be no spark and it must be possible to repair the damage simply by splicing. „Safety in itself" is provided especially in signaling and telephone installations, remote-controlled switchgear for motors, lighting installations, and in devices used in the transfer of indications of measuring instruments. Outstanding designs of this type have been introduced by Siemens, Funke & Huster Elektrizitätsgesellschaft mbH., Kettwig, and Mix & Genest AG, Stuttgart-Zuffenhausen.

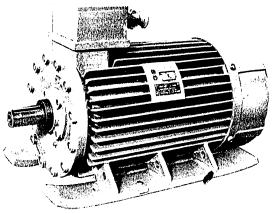
Motors and Motor Drives for Underground Use

The general tendency in mining coal is toward the winning, loading, conveying, and hoisting of the coal by highly mechanized, power-driven machinery as stripper type coal getting machines, coal cutting machines, and conveying equipment. A considerable quantity of coal in the world is extracted this way. While one type of coal stripper cuts off the coal by passing blades along the face and loading the produce on an apron conveyor, another type is directly mounted on the conveyor. Coal cutters, on the other hand, use revolving blades producing deep cuts which cause the coal to break off. Belt or apron conveyors transport the coal either to the motor-haulage way or directly to the underground collecting station.

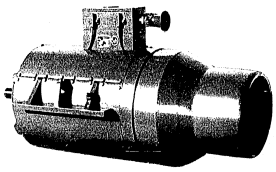
Motors are required to power all these machines. While some of the equipment is of the direct-motor-driven type, other machines use oil-hydraulic power transmissions. In the majority of cases, three-phase squirrel-cage motors performing in explosion-proof frames are employed. These motors, which are so designed that starting currents are comparatively low, are entirely capable of taking all overloads to which the machines might be subjected during service. Motors of such characteristics having capacities up to 100 kW and performing at 380 or 500 volts are supplied in various designs by Siemens-Schuckertwerke AG (fig. 3), AEG (fig. 4), Schorch-Werke AG, Rheydt (fig. 5), Brown Boveri, and Felten & Guilleaume Carlswerk Eisen und Stahl AG, Köln-Mülheim (fig. 6).

While the motor type as manufactured by Siemens-Schuckertwerke is characterized by a sheet-steel frame with cooling fins of sectional shapes welded to them (fig. 3), the compact, explosion-proof motors made by AEG are especially suited for use in low drifts. By turning around frames for 180 degrees, the connection to the power supply can be changed from the right to the left (fig. 4). In the operation of large-capacity coal getting machines, difficulties in starting may be encountered when the standard-voltage circuit can not produce the required peak. To obtain smooth starting, designers frequently provide intermediate members of the kind of the hydraulic coupling represented in fig. 7. Driving and driven members are connected by hydraulic means, the hydraulic flow being controlled by a valve causing the oil to flow not before the motor has worked up to the rated speed, permitting it to start disconnected from the load.

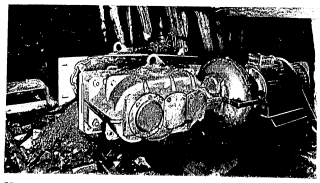
4) Explosion-proof motors of compact design (AEG)



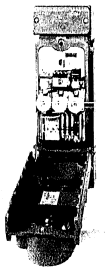
5) Flame-proof three-phase squirrel-cage motor (Schorchwerke AG.)



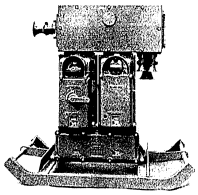
6) Three-phase 50-kW squirrel-cage motor with explosion-proof enclosure, specially designed to power air-conditioning equipment below ground (Felten & Guilleaume)



7) Explosion-proof motor with hydraulic coupling at the place where the coal is transferred from the face to the road-way conveyor (Siemens-Schuckertwerke AG.)



8) Contactor controller, 60 amp., with explosion-proof housing (Siemens-Schuckertwerke AG.)



9) Contactor controller divided into a protective and a control section (Siemens-Schuckertwerke AG.)

Low-Voltage Switchgear

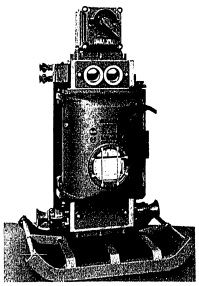
Contactor controllers and starters are exclusively employed for motors powering the winning and loading machines as well as the conveyors. By pressing a button or actuating a master controller, operators start this equipment. The air-break contactors as well as the disconnecting switches, fuses and tripping mechanisms are arranged in explosion-proof cases of silumin which are either assembled to racks or mounted on skids. All joints in these cases, that have to be accessible, are so narrow and provided with ground flanges so large that the apparatus is rendered flame-proof, i.e. the switchgear is enclosed in a manner that precludes the possibility of flame, caused by a local ignition of the gas inside the case being communicated to an explosive mixture outside. In addition, labyrinth packings and plate protection render leakage of red-hot particles impossible. Interlocking devices prevent the cases from being opened as long as parts inside carry current. The contactors not only serve starting and stopping, but are also equipped with bimetallic trips automatically cutting the motor off the current supply in case of excess load and jamming. In short-circuit protection, fuses have proved their great advantage. In addition, there are adjustable quick-break trips with adjustable time-delay relays permitting disconnection from the power line in a predetermined sequence, starting with the switch that is closest to the place of failure.

Fig. 8 exemplifies such motor starting and controlling gear for 60 amp., this controller being exclusively made of ceramic insulating material. Frequently, as shown in fig. 9, contactor controllers are divided into two sections, a protective and a control section, in order to prevent the production of an arc across these sections. Interlocking devices make possible the access to these case only when the current is shut off. When motors are required to perform in both directions of rotation, designers provide reversing contactors with two interlocked control elements to make certain that only one of them is actuated at a time. With the help of contactors it has also been possible to provide for switchgear controlling the performance of a number of motors, e.g. for the drive of conveyor belts, in such a way that in case of failure the various motors are shut off successively in the right sequence. In the operation of stripper type coal getting machines, motors have to be started successively to prevent individual starting currents from adding up. When time relays are added to the system, the period between the starting of the various motors can be adjusted. There is also an arrangement for taking certain motors off the interlock to change the sequence of starting and stopping. Low-tension switchgear of explosion- and flame-proof design is made especially by Siemens-Schuckertwerke, AEG, Brown Boveri, Calor-Emag, and Voigt & Haeffner AG, Frankfurt a. M.

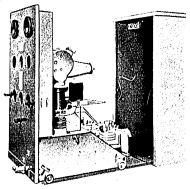
Measuring Practice Below Ground

Naturally, group control of a kind as described above demands changes in measuring practice. Frequently it has been found quite impossible to arrange for an ammeter on the low-voltage distribution panel carrying the switchgear. Generally, the switches controlling the operation of coal cutting and conveying equipment are positioned far apart. On the other hand, supervision from a single spot is desirable. To this effect, a system of remote indicating equipment has been developed, instruments and elements being connected by lines "safe in themselves". This system operates on the principle of measuring the quantity of current by first transforming it into low-voltage direct current by way of rectifiers and then by transmitting it to the control panel over standard telephone lines. This feature makes possible the use of lines that are "safe in themselves" and that, therefore, do not require special protection.

Very frequently, in underground mining operations, a recording of power consumption of certain pieces of equipment over certain specified periods of time seems desirable as such records furnish figures indispensable for the design and the calculation of machinery to be used additionally. Also, records on the power consumption of conveying equipment employing several motors greatly facilitate operation and supervision. The explosion-proof integrating instrument (fig. 10) devised by Siemens & Halske not only records the quantity of current, the electrical energy, and the voltage, but also registers these quantities at given times at a central control point. The housing encloses two instrument transformers with one tap-



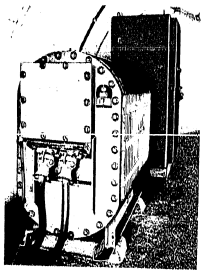
10) Integrating instrument enclosed in an explosion-proof housing (Siemens-Schuckertwerke AG.)



11) Explosion-proof 6-kV expansion switch, shown pulled out of the housing (Siemens-Schuckertwerke AG.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



12) AEG explosion-proof oil-less transformer with oil-less high-tension switchgear in separate case, shown at point of use

ping, thus providing a total of three measuring ranges. An interlocking device permits the paper roll to be changed during the operation.

High-Voltage Installations Below Ground

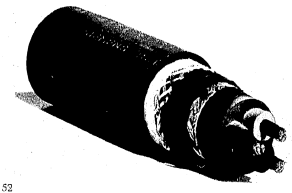
When quite a number of high-powered winning and conveying machines are confined to relatively narrow quarters, it seems desirable to go with the high potential of several thousand volts as close as possible to the place of consumption because this procedure affords considerable savings in copper that otherwise would have to be put into the lines. As oil-immersed high-tension equipment is unsuited for use below ground, a number of manufacturers succeeded in developing oil-less switchgear and transformers. Enclosed in explosion-proof housings, these pieces of equipment are highly suited for underground work. Fig. 11 shows high-tension switchgear with arrangements permitting the switches to be pulled out only if disconnected from the power supply. While the high-tension current is fed to this switchgear by armoured cable, connection with the transformers near the points of use is established by flexible high-tension lines. Although these transformers are of oil-less design, by the use of such high-grade insulating materials as glass silk and silicon, research engineers succeeded to build them for capacities of 400 and 500 kVA. They are so compact that they can be easily moved through low roadways. In this particular field, AEG and Siemens-Schuckertwerke have attained remarkable results. The high-pressure resistant casings are generally made of corrugated steel to effect a better heat dissipation (fig. 12). While the primary voltage is generally 6000, the secondary circuit carries 500 volts.

Most exacting requirements have to be answered by the lines connecting the switchgear and the transformers because the high voltage makes certain precautions necessary. Not only that the lines used call for high tensile strength, a certain protective system is needed too. Fig. 13 represents the SUPROMONT cable. Equipped with a covering of abrasion-proof and flame-rejecting plastic material, the remarkable characteristics of this design are two protective fabrics positioned below the outer covering and connected with an automatic control system disconnecting the cable from the current supply when foreign matter as the point of a pick penetrates into it. Hence, there is no spark to ignite an explosive gas mixture. As the fabrics carry a closed-circuit current for additional protection, the safety in operation obtained is really outstanding.

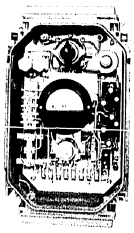
Testing Equipment

Similar switchgear is also used to protect the cables feeding motors powering coal cutting equipment, etc. Special-purpose cables of such type are manufactured, among others, by Siemens-Schuckertwerke, Felten & Guilleaume, and Deutsche Kabelwerke GmbH., Rheydt.

Feeder cables for coal cutters have embedded in them protective conductors sheathed by a layer of rubber capable of conducting current. Also for light circuits, specially protected rubber-sheathed cable has been made available. Since the reliability of performance to a large degree depends on the resistance across the insulation, today line wires are frequently protected by automatically operating arrangements of relays which send off signals when the resistance of the insulation drops below a certain



13) SUPROMONT cable for 6 kV (Siemens-Schuckertwerke AG.)



14) Circuit Tester for three-circuits with neutral points not earthed (Siemens-Schuckertwerke AG.)

15) Circuit tester with selector switch (Siemens-Schuckertwerke AG.)

point. The circuit tester, shown in fig. 14, is designed to protect three-phase circuits with neutral points not earthed. It can be set at different rates of insulation resistance while the circuit tester represented in fig. 15 is equipped with a selector switch. The latter also features an arrangement for artificially establishing earth connection in order to provide a means for controlling the operation of the instrument. Another type of control instruments which has been designed for signalling systems cuts the circuit off the supply a soon as the insulation resistance goes under a certain point below which safety in operation is considered impossible.

Lighting Systems

Even though the portable safety lamp is still the miners' indispensable helper, electric line-fed lighting systems have been developed to a high degree of perfection. Both lamps and switches are so designed that they withstand the rough service conditions encountered in mines and that they will not ignite inflammable gas outside. These lighting systems are fed from special transformers having 220-volt secondary circuits. Individual lamps are often provided with signalling devices so arranged that lamps at the coal face can be turned on and off at regular recurrence, enabling operators to give signals.

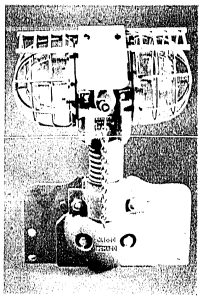
Schanzenbach & Co. GmbH, Frankfurt a.M., has developed a special, armoured design (fig. 16) in which a spring-loaded stand gives way to all sides under the influence of pressure or impact. While this lamp has been specifically adapted for use on apron conveyors on which it is mounted, progress recently made in fluorescent lamps has had a marked influence on lighting system below ground although long and painstaking research was required to make this type of lamps sufficiently safe in operation. Also manufactured by Schanzenbach & Co., the flame-proof lamp shown in fig. 17 features explosion-proof casings for all components liable to produce sparks during operation. The enclosing tube consists of thick-walled, highly transparent plastic material which, together with its end caps, forms the explosion-proof casing. Furthermore, there are pneumatic lamps which are put to use to best advantage in places where, for reasons of economy, supply from high-tension systems does not seem advisable. Lately, pneumatic lamps of the fluorescent type have been made available too.

Electric Mining Locomotives

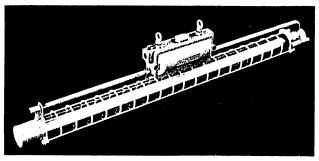
For supplying current to electric mining locomotives, use can be made of overhead contact wires in haulage roadways with through ventilation. If service conditions prohibit the use of trolley wires, storage-battery locomotives of flame-proof design are employed instead. There are also combinations of the storage-battery and the trolley type. When large loads have to be hauled, two locomotives are frequently used in tandem, i.e. they are coupled mechanically and electrically in such a way that they can be run from a single cab. Fig. 18 represents such a combination trolley and battery locomotive as manufactured by Siemens-Schuckertwerke. Weighing 20 tons, it exerts a tractive force of 4250 lbs. at 60-kW motor capacity. By connecting the two battery halves and the motors in parallel or in series, three starting torques can be obtained. The controller also provides for changing the locomotive from trolley to battery operation. Fig. 19 shows a flame-proof, four-wheeled combination trolley and battery locomotive built by AEG. It weighs 16 tons, is equipped with two 28-kW motors, and operates on 250 volts.

Another type of mining locomotive, employing the electro-hydraulic principle of power transmission, has been developed by Heinrich Bartz KG, Dortmund. Outstanding features of this design are infinite variation of tractive force and speed as well as highest possible starting torque. Any overloading of motors has been made impossible. For starting, stopping, speed control and braking, a single control lever is provided. The kinetic energy produced in braking is reconverted into electrical energy.

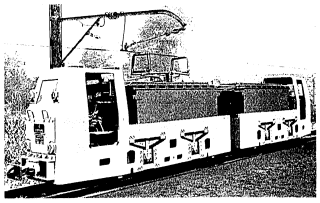
For quite some time, research engineers have been successfully experimenting with two-wire overhead contact systems in which the current does not flow back through the rails, as customary, but through the second trolley wire. As there is no danger when only one of the overhead wires is touched, this feature greatly reduces the danger of harm done through accidental touch of trolley lines. Since the current does not flow back through the rails, they do not need to be bonded. Time-tested designs of this locomotives were brought out by AEG and Brown Boveri.



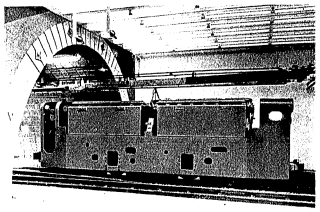
16) Armoured miner's lamp to be mounted on apron conveyors (G. Schanzenbach & Co. GmbH.)



17) Flame-proof fluorescent lamp (G. Schanzenbach & Co. GmbH.)



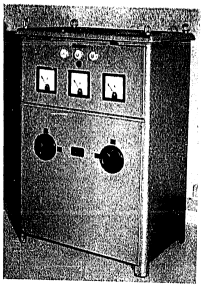
18) Combination trolley and battery locomotive (Siemens-Schuckertwerke AG.)



19) Flame-proof four-wheeled combination trolley and battery locomotive equipped with central controller and rail brake, trolley pole with collecting shoe for single-wire overhead contact operation with protective cover of wood (AEG)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



20) High-speed storage-battery charger, type "Krupp" (Fried. Krupp Elektrowerkstätten)

Battery chargers are among the most important accessories for storage-battery locomotives. Modern designs frequently are equipped with selenium rectifiers. The high-speed charger (fig. 20) developed by Fried. Krupp Elektrowerkstätten, Essen, is controlled by direct-current premagnetized inductance coils which feature eliminates the use of electromechanical control gear. This high-speed charger also permits the simultaneous charging of several batteries connected in parallel without any detrimental effect on them. An uncomplicated accessory, which is easy to use, is provided for charging two battery halves in series that have been discharged at an uneven rate.

Winding Engines

Fig. 21, illustrating the modern trend in winding engine design, represents the largest winding engine ever built in the world. Manufactured by Siemens-Schuckertwerke AG, the engine is powered by two motors having a continuous rating of 3710 kW and a short-time output of 7420 kW each. The driving pulley has been made relatively wide as hoisting, in the case under consideration, is to be changed to multi-rope operation at a later date. Frequently, depths as well as loads to be hoisted have become so big, that it seems advisable to provide multi-rope load support since thinner ropes, in addition to other advantages, require driving pulleys of smaller diameters. The machine represented in the illustration employs the Ward-Leonard system of speed control.

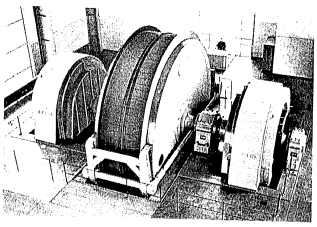
Besides, engines operating on three-phase alternating current have been made available. They are particularly suited for smaller speeds and greater depths. Fig. 22 shows a three-phase winding engine designed and built by Siemens-Schuckertwerke. The new type control board is to be seen in the foreground. It contains all operating controls, control instruments, depth indicator, and signalling devices. This engine is of the floor type having the hoisting rope go up to the winding tower. Fig. 23 illustrates a main-shaft winding engine by AEG having a hoisting capacity of 14 tons at a lifting speed of 60 ft. per second. Equipped with Ward-Leonhard speed control, the power output is 3400 kW at 49.1 r.p.m. Also in this machine, the entire indicating, operating, and control gear is arranged on a single control board.

Tower type winding engines are also extensively used. This design, which is characterized by an engine mounted on the winding tower, is advantageous in so far as the rope can not become wet, neither can it be covered with ice. Up to some time ago, winding engines were exclusively run by machinists receiving their instructions by way of signals. Now, preference is given to automatic winding engines which are started and stopped by the banksmen actuating contacts by dispatching signals. Control gear of this type includes automatic devices allowing for the retardation and acceleration of the cage. Adapting their regulating equipment to these requirements, Brown, Boveri developed their so-called "Rapid-Exact" Control Gear (fig. 24), which controls current and speed by drum type regulators, while Siemens-Schuckertwerke, in their equipment, use magnetic amplifiers which are not subject to wear as they do not contain moving parts. Automatic winding engines are widely employed in skip hoisting where the need for attendance is entirely eliminated. The engine starts automatically as soon as all contacts on the skips are closed.

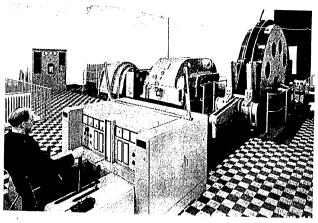
Signalling and Telephone Installations

Both the output of a mine and the operating safety largely depend on the kind of the signalling network employed. Signals are dispatched by the banksmen at the underground collecting station and the pit bank, allowing them to communicate with one another and with the winding engine man. To reduce losses of time to an absolute minimum when material is hoisted, a signalling system employing so-called "ready" signals is used to best advantage. As soon as a banksman is ready, he dispatches his signal. When both banksmen have communicated their signals, a pilot lamp lights up at the engine man's control station, whereupon he starts the winding engine. Often, recording instruments are installed (fig. 25) for the registration of the time at which the signal has been dispatched and its duration.

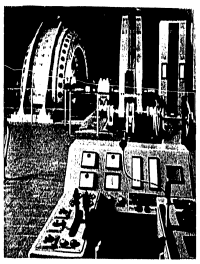
Control gear safeguarding operations in mines as well as indicating and recording equipment controlled through the signalling network are arranged in central control stations. Special signalling devices are required for skip hoisting since, in these installations, contacts are actuated by the skips themselves. They cause pilot lamps to light up, showing all details regarding charging and discharging operations. The magnetic shaft switch constitutes a new feature in signalling installations as it makes and breaks contacts without mechanically operated devices. These switches incorporate a very sensitive system of contacts which is enclosed into an explosion-proof housing of simulin. Actuation is effected by a powerful permanent magnet mounted on the cage or the skip. Even though speeds are high, contacts are made with absolute reliability. This operating dependability is also unaffected by the distance between the magnet and the stationary contact system. It can vary in wide limits without interfering with the operating safety. Magnetic switchgear of such type is also employed, to a wide extent, for the actuation of switch levers in underground track systems. The arrangement is such that the magnetic switches are positioned between the rails. By moving a permanent magnet, the engineer running the mining locomotive can turn his train from one track to another. Fig. 26 illustrates the electric, flame-proof operating mechanism for a track switch by Siemens & Halske AG.



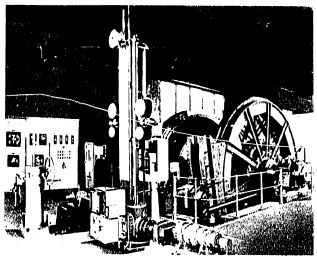
21) Tower-type winding engine at the colliery "Mathias Stinnes", the world's largest (Siemens-Schuckertwerke AG.)



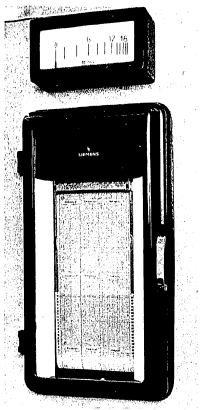
22) Three-phase winding engine with control board (Siemens - Schuckertwerke AG.)



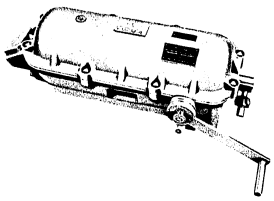
23) Main-shaft winding engine of 14-ton hoisting capacity, 60-ft. per sec. lifting speed, 3400-kW motor capacity at 49.1 r.p.m., with Ward-Leonard speed control (AEG)



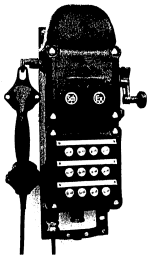
24) Direct-current tower-type winding engine with "Rapid-Exact" control, hoisting 6350 lbs. of coal and 15,000 lbs. of rock at 33 ft. per sec. from a depth of 2000 ft.; 1325 kW motor capacity at 79.5 r.p.m.



25) Instrument recording signals dispatched in mines (Siemens-Schuckertwerke AG.)



26) Electric, flame-proof operating mechanism for mine railway switches (Siemens & Halske AG.)



27) Line selector (Funke & Huster)

28) Flame-proof dial telephone (Mix & Genest AG.)

Telephone systems for underground operation use either local batteries or batteries positioned at the exchange. While the latter system is widely appreciated because of such advantages as clearing signals given automatically and supply of power from a central location, the other type is unaffected by variations of the insulation resistance of the lines. The telephone exchange is equipped with a multiple contact switch suitable for 25 subscribers. In automatic telephony as introduced by Funke & Huster, a push-button operated line selector (fig. 27) permits communication among up to 12 subscribers. From important points below ground, subscribers above ground can be reached through junction lines. Lately, designers succeeded in reducing the size of this apparatus considerably, while absolutely maintaining their explosion-proof features. Fig. 28 shows such a telephone transmitter by Mix & Genest AG.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Loudspeakers are frequently employed underground for directing operations and receiving messages. Funke & Huster developed such an intercommunication loudspeaker installation with lines that are "safe in themselves". Today, radio is also widely used below ground. It is utilized, above all, to establish communication between engineers running mining locomotives and a central exchange. In these installations, the energy is transmitted over the trolley wires. Of the intercommunication type, in this system of telephony any station can call up and speak to any other without the medium of an exchange operator in a way similar to that often found in railway switchyards. 8160

List of Manufacturers Mentioned:

Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, Hohenzollerndamm 150, Berlin-Grunewald/Westberlin

Heinrich Bartz KG, Alte Str. 77, Dortmund

Brown, Boveri & Cie. AG, Boveristr. 22, Mannheim

Calor-Emag Elektrizitäts-AG, Bahnstr. 39/45, Ratingen bei Düsseldorf

Felten & Guilleaume Carlswerk Eisen und Stahl AG, Schanzenstr. 28, Köln-Mülheim

Funke & Huster Elektrizitätsgesellschaft mbH, Montebruchstr. 2, Kettwig

Fried. Krupp, Elektrowerkstätten, Altendorfer Str. 220, Essen

Mix & Genest AG, Hellmuth-Hirth-Str. 42, Stuttgart-Zuffenhausen

Siemens & Halske AG, Berlin-Siemensstadt und Hofmannstr. 51, München

Siemens-Schuckertwerke AG, Berlin-Siemensstadt, and Siebboldstr. 5, Erlangen

Schanzenbach & Co. GmbH, Adalbertstr. 15, Frankfurt a. M.-West 13

Schorch-Werke AG, Breite Str., Rheydt

Voigt & Haeffner AG, Hanauer Landstr. 142/172, Frankfurt a. M.

Portable Air Compressor Sets with Air Cooling

Backed by a wealth of experience accumulated in decades of manufacture of portable air compressor sets for the building industry, Maschinenfabrik Irmer & Elze, Bad Oeynhausen, started already a few years ago manufacturing air-cooled Diesel-engine compressor units in addition to its water-cooled sets. The approved and most important design characteristics of the water-cooled sets were retained in full. The new air-cooled units, since their first introduction, have already found an extraordinarily high appreciation.

The outstanding feature of the air-cooled Diesel-engine cylinder groups (Deutz make), which serve as prime movers for the compressors, is the steady and immediate availability for operation at temperatures from −20 deg. up to +60 deg. C. The incorporated axial fan is designed to deliver the required cooling air even at tropical temperatures; the small masses to be heated guarantee, on the other hand, quickest reach of a favourable cylinder temperature also in very cold weather, so that the wear is essentially lower than with water-cooling. Starting, in the case of the larger sets with electric starter, is easily possible at any ambient temperature without any additional means.

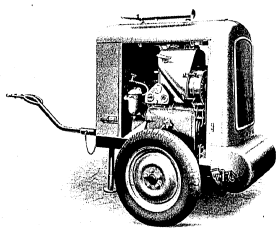
In the design of the valves of the compressor part, the company followed entirely new approaches. The combined suction and delivery valves, developed after years of detailed research work, are arranged concentrically. They constitute a considerable progress on account of their large cross-sectional area. The strain on the valve springs and plates is, in consequence, extremely small, resulting in a prolongation of the service life that was considered quite impossible a few years ago.

The manufacturing programme of Irmer & Elze for air-cooled Diesel-engine compressor sets comprises the following types and outputs (at an operating pressure of 6 to 7 atm.g.):

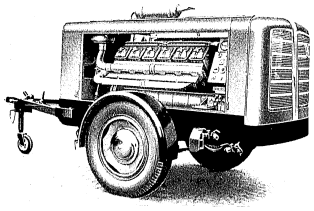
Type	free air capacity m³/min.	output m³/min.
D 171	1,7	1,5
D 201	2,2	2,0
D 301	2,3	3,0
D 451	5,0	4,5
D 601	6,6	6,0
D 901	10,0	9,0

The most recent type D 901 is a 12-cylinder Diesel-engine compressor set, whereas the other machines are designed as 2-cylinder, 4-cylinder, 6-cylinder and 8-cylinder sets. The V-type arrangement of the engine and compressor cylinders — six engine cylinders and six compressor cylinders opposite to each other — affords easy access to all parts resulting in convenient maintenance. The type 901 is the largest portable air-cooled Diesel-engine compressor set ever built. 8151 Sz.

(Maschinenfabrik Irmer & Elze, Postfach 20, Bad Oeynhausen)

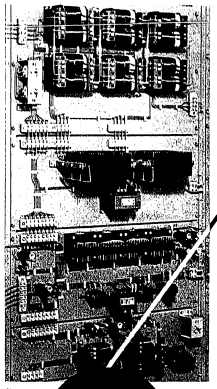


1) 2-cylinder Diesel-engine compressor set, type D 171, the smallest type built by Irmer & Elze



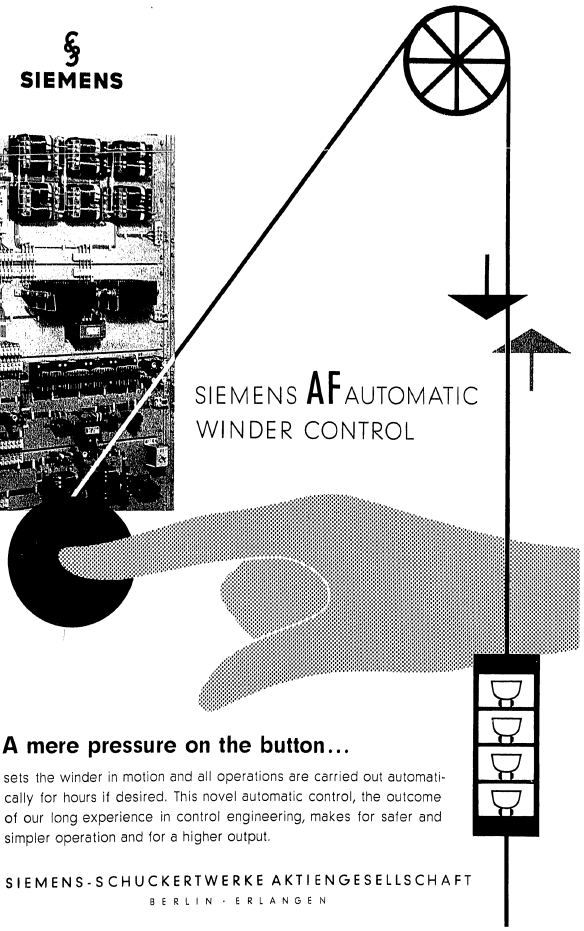
2) 12-cylinder Diesel-engine compressor set, type D 901, the largest type ever built

SIEMENS



25/39 E

SIEMENS AF AUTOMATIC WINDER CONTROL



A mere pressure on the button...

sets the winder in motion and all operations are carried out automatically for hours if desired. This novel automatic control, the outcome of our long experience in control engineering, makes for safer and simpler operation and for a higher output.

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT
BERLIN · ERLANGEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

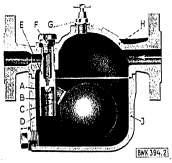
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

As in many other fields of engineering there is to be recognized a steadily progressing development also in the manufacture of fittings. The increase in the pressures and temperatures employed in power station installations where the fittings, in the form of shutt-off and safety elements, are playing an important role has certainly not yet come to an end. The requirements with regard to the materials used, and safety and reliability in operation of these machine elements, are changing again and again in line with this increase and stimulate the designers to new solutions. There is a marked change-over noticeable in the manufacturing programmes from the cast designs to forged and welded constructions.

Dipl.-Ing. A. Grossmann VDI, Düsseldorf

New Developments in the Manufacture of Fittings

Steam traps and separators are relatively small but nevertheless very important apparatus for the factory engineer. There are a great many different designs available on the market, yet only a few will be mentioned. The extent of the steam consumption in heat consuming installations depends to a high degree on the proper functioning of the traps and their operation should preferably be fully automatic. The condensate must be drained off safely into the trap from the steam space and the trap should be insensitive as far as possible against impurities, pressure fluctuations and abruptly changing amounts of water of condensation. Air and gases must be removed quickly as they may cause corrosion and water hammer. The traps must feature reliable operation and a high degree of resistance to wear and tear. They are to be fool-proof and designed for automatic functioning without any resulting losses in case of wrong manipulation. In all cases where steam is used as heating medium, traps with rigid discharging element, i.e. with uncontrolled nozzle, are advantageous because they embody proper venting even after shutdowns and are independent of the reliability of moving parts. When the steam is not employed for heating, boiling or drying purposes but as energy or power source, then steam traps of the float-controlled tpye are to be recommended. They discharge the condensate without delay also in case of intermittent loads and they close the discharge element when there is no flow of condensate.

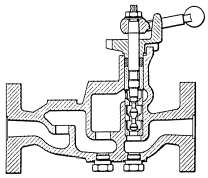


1) Float-type steam trap with rotary valve (Rifox Spezialarmaturen-GmbH.)
A rotary valve, B float, C lift stop, D suction pipe, E carrier, F fastening screw, G manual venting

2) Float with float lever and rotary valve of the float-type steam trap shown in fig. 1 (Rifox Spezialarmaturen-GmbH.)

Enclosed floats operate independently of a water tank. Figs. 1 and 2 show such float traps of the Rifox-Spezialarmaturen - GmbH., Bremen. Nozzle-type traps are thus indicated where condensate in the form of hot water is involved at a steady rate or with short-timed interruptions only. The reduction to atmospheric pressure is attended with a considerable increase in volume; the discharge rate is proportionate to the root of the pressure drop.

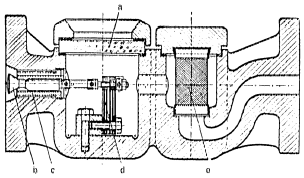
A subdivision of the drop of pressure into several stages to obtain a decrease in this rate, which has a detrimental effect with regard to wear and tear, is often desirable. The automatically controlled multi-stage nozzle steam trap of Gustav F. Gerdts, Bremen (fig. 3), is such a new trap of the rigid type without any moving parts whatsoever on the body. Of particular interest is the fact that it is the first steam trap that is practically 100 % wear-resistant and insensitive to impurities; it can be installed in the condensate piping at random; it provides automatic ventilation and venting of the plant and acts at the same time as blowdown and by-pass element.



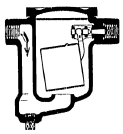
3) Automatic multi-stage nozzle steam trap (Gustav F. Gerdts)

The condensate is drained off with practically no loss of steam even at flow fluctuations from 100 % down to 10 % although the trap is not fitted with any moving control mechanism. The patented rigid multi-stage nozzle "Gestra" serves as control and discharge element; it comprises a system of annular nozzles arranged in series and with gradually wider opening at a fixed ratio at each individual stage in direction to the outlet (fig. 3). The special shape of the nozzles and following turbulence chests effect a stepped reduction of the pressure of the condensate and produce by way of the briskly developing steam such a high braking force that no appreciable amount of live steam will escape even when there is hardly any condensate prevailing, whereas, on the other hand, the condensate is removed with almost no restriction due to its large volume.

A further outstanding improvement is the "Gestra" control position indicator. The multi-stage nozzle is fully opened by swiveling through appr 300 deg. The automatically controlling "Gestra" multi-stage nozzle is in this way converted to a blow-down element for draining off of large amounts of condensate within seconds. The individual operating position is clearly indicated and visible from afar so that wrong manipulation as frequently happening with complicated by-pass



4) Steam trap with bimetallic control (Willh. Bitter GmbH.)
a inspection glass, b valve cone, c valve seat, d bimetallic strip, e filter



5) "Vineta" steam trap with bucket float (Gustav Mankenberg)

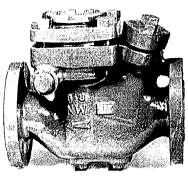
arrangements can be avoided. The automatic multi-stage nozzle type traps "Gestra" are available for maximum pressures up to 200 atm.g. and for outputs up to 250 tons/h and they have proved of excellent service in practical operation.

The firm Willh. Bitter GmbH., Bielefeld, developed a bimetal-controlled steam trap. This steam trap features fully automatic control by way of the physical properties of the steam. It opens in dependence of the pressure and closes in dependence of the temperature. The change of the temperature causes a deflection of the bimetallic strip. The force developed is as high as to overcome the steam pressure and safely hold and close the valve. The closing reaction is completed as soon as the saturated steam temperature is reached, thus ensuring elimination of steam losses. The valve is opened again by the pressure as soon as the holding force of the bimetallic strip declines in line with the drop of the temperature. The pressure acts on the valve cone b. Opening and closing is effected uniformly and smoothly. Pressure fluctuations and intermittent loads of condensate are quickly accommodated in that the bimetallic strip responds to the smallest changes of temperature. The trap is also suited for superheated steam up to 460 deg.C. It is fitted with an automatic air-vent valve, a removable filter, inspection glass and non-return valve. The standard type weighs but 7 kg and its dimensions are small. Installation is possible at any position without requiring any particular brackets, i.e. in the run of the piping. Inlet and outlet are arranged in the same level. When the trap is mounted with the valve opening directed downward, then all risks of freezing will be eliminated.

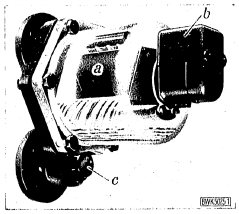
With the steam trap "Vineta" of the Armaturenfabrik Gustav Mankenberg, Lübeck (fig. 5), the discharge valve is controlled by a bucket float. The condensate filling the bucket is forced out when air or steam flows in so that the bucket is lifted and closes the valve. The upward pressure of the bucket declines in line with the balancing of the water level within and outside the bucket and the degree of assistance of this process by the condensing steam, and opens the valve. The trap features automatic air-venting.

The Hochdruck-Dichtungs-Fabrik Schmitz & Schulte, Burscheid b. Köln, is also marketing a bimetal steam trap, model "AB-BI" (fig. 6). The labyrinth is controlled by a large-surface bimetallic helix and consists of a nozzle stem with recesses and several chamber rings. The nozzle stem rests with its hardened point entirely relieved on a hardened perforated plate. Transmission of the torque is effected with almost no friction involved. The bimetallic helix is made rustproof by silver-plating and is located with its end in the groove of the nozzle stem. The outer end is held by an adjustable thrust ring that can be set to suit the operating conditions. At the start of the operation, the nozzle stem is moved to "open" position so that the condensate may quickly drain off through the ducts and clearances, whereas the air and gases are discharged through the labyrinth clearances. The live steam flowing in causes heating up of the helix with resulting automatic turning of the nozzle stem into an intermediate position, which is however sufficient to guarantee an adequate discharge cross-section.

The new steam trap (fig. 7) of the Rifox - Spezialarmaturen-GmbH., Bremen, fitted with integrating steam flow meter represents an appliance that operates under full pressure, i.e. without interruption of the piping system. The condensate remains within the closed circuit without measuring errors being possible due to after-evaporation. Smallest flows as well as intermittent and suddenly increasing flows are properly summed up; the reading accuracy is independent of the pressure. Fig. 7 shows the double tilting disc a; the front bucket of the disc is indicated emptying, whereas the rear bucket is receiving the flowing-in condensate. The tilting motion is registered by the integration device b. The discharging condensate flows through a nozzle c which may also be substituted by a float discharge. In its size the appliance equals about a float-type steam trap and permits in a very simple way a proper control of the steam consumption.



6) Steam trap with bimetallic control (Schmitz & Schulte)



7) Steam trap with integrating steam flow meter (Rifox Spezialarmaturen-GmbH.)
a tilting trough, b integrating unit, c nozzle

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Non Return Valves

The "Costra" Disco non-return valve (fig. 8) of Gustav F. Gerdts, Bremen, is a representative example to show how fittings can be kept small and simple by suitable construction designing. The face-to-face width amounts to but 1/6th of that of a standard DIN valve. A ground and hardened plate of rust-proof steel serves as sealing element and it is pressed onto the gun metal seat by means of a conical spring. The moving interior components are supported in the body by a brass plate which at the same time acts as thrust plate for the spring. The opening resistance is particularly low whereas the flow resistance equals that of a normal non-return valve. In existing mains the valve can generally easily by clamped between the flanges. Mounting is possible to any desired position and the valve is suited for steam, condensate, water, air and other gases.

The Süddeutsche Armaturenfabrik Johannes Erhard, Heidenheim/Brenz, supplies a non-return valve (fig. 9) comprising a simple pipe fitting that may be adapted to the face-to-face width of flat or oval gate valves. A special seating arrangement provides for a very good closing of the valve. The valve sealing ring and the body sealing ring feature a soft contact against each other as the reverse water column on the surface above the axis of rotation causes a counteracting torque in comparison to the surface of the valve disc arranged at the bottom side of the axis. At a larger opening angle there is a much lower loss of pressure than with the conventional valves.

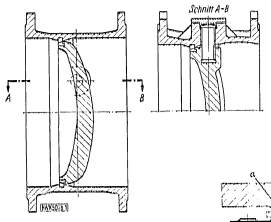
Another non-return valve of the same manufacturer is shown in fig. 10 in group arrangement. The bottom plate is dished opposite to the direction of flow. The stiffening ribs are fitted with the flaps on the discharge side which results in more favourable starting flow rates at the bottom plate and in smaller resistance values because of the nozzle-type orifices.

Special non-return valves with seals of rust-proof steel and designed for test pressure in the body of up to 315 kg/cm² are employed for refining plants and oil fields. The fittings for oil field and refinery plants are mostly designed in compliance with the specifications of the American Petroleum Institute or the British Standards Institution with the series designated in lbs, according to British units of pressure. The bodies are made of molybdenum or chrome-molybdenum electric-furnace steel castings for pressures from 600 lbs = 42 kg/cm² for hot oils.

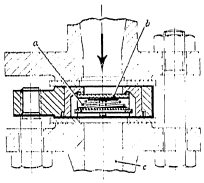
A sealing flap of extraordinarily large dimensions, viz. a clear width of 2000 mm is shown in fig. 11. It is made by the Bopp & Reuther GmbH., Mannheim, and it finds application in water mains of large cross sections as butterfly valve. The drive is provided by electric motor. The body is of welded steel sheets. An elastic seat ring in the sealing element supported on a metal ring in the body ensures an efficient sealing. The valve features short closing time and occupies but little space.

Gate Valves

Forging of body components affords, in comparison to casting, a number of advantages from the view of manufacture and economy, as was already mentioned at the beginning of this article. The manufacturers succeeded in designing the body components as single forgings so that they can be drop-forged, which in turn results in a high degree of density and accuracy. The inner surfaces can be machined by cutting tools before welding. The material employed is selected in line with the operating temperatures; steel C 22 is used up to 450 deg.C and high-temperature steel for higher temperatures. The drop-forged straight-flow valves were further developed and designed as types without flanged ends. In fig. 12 is reproduced such a drop-forged shrouded valve of the Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG Nürnberg, Pegnitz/Ofr. With this valves without flanged ends, the yoke is connected with the body by means of a bayonet-type lock and secured against rotation. The connection can easily be loosened. Valves with larger clear widths are available in similar design without flanged ends. This type of valves is preferred to an ever increasing extent as the ends with bolts and flanges tended to leakages particularly at the high operating temperatures and pressures prevailing at the time and, above all, when high forces are required for closing the valve so that the bolts of the end connections are excessively stressed.



9) Non-return valve (Johannes Erhard)



8) "Disco" non-return valve (Gustav F. Gerdts) a spring, b non-return disc, c discharge pipe

Drain Valves

In the application of normal valves as drain valves for steam mains, difficulties have been repeatedly experienced due to the operating conditions ruling at the present. The Amag Hilpert-Pegnitzhütte AG introduced with its "Sicca" shrouded valve (fig. 13) a new design that has already proved its merits. The particular feature of this valve is the head pressing the cone onto its seat so that the spindle and the stuffing box are relieved in closed condition; furthermore, the spindle is, when cooling down, pulling the cone additionally against the body seat, thus subjecting it to tensile stressing. The body with yoke is an integral forging. The easily loosened end connection of these valves permits convenient cleaning, which is of paramount importance in the first months after commissioning of a plant, because it is during that time that drops of condensate and scale are to be found in the pipes to a high extent.

Such drain valves have been employed to good success also as hand starting valves for boiler feed pumps where valves of normal design do not meet the requirements. It is necessary, particularly in peak power stations that have to operate very often at throttled steam extraction, to bypass part of the feed water through the hand starting valve.

Valve Combinations

The drain pipes where the fittings are subjected to highest stresses are equipped with valve combinations for safety reasons. These combinations consist of two valves, one serving as stop valve and the other designed as throttle valve. A "Sicca" valve is employed as stop valve because with this valve the head is acting on the cone in closed condition ensuring a positive closing and seal. The throttle valve is a normal shrouded "Nori" valve with throttling cone and is merely provided for governing the flow rate.

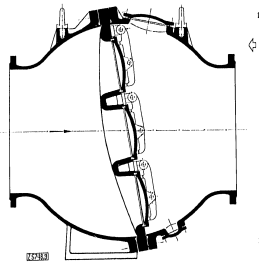
For fluids of high density values or containing a large amount of suspended solids, normal shut-off valves are not suitable; gate valves that are not apt to become clogged must be used in all these cases. The Amag-Hilpert-AG has continued developing its chemical process gate valve (fig. 14) suited for chemically aggressive fluids and fluids containing suspended solids. Not only the design was improved but also the material used for the construction was adapted to meet the higher requirements. The body was entirely re-designed, particularly in the vicinity of the disc guides to avoid any dead corners, to eliminate possible deposits of suspended solids such as cellulose pulp which would impair the function of the gate valve. All parts coming in contact with the fluid handled are made of chromium-nickel-molybdenum steel so that this new gate valve will be insensitive to almost all fluids prevailing in chemical process industries, even when the fluids are highly aggressive or containing solids in suspension.

Gate Valve "Bascodur"

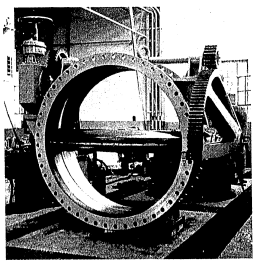
The extent and the variety of applications for plastics in the manufacture of fittings are steadily increasing as these synthetic materials are being more and more introduced in all branches of this special field. This is particularly true when they are corrosion-resisting as is the case with the plastic "Bascodur" of the Badische Anilin- und Soda-Fabrik, Ludwigshafen/Rhein. This plastic material withstands most of the oxidising acids and mixtures of them with other substances. "Bascodur" is furthermore not attacked by alkalis and brines, and organic compounds. It comprises, in addition, good mechanical properties and is thus not only suited for lining of fittings, etc., but also as construction material proper. The Amag-Hilpert Pegnitzhütte AG is, therefore, manufacturing of late, for the chemical industries, a gate valve of this material that combines the corrosion resisting properties of first-class steel alloys with the light weight of the plastics. The appropriate strength is obtained by imbedding the plastic body between protective flanges.

Gate Valves for Mining Applications

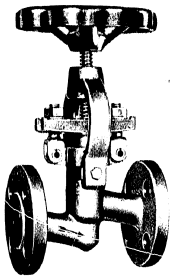
In underground mines the clear head-room is often so much restricted that fittings of compact design have to be used. The designs of the Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH (VAG), Mannheim, and of the Eisenwerk Rödinghausen KG, Lendringsen, meet this requirement in full. The "Elita" gate valves for mines, model G, of the VAG (fig. 15) are of such compact construction that even with large face-to-face width, the body projects but a little beyond the connecting flanges. The ball bearing mounted spindle is supported in the integrally cast body. The closing element is a disc with openings; it pivots through 90 deg. and is moved by a toothed segment engaging with the spindle. A quick opening and closing is obtained by suitable selection of the lead of the spindle worm



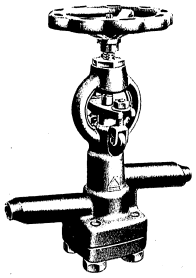
10) Non-return valves in group arrangement (Johannes Erhard)



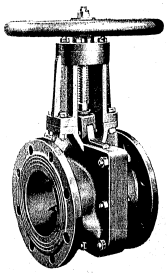
11) Sealing flap, NW 2000 (Bopp & Reuther GmbH.)



12) "Nori" shrouded valve (Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG.)



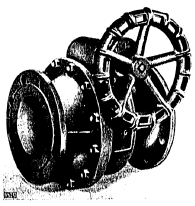
13) "Sicca" drain valve (Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG.)



14) Gate valve for chemical substances (Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



15) "Blita" gate valve for mines (Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH.)

and the toothed segment. All moving parts, including the closing mechanism, are imbedded in a lubricant. The sealing surfaces do not come in contact with the liquid flow. They are face-ground on either side and are sliding between two face-ground sealing plates which are pressed onto the closing element by elastic thrust rings. The body made of spherulitic casting features an extremely high strength.

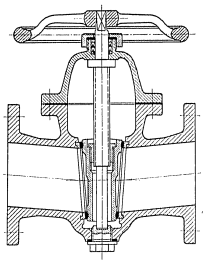
The "ERL" gate valve for mines (fig. 16) of the Eisenwerk Rödinghausen is fitted with a non-rising spindle. The spindle end with the hand wheel protrudes hardly beyond the valve so that any possible bending of the spindle during transportation is practically eliminated.

Gate Valves with Diaphragm

The "Eldag" gate valve (fig. 17) built by the Potthoff & Flume AG, Lünen i. W., and the Pörringer & Schindler GmbH., Zweibrücken, corresponds to the standard wedge-type gate valve as to its external dimensions. An essential advantage are however the inner components being made of synthetic rubber. Body and bonnet are completely separated by the sealing element and the diaphragm so that a stuffing box is not required. The spindle is nowhere in contact with the liquid. When closing the valve, the sealing element is compressed and forced against the walls of the body on all sides through the pressure of the spindle so that a complete seal is ensured. The function is in no way impaired by impurities as the sealing element is of such flexibility as to withstand all damage when a small foreign body is jammed in between. The gate valve features a straight unrestricted throughput without any constricted section. The "Eldag" gate valve is also available as special design with acid-proof enamelling at the inner side. The enamel coating is not attacked by aggressive substances of any kind, except hydrofluoric acid. The composition of the rubber is, of course, dependent on the properties of the liquid handled. The gate valve can also be supplied with acid-resistant enamel coat at the outer side for installation in rooms involving aggressive atmospheres. They are available in flat or round design, the latter being provided with inside spindle thread; and they are suited for water, gas and compressed air up to 100 deg.C.

The sleeve valve of the Bochumer Maschinenfabrik Arthur Schneider, Bochum, (fig. 18) operates on a similar principle. When the valve is opened, the rubber sleeve rolls in so that the bending cross-section is distributed on the whole sleeve preventing thus any possible tensile stresses. The valve is vacuum-tight, without stuffing box, and is at the time built for pressure ratings up to 10 atm.g. and face-to-face width up to 100 mm.

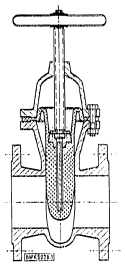
The diaphragm shut-off valve (Patent Saunders) (fig. 19), built by the Süddeutsche Armaturenfabrik Johannes Erhard, Heidenheim/Brenz, under license, is also without stuffing box and requires hardly any maintenance. The diaphragm can be exchanged within a few minutes without requiring removal of the body. The valves are available in face-to-face widths between from 15 to 300 mm at a maximum permissible operating pressure of 4 to 10 atm.g., depending on the size of the valve, and a maximum temperature up to 100 deg. C. for continuous operation. The body is normally made of cast iron and cane be lined with hard rubber or inside enamel coat. Zinc-free bronze is used when acids or bases are involved. The valves of this types are also highly insensitive to impurities and foreign bodies due to their special design.



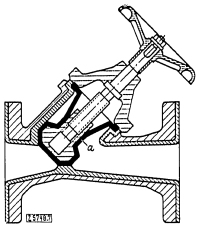
16) "Erl" gate valve for mines (Eisenwerk Rödinghausen)

High-Pressure Fittings

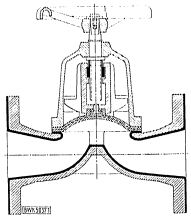
The fittings for high-pressure applications in steam power plants have to meet particularly stringent requirements because they are decisive with regard to the trouble-free operation of large sections of the whole plant. They are generally welded in and made of cold-working rolled steel to eliminate non-deforming exceeding of the breaking strength with serious consequences for the safety of the plant.



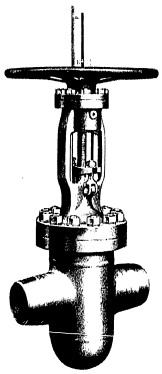
17) "Eldag" flat gate valve (Potthoff & Flume AG.)



18) Sleeve valve (Arthur Schneider)



19) Diaphragm valve (Johannes Erhard)



20) Shrouded high-pressure valve (Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG.)

Gate Valves

It is customary to employ in high-pressure steam and feed mains exclusively gate valves. Fig. 20 shows a shrouded high-pressure gate valve in double-disc design of the Amag - Hilpert - Pegnitzhütte AG Nürnberg, Pegnitz, with welded ends. The valves constitute thus an element of equal material as the pipe line in which they are installed. The sealing surfaces within the body and at the wedge discs are provided with stellite facings applied by alloying so as to be inseparable. The loose arrangement of the wedge discs in the disc holder and the support of the wedge plates against each other on spherical thrust pieces permit the sealing surface to adapt fully to any possible elongations due to temperature fluctuations without any impairment of the expanding effect caused when the valve is closed. The wedging force known in its effect is fully applied in this design. The high contact pressure of the sealing surface brought about by this force effects at the same time a tight seal of the disc directed against the full operating pressure in that the wedging force is higher than the operating pressure. The body is thus not subjected to any pressure and the stuffing box is completely relieved when the valve is closed. The easy opening of the valve is possible by the clearance between disc holder and wedge discs. The wedge discs can easily be lifted out of their closing position after release of the wedge without any sliding of heavily compressed contact surfaces being required. The disc holder is rigidly fastened to the spindle so that it is never sagging, no matter at which position the valve is installed.

It has often been discussed in the concerned circles whether it is advisable to provide the gate valves with a constricted section or not. Constricted sections cause hard losses which at continuous operation may come to very high values and easily offset the lower price of a gate valve with constricted portion due to the savings in material in comparison to a straight-flow gate valve. Whether straight-flow gate valves are then to be fitted with a guide flute is a question of design. Guide flutes in entered position, i.e. with opened valve, can never be so accurately located, even with highest precision work, that there will not be small irregularities and ridges which may cause a turbulence with resulting flow losses. Fig. 21 shows a section through a steel gate valve of the Märkische Armaturenbau GmbH., Düsseldorf, with welded ends for high-pressure steam and feed water mains, with built-in guide flute and small constricted portion. A conical wedge clip serves as bonnet connection and embraces the diaphragm welding joint without any use of bolts. In fig. 22 is seen a high-pressure gate valve with flanges and bolted bonnet as well as with attached motor drive and automatic change-over from manual to power control. This valve is made by A. Borsig AG, Berlin-Tegel.

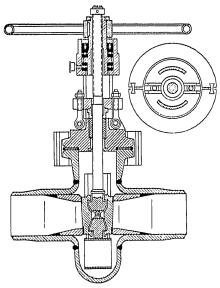
Safety Valves

Safety valves are also very important elements from the view of operation in the case of steam boilers and pressure vessels. The design is subject to strict regulations of the relevant inspection authorities. In Germany it is the German Steam Boiler and Pressure Vessel Committee (DDA). The directives issued by this Committee contain the calculation formulae for cross-section, a definition of the terms high-lift, full-lift and plain safety valves that differ essentially by the ratio of the free flow area at the seat of the valve to the narrowest flow area before the seat. Remarkable progress could be obtained by improvement of the taper shapes and the cone guides. In Germany, the weight-loaded valves have been more preferred for stationary plants, whereas in Great Britain and U.S.A. spring-loaded types are customary. The latter have lesser moving masses. The most recent development takes to pilot-controlled safety valves which incorporate a separate control circuit by means of pilot valves. Figs. 23 and 24 show a full-lift spring-loaded safety valve for refineries and a high-pressure safety valve with pilot control, both built by the Bopp & Reuther GmbH., Mannheim-Waldhof. Pilot-controlled safety valves of approved design are also supplied by the firm of Rheinische Armaturen- und Maschinenfabrik Albert Sempell, München-Gladbach, by M. Spuhr & Co., Essen-Stadtwald, and by C. Herbert Zikesch, Düsseldorf-Wittlaer.

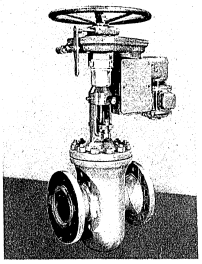
There are mainly two types:

1) Valves, where the pilot valve controls the steam flow to the working piston of the main valve and is subjected to the pressure to be controlled (open-circuit connection) and

2) valves, where the pilot valve releases the working piston on opera-



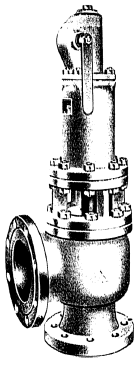
21) Steel gate valve (Märkische Armaturenbau GmbH.)



22) High-pressure gate valve with flanges and motor drive for remote control (A. Borsig AG.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



23) Pull-lift spring-type safety valve (Bopp & Reuther GmbH.)

tion (closed-circuit connection). The working means is generally the steam of the piping to be controlled or from the boiler drum. Under certain conditions, up to 50 % of the blowing capacity can also be accommodated in valves at the superheater outlet of a high-pressure steam boiler. Large steam capacities require in the case of direct-controlled, weight-loaded valves very large numbers as the load of a valve cone is not permitted to exceed 600 kg.

Blow-Down Valves

Blow-down valves belong also to the steam boiler fittings that are subjected to high stresses. It is very often their proper functioning that decides whether trouble-free operation of a boiler plant is possible. Whether the sludge is blown down at regular intervals, as it should always be the case, e.g. with shell-type boilers, or after more prolonged periods (e.g. with water-tube boilers), the blow-down valve must always be in proper operating condition; it must feature quick and safe manipulation and absolutely perfect closing.

An approved design of these valves is the automatic blow-down valve "Gestra" incorporating a quick-acting control with a closing force of 2000 kg, which can be increased by a further 2000 kg by handwheel operation. The sealing surfaces are as hard as to withstand the highest strains without damage. A reserve cut-off is provided for emergencies permitting dismantling of the blow-down valve at full operating pressure. Fig. 25 shows a section of the fitting built by Gustav F. Gerdts, Bremen. 8050

List of Manufacturers Mentioned:

Amag-Hilpert-Pegnitzhütte AG Nürnberg, Pegnitz Ofr.

Wilh. Bitter GmbH., Armaturenfabrik, Jöllenbecker Str. 21 25, Bielefeld

Bochumer Maschinenfabrik Arthur Schneider, Bochum

Bopp & Reuther GmbH, Carl-Reuther-Straße 1, Mannheim-Waldhof

A. Borsig AG, Berlin-Tegel/Westberlin

Eisenwerk Rödinghausen, Lendringsen Krs. Iserlohn

Gustav F. Gerdts, Hemmstr. 130, Bremen

Hochdruck Dichtungs Fabrik Schmitz & Schulte, Postfach 46, Burscheid b. Köln

Gustav Mankenberg, Armaturenfabrik, Schwartauer Allee 109, Lübeck

Märkische Armaturenbau GmbH, Königsallee 78, Düsseldorf

Pörringer & Schindler GmbH, Hofenfelsstraße 46/48, Zweibrücken/Rheinpfalz

Pulthoff & Flume AG, Dortmunder Str. 24, Lünen i. W.

Rheinische Armaturen- und Maschinenfabrik Albert Sempell, Lürriper Str. 143, Mönchen-Gladbach

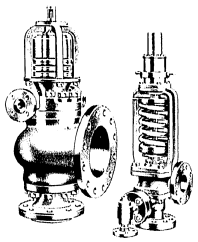
Ritox-Spezialarmaturen-GmbH, Rheintalerstr. 6, Bremen

M. Spahr & Co., Stadtwaldweende 4, Essen-Stadtwald

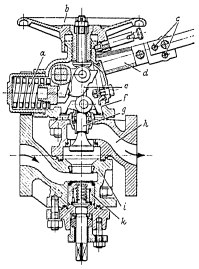
Süddeutsche Armaturenfabrik Johannes Erhard, Inh. H. Wahlenmaier, Meeholzstr. 22, Heddenheim/Brenz

Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH, Augusta-Anlage 32, Mannheim 2

C. Herbert Zikesch, Melbecksweg, Düsseldorf-Wittlaer



24) High-pressure safety valve with pilot control (Bopp & Reuther GmbH.)



25) Automatic blow-down valve (Gustav F. Gerdts)
a closing spring, b hand control, c overload protection, d quick-acting release, e closing force booster, f head, g main cone, h body top, i body bottom, k reserve cut-off

Innovations and Progress

● **Welding Electrode Holder and Soldering Iron** — For producing joinings by fusion welding without the use of tin (end-lap welding with but one carbon, resistance welding) as well as for hard and soft soldering with tin-free solders, the AEG, Berlin-Grunewald, developed a new welding electrode holder and soldering iron. The device is especially destined for use in apparatus building and instrument production and renders excellent service for welding of steel, resistance material and most of the nonferrous metals.

● **Radiation Pyrometer "Ardonox"** — The radiation pyrometer "Ardonox" brought out by Siemens & Halske, Erlangen, allows the measuring of temperatures within a range reaching from nil to 50 centigrades even of moving parts, like rotating rollers, webs, etc. This pyrometer heralds an important step forward, as hitherto the application of radiation pyrometers was restricted to much higher temperatures.

● **Modern Enamel Care** — The new preparation "Sinpolit" for the care of enamel coats, which was brought out by Messrs. Herras-Werke, Bielefeld, permits the washing and polishing of motor vehicles, tramcars and electric rail cars in one single operation. Enamelled and chromium-plated parts are not only thoroughly cleansed by "Sinpolit", but at the same time lent resistance to climatic influences and imparted lasting mirror finish.

● **Borgward High-Speed Truck** — The 1.5-ton high-speed truck of Messrs. Carl F. W. Borgward GmbH., Bremen, is now built with a more modern and wider driver's cab. This new cab offers greater comfort and better vision, thanks to the wider windshield. 8105 Sz.

1.5-ton Borgward High-Speed Truck with new driver's cab

Dr. Ing. H. Jäger, Braunschweig-Völkenrode

Electric Fences Proved their Worth

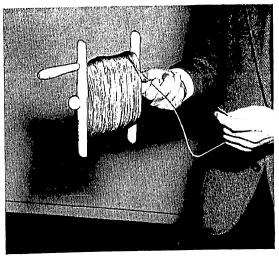
Informations Received from the Institute for Agricultural Basic Research, Braunschweig-Völkenrode

The employment of electric fences has become an important help in agriculture and forestry and the extent of their application has been steadily growing in the course of the years. In the following we are outlining a brief survey of this special field. The accompanying illustrations of some appliances and accessories will provide a better understanding, but for lack of sufficient space, only a few examples selected at random will be included without claiming full coverage of the subject.

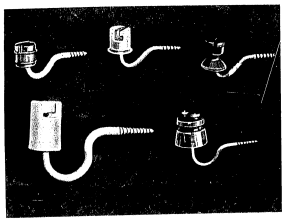
Lay-out Construction, Function and Uses of Electric Fences

The effect and efficiency of electric fences is based solely on the fear of the animals of the electric shock, not on the mechanical strength of the fences. Nevertheless, they must be carefully designed and installed, if they are to operate properly and dependably for a prolonged period of time. The basic lay-out of the fence comprises always a certain length of wire suspended from insulators, and fencing in a defined pasture-ground. The conducting wire need not be led back to the current source to form a closed circuit, because the ground will provide the return lead as soon as an animal touches the live wire. The electric shock will frighten the animal to such a degree that it will avoid getting close to the wire again for a long time.

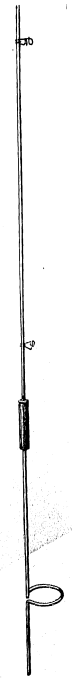
The most obvious advantage of the portable electric fence is the much smaller quantity of material required in comparison to the conventional fixed fence, in particularly, when large runs are involved. From the view of economy of operation, the electric fence offers as against the fixed fence, in addition, a number of further outstanding features. It can be erected and/or dismantled within a very short time, and by allocation of proportional lots, the livestock may daily be herded to fresh fodder areas, which is a prerequisite of paramount importance for an intensive utilization of the pasture-ground as a whole. It is also possible to employ the electric fence to good advantage for temporary herding of the cattle as, for instance, for milking or for safeguarding the herd at night against beasts of prey, for protection of tree plantations or for compacting the soil by the tread



1) 200 m electric fence cord on a wooden reel



2) Some types of conventional electric fence insulators



3) Simple electric fence post with insulating centre piece functioning as insulator

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

of the clustered animals, and for many other purposes of similar nature. In forestry application, wild boar, red deer and fallow deer can be prevented from breaking into cultivated fields, from damaging young plantations or from leaving fixed districts. Horses, cows, and pigs are easily kept behind an electric fence after a short time of habituation, whereas it is a somewhat more difficult problem in the case of sheep, young pigs, and calves.

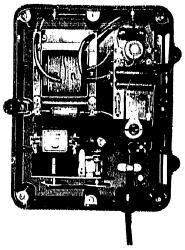
Fence Wire

In Germany it is customary to use smooth, soft-annealed and galvanized steel wire of 2 mm diameter as fence wire which affords the advantage of being inexpensive. Barbed wire is hardly any longer used in Germany for electric fences because the opinion is maintained that a really well designed electric fence will positively frighten off the cattle, and for the reason of avoiding the risk of udder injuries in the case of cows. For electric fences that have to be frequently shifted, the so-called herding cord or electric fence cord (fig. 1) has found wide appreciation over the recent years. This is a lightweight, flexible textile cord made electrically conductive; it can be handled without requiring any tools whatsoever and, above all, cannot cause any hardware diseases resulting from rusted wire pieces. A thin steel strand is, similarly to the electric fence cord, also of lighter weight and greater flexibility than smooth wire.

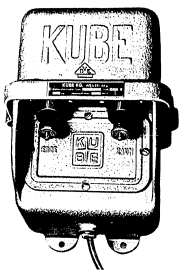
Insulation

The insulators for fixing the wire to the posts must be suited, with regard to their mechanical and electrical properties, for permanent out-door operation and for high tensions up to uppr. 20,000 volts. These requirements are easily met when the material to be used and the shape to be given are cleverly selected, because the voltage to be carried by the fence at a value as high as up to 10,000 volts, will be made up of only very small currents that will be applied but for fractions of a second. In fig. 2 are shown so-called slotted insulators as they are today almost exclusively employed in Germany for electric fences. With this type of insulators, the wire is inserted in the diagonally arranged slot from above so that it slides easily to and fro and can be tensioned tautly from the end of each fence length. Because of the rough handling prevailing in agriculture, the insulators for the electric fences have to be of unbreakable and shock-resistant construction. In fig. 3 is shown a practical electric fence post of metal with an insulating centre piece arranged between the current-carrying top and bottom parts.

In forestry application and for increased lengths of fences it is essential to keep the insulated fence wire free from growth, such as grass and weed, and suspended twigs and branches, as they may cause a decrease in the insulating property to such an extent that the whole fence will become ineffective. This sources of trouble, will, however, readily be recognized and remedied by the layman, too. A torn wire, or a wire



4) Grid-operated electric fencer, opened



5) "Kube" electric fencer for connection to a.c., 220 volts, 50 c/s; power input 5.3 watt

6) "Harting" fencer for grid operation

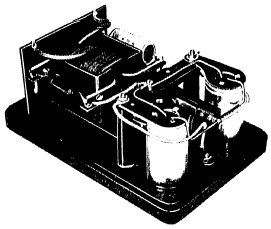
broken due to complete rusting and lying on the ground, will, of course, no longer make an electric fence, as the small energy supplied will leak into the earth. It is for this very reason absolutely necessary to make all wire connections most carefully, and maintain the posts and insulators mechanically sound and properly functioning.

Electric Fence Units

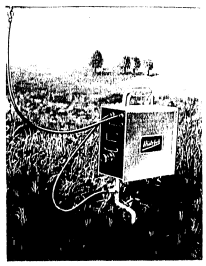
Special electric fence units, briefly called fencers, are required for generating and applying the electric voltages on the electric fence wire. In Germany it is not allowed to have the fence continuously charged, because that might involve a risk of injuries to human beings and livestock. The fencers are therefore designed to apply on the fence each second but a very brief voltage impulse, the total current of which is limited by safety regulations established for that purpose. The fencer receives its energy from the lighting grid or from batteries. Figs. 4 to 6 demonstrate electric fencers for grid operation, and figs. 7 to 10 include types for battery operation. Grid-operated fencers are designed in Germany normally for a.c., 220 volts, but they are also available for any other type of voltage and current on request. Particularly the contact pieces must be absolutely safe in operation as they are subjected to high permanent stresses. The battery-operated fencers are fed from accumulators (6 volts, 14 amp.h.) or from dry batteries. Dry batteries require less maintenance than accumulators, but the operating costs for dry batteries are higher, if a reliable, continuous operation is to be ensured for a full pasturing period of six months. Battery-type fencers must also be of light weight and conveniently handled as they have often to be carried a long way from one pasture-ground to another or from the pasture-ground back to the farmyard. Nearly all grid-type fencers operate on the principle of a capacitor being charged from the grid and then discharged by means of a mechanical or electronic switch and the low-ohmic primary winding of a transformer. A considerably damped oscillation cycle of a high voltage value is thereby produced in the secondary winding, which will be passed to two external terminals at the casing for connection to the fence and earth (figs. 5 and 6).

In the case of the battery-type fencers, it has been preferred very often in the past to omit the capacitor and apply the full battery voltage directly to the primary winding of the high-tension transformer through a mechanical switch that is closed once every second. For the evaluation of the suitability of battery-fed fencers, it is of importance, for instance, that the electrical energy supplied by the battery is converted in the fencer to high-tension energy at the best possible degree of efficiency.

The fencers exhibited in figs. 5 and 6, and figs. 8 to 10, are merely to give an example of the outer appearance of the presently available German electric fence units. It is to be noted from the illustrations that there is no superfluous switch or other control lever. The grid-operated fencers have

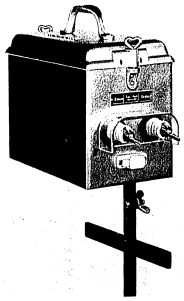


7) Layout of a battery-operated fencer



8) Battery-operated electric fencer "Littlehub" in operation

at the outside only the connecting cord with plug and the two terminals for hooking up to the fence and earth. Some grid-operated fencers are fitted, in addition, with a micro-fuse accessible from the outside. With most battery-operated fencers, the battery and the impulse transmitter are accommodated in a common light-weight, easily handled casing. The switch for setting the fencer in operation is arranged at the outside. The terminals for connecting to the fence and to earth are brought out through the casing and are properly insulated. Almost all manufacturers of electric fences are supplying with their fencers, insulators, wires, conductive cords, etc., a large variety of accessories to meet the individual requirements of the customers.



9) Electric fencer "Horizont" for battery operation

10) "Rela" battery-operated electric fencer

Safety and Utility Value of the German Fencers

In Germany, regulations for accident prevention and elimination of fire risks with respect to electric fences have been established similarly to those effective in other countries. The tests and inspections required with regard to the observance of these safety regulations are conducted by the Association of German Electrical Engineers. The regulations are to the farthest extent in line with the international requirements but only small information is contained therein on the utility value of the units. It is almost impossible for the prospective buyer of an electric fencer to form himself a sound judgment as to the utility value of the unit he wants to purchase. The organization of the German farmers, the Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft (DLG) (German Agricultural Association) has been arranging, therefore, for that very purpose, since 1950, examinations and tests of electric fencers to be made in suitable research institutes, with regard to their technical and practical values and properties. The test centres of the DLG and VDE are closely working together to ensure proper co-ordination and complementation of the tests carried out by both separately, and it is possible now to require not only compliance with the safety regulations issued by the VDE, but also to gain a true picture of the utility value of a fencer before purchasing it. The results of the tests conducted by both Associations have, of course, greatly affected the further development of the electric fence equipment and have contributed a good deal to establish sound conditions on the market. The production output of the leading manufacturers in this special field is already very remarkable, but their production capacity is certainly not yet fully utilized. It appears to be certain that this relatively new article will continue to be in lively demand on the market, when the potential customer is being convinced of the multitude of applications of electric fence equipment. 8180

List of Manufacturers of Electric Fences and Accessories

Fencers:

Ako Apparatebau Dipl.-Ing. Paul Kolb, Am Bahnhof, Kilbegn/Württ.
Becker & Hönerbach GmbH, Datteln i. W.
Elektro Spezial GmbH, Mönckebergstr. 7, Hamburg 1
Wilhelm Harting, Simonsplatz 24, Minden i. W.
Hetzel & Co., Schloßstr. 14, Hechingen/Hohenzollern
Arnold Hofstetter, Braunegerstr., Konstanz/Bodensee
Kotlec Elektrotechnische GmbH, Blumenplatz, Goch/Rhld.
Kube KG, Hergenswiler-Lindau/Bodensee
Dr. Heinz Müller, Korbach/Waldeck
Nissen Elektrobau GmbH, Tönning/Schleswig
Oeconomic GmbH, Bürgerstr. 12, Göttingen
Rela GmbH, Glücksburg b. Flensburg
Utina-Elektrowerk GmbH, Elisabethstr. 72, Eutin/Holstein

Accessories:

Drahl-Bremer, Marktheidenfeld
Eichhoff-Werke GmbH, Buckelsfedder Str. 101, Lüdenscheid
Theodor Halle Sohn, Hamburger Str., Braunschweig
Gebrüder Frank GmbH, Bahnhofstr. 6, Pirmasens
Anton Kathrein, Luitpoldstr. 18/20, Rosenheim/Obb.
Kimmig & Didam, Abelle über Schalksmühle i. W.
Rosenthal-Isolatoren GmbH, Wilhelmstr. 14, Selb/Obfr.

Accessories of every description are supplied by all manufacturers of fencers.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

1) 10-h.p. garden tractor, type L 5, with p.t.o. shaft-driven rotary hoe (Bungartz & Co.)

2) 4 h.p. rotary hoe with ridger for beans (Hans Koch & Sohn)

3) Small rotary hoe with two working speeds for mixing-in of fertilizer (Agria-Werke)

4) Rotary cultivator with lateral landwheel for close approach to fruit trees (Agria-Werke)

Dr. Otto Schnellbach, Frankfurt/Main

German Agricultural Machinery for Foreign Countries

The German agricultural machinery industry has become more and more efficient within the last year with regard to its capacity and as it had been producing more than the German market could absorb, it had paid also great attention to a lively export and to the particular requirements of its foreign clientele. The agricultural conditions in Germany proper are extraordinarily diversified and the manufacturing programme of the German agricultural machinery industry is, consequently, very comprehensive including the right machine for the multitude of prevailing farming conditions and practice at home and abroad. It has always been the particular concern of the German manufacturers not only to design the required machinery and equipment, to improve it, make it and sell it, but to keep at the same time close contact with the consumer to advice him in the correct selection of the individual machines and implements and, vice versa, learn from his experiences.

Tractors and Implements

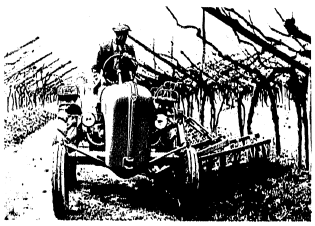
In surveying the many improvements there is one striking fact, viz., the impossibility to write any practical account on the subject that is strictly confined to the tractor itself. The design of the German farm tractor has so much changed from the original "Iron Horse", i.e. from the pure traction engine, to the modern all-purpose tractor and prime mover for many applications that it can be evaluated correctly but in conjunction with its various implements and accessories.

The most essential requirements claimed by the user of the tractor, viz. economy, i.e. low fuel consumption, simple manipulation of the controls, safety in operation and high resistance to all inclemencies of weather and soil conditions, are filled by all German tractors at present supplied. The tractors feature such a high degree of safety in operation, even when not so carefully attended by unskilled operators as should be, that could hardly be imagined a decade ago.

We shall commence our review with the smallest, machine, the garden tractor, which has been developed to an all-purpose tool for the small peasant and the large gardener. It cultivates and prepares the bed ready for sowing. The gardener wants the clods as small as possible, whereas the farmer prefers a somewhat rougher tilth. Both requirements are properly filled by the modern rotary cultivator or hoe. Fig. 1 shows a 10-h.p. garden tractor with trailing rotary hoe of the firm Bungartz & Co., München, during deep tillage work. The rotary hoe features a useful width of 90 cm. Implements of similar type are suited for rotary cultivation between rows of green crops (fig. 2) or for loosening and ventilating the soil in vegetable cultivations with simultaneous mixing-in of fertilizer (fig. 3). The example in fig. 2 shows a 4-h.p. rotary hoe with ridger made by Hans Koch & Sohn, Pinneberg, and fig. 3 shows the rotary hoe of the Agria-Werke, Maschinenfabrik Möckmühl GmbH, Möckmühl/Württ., engaged in rotary tilling and mixing-in of fertilizer. The "Agria" rotary cultivator is fitted with laterally extended axle which permits very close approach in tree cultivations (fig. 4) so that the machine is also well suited for tropical fruits such as citrus fruit, and furthermore for coffee plantations.

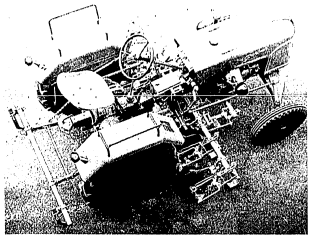
If a larger acreage is involved a four-wheel tractor will be used to better advantage. The "Allgaier" tractor, model AP 22, of the Allgaier Werkzeugbau GmbH, Uhingen, reproduced in fig. 5, with disc harrow of the Niedersachsen-Werk Friedrich Klausing KG., Rabber, mounted at the side, permits working closely along the vine stems or loosening of the soil with the spring-teeth cultivator (fig. 6) between narrow rows.

When hoeing between rows it is most important that the operator has a full view on the trailed or mounted implement at all times. The "Güldner" tractor of the Güldner-Motorenwerke, Aschaffenburg, shown in fig. 7, with beet hoeing implement of the Ventzki GmbH, Gislingen, indicates that the hoe blades with the discs for protection of the plants are in this case arranged between the two axles. The same is true for the implement carrier "Alldog" with potato harvester (fig. 8) of the Heinrich

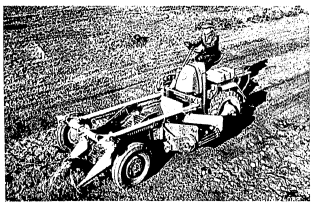


5) Working with disc harrow close along tree rows. "Allgaier" tractor, type AP 22 with laterally attached disc harrow of Niedersachsenwerk KG.

6) "Allgaier" small gauge tractor, type AP 22 S, with spring teeth cultivator in a vineyard



7) "Güldner" tractor with "Ventzki" beet hoeing attachment. The implement is within the field of view of the operator.



8) Implement carrier "Alldog" with potato harvester (Heinrich Lanz AG.)

Lanz AG, Mannheim. The operation of the modern tractor has become such an easy matter that it can even be handled by a boy. The tractor it not only employed for hauling loads but has become more and more the universal vehicle of the farmer. He can no longer afford toddling along with the cow or horse team and lose valuable time, when the farm hands can be taken along quickly and without any difficulties and efforts on the safe seat of the tractor.

Spraying Equipment

After tillage of the field and completion of the seed there are the jobs for protecting the growing plants. The German agricultural machinery industry has ever since paid particular attention to this special field. It does certainly not suffice that an efficient chemical industry introduces on the market again and again new types of weed killers, insecticides and fungicides, the farmer must also be in a position to distribute these protective agents safely and quickly on the plants and trees to ensure their becoming effective. There is a variety of special equipment available for this purpose as, e.g., the orchard spraying plant of the Gebr. Holder Maschinenfabrik, Metzingen, (fig. 9). The sprayer unit is mounted on rubber-tyred wheels so that it is easily maneuverable, and it is fitted with an engine to ensure independence of any external energy source. The range of the high-pressure pumps is really astonishing, the jet reaching as far as

Ernst Komrowski & Co.
HAMBURG 1 · MONTANHOF
CABLES: KOMEXPORT HAMBURG - TELEX SERVICE: HAMBURG 021 1287

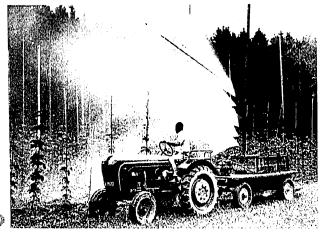
Exporters of all kinds of
Rolled Steel Products
Wire and Wire Products
Non-ferrous Metals
Machinery
Chemicals

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

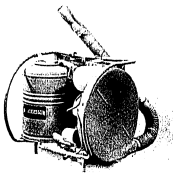
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

9) Fruit tree sprayer with engine of its own (Gebr. Holder)

11) High-duty hand sprayer for atomizing (Schwingfeuer-Vertriebs-GmbH.)



10) Pump drive by independent p.t.o. shaft (Allgäuer Werkzeugbau GmbH.)



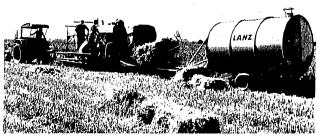
12) Motor-driven knapsack-type atomizing and spraying set "Blasator" (Pflanzenschutzgeräte GmbH.)

13) High-volume fog-type sprayer (Carl Platz GmbH.)

14) P.t.o. shaft-driven harvest combine drawn by "Hanomag" tractor (Gebr. Claas GmbH.)

15) Self-propelled harvest combine (Maschinenfabrik Fahr AG.)

to the highest top of a tree. The term "high performance" can rightly be used for this sprayer in the true sense of the words. Also every garden tractor will be suitable for the job. It will accommodate the high-pressure spraying unit and the tank with the spraying liquid, and the drive for the pump will be taken from its p.t.o. shaft. One single operator will be able to accomplish a remarkable daily output, and the performance will considerably be increased when a four-wheel tractor is employed with the spraying equipment (fig. 10). The "Allgaier" tractor is fitted with a p.t.o.



16) Tractor, harvester combine, baler and chaff collecting tank (Heinrich Lanz AG.)

shaft, the speed of which is independent of the speed of the tractor which enables the operator to pass by the rows of trees or plants at lower or higher speed as required under the prevailing conditions, without any impairing of the capacity of the pump resulting. He can take along a large quantity of spraying liquid on the four-wheel rubber-tyred trailer. The liquid is atomized by the nozzles into a fine fog for covering the plants all over with a thin veil of the deadly liquid.

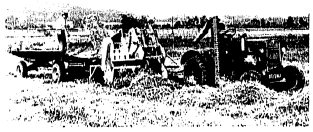
The hand-operated high-duty sprayers as they are manufactured, e.g., by the Schwingfeuer - Vertriebs GmbH, Oberlingen, (fig. 11) are suited for insecticides, etc., in powder form. For higher volumes, as particularly required in forests, the German industry has available a number of very efficient fog-type sprayer plants. The fungicides, etc., are applied in a fine fog by means of a strong air blast. Fig. 12 shows a motor-driven atomizing and spraying set, type "Blasator" of the Pflanzenschutzgeräte GmbH, Leer/Ostfriesland, which is designed as knapsack unit. In fig. 13 is seen the high-volume fog sprayer of the Carl Platz GmbH, Ludwigshafen.

Harvesting Machines

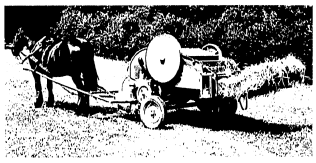
A rather revolutionary evolution took place within the last years in the field of harvesting machines. A number of German manufacturers of agricultural machinery took up the production of small harvester combines after the extensive and careful scientific research and thorough tests and trials carried out in practical operation had proved that this harvester combines, which were originally an American machine employed for bulk crops, could also become the ideal machine for the medium-sized farm for the grain harvest if made available in a suitable and smaller design. These manufacturers are supplying now these efficient combines in a large variety of sizes.

Some designs, such as the harvester combine of the Gebr. Claas GmbH, Maschinenfabrik, Harsewinkel i. W., (fig. 14), are for trailing by a tractor and are driven simultaneously via a p.t.o. shaft from the tractor engine. They can be employed also for badly lodged and tangled crops and the rotating reels will handle any type of crop. Tractors equipped with a p.t.o. shaft independent of the traveling speed of the tractor are particularly to be recommended for these combines.

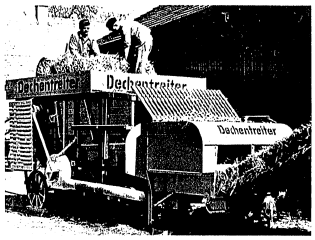
Larger combines have their own engine so that the tractor engine need only haul the combine, whereas a separate engine supplies the drive of the cutting, threshing, separating and cleaning units and also for the straw baler if incorporated. Self-propelled harvester combines such as the combine of the Maschinenfabrik Fahr AG, Gottmadingen, (fig. 15) are suited for still higher capacities. The built-in engine is designed at the same time as traction engine for the combine. This offers the advantage that it is possible to advance right into the standing crop, thus avoiding the necessity of cutting first a path for the tractor moving along at the side.



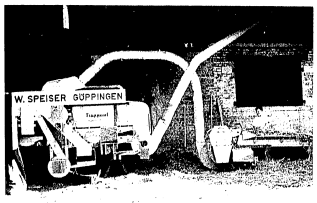
17) Straw and hay pick-up baler, tractor-drawn and p.t.o. shaft-driven (Gebr. Claas GmbH.)



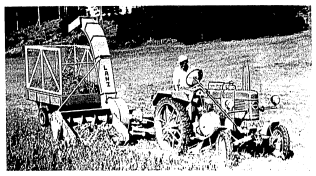
18) Horse-drawn pick-up baler with swing piston and engine of its own (Gebr. Welger)



19) Threshing machine with automatic feed, chaff blower and straw baler (J. Dachentreiter)



20) One-man threshing machine with sheaf cutter, feed blower and straw blower (W. Speiser)



21) Tractor driving the field chopper via p.t.o. shaft and drawing the collecting wagon for silage forage (Heinrich Lanz AG.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

The straw balers incorporated in the combines, as already mentioned, are designed for trussing the straw and discharging the completed bales. With the American types of combines, the straw is returned to the field, whereas in many countries of the globe the straw constitutes an essential forage which the farmer cannot dispense with. It must be utilized in full and must be prepared in a form that permits easy transportation and storage. If beyond that, also the chaff is to be saved, there will be available out of the manufacturing programme of the Heinrich Lanz AG, Mannheim, a combine which has a chaff collecting tank attached (fig. 16).

If during the harvesting time considerable rainfall is to be anticipated and it would be not advisable to press and bind the straw right behind the combine, then the straw will be left lying behind the combine in swaths on the stubble. It will then quickly dry out so that it can be collected with the pick-up baler, pressed, bound and pushed onto the platform car. The pick-up baler of the firm Gebr. Claas GmbH (fig. 17) is also suited for picking up hay that has been dried and laid out in windrows. The pick-up baler of Gebr. Welger, Wolfsbüttel, (fig. 18) is a smaller design of this type of machines. Fitted with swing piston, the baler is not driven via the p.t.o. shaft of the tractor but is fitted with an engine of its own and can be drawn by a horse.

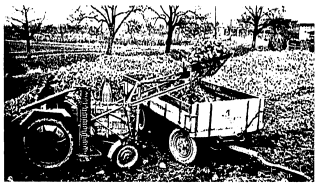
The time-proved threshing machine has nevertheless held its ground in many cases besides the combine harvesting methods. The crop is mown in the customary manner, bound up in sheaves and lifted. Threshing is carried out in the yard immediately after lifting, or in the course of the winter out from the barn. The high-duty straw baler and the chaff blower are in this case attachments to the modern threshing machine that are absolutely necessary as is evident in the threshing machine with automatic feeding device of the Maschinenfabrik J. Dechentreiter, Bäumenheim, demonstrated in fig. 19. When a chaff cutter with blower is employed instead of the feeding device, the whole threshing process can be handled by one operator. Fig. 20 shows such a one-man chaff-cutting and threshing equipment of W. Speiser, Göppingen.

When green forage is to be collected for silage, the field chopper of Heinrich Lanz AG (fig. 21) will be used to advantage. The field chopper is driven via the p.t.o. shaft of the tractor. The green hay cut in swaths is picked up, chopped and blown into the attached collecting wagon. When the forage such as, e.g., maize, is taken home to the yard on the wagon and not chopped right on the field, then the blower chopper (fig. 22) of the Ködel & Böhm, Maschinenfabrik und Eisengiesserei Lauingen GmbH, Lauingen, will be used. The drive is taken from an electric motor or from a tractor via belt pulley and the chopped material is blown into the silo. The rotary cultivator with p.t.o. shaft drive (fig. 23) of Gebr. Eberhardt, Ulm/Donau, is successfully employed when a ready seedbed is desired or when the stubbles or maize stalks are to be buried in the tilth. It is not necessary to chop the stalks with another machine prior to the rotary tilling.

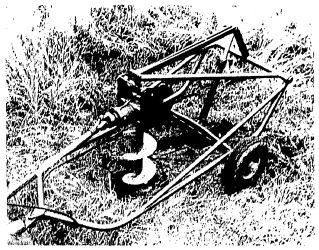
Loading of the crop is another tiresome harvesting job and in the years past it had to be done by hand. Today this backbreaking work is completed by loading shovels driven by the hydraulic lift of the tractor. Fig. 24 shows the loader of Wilh. Wittenburg, Hamburg.

22) Blower chopper filling silo (Ködel & Böhm GmbH.)

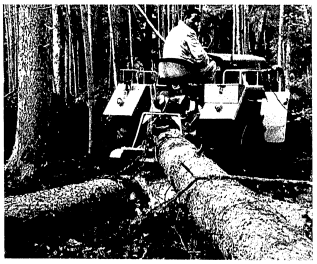
23) Rotary cultivator with p.t.o. shaft drive (Gebr. Eberhardt)



24) Shovel loader driven by hydraulic lift engaged in loading beets (Heinrich Lanz AG. and Wilh. Wittenburg)



25) Post-hole digger for digging holes for fence posts, etc. (Wilh. Wittenburg)



26) Tractor "Nordtrak" with winch engaged in timber logging (W. Westermann)

Further Applications of Tractors and Agricultural Machinery

The applications of the agricultural machines and, in particular, of the tractors are certainly not exhausted with the abovementioned examples. The post-hole digger of the Maschinenfabrik Wilh. Wittenburg, Hamburg, (fig. 25) is suited for digging the holes for fence posts, for instance, for an electric fence. The digger is driven by the p.t.o. shaft of a tractor. The electric fence will, on the one hand, prevent the cattle from breaking out of the fence and, on the other hand, prevent red deer, etc. penetrating into the garden or cultivations.

Fig. 26 shows the employment of the tractor "Nordtrak" of W. Westermann, Hamburg-Altona, with winch for timber logging in the woods. In fig. 27 is shown a tractor with driven-axle trailer, as built by Gebr. Welger, Wolfenbüttel. This type of tractor has found surprisingly quick appreciation. The tractor is in this case, too, not merely a traction machine and dependent on the tractive effort of its own driven rear wheels, but drives in addition via the p.t.o. shaft the wheels of the attached two-wheel trailer. This tractor-cum-trailer will negotiate the steepest hills and all roads no matter how bad they are. It will safely overcome all difficulties in cross-country operation, etc.

Whoever is buying German agricultural machines will have the guarantee that the machine will never fail him ever under most arduous operating conditions and in heavy continuous employment. This is of paramount importance in countries where the farms are scattered wide afar and remote from towns so that absolute safety in operation will play the first role. The German manufacturers of agricultural machinery not only supply first-class products but also see to a current inspection and maintenance

27) "Allgäuer" tractor with driven-axle trailer of Gebr. Welger, engaged in timber haulage

of the machines by providing an excellent spare parts organization and keeping available at all times the services of skilled mechanics. Only thus will the farmer have the guarantee that his machine is always ready for operation and reliably functioning. German agricultural machines were able to retain their good reputation all over the world through two world wars and they are today taking the lead of all agricultural machines of the world as far as the quality of manufacture, the suitability of design, the safety of operation in the multitude of applications and the reliability of the after-sales service are concerned.

6090

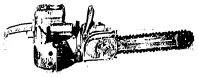
List of Manufacturers Mentioned:

Agria-Werke, Maschinenfabrik Möckmühl GmbH., Möckmühl/Württ.
Allgäuer Werkzeugbau GmbH., Ulmer Str. 45, Ühingen/Württ.
„Hausator" Pflanzenschutzgeräte GmbH. Postfach 110, Leer/Ostfriesland
Bungartz & Co., Neumarkter Str. 17, München 8
Gebr. Claas GmbH., Maschinenfabrik, Harsewinkel i. W.
J. Dechentreiter, Maschinenfabrik, Bäumenheim/Bayern
Gebr. Eberhardt, Pflugfabrik, Seestr. 1, Ulm/Donau
Güldner-Motoren-Werke, Postfach 62, Aschaffenburg
Hanomag, Hannoversche Maschinenbau-AG., vorm. Georg Egestorff, Postfach 268, Hannover-Linden
Gebr. Holder, Maschinenfabrik, Stuttgarter Str. 40, Metzingen
Hans Koch & Sohn, Oeltingsallee 20a, Pinneberg b. Hamburg
Ködel & Böhm, Maschinenfabrik u. Eisengießerei Lauingen GmbH., Lauingen/Donau
Heinrich Lanz AG., Mannheim
Maschinenfabrik Fahr AG., Gottmadingen/Baden
Niedersachsenwerk Friedrich Klausing KG., Rahber Bez. Osnabrück
Carl Platz GmbH., Rheinpfälzische Maschinen- und Metallwarenfabrik, Ludwigshafen/Rhein
Schwingfeuer-Vertriebs-Gesellschaft mbH., Franziskanerstrasse 15, Ueberlingen/Bodensee
W. Speiser, Göppingen/Württ.
Venizki GmbH., Schillerstr. 49, Elsingen (Fils)
Gebr. Welger, Gebr.-Welger-Str., Wolfenbüttel
W. Westermann, Ebensbütteler Str. 40/42, Hamburg-Altona
Wilh. Wittenburg, Inh. Erwin Baas, Berzeliusstr. 59, Hamburg 48

New Machine Types for Sawmills and Woodworking

● **Portable Band Saw Mill** — The new horizontal band saw for logs, type BT 12, of Messrs. Gebr. Wehrhahn, Deinemhorst, is of easily assembling lightweight construction which makes it possible to employ it directly at the site where the trees are felled. The saw is powered by an internal-combustion engine of 15 h.p. (also by electromotor, if so ordered); it features 1200 mm width of tree-trunk passage, 25 met./sec. cutting speed and a feed variable between 0 and 6 met./min. It operates with the log fixed in position and wheeled sawing unit.

● **Miniature Chain Saw BLK** — The portable one-man lightweight saws, which are driven by a gasoline engine, have been joined by the new model BLK (illustration) made by Andreas Stihl, Waiblingen-Neustadt. Although the saw weighs only 11 kg, it can perform cross-cut sawing to a diameter of 500 mm. The engine with built-in starter has a capacity of 3 h.p.; the complete guide plate and chain assembly may be swiveled a full 360 deg., and the chain is automatically lubricated. When the throttle lever is released, the engine continues to run idle.



Miniature Chain Saw BLK (Andreas Stihl)

● **High-Speed Shaping Machine** — The newly developed table shaper model FHK of Maschinenfabrik Adolf Aldinger, Stuttgart-Obertürkheim, is characterized by its upward-folding table. With the suitable attachment, this single-spindle upright shaper adapts then easily to the working of wood components curved on all sides. The machine offers four spindle speeds ranging from 4500 to 12,000 r.p.m. in either direction of rotation.

● **Unit-Construction Chain Mortisor** — Messrs. Maschinenfabrik Alfred Herbst, Kiel-Russee, have made available a new type of chain mortiser, built on the unit-construction principle. It can be had as single-purpose machine but also combined with a drilling machine and in either case as wall-mounting, bench-type, or floor model. As requirements demand, the single construction units can be bought and assembled to machines for special production work.

● **High-Capacity Automatic Moulding Machine** — For the execution of most difficult wood-moulding work, a new heavy, high-capacity automatic moulder with five cutter spindles and an additional sixth spindle, which can be built on, has been developed by Messrs. Michael Weinig KG, Tauberbischofsheim. The sixth spindle can be swiveled to all sides so that profiling jobs can be done which meet with great difficulties on ordinary moulding machines. The automatic moulder admits work 180 mm wide and 150 mm high.

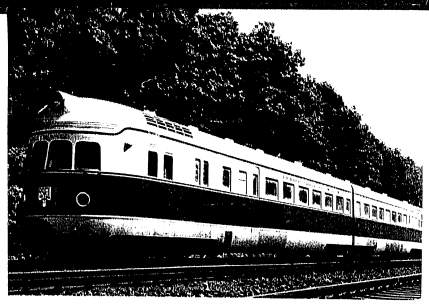
● **Three-Purpose Woodworking Machine** — A new universal woodworker for cabinet-maker's workshops and use by carpenters, made by Messrs. Emil Sachs, München, combines shaper, circular saw and slot-boring device in one machine. The machine is designed for doing heaviest duty and has only fastening devices with handgrips which make the employment of spanners for adjustment superfluous.

● **RFR Glue Spreading Machines** — Especially suited for employment in furniture factories are the new glue spreading machines, models OL and OH, of Vereinigte Furnier- und Sperrholzmaschinen-Fabriken RFR, Hamburg. These machines warrant accurately measured spreading of glue and most economical consumption.

7730

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

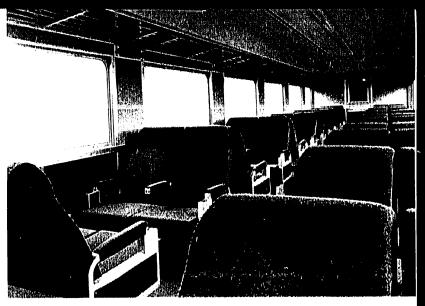
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) One of the two-coach Diesel-hydraulic trains supplied for Mexico by Linke-Hofmann-Busch GmbH.

F. Kress, Chief Engineer, Salzgitter-Lebenstedt

German Two-Coach Trains for Diesel-Hydraulic Mexico



4) Passenger compartment

The new motor-coach trains for Mexico aroused tremendous interest on the part of the public when they were tried out on lines of track owned by the German Federal Railways. These trains (fig. 1), which are of the two-coach type, are Diesel-powered and have hydraulical transmission. Built by Waggonfabrik Linke-Hofmann-Busch GmbH, Salzgitter-Watenstedt, for the Mexican SCOP Railways, the coaches incorporate the latest advances in the field of railway engineering.

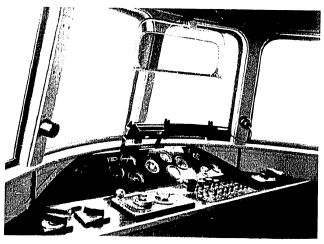
These two-coach trains are laid out for continuous operation at 75 miles per hour on level track. As the motor coaches are also designed for working passenger trains, they are equipped with independent power plants, train control and current generating systems. The two coaches comprising a train are connected by bellows to allow passenger communication in accordance with AAR standard specifications. The total length of a train is approx. 170 ft.

While one of the coaches is divided into engineer's cab, engine room, baggage compartment, ladies' and gentlemen's toilets at both sides of the aisle, entrance, and passenger compartment, the space in the other coach is utilized in very much the same manner except that there is a kitchen and a serving room instead of the baggage compartment.

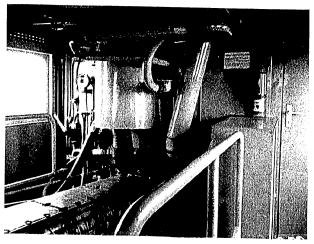
Power in these motor coaches is provided by a 450-h.p. "Maybach" Diesel engine feeding to the driving bogie by way of one hydraulical transmission and two mechanical ones mounted on the axles. The arrangement of the power plant is such that it can be conveniently overlooked and attended during travel from the engine room. From a hydraulical "Mekydro" K 64 unit, the starter generator is powered over a propeller shaft, this machine in turn driving another generator. The starter generator supplies electric light during travel and charges a nickel-cadmium storage battery. For starting the Diesel engine, this battery supplies power to the starter generator acting, then, as a starter. The second generator, which is driven from the starter generator, furnishes the power for the fan, cooling the radiator system by forced air circulation. The radiators are located above the engines in the engine room. Each motor coach is equipped with one driving are one trailing bogie.

The train can be controlled from either one of the two cabs. The control instruments for the two Diesel engines and the brake systems as well as the control elements for the operation of the train (fig. 2) are mounted in the operator's cab on a desk in a well arranged manner. Safety master controllers effect the application of the emergency brakes when the controls are not actuated, i.e. when the health of the operator should suddenly fail.

Every engine room (fig. 3) contains a radiator system required for cooling the Diesel engines, spare fuel tanks, cooling-water reservoirs with electric water preheaters, cooling-water pumps and fuel pump. Engine rooms are painted inside with a fire-resistant coating material.



2) Cab with operating controls and instrument panel for the supervision of the two Diesel engines and the brake systems



3) View of the engine room

Current for the control circuits as well as for all other electric appliances and installations is taken from the nickel-cadmium starter battery, with the exception of air conditioning plant and kitchen appliances which are supplied with current from a separate generating set consisting of a 90-h.p. "Daimler" Diesel engine directly coupled to a "van Kaick" three-phase alternator.

Each motor coach employs three different brake systems, a type HSC Westinghouse air brake, a "Knorr" electromagnetic track rail brake, and a hand brake which can be locked in position after application. A "Knorr" compressor is used to produce the compressed air required for the air brake. As coaches are also adapted to work trains, a locomotive type of air brake has been selected. Two blocks are applied to each wheel of the two bogies, brake cylinders being mounted on the bogies. The "Knorr" electromagnetic track rail brake is used for the wheels on the trailing bogies. Arranged between the wheels on either side of the bogie, this brake system applies the blocks to the wheels at a rate of pressure of 26,000 lbs. Air brake and electromagnetic track rail brake can be operated separately. While, in cases of emergency, both types of brakes are actuated simultaneously, in addition the driving wheels are sanded automatically. To supply the sand, containers holding 530 lbs. of dry sand each are mounted on the driving bogies. The hand brake, which is of a type that can be locked in position when applied, acts only on the driving wheels.

Besides, each coach carrius 3 fuel tanks of a total capacity of 2300 lbs. and water tanks of 350 gallons total capacity to supply water for human consumption, the air conditioning plant and other uses. In the aisles near the entrances, iced water has been made available for the benefit of the passengers.

The rooms for passenger accommodation (fig. 4) in the two coaches that are combined to a train are equipped with swivel chairs of American design. Seating 104 passengers, the chairs have arm rests into which trays can be inserted. These trays, which are taken along in the train, give every passenger an opportunity to eat and drink while being seated in his chair. The inside of the walls enclosing the passenger compartments are hung with an attractively designed grey wallpaper while the floors are covered with rugs of matching colours and patterns. Ceilings have been given a creamy colour and carry fluorescent bands of remarkable luminous power. Concealed air inlets supplying the room with conditioned air provided by the "Salty" air conditioning plant are arranged on either side of the luminous band while the screen-covered openings for the exhaust air are provided in the lower sections of the compartment. To supply fresh air and heat in case of failure of the air conditioning plant, a motor-powered ventilating system is installed in the ceiling and electric heaters are concealed in the floor near the walls.

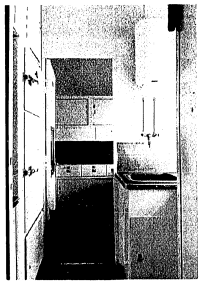
The kitchen is furnished with an electric three-cooker range, an electric food warmer, and cabinets and work tables necessary for kitchen work. The serving room consists essentially of an electric refrigerator, a sideboard and the usual items of table service (fig. 5).

Due to climatic conditions prevailing in Mexico, for the construction of the trains no wood could be used. As, in addition, a number of stations through which the trains are passing have no passenger platforms, telescoping stairs are arranged on the coaches to facilitate boarding and leaving. As soon as the train stops, the stairs are drawn out, the lowest step being in convenient height for the passengers to board or leave. Later, the stairs are pushed up whereby the steps turn in. As the roadway leads through virgin country and jungle, train heads carry powerful reflectors and horns that can be heard 1¼ miles away. A "De Lymon" rail lubricating system supplies lubricant to the rails.

At the various trials, the trains were run at speeds up to 85 miles per hour. The traveling properties exhibited were so outstanding that the passengers hardly noticed the high speed. The braking effect obtained is remarkably smooth, even if the emergency brake is applied. These amazing facts are the result of the high-class engineering and the top-grade workmanship put into the trains.

8070

(Linke-Hofmann-Busch Waggon-, Fahrzeug-, Maschinen GmbH., Salzgitter - Watenstedt)

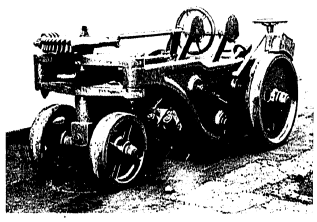


5) View from the serving room into the kitchen

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Road Scarifier



Road scarifier equipped with four spikes arranged in the centre of the machine

The scarifier of the firm of Hubert Zettelmeyer, Konz near Trier, is suited for the mechanical breaking-up of road surfaces. The scarifier is attached to a road roller or a tractor by means of a chain and pulled over the road surface to be broken up. The simple and robust construction ensures minimum wear and tear and a long service life. The draw-bar eye, to which the connecting chain to the tractor is fitted, is provided with a buffer spring to prevent transfer of any detrimental shocks to the tractor. The four spikes are arranged in pairs in the centre between the four wheels and guarantee a uniform breaking-up over a width of 800 mm. They can be set to working position or rest position by two simple hand levers so that they may be instantly lifted to clear obstacles on the road surface (manhole covers, etc.). The spikes are securely held by strong clamping bolts and can be quickly adjusted or exchanged. A worm-gear steering mechanism is provided for easy and accurate steering of the scarifier and a post brake is fitted for braking. The machine weighs appr. 3500 kg, at a width of 1540 mm and a length of 2420 mm, and is suited for breaking up road surfaces to a depth of appr. 100 to 150 mm. 7992 XS.

(Hubert Zettelmeyer, Maschinenfabrik und Eisengiesserei, Konz b. Trier)

Two New Shuttle Dumpers

Model D. 3 Chaseside shuttle dumper

The new high speed dumpers recently put into quantity production at the Hertford works of the Chaseside Engineering Co., Ltd., are especially designed for earthmoving and mineral haulage duties. Both models can carry 4½-ton payloads and are more than 3½ cu.yd. in hopper capacity (British Rating). They can travel at up to 20 m.p.h. and are able to climb gradients of 1 in 3.5. Provided with four wheel hydraulic brakes they can pull up from 20 m.p.h. in only 32 ft. when fully laden. The acceleration is very good and a great advantage over tractor-mounted dumpers is the ability to change gear in motion. Owing to the special dumper steering axle employed and the centre-pivot steering linkage, the machines are capable of maintaining a high average speed over rough ground conditions.

The new dumpers are available with either Perdson Major or Perkins diesel engines. One of the two models is for site duties and has the driving position facing the hopper. The other ist suitable for operation on public highways and has the driving position facing forward of the load. — Features to note are as follows: The robust all-welded construction, the in-built torque tube, the high payload to vehicle weight ratio (1½ to 1), the protected location of the differential axle, the partly enclosed driving chains, the enclosed hopper recoil springs, the replaceable hopper wearing plates, the extra large brake drums and the quickly detachable wheels. 8110 Sz.

(Chaseside Engineering Co., Ltd., Station Works, Hertford, Hertfordshire)

NO DOUBT — MANY OFFERS IN THIS EDITION WILL HAVE YOUR INTEREST! PERHAPS 20!

You will write to 20 different manufacturers and you will get 20 replies, and may be, 20 shipments arriving at different times.

WHY ALL THE TROUBLE? LET US HELP YOU SAVE YOUR VALUABLE TIME

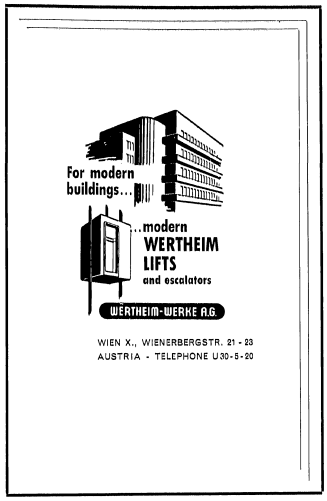
by coordinating your inquiries, orders, and shipments as a reliable and experienced

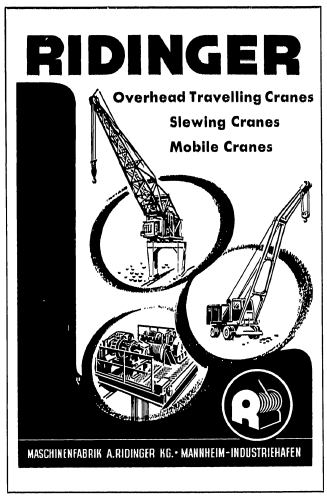
CONFIRMING HOUSE, BUYING AGENT AND SHIPPER IN HAMBURG.

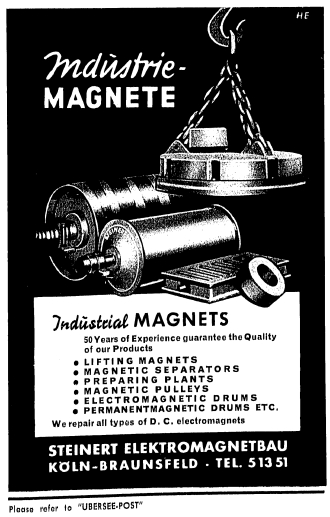
Many buyers overseas prefer to receive their goods in this manner and we — backed by a 175 year's tradition — shall be happy to be of service to you.

GEORGE HESSE · HAMBURG, Ballindamm 25 · Cables GEORGEHESE · Telex 0211849

IMPORT — EXPORT







Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Rothe Erde"
Large-Diameter Ball Bearings for Slewing Cranes

Wherever high thrust loads and tilting moments must be transmitted with slow rotary or slewing movements, special large-diameter single or double-row ball bearings are increasingly used to-day. The machine and vehicle building industries also use these large-diameter radial bearings in ever larger numbers. These amply dimensioned slewing bearings more and more take the place of the hitherto used plain bearings formed, e.g., as rollers running on flat rings and subjected to considerable wear, or they replace high-grade thrust bearings which, however, are impossible to manufacture economically in larger diameters and are not adapted for higher loads. Both systems have been designed to take up pure thrust loads. In most cases (e.g. for excavation machinery and slewing cranes) radial forces originating from tilting moments will be existent. For tilting forces of a higher order — often exceeding the pure thrust loads — special radial bearings, so-called kingpost bearings, had to be provided.

For such types of load where, in addition to thrust forces, also tilting moments must be transmitted, double-race slewing bearings designed to handle even the highest loads have been developed. These bearings essentially consist of three rolled or forged steel rings with an exceptionally high degree of rigidity into which two ball races are machined with the highest precision. The transmission of force is effected over tapered grooves in favorable direction. For higher loads, the ball races are surface hardened and ground.

Besides high thrust loads, the double-race axial bearing can simultaneously take up alternately acting tilting moments appearing during the slewing movement. Since the bearing thus takes up thrust and radial loads at the same time, there is no necessity for a central pivot bearing. Another advantage of this design resides in the fact that the space in the center of the axis will remain free for other structural elements.

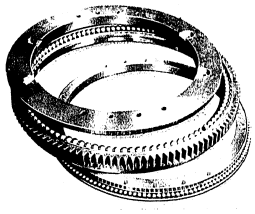
In case the motor drive is to act immediately on the slewing mechanism, a toothed rim is cut directly in one of the steel rings whereby either a spur-gear external or internal gearing or a worm gearing can be provided in addition to that, the steel rings have been designed in such a way that they can be immediately fastened to the top and lower part of the slewing mechanism by means of sturdy steel bolt corresponding in size and number with the nature of the load to be handled. Special fittings can be provided, if necessary, in order to facilitate centering of the slewing bearing.

This slewing bearing construction with its decisive advantages has gained a firm footing in many fields of use. Above all, it is extensively employed for slewing cranes and excavators. Slewing bearings designed to transmit tilting moments of up to 300 mt at an outer diameter of approximately 2500 mm are already being series-manufactured for slewing cranes and excavation machinery.

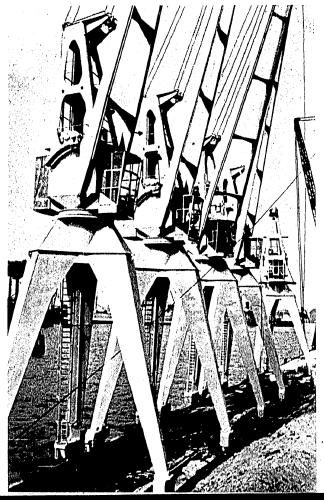
Fig. 1 shows a typical design of a double-race slewing ball bearing with external gearing. A tested and proven design incorporated in a harbour crane is shown in fig. 2.

The ball race systems as well as the outher dimensions of such slewing bearings are determined in accordance with the nature and type of load to be handled as well as with the space at the designer's disposal. 8131 X.

(Eisenwerk Rothe Erde GmbH., Tremonialstr. 9, Dortmund)

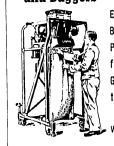


1) Individual Parts of a Double-Race Three-Part Slewing Ball Bearing with External Gearing



2) "Demag" Mixed Cargo Harbour Crane Equipped with Toothed Double-Race Three-Part Slewing Ball Bearings

Automatic Weighers and Baggers



Equal Arm Beam Principle for Bulk Goods and the like.

Write to:

LIBRAWERK
PELZ & NAGEL K.-G.
Braunschweig KR 28

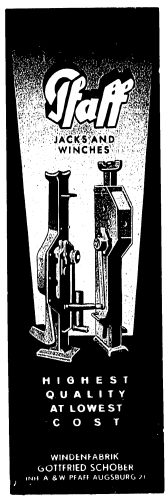
BENDORFER MASCHINENFABRIK
A. SYRE KG. BENDORF/RHEIN

For more than 30 years leading specialists in the building of
Universal Vibration- and Concrete-Ramming Machines
with every equipment for the light and heavy-concrete industries

Plaster "Thzower" "Hannover"

for any material suited for spraying, daily performance up to 200 sq. m., galvanized throughout, rustproof

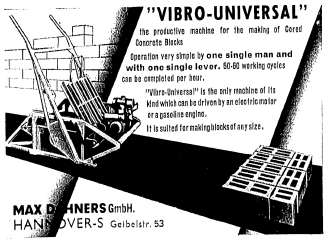
MAX DAHNERS GMBH. HANNOVER, Geibelstrasse 53, Germany, Establ. 1901



WINDENFABRIK
JOH. HEINRICH KALSBACH SEN.
REMSCHEID-VGH.6
GEGR. 1865

Foot Winches
of all types
with wooden shaft and sheet steel mantle
Supplies from stock

FABRIK ZEICHEN



"VIBRO-UNIVERSAL"
The productive machine for the making of Cored Concrete Blocks
Operation very simple by **one single man and with one single lever.** 50-60 working cycles can be completed per hour.
"Vibro-Universal" is the only machine of its kind which can be driven by an electric motor or a gasoline engine.
It is suited for making blocks of any size.

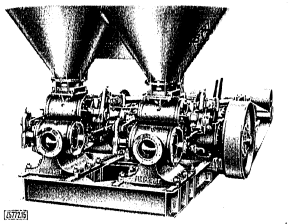
MAX DAHNERS GmbH.
HANNOVER-S Geibelstr. 53

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

New Concrete Pumps



Twin concrete pump for conveying 1400 cu.ft./h.

Heretofore, the Beton-Spritz-Maschinen GmbH., Frankfurt/M., had been building concrete pumps for conveying thick-viscous plastic concrete, with capacities of 280 to 420 cu.ft. and 420 to 635 cu.ft./h. Now two new types have been developed, likewise for conveying over distances of up to 980 ft. and for lifts of maximum 164 ft. With a power input of 48 h.p., the one type handles approx. 700 cu.ft./h. It is available either as a stationary machine or portable with 4 pneumatic tyres. The loading hopper has a capacity of 14 cu.ft. These machines also handle aggregate of up to 2¾", the same as the pumps that this firm built up to the present. The internal diameter of the conveyor pipes is 7⁵/₁₆".

To facilitate maintenance and cleaning, the bearing brackets are open, and to simplify storage of parts subject to wear, all slides are uniform. A long piston stroke ensures a very smooth run of the pump. The clutch is encased.

The other stationary pump for an output of approx. 1400 cu.ft./h., with a power input of 72 h.p., is a twin machine (see ill.) of which each pump can be operated individually.

The two twin units are identical and built like the new 700 cu.ft./h. pump. Total capacity of the twin-pump hoppers is approx. 28 cu.ft. Inside diameter of the conveyor pipe is 8⁵/₁₆". It is connected to the pumps by two pipe bends. These twin pumps have been constructed to give double working capacity without necessitating any changes in the size of pump components. They also convey concrete over a distance of 980 ft., and give it a lift of 164 ft.

Compared with other concrete-conveying plants, concrete pumps have more advantageous features in that they are quickly ready for operation; costs of conveying are relatively low; the concrete is 15% more compact than in the concrete mixer; only a small amount of water is required, the micro-structure of the concrete is dense and absolutely uniform. 7983 R.

(Beton-Spritz-Maschinen GmbH., Wildenbruchstrasse 55, Frankfurt a. M.-Eschersheim)

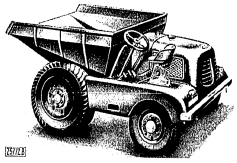
Auto Dumper of 3 m³ Capacity

In order to fill the hitherto existing gap between the usual sizes of auto dumpers with 2 and 4 m³ cubic capacity of the tipping trough, Messrs. Arnold Jung Lokomotivfabrik GmbH., Jungenthal, developed and introduced a new type with a 3-m³ dump trough (6 tons pay load). After a locking device is released, the trough automatically dumps the load of bulk material in the direction of driving and returns then to normal position without the employment of any auxiliary mechanism being required. While the front live axle is rigidly bolted to the torsionproof frame, the rear steering axle is of the floating type, the arrangement resulting in a three-point suspension which makes the vehicle suitable for cross-country driving.

The 40-h.p. engine, the connecting single-plate clutch, and the four-speed sliding gear transmission with its case flanged to the engine housing, are integrated into one block that is supported on three points by the frame. From the transmission gear, the torque is transmitted by means of a universal-joint propeller shaft to the drive axle differential in which a worm reducer with forced lubrication is incorporated. When driving on slippery ground it is possible to lock the differential for better traction. If the driver forgets to disengage the differential lock, it will do so automatically. The differential assembly is attached to the frame by means of the axle housings and the wheels (12—24" tyres) are supported by roller bearings on the outer ends of the axle tubes. The rear wheels (6.5—20" tyres) are steered over an encased worm steering gear. The forward speeds are in low gear 3.8 km/h, in second 6.7 km/h, in third 10.2 km/h, and in high (fourth) gear 20 km/h; reverse speed is 2.9 km p. hour.

The auto dumper K 40 has a width of 2.25 m, an over-all length of 3.9 m; wheel gauge is 1.82 m and wheel base 1.9 m. Other interesting data are: ground clearence of the live axle 0.33 m, turning radius 4 m, permissible total weight 9.8 tons, fuel consumption when fully loaded 8.6 lit./h., with ¹/₃ of pay load 3 liters, and lubricating oil is used at the rate of 0.1 kg/h. 7982 R.

(Arnold Jung Lokomotivfabrik GmbH., Jungenthal b. Kirchen/Sieg)



Auto Dumper K 40 with 3 m³ tipping trough

These "UEBERSEE-POST" issues are published in German, English, Spanish, French, Italian, and Portuguese language. Write for free copy to:

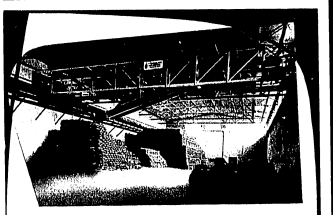
Verlag "UEBERSEE-POST" Nuernberg-2

Conveyors
of all Kinds
portable and
stationary for
all
bulk goods

WETZEL & SCHARDT · MASCHINENFABRIK · MANNHEIM-RHEINAU

DIELS Monocable Grab
Jolt-less, capacity scraping, low, reliable, for suspension from any crane hook

FELIX FIAND GMBH.
NEUWIED/RH.



You can cut your store room expenses quite considerably with this **FMW Stacking Truck** as only two men are required for stacking and unstacking goods packed in sacks.

Check your store room facilities to see how many workers are required there and how hard the work is that these people must perform.

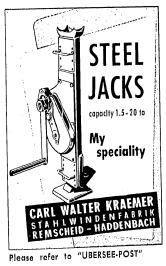
In addition, you can improve your customer service with an FMW stacking truck, as goods can be stored so conveniently that you can drive right up to the material your customer wants and load up at once.

Further information gladly given on request.

FMW FÖRDERANLAGEN UND MASCHINENBAU G.M.B.H.
WILHELMSHAVEN

Frank
FS 200
Floor Surfacer with Edge Sander
warrants highest performance on wood, xylolith, cork terrazzo floors etc.
Write for prospectus and offer

Hermann Frank
Elektromotorenfabrik
Fleihingen/Baden



STEEL JACKS
capacity 1.5-20 to
My speciality

CARL WALTER KRAEMER
STAHLWINDENFABRIK
REMSCHEID - HADDENBACH

Böger
Controlled Mixers
Types BZ 33 galls. BZ 55 galls. Disc-type Mixers
and BZ 22 galls.
Trough Mixer
as well as the well-known
"Steinhexe"
concrete block concentrator for the manufacture of artificial stone.

BÖGER & CO. STAHLBAU K.G.
MASCHINENFABRIK · BOTTROP/W.

SWF
Electric Hoist Blocks
Cranes
Winches

Lifting Capacities
¹/₄ to 10 tons

Ask for our leaflet 320 U

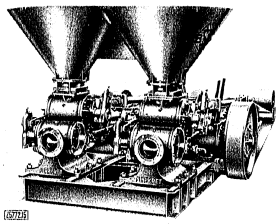
SWF MÜNCHEN 25

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

New Concrete Pumps



Twin concrete pump for conveying 1400 cu.ft./h.

Heretofore, the Beton-Spritz-Maschinen GmbH., Frankfurt/M., had been building concrete pumps for conveying thick-viscous plastic concrete, with capacities of 280 to 420 cu.ft. and 420 to 635 cu.ft./h. Now two new types have been developed, likewise for conveying over distances of up to 980 ft. and for lifts of maximum 164 ft. With a power input of 48 h.p., the one type handles approx. 700 cu.ft./h. It is available either as a stationary machine or portable with 4 pneumatic tyres. The loading hopper has a capacity of 14 cu.ft. These machines also handle aggregate of up to 2³/₄", the same as the pumps that this firm built up to the present. The internal diameter of the conveyor pipes is 7³/₈".

To facilitate maintenance and cleaning, the bearing brackets are open, and to simplify storage of parts subject to wear, all sides are uniform. A long piston stroke ensures a very smooth run of the pump. The clutch is encased.

The other stationary pump for an output of approx. 1400 cu.ft./h., with a power input of 72 h.p., is a twin machine (see ill.) of which each pump can be operated individually.

The two twin units are identical and built like the new 700 cu.ft./h. pump. Total capacity of the twin-pump hoppers is approx. 28 cu.ft. Inside diameter of the conveyor pipe is 8³/₈". It is connected to the pumps by two pipe bends. These twin pumps have been constructed to give double working capacity without necessitating any changes in the size of pump components. They also convey concrete over a distance of 980 ft., and give it a lift of 164 ft.

Compared with other concrete-conveying plants, concrete pumps have more advantageous features in that they are quickly ready for operation; costs of conveying are relatively low; the concrete is 15% more compact than in the concrete mixer; only a small amount of water is required, the micro-structure of the concrete is dense and absolutely uniform. 7983 R.

(Beton-Spritz-Maschinen GmbH., Wildenbruchstrasse 55, Frankfurt a. M.-Eschersheim)

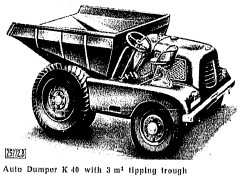
Auto Dumper of 3 m³ Capacity

In order to fill the hitherto existing gap between the usual sizes of auto dumpers with 2 and 4 m³ cubic capacity of the tipping trough, Messrs. Arnold Jung Lokomotivfabrik GmbH., Jungenthal, developed and introduced a new type with a 3-m³ dump trough (6 tons pay load). After a locking device is released, the trough automatically dumps the load of bulk material in the direction of driving and returns then to normal position without the employment of any auxiliary mechanism being required. While the front live axle is rigidly bolted to the torsionproof frame, the rear steering axle is of the floating type, the arrangement resulting in a three-point suspension which makes the vehicle suitable for cross-country driving.

The 40-h.p. engine, the connecting single-plate clutch, and the four-speed sliding gear transmission with its case flanged to the engine housing, are integrated into one block that is supported on three points by the frame. From the transmission gear, the torque is transmitted by means of a universal-joint propeller shaft to the drive axle differential in which a worm reducer with forced lubrication is incorporated. When driving on slippery ground it is possible to lock the differential for better traction. If the driver forgets to disengage the differential lock, it will do so automatically. The differential assembly is attached to the frame by means of the axle housings and the wheels (12—24" tyres) are supported by roller bearings on the outer ends of the axle tubes. The rear wheels (6.5—20" tyres) are steered over an encased worm steering gear. The forward speeds are in low gear 3.8 km/h, in second 6.7 km/h, in third 10.2 km/h, and in high (fourth) gear 20 km/h; reverse speed is 2.9 km p. hour.

The auto dumper K 40 has a width of 2.25 m, an over-all length of 3.9 m; wheel gauge is 1.82 m and wheel base 1.9 m. Other interesting data are: ground clearance of the live axle 0.33 m, turning radius 4 m, permissible total weight 9.8 tons, fuel consumption when fully loaded 8.6 lit./h., with ¹/₃ of pay load 3 liters, and lubricating oil is used at the rate of 0.1 kg/h. 7982 R.

(Arnold Jung Lokomotivfabrik GmbH., Jungenthal b. Kirchen/Sieg)



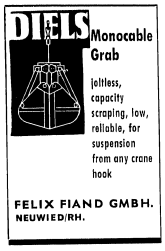
Auto Dumper K 40 with 3 m³ tipping trough

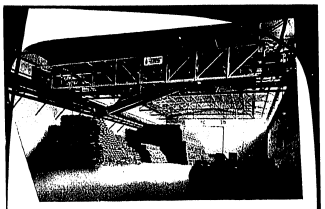
These "UEBERSEE-POST" issues are published in German, English, Spanish, French, Italian, and Portuguese language. Write for free copy to:

Verlag "UEBERSEE-POST" Nuernberg-2

Conveyors
of all Kinds
portable and stationary for
all
bulk goods

WETZEL & SCHARDT · MASCHINENFABRIK · MANNHEIM-RHEINAU





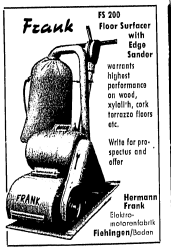
You can cut your store room expenses quite considerably with this **FMW Stacking Truck** as only two men are required for stacking and unstacking goods packed in sacks.

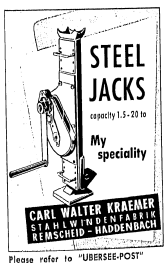
Check your store room facilities to see how many workers are required there and how hard the work is that these people must perform.

In addition, you can improve your customer service with an FMW stacking truck, as goods can be stored so conveniently that you can drive right up to the material your customer wants and load up at once.

Further information gladly given on request.

FMW FÖRDERANLAGEN UND MASCHINENBAU G.M.B.H.
WILHELMSHAVEN





Please refer to "UBERSEE-POST"

Böger
Controlled Mixers
Types BZ 33 galls. BZ 55 galls. Disc-type Mixers
and BZ 22 galls.
Trough Mixer
as well as the well-known
"Steinhexe"
concrete block concentrator for the manufacture of artificial stone.

BÖGER & CO. STAHLBAU K.G.
MASCHINENFABRIK · BOTTROP/W.

SWF
Electric Hoist Blocks
Cranes
Winches

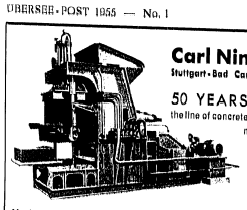
Lifting Capacities
¹/₄ to 10 tons

Ask for our leaflet 320 U

SWF MÜNCHEN 25

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Carl Ningelgen
Stuttgart-Bad Cannstatt/Germany

50 YEARS of experience in the line of concrete brick- and block-making machinery

Mechanical and hydraulic **Block Making Machines** • **Batch Mixers** **Tile Making Machines** • **Crushers for Slag** • **Rope Conveyors** • **Bucket Elevators** • **Moulds for Concrete Goods** • **Complete Blockmaking Plants**

STEBIE

Nails or Bolts into iron, concrete, masonry, etc., - without drilling or chiselling - are shot by the

Sole Export by
Herbert W. Wucherpfennig
Hannover-Waldhausen
Waldhausenstr. 11A

Stebie-Hammer

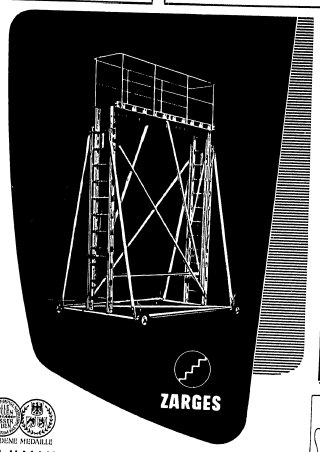
When writing to one of our advertisers, would you kindly state in your letter: "We read your advertisement in the Overseas Post"?
By your doing so, the manufacturer will immediately know what kind of goods you wish to be offered. Apart from that, you are not only saving time but also unnecessary correspondence. (Our customer will be greatly pleased to see the response to his ad.) Many thanks in advance.

WINDEN-HAAMANN

Branded Quality for 75 years

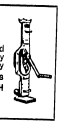
Winches and Lifting Tools of any type

JOSEF HAAMANN WINDEN- UND HEBEZEUGFABRIK
FREUDENBERG am MAIN - KIRSCHFURT



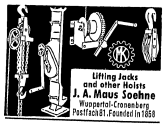
ZARGES

Steel Jacks and Rail Lifting Jacks
acc. to DIN Specifications
1½, 3, 5, 10, 15 and 20 ton lifting capacity for immediate delivery
Ask for prospectus
J. & E. CORDES GMBH
Windenfabrik
Altenhundem, Westf.



Brick Making Machinery
Building Machinery and Building Materials
Please send full details to
EMIL BALTZER
Hamburg - Altona
Cable: Ebaltz

«HERCYNIA»
CONCERTINA DOORS
for partitioning off rooms of any size are delivered in plywood and imitation leather with and without sound insulation by
Harmonika-Schiebetürenfabrik
GEREKE K.-G.
Hambühren bei Celle
We want well-introduced representatives



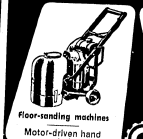
Lifting Jacks and other Hoists
J. A. Maus Soehne
Wuppertal-Cronenberg
Postfach 81. Founded in 1858

GOLDENE MEDAILLE

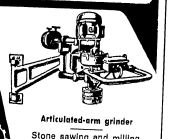
ALUMINUM LADDERS
ECHELLES EN ALUMINIUM
ZARGES-LEICHTMETALLBAU K-G. WEILHEIM
GERMANY/ALLEMAGNE

URANOS
Plaster Spraying Apparatus
for outside- and inside-work
H. LANGE & UNGER
HÄNGS-APPARATEBAU
SALZGITTER-WATENSTEDT

GRAUPNER
STONE-WORKING MACHINES



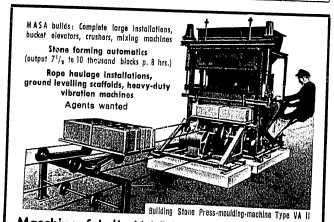
Floor-sanding machines
Motor-driven hand grinder



Articulated-arm grinder
Stone sawing and milling machine

FRITZ GRAUPNER Spezialmaschinen-Fabrik SEELZE/HANNOVER

MASA builds: Complete large installations, bucket elevators, crushers, mixing machines
Stone forming automatics
(output 7½ to 10 thousand blocks p. 8 hrs.)
Rope haulage installations, ground levelling scaffolds, heavy-duty vibration machines
Agents wanted



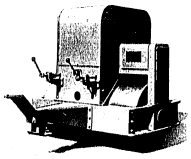
Building Stone Press-moulding-machine Type VA II

Maschinenfabrik MASA · Andernach/Rh.
Only Neustrasse 12-14, Schliessfach 77

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

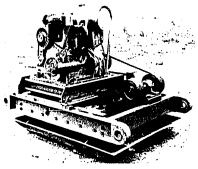
Ing. Hans-Wolf Klose, Hannover

Examples Demonstrating Modern Application of Vibration Engineering



2) Trailer-Type Vibration Roller AW (Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH.)

The use of vibrating implements is ever gaining in importance and represents today a factor counted on for industrial purposes and many ways of process engineering. Vibrators lend themselves excellently to compacting, loosening, conveying and screening types of work. The required mechanical oscillations are produced by means of jerring or vibration systems operated either by electric motors with an unbalanced member or by pulsating electromagnets. At the 1954 German Industries Fair Hannover, the makers of those implements and machines displayed them in a large number of improved and newly designed models for use in diverse fields of industrial activity; the value of some of these latest children of modern engineering was also shown in impressive practical demonstrations.



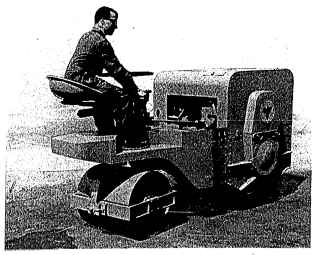
3) Depth Compactor TV 10 (Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH.)

Compacting

The compacting effect is in an increasing measure utilized for surface solidification at construction sites or, by means of internal vibrators for the compacting of concrete construction units, and for the manufacture of concrete products. The packaging industry makes use of it for packing goods more solidly in containers, whilst foundries employ is for ramming sand moulds in flasks.

The vibrating roller has found widespread employment for compacting surfaces in earthwork engineering and road construction due to its easy manouverability and versatility of application. The reason for the ever widening acceptance of vibration for this purpose may in part also be seen in that it achieves a deeper reaching and more reliable effect than could so far be obtained with the usual means. Messrs. Allgemeine Baumaschinen - Gesellschaft mbH, Hameln, showed at the Hannover Fair newly developed vibration rollers in tandem arrangement. The type TW, at a dead weight of only 1.6 ton, features an adjustable rolling effect of 8 to 12 tons. The frequency of vibrations may be varied during operation to adapt the compacting forces to the individual requirements of the work. Traveling speeds in forward and reverse are 1.95 and/or 3.2 km/h. The trailing hind roller is divided and allows to compact surfaces within smallest circles. The tandem roller VWT (ill. 1) of 2.3 tons road weight has been designed for doing heavy duty and solid compacting at an engine power of 12 h.p. and propelled at forward and reverse speeds of 1.5 and/or 3 km/hour. At road construction sites, where the unsafe underground prohibits the use of self-propelled road rollers, a 2-ton trailer roller AW (ill. 2) is employed to good advantage. With its great length of roll of 1,500 mm and a variable compacting effect ranging from 15 to 25 tons, the roller is suited to cope with all requirements. Where conditions imposed by confined space render it impossible to use a roller, the contractor can revert to a special high-capacity surface vibrator PV 2 which, operating with two vibrator units, is driven by a 6-h.p. motor and delivers a compacting pressure of 3 to 4 tons. For highest performance with a compacting effect reaching down to over 100 cm, the same manufacturer has developed the depth compactor TV 10 (ill. 3), a large-size surface vibrator for doing heaviest duty in earthwork. The 2.5-ton surface vibrator is moved either by a tractor, a winch, or similar pulling device, or it can also shifted from place to place by means of a building crane at the construction site. Its plate measures 1200×1200 mm and the drive is taken from a 25-h.p. Deutz Diesel engine.

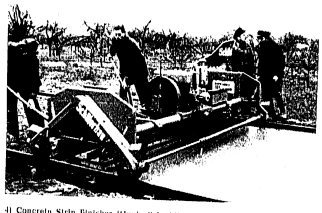
A new lightweight, fully mechanized concrete strip finisher "Junior" (ill. 4) of Josef Vögele AG, Mannheim, has also been given a vibration attachment for compacting purposes. The total weight of this finisher for working widths up to 3.75 m is only 1.6 ton. The machine is equipped with a reciprocating screed, adjustable in its angle of inclination and used for leveling the spread concrete and precompacting it. In the



1) ABG Tandem Vibration Roller VWT (Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

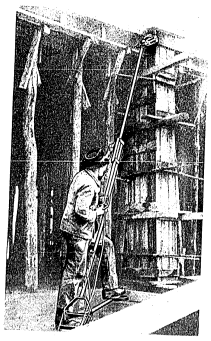


4) Concrete Strip Finisher "Junior" building a concrete-surface road. The front sides of the finisher are equipped with an extension carriage allowing vertical adjustment of the machine. The tubular construction is telescoping in and out to adapt the finisher for different working widths. (Joseph Vögele AG.)

6) "Vibromax" Power Track Tamper VGS 450 (Losenhausenwerk AG.)

design and construction of the high-frequency vibrating compactor, as the result of thorough experiments frequency, amplitude, and weight were so matched with each other that even very dry concrete, of at least 40 mm thickness with coarse aggregates, can be compacted in a very satisfying degree. The vibrating compactor works with abt. 20 times the acceleration due to gravity and an elastic suspension takes care that the vibration effect, adjustable within a range of from 3000 to 4500 oscillations p.min., is not transmitted to the chassis. The concrete finisher is powered by an 8-h.p. Diesel engine which, by means of V-belts, drives the high-frequency vibrating compactor directly and, over a four-speed gear, the undercarriage and the screed. Normal working speed is 1.0 m/min. and traveling speed on the road 10 m/min.

A new implement for compacting work in the erection of concrete buildings is the "Vibromax" concrete form vibrator VSR (ill. 5) developed by Messrs. Losenhausenwerk Düsseldorfer Maschinenbau AG, Düsseldorf-Grafenberg. This external vibrator is attached by means of a rubber shock-absorbing device to hollow rods and can be placed on the concrete form in a height of up to four meters without any scaffolding required. The necessary pressure on the form is exerted by the operator by having its body weight take effect over a foot lever. Thanks to the intermediate rubber shock absorber, a transmission of vibration energy and inconvenience of the operator are effectfully prevented. The vibrating force can be adjusted between a range of 80 and 200 kg and the vibration frequency amounts to abt. 2800 oscillations per minute.



5) "Vibromax" Concrete Form Vibrator VSR for compacting concrete in forms (Losenhausenwerk AG.)

Track-laying work is much facilitated by the use of the "Vibromax" power track tamper VGS 40 (ill. 6), working on the vibration principle and developed also by Losenhausenwerk AG. The implement is driven by an electric motor and operates with flywheel masses to deliver 2800 oscillation strokes per minute at a dead weight of 33 kg. The impact forces allow infinitely variable adjustment from 0 to 450 kg. Four of such tampers are each connected by a long rubber cable with a gasoline- or Diesel-engine driven power pack of 2.5 kVA capacity and 110 or 220 volts. The power generating set travels on two rubber wheels and can be set up between the tracks with enough clearance left on both sides.

For the profitable manufacture of all kinds of cast concrete stones, like cored concrete blocks, ceiling stones, building stones, etc., the firm of Wilhelm Reich, Ulm, has made available a number of vibration stone-making machines in whose construction all the experience gained in concrete compacting have been turned to best advantage. The vibration stone-maker H3 (ill. 7) works fully hydraulic and features a counterflow forced-action concrete mixer built on top and a cable transport, system "Reich", attached to it. The vibrating table is bedded on anti-vibration mounts, standing free, and without any mechanical connection to the machine frame. The hydraulically actuated release has the surface load plunger fall on the mix with a precompacting effect. At the same time, the vibrator is automatically switched on. After the pre-adjusted desired height of stone has been obtained, the vibrator is likewise automatically switched off, a vibrator brake simultaneously preventing its running down which might have detrimental effects on the internal structure of the finished stone.

The vibration devices of AEG Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, Berlin-Grunewald, employ no motor for the drive but are powered by pulsating electromagnets. These consist essentially of the magnet part and the armature of an A.C. magnet which are coupled by means of pairs of springs in such a way that they oscillate against each other without making a striking contact. This design of the oscillation system with its masses and springs allows also to utilize resonances. For compacting processes, the AEG company developed vibrating tables (ill. 8) and, for the concrete working industry, a concrete stone-making machine for floor construction (ill. 9).

Conveying

The handling and conveying of a wide range of loose substances often has individual branches of the industry facing problems that can hardly or not at all be solved by the employment of conventional conveying and transporting equipment. Conveying chutes and conveying tubes with drive by vibration motors or pulsating electromagnets are very reliable in operation and in their construction as simple as can be. The mode of transportation with minute throws and little amplitudes of vibration preserves the material being conveyed and results also in a minimum of wear on the conveying system. The conveying plants are to large extent insensitive to high temperatures of the transported substances; in addition, since transportation is effected in all-enclosed tubing, there is no dust raised from powdery materials and an extensive protection against chemical influences is warranted. The manufacturers of this type of conveying equipment for bulk goods showed various efficient installations in practical operation at this year's Hannover Fair.

A newly developed swinging conveyor plant, driven by vibration motors with directional oscillations (ill. 10), is offered to the industries by Messrs. Jüst GmbH., Münster. The most conspicuous feature of such plants is their great length. Equipped with only one drive unit, such conveyors can be built for transporting up to 30 tons of material per hour over a maximum length of 15 m at a connected wattage as low as 2.2 kW. With shorter lengths of tubing, a transporting output of up to 200 tons/hour may be obtained. These conveyors will handle hot and also powdery substances down to a grain size of 20 to 40 microns.

A vibrationless operation of even largest installations is achieved with the swinging conveyors "system Binder" which have two masses swinging in resonance and are made by Messrs. B. Kürten & Co., Düsseldorf. The two principal parts of the conveyor (tubes, chutes, screens), which are arranged one on top of the other and connected by resonance springs, are moving in opposite direction during operation, with the effect that the total energy flows back and forth between the top and bottom carrying components. This swinging conveyor is suited for setting up at any place or can be hung from an existing supporting structure that will carry its dead weight, without any need of paying attention to the operating vibration forces. It is built with one drive unit only for lengths of up to 80 m and allows to move up to 250 m³ p. hour over that distance. The power requirements of the installation are low which can be seen from the fact that 10 h.p. will suffice to convey 180 ton/hour over a length of 60 m. A plant of this type, designed as tube conveyor (ill. 11), has been fitted in turning cages so that the whole system can be turned around for 180 degrees for transporting in opposite direction when the need for such operation arises.

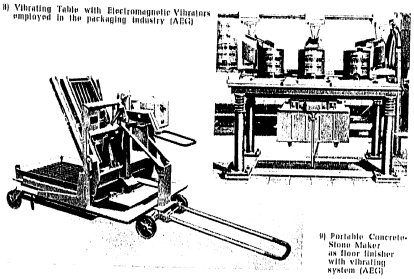
A decisive factor in the operational economy of an industrial plant is often the use of the most efficient conveying means for a certain production process. Vertical elevation of materials is greatly facilitated by the employment of the spiral flyweight conveyor. It features one or several spirally rising chutes or tubes for conveying substances in vertical direction. Such a spiral elevator (ill. 12) was shown at the 1954 Hannover Fair by Messrs. Carl Schenck GmbH, Darmstadt, with a height of 8 m and 200 mm width of chute for an upward carrying capacity of abt. 6 m³/hour. It is driven by two centrifugal-force directional vibrators which impart to the swinging system a vibratory motion in helical direction.

The packaging industry has welcomed an auxiliary device with electromagnetic drive developed by the AEG company. It is a so-called sorting conveyor which arranges mass-produced articles in a definite order so that, piece after piece, they are supplied in a predetermined position to the receiving machine for packaging or other processing.

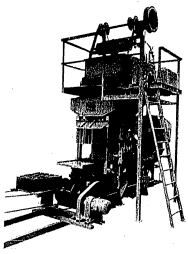
Screening and Separating

The vibration screen conveyors have likewise been further improved for giving better service in screening or separating connected with horizontal or also ascending transportation.

8) Vibrating Table with Electromagnetic Vibrators employed in the packaging industry (AEG)

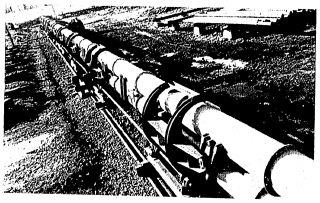


9) Portable Concrete-Stone Maker as floor finisher with vibrating system (AEG)



7) Full-Hydraulically Operating Vibration Stone-Making Machine H 3 with counterflow forced-action concrete mixer 375 GZ on top and built-on cable transport, system "Reich" (Wilhelm Reich)

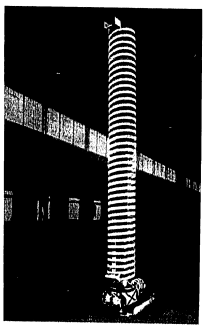
10) Tubular Swinging Conveyor powered by vibration motor (Jüst GmbH.)



11) Swinging Conveyor, System "Binder", with two-mass balancing (B. Kürten & Co.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



12) Spiral Flyweight Elevator for 8 m delivery height and 200 mm width of chute; elevating performance abt. 4 m³/hour (Carl Schenck GmbH.)

The vibration screens for gravel and sand of Messrs. Kleemann's Vereinigte Fabriken, Stuttgart-Obertürkheim, are of the free-swinging type and are delivered in single- and double-deck construction (Ill. 13). The amplitude of the screening vibration can be varied by adjustment of the balance weights. The design of the latter is such that the flywheel mass will engage automatically only after a definite number of revolutions has been reached. This feature makes for a quiet start of the jigging machine. After switching off the power, the flywheel masses disengage automatically before the critical speed of rotation enters.

An operation posing sometimes a difficult problem is the screening of moist small coal and coke breeze. Of the numeros measures taken to remedy that as, for instance, knocking the screen bottom, none has so far brought the desired result. Finally, such an effective means was found in the heating of the screen bottom by electricity which destroys the film of liquid on the sieve netting and prevents clogging of the meshes. An electrically heated screen of this type is built by Messrs. Carl Schenck (Ill. 14) for an output of 5 to 10 m³ p. hour with a 3-mm separating mesh.

A new development in this field is represented by the high-capacity sound screening machines "Schallfix" of "Rhewum" Rheinische Werkzeug- und Metallwarenfabrik GmbH, Remscheid-Lüttringhausen (Ill. 15). With these devices, the sieve netting is driven directly and not, as was hitherto customary, the screen together with the frame. The drive is taken from electromagnetic oscillators operating with a frequency of 100 cycles p.sec. The possible regulation of magnitude and amplitude of oscillation allows to choose that type of vibration best suited for the treatment of the individual type of material. The direct drive of the screen produces natural sine-wave oscillations which are strongly superposed by harmonics. The effect of all this is a vigorous turning over of the substance being screened which results in higher output and offers also the possibility of screening and sieving materials difficult to screen or not sievable at all, as with this kind of materials the meshes will also not be getting glued up or clogged. The "Schallfix" jigs are built in any desired size and capacity as single or multiple compartment types and lend themselves well to test screening, purification screening, classification and wet screening of all kinds of substances. An analysis sieving apparatus employs the same principle of operation. It is laid out for connection to the lighting mains and works with sieves of 200 mm diam. 8060

List of Manufacturers Mentioned:

AEG Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, Hohenzollerndamm 150, Berlin-Grunewald Westberlin

Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH., Kuhbrückenstraße, Hameln/Weser

Jöst Elektromotoren-Werke GmbH., Postschließfach 186, Münster/Westf.

Kleemann's Vereinigte Fabriken, Postfach 66, Stuttgart-Obertürkheim

B. Kürten & Co., Postfach 7035, Düsseldorf

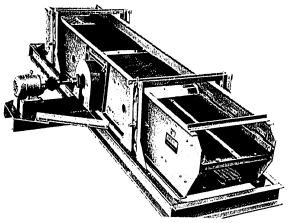
Losenhausenwerk Düsseldorfer Maschinenbau AG., Postschließfach 2727, Düsseldorf-Grafenberg

Wilhelm Reich, Maschinenfabrik, Postfach 100, Ulm/Donau

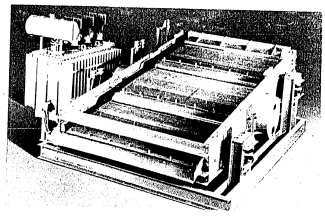
„Rhewum" Rheinische Werkzeug- und Metallwarenfabrik GmbH., Postschließfach 15, Remscheid-Lüttringhausen

Carl Schenck, Maschinenfabrik Darmstadt GmbH., Landwehrstr. 55, Darmstadt

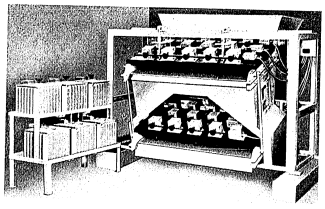
Joseph Vögele AG., Neckarauer Straße 164/228, Mannheim



13) Double-Deck Vibrating Screen for direct motor drive, with 4 stages of grading and overflow (Kleemann's Vereinigte Fabriken)

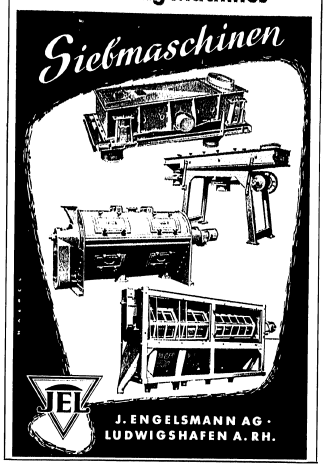


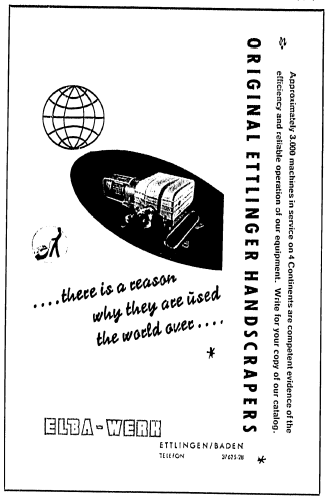
14) Electrically Heated Shaking Screen (Carl Schenck GmbH.)

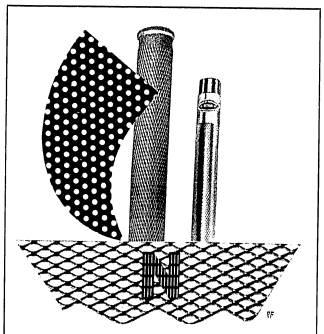


15) "Schallfix" Sound Screening Machine ("Rhewum" Rheinische Werkzeug- und Metallwarenfabrik GmbH.)

Screening Machines







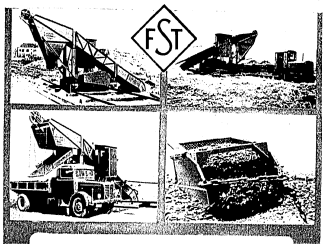
Perforated Sheets for all Purposes

Special products -
"Conidur" Fine-gauge Screens (German and foreign patents)
Plastic Decorative Gratings
Rice Huller Screens made of special steel

Well Screens in all sizes
from 1 1/2" to 4", and 6" to 40" dia.

J. F. NOLD & CO. STOCKSTADT (RHEIN)

ALL STEEL DRAGLINE EXCAVATORS
MOBILE AND STATIONARY



for the extraction of sand and gravel from dry pits or from water
for improvement of river beds
for emptying mud basins
for conveying compact stone material in quarries

Three models with a bucket capacity of 25, 35, and 53 cu. ft., handling up to 2100 cu. ft. p. hour, Diesel or electric motor drive. — Simple operation by means of hydraulic controls

Please ask for noncommittal offer and detailed prospectus

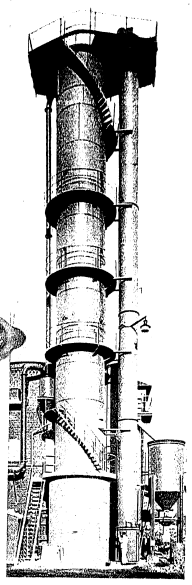
FRITZ STICHWEH - THUSTE/HANN.
MASCHINENFABRIK GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Modern Limestone Kilns

The severe specifications of the chemical and sugar industries as to economy and performance of the lime kilns have brought important changes in the design and appearance of these furnaces in the course of the last decades. Nowadays, the high-performance lime kiln, system "Eberhardt", more and more is taking the place of the formerly preferred "Khern" kiln or that of the even more antiquated "Hoffmann" ring furnaces.



Limestone Kiln, System "Eberhardt", with automatic charging and centralized removing device

In contrast to the earlier kilns where limestone and coke were still placed on the furnace throat and had to be fed to the furnace by hand, the modern limestone furnace is operated with automatic centralized charging under vacuum. At the kiln floor, the bucket is first filled with coke from a graduated vessel and then with limestone. Next, the bucket is vertically lifted, taken horizontally over the furnace mouth, is emptied into the furnace, and then returned to its initial position. The discharge of the burned lime, too, is centrally performed through a ring grate into a collecting funnel. From this funnel, the lime is removed into a feeder chute. The maintenance of a permanently constant filling height is secured by a filling plummet. In case of normal filling height, the push button for the charging lift is accessible; if the furnace is still too full, the removing device has to be drawn until the normal filling height is indicated and the lift is accessible.

For the observation of the burning process, the furnace jacket has been equipped with inspection holes easily accessible by stairs and platforms. The furnace is operated by means of measuring instruments for draught, temperature, and CO_2; their transmitters have been installed at the discharge pipe at the top of the furnace, their indicating instruments near the place of the furnace operator.

However, the limestone kiln system "Eberhardt" owes its considerably increased economy in operation not only to its mechanization designed for one-man operation but especially to the novel construction of its shaft. Due to the considerably increased construction height, it has been possible to enlarge the preheating zone in the shaft to such an extent that the waste gases now leave the furnace with temperatures ranging from 50 to 70° C only. The improved heat utilization thus achieved reduced the consumption of coke to from 7.5 to 8.5 per cent of the weight of the raw stone and, additionally, increased the output of carbon dioxide to from 37 to 40 per cent. Furthermore, the novel-type shaft features cylindrical shape in contrast to the earlier systems whose shaft cross-sections used to expand from top to bottom finally ending in a counter-cone. As a result of this cylindrical shape, it eliminates the deficiencies of previous models whose charges, while being burnt, were forced to change their position according to the shape of the shaft and thus frequently were unequally burnt. In addition, the new system eliminates the possibility of discharging burnt material of differing geometry with different speed as in case of the earlier shape of the shaft with a reduced diameter in its lower section.

Limestone kilns system "Eberhardt" are manufactured in various sizes for the processing of max. 250 tons in 24 hours of operation, with all the additional equipment such as lime-slaking drums, limewater grit separators, limewater stirrers, gas purification plants, dry separators, and conveyors. In the last years, numerous plants of this type have been supplied for Germany — among them, a furnace of 3.4-m diameter and 34.5 meters high for the sugar factory Schleswig — as well as for works in Italy, India, Iran, and Turkey. 7920 H.

(Maschinenfabrik H. Eberhardt, Frankfurter Strasse 8, Wolfenbüttel)

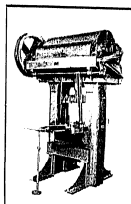
Bakelite Resins for the "GRONING" Mould Process

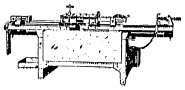
The patented "Croning" method has been named after its inventor and is applied in the manufacture of moulds in foundries. Its main feature is the production of comparatively thin-walled semi-shells and thin-wall cores by using bakelite resins for binders and silver sand as filler. Frequently, these moulds are placed in steel gravel or sand in casting boxes but may be cast in uncovered position, too. This process is suited for the casting of various metals and alloys. The castings manufactured according to this method feature especially good surface qualities and high accuracy to size; thus, the amount of subsequent machining is comparatively small. Now, many workpieces may be manufactured by casting that formerly could not have been produced in this way.

The moulding masks and cores are obtained by spreading and heating a pulverized mixture of silver sand and bakelite resin on the pattern plates. Due to the heating effect, the substance is baked within a few seconds and, after some minutes, turns into a hard, infusible condition. The moulding masks are preferably manufactured on mask-moulding machines. Such a rotary-table machine with four patterns can produce approx. 800 masks within 8 hours of operation.

8025 Dr. Ka.

(Bakelite Gesellschaft mbH., Leimuiden/Sauerland)





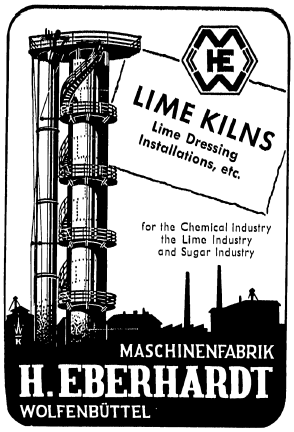
Runner Brick Presses
electrical and manual operation

Automatic Crank Press
for all types of brick, with 4-speed gearing and automatic mould oiling

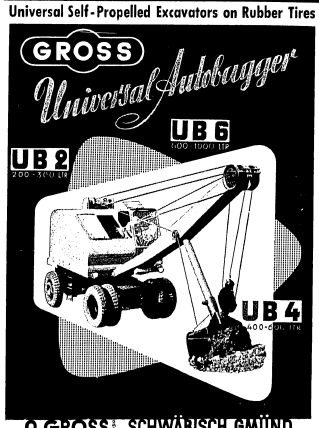
We Also Manufacture:
Lifting Platform Presses
Toggle Presses
Hand Hammering Presses
Ram Presses
Clay Cutters
Trucks, Carts, etc.
and all iron and sheet metal structures for the clay and stone industries.

Fully Automatic Pipe Press
for all types of rams, for funnel pipes and similar shapes

GIEBELER
MASCHINENFABRIK
GIEBELER OHG.
Spezialmaschinenfabrik
für Ton- und Steinindustrie
Beuel (Rhein)
Established 1909



Universal Self-Propelled Excavators on Rubber Tires



Our further manufacturing programme:
Concrete Mixers, Winches, Elevators, and Conveyor Belts of all sizes

W W
B
WESSEL-WERK A.G.
Wandplattenfabrik
BONN AM RHEIN

Wall Tiles Factory well known for their first-class white, ivory & coloured glazed

"BONNA"
WALL TILES
and
BATHROOM ARTICLES

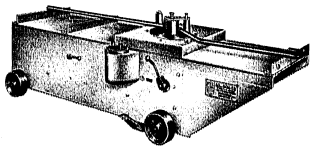
Cable address: Wesselwerk - Phone: Bonn 33341-43

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

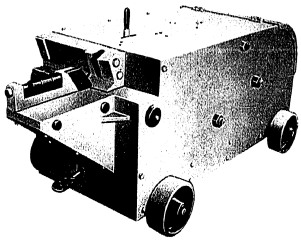
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Machines for the Cutting and Bending of Concrete Steel

Messrs. N.V. Sonco, Overschie near Rotterdam, are supplying to the building trade several extraordinarily robust machines for the cutting and bending of concrete-steel rods and bars of all usual diameters. The machines which are running on four small iron wheels are protected against the ingress of rain water and are thus well suited for use in the open on construction sites. They are powered by an electric motor or an I.C. engine. Operation can be switched on or off by actuating a hand or foot lever. The



2) Concrete Steel Bending Machine



1) Concrete Steel Cutting Machine

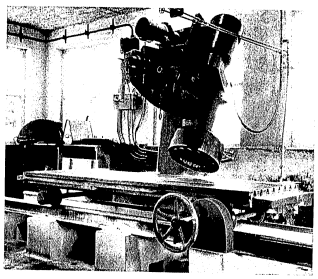
bending machines have been equipped with two speeds so that it is possible to achieve the double number of finished bends in one and the same time. In case of any overloading, the drive gear will sound an alarm.

The gear wheels as well as a reversing multiple-disc clutch are running in an oil bath. The smaller cutting and/or bending machine has been designed for handling steel rods of up to 35 mm diam., but the larger models can easily cope with bars of maximum 50 mm diam. The required power for the operation is 3 h.p., and with the larger machines, 5 h.p. The dimensions of the large cutting machine are: 1820 mm long, 870 mm wide, and 830 mm high. The large bending machine has a length of 2650 mm, a width of 1000 mm and a height of 730 mm. 8028 mn.

(N.V. Sonco, Machines voor Bouwbedrijven, Cement- en Kleiwarenindustrie en Wegenaanleg, Overschieseweg 86, Overschie near Rotterdam/Holland)

Stone-Working Sawing and Cutting Machine

The stone-working sawing and cutting machine, type 222, of Messrs. Steinbearbeitungs-Maschinenfabrik Carl Meyer, Marktredwitz, which we reproduce in the accompanying illustration, consists of a rugged, accurately machined saw stand with broad precision guideways on which the vertically adjustable machine arm is moving. The arm is likewise provided with accurately machined guideways on which the saddle is sliding with horizontal adjustment. The saddle accommodates the swivelling motor rest so that, beside the normal cuts, all types of bevel cuts, chamfers, etc., can be completed. Grinding with shaped grinding wheels is also possible in this way.



Stone-working sawing and cutting machine, type 222

The drive is taken from the 15-h.p.motor to the saw shaft via V-belt, thus ensuring a flexible and silent drive at maximum protection of the bearing system. The bearing system of the saw shaft is of particular substantial design. The shaft is mounted in oversize precision anti-friction bearings that are perfectly sealed against ingress of spray water and swarf. This type of bearing arrangement makes for a quiet and vibrationless operation of the machine.

The tables are of a heavy, cast-iron design capable of withstanding high loads. They are provided with accurately machined surfaces with a large number of clamping slots arranged side by side. Ball-bearing precision guide rollers are fitted to the tables, and a carefully machined guide track in connection with the precision guide rollers ensures an accurate alignment guaranteeing perfect cuts even after years of continuous operation.

The table feed is operated manually by means of a handwheel via a spur-wheel gearing or oil-hydraulically. The oil-hydraulic feed system permits an infinitely variable adjustment of the feed rates within a wide range so that the feed can be adapted to the various degrees of hardness of the stones and the different depths of cut.

All control handles are arranged near the operator's stand to provide utmost ease and convenience of operation. Tilting of the saw blade is possible by means of a ratchet lever and a large scale is provided for accurate setting of the desired degree of tilt.

Specifications of the machine are as follows: saw-blade diameter, maximum 600 mm, minimum 300 mm; vertical adjustment of saw blade 500 mm, horizontal adjustment 800 mm; maximum tilt 90 deg., and maximum oil-hydraulically adjustable feed appr. 10 meters per min. The size of the table is 1500×700 mm with the smallest type and 3000×1000 mm with the largest type of machine. 8097 XS.

(Carl Meyer, Steinbearbeitungs-Maschinenfabrik, Marktredwitz/Bavaria)

Erich Pfeiffer

GERMAN FAIRS 1955

INTERNATIONAL FRANKFORT FAIR
Spring 1955 from 4th to 10th March · Autumn 1955 from 4th to 8th September
Informations: Messe- und Ausstellungs-GmbH., Frankfurt/M., Platz der Republik · Telephone: 7 00 81

THE GERMAN INDUSTRIES FAIR HANNOVER
Heavy Industries — Sample Fair from 24th April to 3rd May 1955
Machine Tools Exhibition from 11th to 20th September
Informations: Deutsche Messe- und Ausstellungs-AG., Hannover, Messegelände · Telephone: 8 65 01

INTERNATIONAL COLOGNE FAIR
Spring 1955: Household Goods and Hardware Fair from 6th to 8th March
Textile and Clothing Fair from 13th to 15th March
Autumn 1955: Household Goods and Hardware Fair from 9th to 11th September
Textile and Clothing Fair from 18th to 20th September
Informations: Messe- und Ausstellungs-Ges. mbH., Köln, Köln-Deutz, Messeplatz · Telephone: 67 51

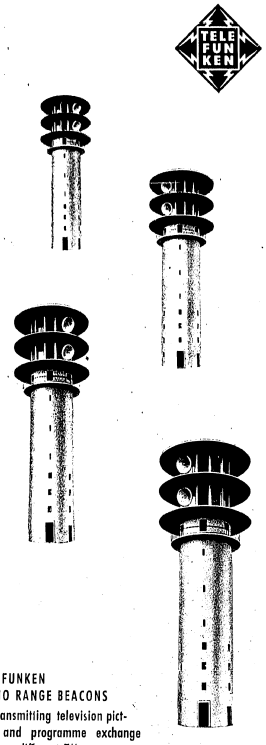
7th GERMAN HANDICRAFTS AND TRADE FAIR, MUNICH
with international participation
from 4th to 13th May 1955
Informations: Deutsche Handwerksmesse, München 12, Theresienhöhe 14,I · Telephone: 5 54 81/5 54 82

GERMAN TOY FAIR, NUREMBERG
from 26th February to 4th March 1955
Informations: Deutsche Spielwaren-Fachmesse, Nürnberg, Deutschenstrasse 9 · Telephone: 5 28 82

INTERNATIONAL OFFENBACH LEATHER GOODS FAIR
Spring 1955 from 3rd to 10th March · Autumn 1955 from 3rd to 8th September
Informations: Offenbacher Messe Ges. mbH., Offenbach am Main · Telephone: 8 22 92

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

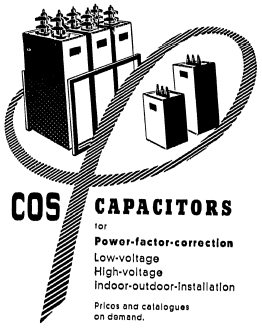
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



TELEFUNKEN
RADIO RANGE BEACONS
for transmitting television pictures and programme exchange between different TV centres.

MULTI-CHANNEL DHF EQUIPMENT FOR SHORT DISTANCES
ensure reliable and low-priced transmission of news without cables, especially in difficult terrain.

TELEFUNKEN



COS CAPACITORS
for
Power-factor-correction
Low-voltage
High-voltage
Indoor-outdoor-installation

Prices and catalogues on demand.

FRAKO

FRAKO KONDENSATOREN- U·APPARATEBAU G·M·B·H
TENINGEN / BADEN

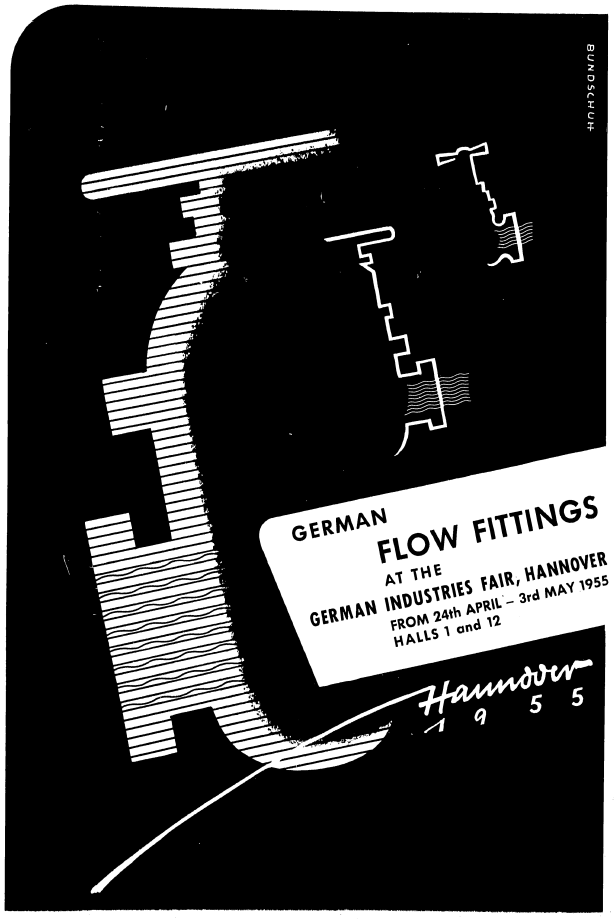
FERNSCHREIBER 077865 TELEFON EMMENDINGEN 418 UND 584

KAUTEX-WERK
Reinold Hagen
HANGELAR über SIEGBURG
Germany

Production-Programme

- **Bottles and other hollow articles**
  Flagons, Carboys, Oil cans, Baby-Bottles, Atomizers etc.
- **Buckets**
  made from Polyethylene, suitable to hold acids, caustic solutions, food etc.
- **Sheets and linings**
  made from Polyvinylchloride and Polyethylene
- **Sleeving and profiles**
  suitable for use in the technical and other industries made from soft grade PVC
- **KAUTEX-PVC-Compounds**
- **VIETUM-Shrink Sleeving**
- **VIETUM-Shrink Covers DBP**
- **Compression mouldings**
  made from Polyvinylchloride and Polyethylene
- **KAUTEX-PATENT-Leather DBP**

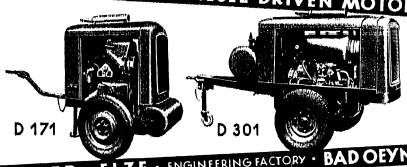
Please refer to "UBERSEE-POST"



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

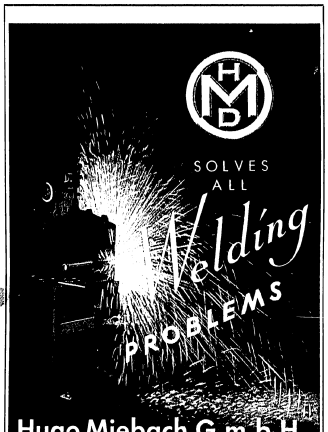
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

OUR AIR-COOLED DIESEL-DRIVEN MOTOR COMPRESSORS



TYPEN
D 171 1,70 cbm/min.
D 301 3,30 cbm/min.
D 451 5,00 cbm/min.
D 601 6,00 cbm/min.
D 901 9,00 cbm/min.
bei 6 atü

IRMER & ELZE · ENGINEERING FACTORY · BAD OEYNHAUSEN GERMANY

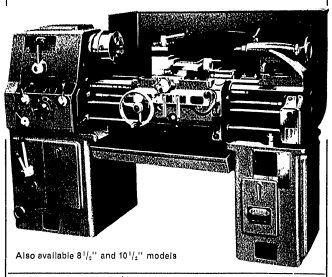


Hugo Miebach G.m.b.H.
Dortmund, P. O. Box 746 · Cables: MIDO

CIT CARDIFF MAJOR
7½ S. S. & S. C. LATHE

30", 40" and 60" between centres • Gap Bed or Chip Flow Bed

- Patented Snap Action Controls
- 18 Speeds from 35 — 1000 r. p. m.
- 108 changes available

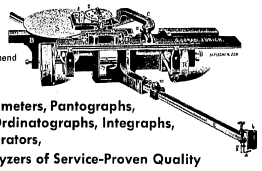


Also available 8½" and 10½" models

ELLIOTTS OF LONDON
B. ELLIOTT & CO. Ltd.
Victoria Works
WILLESDEN, LONDON N.W.10 GREAT BRITAIN

G. CORADI, Weinbergstr. 49 Zürich 6 Switzerland

recommend



Planimeters, Pantographs,
Co-Ordinatographs, Integraphs,
Integrators,
Analyzers of Service-Proven Quality
Special Planimeter with Wheels and Disc

LAUBSCHER BROS. & Co. Ltd. TÄUFFELEN
Founded in 1846 Switzerland

Oldest Swiss manufactory of screws, nuts and other parts in accurate execution, from 0.5 to 25 mm head diameter.

Specialities: **Screws** for watches, clocks, optical and musical instruments, electrical apparatus, photographic apparatus, typewriters, sewing machines and calculating machines, special department for turned **phonograph needles** of high precision, cutting needles, etc.

1846-1954, more than 100 years of precision

Teufel
Air Engineering Plant and Equipment

Ventilation
Heating
Air Conditioning
Drying
Ventilators
Apparatus Building

Since 1907

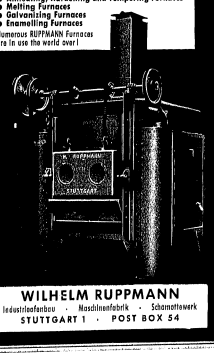
Air-conditioning plant in a sanatorium

TEUFEL

Maschinenfabrik TEUFEL GmbH, Nagold
Telephone 527/528 · Telex 072 9815 (Wuertt.)

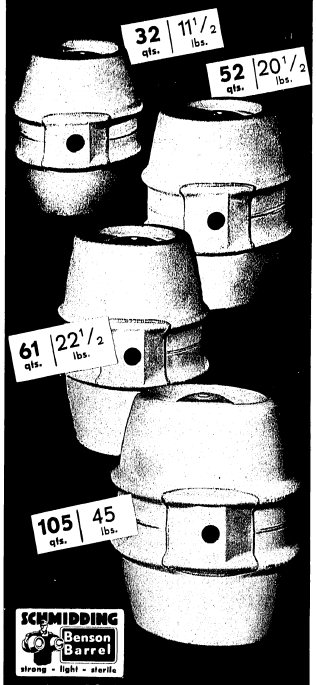
INDUSTRIAL FURNACES
- Forging and Hammer Mill Furnaces
- Annealing, Hardening and Tempering Furnaces
- Melting Furnaces
- Galvanizing Furnaces
- Enamelling Furnaces

Numerous RUPPMANN Furnaces are in use the world over!



WILHELM RUPPMANN
Industrieofenbau · Maschinenfabrik · Schamottewerk
STUTTGART 1 · POST BOX 54

SCHMIDDING ALUMINUM BEER BARRELS
used in leading breweries for domestic and export shipment

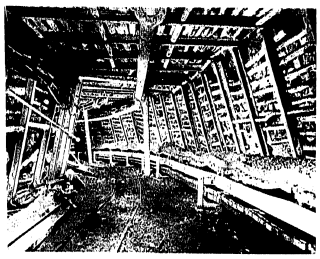


WILHELM SCHMIDDING - KÖLN-NIEHL

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Aumund Steel Slat Conveyors

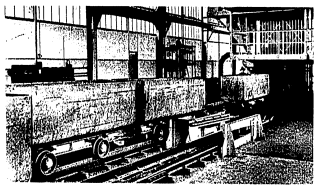


Narrow-slat conveyor with joint sections for traveling around curves in the mining industry

The steel slat conveyors for the mining industry developed by Messrs. Aumund Förderanlagen GmbH., Homberg, were originally large platform conveyors capable of transporting in two directions, that is, on the upper and lower strands. Beside coal, a conveyor of this type can transport all the lumber required (on the lower strand running downwards) and can transport the crew up the slat belt when the shift is over. On this large platform conveyor, the platforms are as long as the distance between the wheels, namely 50". It became evident in the course of time that the development of a narrow-platform conveyor would answer a practical requirement. On the new conveyor, the slat width equals the chain pitch (6 3/16"), so that the turning points can be designed a good deal lower than on the former system. The longest conveyor of this type is over 3300 useful feet long and travels up an incline of 197 ft. with only one drive. By installing jointed sections at intervals of 6 ft., the narrow-slat conveyors have been given the necessary flexibility to travel through curves so that practically all curves occurring in mines can be taken by these conveyors. Both coal transportation and up-grade conveying up to 250 tons per hour can be handled without any trouble. 8078 Dr. Ka.

(Aumund-Förderanlagen GmbH., Hochfeldstr. 154, Homberg Niederh.)

Shaft Decking Equipment



Shaft-decking equipment with pusher

Pushing of the tubs into the cage is effected by pneumatic or electric pushers that differ only by the various means of driving gear employed for the moving of the pushing device proper of the push car. The push cars are fitted at the front with a pushing ram and are running in a track on rollers. This track comprises two lower guides, the bearing faces and two upper guides; derailing and skewing of the push cars is safely prevented.

The pushing ram generally engages at the buffer of the tub. The ram is designed to fold down when the tub moves over the pusher. Folding down is effected by the tub and the ram is pulled up again by a spring, or it is automatically folded down when the pusher is switched to "return", to stand up only after the pusher is switched to "ahead".

These pneumatic pushers and electric pushers are built for highest loads and can be employed for any shaft-decking arrangement above or below ground. Pneumatic pushers for handling large-capacity cars of 11 tons total weight have already been built. 7969 Dr. Ka.

(Demag AG., Werthauser Str. 64, Duisburg)

Oxidizing or Reducing Treatment of Heavy-Metal Meltings?

The most important aim of smelting works and foundries is to obtain absolutely flawless meltings. For achieving that purpose, greatest attention must be paid to the proper treatment of the charge during the smelting process. Even decades ago suggestions were already made for applying, instead of the reducing, rather the oxidation treatment of meltings with the use of suitable admixtures. There is, however, a difference of whether undesirable alloy elements, like aluminium, manganese or iron — contained in the melting — are to be removed, or merely nascent gases are drawn off. The first-mentioned necessity arises, for example, at the resmelting of old brass, special-brass or special-bronze scrap. In that case the disturbing metallic elements can wholly or partly be removed by the agency of an admixture of a more or less oxidation-promoting preparation, for example, "Flussum-Raffinator" or "Regenerator". These and other preparations are also used for the removal of gases. However, it proved necessary to apply, in addition, a special washing-out agent for the extraction of oxide remnants left in the melting. Thus the oxidizing preparation "Flussum-Extra-H" (German patent) affects all the metal oxides still remaining in the melting and converts them into slag. In addition thereto, the undesirable iron content — although it cannot be entirely removed — is at least greatly reduced. 8072 Dr. Ka.

(Dr. Riedelbauch & Stoffregen, Meisenheim am Glan)

Come and see

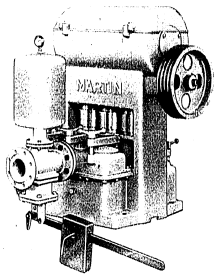
beautiful Germany!

Germany has regained her former beauty. Why not spend your vacation there or combine your business trip with pleasure? When planning your journey, let us know in time and we will gladly give you, free of charge, all the information about hotels, resorts, costs, etc., and advice you on the best routes for your business trips. This will enable you to see all the manufacturers of interest to you at a minimum of cost and time. Please inform us on the merchandise you wish to buy and do not forget to pay us a visit a Nuernberg.

Write to

ÜBERSEE-POST, Dept. Travel Service, Nuernberg 2

"Martin" Three-Piston Pump



"Martin" Three-Piston Pump, Model M 7

For forcing sludge and liquids containing sediments against a head, especially for spraying fertilizer consisting of a mixture of water, liquid manure and refuse of stables and barnyards onto meadows and fields, Otto Martin, Maschinenbau, Ottobeuren/Bavaria, builds a piston-type pump in various sizes and capacities. The advantage of piston pumps, as compared with centrifugal pumps, is their higher efficiency. Moreover, they require only about 60 per cent of the power necessary for propelling centrifugal pumps.

The heavy three-piston pump, model M 7, is laid out to work against a head of 650 ft. delivering 8000 gallons per hour, or a maximum of 16,000 gallons at 140 lbs. per sq.in.

Very handy in operation and rugged in construction, it performs at high efficiency and exhibits a remarkable suction quality. Its particular advantage is the fact that there is nothing that possibly could affect it. The large valve openings and the specially adapted valve design insure dependable operation, no matter how severe service conditions may be.

All components subjected to wear, as upper and lower cylinder liners, stuffing boxes, valve seats, etc. are exchangeable. The helical-toothed back gearing runs in an oil bath. The oversize crankshaft is carried in heavy double-row self-aligning ball bearings while connecting rod ends and the back-gear shafts are supported by heavy ball bearings of the single-row grooved type. The oversize piston pins are hardened and precision-ground. Small-end connecting rod bearings are lined with metal bushings. Pistons are amply guided and grease-lubricated. As piston rods are sealed by stuffing boxes which tighten uniformly around them, disalignment and resulting disadvantages (as heavy wear and jamming) are impossible.

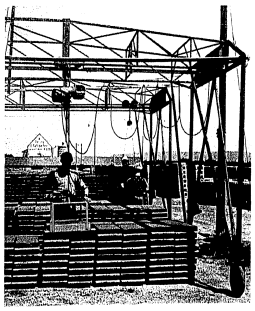
Valve inserts are available in various designs depending on the desired capacity of the pump and the type of liquid to be conveyed. Valve seats are exchangeable. All valve decks can be opened without liquid contained therein coming forth. The upper part of the pump which contains the gearing and the crankshaft is totally enclosed. As all moving parts with the exception of the drive pulley are covered, danger of accidents is reduced to a minimum. An air vessel is built into the inlet and another one, which is galvanized, is provided at the discharge side.

While the standard design provides a free shaft extension, pumps can be equipped with flat-belt or Vee-belt pulleys as well. The pulley is generally at the left side when the pump is viewed from the suction end. Of course, pumps may be fitted with right-hand drive as well. They can be also adapted for direct-motor drive. The diameter of the piston is 5 1/4 in., the stroke is 6 1/4 in., and the speed reduction ratio is 1 to 4 with speeds ranging from 0 to 650 r.p.m.

The "Martin" three-piston pump delivers 8000 gallons per hour when working against a head of 650 feet, while its capacity is 16,000 gallons per hour when operating against a head of 320 feet. The pumps are available with all kinds of fittings as well as with pipes fitted with rapid-action couplings suited for the fast installation of suction and pressure lines. 8036 XS.

(Otto Martin, Maschinenbau, Postfach 49, Ottobeuren/Bayern)

Unloading and Stacking Equipment with Small Hoists Facilitating Concrete Block Manufacture



Unloader and Stacker with Small "Demag" Hoist

Manufacturing equipment for artificial stone, as concrete blocks of blast-furnace slag, gravel, sand and like material, has been greatly extended of late. Block-moulding machines are used to best advantage. The operating economy of these machines can be further improved by mechanical facilities removing the finished blocks from the conveyor and stacking them, an operation which is highly uneconomical if performed by hand. Modern block-handling equipment consists essentially of a bridge of tubular construction with a runway, a grab, a small hoist and a trolley. To increase the storage capacity, cantilevers can be provided at both ends. These bridges are mounted on mobile supports, the wheels running on tracks at either side of a slat conveyor transporting the blocks. Bridges with two cantilevers, that are equipped with two grabs, unload finished blocks from the conveyor and stack them alternately at both sides. When a bridge spanning 80 ft. is used in conjunction with a conveyor 500 ft. long, a storage area of 32,000 sq.ft. is fully covered by one such storage bridge. With bridges having only on cantilever, material can be stored either at the right or at the left side. The small hoist is especially suited for unloading and stacking blocks since, in addition to the normal hoisting speed, it features inching control enabling the operator to handle the newly made blocks with utmost care. The employment of small hoists of a type as decribed in conjunction with concrete-block unloading and stacking equipment considerably speeds up operations and greatly reduces manufacturing costs. 8015 Dr. Ka.

(Demag-Zug GmbH., Wetter-Ruhr)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

New Low Frequency Induction Furnace with a Capacity of 30 Tons for Melting Iron

It is astounding that many iron foundries have available only small melting units for pouring big castings. In many cases several cupola furnaces are available whose molten output is collected in ladles. If heavy castings are to be made, several ladles are poured into one mould in parallel operation.

Foundry experts using this mode of operation are, of course, highly experienced, but, nevertheless, this method is far from being ideal. Apart from the fact that the melting practice in the cupola furnace depends to a very high extent on the fuel, a number of other factors is present that cannot be positively determined beforehand. A large-size hot-metal mixer remains thus the wish dream of every quality-conscious foundryman.

No doubt, the low-frequency ring-shaped induction furnace ensures positively castings of unparalleled quality. Duplicating with low-frequency ring-shaped induction furnaces allows an almost complete desulphurization. Since the melting practice can be controlled in any desired manner in conjunction with continuous agitation of the bath, and since the overheating power can be controlled as desired, the iron can be refined to an otherwise unattained extent. The carbon content of the charge can be readily regulated downward and upward, and great savings of all other alloying additions are also attained since melting losses are almost absent. Another point is that this furnace is relatively economic in its power consumption.

E. Fr. Russ introduced as early as 1928 furnaces of this type for the production of cast-iron by the duplex or combined method. A few years later 1.5-ton and 3-ton furnaces were produced in quantities. In 1950 the first 5-ton furnaces were taken into service. Furnace lives of six months and more were not infrequently encountered so that favourable economic conditions resulted.

But what about the large-size mixers mentioned in the introduction for the pouring of heavy castings under the same ideal conditions. It required much courage to pioneer with such a large-size system. Finland, small as it is, had that courage and erected such a large-size furnace for the first time, through the Valmet Oy company, Jyäviskylä. The Russ-Elektroofen KG, Cologne, showed courage, too, by committing themselves without hesitation to construct this plant under a full guarantee.

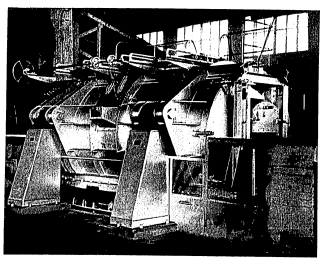
The furnace has an outer length of 5.5 m and an outer diameter of 2.5 m. It is discharged by means of a hydraulic lifting device. At its top, the furnace has three charging openings, and at either side two doors for slag removal. Above the pouring nozzle, arranged in the pivot, another slag removal door is provided.

The furnace has a three-ring system securing an even and uniform load on the phases of the mains. The air-cooled furnace transformer is so arranged that it can be simply exchanged. Regulation is effected through a regulating transformer with remote control. The operating condition of the plant can be ascertained any time on the built-in instruments.

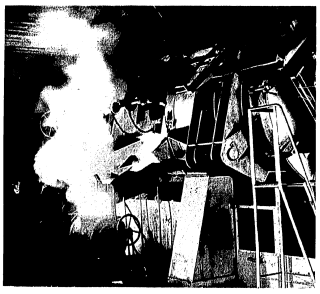
The overall power demand of the system is 1,000 kva, the input power of the furnace 600 kw, its hourly melting capacity approximately 1,500 kg. (steel scrap or cast-iron scrap), the overheating capacity 10,000 to 12,000 kg/h and 100° C. The power factor is 0.7 without phase-shifting capacitors.

The furnace lining is essentially acid. The furnace top is lined with brick, the bottom banked. The furnace is so designed that the top section need not be renewed when the bottom is rebanked. The melting runners are a main part of the furnace. They are surrounded by a special compound and have a long life. They last at least as long as the other lining of the furnace.

The durability of the setting depends on the stress exerted on the furnace. With qualities up to 1,450° C, the lining lasts up to 6 months. The highest temperature of usage should not exceed 1,600° C. The consumption of melting power ranges between 400 and 500 kwh per ton, dependent on charge and temperature.



1) Low-frequency induction furnace with a maximum capacity of 30 tons



2) The large-size furnace being tapped

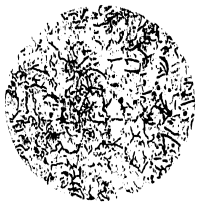
For the simple melting down of cast-iron scrap with a high carbon content without overheating, the power consumption is less than 400 kwh per ton. The furnace lends itself particularly well to the production of cast-iron with globular graphite (sphäroguss). Due to the low sulphur contents attainable, the generally required addition of nickel-magnesium alloy is considerably reduced.

The first analyses after putting the furnace into operation evidenced a high-grade iron with finest graphite distribution. Fig. 3 shows a photomicrograph with a magnification of 230 times.

The service results attained so far with the new low-frequency ring-shaped induction furnace for large tapping quantities of uniform composition have been exceedingly satisfactory. They came fully up to the expectations that had been placed in this large-size furnace. Another unit with a capacity of 60 tons is at present being planned.

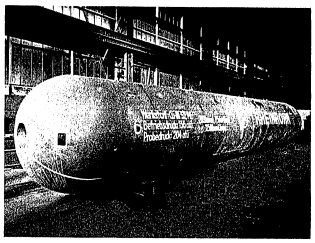
8091 Obering. J. P. Rohn

(Russ-Elektroofen KG., Schliesslach 50, Köln-Bayenthal)



3) Photomicrograph. Magnification 230 times.

Engineering Progress by New Working Materials



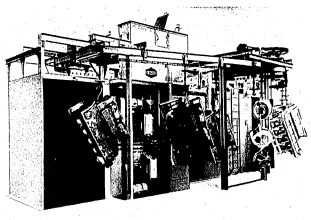
Rheinische Röhrenwerke AG, Mülheim-Ruhr, are furnishing two boiler drums for the Boiler Factory of Walter & Cie, Köln-Deilbrück. These drums are meant for operating pressures of 136 atm. and temperatures of 339° C. 12.5 meters long, 2 m diameter with walls of 75 mm thickness, they represent an important advance in the construction of welded high-pressure drums.

By the use of the newly developed steel Cu-Ni 52 Mo, with strength characteristics hitherto unparalleled by any type of weldable steel, it has been achieved for the first time to build drums of this size to meet such severe operating conditions.

In comparison with the conventional types of steel, savings in weight amounting to approx. 30 percent are achieved resulting in especially favourable conditions for the design of boiler drums. 8121 X.

(Rheinische Röhrenwerke AG., Postschliessfach 327, Mülheim-Ruhr)

Cleaning Rotor with Double Cleaning House and Endless Chain Conveyor



Cleaning Rotor with Double Cleaning House and Endless Chain Conveyor

The cleaning rotor with double cleaning house and endless chain conveyor has been developed by Badische Maschinenfabrik AG Seboldwerk, Karlsruhe-Durlach, for the intermittent cleaning of all kinds of castings without the application of compressed air. The plant requires a floor space of 10.2×2.5 meters and is 3 meters high. By an intermediate lock, it has been subdivided in two cleaning compartments. One compartment is meant for the mechanical cleaning of the castings; the other one for the removing of the blasting media having accumulated in the cavities of the castings by means of compressed air.

The transportation of the castings through the cleaning house is performed by an intermittent-operation electrically driven chain conveyor fitted with suspension hooks for 500 kg loads each. First, the parts to be processed come into the one cleaning compartment where they receive axial rotation and are simultaneously subjected to the blasting effect of four cleaning rotors. These rotors have been designed for the high sand output of 120 to 150 kg per minute. Next, the castings are moved to the second cleaning compartment; and here they receive individual final cleaning by a manually directed free blower unit.

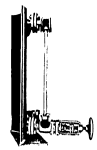
Additional chambers both at the input and output sides and rubber curtains prevent any dust from leaving the plant. The cleaning medium is steel shot. 8145 Dr. Ka.

(Badische Maschinenfabrik AG., Seboldwerk, Seboldstr. 1/3, Karlsruhe-Durlach)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

ACID VALVES
with the approved ebonite lining
Vulcoferran

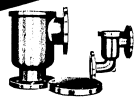


Liquid Level Indicators with shut-off device in all versions

H

Straight flow valves easy to clean, push-through design

A

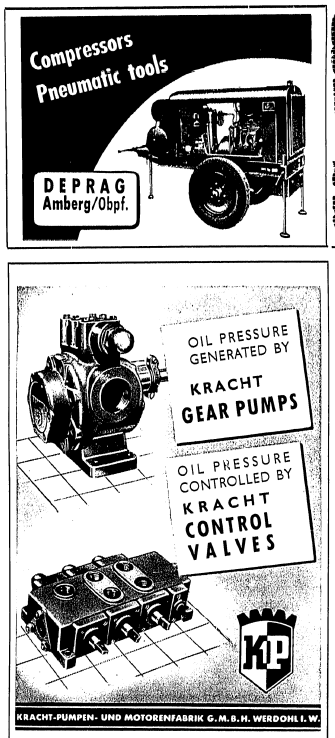


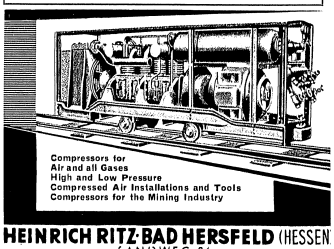
Ball Check Valves for any position of mounting

W

Flush bottom valves

HARZER ACHSENWERKE KG.
SCHWEMANN & ALTHOFF
BORNUM / HARZ





HEINRICH RITZ·BAD HERSFELD (HESSEN)
SANDWEG 26

Please refer to "UBERSEE-POST"

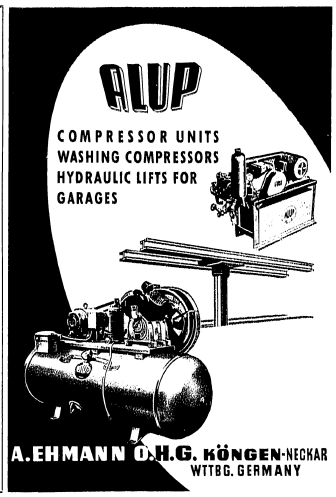
STEAM POWER SPECIALITIES

RIK

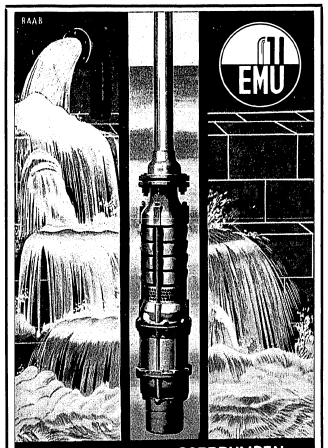
"KLINGER" Water Level Indicators for Boilers
"KLINGER" Reflex Gauge Glasses
"KLINGER" Piston Valves
"KLINGER" Blow Down Valves
"KLINGER" Patent Sleeve Packed Cocks
"KLINGER" Indicator Cocks for Diesel Engines

"Klingerit"

"KLINGERIT" Works: Rich. Klinger Aktiengesellschaft
GUMPOLDSKIRCHEN NEAR VIENNA (AUSTRIA)



A. EHMANN O.H.G. KÖNGEN-NECKAR
WTTBG. GERMANY



EMU-UNTERWASSERPUMPEN
G·M·B·H HOF/BAYERN

Submersible Motor Pumps

Capacities: 777 to 472,800 imp. gallons/h. Output of Motor: 1 to 250 kilowatts, for water supply from deep wells and for lowering water levels Delivery Heads up to 547 yards

Centrifugal Pumps
capacities:
740 to 1 480,000 imp. gallons/h
and delivery heads up to 1150 ft.

Centrifugal Pumps
for Irrigation Plants

Hot Water Circulation Pumps

Pumps
for drainage and muddy water

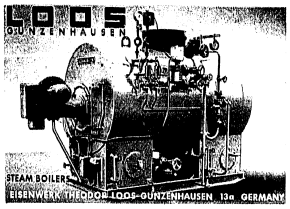
Pumping Plants
for Municipal **Water Works**

Gebr. Ritz & Schweizer
Pumpenfabrik · Schwäb. Gmünd · Germany

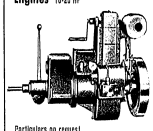
Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

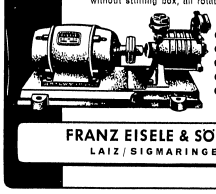


Single Cylinder Two Stroke Supercharged
Scantic
Marine and Stationary Diesel Engines 10-25 HP



Particulars on request
SCAN-TECHNIC LTD.
Telephone Central 7448, Telegrams Scantechnic
RIGSHUSET - COPENHAGEN V - DENMARK

The Outstanding Features of the new self-priming
CENTRIFUGAL PUMP NIXE SK
without stuffing box, all rotating parts running in ball bearings, for home water sytems



- Smooth Running
- Great Life Expectancy
- Maximum Performance
- Operational Reliability
- German Patent and Reg. Trade Mark

FRANZ EISELE & SÖHNE
LAIZ / SIGMARINGEN

Air Conditioning Installations
for the entire Industry and for comfort
Air Circulation Installations
of every description
Ventilators
of most modern design

KLIMATECHNIK
Spezialfabrik für luftlechnische Anlagen
MÜNCHEN 2

ALLZWECK-PUMPEN sind

. . . where performance is decisive!
Rotar-All-Purpose-Handpumps and **Rotar-Electrical-Barrel-Pumps**
for all neutral liquids and oils up to 1000 Engler as well as viscous liquids.
Powerful and reliable
simple - quicker - cheaper

MON-MASCHINENFABRIK OBERNDORF/NECKAR

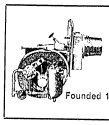
- **Sandblasters**
- **Compressor Plants**
- **Paint Spraying Plants**
- **Garage Tire Pumps**
- **Compressor Units**

of high quality construction and performance

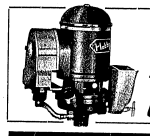
Otto Galhoff, Viersen, W-Germany

Water Turbines of all kinds
Francis-, Pelton- and Free-flow Turbines, Sluice and Weir Installations as well as all the necessary equipment in first-class designs.
Prospectuses and quotations free-of-charge

DREES & CO GMBH WERL (Westf.) Kreis Soest Westfalen



VULKAN
Hand-regulated Special Oil Burner for Baking Ovens
Oil Burning Installations for all purposes
Founded 1897
Maskinfabrik VULKAN
HOLBÆK - Cables: VULKAN - DENMARK



Hobby Pumps

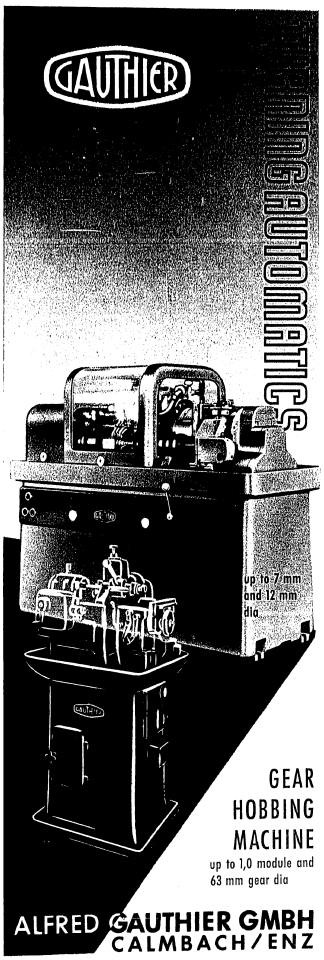
The most efficient pumps for water supply
Screws on the suction pipe without foundation
Built-in pressure switch
Pressure 45 lbs/sq. in., output up to 1200 gal/h

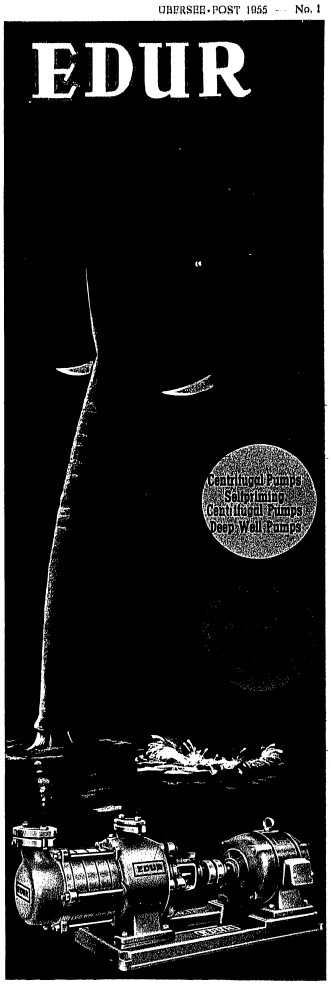
HAWIG — BENSHEIM-AU.

VACUUM IMPREGNATING AND DRYING PLANTS
for condensers, rotors, stationary armatures, coils, cables, transformers, conduit tubing, poles, railway sleepers, etc.
up to the largest dimensions

PROMETHEUS-WERKE GESELLSCHAFT FÜR APPARATEBAU · BÖTTCHER & CO **HANNOVER-HERRENHAUSEN**

Please refer to "UBERSEE-POST"

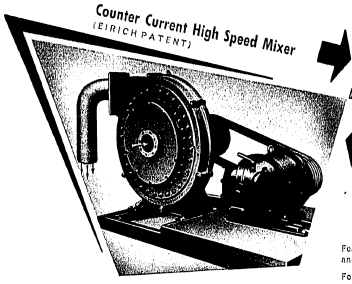




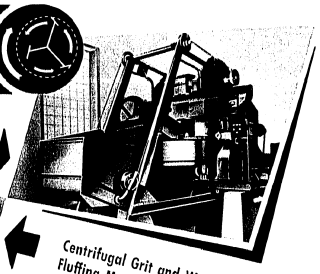
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Eirich



Counter Current High Speed Mixer (EIRICH PATENT)



Centrifugal Grit and Wet Mill Fluffing Machine (EIRICH PATENT)

Features: Constant in efficiency and output. Reliable and labour saving. Versatile application, minimum wear.

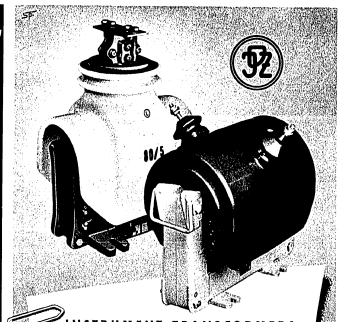
For many years our machines have proven their efficiency on a wide range of raw materials and on most intricate problems.

Mixing, kneading, homogenising, pasting, fine grinding, granulating, compressing, emulsifying, hydrating, grit milling, fluffing, cutting.

MASCHINENFABRIK GUSTAV EIRICH · HARDHEIM NORDBADEN / TELEFON 151 · 152

BERKENHOFF & DREBES AG
DRAHTWERKE
ASSLARER HUTTE · KREIS WETZLAR

Wire ropes for all purposes · Non-ferrous wire of phosphor bronze, tombac, brass and copper, for metal cloths, sieves, weaving purposes, brushes, springs etc. · Cand and heald wire · Iron and steel

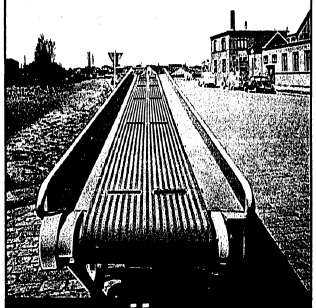


INSTRUMENT TRANSFORMERS
Current and Voltage Transformers up to 30,000 volts service voltage
Construction with porcelain insulation and high-quality casting resin insulation

Dr. techn. Josef Zelisko
WIEN-MÖDLING · STEINFELDERGASSE 12 · AUSTRIA

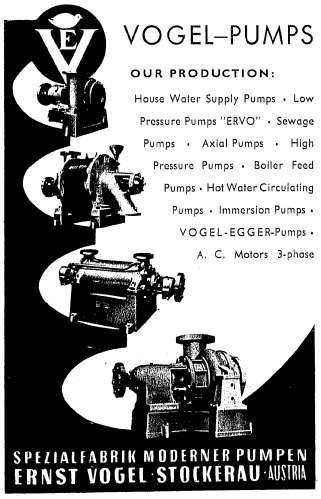
CONVEYOR PLANTS
mobile, portable, stationary

SPECIAL PLANTS



NORMÜ
HAMBURG 48, Berzeliusstr. 7-11
Telex: 021—2539 Agents needed

VOGEL–PUMPS



OUR PRODUCTION:

House Water Supply Pumps · Low Pressure Pumps "ERVO" · Sewage Pumps · Axial Pumps · High Pressure Pumps · Boiler Feed Pumps · Hot Water Circulating Pumps · Immersion Pumps · VOGEL-EGGER-Pumps · A. C. Motors 3-phase

SPEZIALFABRIK MODERNER PUMPEN
ERNST VOGEL · STOCKERAU · AUSTRIA

The Air – Your Helper!

Nowadays the air is an indisponsable helper in the industrial production. It proves itself successful in heating and drying, dust extraction and fume dispersion, in air conditioning, in sifting materials and conveying goods.

For all these operations and many others, SCHILDE have created plant and equipment of aerodynamic perfection which will guarantee an efficient application of the air in the most diversified tasks of production. Bear this in mind when occasion arises to solve air treating and drying problems in your manufacturing plant. Our competent and expert assistance will save you disappointment.

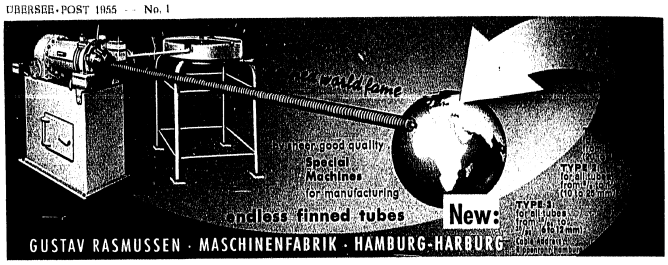
Schilde

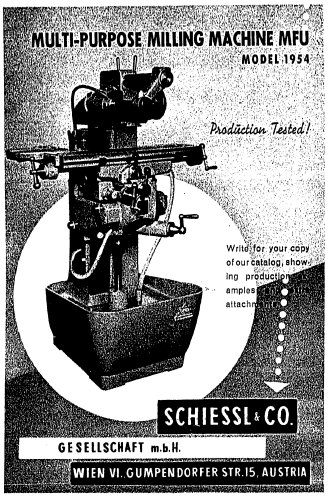
Driers
Heat Treating Equipment
Surface Protection Plants for the Metal Industries
Industrial Furnaces
Lime Hydrators
Air Sifters · Ventilators
Air Heaters
Air Conditioning Plants

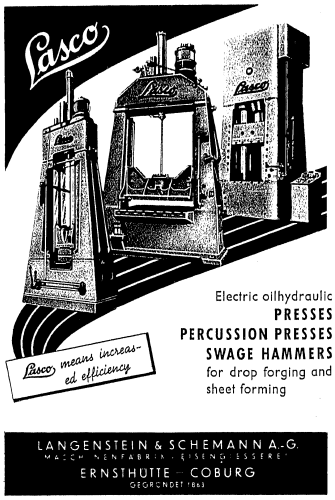
BENNO SCHILDE MASCHINENBAU-AG
BAD HERSFELD

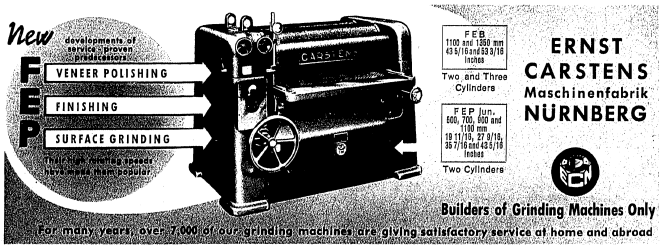
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

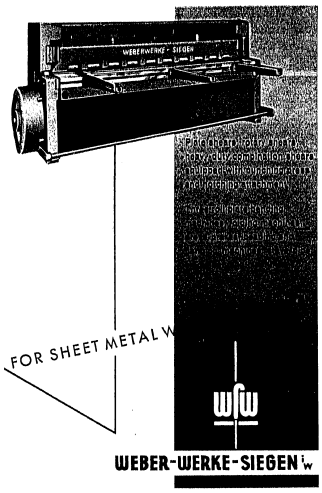
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

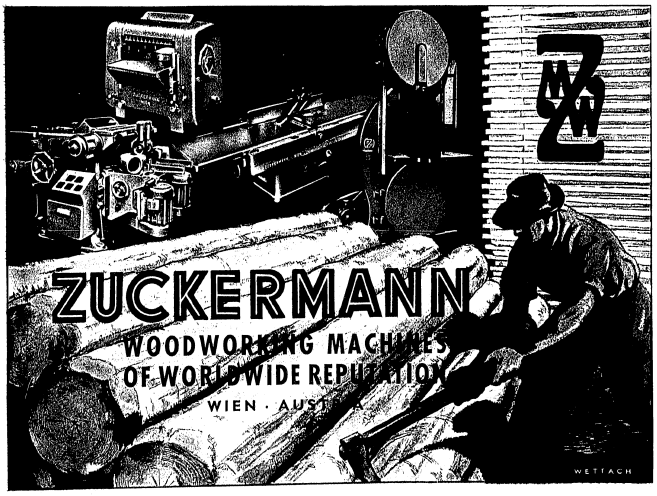












Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

ELECTRIC COFFEE GRINDERS

ORIGINAL FAVORITE

ZWANGER
G.M.B.H.
PINNEBERG b. HAMBURG

We are exhibitors at the German Industries Fair Hannover - Hall 4

Synchronous clocks
for 110,220 volts A.C. change-over in metal, semi-china and wood cases
Short Time Switch Clocks

Electric signal and alarm bells
for low and high voltages, in plastic compound and iron housings, rainproof water- and stormtight

Staircase lighting automatic switches
without clockwork for 110 or 220 V. A.C./D.C. Simplified connection
Bell-ringing transformers
Annunciators, Door openers, Relays, Contact material

Precision Time Switches
with lever escapement, for single and repeated on and off operations within 24 hours — 1 and 2-pole types for 110 to 380 volts A.C. Manually and electrically wound - for shopwindow, street and neon-tube lighting, oil burning plants and other process timing

J.G. MEHNE · GMBH
ELEKTROTECHNISCHE- UND UHRENFABRIK
SCHWENNINGEN AM NECKAR

Technical Fair Hannover 1955 - Hall 10, Upper Story Stand 1330

FACTORY OF ELECTROTECHNICAL PRODUCTS
KARL JUNG
STUTTGART-STAMMHEIM
HERZOGSTRASSE 15

EXPERT SALES AGENTS WANTED

To 63 countries
we supplied in 1954

Glasso
Glasurit
Glassomax

Oil, Cellulose, Synthetic Resin
Paints and Varnishes
of HIGH QUALITY

Glasurit

GLASURIT-WERKE AG · HAMBURG 1

HIGH-FREQUENCY
RECEIVING CABLES
for Radio,
Television and Radar

LEONISCHE DRAHTWERKE A.G.
NORNBERG

TELEFONBAU
UND NORMALZEIT
G.M.B.H. FRANKFURT AM MAIN

Telephone equipment / Electric clock installations / Time recorders / Fire alarm installations / Watchman's control installations / Burglar alarm installations / Safety systems for rooms and treasuries / Lightsignal installations
Remote control installations

WOVEN WIRE CLOTH

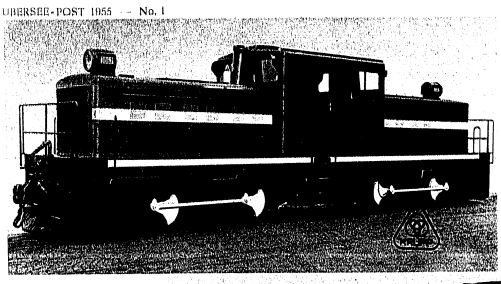
up to No. 350, made of any metals suitable for any purpose, such as iron, steel, copper, brass, phosphor-bronze, Monel metal, pure nickel, aluminium, and the like. Window netting, coloured and galvanized, bolting cloth, well filters, mine fabrics. Gauze for meat safes and dish covers. Strainer fabrics for milk, coffee, and tea. Gasoline filter cloth. Sieve cloths for the ceramic, chemical, lacquer, and dye industries. Filter cloths for the sugar industry, and countless other uses.

ULRICUS-DRAHTGEWEBEFABRIK-LUDWIGSSTADT, Bavaria, Germany

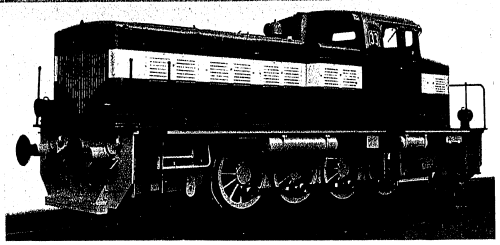
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

LOCOMOTIVES FROM ESSEN

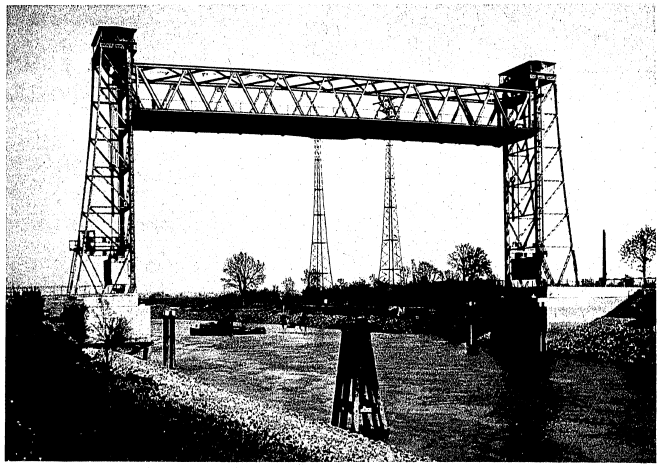


440/400 H.P. B'B' Diesel-hydraulic Locomotive with KRUPP fluid torque converter, 1000 mm gauge, for Brazil



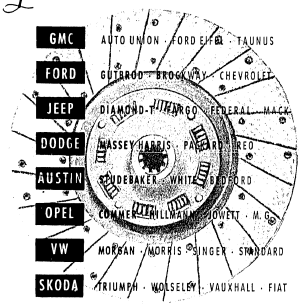
830/750 H.P. Diesel-hydraulic Locomotive, type "Rheinhausen", with KRUPP fluid torque converter for heavy shunting duty 857 X.
Works Photos

(Friedr. Krupp, Lokomotivfabrik, Essen)



Lifting Bridge over the Hunte river near Huntebrück. Lifting height 20.5 meters, span 53.25 m. 858 X.
(M-A-N Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG, Katzwanger Strasse 101, Nürnberg) Works Photo

THE PERFECT CLUTCH PLATE



LuK AUGUST HÄUSSERMANN
LAMELLEN- UND KUPPLUNGSBAU
STUTTGART-OBERTÜRKHEIM · GERMANY
BRANCH: GAMS S.G. SWITZERLAND

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Emato"
Lathes and High-Speed Shapers

Machine tools will find a ready market only when they meet the most exacting requirements with regard to their range of performance. The machine tools for cutting and metal-removing operations must feature a rigid construction to permit economical employment of carbide tools to ensure the standard of accuracy desired. The power input and the type of drive must be carefully selected and designed in line with this end. Those established requirements are complied with to the largest extent in the case of the lathes and high-speed shapers of the Werkzeugmaschinenfabrik Alfred Eriksen, Hamburg. The manufacturing programme of this firm covers a carefully selected variety of machine tools.

There are to be mentioned first the precision high-speed lathes, type "Emato" 180 DN and 200 DN and the precision single-pulley high-speed lathes, type "Emato" 180 NE and 200 NE (fig. 1). All these lathes are built to the present-day principles of standard designs.

The types DN require a power input of appr. 2...3 h.p. and provide, when driven via cone pulley countershaft, a range of 12 speeds between 22 and 1000 r.p.m. or between 32 and 1400 r.p.m., and when driven via an infinitely variable friction wheel gearing, a speed range from 15 to 1000 r.p.m. or from 22 to 1400 r.p.m. Drive is also possible through a main gearbox accommodated in the base of the machine and fitted with pre-selection control for 9 stages, which can be increased to 18 stages by means of the countershaft in the headstock. By this, there are available, speed ranges from 20 to 1000 r.p.m. or from 28 to 1400 r.p.m. 63 different Whitworth, 54 metric and 40 module threads can be cut, control being effected by a lever featuring simplicity and ease of operation. The machines are built for a distance between centres of 1000 or 2000 mm, and can also be supplied with a wet turning equipment.

The drive motor of the NE types develops 5 h.p. 18 geometrically stepped speeds are available ranging optionally from 22 to 1120 r.p.m. or from 45 to 2300 r.p.m. 80 different Whitworth, 68 metric and 62 module threads can be cut. The distance between centres is 1000, 1500 or 2000 mm.

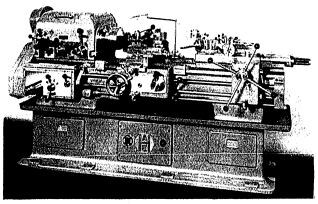
The precision heavy-duty single-pulley high-speed lathes of the types "Emato" 220 NE and 250 NE as well as 220 VNE and 250 VNE are available with centres of 1000, 2000 and 2500 mm. Fig. 2 shows the type NE with large quick change gear box and drop worm quick-action release of the sliding and surfacing feed motion, and with four-way revolving tool post.

The headstock is designed to withstand the heaviest loads and provides a range of 18 speeds of the main spindle from 12 to 600 or 20 to 1000 r.p.m. at a progressive ratio of 1.25; 36 speeds when fitted with pole-changing motor and accordingly more when a variablespeed d.c. motor drive is installed. An entirely shock-absorbing control and reversal of the torque is possible while the machine is running by means of the built-in multi-disc clutch which acts also as overload slip coupling. A mechanical brake is fitted for quick stopping of the machine. 51 different Whitworth threads, 46 metric and 37 module threads can be cut. A separate lever controls the cutting of coarse pitch threads. The number of sliding and surfacing feed rates is almost unlimited in that the quick change gear box alone provides as much as 264 steps without any change of gears being required. The power input of the types NE and VNE amounts to appr. 5 to 6 h.p.

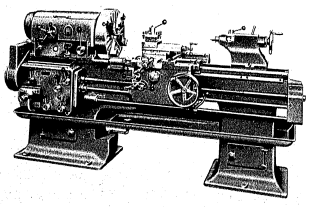
With the precision heavy-duty high-speed lathes of the types "Emato" 220, 250, 300 and 350 EF and EFE the power input is appr. 10 to 15 h.p. The types EF have available 18 speeds, and the types EFE as many as 8 speeds, ranging from 22 to 1120 r.p.m. or 28 to 1400 r.p.m. for the lathes with a height of centres of 220 and 250 mm and from 14 to 710 r.p.m. or 18 to 900 r.p.m. for the other sizes. 80 different feed rates can be set and 80 different Whitworth, 66 metric and 46 module threads can be cut.

The precision heavy-duty single-pulley high-speed shapers, type "Emato", are supplied with a stroke of 450, 500 or 550 mm (fig. 3). The cutting width amounts to appr. 600 mm at a power input of 5 h.p. The correct feed can be engaged by a simple lever change whilst the machine is in operation. A brake is fitted for instantaneous stopping of the ram. Wrong operation is impossible. All control levers are conveniently arranged and the machine is made of first-class materials in the same way as all other machines. 8172 ms.

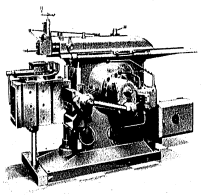
(Alfred Eriksen, Werkzeugmaschinenfabrik, Lange Reihe 29/37, Hamburg 1)



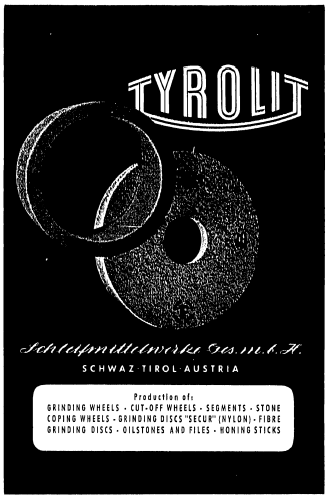
1) Precision high-speed lathes "Emato" NE 7" and 8" with capstan slide with vertical hexagonal turret head and individual automatic feed apron



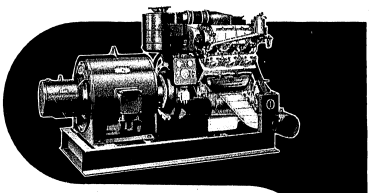
2) Precision high-speed single-pulley lathe "Emato" NE 8" and 10"



3) Precision heavy-duty single-pulley shaper "Emato"



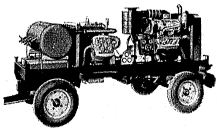
GRÄF & STIFT



STATIONARY DIESEL ENGINES

ENSURE CONTINUOUS OUTPUTS OF 60 TO 140 HP IN THE 1000 TO 1500 RPM RANGE. RECOMMENDED AS PRIME MOVERS FOR:

DIESEL GENERATOR PLANTS
WATER PUMPS
COMPRESSERS
ALSO WELL ADAPTED FOR INSTALLATION INTO RAILROAD BUILDING MACHINERY.
EXCAVATORS
CABLE RAILWAYS
SHIPS, ETC.

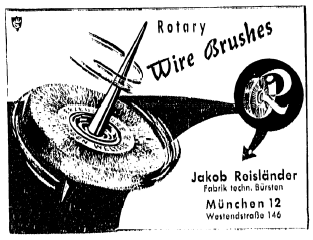


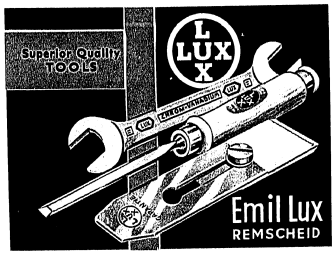
GRÄF & STIFT AUTOMOBILFABRIKS A.G.
WIEN XIX, WEINBERGGASSE 58-76, AUSTRIA
Telegrams: GRAEFSTIFT WIEN - Telex: 011674

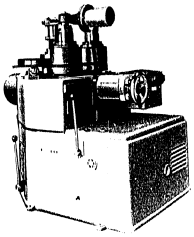
REKLAME STUDIO PUSTEL

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







block adjustment
Section-Iron Bending
Machine
Model BO 230,
with hydraulic guide-

Efficient and Beautifully Styled Section-Iron Bending Machines

The sectional-iron bending machine model BO 250 H with hydraulic guide-block adjustment, as shown in the accompanying illustration, is made by Messrs. Herkules-Werk GmbH., Wetzlar, and does not only comply with all requirements of performance in industrial application but meets also those of modern machine styling. All gearings, the main driving motor, the pump motor, the oil pump, and the pressure vessel are accommodated inside the machine bed. As is the case with all the rolled-section bending machines of this manufacturer, the bending rolls of this model are chilled castings with a very tough surface. Thus they have not only a long service life but withstand also hardest strains in working. The lateral live feed rollers can be moved horizontally and adapt automatically to the workpiece diameter being bent.

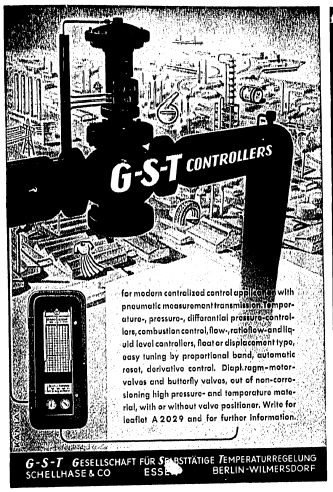
The capacity of the main drive motor is, 10 h.p. at 1400 r.p.m., whilst the oil pump for the hydraulic guide-block adjustment is driven at the same speed by a 1½-h.p. motor.

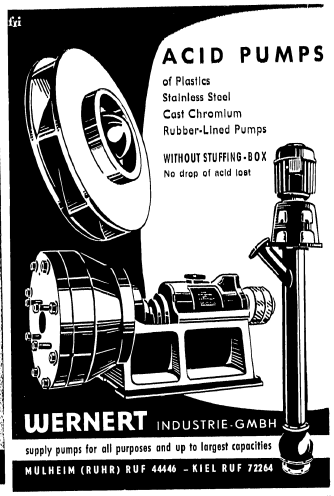
Of basically the same construction is the model BO 230 N which, however, comes without hydraulic equipment. The adjustment of the guide block is performed by means of a hand-wheel. Pushbutton actuation allows to switch the machine from forward motion to reverse and vice versa.
These two models as described above have been laid out for selective operation at two bending speeds so that thin-walled sections may be bent to larger radii at double the normal bending rate.

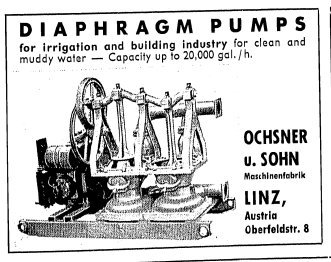
Similar in outward appearance is the section-iron bender BO 239 H which is likewise delivered with hydraulic guide-block adjustment and pushbutton control. With this machine, the bending rolls are powered by a motor of 4 h.p., and for the oil pump of the hydraulic system of the guide-block adjustment a 1.1-h.p. motor has been built in. The speed of the two motors is the same with 1400 r.p.m. The machines with hydraulic guide-block adjustment allow a slight pre-bending of the ends of the iron rods to be bent to closed rings, with the effect that perfect circles are obtained. This machine can also be supplied as model BO 239 without hydraulic equipment. It can be fitted with the well-known "Demag" displacement-armature motor which enables to bring the bender at a standstill in any desired position of working. In this way, the slowing-down unavoidable with normal motors is dispensed with.

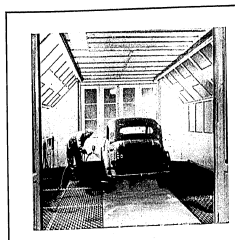
The same manufacturing firm is also building other machines of this kind as, for instance, the model BO 27 which is driven by a flanged motor of 3 h.p. running at 1400 r.p.m., and a hand-operated machine under the name of model BO 238. However, the benders BO 239 and BO 27 can likewise be laid out for hand operation. 8096 ms.

(Herkules-Werk GmbH., Bahnhofstr. 17/19, Wetzlar)









HaWe Spray Painting and Drying Booths
Spray Painting Booths for Synthetic Lacquer Coatings

As lacquer-coating plants open and closed Spraying Booths for motorcars and trucks in all sizes and dimensions with perfect drawing-off of paint mists.

Drying Booths as circulating-air dryers with fully automatic temperature regulation.

Infrared Lacquer Drying Ovens, gas, electricity or oil heated, for bicycles, motorcycles, etc.

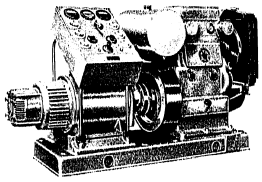
HAGER & WEIDMANN AG
BERGISCH GLADBACH BEI KÖLN · TELEPHONE 2451

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"SMIT"

DIESEL ENGINES 10-40 HP



Stationary Engines
Marine Engines

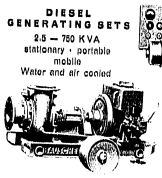
Generating Sets
Pumping Sets etc.

SMIT & CO'S
Machinefabriek N.V.
6 Molenstraat,
Kinderdijk (Holland)
Telegrams: SMITTENCO Kinderdijk Telephone: 441 Alblasserdam

BAUSCHER -PRODUCTS

APPROVED · RENOWNED · RELIABLE

DIESEL GENERATING SETS
2.5 — 750 KVA
stationary · portable
mobile
Water and air cooled



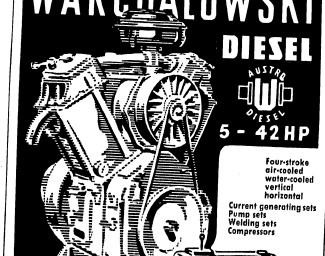
DIESEL PUMPING SETS
stationary
High and low pressure

DIESEL-ENGINES
4 — 32 HP
slow speed horizontal
high speed
horizontal + vertical

FURTHER PRODUCTS:
MARINE DIESEL ENGINES · DIESEL WELDING SETS
DIESEL COMPRESSOR SETS

BAUSCHER & CO·KG·HAMBURG 11
WORKS: MILTENBERG AM MAIN

WARCHALOWSKI DIESEL



5 - 42 HP

Four-stroke
air-cooled
water-cooled
vertical
horizontal

Current generating sets
Pump sets
Welding sets
Compressors

We are looking for well-introduced specialist agencies for the following countries:
Netherlands, Norway, Syria, India, Indonesia, Chile, Uruguay, Venezuela, Peru, Ecuador

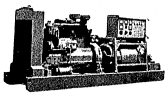
MOTORENFABRIK J. WARCHALOWSKI
WIEN III, PAULUSGASSE 5 · AUSTRIA

PENTA

Diesel Generating Sets and Power Packs

r/m	Type		
1500	D 47	D 67	D 96
Alternators	40 kvA	55 kvA	85 kvA
Power Packs	54 hp	72 hp	110 hp

MARINE and Industrial Engines for petrol, 5—105 HP
Diesel Marine and Industrial Engines, 20—150 HP



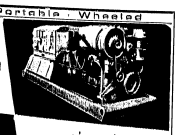
Generating Set 85 kvA with generator panel mounted.

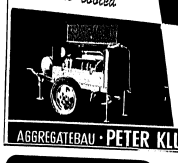
AKTIEBOLAGET PENTA
GOTHENBURG/SWEDEN

Please refer to "UBERSEE-POST"

Stationary · Portable · Wheeled

Diesel
Current Generators
direct current · alternating current
air-cooled

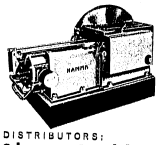




air-cooled
Diesel
Air-Compressor
for every capacity and instant action

AGGREGATEBAU · PETER KLUTH · NEUSS am RHEIN

HAMMA



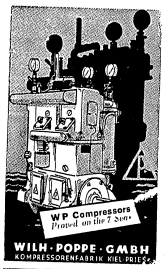
Slow Running
Horizontal Diesel
Engines · 35-120 HP

DISTRIBUTORS:
Schantung Handels-Aktiengesellschaft
FERDINANDSTR. 5 HAMBURG 1

SMG

Generating Sets
gasoline driven
300 Watt up to 5000 Watt

STRÜVER-MASCHINEN-GESELLSCHAFT
HAMBURG 1, BALLINDAMM 26



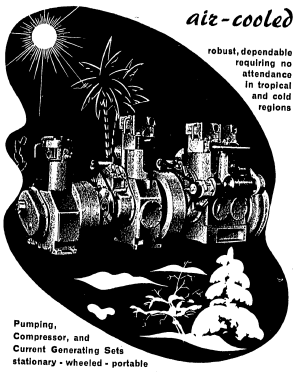
WP Compressors
Proved on the 7 Seas

WILH. POPPE · GMBH
KOMPRESSORENFABRIK KIEL PRIESS

HATZ DIESEL 3-20 HP

air-cooled

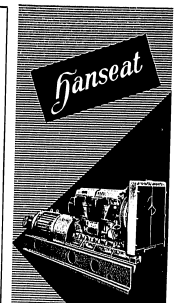
robust, dependable
requiring no
attendance
in tropical
and cold
regions



Pumping,
Compressor, and
Current Generating Sets
stationary - wheeled - portable

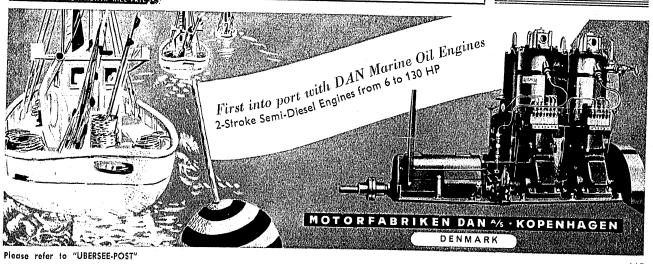
MOTORENFABRIK HATZ
RUHSTORF/ROTT BEI PASSAU · GERMANY

Hanseat



DIESEL ELECTRIC
GENERATING PLANTS
AND PUMPING UNITS

FR. STERNEMANN & CO
Aggregatebau
HAMBURG-ALTONA/U.
Blücherstraße 33/41



Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Manufacturers of ball bearing plummer blocks and circular saw shafts

KARL WITTELSBÜRGER GMBH · HAAN/RHLD.

Centrifugal Governors

The advantages resulting from special manufacture founded on 67 years experiences are yours by solving the governing problems of your prime movers with

FRITZ HEINZMANN
ALBERSHAUSEN Krs. Göppingen West-Germany

If you cannot find any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with

"UEBERSEE-POST"
Nuernberg 2 · (Germany)

DIESEL ENGINES
horizontal 8—16 HP
vertical 6—16 HP
COMBUSTION ENGINES
horizontal 1½—7 HP
Agents wanted
A.B.C. HANSEN COMP.%
INDUSTRIBYGNINGEN (4)
COPENHAGEN

Clutches
and
Spare
Parts

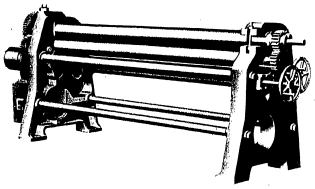
DIENES

KARL RUD. DIENES G·M·B·H
VILKERATH bei Köln

Precision Machined Components for Automotive Engine Building - Lamellar Rings and Clutch Discs
Phone Overath 305 and 400

Heavy-Duty Round Bending Machine for Power Operation

The pictured Heavy-Duty Round Bending Machine for power operation, No. 1908 M, type RBS, is manufactured in five sizes. This machine is a very heavy type with asymmetric roller arrangement. It is suited for continuous load. The machine's upper shaft can be swung from the strong side shields without effort even if its operating length amounts to 3 meters. The three operating shafts are made of high-strength material; they have been turned convexly to produce uniform roundings even in case of strongest load. The rear shaft is adjusted via a worm and worm gears by scales so as to give the desired bending radii. Since a clutch permits separate adjusting of the two sides, it is also possible to produce conical roundings. In general, the adjustment is performed by hand, however, a geared motor can be incorporated for the adjustment and starting of the rear shaft. Upper and lower shaft are driven by a geared motor controlled in forward and return motion by means of a foot switch. The shafts are 150 mm in diameter. Gear-guard cases are provided on the two sides.



Heavy Round Bending Machine for Power Operation No. 1908 M, Type RBS

The models of size 1 and size 2 are equipped with geared 4-HP motors. These models feature operating lengths of 1020 mm and 1520 mm, and serve for the working of metal sheets of max. 8 mm and 6 mm thickness. The models of size 3 and size 4 have incorporated geared 5-HP motors. Their operating lengths amount to 2040 mm and 2540 mm. With these models, metal sheets of max. 5 mm and 4 mm thickness can be bent. The model size 5 features 3040 mm operating length, a 6-HP drive motor, and permits the processing of metal sheets up to 6 mm thickness. 7908 ms.

(Carl Aug. Fastenrath, Schliessfach 109, Wermelskirchen/Rhld.)

DIESEL Fuel Injection Equipment
Diesel Spare Parts
Tractor Parts
GERMAN MAKE, FOR MOST INTERNATIONAL ENGINES
Karl Georg Lang, Amelungstr. 3, Hamburg 36 (Western Germany)

SEEGER circlips
external and internal
ORBIS GMBH
SCHNEIDHAIN TS.

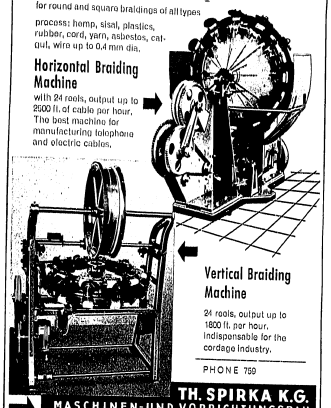
Original Guido Horn

High Speed Braiding Machines

for round and square braidings of all types

process: hemp, sisal, plastics, rubber, cord, yarn, asbestos, catgut, wire up to 0.4 mm dia.

Horizontal Braiding Machine
with 24 reels, output up to 2600 ft. of cable per hour. The best machine for manufacturing telephone and electric cables.



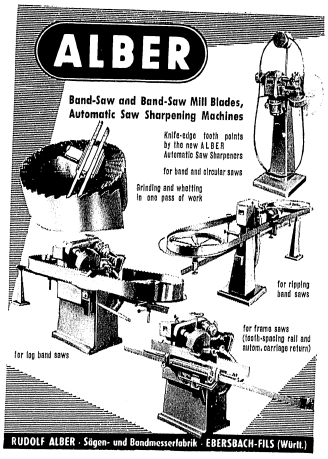
Vertical Braiding Machine
24 reels, output up to 1800 ft. per hour. Indispensable for the cordage industry.

PHONE 759

TH. SPIRKA K.G.
MASCHINEN- UND VORRICHTUNGSBAU
ALFELD/LEINE

ALBER

Band-Saw and Band-Saw Mill Blades, Automatic Saw Sharpening Machines



RUDOLF ALBER · Sägen- und Bandmesserfabrik · EBERSBACH-FILS (Württ.)

Wiedemann

Special Fine Boring Machines for Reconditioning of Engines

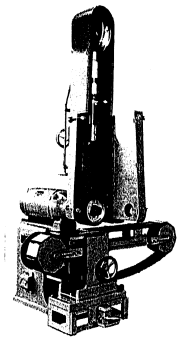
Production Finest Boring Machines, horizontal and vertical types

Wiedemann K.G. Düsseldorf 1

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Flat Grinder With Chain Conveyor



Flat grinder with chain conveyor, type FSK

The flat grinder, type FSK, built by Clausen & Petermann, Hagen-Haspe, permits completion of a beauty grinding finish on flat components in a very simple and economical manner, although the machine is not suited for precision grinding. The workpieces to be ground are positioned on jibs or dies that are fastened on the plate-type links of the chain conveyor and are fed past the grinding belt arranged in vertical position to the chain conveyor. The endless chain conveyor is moved by two octagonal rollers over a table with lateral guiding slots. The table can be adjusted vertically by 50 mm. The machine is available in standard and heavy design and is suited for machining hollow components, cast iron and non-ferrous metals. The grinding width is 90 mm for the standard type and 140 mm for the heavy type, whereas the grinding length is 250 mm in both cases.

7936 XS.

(Clausen & Petermann, Karlstr. 24, Hagen-Haspe)

Electric Portable Universal Curve Shear "Aurowa" with Clamping Table

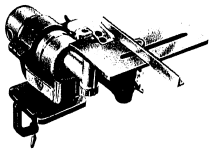
When, in cutting sheet material with a portable electric curve shear, the operator fails to hold the shear at a right angle to the sheet, there is always danger that the blades in the shearing head will get jammed and thereby jagged at the edges. After the "Aurowa" electric portable universal curve shear has been mounted on a new type of clamping table, the blades of the shearing head will continually remain at an angle of 90 deg. to the horizontal plane of the workpiece. This eliminates any possibility of canting and, in addition, offers the advantage that the operator has both hands free for guiding the material to be sheared. The result is accurate, quick and cleanly cut work.

The table has been given an adjustable fence for the cutting of parallel widths of material. It is easily transported, can be set up everywhere in the shop and, when used in combination with the "Aurowa" portable curve shear, it constitutes a practical cutting device for flexible application.

The "Aurowa" portable curve shear 1040 has a high-performance universal motor of tropicalized finish that operates on d.c. and single-phase a.c. with a power input of 130 watts. The shear cuts steel sheets up to $^{5}/_{64}$ in. thick. The "Aurowa" clamping table 1041 features a useful length of $9^{1}/_{4}$ in.; it is $3^{29}/_{64}$ in. wide and, with the fence, has a total height of $9^{1}/_{4}$ in.

7972 XS.

(Alb. Urbahn & Comp., Werkzeug- und Maschinenfabrik, Remscheid-Güldenwerth)



"Aurowa" Portable Curve Shear 1040 combined with Clamping Table 1041

Special Machines for the Manufacture of Gilled Tubes

The Maschinenfabrik Gustav Rasmussen, Hamburg-Harburg, developed special machines for the manufacture of gilled tubes. The machines were demonstrated for the first time at the 2nd European Machine-Tool Exhibition at Hannover 1952 and had attracted great interest at the time on the part of visitors from the home market and from abroad.

The orders coming in from the various German, European and overseas industries for heating, refrigerating and air conditioning plants, etc., are evidence of the efficiency and technical perfection of these special machines.

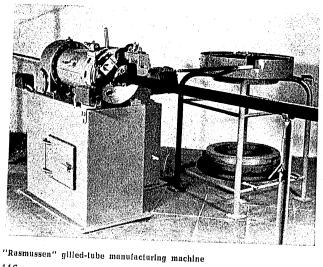
Up to the present time, two types of these machines have been available, type 1 being suited for production of gilled tubes with an outer base-tube diameter of 20 to 100 mm, and type 2 for diameters of 10 to 25 mm. Iron and copper as well as brass and aluminium can be used for tubes and strips.

In the course of further development an additional special machine, known as type 3, was designed and this type can hardly be surpassed in performance and reliability. The machine is capable of producing ribbed or gilled tubes with an outer base-tube diameter of minimum 6 mm to maximum 12 mm. With the machine, the spirally gilled tubes are — in the same way as with the types 1 and 2 — produced in a continuous process without any restrictions as to the length of the tube, i.e. practically in endless manufacture.

The new machine will certainly find full appreciation in all industries engaged in the manufacture of small condensors, small heat-exchanger units, and similar plant. The working speed of the machine is astonishing as it reaches up to 3 meters per min. when wrapping a tube of 6 mm diameter with a strip of 8 mm.

8156 X.

(Gustav Rasmussen, Stader Str. 244/256,, Hamburg-Harburg)



"Rasmussen" gilled-tube manufacturing machine

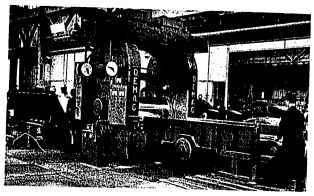
Equipment for Finishing Cold-Rolled Steel Strip

Equipment for the cold rolling of steel sheet strip, as has been set up recently at a large metallurgical plant, comprises a continuous pickling plant, two four-high reversing cold-strip steel-rolling mills, and two finishing mills. While one of the four-high mills rolls sheet strip for automobile bodies up to 50 inches wide, the other one is especially designed for tin sheet and special strip. Strip furnished by the first four-high reversing cold-strip steel-rolling mill is finished by a two-high mill (fig. 1) suited for finishing both strip and sheet. In finishing, the strip may be travelling at a speed of 650 ft. per min., while for the sheets speeds up to 250 ft. per min. may be employed. The strip is wound off an expanding reel powered by a direct-current motor. To push the coils on the unwinding reel, a special pusher in connection with a high-lift truck is provided. The finished strip is wound on a reel which may be tilted to facilitate removal of the finished coil. When the mill is to be used to finish sheets, a conveyor belt is arranged at the feed end of the finishing mill. In addition, provision is made for a feeding device which places the sheets on the belt from a stack, and for a gravity roller conveyor on which two or three stacks of sheets can be put at a time. One stack after the other is moved to the feeder which is tilted by motor power, enabling the attendant to put the sheets conveniently on the belt. Another conveyor belt at the discharge side of the mill puts the finished sheets on stacks.

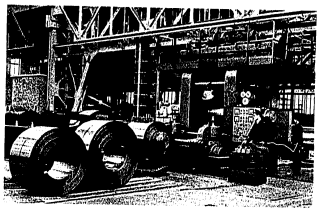
Thin sheet strip (preferably for use in tin mills) is finished by the four-high rolling mill shown in fig. 2. The winding and unwinding devices are similar to those described above. A maximum speed of 1200 ft. per min. can be employed.

8012 Dr. Ka.

(Demag AG., Werthauser Str. 64, Duisburg)

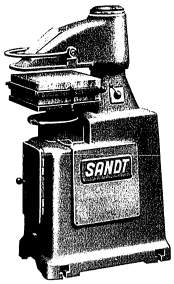


1) Two-high finishing mill with equipment facilitating the handling of sheets in the finishing operation



2) Discharge side of the finishing mill with winding reel

Electro-Hydraulic Swing-Arm Clicking Presses



Electro-Hydraulic Swing-Arm Clicking Press No. ST 103

The electro-hydraulic swing-arm clicking press, No. ST 103 manufactured by J. Sandt AG., Maschinenfabrik, Pirmasens, has been developed for the rapid cutting of small and smallest parts of shoe uppers. Although primarily designed for the shoe industry, the machine is also widely employed by other industries for similar work. Its outstanding feature is the extremely rigid arm of high-strength aluminium-base alloy which swings easily into and out of working position and which carries the cutting knives. The non-tilting lower platen, which is of the movable type, is arranged under it. With this attractively designed machine, it is possible to exert a 6-ton pressure. While the standard stroke of the platen is $^{1}/_{2}$ in., presses with a 2-in. stroke are available on special order. The throat is 17 in. deep, the size of the platen is 18×16×4 in., and the 3-h.p. motor performs at 1000 r.p.m. Besides, J. Sandt AG. supplies two more models of this electro-hydraulic clicking press which are of higher pressure capacity. The No. ST 104 model is excellently suited for cutting heavy leather parts, perforating and cutting vamps, stamping several layers of shoe linings, as well as extremely tough plastic sheets. Of 10-ton capacity, the standard platen stroke is $^{1}/_{2}$ in., special designs providing a $2^{3}/_{4}$-in. stroke. The platen size is 36×18×5 in. A 3-h.p. 1500-r.p.m. motor is employed.

The No. ST 105 machine is designed to exert a 30-ton pressure at $2^{3}/_{4}$-in. stroke, special lengths of stroke not being available for these models. The size of the platen is 42×21×5 in. Power is supplied by a 3-h.p. 1000-r.p.m. motor. This machine lends itself especially to producing big cuttings from sheets of tough and hard textile fabric, paper, laminated plastic, natural and artificial leather, hard fiberboard, rubber, felt, and asbestos.

The ingeniously designed, electro-hydraulic power transmission system works nearly noise-free in all models. The two larger machines feature simple and easy vertical adjustment without need for actuating a clamping device. Breakdowns or damage, otherwise frequently encountered when the adjusting screw is not locked in position, are impossible with machines of this make. The ST 104 and ST 105 machines feature two-hand operation for accident prevention. The machines are so proportioned that operating convenience is insured.

7998 ms.

(J. Sandt AG., Maschinenfabrik, Pirmasens)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

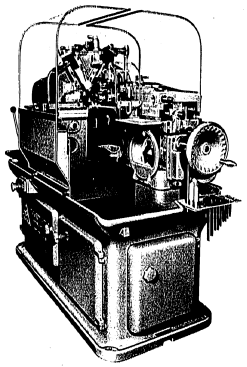
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

New "Index" Automatic Turret Lathe

Among the wide range of automatic turret lathes manufactured by Index-Werke KG. Hahn & Tessky, Esslingen/Neckar, the newly introduced, large, automatic turret lathe "Index" B 30/42/60 incorporates a number of remarkable, new design features. As compared with the older "Index" 24/36/52 machine, the new model looks massive and up-to-date. The ingenious design, which employs time-tested constructional characteristics, is representative of a new type of outstanding production principles.

The greater rigidity of the frame results in larger output and stock-removing ability. Speeds were increased, and the rapid traverse feature of the feed shaft reduces idle times considerably. The new machine, which is open in front, is equipped with a large chip pan. Four rugged toolslides and brackets, giving toolslide and turret ways extra support, adapt the machine to answering most exacting requirements with respect to both accuracy and output. For economic considerations it is important to know that collet chucks, bar feed mechanism and tools for the slides of the older "Index" 24/36/52 model can be used for the new machine. A tray for precision-finished work and centralized lubrication for all bearings are also remarkable design features.

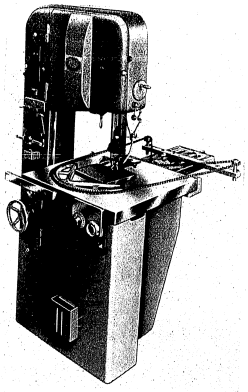
While all machines of the B 30/42/60 series can be used with bar and magazine feeding mechanisms, the "Index" B 60 machine can be equipped, in addition, with a special spindle for chucking operations having an air chuck mounted on the spindle nose. Thus, facilities are provided to machine die-formed parts, castings and forgings with any number of up to 8 turret tools and 4 toolslides. 6044 XS.



"Index" B 30/42/60 Automatic Turret Lathe

(Index-Werke KG. Hahn & Tessky, Esslingen/Neckar)

"Pehaka" Metal Bandsaw and Band Filing Machines



Metal bandsaw and band-filing machine, model USF 4, with hydraulic power feed

The metal bandsaw and filing machines, models USF 4 and USF 9, are designed for all work prevailing in die-making and tool-manufacture, for cutting, slitting and parting of all kinds of materials up to hardest steel grades. They are furthermore best suited for band filing and polishing operations. The machines have a rigid box-type frame and the bandsaw wheels (2 for model USF 4, 3 for model USF 9) are provided with vulcanized rubber tyres. The drive is taken from the a.c. motor to the drive pulley arranged below via an infinitely variable reduction gearing. The cutting speed of the saw blade is adjustable by hand-wheel and can be read off from a speed indicator. The bandsaw blade can be welded right on the spot by means of a built-in electric welding set, which offers particular advantages in the case of internal cuts. The work table tilts 30 deg. to the right and 8 deg. to the left. A fixable hose with air nozzle is provided for delivering an air jet to keep the work and the table free from chips and dust. The standard design of the machines is supplied with automatic weight feed; a hydraulic power feed is also available. The table can be delivered for tilting in four directions, if requested. The accessories include an adjustable light and a magnifying lens.

The "Pehaka" bandsaw and filing machines, models UFS 4 and USF 9, feature a depth of throat of 385 mm and 900 mm, respectively. The cutting-speed ranges are for both models 15 to 150 and 10 to 1000 m/min. 6083 Sz.

(Maschinenfabrik Perzing & Hartmann, Leipziger Strasse 191/160, Kassel-Bettenhausen)

High Capacity All-Steel Presses

In the machine-tool industry there is a steadily increasing tendency to adapt production to customer's requirements. The fact that the "custom-made" production of machine tools is an important feature in every branch of this industry evidences a versatility that readily can adapt itself to the special problems of the individual buyer.

Building by steel construction, independent of conventional models, makes it possible to build presses to suit the special requirements of the customer. Fig. 1 shows a double-column double eccentric press with a capacity of 300 tons, built by Maschinenfabrik Adam Richter, Kassel-Lohfelden. This machine is available in any desired distance between columns and optional working height, as a universal machine for punching, stamping, and drawing.

Efficiency and working quality of this all-steel high capacity press have been considerably increased by an extraordinarily solid, robust and rigid, electrically-welded press frame based on modern constructional design. Columns, anvil and ram are of rolled open-hearth steel.

A pneumatically controlled disc clutch guarantees correct and reliable engagement and disengagement of the machine, so that the ram can be moved up and down by millimeters, and stopping in any positions is possible. This clutch operates without noise and jolts and offers a maximum of operational safety. A spring-loaded band brake is controlled by a compressed-air cylinder and the brake effect is controlled by a pressure spring. When delivered, the brake is adjusted to stop the ram at 10° in any position. A spanner is located between the brake band so that the brake-band wear can easily be compensated.

Clutch and brake are controlled over an electromagnetic switch. Extra long ram guideways guarantee accurate ram guiding of a highly permanent accuracy. Ram adjustment is effected by an electric motor over a gear train to a double worm-gear drive actuating the ram screws on right and left side. Vertical ram adjustment is limited by an end position switch.

The crankshaft is driven from both sides in order to reduce the torsional stress on the shaft which is forged from one piece of annealed special steel and has a strength of 57 to 63 tons/sq.i. The crankshaft runs in replaceable high-quality phosphor-bronze bearings. All driving components are situated within the body of the press which is of sound and practical construction, embodying the latest developments in punch-press engineering.

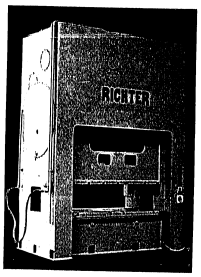
Operation of this press is effected by a remotely controlled electro-magnetic switching system, by actuating 2 push-buttons and/or a foot switch. All sliding parts are centrally lubricated so that maintenance is reduced to a minimum.

The space below the anvil is designed for installing a pneumatic drawing device corresponding to the work to be performed. Installation is facilitated by the good accessibility to the machine from all sides. The box-shaped construction saves considerable floor space.

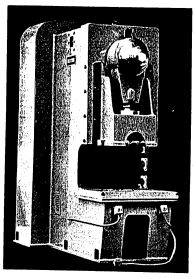
Fig. 2 shows a single-column eccentric press built by the same manufacturer. It has a pressing capacity of 160 tons, is also of all-steel construction and likewise equipped with a compressed-air controlled special disc clutch as well as an electro-pneumatic control system. The frame of the press is of a duty-tested type of construction, it is absolutely resistant to breaking even under heavy continuous-operation conditions. Practical unit construction and correct dimensioning of frame cross-sections have resulted in a machine that is practically devoid of any tendency to vibrate so that any detrimental effect on the expensive tools is eliminated.

The durability and convenient arrangement of the controls, easy repairing by simply replacing all standardized parts and main bearings, plus a remarkably low susceptibility to damage are outstanding features of this single-column eccentric press. The versatile applicability is increased by the large gap (up to 63"). Such gap presses are especially suited as universal machines for oversize sheet-metal work.

This type can also be equipped with a drawing device and, optionally, with a clamping plate, an ejector in the ram, and other extra attachments. 8119 X.



1) Double-column double eccentric press, type DER 300, with compressed-air controlled disc clutch and electro-pneumatic control system. Capacity 300 tons



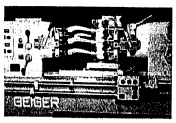
2) Single-column eccentric press, type ER 160, with back gears, compressed-air controlled disc clutch and electro-pneumatic control system. Capacity 160 tons

(Adam Richter, Maschinenfabrik, Vollmarshöhnerstrasse 37, Kassel-Lohfelden)

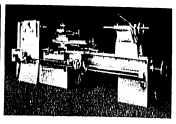
LASSEN & CO. A.G.
HAMBURG 11
CABLES COLASSEN
International Forwarding
Chartering Warehousing
Insurance Air Freight

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



WOOD AND PATTERN TURNING LATHES
COPYING MACHINES
OVAL CHUCKS · MOULDING ATTACHMENTS
METAL SPINNING AND PLANISHING LATHES
MASCHINENFABRIK
ALEX **GEIGER**
LUDWIGSHAFEN AM RHEIN

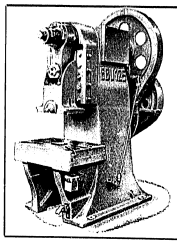


WIKSCHTRÖM

High-Speed Wire Nail Presses

fitted with disc cutters, no waste from pointing

J. Wikschtröm · G.m.b.H. · MASCHINENFABRIK · DÜSSELDORF



Eccentric Presses
EBU

15-125 tons pressure
Large Stroke and Table Adjustment
Accident-Proof Press Control
Safety Rolling Key Clutch
Germ. Pat. 842 802

EISENWERK HENSEL
BAYREUTH

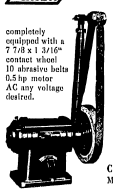
GREIF

At a low price

grinds and polishes the

Contact Belt Grinder

DBA-O (overall height 25").



completely equipped with a 7 7/8 x 1 3/16" contact wheel 10 abrasive belts 0.5 hp motor AC any voltage desired.

- Fine to coarse grinding and polishing
- Belt changed in a second's time
- For tool grinding and production
- For steel, iron and all non-ferrous metals, Leather, rubber, wood, plastics
- Astonishing grinding and polishing effects

Write for list H 55 to Germany's oldest and largest special manufacturers of grinding and polishing machines

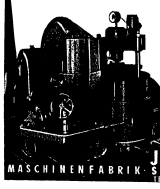
CLAUSEN & PETERMANN, HAGEN-HASPE 40
MASCHINEN- u. ELEKTROMOTORENFABRIK

Machines for Ball Making

Ball filling, grinding and lapping machines for the processing of balls of steel, bronze, light or precious metals, plastics

Tools and continuous loading magazines for such machines

Ball Sizing Machines

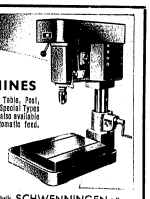


JGS
JOHANN GEIS
MASCHINENFABRIK · SCHWEINFURT AM MAIN
TELEGRAM-ADRESSE: MASCHINENGEIS

WÖRNER

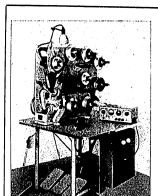
HIGH CAPACITY DRILLING MACHINES

Drilling capacities 3 · 6 · 13 · 16 · 23/25. Table, Post, Upright and Gang Drilling Machines and Special Types of Drilling Machines - wide speed ranges - also available with infinitely variable control and automatic feed.



Features:
rugged — practical — modern design
true run — dependable performance,
both for continuous operation and for working in shifts

JOH. WÖRNER Werkzeugmaschinenfabrik SCHWENNINGEN a.N.

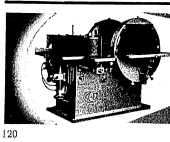


Winding Machines
for the
Condenser Industry

NEW
High Capacity Models

Winding Machinery and Accessories for the Electrical and Radio Industries

M. A. G.
Maschinen- und Apparate - Gesellschaft
SCHULTZ & BAENSCH
HAMBURG-ALTONA 1
Stahltwiete 13/15

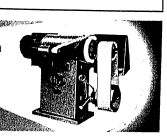


Double-Sided Combination Disc and Vertical Belt Sanding Machine Model III/Ce 8

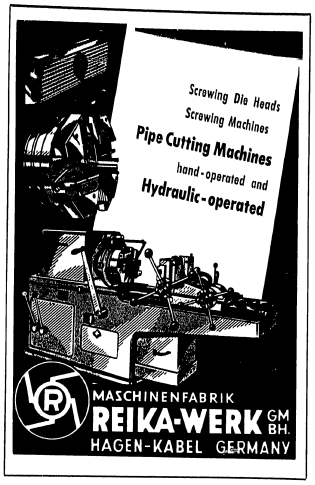
KED

Special Sanding Machines
Kurt Ehemann
Spezialschleifmaschinenfabrik G. m. b. H. Delmenhorst

Double-Sided Profile and Curve Sanding Machine Model XVIII pp

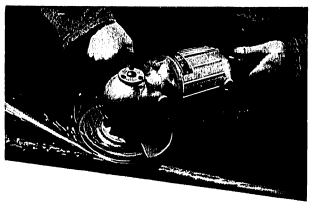


Please refer to "UBERSEE-POST"



Screwing Die Heads
Screwing Machines
Pipe Cutting Machines
hand-operated and
Hydraulic-operated

MASCHINENFABRIK
REIKA-WERK GM BH.
HAGEN-KABEL GERMANY



High-speed grinding with the

FLEX GRINDER DL 9

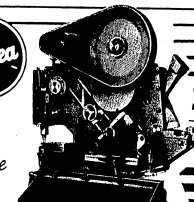
with 260 ft./sec. peripheral speed
1.25 H. P. motor 8,000 r. p. m.

Ask for offer and noncommitting demonstration

FLEX

ACKERMANN u. SCHMITT KG.
MASCHINENFABRIK STUTTGART-13 POSTFACH 28/61

Mubea

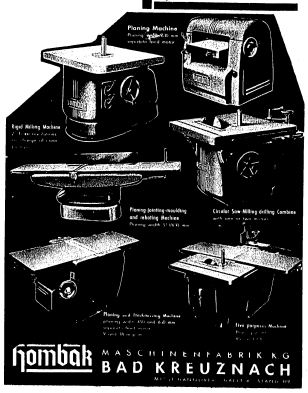


Have you

cutting, blanking, or coping work to be done on plate or sectional steel? Or to out and bend concrete reinforcing iron? The expandea M u b e a programme offers you the suitable machine for every purpose. May we ask you to see for yourself at the Hannover Fair?

Muhe und Bender Attendorn i.W.

hombak

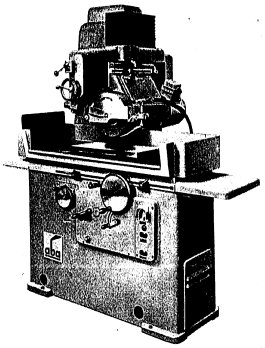


hombak MASCHINENFABRIK KG
BAD KREUZNACH

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Surface grinding machine type PFU 640

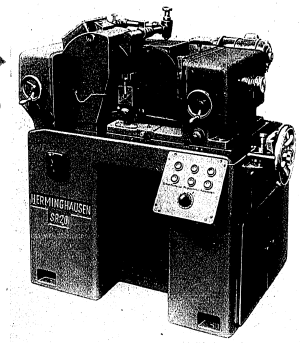
"Aba" Surface Grinding Machines

The new Universal Surface Grinding Machine PFU 640, built by the Abawerk GmbH., Aschaffenburg, features stepless table speeds, hydraulic stepless transverse feed of 0 to 1 9/16" (40 mm) as well as one rapid traverse each for vertical and horizontal movement (see illustration). Grinding wheels of up to 3 1/4" width can be used. A wheel dresser on the cross slide enables quick truing, the advance of the diamond is exactly co-ordinated with the vertical motion. By means of the new fine-setting attachment, this machine can be vertically adjusted to a precision of 0.001 mm and horizontally to 0.002 mm. In addition, the machine has infinitely variable grinding spindle speeds between 400 and 3500 r.p.m., a swivelling spindle head, automatic vertical adjustment and a contour grinding attachment. Both dry and wet grinding can be performed.

The PF 350, PF 600 and PF 1000 surface grinding machines have also been provided with a fine feed attachment for vertical and horizontal feed and infinitely variable spindle speed control. Type PF 1000 is of late being built for an enlarged working range of 50×17 1/2" (1250×450 mm).

Among the special attachments for surface grinding machines, truing devices for profiling abrasive wheels have been subjected to further development and this also applies to magnetic chucks and angle grinding attachments. The versatility of the machines is increased by contouring attachments mounted directly on the spindle slide and a motor-driven round table. 8135 XS.

(Abawerk GmbH., Postfach 21, Aschaffenburg)



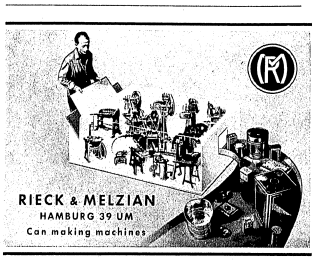
Precision Centerless Grinding Machine, Type SR 20

Precision Centerless Grinding Machine

The Precision Centerless Grinding Machine, Type SR 20, manufactured by Herminghausen-Werke GmbH., Hannover-Wülfel, features an operating range from approx. 0.2 to 40 mm (up to 60 mm in special cases) (see picture). An electric motor attached to a rocker inside the machine bed drives the grinding spindle by V-belts. The shafts of the grinding wheel and the regulating wheel run either in readjustable anti-friction bearings or, in case of severest specifications as to precision and grinding quality, in self-adjusting journal bearings of novel design. The motor for the drive of the regulating wheel shaft is infinitely varied in the ratio of 1 to 30 by a field regulator connected to the three-phase current mains. Profile-type wheel truing attachments with diamond for each wheel are supplied.

In addition, a number of special devices can be attached to this machine. For instance, an automatic truing attachment for the grinding wheel; a device for oscillating the grinding wheel in plunge-cut grinding operations; and an attachment for truing by profile rollers. Furthermore, there are attachments for the automatic setting of the grinding operation, for rod grinding, and for centerless thread grinding. Finally, the machine's universal applicability is increased by inserting and ancillary devices, and by automatic feeder attachments. 8134 XS.

(Herminghausen-Werke GmbH., Hannover-Wülfel)



EXPORT AGENTS

Passavant & Co., o.H.G., Frankfurt/M.

Weissfrauenstrasse 14–16

with connections to efficient special manufacturers in Germany and Austria (through our branch office in Vienna) are desirous of finding new contacts.

WE CAN SUPPLY:

Special and High-Quality Tools

Machine Tools

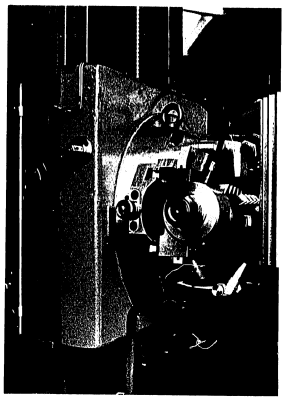
Please, will you ask for offers!

"Wotan" Universal Gear Hobbing Machine HWF II

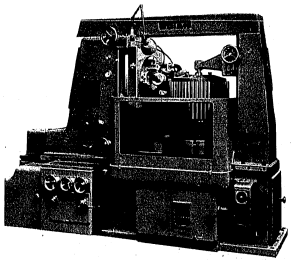
The gear hobbing machine, type HWF, of the Wotan-Werke GmbH, Düsseldorf, embodies a number of valuable constructional features which warrant high output in continuous production and great dependability in operation.

Machine bed, column, and stay are of heavy construction to resist vibrations. Column, bed, and overarm are securely locked by hydraulic means during the hobbing operation, representing thus a rigid closed frame. The hob slide moves on long guides with adjustable gibs. The work-holding table is directly bedded in the base of the machine within two long bushings so that it can take high working loads. The table as well as the hob spindle are driven over precision-made double-worm gearings, a feature which ensures complete absence of play between hob and workpiece. Heavy flywheels on hob spindle and vertical drive shaft are no longer required due to this design characteristic. It has, moreover, made it possible to obtain a very short distance between hob spindle and column guides that offers increased resistance to vibrations which, in turn, ensures a high output and a very satisfactory surface finish of the workpiece.

Hob speeds and feed rates are infinitely variable and can be quickly adapted during hobbing to suit the material of the workpiece or its desired surface finish. The time-wasting mounting of feed and speed change gears is eliminated.



2) Coolant System with two Jets



1) Universal Gear Hobbing Machine HWF II

The drive to the hob spindle and the table is taken via an amply dimensioned PIV gear unit from the 10-h.p. main drive motor, whilst a second smaller PIV unit serves for the regulation of the feed rates.

Long useful life of the tools and a high-quality surface finish are further assured by effective cooling and lubrication of the cutting edges. The installed coolant pump delivers a liberal supply of coolant (variable up to 32 gal./min.) from above to the hob. To increase the cooling effect and to wash away swarf, a second pump has been provided which, through a small jet and thus at higher pressure, delivers coolant from underneath to the cutting edges. Strainers, settling tank and a magnetic separator take care of a continuous cleaning of the coolant liquid.

The principal specifications of the hobber are: Max. module pitch 12 mm (in steel of 60 kg/mm² tensile strength); max. diameter of spur gears admitted, without stay, 1000 mm (39 3/4"); max. hobbing width for spur gears, 440 mm (17 3/4"); max. helix angle set on hob head, 60 deg.; infinitely variable hob spindle speeds, 27 to 160 r.p.m.; infinitely variable vertical feeds p. table rev., 0.6 to 6 mm (0.024" to 15/64"); radial feeds range from 0.075 to 3 mm p.rev. (0.003 to 1/8"). 8141 XS.

(Wotan-Werke GmbH., Werkzeugmaschinenfabrik, Postfach 1037, Düsseldorf-Holthausen)

LINZER ZOLLFREIZONEN BETRIEBS AG.

Linz - Stadthafen S - Austria - Cablegrams: Freizone Linzdonau

Transshipment port rail/ship (Danube) a center of traffic coming from West — East — North — South

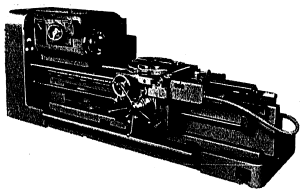
Modern warehouses
Free-transit storage

Storing
Sample Rooms
Processing
Refining

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Scheu" Flat Table Turret Lathe



Flat table turret lathe, type DRF 85

The firm of F. A. Schou had on display at the 4th European Machine Tool Exhibition 1954 at Milan a remarkable new flat table turret lathe, type DRF 85, which is suited also for machining of relatively large and heavy components — at a swing of up to 650 mm — according to the latest experience in modern manufacturing techniques, by employment of carbide tools.

The design incorporates a wide machine bed supported throughout its length on a strong base plate in order to ensure the required vibration-free machining of such bulky workpieces. Deflections and distortions are safely prevented in this way and the channel section design of the two bed walls made it possible to obtain a free passage for the chips within the area where they are mainly occurring. The base plate takes up a sufficient amount of coolant and oil for the hydraulic system with the coolant flowing around the oil tank thus ensuring the necessary cooling of the oil.

The headstock is also of robust design in line with the rigid frame of the machine and it accommodates a particularly amply dimensioned work spindle guaranteeing that the alignment of the spindle axis of rotation is always retained within the necessary tolerances in relation to the chucking equipment via workpiece and tool, even at high speeds. The work spindle has a bore of 85 mm and is fitted with a flange neck with ASA taper No. 11 with bayonet clamping device according to DIN 55022. It is mounted in three bearings, the front bearing being intentionally oversized in order to maintain the accuracy of the bearing system for a prolonged time and to obtain a rigidity degree of 170 kg/μ for the work spindle in comparison to the required minimum value of 25 kg/μ.

This front bearing which is of the adjustable, double-row cylindrical-roller type features a diameter of 170 mm which comes to a dynamic load-carrying capacity of appr. 22 tons sufficing for the heaviest stresses and strains. The robust design of the spindle and the provision of three bearings permits the employment of especially efficient clamping devices such as three-jaw chuck, face plates or special chucks for vibration-proof clamping of large, overhanging components at high speed and adequate feed rate. Large or stepped faces are machined by employment of a number of robust cutting tools fed into the work simultaneously so that the normal cutting times are essentially reduced.

Sliding gears in the headstock have been avoided to obtain a reduction of the downtimes, tooj clutch gears were incorporated instead and they enable the available 12 speeds to be changed by manipulation of but one handwheel via hydraulically operated multi-disc clutches at a progressive ratio of 1.4.

The speeds as well as the longitudinal and cross motion of the turret slide and of the swivelling cross slide can be changed while the machine is running. The feed rates can be pre-selected, the operator being required to manipulate merely one selector button, whereupon the electromagnetic clutches will effect the indexing of the desired new feed rates within shortest time.

A special indexing stop was developed for the indexing of the flat table turret with its six positions. This stop effects automatic rotation of the turret as soon as the relevant tool is able to freely pass by the workpiece. The non-cutting times are cut down by up to 60 % by this method.

The transverse motion of the turret, a characteristic feature of all designs of the firm of Scheu, has been extended with this new design to 300 mm (180 mm to the front and 120 mm to the rear) so that faces up to 600 mm can be machined in one pass by employment of several robust tools to operate simultaneously, with subdivision of the cut. This transverse motion permits furthermore a simultaneous machining of outer diameters, hubs, bores and faces with a resultant reduction of cutting time and warranty that the surfaces will be true in relation to each other which is often of paramount importance.

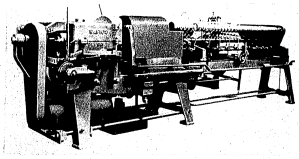
The rugged overall construction of the machine ensures, in conjunction with the well covered hardened bed slideways, high performance and long service life at lasting uniform accuracy. An attached slewing crane with electric hoist facilitates placing of the workpieces into the power chucks. The cross slide is of the swivelling type so that steep tapers can also be completed in an economic way on large components.

8192 XS.

(F. A. Scheu, Werkzeugmaschinen- und Werkzeugfabrik, Neues Ufer 19/25, Berlin NW 87/Westberlin)

Automatic Machines for Square Wire Netting

The pictured Automatic Double Spiral Machine, Type VDF/80, is manufactured by Wafios Maschinenfabrik Wagner, Ficker & Schmid, Reutlingen/Wttbg. It permits the production of wire netting with meshes from 20 mm to 80 mm wide and ends bent on both sides. However, there are also other types of netting with twisted ends. All these patterns with meshes from 20 to 80 mm or from 40 to 80 mm wide are produced by this automatic machine with wires from 1.5 mm to 3.8 mm thick. Standard height of the netting is 2 meters; optionally 3 meters. When producing wire netting with bent ends, 50-mm mesh width, 1.5 meter high, the hourly output amounts to approximately 170 sq.meters.

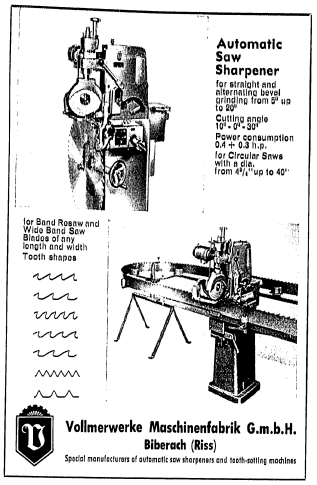


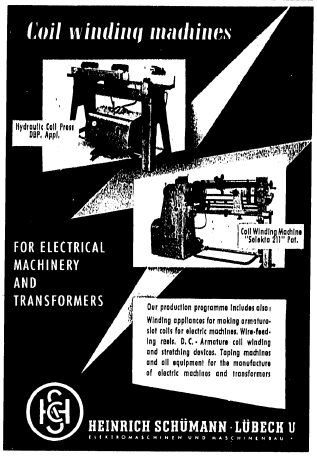
Automatic Double Spiral Machine, Type VDF/80, for Wire Netting

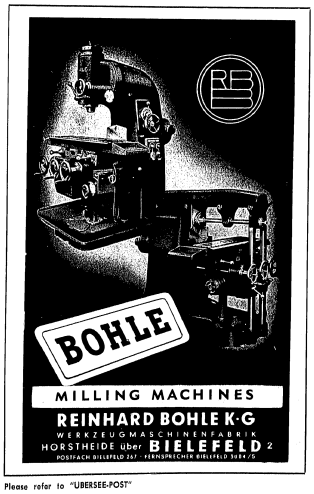
This type and the other automatic wire-netting machines are operated with a new patented mesh-width control device. The required number of meshes can be set by the adjustment of a single can. The evenly working wind-up device permits the finished rolls of netting to be taken off with the machine in full operation. These machines produce clean and uniform netting, and they are operating with the least possible quantity of waste wire. In addition, they feature uncomplicated operation and require no skilled workers. In case of breakdowns, the machines are automatically switched off. The tools are soap-water cooled by means of a motor-driven pump. A removable basket-type reel in combination with a feeder funnel attached to the machine permit the placing on of new wire bundles that require no lifting. For the production of especially heavy square wire netting, the manufacturing firm supplies the Automatic Double Spiral Machine, Type VDF/100; and the Semi-Automatic Machine HF/120, that shows top performance in combination with the automatic machine for continuous suspension and bending. This semi-automatic machine enables the hourly production of 40 sq.meters of square netting with 1.25-meter netting width and 50-mm mesh width.

8098 ms.

(Wafios Maschinenfabrik Wagner, Ficker & Schmid, Silberburgstrasse 5, Reutlingen/Württ.)



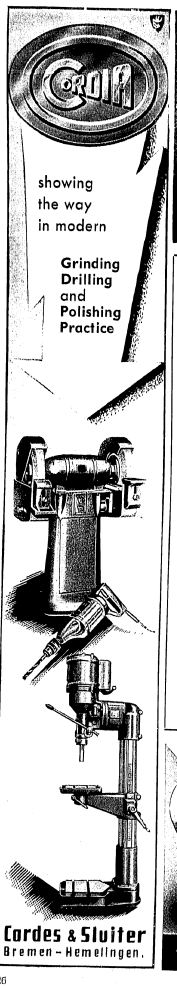


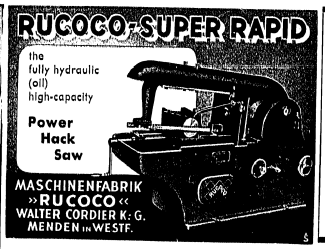


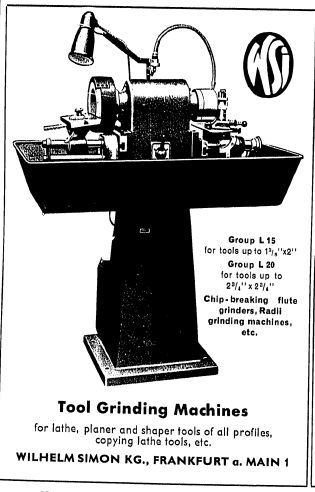
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

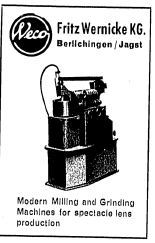
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

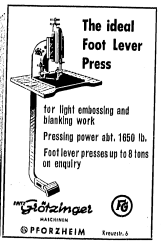
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

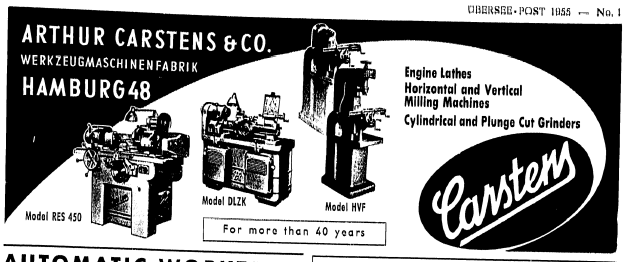


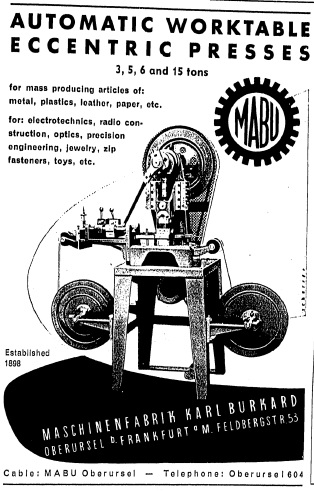


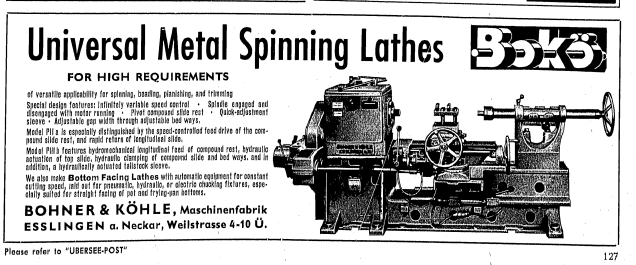












Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Large Tools for Non-Cutting Shaping

The production of punching and drawing tools such as required for the economic manufacturing of automobile bodies demands an exceptional degree of experience. As a rule, this demand is much more likely to be fulfilled by the specialized tool engineer rather than by the automobile manufacturer. It is therefore easy to understand why large, world-famous automobile works resort to the services of experienced tool makers for the development and construction of body building tools and jigs.

The non-wrinkling deep drawing of large sheet metal parts for automobile bodies calls for tools of a very special nature, in fact, the body must be designed with the tool in mind. This means that, from the very beginning, closest co-operation between the tool designer and the designer of the body is imperative. Only by proceeding in this manner will the large-scale production of attractive automobile bodies be possible. The aims of such co-operation are the most favourable application of pressed sheet metal parts and the elimination of all not absolutely necessary working operations and remachining. Naturally, the adaptability for deep drawing of the sheet metal being processed must be given due consideration; it would be wrong, however, to build tools suited for processing of best quality sheet metal only.

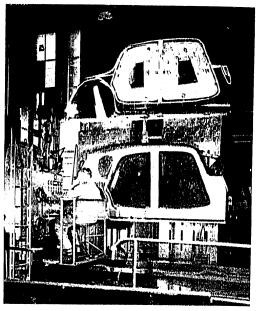
Designing automobile-body tools begins with a small plasticine model of which a drawing in natural size is made. This drawing in turn is used for making very accurate, true-to-gauge sheet metal masters from which a three-dimensional wooden pattern is made for duplicating purposes. This pattern must be made on the unit construction principle so that it can easily be taken apart, and the joints must correspond with the dividing lines and welding seams of the sheet-metal body; it represents the original model after which the cast models are made that serve as stamps and dies for the non-cutting shaping of individual body parts. Before the cast tool parts can be used, they are machined on tracer-controlled milling machines. Procedure is such that the stamp is made after the three-dimensional wooden duplicating model and the female die is made after plaster cast models copied from the already made deep-drawing dies. Fine finishing is performed by filing and grinding, during which the form is repeatedly checked with the very accurate sheet-metal templates.

After the individual tool parts have been machined true to gauge, they are touched up and tested in a test press, with due consideration to the thickness of the sheet metal to be processed. It is often only a matter of $^1/_{10}$ mm that is decisive for flawless and unwrinkled drawing, and such precision, in the end, depends on the skill and experience of the tool maker.

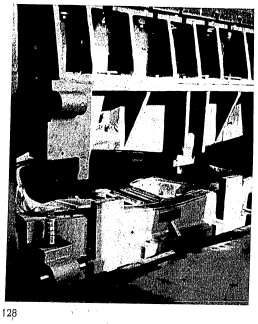
Some of the parts made on the test press are used for fitting and trying out other operations, such as cutting, trimming, perforating, etc. Subsequent operations of this type can be made with a single tool or with a number of tools used in a certain order, depending on the nature of the piece to be made and the economic aspects to be considered. It is also possible to perform several operations with one tool only, in different stages. Final decision concerning whether single or combined tools are recommendable depends on a comparison of production costs and the wear encountered in the different methods.

7537 Sz.

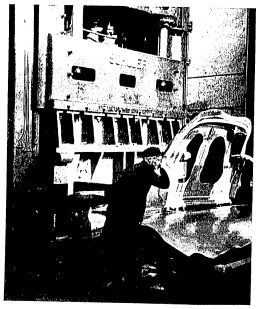
(Allgaier-Werke GmbH., Uhingen/Württ.)



1) Tracer-controlled milling of a punch from a three-dimensional model for the non-cutting shaping of an entire side of an automobile body. Below is the workpiece, above the wooden model



2) Large-sized tool for deep drawing an entire side of an automobile



3) Automobile side wall of fig. 2 (at the left) coming off the deep drawing press

THOMMEN

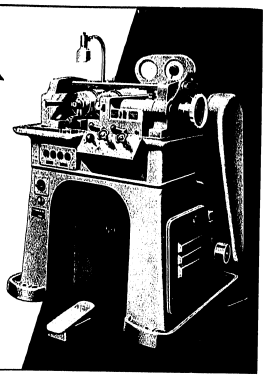
THOMMEN S.A., WALDENBURG
SWITZERLAND

"THOMMEN" TYPE G-45
THREAD ROLLING MACHINE

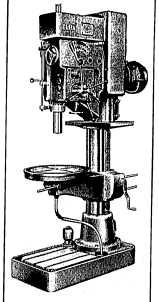
for thread diameters 2 to 48 mm
for thread pitches 0.4 to 4 mm
for thread lengths 60 mm
for thread rolling pressure of 6000 kg (13,200 lbs)

Tools
Thread Rolling Dies
of Best Quality Steel

Write for Catalogs

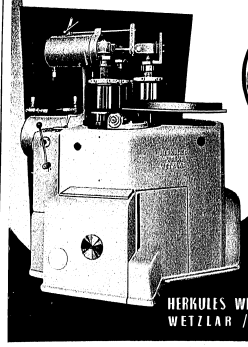


BEWIP
High Speed Pillar
Drilling Machines
capacity from 23 mm
up to 55 mm in steel



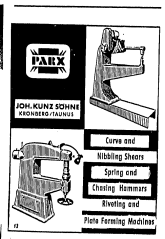
Dr. Ing. Bender & Wippern
Hamburg 1

Herkules
LTI[I
BENDING-MACHINES

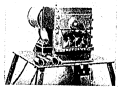


HERKULES WERK GMBH
WETZLAR / HESSEN

PARX
JOH. KUNZ SÖHNE
KRONBERG/TAUNUS



Curve and
Nibbling Shears
Spring and
Chasing Hammers
Riveting and
Plate Forming Machines

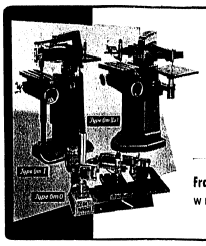


TUBE NOTCHING MACHINE
with 4 to 7 different tools, all at once for the manufacture of bicycles, furnitures, all other tubular constructions work.
Further all machines and devices for bicycle manufacture such as wheel-centring machines, tube cutters, bending machines, etc.; also complete sets of mechanical equipment of first-class make assuring most profitable production.
Please write for Prospectus at
Franz Diekmann, (21a) Brackwede-1
Spezialmaschinenfabrik

Please refer to "UBERSEE-POST"

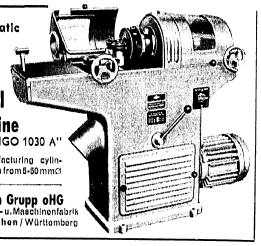
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Engraving Machines

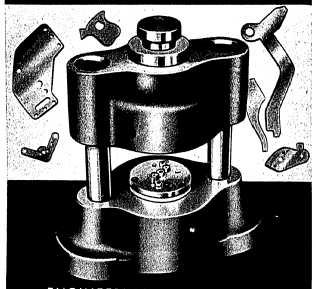
Franz Kuhlmann KG.
WILHELMSHAVEN



Automatic
Rod
and
Dowel Machine
"WIGO 1030 A"
for manufacturing cylindrical rods from 8-50 mm Ø

Wilhelm Grupp oHG
Werkzeug- u. Maschinenfabrik
Oberkochen / Württemberg

E. ROULET
BIENNE · Rue Gurzelen 16 · SWITZERLAND



ENGINEERING WORKSHOPS
MANUFACTURE OF GAUGES
EMBOSSING DIE SETS FOR THE WATCH INDUSTRY AND OTHER BRANCHES OF INDUSTRY
STANDARD MEASURES AND SIZING GAUGES

Portable and Stationary
Suction Plants
for sludge and deposits of all kinds
We manufacture all sewer and pipe cleaning equipment

Kanal-Rohrbau KG., Schwalenberg / Lippe

For Factories of Pipe Fittings and Valves
Cock Finish Grinding made easy with
SABO Cock Plug and Seat Grinding Machine
SABO Maschinenfabrik
Dieringhausen/Rhld.

Rationalization
in your plant by the
Short Shaping RG 200
for shaping work up to 8 in. long
Enquiries invited
Richard Gastl · Maschinenbau
(13b) Markt Schwaben b. München
Ebersberger Straße 214

COMPLETE PLANTS
FOR THE MAKING OF TUBES AND PIPES OF ALL KINDS
Also Tube-Drawing Machines, Tube-Welding Machines, Special Construction; Pipe-Bending Machines, Pipe-Saws and Turners' Lathes; Specialized in the Making of Band Saws for Logs and Patented Spring Molding Apparatus
B. WILLY LEIN • MASCHINENFABRIK • HILDEN AM RHEIN • GERMANY

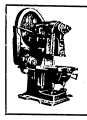
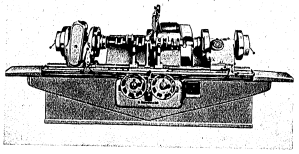


Table Eccentric Presses 8, 10 and 18 tons
Eccentric Presses
with adjustable and stationary tables of 8, 10, 15, 30, 35, 60, 80 and 135 tons
from 35 tons upward with back gears
W. Paul Müller, Maschinenfabrik · Gefrees/Ofr.
formerly G. Albert Müller, Plauen/Vogtland

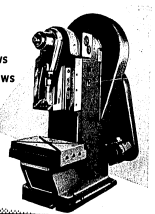


Hydraulic Crankshaft Grinders • Cylinder Fine Borer
G. SCHOU & CO.
7, Nicolaj Plads, Copenhagen K., Denmark Cablegrams: Maskinschou

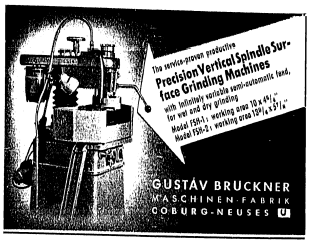
Cotton - Gin - Saws
Linter - Saws
Discs

All types of Eccentric Presses

AGENTS WANTED

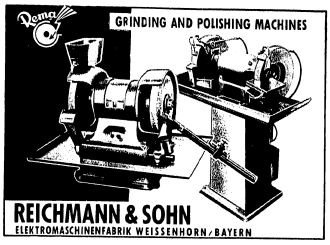


EGON KELLER · REMSCHEID · HASTEN



The service-proven productive
Precision Vertical Spindle Surface Grinding Machines
with infinitely variable semi-automatic feed, for wet and dry grinding
Model 15H/1, working area 10 x 4½"
Model 15H/2, working area 15¾ x 5¾"

GUSTAV BRUCKNER
MASCHINEN-FABRIK
COBURG-NEUSES



GRINDING AND POLISHING MACHINES

REICHMANN & SOHN
ELEKTROMASCHINENFABRIK WEISSENHORN / BAYERN

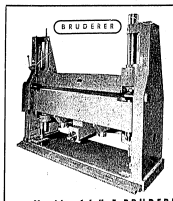
Handy and robust construction

Sturdy universal motor

TWO SPEED DRILL GUN HB 235

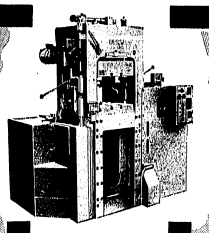
400/1200 r. p. m.
capacity: 8 mm in steel
drills in metal, wood and masonry

PERLES
Elektromotorenfabrik A.G.
PIETERLEN / Switzerland



Fully Motorized
Folding Machines
All Sizes - All Designs
Fully automatic
automatic compensation of plate resilience

Maschinenfabrik E. BRUDERER, Arbon/Switzerland
Telegrams: Bruderer-Arbon Telephone: 071 46915



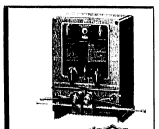
TYPE BHA

DIEING MACHINE
ESSA
BRUGG-BIENNE/SWITZERLAND

1. Tool-life extended until 5 times
2. Punch does no more enter the die, because
3. Ram works from below upwards
4. All vertical plays are thus automatically excluded by the own weight of the stamping members
5. This construction permits special long ram-guidings
6. To be delivered with one or two connecting-rods.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

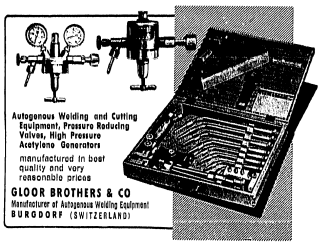
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Electric
- Band Saw Welding Machines
- Band Saw Soldering Machines
- Cemented Carbide Brazing and Butt Welding Machines

IDEAL

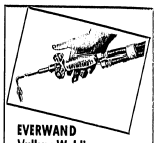
ELEKTRO-APPARATE-BAU G.m.b.H.
Lüpertzt/W. Germany



Autogenous Welding and Cutting Equipment, Pressure Reducing Valves, High Pressure Acetylene Generators

manufactured in best quality and very reasonable prices

GLOOR BROTHERS & CO
Manufacturer of Autogenous Welding Equipment
BURODORF (SWITZERLAND)



EVERWAND
Vulkan Welding and Cutting Torches

Advantages:
Handle pressed of one piece - Material: Brass with easy-grip Aluminium shaft rugged - but lightweight

HUGO EVERWAND
Autogen-Werzeugfabrik
SOLINGEN-LANDWEHR

Wire Processing Machines
such as
- Folder paper clip machines
- wire staple machines
- office paper clip machines
- hair pin machines
- wire nail machines (up to 1")
- special wire bending machines
- machines for needle fabrication
- wire dressing and cutting machines for thin wire and wire products made to order

by

Franz und Willi Lammert
Maschinenfabrik
ISERLOHN/WESTFALEN
Germany

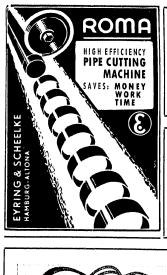
SPECIAL FACTORY for AUTOGENOUS WELDING TOOLS
specialized in electrode-holders and tongs for underwater welding-cutting burners

HERM. SANDER & SÖHNE · DUISBURG / GERMANY

The Eiselt Head Counterbore
No. 48 Ger. Fed. Pat. pend.

surpasses the DIN 373 counterbore by its greater and easier regriindability.
Only two cutting edges!
Also: Spot Facers, Pilot Counterbores, Counterbore Attachments

Bernh. Eiselt VDI, (21b) Bochum-Stiepel 4
Präzisions-Werkzeugbau - Telefon 41617



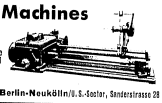
ROMA
HIGH EFFICIENCY PIPE CUTTING MACHINE
SAVES: MONEY WORK TIME

EMMINGER & SCHEELKE
HAMBURG-ALTONA

Rod Milling and Moulding Machines
Copy Milling Machines for handles, furniture-feet, hatter's form blocks
Handle grinding machines
Wood carving machines

COSMA Maschinenbau · C. O. Scherzinger · Augsburg U. (Bayern)

Coil Winding Machines
for the Electrical Industry

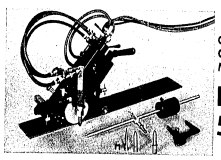


Resistance Winding Machine Model WB

KARL-HEINZ RAMM
Spezialfabrik für Spulenwickelmaschinen Berlin-Neukölln/O.S.-Sector, Sanderstrasse 28

Pipe Bending Machines and Equipment
for Cold Bending

L. LANG VDI-MASCH. UND APP.-BAU
(16) MICHELSTADT/O. - POSTFACH 8

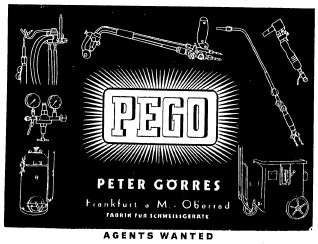


Oxygen Cutting Machine

KOMET 53

Perpendicular cuts, bevel cuts, circular and shape cuts

Max Müller · Autogenwerk · Horgen, Switzerland
Telephone: (051) 924924 Telegrams: NEDMUELLER

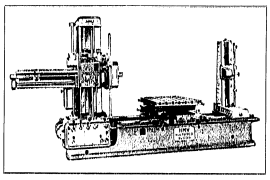


PEGO

PETER GORRES
Frankfurt a. M.-Oberrad
FABRIK FÜR SCHWEISSGERÄTE

AGENTS WANTED

MISAL
VIA V. PISANI 14 - MILANO
TEL. 62.641 (4 LINEE)



HMV Horizontal Boring and Milling Machines
Spindle diameters: 2.3/4" — 3" — 3.5/32"

Manufacturer:
AB HULTSFREDS MEK. VERKSTAD, Hultsfred
Write for descriptions and quotations to:

SWEDISH TOOL AB
Exportorganization of Machine-Tool Manufacturers
Regeringsgatan 49, STOCKHOLM C,
Sweden - Telegrams: Swedtool

- more
- better
- faster

with first-class Portable

Electric Tools

SCHAFFLER & CO
WIEN/AUSTRIA
XV. STURZGASSE 34

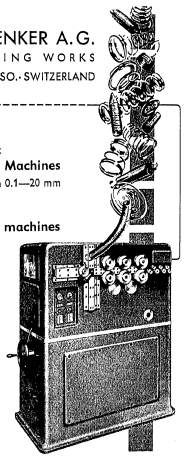
EMIL SCHENKER A.G.
ENGINEERING WORKS
SCHONENWERD/SO. - SWITZERLAND

Full-automatic Spring Coiling Machines
for wire sizes from 0.1—20 mm

Wire bending machines

Wire straightening machines

Auxiliary apparatus

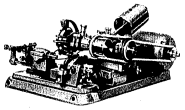


WHY "SALLAZ" MACHINES

BECAUSE these machines guarantee great precision and exact and unobjectionable work — Quick adjustment possible — Ask for our detailled quotations.

SPECIALITIES:

Burnishing machines, Type R. 49 & R. 50 - Grinding machines for tungsten carbide burnishing wheels - Drilling and tapping machines - Wheel face grinding machines - Angular face wheel polishing machines - Milling machines, different types - Lapping machines for watch cases - Apparatus for lapping machines

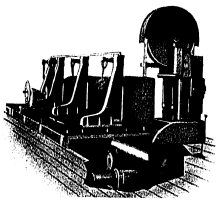


Burnishing machine R. 49

SALLAZ BROTHERS LTD.
Precision machines works
GRENCHEN/SWITZERLAND

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Vertical high-duty log bandsaw, type BV 1250 with automatic, electric thickness adjustment and electric, oil-hydraulic control gear unit

Vertical High-Duty Log Bandsaws

The vertical high-duty log bandsaws of the firm Gebr. Wehrhahn, Maschinenfabrik, Delmenhorst, are available in four sizes with saw pulley diameters of 1100, 1250, 1600 and 1800 mm. The drive for the saw pulleys requires a power input of 40, 60, 70 and 85 h.p. respectively, and the following types of drive are possible: (1) direct drive by electric motor via vee-belt; (2) drive through countershaft with loose and fast pulley via flat belt from line shafting, or from a Diesel engine with large fast pulley, (3) drive through countershaft with friction clutch and flat belt from line shafting, or from a Diesel engine. It is possible, thus, to employ the machines at places where electric energy is not available.

The adjustment of the thickness is effected electrically by push button and features ease of operation and accuracy. Hand operation is also possible. The thickness is indicated on a conveniently arranged dial and there is also provided an automatic electric thickness adjustment with pre-selection of the desired thicknesses.

An oil-hydraulic control gear unit with flanged motor or infinitely variable friction gearing is available for advance and return motions of the log carriage.

The clamping dogs feature simple design and reliable mode of operation. Both clamp dog units are forced into the logs simultaneously by means of a rack and pinion mechanism so that an absolutely firm clamping of the log to be cut is ensured.

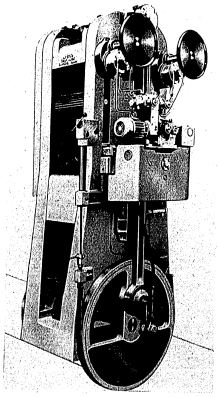
With the machines with 1100 and 1250 mm saw pulley diameter, the slide with the sawblade tensioning device is adjusted vertically by means of a spindle with ratchet wheel and lever, and with the two other machine sizes by means of two spindles with a hand crank via worm gearing.

The advance and return speed is variable between 0 and 30 m/min. The feed motion requires in the case of the two smaller sizes a power input of 5 h.p. and in the case of the two larger sizes 7 h.p., whereas for the electrical thickness adjustment 2 and 3 h.p., respectively, are required. The standard length of the log carriage is 6 m, but any other length can be provided on request.

The bandsaws are fitted with saw blades from 7650 to 12,250 mm long, with a width from 110 to 220 mm and a thickness from 1.1 to 1.5 mm. The speed of the saw blade amounts to 33 m/sec. for all machine sizes.

Besides this series there are also available log bandsaws in extra heavy design with extraordinarily large saw pulley diameter and particularly wide saw blade. 8101 ms.

(Gebr. Wehrhahn Maschinenfabrik, Linoleumstr. 3, Delmenhorst b. Bremen)



High Performance Multiple Blade Sash Saw

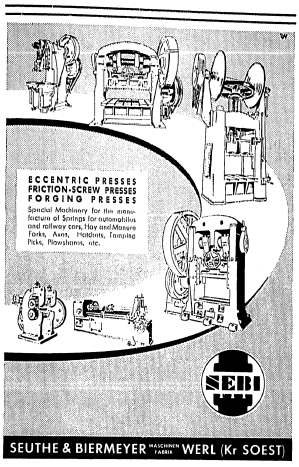
Multiple Blade Sash Saws for High Performance

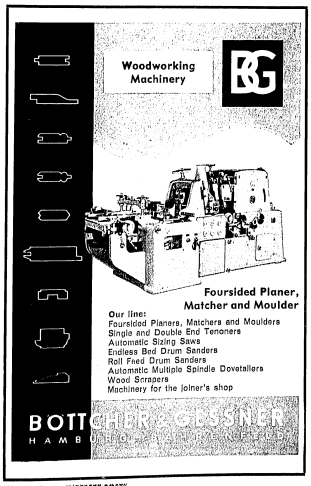
Economy and high production rates in sawmills can be achieved only by means of top-performance multiple-blade sash saws. In comparison with the out-of-date methods operating with single-cut circular saws, the new top-performance multiple-blade sash saws by Gebrüder Linck, Oberkirch/Baden, result in considerable savings which are in labour: 55 per cent; required power: 65 per cent; wood: 30 per cent. In addition, this type of machine features superior cutting accuracy.

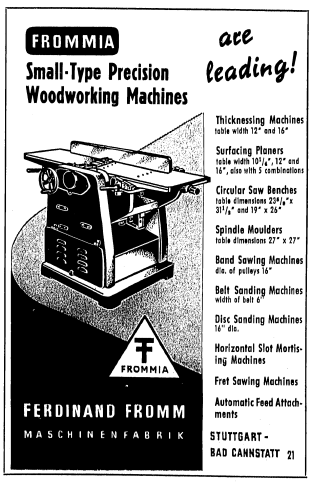
"ZF" Top Performance Sash Saws can be supplied in five different sizes. The small-size saw has a frame 560 mm wide, 510 mm high; the biggest saw has a frame 1050 mm wide, 1000 mm high. The cutting speed of the smallest saw: 6.8 meters per second; of the biggest: 5.5 meters per second.

The all-steel profile-section frame of the machine is extremely rigid. All the suspending parts are amply dimensioned. The feed is hydraulic; the upper rollers, too, are hydraulically operated. 8094 XS.

(Gebrüder Linck, Maschinenfabrik und Eisengiesserei, Oberkirch/Baden)



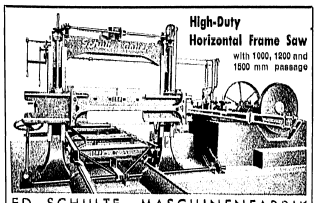




Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



High-Duty Horizontal Frame Saw
with 1000, 1200 and 1800 mm passage

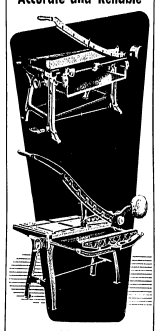
ED. SCHULTE, MASCHINENFABRIK
Hamm I. Westfalen

Products that show PROGRESS in the Industry

Electro Hydraulic Veneering Presses · Hand Spindle Presses of every description · Automatic Glue Spreaders · Glue Cookers and Mixers · Veneer Jointers · Taping Machines · Single and Double Belt Sanding Machines, etc.

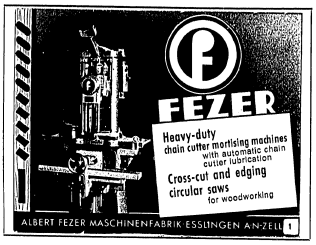
Manufacturers of Woodworking Machinery
ROBERT BÜRKLE & CO. FREUDENSTADT/Germany

Accurate and Reliable



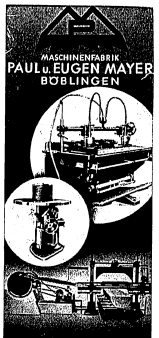
SIMON Lever Plate Shears
for cutting of:
1) sheet metal 2) cardboard 3) pressspahn 4) leather 5) celluloid 6) veneers 7) and similar materials

WILHELM SIMON
MASCHINENFABRIK
HELMSTEDT-BRSCHWG.



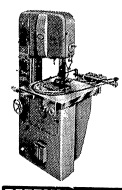
FEZER
Heavy-duty chain cutter mortising machines with automatic chain cutter lubrication
Cross-cut and edging circular saws for woodworking

ALBERT FEZER MASCHINENFABRIK ESSLINGEN AN-ZELL



MASCHINENFABRIK
PAUL u. EUGEN MAYER
BÖBLINGEN

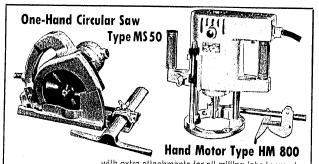
Horizontal Log Frame Saws
Knot Boring Machines
Multiple-spindle Borers
Sanding Machines
Jig Saws



PeHaKa
Band Saws
6 models in 7 sizes from 16" up to 60" dia. of saw wheel
1) for wood
2) for light metal alloys
3) for steel
4) for all materials
5) for friction cutting
6) horizontal band saws

PETZING & HARTMANN · KASSEL-B
SPEZIALFABRIK FÜR HOCHLEISTUNGS-BANDSÄGEN

One-Hand Circular Saw Type MS 50



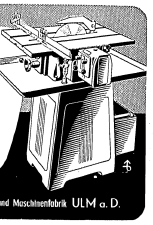
Hand Motor Type HM 800
with extra attachments for all milling jobs in wood.
Write for our catalog 208 SH

C.F. SCHEER & CIE.
STUTTGART-FEUERBACH

ULMIA

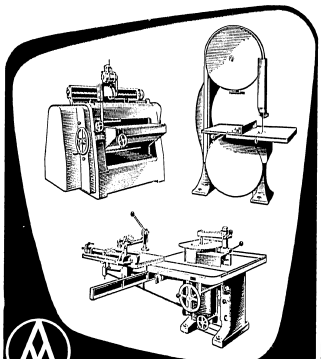
Precision Metal-Cutting Circular Saw 1630
The small high-speed circular saw with controlling mechanism, cooling attachment, and sliding table with automatic return.

For the cutting of iron, plastics, ceramic materials, etc. ● Detailed information upon request.

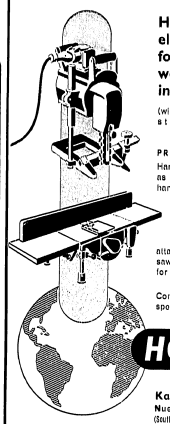


GEORG OTT Werkzeug- und Maschinenfabrik ULM a. D.

JOINER'S MACHINES
SINCE 1895



ADOLF ALDINGER
HOLZBEARBEITUNGS-MASCHINENFABRIK
STUTTGART-OBERTÜRKHEIM



Handy, portable electric machines for the woodworking industry
(with stands also suited for stationary use)

PRODUCTION PROGRAMME:
Hand chain mortisers; hand planer as small sizer (see illustrations I); hand slot mortisers; hand circular saws of 2", 2½", 3½", and 6½" depth of cut; hand bandsaws; hand drilling machines; sanders (oscillation sander-polishers); furthermore: automatic feeding attachments; radial arm power saws; stationary carpentry machines for duplicate production with jigs

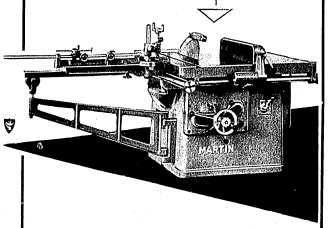
Compound folder and single prospectus on request

HOLZ-HER

Karl M. Reich, Maschinenfabrik
Nuertingen / Wuerttemberg
(South Germany)

Joiners' Circular Saw with inclinable saw blade

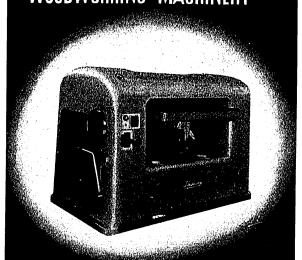
Sturdy design, table size 40 × 48 inches. 3,000 and 4,500 rpm.
Shaft rotates in carefully-selected precision ball bearings.
Machine offered either with or without sliding carriage.
Saw blade can be inclined by star wheel up to a max. of 45 degrees.
Saw blade vertically adjustable by hand wheel up to max. of 3 inches.
Max. cutting depth 5⁷/₁₆ inches at a saw blade dia. of 17⁷/₁₆ inches.



Otto Martin · Maschinenbau · Ottobeuren

Schelling

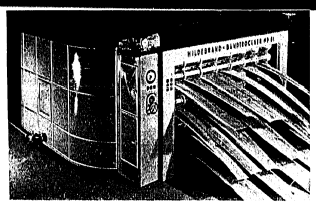
HEAVY DUTY WOODWORKING MACHINERY



SCHELLING & CO · MASCHINENBAU
SCHWARZACH · VORARLBERG · AUSTRIA

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Hildebrand Band Dryer HD 81

Wood Drying Machinery

Modern Wood Drying Machines have been designed as one-unit machines ready for instant connection and non-stationary employment.

Humid Air Dryer HD 75 has been primarily constructed for such plants as are interested in fast and economic wood drying. For the drying of soft wood, the machine comes in iron construction; for the drying of hardwood corrosion-resistant aluminium is used. It is provided with electric heating or oil-firing, high-pressure or low-pressure steam heating, or also hot-water heating. Drying temperatures can be adjusted and are regulated automatically.

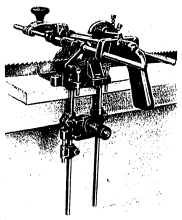
Another remarkable dryer is the Band Dryer HD 81 (illustration). This machine serves for the drying of veneer and thin boards; it shows high efficiency at a moderate power input. High air velocity and a completely free ventilation zone are the machine's most outstanding features. Since the dryer has been designed after the unit construction principle, it can be enlarged for higher efficiency by adding further structural elements. H027 Sz.

(Robert Hildebrand Maschinenbau GmbH., Oberboihingen/Württ.)

Band and Circular Saw Blade Filing Unit

The band and circular saw blade filing unit of the Holzwerkzeugfabrik Laupheim AG., Laupheim/Württ., is suited for the sharpening of bandsaw blades of 5 to 45 mm width and circular saw blades of 150 to 500 mm diameter (ill.). The sharpening tools employed are the conventional bandsaw machine files of 200 mm length. The unit can easily be bolted to the workbench. The file is clamped between two plain bearings moving on two guide rods. One of the bearings is designed as a handle. The file engages and sharpens the teeth when the handle is advanced. The handle is lifted in its foremost position so as to actuate the feed to advance the saw by one tooth. The file is then returned in lifted position and the working cycle is repeated. It is preferable to sharpen extremely blunt saw blades in two passes. A separate attachment is required for sharpening of circular saw blades. The filing unit features such ease of operation that after one single adjustment even untrained hands may safely operate it. 8082 XS.

(Holzwerkzeugfabrik Laupheim AG., Laupheim/Württ.)



Band and circular saw blade filing unit

Faster production and higher output!
by simultaneous surfacing and jointing in a single passage and with automatic feed also when feeding warped timber.
MASCHINENFABRIK GUBISCH K.G. FLENSBURG

Wood Turning Machines
Walter Hempel
Nürnberg, Erlenstrasse 36

'Buser Suisse'
Electrical
HAND-SAW
for: wood, synthetic materials, pavatex, brass and bronze, cardboard, eternit
KOENIG & CO. Switzerland ZURICH 51
Sole agents required

These and many other wood mouldings can be produced by you in one pass on our
Three and Four Head Planing Machine
SCHLESS & ROSSMANN MASCHINENFABRIK KASSEL / GERMANY

Portable Machine for Board Sawing
Chain Saws
Sharpening Apparatus
Saw Chains and Track Plates for Motor Saws
ELLU · MASCHINENFABRIK R. PRINZ & CO. KG.
Wien VIII., Karl-Schwighofer-Gasse 8, Austria

WOTAN Woodworking Machines
approved by customers all over the world
Thicknessing Machines for Planks with separate feed motor for planing widths of 16, 20, 24½ and 31½"
Multi-Purpose Machine for optional equipment as circular saw, milling and drilling machine
KARL MROZEK · MASCHINENFABRIK · VECHELDE

Woodworking Machines
Surfacing and Thicknessing Machine
with built-in 5.5-h.p. threephase A.C. motor. Planing width 520mm, planing height 220mm, length of table 2100mm, 2 rates of feed: 10 and 16m/min., with moulding attachment
Rud. Kölle Maschinenfabrik Esslingen-N

JOINER'S MACHINES
built as a Speciality by
Combination TABLE SHAPER, Circular Saw and Mortise Boring Machine Model FKB
WILHELM REUL
MASCHINENFABRIK · G·M·B·H
ESSEN-KUPFERDREH · GEGR. 1908

Thicknessing and combination planing machines
Universal planing and moulding machines
Fully electrical four-side moulding machines
KUPFERMÜHLE
GEBR. SCHAKE
BAD HERSFELD US-ZONE

Fully Automatic Louver Slot Cutting Machine
for manufacture of window shutters
HANS MUNZ, Maschinenbau
Weizheim i. Wuerttemberg
Germany

SIZING AND EDGING SAW
MODEL COE
W. KLEIN UND SÖHNE · FULDA
Spezialfabrik für Holzbearbeitungsmaschinen

BÖHM-UNIVERSAL
a sensational tool
combines 15 machines in one set, from the combined surfacing and thicknessing machine to a 15-purpose machine. Planing widths: 16½, 20, 24 inches Drive: 1 electric motor
There are 5 patents on this machine
F. BÖHM Maschinenfabrik BREMEN

BARK PEELING MACHINES
for round wood, pulp and fibrous wood, slabs, bark strips
EDMUND WIED · STUTTGART-MUNSTER
Maschinenbau

Universal Belt Sanding Machines
Double-Belt Sanding Machines
Automatic Flexible Belt Sanders
Belt Sanders for Wet Grinding
Form Grinding Machines
Electric Hand Belt Sanders
KARL HEESEMANN, MASCHINENFABRIK BAD OEYNHAUSEN i. W.

1850 100 Years 1950
Band Lever Shearing Machines, Combined Shearing Machines, Lever Punching Machines, Shearing Machines for concrete iron, dressers for concrete iron
Agents wanted
GEBR. BREUCKER, Werkzeugfabrik
Dahl b. Hagen/Westfalen Germany, Brit. Zone

High Capacity
Saw Mill Machinery
horizontal frame saws
Multiple blade frame saws
Band saw mills
Circular saws
Large lumber-admit sizes, especially for export.
GEBR. WEHRHAHN
Maschinenfabrik
DELMENHORST
bei Bremen
GERMANY

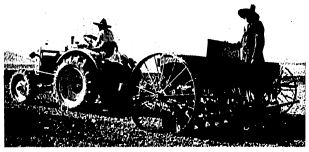
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

M·A·N Farm Tractor with 4-Wheel Drive

The tractor with 4-wheel drive proved to give excellent service in agriculture, particularly because of its complete independence of the prevailing weather conditions. On muddy and soft soils, where rear-wheel driven tractors invariably fail, cultivation can be commenced early without bladering or impairing the growth of the plants by too heavy surface pressure. The possibility of doing work on the fields or in the woods, no matter how the weather is standing, results in a considerable saving of time. The negligible wheel slip and the unrivalled driving efficiency with four-wheel drive ensure larger areal performances at a minimum of fuel consumption as would be the case with rear-wheel driven tractors. The four-wheel drive features furthermore increased tractive effort, better climbing ability, safe negotiation of every obstacle in cross-country haulage work, positive keeping to the track even on slippery ground or side slopes. The incorporation of the four-wheel drive permits employing the tractor for work for which, previously, only crawler tractors could be used, with no adverse effects whatsoever on the soil or road surface.

1) M·A·N four-wheel drive farm tractor (40 h.p.) with three-furrow mouldboard plough



2) M·A·N four-wheel drive farm tractor (40 h.p.) with disc harrow in North Africa

The following models of the M·A·N farm tractor are available with four-wheel drive:

AS 718 A, with two-cylinder Diesel engine, 18 h.p.,
AS 430 A, with four-cylinder Diesel engine, 30 h.p.,
AS 440 A, with four-cylinder Diesel engine, 30/40 h.p.,
AS 542 A, with four-cylinder Diesel engine, 42 h.p.

The M·A·N Diesel engines used in these tractors operate on the well approved combustion principle with direct fuel injection into the spherical combustion chamber in the piston crown. They are fitted with heavy-duty gearboxes providing six to ten forward speeds, including one crawling speed, for the large models, and one to two reverse speeds. The standard equipment of the tractor comprises differential lock, p.t.o. shaft, trailer coupling, towing coupling at front, disc wheels capable of being turned round inward to outward to provide two treads, etc.

For further facilitation of work with the M·A·N tractors a comprehensive variety of accessory equipment is available including, e.g., hydraulic lift, rope winch, loading implements, front loader, mower cutterbar, lift box, tyre inflator set, compressed-air brake system for trailer haulage, snow plough, rotary snow plough, and other implements.

8153 Sz.

(M·A·N Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG., Nürnberg 2)

Automatic Machine for Plant Nursing

Mechanized Potting of Plants

In plant nursing, quite a number of manual operations have frequently to be performed, yet. For the simplification of these operations, Bruno Krause, Mannheim-Blumenau, has developed the Automatic Plant Nursing Machine "Erbprinz", featuring electric drive. The machine is of ingenious design. It permits to place all kinds of young plants tenderly into angular clods. The machine presses and shapes the clods in various sizes in one operation, simultaneously setting in the young plants, and it is of no importance whether these are flowers, vegetables, tobacco, or any other kind of young plant.

However, the "Erbprinz" forms not only clods and inserts the plants. It permits also the potting in clay pots by means of an easy-to-exchange ancillary device. This ancillary device places the preformed clods together with the plants into the flowerpots. For this operation, interchangeable moulds are used.

The hourly output ranges between 1200 and 1500 clods or clay pots and requires two unskilled workers only. One of the workers hangs the young plants singly into the machine; the other worker takes the finished clods or pots from a conveyor belt and inserts an empty pot. Whenever clods are made exclusively, only one worker is needed.

The plants will not come in contact with any part of the machine. The soil is brought to the vertically suspending plant roots so that even very tiny young plants are well bedded because the size of the clods is adjustable. Uniform potting adapted to the individual type of plant is secured since the degree of the clod's density may be adjusted on the machine, too.

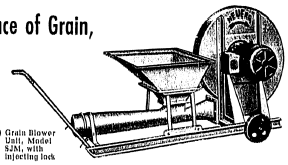
The advantage of this novel automatic device is found mainly in the fact that the formerly manual work can be performed not only in a more economical way but even more uniform than hitherto possible.

8095 Wi.

(Bruno Krause, Landmaschinen, Mannheim-Blumenau)

"Neuero" Blower Units for the Conveyance of Grain, Dried Chips, Chopped Straw and Chaff

The grain blowers manufactured by Maschinenfabrik Engelbrecht & Lemmerbrock, Mellrichstadt, feature top performance and low power requirements. The grain blower units, models GJ and GJM, are fed by a simple injecting lock (picture No. 1) incorporated behind the fan. Any conveyance through the blade wheel of the fan is not possible. The comparatively small blower pipes used for the operation secure convenient rearrangement of the pipes. The only difference between these two models is to be found in the drive; i.e. either belt drive or drive by a motor flanged directly to the blower.



1) Grain Blower Unit, Model GJM, with injecting lock

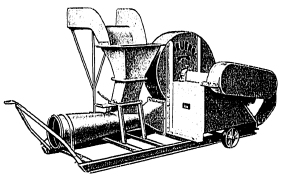
The two models are manufactured in different sizes. Their hourly output depends on the length of the piping (from 10 to 100 meters) and on the number of elbows in the pipe line, and it ranges between 750 and 6500 kg of grain at 8 meter elevating height. For oats, the outputs amount to 75 percent of those of the rye outputs. The same holds true for dried chips and sugar beet chips depending on the individual condition of the goods. The required power for these blowers amounts to 2.7 to 10 HP; the pipes have diameters from 105 to 210 mm.

The grain blower units, models SF and SFM, have been designed for injector and blade wheel operation (picture No. 2). In case of blade wheel operation, the slide valve in the injecting lock remains closed. With these models, the processed materials may be either poured into a hopper on the suction side of the blower or placed in front of a suction hose. In both cases, the processed materials come through the blower case into the pipe line passing the blade channels. Depending on the size of the blower, the pipes have diameters from 210 to 310 mm. The power required ranges from 7.5 to 20 HP.

The hourly output for rye — under the same conditions as for the blowers with injecting lock — ranges from 2000 to 10,500 kg. The output in the handling of oats, dried chips and sugar beet chips is approximately 25 percent lower.

8132 XS.

(Engelbrecht & Lemmerbrock, Maschinenfabrik, Neuerostr., Mellrichstadt)



2) Grain Blower Unit, Model SFM, combined for injector and wheel blade operation

"Güldner" Tractors

The high economy of the Diesel tractors manufactured by Güldner-Motoren-Werke, Aschaffenburg, to meet the various specifications in forestry and farming, is based on twenty years research and development work in the design of tractors, and by fifty years experience in the building of Diesels. In addition, the manufacturing plant is working with machine tools of latest design. This machine equipment in combination with an ingenious standardization of the component parts permits an extremely economical production.

"Güldner" tractors are built in 6 models with performances ranging from 12 HP to 35 HP. As common characteristics, they feature frameless block construction and the vertical two-cylinder four-cycle Diesel engine. The decisive factor in preferring the two-cylinder engine to the single-cylinder engine has been the lower construction height, the shorter strokes, and slower piston speeds resulting in reduced wear.

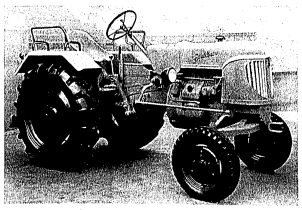
However, since the quality of a tractor is not solely dependent on the built-in power plant but is rather dictated by the available tractive force and by the convenient facilities of attachments and trailing implements, these viewpoints have found special consideration in the design. Therefore, the two lighter models, type AZK with 12 HP performance, and type ADN with 16 HP performance, have been equipped with the "Kratzenberg" guiding device and the "Güldner" power lifter, or with the substructure plough bar. These two attachment facilities are meant to increase the tractive force by distributing the forces occurring in operation like additional weights on the front and rear wheels. At the same time, this results in improved guiding of the attachments, a great advantage for working on slopes or uneven terrain.

Among the heavier tractors, the model ABN with its 25 HP is the most up-to-date type. It features oscillating floating front axle or extensible axle for the adjustment of track widths from 1250 mm to 1650 mm. The gearing features portal-type construction. It has 6 forward speeds ranging from 1.95 km/h to 20 km/h. The reverse gear has been arranged for a speed of 5.5 km/h. The rear wheels are equipped with rod-operated internal shoe brakes permitting individual actuation due to separate pedals. The speed of the take-off shaft can be varied depending on the individually engaged gear; in second gear, its speed is 540 r.p.m. A 200-mm diam. pulley, 140 mm wide, is supplied as special accessory to fit the take-off shaft. The special attachments comprise a 5-foot mower with lifting device and mower drive from the engine by V-belts.

The Diesel tractor, model ABN, measures 1750 mm as overall height, 1585 mm overall width, 2960 mm length, and 1725 mm wheel base. Its weight amounts to 1425 kg including take-off shaft and electric starter. Minimum turning radius is approx. 3.25 meters for the outside, and 1.10 meter for the inside wheels. Ground clearance 475 mm.

8104 H.

(Güldner-Motoren-Werke, Zweigniederlassung der Gesellschaft für Linde's Eismaschinen AG., Postfach 62, Aschaffenburg)

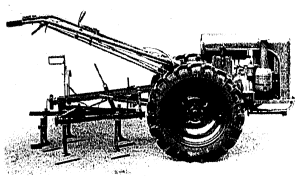


"Güldner" Tractor, Model ABN, 25 HP

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Holder" Diesel Two-Wheel Tractor



Diesel Two-Wheel Tractor ED II with Attached Cultivator

As a new model among their production programme of tested and proven two-wheel tractors, Messrs. Maschinenfabrik Gebrüder Holder, Metzingen/Württ., a short while ago have marketed their Diesel Two-Wheel Tractor ED II.

Also this Diesel two-wheel tractor shows the typical "Holder" design, i.e. the transmission with the one-piece axle and the connecting flange form the tractor's basic unit. The water-cooled, valveless "Holder" one-cylinder two-stroke Diesel engine has been flanged to the transmission in front and is used as a balance weight for the pull-behind tools. The engine, with an output of 9.5 H.P. at 2000 r.p.m., gives the tractor selective speeds of 2.4 — 4.0 — 6.3 and 13.5 km.p.h. The four forward speeds as well as the reverse (2.4 km.p.h.) are shifted by means of the gearshift lever which has been arranged between the tubular handles.

A twist grip arranged at the right-hand handle frees the inside wheel for turning and steering in 1st—3rd speed while, in the 4th speed, the tractor can only be steered by means of the differential. By readjusting the rims, the tread can be changed from 700 to 470 mm or, by inserting intermediate pieces, it can be gradually increased to 1200 mm. Normally the wheels are provided with agricultural claw-grip tires 7.00—18 AS; they can also be delivered with 6.50—20 AS. The tractor can also be operated with steel grip wheels.

The transmission countershaft, towards the back, ends in a power take-off which can be disconnected. A two-step belt pulley can be attached for driving stationary farm machinery, affording belt speeds of 5.3 and 9.5 m/sec. and transmitting forces of 2.5 or 6 H.P. respectively. Also front or side mowers, potato diggers, brush saws or a spray pump can be driven by the power take-off.

Tests carried out by the Land Institute for Agricultural Machinery, Stuttgart-Hohenheim, revealed a maximal tractive power of 240 kg. in the 3rd gear at the tractor. Adding 80 kg. ballast weight at the motor, increased the tractive power to 330 kg.

The tractor, complete and ready for service without attachments, weighs 390 kg. With the tubular handles, it has an overall length of 2460 mm, a height of 1150 mm and a width of 870 mm. Its ground clearance is 260 mm. 8103 H.

(Gebrüder Holder, Maschinenfabrik, Metzingen/Württ.)

New Scraper and Grader

For grading and small earth-moving operations as required in gardening, at construction sites, in quarries, etc., of a type as has been generally performed by hand, Bungartz & Co., München, in collaboration with Maschinenfabrik Kaspar Lochner, München, developed a small power grader of one-man operation for the purpose of easing and speeding up this work.

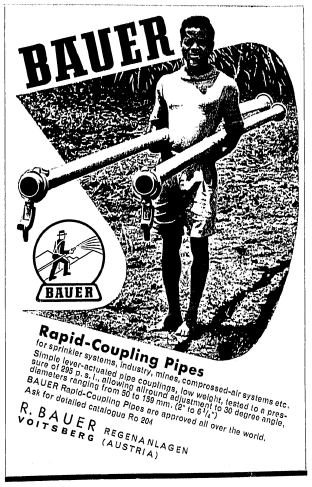
The two-wheeled tractor is powered by an air-cooled two-cycle 14-h.p. Diesel engine. Power is transmitted to the wheels by way of a transmission gearing with four forward and two reverse speeds. Gears are shifted by a lever on the handlebars in convenient reach of the operator.

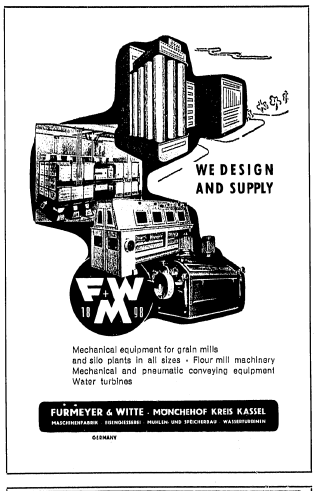
The blade can be either converted or changed in position to suit the work to be performed. To facilitate scraping, the blade is pivoted at its sides, pivots being carried in a horizontal bracket. Thus the operator can set the tool at the angle required for the type of soil to be cut. In ordinary grading, or when dumping earth on a conveyor belt, the blade is tilted at the end of the haul and the material is discharged toward the front. When the haul is longer than the stretch to be graded, the blade is turned back for 90 degrees to retain the accumulated earth (see illustration). Before discharging, a pawl is lifted, upon which the material is dumped automatically.

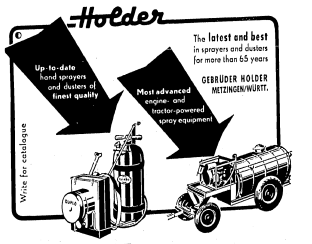
When the machine is only used for grading, the sides with the pivots are screwed off the blade and the horizontal bracket is removed. The blade, which is then suited for handling sand, gravel, road metal and earth, is attached to the front end of the tractor in such a way that it can be tilted to both sides. This convertible blade can be exchanged for a simple one, capable of being swiveled in a vertical plane. The convertible blade is 44 in. wide and 20 in. high. The blade included, the implement weighs 1300 lbs. While grading and scraping is generally done with the gearing set at first or second speed, i.e. at 1 or 2 miles per hour, hauling is done at 4½ miles per hour. Equipped with a power take-off shaft performing at 1700 and 3000 r.p.m., the tractor can be used to power a pump, a 175-amp. welding generator, a rotary hoe for compounding road surfaces with mortar, or an implement for tearing open the joints between concrete slabs in road surfaces. 8045 R.

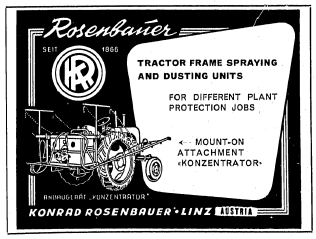
(Bungartz & Co., Maschinenfabrik, Neumarkter Strasse 17, München 8)

"Bungartz-Kato" Scraper







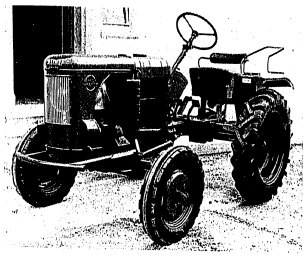


Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

All-Purpose Diesel Tractor



"Stihl" All-Purpose Diesel Tractor, 14 HP Output

The all-purpose Diesel tractor of Messrs. Maschinenfabrik Andreas Stihl, Waiblingen-Neustadt, has been properly named so for it can be used for all purposes of progressive farming. The tractor is characterized by the lightweight engine located ahead of the front axle, the engine being connected with the final-drive gearbox of the rear axle by a center tube. The unsprung front axle is supported underneath the clutch housing which has the engine flanged to it. Speed-change gear and rear-axle drive are combined in a short drive-assembly block arranged above the rear axle. The rear-axle drive is fitted with pinion shafts transmitting the power to the driving gears.

The tractor is powered by a single-cylinder 2-stroke Diesel engine of the maker's own construction with 14 h. p. output. It operates on the uniflow principle with crankcase boosting and direct fuel injection. Air admission to the cylinder is by way of an automatic valve. The cylinder air intake is controlled by the piston and the exhaust stroke by a valve in the cylinder head.

The engine is cooled by an axial blower driven through a vee-belt which is tensioned by the swivoling electric light generator. A dry-sump circulation-lubrication system has been installed, which is operated by a plunger pump, and a hose filter is inserted in the oil-return passage.

Fuel pump and injector nozzle are renown "Bosch" makes. The fuel feed is governed by an automatic timer and the intake air is cleaned through having to pass an oil-bath air filter. The engine is started with a 12-volt "Bosch" starter and a glower plug.

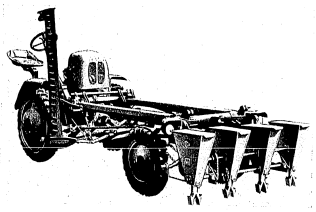
A single dry-plate clutch closes the power flow to the gearbox that features four forward speeds and one reverse drive. Its differential gear can be blocked by actuating a foot lever and is automatically unlocked when the lever is released. The rear wheels being equipped with tyres of the size 8—24, the available forward speeds are 3, 5.3, 8.2, and 15.5 km/h, the reverse speed is 3 km/h.

A pulley for belt transmission can be attached as special equipment to the power take-off which can be run at two different speeds, viz. 540 and 900 r.p.m. The corresponding speeds of the belt pulley are 1080 and 1800 r.p.m. The shaft of the power take-off is also protruding from the gearcase in front of the rear axle so that it can be used for driving the reaper.

As a consequence of its low weight of only 700 kg (1.550 lb.), the tractor may be driven over any field for sowing and cultivation without damage to the soil or crop. The robustly built engine, which is thrifty in fuel consumption (0.8 lit. p.h.) and, being air-cooled, is independent of cooling water for a radiator, has excellently proven its stamina and efficiency also in countries with hot climates as, for instance, in Italy, Greece, and Australia. 8047 XS.

(Andreas Stihl, Maschinenfabrik, Waiblingen-Neustadt/Württ.)

"BLM" Row Fertilizer Distributor



"BLM" Row Fertilizer Distributor

Among the mineral fertilizers, the greatest importance attaches to nitrogen. Without nitrogen, the other chief plant foods, phosphoric acid and potash will remain almost ineffective. Unfortunately, nitrogen has not only the property of being washed out relatively fast of the soil by the influences of the weather but that, when given in too liberal dressings, it will partly damage the crop by corrosive action. These drawbacks, if taken in conjunction with the high price, are compelling the farmer to a cautious and well-considered application of this plant nutrient so vitally important for a good crop.

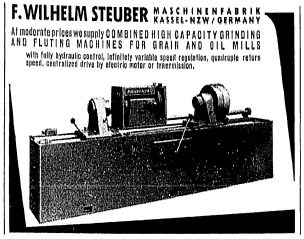
Since nowadays the major part of our cultivated plants are grown in rows, a method which facilitates taking care of the growth, makes for intensification of the influence of the sun and easier pest control, the best way of supplying the crop with its requirements of nitrogen is by row fertilizing. With young plants in particular, the fertilizer is dropped in small, several times repeated dressings to the side of the ridges as close as possible to the developing roots, so that the crop is able to quickly assimilate the plants foods and is fully nourished during the whole period of its growth.

For the mechanized sowing of artificial manure in the described way, the so-called row fertilizing, Messrs. Berlin-Lübecker Maschinenfabriken Bernhard Berghaus, Lübeck, have developed a new row fertilizer distributor which adjusts to the dropping of smallest quantities of fertilizer and, at the same time, absolutely prevents any corrosive and harmful action of it on the growing plants by means of a patented distributing feed mechanism. This "BLM" row fertilizer distributor is manufactured as a self-contained manure sower and as fertilizer attachment to other farm machines, in particular for planters and cultivators, which enables to combine row fertilizing with simultaneous planting or also hoeing. The savings in work and time obtained in this way are quite considerable. 8037 X.

(Berlin-Lübecker Maschinenfabrik Bernhard Berghaus, Glashüttenweg 29—35, Lübeck)

BÜNSE
MACHINES
for Lawn Care
Walking Lawn Mowers
Power Lawn Mowers
Diesel Engine Rollers
FRITZ BÜNSE
Maschinenfabrik
SOLINGEN-OHLIGS

F. WILHELM STEUBER MASCHINENFABRIK KASSEL-NZW/GERMANY
At moderate prices we supply COMBINED HIGH CAPACITY GRINDING AND FLUTING MACHINES FOR GRAIN AND OIL MILLS
with fully hydraulic control, infinitely variable speed regulation, quadruple return speed, centralized drive by electric motor or transmission.



HUFBESCHLAG / Ferrura
Horseshoeing / Herradura
LANDMASCHINENTEILE / Pièces pour machines agricoles / Spare parts for agricultural machines
Piezas de repuesto para máquinas agrícolas
F. HESTERBERG & SÖHNE
(20) ENNEPETAL-MILSPE

Insecticide Pego
PEGO
• against injurious insects in the grain
• in the cotton, in the beets
• in tobacco and fruits
• in houses and stables and against vermin of men and animals
Of highest efficacy against locusts
PEGO-GESELLSCHAFT M. B. H. GÖPPINGEN
Germany

"RATIONAL"
Agricultural Machinery
Sugar Beet Lifters, Beet Toppers, Beet Seed Drills, Potato Harvesters, Potato Haulm Crushers etc.
A.B.C. HANSEN COMP.%
INDUSTRIBYGNINGEN (16)
COPENHAGEN

WANKE
Manufacture of
SPRINKLER PLANTS
for all purposes and any range
LIGHT METAL RAPID COUPLING SLEEVES
Wanke-Regenanlagen K.-G.
Wien VI, Millergasse 7 (Austria)
Cables: CAROLUS WIEN

Sprayers, Sprinklers for Garden and for Farms, as well as Pneumatic Sprayers, Portable and Knapsack Models for Disinfection and Insecticides
Made in Germany
Made Spritzenfabrik
ERNST STOCKBURGER
Beilingen / Neckar

Jacoby
50 Years Insecticide Spraying Equipment
M. Jacoby Maschinenfabrik Hetzerath Hostel

Founded 1870
"Semora" Precision One-Grain Seed Planter
(Swiss License, pats. pending)
• Semora plants each grain of seed separately and spacing can be exactly regulated. Suited for seeds of all kinds.
• Semora saves seeds and labor.
STAHLWARENFABRIK BRÜDER WÜSTER, IMST/TIROL-AUSTRIA

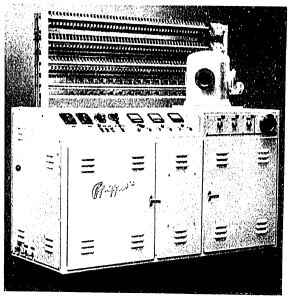
BSE
delivers all
Implements for Plant Protection
used in the world for dusting, spraying, atomizing — from the smallest to the largest dimensions
BERNHARD SCHULZE-ECKEL
MASCHINENFABRIK
AHLEN/WESTFALEN

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Refrigerating Dryer Installations for the Preservation of Pharmaceutical Preparations



Refrigerating dryer installation with built-in refrigerating machine. Drying under the bell jar and on the rack.

The careful dehydration of aqueous polymolecular substances in a frozen condition has been known for a long time, but it has only recently been applied on a larger scale for the preservation of biological and pharmaceutical preparations. In order to obtain tolerable drying times of a few hours, refrigeration and dehydration are carried out in a vacuum, i.e. with the exclusion of air which would interfere with the sublimation. The water vapour is frozen out on a cooler or is bound chemically. The easy solubility of the dry preparations is a special characteristic of the process of drying under refrigeration.

The degree of dryness can be raised as high as is necessary for the stability and durability of the preparations. The solution to be dehydrated is filled into the ampoules already before dehydration, whereby a most exact dosage is made possible. The filled ampoules or bottles are frozen prior to drying in a special cooling unit.

The refrigerating dryer type G1—KR by Arthur Pfeiffer, Wetzlar, presented on the illustration, is intended for use in laboratories and for production on a small scale. It includes two independent vacuum systems, each of which can be evacuated by means of a two-stage rotary high-vacuum pump:

1. A drying chamber contains in its lower part a cooling coil for freezing out the developing water vapour. By means of a two-stage compressor cooling unit, the temperature of the cooling coil is reduced to —60° C. During drying the ampoules or bottles, here, e.g., 192 pieces, are in the upper part of the vacuum bell jar, in massive aluminium liners which are electrically heated for the purpose of restoring the heat used up through the dehydration. Otherwise, the temperature of the preparation would drop to the temperature of the cooling coil, and the drying process would come to a standstill. The process in the vacuum chamber can be observed from the outside through 2 large windows, and the various temperatures can be measured electrically by means of built-in thermic feelers. The vacuum is measured by means of a thermoelectric vacuum gauge "Thuva".
2. Each of 4 drying racks carries 100 connections for the attachment of ampoules or bottles. The humidity which develops during the dehydration is bound in a receiver by phosphorus pentoxide. The arrangement is used for the subsequent desiccation of ampoules frozen and dried under the bell jar up to the highest degrees of dryness, as well as for hermetic sealing under vacuum or after filling with sterile nitrogen.

8112 Dr. P.

(Arthur Pfeiffer, Bergstr. 31, Wetzlar)

Approved Products of Large-Size Apparatus Building

Messrs. "Schallex" Apparatebau GmbH., have a comprehensive manufacturing programme in the field of large-sized plant equipment. They deliver: pressure boilers, filter tanks, milk-of-lime and agitator tanks for waterworks; cyclones, air sifters, oblique clarifiers and chutes for the mining industry; separators, autoclaves, steam drums, counter-current apparatus, gas heaters, recuperators for the chemical industries; storage tanks of up to 25,000 gals. capacity with all necessary fittings and distilling vessels for the mineral oil industry.

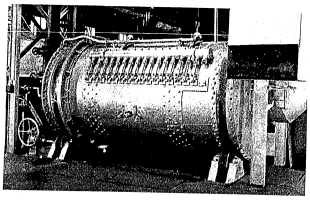
In addition, sheetmetal constructions of all kinds are made, including parts of intricate shape and pieces weighing up to 15 tons; welded sheetmetal ducting systems of 4" diameter and 10/32 in. wall thickness as well as dished bottoms for tanks and containers of up to 9'2" diameter and hot-pressed bottoms of up to 31" diameter are also on the production programme.

8064 Sz.

(Schallex Apparatebau GmbH., Eisfeldterstrasse, Siegen/Westf.)

Nitrogen-Chloride Converter for Refining of Aluminium Melts

Refining of re-melting aluminium or aluminium from second melt has been effected with good success in nitrogen-chloride converters. It is well known for quite some time that chlorine is the most efficient reagent for refining of aluminium melts. When the melt is scavenged with an inert gas (nitrogen is the cheapest) after the treatment with chlorine, the chlorine will remove the various impurities and the nitrogen will remove all residues of chlorine to the last particle.

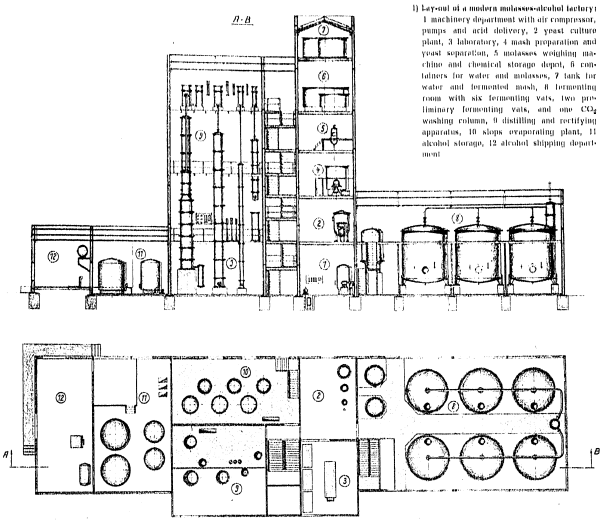


Nitrogen-chloride converter for refining of aluminium melts; capacity 3 tons

The converter of Metallhütte Mark AG., Hamburg-Wilhelmsburg, with a capacity of 3 tons and suited for carrying out the aforementioned refinement is fitted with a large number of tuyères on the longitudinal side for blowing in the chlorine. The generated vapour cloud of aluminium chloride passes through the melt taking along all solid impurities. After elapse of a fixed period of time, nitrogen is added to and mixed with the chlorine and, in the second part of blow known as "afterblow", this mixture is blown in to remove the chlorine residues that remained in the melt. The aluminium alloys refined in this way are entirely free from oxides and gases, easily fusible, and can be poured at lowest pouring temperature; they feature minimum formation of slag, increased density of the casting and favourable technological properties.

7994 D. Ka.

(Metallhütte Mark AG., Fährstr. 114/116, Hamburg-Wilhelmsburg)



1) Layout of a modern molasses-alcohol factory: 1 machinery department with air compressor, pumps and acid delivery, 2 yeast culture plant, 3 laboratory, 4 mash preparation and yeast separation, 5 molasses weighing machine and chemical storage depot, 6 containers for water and molasses, 7 tank for water and fermented mash, 8 fermenting room with six fermenting vats, two preliminary fermenting vats, and one CO_2 washing column, 9 distilling and rectifying apparatus, 10 slops evaporating plant, 11 alcohol storage, 12 alcohol shipping department

Producing Alcohol from Molasses

From year to year, the quantity of alcohol produced from the leftovers of sugar production, chiefly molasses, has been steadily increasing. Especially in the large sugar centers of South America and Asia, a number of new plants have been built in recent years for manufacturing either refined spirit or absolute alcohol. New plants are either in the blue-print stage or already in the stage of construction. At the present time, a firm of good standing in the line of modern equipment for the industries of alcohol and yeast, the Apparatebauanstalt Gebr. Herrmann, Köln-Ehrenfeld, are building a refined-spirit plant for a daily output of over 6,000 gal. of alcohol.

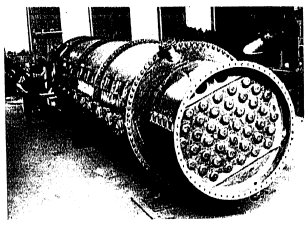
Fig. 1 shows the layout of a modern molasses-alcohol factory as built by this firm. The fermenting plant is equipped with closed iron fermenting vats and preliminary fermenting vats. These vats are seamlessly welded, the interiors are absolutely smooth, so that a non-infectious fermentation is ensured. As the water temperature is very high during the hot months, the fermenting vats are equipped with copper cooling systems for inside cooling besides sprinkling systems for outside cooling, to maintain a favorable fermenting temperature.

The yeast pure-culture plant consists of three rust-resistant steel fermenting vats of graded sizes, equipped with special fittings and filters for effecting a sterile yeast fermentation. Starting with a laboratory culture, the yeast pure-culture plant produces a very strongly fermenting yeast adapted to the raw material being processed. Two separators separate the yeast from the fermented mash. As a consequence of the closed construction of the separators, no alcohol is lost while in the centrifuge. The reclaimed yeast is washed in the preliminary fermenting vats, regenerated, and is used again for starting new fermentations. Yeast reclamation of this type makes for maximum alcohol production, as practically all the fermentable sugar is decomposed into alcohol and CO_2. By this method it is not necessary to invest large quantities of sugar to build up new yeast cells. Carbon dioxide from fermentation is removed from the closed fermenting vats by passing through a column equipped with highly absorbent layers that ensure complete recovery of the alcohol liberated with the CO_2 gases, and a minimum of water is used in the process. Saturation of the water passing through the column amounts to 6 % by volume.

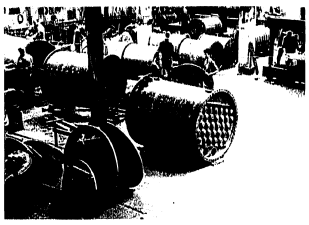
Distillation of the fermented molasses mash is carried out in a modern, continuously operating distilling-rectifying plant which delivers neutral fine spirit of 96 to 97 % by volume, directly from the mash. First runnings and last runnings are continuously eliminated in concentrated condition. Figs. 2 and 4 show some of the main

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



2) Distilling column. Cleaning and inspection holes enable easy cleaning and convenient observation of the process.



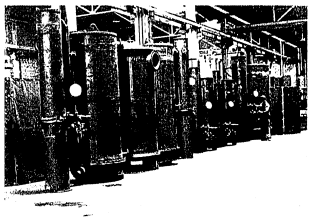
3) The columns for rectifying and separating the first and last run products

components of this all-copper apparatus. The distilling column shown in fig. 2 is provided with practical cleaning holes and peepholes in each boiling compartment, to facilitate cleaning and good observation of the boiling process. A distilling column of this type ensures a complete dealcoholization of the mash. The slops coming out from the bottom of the column are completely free from alcohol. Fig. 3 shows the columns for separating the first and last runnings, equipped with highly effective bubble plates.

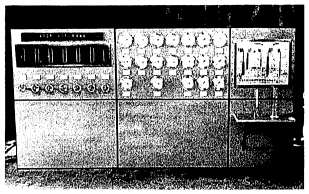
Fig. 4 shows the condensers equipped with thermo-regulators which automatically control the inflow of water. Steam feed into the individual columns is also automatically controlled. Plant operation is controlled by flow meters, remote-control thermometers, and pressure gauges conveniently arranged on control panels. The main control panel around which the steam and water controls and the discharge controls for the fine spirit and the by-products are located is shown in fig. 5. Arranged in this manner, easy operation and control of the plant by one person is ensured.

8092 Ing. H. Petzoldt

(Gebr. Herrmann, Grüner Weg 8/10, Köln-Ehrenfeld)



4) Condensers with automatically controlled water and steam feed



5) Main control panel beside which the steam- and water-feed controls and discharge controls for fine spirit and by-products are located

Contact Corrosion Preventive "Antenol" for Television Aerials

Television aerials of aluminium-base alloy are subject to corrosion in an atmosphere containing waste gas, salt, etc. This leads to the formation of an oxide coating on contacts, frequently preventing current to flow. To prevent this oxide coating from forming, "Antenol" is used to best advantage. Contact studs and eyes of rods are coated with it before the assembly, and screw connections after they have been established. "Antenol" is entirely weather-resistant in any climate. It also protects steel bolts and screws from rusting, permitting their removal even after long periods of service. 8106 Sz.

(Richard Hirschmann, Radiotechnisches Werk, Urbanstr. 28, Esslingen a. N.)

Eyes, used for connecting the aerial "Fesa 600" with the receiving set, after subjecting them to the highly corrosive atmosphere at the North Sea for a period of 8 months. Eyes coated with "Antenol" are still perfectly bright (top) while others, that were not treated, clearly show traces of corrosion.

Since 1882

Plants and Apparatus for the Chemical and Food Industries

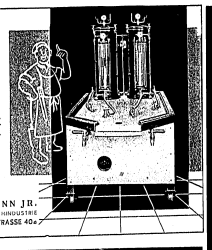
We supply equipment for Molasses- and Grain-Distilleries, Yeast Factories, Glue Factories, Glucose, Dextrin and Starch Factories, Plants for Solvent-recovery, Extraction Plants, Deodorizing Apparatus, Distilling and Rectifying Plants, Synthetic Resin Distillation, Plants for Dehumidifying, Drying and Sterilizing Air and Gas.

We also manufacture Silica Gel.

GEBR. HERRMANN
Maschinenfabrik - Apparatebau
KÖLN-EHRENFELD

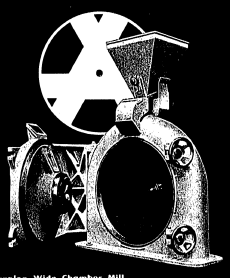
Grüner Weg 8-10, Tel. 516 58/59, Teletype 088664

RHEIN-KÄLTE
ICE MAKING PLANTS
for all capacities – to produce clear and opaque ice as well as crushed ice
REFRIGERATION PLANTS
for all purposes
ICE CANS
leaded or galvanized, of all dimensions
RHEIN-KÄLTE
MASCHINENFABRIK DÜSSELDORF



Blood Vessel Pickling Apparatus
with measuring procedure, 7 Ger. patents, for the entire meat-processing industry
Letters of international acknowledgment and recommendation
Sole maker:
OTTO HIRSCHMANN JR.
APPARATEBAU FÜR DIE FLEISCHINDUSTRIE
NÜRNBERG-W - FÜRTHER STRASSE 40a

CHOCOLATE MACHINES
Tempering machines
Weighing and Depositing Plants
Moulding Plants
Cream Bar Plants
Coolers - vertical and horizontal
Shell Plants
Cream Depositors
Chocolate Depositors for moulded chocolates
Chocolate Drop Plants
Chocolate Pumps
Chocolate Covering Machines
GEBR. BINDLER
MASCHINENFABRIK
BERGNEUSTADT/RHLD.



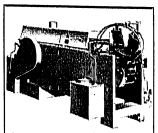
Contraplex Wide Chamber Mill

Our machines for reducing, defibrating and air separating classifying are based on 50 years' experience and intense research work. A really up to date structure and a maximum of capacity are the outstanding features of our machinery.

ALPINE
AKTIENGESELLSCHAFT MASCHINENFABRIK UND GIESSEREI
AUGSBURG

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Automatic Waffle Bakers
and complete equipment for waffle bakeries

FRANZ HAAS
Maschinenfabrik
Wien XXI., Prager Str. 124 · Austria

Vermin Killing
by spinning, dusting, and atomizing apparatus

PLATZ Gmbh
Ludwigshafen / Rhein
leading for 86 years

Automatic Universal Grinding and Milling Machines
for the manufacture of cutting tools like rotary, growing, end-milling, side-milling, and form cutters, etc. of **cemented metal carbide** or **steel**

OTTO MOHNS
Maschinenfabrik
DÜSSELDORF, Ratherbroich 92
Germany

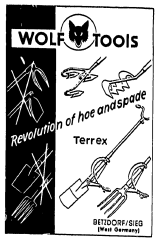
Plants Machinery Implements Apparatus for the
Animal Guts Processing Industry · Sausage Casing
Catgut String Manufacture
Dry Cleaning and Dyer's Trade
Beverage Industry

August Jungnickel
HAMBURG 1
gegründet 1897

Butcher Shop Machinery
*
Automatic Meat Choppers
Cutter-Mixers

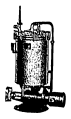
JOHANN LASKA u. SÖHNE
LINZ A. D., HOLZSTR. 4 · WIEN III, INVALIDENSTR. 5

WOLF TOOLS



BETTDORF/SIEG
(West Germany)

Heating Installations
for milk and cream



High-pressure heaters
for evaporated-milk producers
Electric milk heaters

Hermann Rothenburg
Molereimaschinenfabrik
Neumünster 9 in Holstein

»Palux«
automatic fresh-water coffee machines
for establishments where good coffee is tradition. Peak performance in the field of coffee machine engineering

PATZNER K. G.
Bad Mergentheim / Germany

GRINDING MILLS
for any kind of grain, peas, coffee, spices etc.

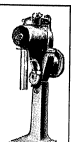
Agents wanted where not yet represented

A.B.C. HANSEN COMP.%
INDUSTRIBYGNINGEN (4)
COPENHAGEN

Tablet Compressing Machines

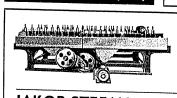
KORSCH MASCHINENFABRIK
BERLIN-WITTENAU (WEST)

Herlan
Automatic Vermicelli-Machines
outstanding among all types of its kind
Output of 40/100/200 kg dough per hour



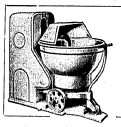
Karl Herlan
Maschinenfabrik
(17a) Karlsruhe-Durlach, Baden

Replacement Parts for Agricultural Machinery
such as mower sections, mower blade assemblies, etc.
Saws and machine knives for woodworking of all kinds, hardened spring band steel and band steel springs
Gebrüder Busatis GmbH.
Purgstall - Niederösterreich - Austria



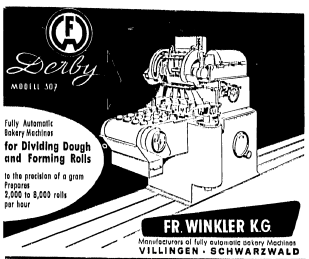
Special Manufacture of Hemp and Flax Processing Machines. Decorticators for Kenaf

JAKOB STEFAN Maschinenbau **Freising**/Bayern



"WESTFALIA"
KNEADING and MIXING MACHINES
for
BAKERIES and MEAT PURVEYORS
← with withdrawable 33, 44, 66 and 88 gall. trough, fully mobile 20, 33 and 44 gall. →
STORK & HERRMANN · Maschinenfabrik · GUETERSLOH i. W. 1

Please refer to "UBERSEE-POST"



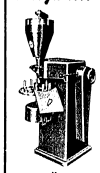
Fully Automatic Bakery Machines
for Dividing Dough and Forming Rolls
to the precision of a gram
Prepares 2,000 to 8,000 rolls per hour

FR. WINKLER K.G
Manufacturers of fully automatic bakery Machines
VILLINGEN · SCHWARZWALD

Precision Weighing-Filling Machines
for the foodstuff, fine foods, chem.-pharmaceutical and related industries; for powdery, granular, flaky, lumpy substances, also for difficult-filling materials; fully automatic, unsurpassed in performance and accuracy

OPTIMA-MASCHINENFABRIK
Schwäbisch Hall (Wrtbg.) · Established 1922

Everywhere **Kugler Filling Machines**

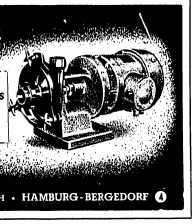


as:
flat-can filling automatics
tube filling and closing machines
bottle filling machines
fat-fillers
filling and proportioning machines
up to 12000 pieces/h.
flow-production installations

J. KUGLER & CO.
SCHWÄB. HALL/Württbg. · Spezialmaschinenfabrik

Fristam

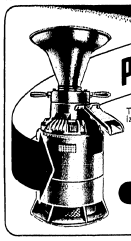
Sanitary Centrifugal Pumps
for milk, cream, wine, fruit-juices
of stainless steel or tinned brass



F. STAMP GMBH · HAMBURG-BERGEDORF

Planetary beating, stirring, mixing and kneading machines with infinitely variable gear systems. Container volumes of approx. 4, 6, 12, 20, 30 and 37 gals.
High-speed kneaders with two operating spinds, volume 20, 22 and 60 gals.

HAAGEN & RINAU · BREMA WERK · BREMEN



PUC-Vikosator
The Vibration Colloid Mill for wet grinding
The pulverizing, emulsifying and homogenizing machine for the
food industry · colour industry
textile industry · cosmetic and soap industry · starch industry
spirits industry · chemical industry

PROBST & CLASS
RASTATT I/BADEN
Bahnhofstr. 32

50 YEARS
of economic paste food production (noodles, macaroni, etc.)
with the fully automatic
LIHOTZKY SCREW PRESSES
capacities from 60 kg. per hour upward

EMIL LIHOTZKY MASCHINENFABRIK
PLATTLING / BAVARIA

RICH. HOFHEINZ & CO MASCHINENFABRIK
HAAN/DÜSSELDORF

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

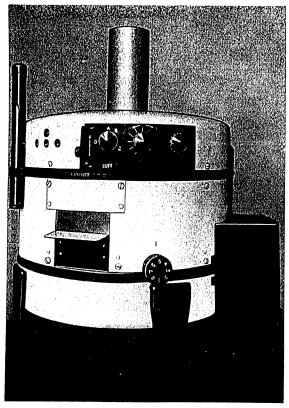
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Aptila" Laboratory Desiccation Chambers for Quick Determination of Water Content

The accurate knowledge of the water content of many substances is of decisive importance for their economical use. Rationalized processing requires the speediest determination of the water content. For that specific purpose a number of laboratory desiccation chambers has been developed. By accurate weighing of the substances before and after the drying process, the exact moisture content is obtained.

Two entirely new types of desiccation chambers developed by the Fabrik für Laboratoriums-Apparate und -Geräte Aptila GmbH., Berlin, gained special importance for the determination of the water content. With these new apparatus "Sicco Rapid" and "Turbosicc", the drying times are not shortened by stepping up the temperature but a reduction of such times, to an extent of about 11 % to 17 %, is reached even at the temperature prescribed for the respective standard method. That effect is achieved by a sufficient supply of fresh air and a turbulent air current which sweeps along the moisture released by the drying substance and destroys the moist air-cushion forming above the test specimen.

2) Desiccation Chamber "Supersicco", revolving door opened



1) Desiccation Chamber "Turbosicc"

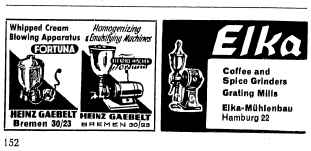
With the model "Sicco Rapid" a second heating system, arranged above the pan, produces in connection with the lower heating grid a violent air stream bringing about the abovementioned effects. There is absolutely no danger of overheeling the test specimen. As the constantly inflowing fresh air effects the sweeping away of the moisture particles, testing times are considerably shortened.

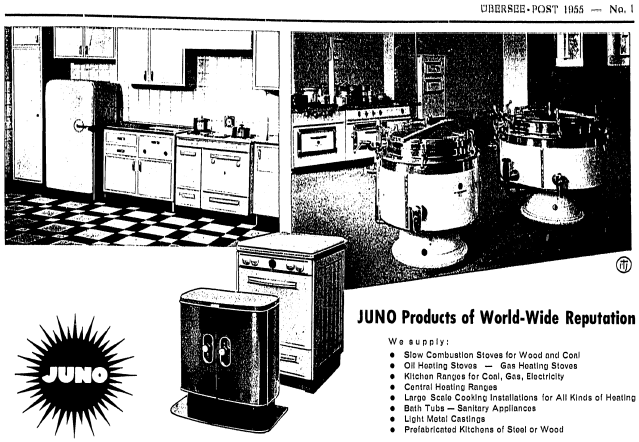
The desiccation chamber "Turbosicc" is equipped with a suitably shaped, revolving vane which continuously destroys the moisture-cushion above the pan already at its formation. While the desiccation chamber "Sicco Rapid" allows only the testing of two specimens at the same time, the "Turbosicc" copes simultaneously with eight specimens. In this way, uninterrupted operation is had with the "Turbosicc".

With the type "Sicco Rapid", the balance pan is moved in and out through an aperture with slide closure. With the "Turbosicc", any drop of temperature during the exchange of pans can be prevented by actuation of a throttle valve. At the same time care is taken of the immediate arrest of the vane, which is driven by an electric motor. The above-described testing apparatus render most accurate results within shortest time.

In addition, Aptila GmbH. developed another desiccation chamber for general drying processes which is brought on the market under the name "Supersicco". This chamber features a greater volume capacity than the two other models. In order to allow the placement of vessels featuring different size, the grates can be vertically adjusted by screw control. The revolving grates permit easy conveyance to the door of vessels placed at the rear wall of the chamber, without requiring previous removal of containers placed immediately behind the door. A revolving door offers the advantage that, at the removal of smaller objects, only a sector of the chamber need be opened, so that unnecessary loss of temperature is avoided. 8168 ms.

[Aptila GmbH., Fabrik für Laboratoriums-Apparate und -Geräte, Dudenstrasse 78, Berlin SW 61/Westberlin]





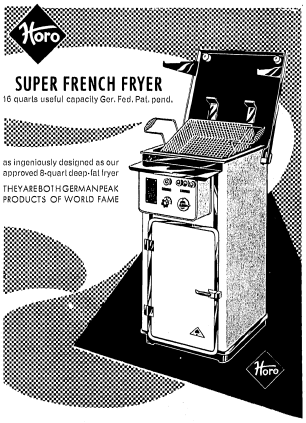
JUNO

JUNO Products of World-Wide Reputation

We supply:

- Slow Combustion Stoves for Wood and Coal
- Oil Heating Stoves — Gas Heating Stoves
- Kitchen Ranges for Coal, Gas, Electricity
- Central Heating Ranges
- Large Scale Cooking Installations for All Kinds of Heating
- Bath Tubs — Sanitary Appliances
- Light Metal Castings
- Prefabricated Kitchens of Steel or Wood

BURGER EISENWERKE · GMBH · BURG/DILLKREIS



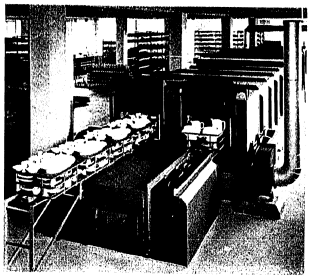
DR. HOFMANN & ROTH · STUTTGART-HEDELFINGEN

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Electric Double Tunnel Kilns for Porcelain



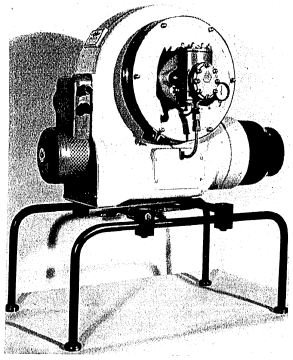
Double tunnel kiln for decoration-baking of porcelain; discharge side

Electric resistance furnaces are particularly suited for decoration-baking of chinaware, because of the pure atmosphere prevailing in these furnaces. It has proved that, when baking in the coloured designs in the pottery under such conditions, the colours will be worked out particularly beautiful and a high degree of baking finish will be obtained. The accurately adjustable temperature is, besides the proper furnace atmosphere, another contributing factor to these outstanding results. Continuous furnaces or kilns with recuperating systems are employed with good success for these operations.

The porcelain charge is passed at first through an unheated preheating zone, then through the firing zone, and finally through the cooling zone. A weak air stream is passed through in opposite direction to the flow of the material, cooling down the material as it is discharged and becoming in turn heated up by the heat evolving from the material. The air stream then passes through the firing zone and heats up the cold charge as it is fed into the preheating zone with the air dissipating its inherent heat to the farthest extent thereby. The cold charge is in this way preheated by waste heat before reaching the firing zone proper without requiring any current consumption. With this system of heat recovery, considerable economies in current consumption can be obtained. Such a double tunnel kiln requires a power input of two times 60 kW and develops a temperature of up to 900 deg.C. with a tunnel length of 16 m. 8069 Dr. Ka.

(Siemens-Schuckertwerke AG., Berlin-Siemensstadt/Westberlin and Erlangen)

Fully Automatic Heavy-Oil Burners



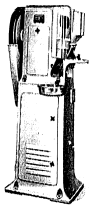
Fully automatic heavy-oil burner, type "Unimat 00"

The Unimat is an interesting development in the line of fully automatic heavy-oil burners and is a creation of the Unitherm, Österreichische Gesellschaft für universelle Wärmetechnik GmbH., Vienna. It is a pressure-oil burner with an induction heating element installed in the burner housing and air pipe on the pressure side of the pump and capable of being brought to relatively high oil temperatures. Oil temperature can be adjusted by a thermostat projecting from the rear of the burner. A welcome innovation is the new nozzle with which this burner is equipped. It is also a Unitherm product, called the "Unidru" and has done away with the clogging which was heretofore always a source of trouble on pressure-oil burners.

The "Unidru" nozzle avoids all unnecessary losses due to friction and consequently attains a very thorough atomization of the oil. There is only one slot in this nozzle, the cross-section of which may be larger than on nozzles with several slots. Multi-slot nozzles have an unfavourable effect on the oil flow and may put a nozzle out of commission if they become clogged. The "Unidru" nozzle is practically clog-proof as all cross-sections are comparatively large. Flow is symmetrical to the axis, so that the cone of dispersion does not fluctuate and there is no flickering to cause an unsteady burning. Heavy oils can also be atomized without first being drawn out into a film. A nozzle can be designed for a specified quantity, pressure and angle of dispersion to suit operating conditions. The simple construction and wide regulating range of this nozzle deserve special mention.

All mineral oils can be burned in the Unimat fully automatic heavy-oil burner that are capable of being burned in heavy-oil firings. Even in extreme cases these oils need only be preheated to such an extent that they are just thin enough to flow to the burner. The induction heater element heats the oil to the proper temperature for atomizing. All the regulating accessories suited for light-oil burning are also adapted for heavy-oil burning. 8061 XS.

(Unitherm Österreichische Gesellschaft für universelle Wärmetechnik mbH., Schwindgasse 5, Wien IV/Austria)



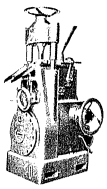
Rotary and Eccentric
Tablet Compressing Machines

HANSEAT

warrant utmost accuracy, absolute reliability and maximum productive efficiency. They owe their world-wide reputation to our 50 years traditional precision work. · We also deliver high quality pressing tools for Tablet Compressing Machines of all makes.

Wilhelm Fette Präzisionswerkzeug- und Maschinenfabrik Hamburg-Altona

Tablet Compressing Machine
Model K. N. IV



of ingenious construction, permitting convenient regulation of pressure and filling space during operation as well as working of finest powders

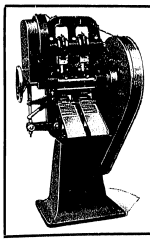
Performance: up to 2,400 pressing strokes p. hour

Power required: 2,5 h. p.

Maximum diam. of tablets: 3 1/32 in.

We also make a number of other models for power and manual operation. Ask for our informative prospectus.

Engler-Maschinenfabrik Brunner & Co.
WIEN X/75, Kissweggasse 12-14
Austria - Cables: Englermaschine

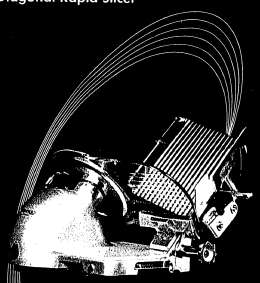


Automatic Tablet-Compressing Machines and Granulating Machines

of well-known solid quality in all sizes

Dühring-Maschinen-Gesellschaft Matthiesen & Co.
Berlin-Lankwitz, Derfflinger Str. 36
Telefon: Berlin 73 23 30

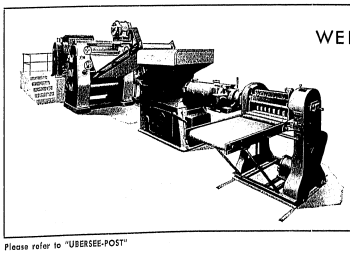
Diagonal Rapid Slicer



The Meat and Sausage Slicer meeting highest requirements in construction and performance

MIDEMA

FRANZ LANDEN GMBH. · ESSEN · W.-GERMANY

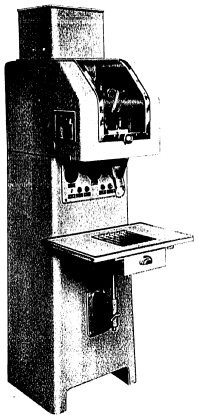


WEBER & SEELÄNDER
HELMSTEDT

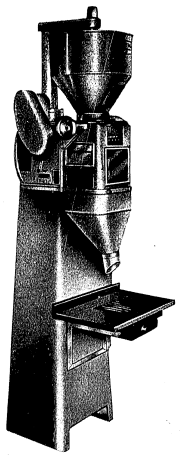
Specialists in
Soap-Making
Equipment

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Weighing Machine "Optima" WE 3 K for Bulky Materials. It has 3 Vibrator Chutes, no Drive Motor, Electronic Control; Fully Automatic.



2) Weighing Machine "Optima" WTP for Powdery and Finely Granulated Materials. Mechanical Spatula for Skimming and Agitator, Rocker Mechanism at the Feed Funnel; Fully Automatic.

"Optima" Automatic Weighing Machines

Precision-weighing machines manufactured by the Optima-Maschinenfabrik at Schwäbisch Hall, Germany, are the culmination of more than 30 years of experience gained in designing and building quality weighing machinery. The various models now on the market are extensively tested and designed to meet all the demands made on modern weighing machines as regards design, precision, output, and dependability. Completely enclosed design and a stylish, pleasing exterior are some of their most important features.

"Optima" Weighing Machines will handle all dry substances in amounts from 3 grams to 5 kilograms, i.e. weights of standard small-size packages. Special designs can be delivered for the weighing of granular, flaky and freely flowing materials (coffee beans, legumes, rice, oatmeal, almonds, raisins, hazel nuts, short noodles, etc.), of powdery or finely grained substances (cocoa, milk powder, colours, etc.) as well as other materials (wrapped or loose candies, nuts, cube sugar, tablets, biscuits, small hardware, etc.). Special models have been designed that can handle also black tea or herb tea.

"Optima" weighing machines feature special attachments for bulk and precision weighing. Easily flowing materials are fed to the weighing scale by means of electro-vibrator chutes, one of which processes the material for bulk weighing while another two chutes process it for precision weighing. Bulky goods like nails, etc., are weighed piece by piece. Weighing machines for adhesive substances have not been designed after the vibrator-chute principle. They are equipped with a mechanical spatula for skimming and an agitator in the feed hopper as well as with a knocker mechanism arranged at the feed funnel. All weighing machines are fully automatic and the work cycles are in part controlled electronically.

Model "Optima" WE 2 K, a weighing machine for granular, flaky and ground substances (there is also a special construction for weighing tea), can be manufactured for weighing ranges from 5 to 2500 grams; the machine's capacity is 20—28 weighing operations per minute.

WE 3 K and WE 3 KD have been designed to handle bulky material; their tolerance is one piece plus, their capacity 18—20 weighing operations per minute. Model WE 3 KD is a two-unit machine, the upper part of which handles the bulk weighing while the lower one does the piece-by-piece precision weighing.

Models WTP and WTH with mechanical spatula and agitator drum have been designed to handle powdery and/or sticky materials, the latter being dropped directly into the package or paper bag (gross weighing). Their capacity is 20 to 28, or 16 to 20 weighing operations p.m. Model WRK with 2 vibrator chutes designed for freely flowing substances permits 20-28 weighing operations per minute.

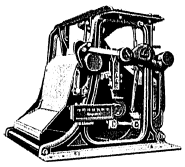
Model BBR III weighs wrapped candies in lots of 1—5 kilograms. It has a conveyer-belt feed mechanism and permits 7—8 weighings per minute. Model WTP is a two-unit weighing machine for lots of 1—2.5 kilograms of flour which can be combined with wrapping machines in up to 4 units. Model AEK is especially adapted for the weighing of powdery moulding compounds, and thus it is often combined with injection-moulding machines and presses, etc.; the machine is operated either by a switch pedal, a press button or by impulses emitted by the production machine. 7672 Sz.

(Optima-Maschinenfabrik, Alte Reifensteige 7/9, Schwäbisch Hall/Württ.)

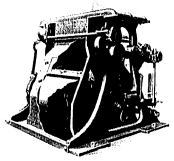
Automatic Scales "Libra"

All the scales manufactured by Librawerk are operating with equal-armed balance beams with a weight dish on one side and a weighing container on the other. The substance to be weighed will continue to flow until the required quantity has been reached; then, the flow is automatically stopped and resumed whenever the weighing container is empty.

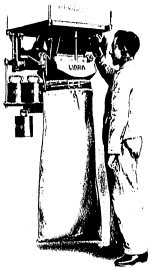
Depending on the kind of material to be weighed, the net-weight scales equipped with a weighing container have containers for tilting, containers with hinged bottom flaps or bottom valves, or drum-type containers. They are mostly used for the internal plant control, to achieve precise mixing ratios (by the grouping of several scales), but also for



1) Automatic Net Weight Grain Scales "Libra Gw", with tilting container and counter



2) Automatic Net Weight Scales "Libra U", with drum-type container incl. brushing and cleaning appliance



3) Automatic Gross Weight Bagging Scales "Libra Ba"

bagging. For the weighing of easily adhering substances, there are special models equipped with drum-type container including an appliance for brushing and cleaning.

On the gross-weight scales, the weighing dish has been replaced by a suspended sack that is included in the weight. These scales feature semi-automatic operation, i.e., each weighing process has to be actuated by the operator by means of a lever. "Libra" scales are furnished with mechanical counters to register either the weighed quantities or the number of the discharging operations performed; overweight recording for coarse-piece goods is possible. Furthermore, the scales can be equipped with ancillary devices such as rapid taring device, automatic stop mechanism, etc. 7572 Sz.

(Librawerk Pelz & Nagel KG., Braunschweig-Gliesmarode)

Rheological Measuring Instruments

The establishment and measurement of the different characteristics of flow of non-Newtonian substances encountered hitherto considerable difficulties. Apart from a few instruments made to serve specific purposes which, by the way, are difficult to handle and extraordinarily costly, up to the present only physically incorrect testing appliances have been finding nearly general use, equipment which, however, is no longer up to the level of the findings of modern scientific research.

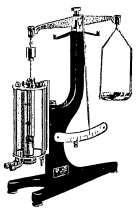
Messrs. Gebrüder Haake, Berlin-Steglitz, known as the manufacturers of the "Original Höppler" viscosimeter, have now introduced two measuring instruments as new developments. The two appliances feature extra large metering ranges which allow the taking of rheological measurements within a scope reaching from 0.01 to 10^{18} cP in a temperature range covering -61^{0} to $+300^{0}$ C. These viscosities correspond to about air and bitumen at -20^{0} C. The occurring intensities of shear force are defined therewith so that the instruments are fully complying with the requirements of present-day scientific findings.

The manufacturers named the one instrument "Visco Balance" and the other "Consimeter". The latter is of a construction originating in the consistometer according to Höppler, formerly developed by the same makers; it is, however, now a version essentially improved in scientific as well as in practical respects.

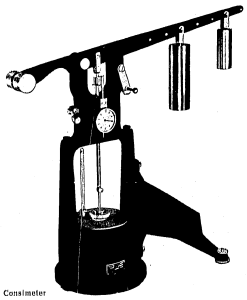
As an appliance complementary to these two precision-measuring instruments, a testing instrument of plainer design, the "Manuplastometer" has been additionally made available which employs a measuring method likewise developed on a physically correct basis. This instrument is intended for practical everyday service in the plant and thus designed for easy handling.

The range of substances of which accurate measurements can be taken includes, besides others, chiefly: all oils and fats, printing colours and pastes, mastics, putties, waxes, pastes, resins and plastics. Viscosity diagrams can be obtained as a function of temperature, shear stress or gradient, flow point, melting point, solidification point, plasticity, and elasticity. 8107 X.

(Gebrüder Haake KG., Siemensstr. 27, Berlin-Steglitz/Westberlin)



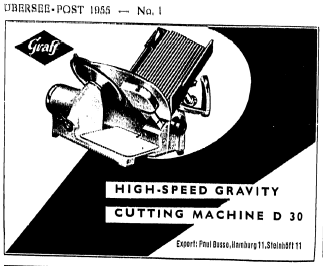
1) Visco Balance



2) Consimeter

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Patented dough dividing and kneading machine

BAKERY AND CONFECTIONERY MACHINES

Roll-divider and moulding machines
Dough mixing and kneading machines

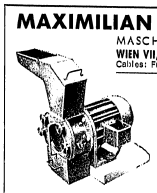
"Maxima" French roll forming machines

Centrifugal sifting machines
Whisking (beating) machines
Cake mixer "Universal"
"Lerche" Dropping and piping (Depositor) machines

Rusk and bread slicers, etc.
are made for 70 years in best quality by

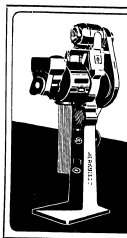
Maschinenfabrik Mandl
WIEN XVII / Austria, Wattgasse 78-80

MAXIMILIAN FUCHS & CO.
MASCHINENFABRIK
WIEN VII, Westbahnstr. 27 – 29 (Austria)
Cables: Pukco Vienna



SMALL TYPE SCRAP CUTTER

Impact-Cross Mills
Impact-Disc Grinders
Stud Mills
Disintegrators
Hammer Mills
Ball Mills
China Clay Drum Mills
China Clay Pan Grinders
Paint Grinding Mills
Vibrating Sieves
Crushers
Laboratory Mills, etc.



EASY
manufacturing of vermicelli, macaroni and noodles by

TYPE **HERKULES 2** 75 kg. output p. h.
TYPE **TITAN** 250 kg. output p. h.

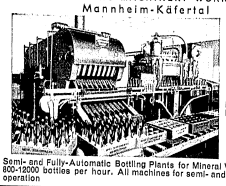
FRANZ BERNARD
MASCHINENFABRIK
KARLSRUHE-GERMANY

Quality Machines
for the
progressive bakery

Dough Mixers
Bun and Roll Dividers and Rounders
Cake Mixers

G. L. Eberhardt G.m.b.H., Maschinenfabrik, München-Moosach

Winterwerb, Streng & Co.
BOTTLING MACHINERY WORKS
Mannheim-Käfertal

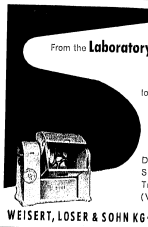


Manufacturers of:
Mineral Water Bottling Plants
Beer Bottling Plants
Milk Bottling Plants
Wine and Spirits Bottling Plants

Semi- and Fully-Automatic Bottling Plants for Mineral Water. Capacity 800-12000 bottles per hour. All machines for semi- and fully automatic operation

From the **Laboratory KNEADER**
3 qt. capacity

to **Kneading Machines**
450 gal. capacity



Double and Single Blade Kneaders
Specially: High Speed Kneaders
Troughs also of stainless steel (V 2 A) heatable

WEISERT, LOSER & SOHN KG·KARLSRUHE-RHEINHAFEN

Thermikus Installations also for the Cleaning of Fish Boxes

Renzmann & Grünewald, Hemsbach/Bergstrasse

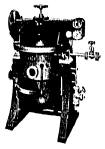
Electric Grinders for Coffee

Grinders for Pepper and Poppy, Cheese and Almond Graters

Elektromotorenfabrik
STAWERT
HAMBURG 24 G
Ausschlägerweg

Fondant and Candy Manufacturing Machinery

Cookers, Beaters, Mixing Kettles, Batch Kneaders, Batch Rollers, Drop Machines, Cutting Machines, Cooling Conveyors, Balling Machines, etc.



Automatic Wrapping Machinery

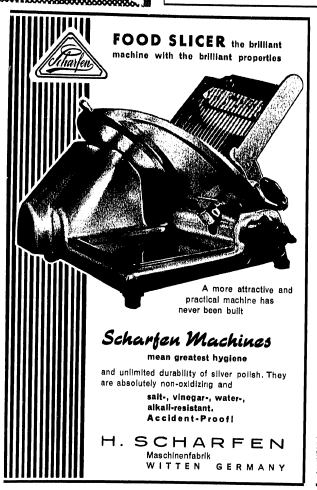
for candy, chocolate tablets, etc., pralines, biscuits, pastilles, chewing-gum, soap, ice-cream, roll packs, bars, etc.

HAENSEL-JUNIOR, Specialized Machinery Works
HANNOVER, Germany, Lister Damm 19-A

MFA Super Ice Cream Freezer

12 to 126 quarts of ice cream produced per hour. 100% increase in volume. Fully automatic operation

M. F. A. METALLWARENFABRIK
ANSBACH / Bavaria, Germany



FOOD SLICER the brilliant machine with the brilliant properties

A more attractive and practical machine has never been built

Scharfen Machines
mean greatest hygiene

and unlimited durability of silver polish. They are absolutely non-oxidizing and

salt-, vinegar-, water-, alkali-resistant.
Accident-Proof!

H. SCHARFEN
Maschinenfabrik
WITTEN GERMANY

Biscuit Making Machines
built for 78 years by

RUDOLPH SCHEFFUSS
MASCHINENFABRIK
HAMBURG 20 — BRUNSBÜTTELKOOG

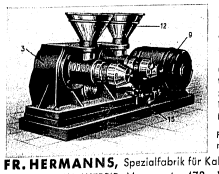
Praxi-Blitz
EINWIEGE UND ABFÜLLMASCHINEN

Electro-Automatic Weighing and Filling Machines

for mass weighing of 1 to 5000 gram. Output: 600 to 2200 fillings / hour. Accuracy: 0.5-1%. Speciality: Type "NIKKO" for fine mass weighing of 25 to 1000 milligr. Output: 800 to 1000 fillings / hour. Accuracy: 1 1/2%

FRITZ COLLISCHAN
FABRIK ELEKTRO-AUTOMATISCHER ABWIEGEMASCHINEN
NÜRNBERG
RITTER VON SCHUH-STRASSE 6-10

HIGH-EFFICIENCY OIL PRESSES "KOMET"
German and foreign patents

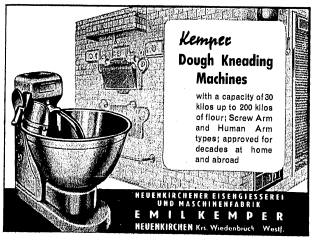


For pressing all kinds of oleaginous seeds by cold process, without any preliminary treatment.

Can be supplied in three sizes: 330 / 660 / and 1660 lbs. capacity per 10 hours.

Please apply to the maker:

FR. HERMANNS, Spezialfabrik für Kalt-Oelpressen
M-GLADBACH-LUERRIP, Neusserstr. 478, W-Germany



Kempee
Dough Kneading Machines

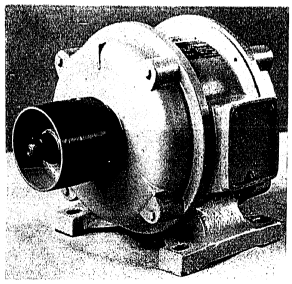
with a capacity of 30 kilos up to 200 kilos of flour; Screw Arm and Human Arm types; approved for decades at home and abroad

NEUENKIRCHENER EISENGIESSEREI UND MASCHINENFABRIK
E M I - K E M P E R
NEUENKIRCHEN Krs. Wiedenbrück Westf.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Schorch" Power Loom Motors, Type NWD



Power Loom Motor NWD, Design B 3

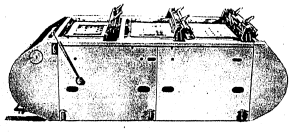
Electromotors for the drive of mechanical looms are supposed to feature a high efficiency, great starting torque, immunity to dust- and fiber-laden air, and to ask for little maintenance. In order to satisfy these requirements and to meet the prevailing conditions for installing them for power looms, Messrs. Schorch-Werke have developed special motors which, marketed under the type designation NWD, have come to be widely used in the textile industry.

These three-phase squirrel-cage motors are delivered in different outer designs as, a. g., foot-mounting models with and without spring-tension idler, as motors with flange or mounting face, or as motors with bell rocker or swivel-bearing and bolt eye. They are thus suited for building up all modern drives for power looms, for instance, drives making use of a motor bracket or drives in which the motor is directly mounted on the loom which it drives over intermediate clutches. Such clutches protect the loom against overcharging and the motor against overloads and adapt the power transmission to the charge variations of the loom.

The "Schorch" power-loom motors of the type NWD are available in a range from about 0.4 to 1.7 kW at 1000 and 750 r.p.m. for 220, 380 and 500 volts, 50 cycles. However, they can also be built for any other power ratings and voltages. 8065 Sz.

(Schorch-Werke AG., Rheydt)

Rotary Multicolour-Printing Automatic

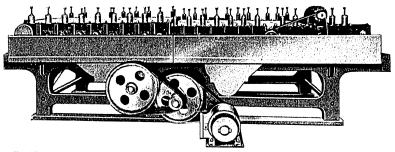


Rotary multicolour-printing automatic for stockings

The idea of enabling stocking factories, only equipped with plain-pattern stocking automatics, to cope also with stylish patterns, led to the development of the rotary multicolour-printing automatic shown in the illustration. The machine, which is working on the screen-printing principle, allows the printing of three-coloured Jacquard designs of any desired size onto all kinds of stockings (ranging from the anklet up to the full-fashioned lady's stocking). For that purpose, the legs of the stockings are slipped over rollers and kept so safely in position by rubber rings, that they can be printed with three-colour designs allround in but one single operation. This method guarantees absolute perfection since the lapping-over of individual colours within the pattern is impossible, even where intricate designs demand accurate matching of contours. The machine finishes in 8½ hours approximately 120 dozen pairs of stockings. 7976 L.

(Koller & Knappich GmbH. Maschinenfabrik, Ulmer Str. 74, Augsburg)

Combination Hemp Breaking Machine



Combination Hemp Breaker Type BR 24

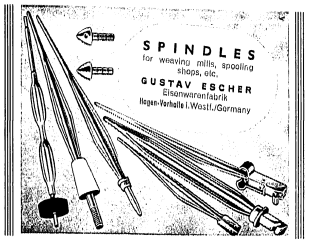
The combination hemp stem breaking machine type BR 24, made by Messrs. Jakob Stefan, saves labour and labour costs as it has the preliminary and the finishing breaking carried out by one machine unit. Requiring a power input of only 16 h.p., the machine will process up to 2200 lb. of retted hemp stems in an hour.

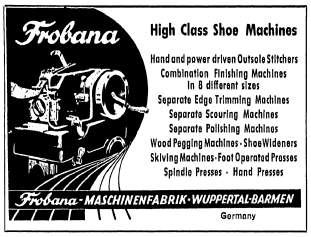
The breaker is very robustly built and its operation is so simple that no skilled labour is needed for it. It has all its load-carrying bearing points fitted with bronze bushings whilst ball bearings have been provided for the main drive. Lubricating of the bearing places is taken care of by a grease gun. The roller-drive gear wheels are milled of steel and run in an oil bath. This careful design and the solid construction of the machine give it a long service life and assure its smooth and even run.

The retted hemp stems are first seized by the squeezing rollers which press them so flat that any possibility of their tearing is precluded. The breaking effect achieved by the rollers has been adjusted in such a way that the hemp fiber will not tear although it is rubbed in the same process. The result is a high-grade, soft fiber with properties that allow scutching by means of the scutching blades in an easy and uninterrupted flow of work.

The manufacturing firm supplies individual processing machines as well as complete plants of any size for the flax and hemp working industry. 8182 XS.

(Jakob Stefan, Dr.-von-Daller-Str. 20, Freising/Obb.)

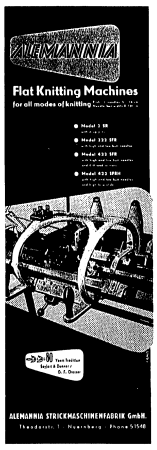




Machines for the
- Shoe Industry and Shoe Repair Shops

We constantly keep a richly stocked depot of new and used machines for the shoe and leather goods industries.

Richard Burkardt
Schuhmaschinen
Frankfurt/Main · Germany
Kölner Strasse 42 Tel. 3 3319
Postfach 9054



Shoe Repairing Machines
Shoe Manufacturing Machines
Shoemakers Tools
Richard Hess
Magstadt 1 (Stuttgart)

Josef Krückels
supplies
USED TEXTILE MACHINES
OF ANY DESCRIPTION
JOSEF KRÜCKELS
M.-GLADBACH

Hoog's Electric Shears (800 gr.)
and Cutting Machines
for all kinds of Textiles
E. Hoogland, Engineer
Bonn-Nord
British Zone of Germany

Stocking Repair Machines
Horst Purfürst
Hannover, Ständehausstrasse 4

Weft Forks for Looms

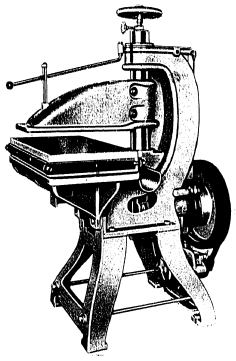
Upper Leather Clicking Press
Model 102 OVFS
for the cutting of leather in the shoe and leather-goods industries. The machine lends itself also to advantageous use in the industries of sports articles, ready-made garments, paper, padding material, etc.
Aktiebolaget H. BRUNNER
STOCKHOLM 1 - SWEDEN

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Clicking Press for Uppers



Clicking Press for Uppers, Type 102 OVFS

For the doing of punching jobs in the shoe and leather-goods industry as well as in the sports-articles, clothing, paper and packing-material industries Messrs. Aktiebolaget H. Brunnar, Stockholm, are building a clicking press for uppers which excels by extraordinarily sturdy construction.

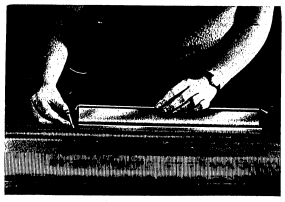
The machine is equipped with a large, robust cutting block of hornbeam or common-beech wood which is bound by strong band-iron. On its amply dimensioned surface of 100×47 cm., the material to be cut can be well laid out so that quick working is possible. Behind the cutting block, a receptacle for punched parts and a lining holder are arranged. The punching arm which, depending on the type of the press, features either 16 or 25 mm height of stroke, is normally made of cast iron. Upon request of customers, a special construction in light metal can be had bringing down the weight by about 66 %. The punching arm is actuated by a ball-bearing flywheel of great mass which effects via the built-in friction clutch, in the first place, great punching power and, secondly, very smooth run. The built-in motor effects the drive through a belt. A high-pressure grease gun, included in the delivery, takes care of lubrication.

The dimensions of the clicking press are as follow:
Height 1,750 mm, width 1,000 mm and depth 1,300 mm. The stand of the machine requires a floor space of 800 by 700 mm, while the dimensions of the punching arm are 840 by 320 mm. The pulley features a speed of 375 r.p.m. The total weight is 850 kilograms. 8173 H.

(Aktiebolaget H. Brunner, Postfack 307, Stockholm 1/Sweden)

Practical Appliance for Installation and Sorting of Needles

Recently, Erich Rockelmann, Eschwege, has introduced an auxiliary appliance under the designation "Nadelfix", intended to be of great help to the flat knitter. It helps to reduce considerably the time hitherto required for the cleaning of the knitting needles and needle beds; and it increases the possibilities with respect to the patterns on the flat-knitting machine as far as the patterns are based on the application of high-foot and low-foot needles.



Until now, the productive work in the knitting operation had been much impaired by the cleaning of the needles required in certain intervals, and this cleaning process used to be a time-delaying affair because each needle had to be lifted from its channel, had to be individually cleaned and reinserted. In addition, utmost care had to be taken in placing each needle back in its previous channel in order to avoid the formation of stripes in the knitted goods. Now, this entire process has been rationalized by the new appliance "Nadelfix" since it permits the lifting out of a whole set of needles in one bulk, and reinserting it after cleaning without the hazards of disarranging the needles. Thus, about 75 percent of the working time is saved.

In addition, "Nadelfix" facilitates the quick readjustment of high-foot and low-foot needle machines to another set of needles. Many a chance for variation of patterns had hitherto not been used because the time required for changing the high-foot and low-foot needle sequence had appeared to be a drawback. Now, various sets of needles may be kept in stock and can quickly be inserted into the machine. The operation of the appliance is rather uncomplicated and requires no skill at all. 8087 L.

(Erich Rockelmann, Postfach 82, Eschwege)

C. ILLIES & CO
ESTABLISHED 1859
PHONE: 351801-04
CABLES: ILLIES
TELEX: 0211711
HAMBURG 11 · STEINHÖFT 11
EXPORT
INDUSTRIAL & CHEMICAL PLANTS · MACHINE TOOLS
MACHINERY FOR PLASTICS · TEXTILE-MACHINERY
HARDWARE · CHEMICALS · TEXTILES · SUNDRIES
IMPORT
RAW PRODUCTS · OIL SEEDS · ESSENTIAL OILS
METALS CHEMICALS

Insulating-Mat Stitching Machine „HEDA" with automatic gluing-together device, trimming and roll-up attachment
for the manufacture of insulating mats of glass, rock, basalt, and slag wool
Sound-proofing mats of coir fibre, seagrass, etc. for all insulating and building uses
MASCHINENFABRIK A.H. MEYER-TWISTRINGEN, BEZ. BREMEN

ROUND KNITTERS
for stockings in cylindric diameters of 4¾"
FLAT KNITTERS
of one and two beds for all kinds of knitted ware can be supplied at short notice.
For detailed offers apply to
GUSTAV & A. NISSEN · HAMBURG 21
MARIENTERRASSE 14

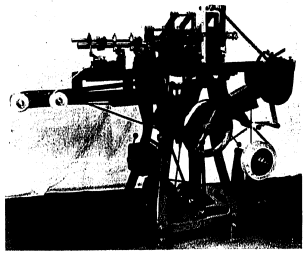
Temples of every kind
Perforated steel strips 1¼" and 3"
Weft-fork holders
Carding-Gill-Hackling-pins
Gills-Carding-boards
Conrad Schaper
Bielefeld
Manufacturer
for Textile Supply

Chains of every type and description
Specialty: TEXTILE GRAING
KARL STOLL
AUGSBURG

Maschinenfabrik Carl Rehfuss
(14b) TAILFINGEN/Württ.
Postfach 57/Telefon 56 08
Bottle Bobbin Winding Machines
for the textile industry

AGA
Button Covering Machines,
Dies and Moulds for the
Self-making of cloth buttons and buckles,
Upholstery buttons and nails, ornamental buttons
ERNST FIGGE
KNOPFFABRIK
ANSPACH IM TAUNUS

CLAES IK 20 n–p
The best industrial hand-operated knitting machine
for the economic production of finest knitted goods.
85 years of experience in knitting machine engineering guarantee machines of best quality and superb performance. Prompt delivery.
LUSTRA
LUDWIG STRAUSS
MÜNCHEN · SCHLEISSHEIMERSTR. 35



Ticket-printing machine "Pautze PDB"

"Pautze" Ticket Printing Machines

The machine, model "Pautze PDB", as reproduced in the accompanying illustration is one of the most modern and efficient machines for the printing of numbered tickets (admission, railroad, etc.), cloak-room checks, trading stamps, stickers, etc. The machine is suitable for paper in thicknesses up to fine cardboard fed from a continuous roll, with multi-colour printing (simultaneously on the reverse side), numbering, perforating, reeling and/or cutting to size, and delivering in one single pass. The size ranges up to 61×120 mm at a paper width of 61 mm, and the length is variable in millimetre increments. The paper width can also be divided by means of a slitting knife so that two webs can be printed. The machine features an hourly output of up to 12,000 tickets or up to 24,000 tickets with divided paper web, depending on the type and size of the desired cards; with smaller sizes, the output may even be increased to 48,000 pieces per hour.

The machine prints from type or from blocks. Multi-colour printing is obtained by subdividing the ductor by means of partitions. An aniline inking apparatus permits additional printing of longitudinal strips or wavy lines on the front side. Perforating is effected in round-hole, long-hole or notching design transversely or diagonally to the paper web. Numbering is completed with a column numbering unit, which can be set for printing on any desired point with vertical or horizontal figures. The machine can be fitted with numbering units with figures up to 20 mm height so that also certificates of deposit and similar slips can be made. When the printed paper webs have to be cut to size and need not be perforated and reeled, then the individual tickets are discharged in stacks onto a belt conveyor or into a container. 8053 Sz.

(H. Pautze & Co., Markstr. 32, Berlin-Reinickendorf/Westberlin)

Dear Reader!
After you have thoroughly gone through and evaluated the present UBER-SEE-POST number, please do not throw it away but give it to some business friends and let them, too, have the benefit of the good services which we render in the interest of world economy. 6896 X.

Standardized Measuring and Rolling Machines for narrow fabrics and cloth / Coiling machine for all purposes / Ribbon printing machines for solid shades and multicoloured / Equipment for the production of typewriter ribbons / Device for the production of narrow fabrics cut on the bias
WILHELM QUADT · Maschinenfabrik
Wuppertal Elberfeld, Germany

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Dr.-Ing. K. Stoeckhert, Stockholm

Plastics Processing Machinery

Machinery and equipment for the processing of plastics, especially extruding and injection machines were improved in numerous constructional details. Dies with a new type of wide, straight, slit-like opening were developed for the production of continuous lengths of film or sheeting by the extrusion process or for coating paper with plastics. Improved equipment for the processing of glass-fiber reinforced polyesters has been made available. Preforming machines for glass fibers were newly introduced. A vacuum-operated former for deep drawing thermoplastic sheets of film and machinery for manufacturing cans and covers of hard plastic sheeting were newly designed. High-frequency apparatus for heat-sealing and welding of plastics has been equipped with attachments rendering the operation automatic*).

Materials

After a rapid and amazing progress which characterizes the development of the German plastics industry during the past few years, it has now entered into the stage of refinement of chemical and processing detail. After years of research two new silicones are now available, they are the "SILOPREN" by Farbenfabrik Bayer, Leverkusen, and a remarkable silicone lacquer by Th. Goldschmidt A.G., Essen. "SILOPREN" keeps its rubber-like resilience at all temperatures, from very low to very high. Moreover, it features outstanding dielectric properties, is odourless and flavourless, and resistant to the attack of oil, light, ozone and all climatic conditions.

Röhm & Haas GmbH., Darmstadt, succeeded to combine the drying properties of the alkyd resins with the non-aging properties and the stability to light of the acrylics in their methacrylic alkyds ("PLEXISOL" resins). New plasticizers, especially for polyvinyl chloride, have been introduced as di-decyl phthalate plasticizer ("EDENOL 210") by Deutsche Hydrierwerke Düsseldorf, and also by Imhausen-Werke, Witten-Ruhr, under the trade name of "JW 60" and "PLASTOWIT N" (ester of C_7-C_9-foreshol fatty acids with glycols), "JW 80" (nitril plasticizer), and "POLIYESTER 615".

Farbwerke Hoechst, Frankfurt a. M.-Hoechst, announced a textile fiber which is a terephthalic acid-ethylene glycol-poly-condensate and which, for this reason, belongs into the group of the English "TERYLENE" and the American "DACRON".

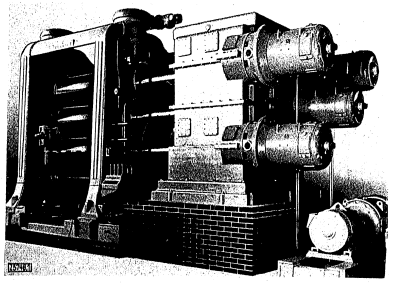
Plastics Processing Machinery
Roll Mills and Calenders

In the construction of sheeting calenders, individual roll drive by means of variable-speed direct-current motors is preferred, the arrangement being such that the four motors are not mounted on the calender proper but on a separate gear stand. Each motor powers a calender roll at reduced speed by way of a universal joint shaft. Fig. 1 represents a precision calender incorporating these design features. Of the P-type and equipped with four rolls of 28-in. diameter and 73-in. length, it is made by Hermann Berstorff GmbH., Hannover. Infinite speed adjustment is provided, the ratio of speed variation being 1 to 2. Rolls can be set at synchronism or at any desired friction ratio. While this machine employs standard universal spindles between gear stand and rolls, the four-roll laboratory calender with rolls of 18-in. diameter and 32-in. length made by Maschinenfabrik Paul Troester, Hannover-Wülfel, uses propeller shafts with two universal joints of a type commonly employed in steel rolling mills. Electric speed-control gear by Siemens permits synchronous performance within ± 0.25 per cent. In addition, the friction can be adjusted within wide limits. While rolls are steam-heated when operating temperatures are below 300 deg.Fahr., for higher temperatures electric heating and steam cooling is provided. Temperature control is by thermo-couples inserted into chambers drilled under the working surface of the rolls. The thermo-electric current produced is led off by means of slip rings mounted on the roll necks away from the gear stand.

A very compact L-type four-roll laboratory calender with rolls of 8-in. diameter and 18-in. length has been introduced by Eichler & Co., Haltingen. Equipped with an all-steel welded frame and chrome-steel rolls hardened to more than 600 Brinell deg. the calender is driven by a 15-h.p. motor over a roller chain and an infinitely variable speed reduction gearing (range of speed control 1 to 6). Power is transmitted to the rolls by smooth-operating universal spindles and couplings, the rolls being mounted in cage-less anti-friction bearings.

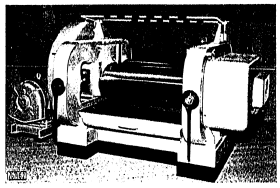
All-welded steel frame construction entirely without the use of cast components has been introduced by Eichler & Co. in their standard-size roll mills, i.e. not only in their laboratory equipment with rolls of 4 and 8-in. diameter and 18-in. length, but also in a high-output mixing mill with rolls of 18-in. diameter and 48-in. length (fig. 2).

A new type roll mill for mixing and plasticizing rubber compound made by Hermann Berstorff, Hannover, features individual roll drive by a 220-h.p. motor. Power is transmitted to the rolls over special reduction gearings and universal joint clutches. Mean speeds of the two rolls are 14 and 7 r.p.m., rolls having 26-in. diameter and 37 or 32-in. length. While the roll which is rotating at a higher speed is fluted over its entire circumference, the slower roll is only partly fluted. Two heavy, apron-like conveyor belts of rubber carry the rough sheeting off the rolls horizontally as it is passed through them, feed it up at an incline, and dump it back into the opening between the rolls.



1) P-type four-roll sheeting calender. Direct-current motors, mounted on the gear stand, power the rolls over universal joint shafts at reduced speed. [Hermann Berstorff GmbH.]

*) This report is a reprint from the Journal of the Verein Deutscher Ingenieure, Z. VDI vol. 96 (1954) p. 501/05.

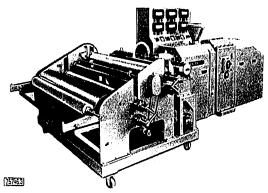


2) Mixing roll mill with all-steel welded frame and chilled-iron rolls. Roll diameter 18 in., length 48 in.; surface speed 100 ft. per min.; friction ratio 1:1.15. [Eichler & Co. GmbH.]

Extruding Machines

Although there has not been a great change in the outer appearance of plastics extrusion equipment during the past few years, numerous design features have been greatly improved. New manufacturers have entered this field too. Hermann Berstorff GmbH., among other designs, introduced an electrically heated, 2½-in. extruder for temperatures up to 575 deg.Fahr. With its head pointing up, the machine is excellently suited for the production of very thin film, for instance of polyethylene.

The extruder built by Frieseke & Hoepfner GmbH., Erlangen, which is equipped with 1¾ and 2½-in. screws, features all the advanced design characteristics to be expected today from high-output equipment. Variable longitudinal screw adjustment by hydraulic means for changing the opening between the end of the screw and the cylinder wall is considered a great advantage as this feature permits regulation of the back pressure, adaptation of the rate of flow to the requirements of high polymeric compounds, and adjustment of the process toward isothermal or adiabatic operation, thus eliminating the need for special accessories to be mounted in the head. Should the back pressure go beyond a preset rate, a safety device compensates for the excess pressure. The machines are equipped with screws having lengths of 12 or 14 times their diameters and compression ratios of 1 to 2 or 1 to 4. Screw speeds are infinitely variable between 15 and 90 or 30 and 180 r.p.m. While the 1¾-in. extruder requires a 6.1-h.p. motor, 7.5 h.p. are needed for the 2½-in. machine.



3) Extruding machine "UP 60" with a straight, 60-in. long, slit-like die opening. [Paul Troester]

Johann Fischer, Lohmar, added to its line of screw type extruding machines the greatly improved "JFP" model in which the measuring and control instruments are not positioned at the point of application but are mounted on a separate control board. Both types are supplied with 1¼ and 2-in. screws having a length of from 13 to 15 times their diameter. Accessories are available for producing films, sheeting, and bottles.

A single-screw 4¾-in. extruder with a screw having a length of 13 times its diameter and a hinged head secured in position by a bayonet lock is manufactured by Harburger Eisen- und Bronzewerke, Hamburg-Harburg. Heated by electricity and cooled by water, the machine has a pressure feed lubrication system not employing oil but grease.

The extruding machines by Heinrich Koch, Siegburg, are indirectly heated, employing cylinder jackets filled with a highly heat-resistant oil. The various models are equipped with 1⅝, 3¼, and 4⅞-in. screws and are powered by 2, 5.5 and 15-h.p. motors propelling the screws by way of infinitely variable speed transmissions. The screw is arranged inside a hollow shaft of the speed transmission gearing and, after a nut is taken off, it is easily pulled out at the rear end. A. Reifenhäuser, Troisdorf, has fitted his 1¼, 1¾, 2¾ and 3½-in. extruders with extra long screws, and has them provided with more powerful drive motors and heavier thrust bearings.

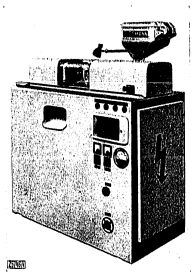
Paul Troester, Hannover-Wülfel, equips the die of his model "UP 60" extruding machine (fig. 3) with a straight, 60-in. long, slit-like opening suitable for the manufacture of thin and medium-thin film and sheeting. The machine processes thermoplastics

Table 1. New Injection Machines

Manufacturer	Ankerwerk		Eckert & Ziegler		Flasch	Hahn & Kolb W. Bussmann	Stübbe		Tückmantel	VWM	
Type	SE 50/75	SP 600	EHS 30	EH 300	VHS IV	GM 10	H 50	H 300	Tumax Combi/170	Dmth 50	Dmth 100
Oz. moulded per shot			0.5 to 0.7	5.5 to 7	14 to 16				6 POLYSTYROL	up to 2	up to 4.5
Cu.in. moulded per shot	up to 4.5	up to 43				up to 0.6	up to 5	up to 30			
No. of shots per hour	up to 720	60 to 120	360 to 480	60 to 120	120	up to 900	up to 480	up to 120		up to 250	up to 250
Drive	oil-hydraulic		electro-hydraulic	oil-hydraulic	oil-hydr.	oil-hydr.	water or oil-hydraulic		mechanical clamping, oil-hydr. injection	oil-hydraulic	
Mould clamp	toggle lever direct acting		direct acting		direct acting	direct acting	toggle lever		toggle lever	knuckle joint	
Clamping pressure, tons	60	410	30	160	270	10	120	250		50	100
Injection pressure, tons	16.6	64	7.5	30.5	53	10	15.5	60		16	25
Plasticizing capacity lbs. per hour	22	70	9 to 11	22 to 26	80	13	13 to 18	70		18	33
Max. casting area sq.in.	28	220	16 to 19	95	110 to 130		40	95	90	31	48

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



4) Injection machine "GM 10" shooting at high speed. (Hahn & Kolb and Wilhelm Bussmann KG.)

of low viscosity as well as cellulose derivatives. It also coats paper with such material. The width of the die opening can be adjusted by a U-shaped lip which is moved by differential screws. After leaving the die opening which points straight down, the extruded film moves through a tank with water, passes around a number of rolls and is finally wound on a roll-up mechanism at uniform tension. The slit of the die opening is positioned across the axis of the cylinder but may be arranged along this axis as well.

The cylinder jackets of the extruding machines by Heinrich Wenigmann, Haan (Rhld.), are filled with a heat-resistant silicic ester to which the moist atmosphere has no access. The length of the part of the screw carrying the flights is approx. 15 times its diameter while lubrication necks and other screw extensions require from 5 to 7 times the diameter.

The type "Ko" plasticator by Buss A.G., Basel, that has been extensively employed for quite some time, has been equipped lately with a new granulating head. While the plastic material is extruded through radially positioned orifices; it is cut up into small pieces by fast rotating blades.

Injection Machines

Various new design features have been introduced in a number of injection moulding machines for which specifications are given in Table 1.

The model "SE 50/75" injection machine by Ankerwerke Gebr. Goller, Nürnberg, features an injection speed far above that which can be obtained by pump operation although no intensifier is employed. The heater chamber is automatically withdrawn at the end of the injection stroke.

In the machines manufactured by Gebr. Battenfeld, Meinerzhagen, end pressure is not effected in the conventional way by a plate spring but by a small compressed-nitrogen operated, hydraulic intensifier built in at the injection side. Outside of this feature, the machine is of the mechanically operated type.

The model "EHS-30" injection machine by Eckert & Ziegler, Weissenburg/Bay., is equipped with a new type of valve-less electro-hydraulic drive. While the so-called drive plunger is mechanically reciprocated, the hydraulic fluid is only used for power transmission and actuates both the clamping device and the injection mechanism. The drive plunger furnishes two pressure stages. While the low-pressure stage effects the no-load stroke of the platen, the high-pressure stage supplies the clamping force and the injection pressure. This electro-hydraulic control mechanism is very dependable, greatly facilitates operation, and is easy to actuate. The company's medium capacity model, the "EH 160" injection machine, has been made available for both water-hydraulic accumulator group drive and individual, self-contained, oil-hydraulic operation. The newly designed model "EH 300" injection machine uses powerful oil-hydraulic clamping pressure magnified by an intensifier supplied from a circuit system independent of the injection mechanism. This feature provides an absolutely secure lock for the dies without mechanical means. Both clamping device and injection mechanism are self-contained constructional units.

The new large-capacity machine by P. Flesch, Lüdenscheid, in addition to the four strain rods for guiding the clamp platen, features separate four-point adjustment by screw spindles. The entire injection units is moved into contact with the stationary platen carrying the orifice. Pressure is supplied by a three-piston pump over an intensifier.

Hahn & Kolb, Stuttgart, in collaboration with W. Bussmann KG., München, designed their automatic high-speed injection moulding machine "GM 10" especially for large output of small parts (fig. 4). Hydraulic force is exclusively employed for the closing operation. The ram first closes the mould, then moves the mould into contact with the orifice, and finally forces both the mould and the injection cylinder over the stationary injection plunger. The mould halves are separated by powerful springs. Due to its high speed, the machine is as productive as a standard 1-oz. machine.

Dr.-Ing. Fritz Sommer Nachf., Lüdenscheid, improved his line of oil-hydraulic injection machines by virtually eliminating the noise of the pump. His model DS 60 machine is of the fully automatic type.

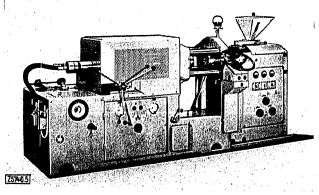
The line of Albert Stübbe, Vlotho a. d. Weser, has been supplemented by a smaller and a larger model, the specifications of which are given in Table 1.

Also W. Tückmantel, Solingen-Wald, introduced a larger model capable of shooting 6 oz. per mould. This "Tumax-Combi" 170 machine features mechanical clamping but hydraulic injection, the hydraulic oil being supplied by a built-in pump. The machine is characterized by absolutely secure clamping and easily adjustable injection pressure, also by a newly developed heater cylinder without a torpedo and a capacity of 10 cu.in.

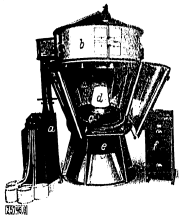
Vereinigte Werkzeugmaschinenfabriken AG., Frankfurt a. M., introduced several new features without departing from their time-tested design principles. This company supplies now attachments to be mounted on the clamping unit, permitting the injection of thermoplastics as well as of metals employing heated and non-heated chambers (fig. 5). If the two halves of the machine are arranged at right angles to one another, the material can be injected along the parting line of the mould. Models of 7 and 14-oz. capacity per shot are in the experimental stage.

Presses

While in commercial tablet presses there is always danger that a considerable part of the pressure applied is lost due to the coarse-grained nature of the material being processed and that, therefore, the tablets produced are smooth and close-textured on top where they are contacted by the punch, but porous and uneven on their underside, the newly introduced hydraulic tablet press



5) Injection machine "Dath", model 50, supplied with attachments adapting it to injecting plastics and metals. (Vereinigte Werkzeugmaschinenfabriken AG.)



6) Glass fiber preforming machine: a cutter; b cyclone-shaped upper part; c rotary table; d perforated mould; e vertical adjusting mechanism; f exhaust system. (Friedrich Busch)

"TP 25" by W. Bussmann, KG. München, entirely eliminates this disadvantage because it employs two hydraulically actuated punches working toward one another. The cavity in the mould is filled from a stationary hopper by a moving feeding shoe. All moving parts are enclosed to prevent the penetration of dust. If the lower punch is equipped with a guide for a central pin, annular tablets can be formed. The same manufacturer also produces a new type of safety device for full-automatic hydraulic presses. Whenever the operator changes the sequence of operations intentionally or accidentally, the press stops, leaving the dies open, and work can be resumed not before the device has been unlocked by a key (preferably to be deposited with the foreman).

Glass Fiber Preforming Machine

Although the reinforcing of polyesters by glass fibers is practiced in an ever increasing measure by processors, up to recently there has been a total lack of equipment facilitating this operation. The first step has been done now by the introduction of a preforming machine (fig. 6) developed by Fr. Busch, Bad Homburg v. d. H., using design principles commonly employed in the hat industry. A cutter a cuts the continuous fiber to desired lengths. The short fibers are then fed into the cyclone-shaped upper part b from where they slowly drop down like falling snowflakes. The air current is regulated by a number of dampers. A rotary table c of 16, 28, or 40 in. diameter, which has been set at an inclined position, carries the perforated moulds d that can be raised and lowered by the adjusting mechanism e, which feature is important when items of greater depths are to be moulded as, for instance, pails. An exhaust system moves both air and fibers through the machine. Depending on the intensity of the air current, the height of the mould, and the angle at which the table is set, glass fibers can be deposited on the mould in quite an irregular manner, however, accurately at the required thickness. By pouring liquid polyesters over the preformed fibers and subsequent processing in a moulding press, the items are completed.

Forming Equipment for Film and Sheeting

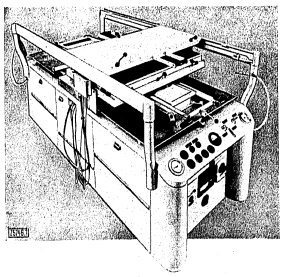
Developed by Hydro-Chemie AG., Zürich (Switzerland), the vacuum forming machine "FORMVAC" (fig. 7) is especially designed for forming film and sheeting of thermoplastics. Blanks, that may have a size up to 24×36 in., are first softened by infra-red radiation, then fed over the mould, clamped to the edge of the die and, finally, drawn into the mould by vacuum. Items can be drawn to depths up to 14 in. The flat infra-red radiator moves back and forth on rails above the moulds between the two work stations of the machine. Heating time for individual moulds is infinitely variable between 5 and 180 seconds. The machine is suited to manufacturing a wide variety of items as trays for the attractive arrangement of dinner sets, relief maps, and baby bath tubs. This processing technique, without doubt, enters into serious competition with injection moulding when relatively large-sized items of nearly uniform wall thickness and not too complicated details of design are to be produced.

Another machine, which has been developed to meet the specific requirements of the packaging industry, is the "HANSATHERM" former for preferably hard film and sheeting of thermoplastic resins by Rathke & Schulz KG., Hamburg. Round blanks of up to 7 in. diameter are fed into the former. Upon actuation of a push button the following operations are performed automatically: The blank is first heated, then its edge is clamped down and, finally, the punch draws the item to the required shape, compressed air cools the finished part and knocks it off the mould. Cans and jars may be drawn to a depth of 1¹/₄ in., and covers to ³/₁₆ in. Each unit is equipped with two work stations. With several units mounted on a machine, the output can be increased or intricately shaped cans requiring two drawing operations can be formed. A former with four units (8 work stations) produces in the neighbourhood of 1000 double-draw cans or 1500 single-draw cans, both with covers. For sealing covers to cans of fish, jam, shoe polish, etc., the "POLYFIX" machine by the same manufacturer is used to best advantage. It is equipped with a 650-watt high-frequency welder and a ringshaped electrode.

High-Frequency Equipment

In addition to high-frequency preheaters as made by Himmelwerk, Tübingen, (0.4 and 1.1 kW) and Otto Single, Plochingen, (0.075, 0.15, 0.25, 0.5 and 0.9 kW), high-frequency welders of a type as built by Körting Radio Werke GmbH., Grassau, have become quite indispensable. They are particularly adapted to binding books in sheets of film or artificial leather of polyvinyl chloride. As power furnished by the generator "FIXUS" G 2000 S is of constant frequency and as there are no superposed currents, there is no need for screening. Herfurth GmbH., Hamburg-Altona, in collaboration with A. Schwalbach KG., Hamburg, also manufactures a constant-frequency generator under the trade name "TRUMPF" 1000 S, the frequency of 40.68 cycles per second varying only within ± 0.05 per cent. If, however, a manufacturer operates several welders simultaneously, he may be able to save expenses when he uses the less costly and simpler standard generators which supply power at slightly variable frequency and screens off individual welding booths. Herfurth GmbH. supplies 20-sq.ft. frames which are covered with wire netting and are easily assembled to shield booths of any desired size.

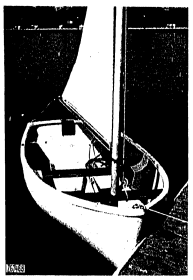
The automatic welder by C. Lorenz AG., Stuttgart-Zuffenhausen, moves electrodes of great length on a chain-driven table under an upper plate electrode in such a way that the



7) Automatic vacuum-operated forming and deep-drawing machine "FORMVAC" (Hydro-Chemie AG.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



8) Sailing boat of glass-fiber reinforced polyester resin. (Badische Anilin- & Soda-Fabrik)

length of the seam is welded in several stretches which are placed in accurate alignment. As soon as the last stretch is completed, the table is moved back to its original position. Besides, the machine can be set at table reciprocation between two seams, which feature adapts the machine to welding two sections simultaneously. If seams to be welded are long, this machine reduces sealing time considerably.

The "LORENZ" bench type welding press, model "SP 120 m", also features a number of new, outstanding design characteristics. Foot-treadle controlled, the press does not employ foot pressure, but applies pressure by a powerful electro-magnet. Hence, the welding pressure is independent of the pressure applied by the foot of the operator. To relieve the press of pressure, he presses the treadle way down. The voltage produced by the generator is applied automatically. However, this automatic feature can be disengaged when a time lag between the softening and the pressing operation is desired.

Plastics in Use

Several types of plastics, that were hardly known a few years ago but have been given new, outstanding properties, are now manufactured on a large scale and enjoy tremendous popularity. This holds true, in particular, of polyurethane foamed plastics ("MOLTOPREN") and polyurethane elastomeres ("VULKOLLAN") by Farbenfabriken Bayer AG., Leverkusen, and of fluorine plastics as "HOSTAFLAN" by Farbwerke Hoechst. Thin packaging film, corrugated sheeting, RASCHIG rings, injection moulded items, etc. can now be made of these materials.

Filaments, thread and ribbons ("MONOFILE") of polyvinylidene chloride ("VESTAN") are manufactured, among others, by Bolta-Werk GmbH., Nürnberg, Folien- und Faserstoff-Verarbeitungs-GmbH., Lülsdorf über Troisdorf, Internationale Galalithgesellschaft AG., Hamburg-Harburg, and Bonner Kunststoff GmbH., Bonn. Fabricators (as Saran-Weberei GmbH., Köln, Vereinigte Seidenweberei AG., Krefeld) use this material for the manufacture of upholstery fabrics, wall draperies, filtering material, ribbons, shoe insoles, etc., i.e. for all applications where stability to flame, water, adverse climatic conditions, and attack by chemicals is of prime importance. While in the United States of America, these polymers have been produced for quite some time, in Europe they are manufactured today only in Germany.

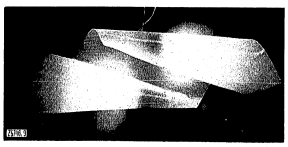
In addition to polyurethane foamed plastics mentioned above, soft polyvinyl chloride foamed plastics have been made available ("POLYCELL" by Indewerk GmbH., Eschweiler). Weighing about 6 lbs. per cu.ft., this highly resilient material can be made in every colour shade and every colour pattern desired.

Remarkable progress has been achieved in the processing of unsaturated polyesters. At the last German Industries Fair Hannover, two manufacturers, Badische Anilin- & Soda-Fabrik, Ludwigshafen a. Rh., and Farbenfabriken Bayer, Leverkusen, exhibited two items made of this material, a sailing boat (fig. 8) and a frame-less one-man row boat. Other applications of this material, for which a great future is predicted, include such items as shades for fluorescent lamps by Ulmer Presswerk Zwick KG., Ulm.

A water- and dust-proof zipper and slide fastener not employing individual links is the "FLEXICO" by Degussa, Frankfurt a. M. Made of semi-hard extruded thermoplastics, it consists essentially of two halves fastened to one another by matching grooves and beads.

For etching lettering and designs into plastic sheeting of glass-like transparency, a new process has been developed (by A. M. Zimmermann & Co., Düsseldorf). Making use of the pliability of glass-clear acrylic resins, H. Hecht, Darmstadt, brought out a series of lamps (designed by Prof. Hoffmann-Lederer, Darmstadt). Featuring remarkable design characteristics, these lamps (fig. 9) do not incorporate metal except for two fastening screws and the current-carrying parts. There is nothing in this design suggesting that lamps used to be made of silicate glass and metal.

8200



9) Modern lamp of white, milky, marbled acrylic resin. (Heinz Hecht)

List of Manufacturers Mentioned:

Ankerwerk Gebr. Geller, Rennweg 37, Nürnberg
Badische Anilin- & Soda-Fabrik, Friesenheimer Str. 38, Ludwigshafen a. Rh.
Gebr. Bellenfeld, Teichstr. 12, Molmerzhagen i. W.
Hermann Berstorff Maschinenbau-Anstalt GmbH., Groß-Buchholzer Str. 49, Hannover
Bonner Kunststoff GmbH., Transitarier Weg, Bonn a. Rh.
Bolta-Werk GmbH., Aeussere Sulzbacher Str. 164, Nürnberg
Friedrich Busch, Pröhlingstr. 7, Bad Homburg v. d. H.
Buss AG, Basel 2 / Switzerland
Wilhelm Bussemann KG, Maschinenfabrik, Ingolstädter Str. 53, München 13
Degussa vormals Roessler, Frankfurt a. M.
Deutsche Hydrierwerke, Postfach 8155, Düsseldorf
Erkert & Ziegler GmbH, An der Hagenau 3, Weißenburg/Bay.
Eichler & Co. GmbH, Brucher Str., Hattingen/Ruhr
Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen-Bayerwerk
Farbwerke Hoechst AG, vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst
Johann Fischer, Lohmar, Bez. Köln
P. Flesch, Altener Str. 10/12, Lüdenscheid i. W.
Folien- und Faserstoff-Verarbeitungs-GmbH., Lülsdorf über Troisdorf
Friesecke & Hoepner GmbH, Tennenloher Str., Erlangen-Bruck
Th. Goldschmidt AG, Hellermannstr. 15, Essen
Hahn & Kolb, Königstr. 14, Stuttgart
Harburger Eisen- und Bronzewerke AG, Hamburg-Harburg
Heinz Hecht, E.-Ludwig-Str. 24, Darmstadt
Herfurth GmbH, Hamburg-Altona
Himmelwerk AG, Derendinger Str. 49, Tübingen
Hydro-Chemie AG, Dreikönigstr. 21, Zürich 2 / Switzerland
Imhausen Werke GmbH, Arthur-Imhausen-Str. 92a, Witten-Ruhr
Indewerk GmbH, Düsseler Str., Eschweiler
Internationale Galalithgesellschaft AG, Hamburg-Harburg
Heinrich Koch, Jakobstr. 84/88, Siegburg
Körting Radio Werke GmbH, Grossau/Chiemgau
C. Lorenz, Hellmuth-Hirth-Str. 21, Stuttgart-Zuffenhausen
Maschinenfabrik Paul Troester, Hannover-Wülfel
Rathke & Schulz KG, Graumannsweg 19, Hamburg 24
A. Reifenhäuser, Frankfurter Str. 46, Troisdorf
Röhm & Haas GmbH, Weiterstädter Str. 42, Darmstadt
Dr.-Ing. Fritz Sommer Nachf., Am Wendelpfad, Lüdenscheid i. W.
A. Schwalbach KG, Holstenwall 20, Hamburg 36
Albert Stöbbe, Vlotho a. d. Weser-Kalldorf
Walter Tückmantel, Feuerbachstr., Solingen-Wald
Vereinigte Werkzeugmaschinenfabriken AG, Kleyerstr. 45, Frankfurt a. M.
Heinrich Wenigmann, Flurstr. 112, Haan/Rhld.
A. M. Zimmermann & Co., Kaiserswerther Str. 192, Düsseldorf
Ulmer Preßwerk Franz Zwick KG, Neu-Ulm/Donau

56 Years of Experience are a Guarantee for the Quality of the
BARTHOLOMY-MACHINES
1898-1954

Extract of our Manufacturing Programme

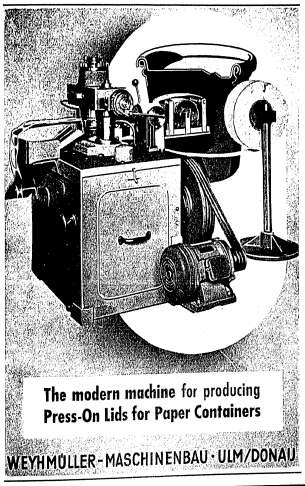
For the Paper Converting Industry:
Creping Machines of all kinds
Bitumen Pasting and Impregnating Machines
Waxing and Impregnating Machines
Gumming and Varnishing Machines
Carbon Paper and Typewriter Ribbon Inking Machines
Pasting and Laminating Machines of all kinds
Thick Cardboard Pasting Machines
Rotary and Special Cross Cutting Machines
Coating Machines (Cylinder System)

for the Photographic Industry:
Plant and equipment for production of bromide paper, films and dry plates

for Reproduction Establishments:
Exposure, Developing and Drying Plants and Equipments

Designers and Builders of Special Constructions

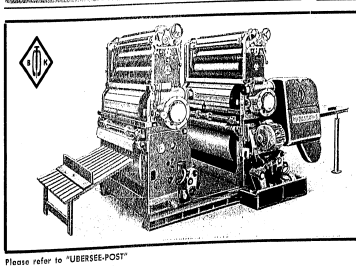
P. BARTHOLOMY & CO.
DARMSTADT · Ahastrasse 9 · Phone 5922



The modern machine for producing Press-On Lids for Paper Containers
WEYHMÜLLER-MASCHINENBAU · ULM/DONAU

HERBERT OLBRICH
SPECIAL-PURPOSE MACHINES
of Most Precise Construction for
the Wall-Paper Industry
(up to the planning and equipment of complete wall-paper factories)
the Fancy-Paper Industry
(complete spreading installations)
the Abrasive Paper and Cloth Industry
the Imitation Leather and Oilcloth Industry
(doctor spreading installations, gelatinizing machines for PVC)
the Textile Finishing Industry
(cylinder printing machines, drying and tentering frames, coating installations)
the Rubber Industry
(spreading installations, surface printing machines)

and Special Constructions for Related Industries
We specialize as suppliers to the above named industries and our machines — as unsurpassed in design and make — are thus "money-makers for every factory"
Herbert OLBRICH
Spezialmaschinenfabrik BOCHOLT/Westf., Germany

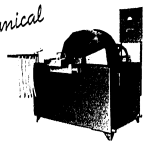


Rotary Printing Machines
for single and multicolour printing on cardboard and corrugated pasteboard. Can be delivered for working widths of 1000, 1300 and 1600 mm
BOHM & KRUSE
MASCHINENFABRIK
BREMEN-HEMELINGEN 5

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

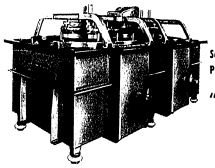
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Better and More Economical Electroplating



"ROTAPLAT"

for electroplating small articles with nickel, brass, copper, cadmium, zinc, tin and silver coatings.



Semi-Automatic Plating Plant

"FAVORIT"

FRIEDR. BLASBERG GmbH., SOLINGEN-MERSCHEID 168
SPEZIALFABRIK FÜR GALVANOTECHNIK

Engraving - Cutter Grinding Machines

modern construction with encased drives, offering the perfect solution to the problem of grinding carbide engraving cutters

The special machine SL/1 for pointed cutters

The robust, accurately working, universal SU/1 for all forms of profiles

Short delivery times — Expert advice gladly given

FRANZ KUHLMANN KG., WILHELMSHAVEN

Steel Wool

Machines for the production of Steel Wool and Steel Chips

from Steel Wire and Steel Band
Latest Designs

EISEN-UND HAMMERWERK GmbH
TENINGEN 1 (BADEN)

Patterned Rubber Rollers

for the paper-converting industry full-printing works, and the wall-paper industry, for the printing of shaft paper, fancy paper, wrapping paper, serviettes, foil and wall paper.

EUGEN SCHIEBOLD
MASCHINENFABRIK
LEIPZIG

Tumbling barrels

Max Spaleck GmbH
Bocholt i. W./Western Germany

HOFFMANN

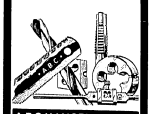
SPECIAL MACHINES

solve your Production Problems too, and cut down OPERATION COSTS!

Ing. E. Hoffmann
Techn. Beratung
und Spezialmaschinenbau
Heidelberg
Häusserstr. 34 a

"ABC" TOOLS

for metal and wood working



A.B.C. HANSEN COMP.%
INDUSTRIBYGNINGEN 14
COPENHAGEN

Second-Hand MACHINERY for PRINTING and RELATED TRADES

St. Maslankowski & Sohn
Stuttgart W · Augustenstrasse 127

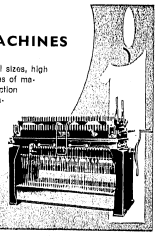
All-Steel Bale Presses for Manual and Power Operation

Heavy Packing Presses with Mobile Brass

Gebr. de Reeef, Maschinenbau
Kerschebeterstr. 19/Rhld.

CANDLE MOULDING MACHINES

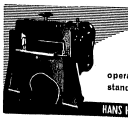
and appliances of latest design in all sizes, high output; replacement parts for all types of machines. Non-piston machines for injection candles, figure candles, moulding machines, wax chalk machines, lipstick machines.
The Experience of Decades Guarantees High Quality.



SPEZIAL-MASCHINENFABRIK
HANS KORSCHNER
KALDENKIRCHEN (RHLD.)

Spiral Loose Leaf Pad Binding Machines for Plastic and Wire

OTTO SCHÄFER, Werkstätte für Mechanik
Waldeggstrasse 29a, LIEBEFELD Be/Switzerland



PAPER CUTTING MACHINES

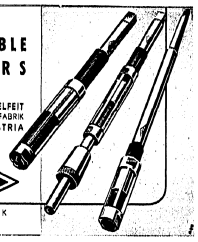
Lever and wheel-operated or motor drive in all standard cutting widths

HANS HEROLD-MASCHINENFABRIK · BONN 2 a RHEIN

ADJUSTABLE REAMERS

ING. RUDOLF MICHELFEIT
PRÄZISIONSWERKZEUG-FABRIK
WIEN XV/101 · AUSTRIA

RUMYC
TRADE MARK

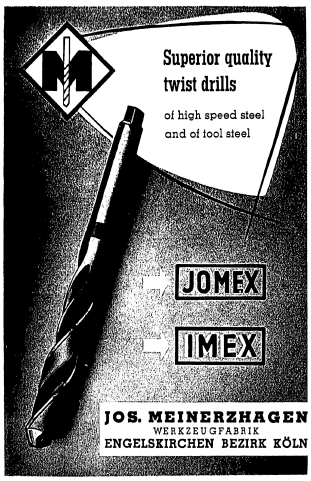


The Original HELIOS
Sliding Calipers German Patent
Micrometers
Inside Gauges
Watchmaker's Tools
etc.

SCHNEIDER & KERN · MESSWERKZEUGFABRIK ·
NIEDERNHALL 18 — WÜRTTEMBERG —

Superior quality twist drills

of high speed steel and of tool steel



JOMEX
IMEX

JOS. MEINERZHAGEN
WERKZEUGFABRIK
ENGELSKIRCHEN BEZIRK KÖLN

Einige Hochleistungs-Werkzeuge

PRÄZISIONSWERKZEUGFABRIK · NÜRNBERG-LAUF
MOSCHKAU & GLIMPEL

HIGH PRECISION TOOLS

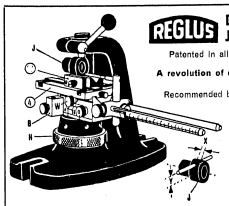
REGLUS DRILLING JIGS

Patented in all Civilized States

A revolution of drilling practice

Recommended by most different branches of industry, from the largest world-wide enterprise down to the smallest workshops

Prospectus on demand



A. Sulger, Dipl.-Ing., Kilchberg-Zurich (Switzerland)

GEGR. 1848
Hermann Röntgen
SÄGEN- UND MASCHINENMESSER-FABRIK
REMSCHEID-HASTEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Special Instruments for Quality Control

The necessity of using precise mechanical and optical instruments in production and inspection work in all branches of industry has nowadays become so obvious that it is not questioned any more. In the metal working industries, for instance, the ever increasing demands on the quality of surface finish require the use of special precision instruments. As the accuracy of the manufacturing processes grew, more precise and sensitive instruments for testing and inspection were needed. Mechanical means and simple optical instruments like magnifiers became inadequate, and could no longer meet modern requirements.

At the present time interferometric investigations permit a most accurate determination of surface irregularities, dimensional deviations, finest cracks, etc., and all these faults can, if desired, be photographed. In machining cylinder bores of auto or aero engines, the demands on dimensional accuracy and surface finish are so high that deviations and irregularities can no longer be detected by the eye or by the touch. In manufacturing balls for ball bearings the requirements are similar. In such cases interferometric methods of measurement are successfully applied, permitting deviations as small as $^{1}/_{10000}$ mm to be detected. With such instruments parts made of metal, glass or other materials can be tested for planity, radii of curvature up to 10 km can be measured, gauge blocks can be compared with standards, the exact shape of parts can be verified, and many other investigations can be carried out with an accuracy not previously attained.

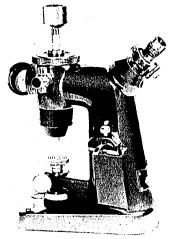
In the glass and metal working industries various optical means for inspecting parts are widely used. Fig. 1 shows the "Askania" Precision Spherometer" for measuring the thickness of optical glass elements, permitting an accuracy of reading to 0.001 mm to be attained. The same instrument may be used for measuring radii of curvature of convex and concave surfaces with the same high degree of accuracy. Fig. 2 illustrates an instrument called Hand Spherometer which is intended for simpler measurements of radii of curvature but, nonetheless, permits measurements to be made with an accuracy of 0.01 mm.

For the manufacture of optical parts only glass can be used that is free of air bubbles, optical inhomogeneities, and thermal stresses, which arise when glass is poorly annealed. To detect such faults the Glass Strain Viewer (fig. 3) may advantageously be employed, because it permits the parts to be inspected not only qualitatively, i.e. to ascertain whether thermal stresses are present or not, but also to determine the degree to which they are stressed, and to make colour photographs of them.

For testing the accuracy of precise graduations, scales, etc., Comparators are used. Fig. 4 shows the "Askania" Comparator which guarantees an accuracy of measurements to 0.001 mm, and permits secure estimation to 0.0005 mm.

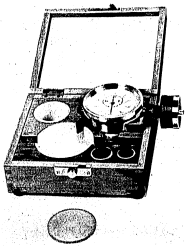
8237 t-l

(Askania-Werke AG., Bundesallee 80/89, Berlin-Friedenau/Westberlin)

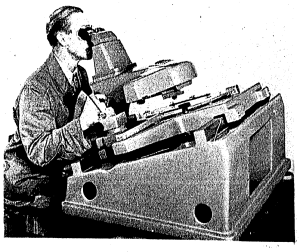


1) "Askania" Precision Spherometer for measuring thickness and radii of curvature, accuracy of reading 0.001 mm

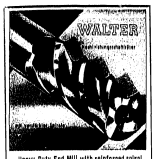
2) Hand Spherometer for simpler measurements of radii of curvature of concave and convex surfaces, accuracy to 0.01 mm



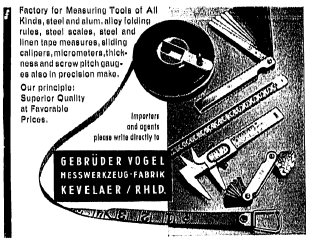
3) "Askania" Glass Strain Viewer for determining stress distribution (by means of polarized light) in glass parts



4) "Askania" Comparator for testing of graduations, scales, etc. Measurements accurate to 0.001 mm



Heavy Duty End Mill with reinforced spiral
Heavy Duty Milling Tools
Factory for Precision Tools Swiss Works
Well-introduced agents wanted in all countries
WALTER & CO., SELZACH/SO.
Switzerland



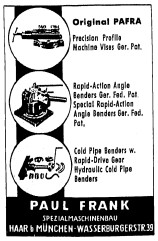
Factory for Measuring Tools of All Kinds, steel and alum. alloy folding rules, steel scales, steel and linen tape measures, sliding calipers, micrometers, thickness and screw pitch gauges also in precision make.

Our principle:
Superior Quality at Favorable Prices.

Importers and agents please write directly to

GEBRÜDER VOGEL
MESSWERKZEUG-FABRIK
KEVELAER / RHLD.

EUGEN FALKENRATH
Kom.-Ges.
Hagen I.W.-Delstern, Postfach 16



Original PAFRA
Precision Profile Machine Vises Ger. Pat.
Rapid-Action Angle Benders Ger. Fed. Pat
Special Rapid-Action Angle Benders Ger. Fed. Pat.
Cold Pipe Benders w. Rapid-Drive Gear Hydraulic Cold Pipe Benders
PAUL FRANK
SPEZIALMASCHINENBAU
HAAR b MÜNCHEN WASSERBURGERSTR 39

Tools the expert appreciates

Twist drills, taps and dies, all kinds of reamers, such as hand-driven reamers, machine-driven reamers, taper bridge reamers, taper pin reamers, etc. Micrometer calipers.

STEYR-DAIMLER-PUCH
AKTIENGESELLSCHAFT
STEYR / VIENNA / GRAZ / Austria

Heinz Schröer
Remscheid-Lüttringhausen
Neuenweg 2

RICHARD FELDE
REMSCHEID-HASTEN
Sägenfabrik
GEGR. 1818

SLIDING CALIPERS

MAUSER

MICROMETERS

MAUSER

INSPECTION TABLES

MAUSER

TRY SQUARES

MAUSER

MAUSER MESSWERKZEUG G.M.B.H.
Oberndorf/Neckar

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

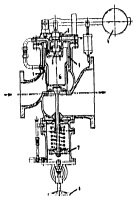
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Allo" Full-Stroke Safety Valve

The full-stroke safety valve of Albert Lob Maschinen und Apparatebau GmbH., Düsseldorf, protects pipe lines, steam boilers of all systems and tanks against the dangers of excess pressure. This valve is available for practically all operating pressures and temperatures met with in industry. Our illustration shows how the "Allo" safety valve operates. High-pressure steam flows through small bores 1 under control piston 2 of the control valve 3. The high-pressure steam enters also chamber 6 of the main cone through leaks 5 of the piston. A load is exerted on the main cone by the high pressure to effect the shut-off.

Adjusting weight 4 determines the relief pressure to which the valve responds. When this pressure is reached, control piston 2 opens control valve 3 and releases the main cone which is lifted so that overpressure steam escapes into the open. Damper 7, which can be adjusted from outside, assures a gentle opening and closing of the valve. Pressure can be taken off the main line by handwheel 8.

The advantages of the safety valve are: simple, rugged, clearly arranged design; a guide bush protects the main cone seat when valve is open; the main cone seat is armoured with wear-resistant material; the valve is perfectly sealed by the high closing pressure on the main cone.



Cross-section of an "Allo" full-stroke safety valve

One valve of this type is sufficient for letting off largest quantities of steam. Accuracy of response is within 2 to 3 % of the nominal value.

The same manufacturer builds pressure regulators for all media and pressures, exhaust-steam control plants, plants for cooling and regulating the temperature of superheated steam, soot-blowing regulators, feedwater regulators and remote water-level indicators. 8019 mn.

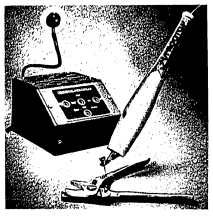
(Albert Lob, Maschinen- und Apparatebau GmbH., Suitbertusstr. 149/151, Düsseldorf)

Electric Stylus for Lettering Metal

The new "Arkograf" electric metal-marking stylus is a practical instrument for lettering, marking, signing and engraving tools, instruments and metals by means of an electric arc.

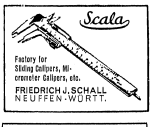
A minute electric arc that is continuously generated burns sharp lines into the workpiece being marked, similar to the process of electric welding. The high temperature of the electric arc (several 1000° C) effects such a deep burning, even into the hardest metals, that the lettering made in this manner cannot be removed without visible damage to the workpiece. Even then, etching with an acid will make the inscriptions visible again.

As soon as the point of the "Arkograf" electric stylus contacts a metal workpiece, a sharp, exact, clean-cut line is produced. Letters, figures, trade-marks, slogans, etc., can be burnt into the hardest steel or into the hardest tools or instruments. Size of the lettered object is immaterial. It makes no difference whether an article is lettered before or after hardening. 7978 Wi.



The "Arkograf" electric stylus for lettering metal

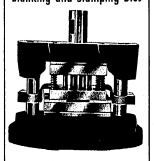
(Pirck & Werner, Postfach 5, Bad Reichenhall)

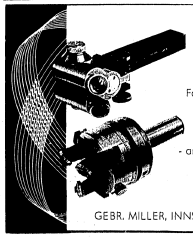


Factory for Sliding Calipers, Micrometer Calipers, etc.
FRIEDRICH J. SCHALL
NEUFFEN-WÜRTT.

Abrasive Paper and Abrasive Cloth
of service-proven quality
Specialities for the shoe, tanning, wood, leather and metal industries
AWUKO
Wandmacher & Co., Awuko-Schmirgelwerk KG.
(20b) Hann. Münden 2

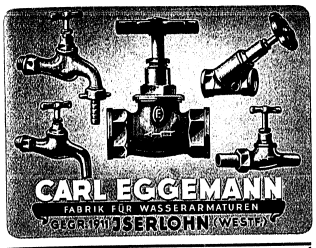
Precision Vernier Caliper
Measuring range: 135 mm-5½ in.
Readings to: 1/20 mm-1/128 in.
ALBERT IHNE bei WERNER IHNE
LEHRENBAU
LÜDENSCHEID-WESTF.

Blanking and Stamping Dies

Industrie-Werkstätten
ALEXANDER ROCHOLL
Radevormwald


Quick Knurls
Foreign Pats. Pending
Better Knurling - in less time - - and at a lower price
MILLER INNSBRUCK
GEBR. MILLER, INNSBRUCK / AUSTRIA

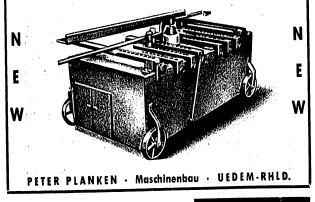
Measuring tools
of all kinds
Erich Preisser & Co.
Werkzeugbau
Mögerkingen/Württ.

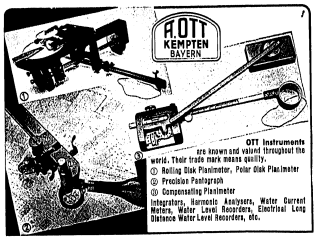
Measuring Tools
of all kinds
Speciality:
Screw pitch gauges
Thickness gauges
Micrometers
Sliding calipers
Ruler Tape
Measures, etc.
GEBR. KESSLER, CRAILSHEIM / WÜRTT.


CARL EGGEMANN
FABRIK FÜR WASSERARMATUREN
G.m.b.H. HAGEN-SERLOHN (WEST.)

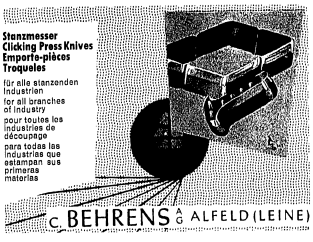
PAUTZE-Automatic Numbering Heads

and
Marking Dies for numbering sheet metal plates, work control plates, labels, dog tags, etc., and for embossing production and spare part numbers, commercial signs, trade marks, control symbols, etc., in tools, workpieces, name plates of plastics metal, iron or steel.
H. PAUTZE & CO.
BERLIN-REINICKENDORF 1
(Westberlin)
Established 1917
Branch Office: Hannover-Empelde

Hydraulic Machine for Bending Concrete Iron
bars of up to 2" diameter (50 mm) bends
German pat. pend.

N E W
N E W
PETER PLANKEN · Maschinenbau · UEDEM-RHLD.


OTT KEMPTEN BAYERN
OTT Instruments are known and valued throughout the world. Their trade mark means quality.
① Rolling Disk Planimeter, Polar Disk Planimeter
② Precision Pantograph
③ Compensating Planimeter
Integrators, Harmonic Analyzers, Water Current Meters, Water Level Recorders, Electrical Long Distance Water Level Recorders, etc.

Segmental Circular Water Cutting Saws
Circular Saws for Metal
GEBR. Sennamz
WESTDEUTSCHE SÄGENFABRIK
REMSCHEID AM RAUCH 72-74

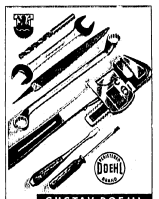

Stanzmesser
Clicking Press Knives
Emporte-pièces
Troqueles
für alle stanzenden Industrien
for all branches of industry
pour toutes les industries de découpage
para todas las industrias que estampan sus primeras materias
C. BEHRENS & ALFELD (LEINE)

WILH. KEIL · WUPPERTAL-CRONENFELD
FRÄSKETTENFABRIK

Lukas
Rotary cutters (1 and 2)
Graver (3)
Autogenous-apparatus nozzle cleaners (4 and 5)
Rotary abrasive cones and wheels (6 with 8)
Elastic polishing bonnets on rubber mounts (9 with 11)
GEBRÜDER LUKAS
FABRIK FÜR SCHLEIF- UND FRÄSWERKZEUGE
ENGELSKIRCHEN-BEZ. KÖLN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



GUSTAV DOEHL
REMSCHEID · GERMANY

Agents wanted

Hermann Lade · Waiblingen · Württemberg
PRAZISIONSWERKZEUGFABRIK

Precision Two-Jaw Chucks
Lowa Vises with V-Lip Steel Jaws
Drill Sockets for Taper Shank Drills

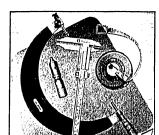
Crowned by success is the Performance of
KRONE Saws High-capacity saws for hand and machine saw-ing. Metal cutting band saws. One trial will convince you of the high quality of these tools. We also manufacture Portable Tools. Price Lists and Catalogs gladly supplied on request
ALFRED PRESSLER, Remscheid 1
Postbox 224 (Agents Wanted)

Blumbergbohrer
G. M. B. H.
SPIRALBOHRERFABRIK
ENGELSKIRCHEN BEZ. KÖLN

W. KUHN & SON
SAW AND MACHINE MANUFACTURERS · ORTHED-BIENNE
METAL BANDSAW BLADES · METAL SAW BLADES
WOOD BANDSAW BLADES · SAW SETS
Electric BANDSAW soldering equipment
FILING MACHINES for band and circular saw blades
SAW SLITTING MACHINES for wood bandsaw blades

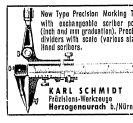
All Saws and Tools
for manual and mechanical wood and metal working. Our quality for many years!
AUG. HERMANN HOLLMANN
Sägen- und Werkzeugfabrik · REMSCHEID-V

KUNKEL Good Measuring Instruments and Gauges
WILH. AD. KUNKEL in ASCHAFFENBURG



MERIDIAN MESSWERKZEUG GESELLSCHAFT m.b.H.
DARMSTADT POSTFACH 101

Micrometers, sliding callipers, fixed gauges
Tape measures, wood and metal rules
Spirit levels, bevelled edge and try squares



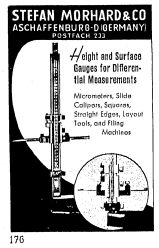
New Type Precision Marking Tools with exchangeable scriber points (inch and mm graduation). Precision dividers with scale (various sizes). Steel scribers.

KARL SCHMIDT
Präzisions-Werkzeuge
Moreagenourach 8, /Nürnberg

WALTER KNORR · REMSCHEID
Circular Knives
for cutting rolls of paper and other materials

HOCHLAND
Punching Tools for the Shoe and Leather Goods Industry
Our Speciality: Needles for decorating and perforating leather, by hand or machine.
Iron hand punches of all shapes
WERKZEUGBAU HOCHLAND MÜNCHEN
MÜNCHEN 2, BARERSTR. 17
Agencies in several countries still vacant.

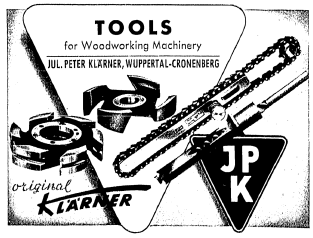
Specialty: Machine Plane Irons, Paper Cutters, Tobacco Knives
Joh. Abr. Böntgen
Machine Knive Factory
WUPPERTAL-HAHNERBERG 21
Germany — Established 1888



STEFAN MORHARD & CO
ASCHAFFENBURG-D (GERMANY)
POSTFACH 233

Height and Surface Gauges for Differential Measurements

Micrometers, Slide Callipers, Squares, Straight Edges, Layout Tools, and Filing Machines



TOOLS
for Woodworking Machinery
JUL. PETER KLÄRNER, WUPPERTAL-CRONENBERG
original KLÄRNER
JPK

"Aeroplane" Screw Stocks
for many American Gauges,
for S.S.W., N.C., N.F., S.S.F., S.S.P., N.P.-J., N.P.-T. Threads - Taps, Round and Hexagon Threading Dies with Stocks, all pieces interchangeable with the original American makes - Founded 1892
HERMANN HILBERT · REMSCHEID
PRÄZISIONSWERKZEUGFABRIK

Twist drills SATISFYING HIGHEST DEMANDS
ARNOLD BURSTINGHAUS
WERKZEUGFABRIK
ENGELSKIRCHEN RHL.

Precision Lathe Centres
BOHNER & KÖHLE
Maschinenfabrik
Esslingen a. N., Wollstrasse

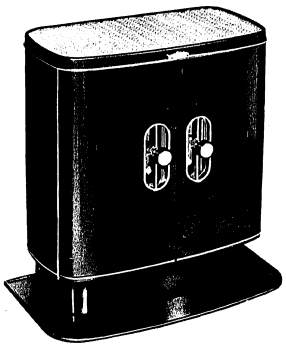
Out of our hand
to every land we deliver
for heavy duty genuine Teut shear blades
for warm and cold cutting
Gebr. Schmachtenberg G.m.b.H. Köln-Bickendorf
GERMANY

Metall-
GUHEMA
Bandsägen
GUSTAV HEIDMANN
METALL- U. BANDSAGENFABRIK
REMSCHEID-HASTEN
HACKSAW-BLADES AND BANDSAW-BLADES

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

A New Rapid Heating Convector for Diesel Oil



«Juno-Euklima» rapid heating convector

A new type of heater called the "Juno Euklima" has been brought out by the Burger Eisenwerke GmbH., Burg, Dillkreis. It operates on Diesel oil and gives off 80 % of the useful heat in form of mild warm air that circulates through the room being heated.

Depending on the size of the room, the air is completely circulated two or three times an hour, giving a perfectly equalized temperature. Instead of small quantities of overheated air, a large quantity of mild warm air issues into the room, giving a cozy and comfortable room climate. Even the space near the outside walls and windows is enveloped in a layer of warm air. The warmth dispersed by this heater is so mild that even floors, rugs, etc., susceptible to heat will not suffer harm, although they may be directly next to the heater.

With its electric pre-heating arrangement, the "Juno Euklima" can be brought to full efficiency quicker than any other unventilated oil heater. Despite the very high fuel utilization of over 80 %, this heater is not more sensitive to chimney draft than other oil heaters. Absolutely odourless combustion is obtained by an arrangement that creates an underpressure in the oil tank. Furthermore, the "Juno-Euklima" combines a high degree of fuel economy and room heating with an attractive appearance.

On the standard type, the convector cabinet has a brown or green finish with rich gold-eloxidized decorations. The burner is of alloy steel sheet and can easily be replaced. Vital controls are located above the oil tank.

On request, the heater can be equipped with an electric preheater that shortens heating time to 5 or 10 minutes, as well as a pilot light. 8163 XS.

(Burger Eisenwerke GmbH., Burg/Dillkreis)

New Precision Marking Tools

The laying out of measurements on the surface of workpieces must be done with greatest accuracy so as to have them really faultless worked and machined. Shopwork practice has shown that the scriber points of the usual laying-out tools are often worn out very soon with the effect that only inaccurate markings can be obtained. The firm of Karl Schmidt, Herzogenaurach, has therefore placed on the market hand scribers with easily exchangeable points. Starting from the same point of view, it has also designed and manufactures Precision Toolmakers' Dividers with a graduated scale which, in the same way as a sliding caliper, with the use of a vernier permit the adjustment of the desired dimension with the utmost ease but also with maximum accuracy. The points of these tools can no more become inaccurate by regrinding, since they are simply replaced by new ones when worn out, and a setting gauge, which comes with them, facilitates most accurate adjustment. The dividers are delivered in three sizes with 8 in., 12 in., and 16 in. range of diameter with a graduation that can be read either in 1/10 mm, 1/20 mm or 1/100 in. When so ordered, they may also be had with micrometer adjustment. 8162 Ma.

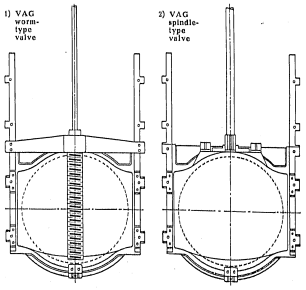
(Karl Schmidt, Richard-Wagner-Str. 10, Herzogenaurach b. Nürnberg)

Bodyless Sluice Valves

Bodyless sluice valves are employed for drainage systems, sewerage disposal plants, cooling-water cleaning plants, weirs and dams, etc. These valves must be designed to require but a small physical exertion for operation; they must not bind and jam or seize by rusting; they must protect the sealing surfaces as far as possible and they must feature a long service life.

The bodyless sluice valves manufactured by the Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH., Mannheim, are provided with roller guide system and adjustable roller wedge or flat wedge mechanism. They are available in the following designs: Hand-operated valves of circular shape with clear widths of 100 to 500 mm, worm-type valves of circular shape with clear widths of 100 to 1000 mm, and spindle-type valves with rising or non-rising spindle in a variety of cross-sections and different types of drive. 8088 Sz.

(Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH., Augusta-Anlage 32, Mannheim 2)

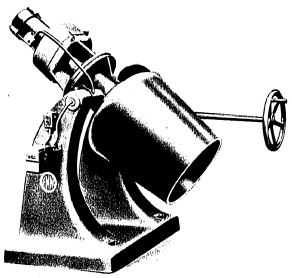


Tilting Tumbling Bells with Self-Contained Motor Drive

Tilting tumbling bells are used for the polishing, scouring, trimming, galvanizing, and colouring of mass-produced parts and for dry mixing. The tumbling bells may be of various shapes and sizes and, depending on the processed materials, they may be made of cast iron, sheet steel, wood, or sheet steel with vulcanized solid-rubber lining. The pictured device features the self-contained electric drive as a geared motor flanged to the cross bar of the bell opposite the bell to form a counterpoise. The drive is taken from a three-phase motor with attached reduction gearing completely encased, or a completely encased worm gearing driven by a three-phase fool motor by means of a V-belt drive.

The bell's angle of incline is infinitely variable from gliding to rapid tumbling of the contents while the bell is in operation. With the foot-motor drive, the infinite variation of the speed ranging from 20 to 39 r.p.m. is achieved by adjustable V-pulleys, and by the installation of other spur wheels in case of a geared motor drive. The mechanical tilting device consists of an encased worm gear easily operated by a hand wheel. The electric tilting device is operated by the drive motor of the bell. Upon request, the bell is supplied with a shaking sieve operating with a self-contained motor drive. 8086 Dr. Ka.

A. Mangeringhausen Nachf. KG., Baarstr. 11/17, Iserlohn i. W.)



Tilting Tumbling Bell with self-contained motor drive

Machine Components Made of HK Special Castings

The gravity die-casting method is particularly suited for castings that require rather a close-grained structure than a high tensile strength. The special cast iron developed by the Lohrer Eisenwerk, Lohr a. Main, and designated as type "HK" displays a homogenous, close-grained structure: non-annealed as perlite of a sorbite structure and annealed as silicon ferrite with fine-grained graphite. This material according to DIN C.I. 26.91 is entirely compression- and oil-tight. The Brinell hardness number is unannealed 200 ... 220 and annealed 160 ... 180; the tensile strength amounts to 26 ... 28 kg/mm², the transverse strength to 46 ... 50 kg/mm² and the compressive strength to 100 kg/mm². The resistance to wear reaches exceptionally high values and machining results in mirror-smooth surfaces that can also be polished.

Castings of this material are generally supplied in roughly machined condition to obtain control of the quality of the structure. The components of HK special cast iron can be machined easier, cheaper and quicker because of the removal of the hard casting skin.

The following standardized castings are available: round bars of 10 ... 20 mm diam. in as-cast condition and rough-turned round bars of 25 ... 300 mm diam., which have already proved their merits in the manufacture of gear wheels, worm wheels, bearing bushes and small components of a wide variety of designs. There are also supplied: bushes up to 400 mm long and from 70 to 300 mm outer diam., rings and discs, as well as square bars up to 1000 mm length with square or rectangular cross-section. These bars or slabs are mainly used for the making of control gear housings, control units, feed boxes, etc., for hydraulic drives. The slabs are perfectly oil-tight even at pressures up to 500 atm.g.

The outstanding high density of the HK special cast iron has induced the manufacturer to produce also a number of finished standard components for hydraulic control units, viz. two-way, three-way and four-way valves for electrical, hydraulic or manual operation; furthermore rotatory valves, non-return valves, control and safety valves, working cylinders and pistons of all types up to complete hydraulic systems. These parts are known under the name "Rex-Hydronorm". 8059 Sz.

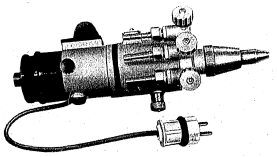
(G. L. Rexroth GmbH., Lohrer Eisenwerk, Lohr a. Main)

"SMS" Metal Spray Gun

The illustrated "SMS" metal spray gun of the firm Schlüpmann, Menden/Sauerland, can be used as hand gun as well as in a stationary mounted application. The rate of feed of the wire, which may be of any metal, is kept uniform and accurately adjustable by a centrifugal governor and the feeding of the wire is effected by a compressed-air cooled electric motor of 40 watts for 220 volts d.c., or a.c. 220 volts, 50 to 60 cycles. A built-in two-speed gear allows the rough adjustment of the wire-feeding speed. The spray head and its mounting plate are pressed of one piece so that any leakage between them is positively prevented. For the same reason, the wire nozzle and the middle nozzle are likewise made each of one piece of solid material which renders leakages through screw threads impossible as well as also backfirings.

The injector cone incorporated in the mounting plate directly behind the nozzle assembly warrants excellent mixing of the combustible gases and reliably prevents penetration of them by backfirings. The same purpose is also served by the regulating valves for the combustible gas, the oxygen, and the compressed air, which, in contrast to the usual arrangement of a common plug cock, are built in separated from each other. They allow the operator to set only the approximate amounts of pressure on the working pressure gauges and perform the fine regulation on the spray gun itself. This eliminates the bothersome adjusting of the reducing valves for which the operator usually has to go forth and back and means a saving of time and labour. It may well be said that the construction of the metal spray gun corresponds to latest experiences and that it will fully stand up to all requirements coming up in practical operation. 8038 X.

(Schlüpmann "SMS"-Metallspritzpistolen, Menden/Sauerland)



"SMS" Spray Gun for metal coatings with tin, lead, zinc, aluminium, copper, brass, bronze, and steel

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

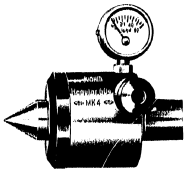
Live Centers "Regular", with Center Pressure Measuring and Controlling Device

When workpieces are machined between the centers, axial and radial loads on the centers will occur in addition to the manually exerted chucking pressure. The loads result from working pressures and shocks in the course of the chip removal, and from the heating and longitudinal extension of the workpiece. It has to be noted that radial pressures may partly have effects in longitudinal direction.

Attempts have been made to convert the rigid reception into a yielding-type reception by propping the bearing of the live center by means of resilient and elastic supports. In many cases, makeshift readjustments have been made by loosening the tailstock sleeve simply depending on the tactile sense. Apart from the hazards that the workpiece in question might come loose between the centers, no precise and reliable work can be performed in case of an exclusive depending on the tactile sense for readjustment, especially so when long and heavy workpieces are processed.

The live center "Regular" indicates the chucking pressure and additionally occurring pressures. It permits maintaining the initial pressure and/or the preload by means of a control valve while the lathe is in operation.

The thrust and radial bearings are supported by an elastic material of limited yielding properties in such a way that,



Live Center "Regular" 684

following the hydraulic principle, the various bearings will carry uniform loads. Shock loads are reliably cushioned by the support and are indicated as increased working pressure at the manometer. Due to the possibility of constant measuring and readjusting, any changes in shape, bendings, and inaccuracies of the workpieces, damages to the machine and the tools and, last not least, accidents can be avoided.

The live center "Regular" is made of finest materials. It features high concentricity of the points, is rugged in use, and simple to operate. 7812 X.

(Röhm-Gesellschaft mbH., Sontheim/Brenz, Krs. Heidenheim)

Carbon Bricks Inert to Chemical Attack

The experience and knowledge acquired in the field of other carbon products led to the development of carbon bricks that withstand the action of very aggressive chemicals which makes them suited for use in the chemical industry and by pickling plants. A property of signal importance of these special products is their indifference to abrupt changes of temperature which goes with a great resistance to alkalis and to most of the acids. Therefore, any danger of spalling and fissuration is eliminated, the safety of use is increased and an improvement of production economy of acid-proofed constructions is also achieved.

If an acid acts on the carbon brick, at first part of the mineral impurities always present in minute quantities is dissolved out. Then the reaction will come to a standstill. Thanks to the low unit weight of the carbon bricks, the total weight of the linings can be considerably reduced in comparison with other stone linings. The high mechanical strength is a safety factor not to be underrated and the great resistance to wear makes for durability against flushing action and abrasion. Compared to most ceramic linings, the heat conductivity of these carbon bricks (tradenamed "Durabon") is notably good. 8043 Dr. Ka.

(Siemens-Planiа Chemische Fabrik Griesheim, Werner-von-Siemens-Str. 90, Meitingen b. Augsburg)

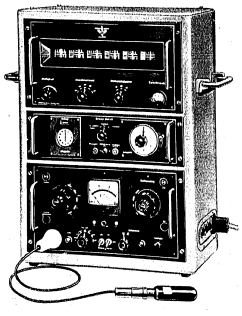
For Research, Medicine, and Engineering

Combined Scaler and Rate Meter Type FH 49

The large-size combined scaler and rate meter Type FH 49 of Messrs. Frieseke & Hoepfner GmbH. serves for pulse counting and pulse-repetition rate measurements in conjunction with Geiger-Müller counting tubes, scintillation counters, crystal counters, and proportional counters. It is outstanding by high counting speeds and good resolving power, and lends itself in particular to application in laboratories and clinics using radioactive isotopes.

The device consists of three subassemblies arranged one above the other in a cabinet as slide-in chassis. The lowermost slide-in chassis contains: the input amplifier whose sensitivity can be varied from 1 to 500 mv, the high-voltage generator for the radiation detector with stepless control between 350 and 3,000 volts, a pulse-repetition rate meter with 15 ranges between 10^2 and 4×10^4 pulses per minute and a choice of five time constants between 0.1 and 20 seconds for damping the meter deflection, an indicating instrument with mirror scale, and an aural monitoring device. The middle slide-in chassis contains: a stop watch, an automatic timer, the control unit with selecting switch for presetting the type of count. 15 different pulse counts between 100 and 4,000,000 and any desired time intervals up to 6 minutes can be preselected. The upper slide-in chassis contains: the counter system with six cathode-ray counting tubes, an instrument for the indication of single pulses; up to 200,000 pulses per second can be counted with a resolving power of approx. 3 µs for one pulse pair. The total power input from the mains is approximately 150 watts.

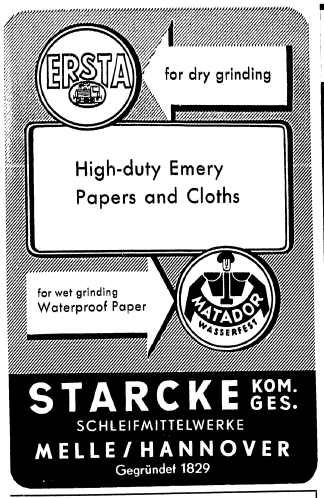
The following accessories can be connected: a pulse-repetition rate recorder, an oscilloscope for displaying the

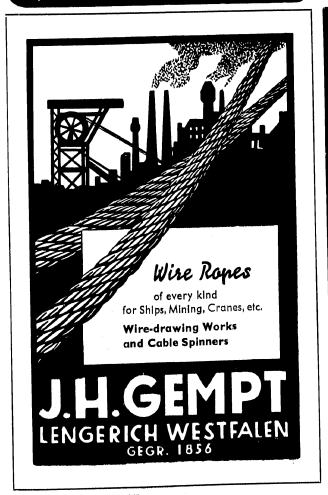


Large-size combined scaler and rate meter Type FH 49 for pulse counting and repetition-rate measurements

incoming pulses, a loudspeaker amplifier for aural pulse indication, an automatic specimen changer with time printer and a special stop watch. 8113 Sz.

(Frieseke & Hoepfner GmbH., Erlangen-Brück)



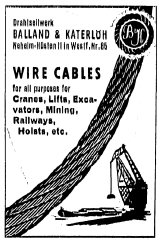


Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Drahtseilwerk
BALLAND & KATERLOH
Neheim-Hüsten (Ruhr) Westf. Nr. 85

WIRE CABLES
for all purposes for
Cranes, Lifts, Excavators, Mining, Railways, Hoists, etc.



J. Lessmann & Sohn
DRAHTBÜRSTEN-FABRIK
LESSOM
Oettingen 2
BAYERN

WIRE BRUSHES OF ALL KINDS

METAL TUBES
5/128 to 3/4 in. ø with walls 1/256 to 5/128 in. precise tolerances of 0.001 in.

Metallrohrzieherei KARL IMHÄUSER
Stachelauer Hütte OLPE in WESTFALEN

Form Turned Parts for all kinds of applications
Screws and Nuts 2-12mm and 1/8"-1/2" Whitw.
Jet and Nozzle Manufacture
SCHNETO A.G. Décolletagefabrik
Niederdorf/Bl., Switzerland

FILZ- UND FILZWARENFABRIK **HILZINGEN**
Robert Rist Söhne · Hilzingen bei Singen a. H.
Establ. 1871 · **Felts for all industrial purposes**

WANFRIEDER SCHMIRGELWERK
GOTTLOB GRIES KOMMANDIT-GESELLSCHAFT
WANFRIED / WERRA
High-performance abrasive papers and cloths for manual grinding; in leaves, in sheets, machine grinding; in rounds, rolls and endless bands · Speciality:
Shoe abrasives

„ELEKTRON"
Soldering Powder
for the self-making of an acid-free soldering fluid ● One can sufficient for 3 to 10.5 liters soldering fluid depending on metal to be soldered
Simple applications: good for an unlimited time
ELEKTRON Chemische Fabrik
Pfaffstätten-Wien (Austria)

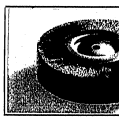
Lubricating Appliances
Fritz Thörmer, Metallwarenfabrik
20a Dettingen über Aalen 1

Reda

Iron Cement, Cement for Cast Gray Iron
Cement for cast steel, stands polishing,
Cements for gas- and water-heating systems,
Cement for boilers and stoves,
Compound for cast pipes (substitute for lead),
Bituminous putty for glass roofs

Ludwig Rommé Spezialfabrik für technische Kitte
Rheydt/Rhld. · Germany

Self-Igniting Paper Fuses
"Wunderblitz"
for Diesel and Crude Oil Engines
Wax Wicks for Miners' Lamps
HERBERT SCHREIBER
chemisch-technische Fabrik
KASTELLAUN / HUNSRÜCK



Any kind of
Technical Brushes
made by
Fritz Thaler jun.
SOLINGEN 1 · Postfach 280
Cables: Taso-Bürsten Solingen

Grinding Wheels
for all industrial purposes, of standard and high-grade corundum and silicon carbide in vitrified, synthetic resin, and silicate bond
Berliner Schleifscheibenfabrik
Heinz Weber, **Berlin-Waldmannslust-U**

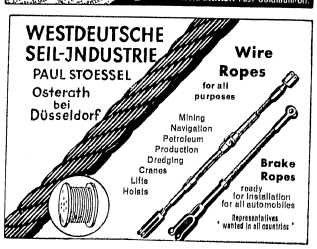
FITTINGS
CARL ISING
GRÜNE in Westfalen

Frenzelit
HIGH PRESSURE PACKING SHEETS
for all requirements, especially for steam, oil, and acids
FRENZELIT-ASBESTWERKE GMBH
FRANKENHAMMER · Post-Goldmühl/Ofr.

TECHNICAL SHAPES
AND FREEHAND ARTICLES
Flexible Tubing for Machines, Profile · Cords
Spiral Hose and Hose with Fabric Plies
supplied at favourable terms by
GUMMIWERK PASS & SOHN
Schwelm · Westfalen · Postfach

Armaturenfabrik
H. Schubart & Co.
ovgr. 1903
KASSEL, Pr. LAMERCHSTR. 16-17

WESTDEUTSCHE SEIL-INDUSTRIE
PAUL STOESSEL
Osterath
bei
Düsseldorf



G. Schuenemann & Co.
Alstertor 18 · **Hamburg 1**

Asbestos Cement Pipes
Steel Gas and Water Pipes
Fittings
Flexible Metal Hoses
Canvas Hoses
Rubber and Plastic Tubes

Fire Fighting pumps and Equipment

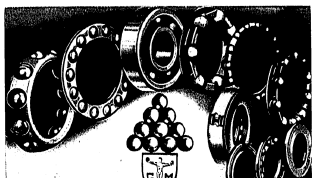
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

HORNEX

VULCANIZED FIBRE
HORNEX Sheets (registered)
of technical quality:
rods, tubes, shaped parts, packings, gaskets, section bars, tracks and glideways · spinning cans, coil and bobbin cases, troughs · yarn and paper baskets, welding shields, sheets, corners and strips for trunks and travelling bags.

VULKANFIBER-FABRIK
Ernst Krüger u. Co., KG. · Geldern/Rheinland
Established 1927 Cable: Vulkanfiberfabrik

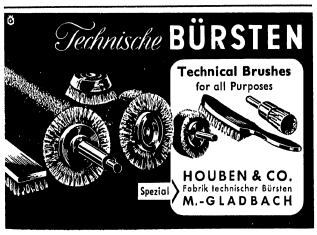
Reinshagen
ESTABLISHED IN 1872
RUBBER AND ASBESTOS PRODUCTS
NUERNBERG 2 · GERMANY
Jointing plates, hoses, sections, and moulded parts of rubber and plastics
rubber V-belts, rubber covers for wheels and cylinders, asbestos sheets, jointings, packings, "Klingerit", protective clothing for workers, transmission belts of every kind, conveyor belts, foam rubber and plastics products
Speciality: Manufacture to specifications



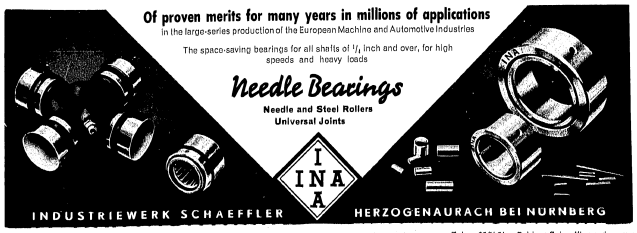
KUGELFABRIK GEBAUER & MÖLLER
FULDA / HESSEN

MINIMAX
The Proper Tool
only assures Success
that holds true also for pulling out a fire. Therefore, it is advisable to use only reliable trade-marked apparatus like MINIMAX Fire Extinguishers. The MINIMAX production range is founded on the experience and the results of research coming from 50 years of work in this field and it comprises all types of extinguishers for any kind of fire that may ever occur. — We will be pleased to give you expert advice on the special fire-fighting method best suited for your circumstances (e. g. air foam, chemical foam, CO_2 gas, and dry powder) and on the proper fire extinguisher.
MINIMAX AG., Stuttgart W, Reinsburgstr. 198

CARO
The world-renowned
PHOSPHOR BRONZE
in tubes and bars
CAROBRONZE is a full guarantee of tight-sealing, dependable bearing applications, allows highest bearing loads and speeds to be employed and is most economical in use
CARO-WERK Gesellschaft m. b. H.
WIEN XIV., Luetzowgasse 12-14 Austria
We also supply tubes, bars, rods, sections of heavy and light metals



Of proven merits for many years in millions of applications
in the large-series production of the European Machine and Automotive Industries
The space-saving bearings for all shafts of 1/2 inch and over, for high speeds and heavy loads

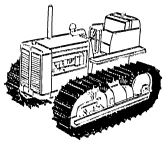


Telephone: 5, 170, 171 — Telex: 062191 · Cables: Schaeffleriwerk

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

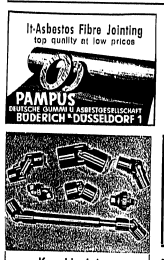
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Caterpillar and Dredger Chain Assemblies and Driving Gears as well as all individual components.



Drop Forged.
Flame hardened operating surfaces.
Maximum wear resistance.
Long service life.

FISCHER & SCHMIDT
Gesenkschmiede
HAGEN - HASPE
West Germany



High and Low Pressure Floats
of all kinds of metals and sheet steel
Speciality: Krupp's rust-proof vanadium V2A resp. V4A steels Monel-Metal (Ni-Cu-Alloy), Remanite, immediately available
Heinrich Häberle, Frankenthal / Pfalz
Est. 1883
Cable-Addr.: Schwimmhäberle Frankenthalpfalz

Roman Steelyards
OF ALL KINDS

Gebr. Winterhoff
Waggonfabrik
Gevelsberg / Westf.

BENDER
Artificial Pumice Blocks
LITOLIT Polishing Stones
LITOLIT Correction Pencils
VEREINIGTE WERKE BENDER & MAYER, Worms / Rh.

STEEL Pipes, Wire, Nails, Electric Materials
MICH. PÄRDO & CO
Hamburg 1, Germany · Established 1850
Cables: KAPARDO · Telephone: 021 2310

Knuckle Joints
Ball and Socket Joints
Universal Joint Shafts
Hans Bühler & Co.
Maschinenfabrik
(14a) Wernau/Neckar b. Stuttg.

Refractory Bricks of every Quality, Corundum Bricks of up to 90 % Al_2O_3
Silicon Carbide Bricks of up to 90 % SiC, Sillimanit Bricks
Light weight Refractory Bricks with Volumetric Weight of 0.7-1.2
GOEBEL-WERK GROSSALMERODE
FABRIK FEUERFESTER STEINE U. SCHMELZTIEGEL
GROSSALMERODE — BEZIRK KASSEL

Sparklers made by latest methods and of best raw material only. Used the world over.
DEUTZ & CO. pyrotechnische Fabrik
Erndtebrück / Westf.

Acetylene and Coal Burners
of good reputation

Süddeutsche Spezialmetallwerke HELIOS
ERBENDORF · Germany

MAX SCHLATTERER
MASCHINENBANDWEBEREI
HERBRECHTINGEN
(WÜRTT.)

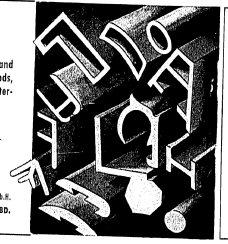
Endless Woven
Heavy Duty Belts
Spindle Bands
Cigarette Machine Ribbons
Endless
Belt Conveyors of Textile Fibres

Pumice Stones Gamburg Brand for polishing

Gamburg Pumice for all toilet uses

BIMSSTEINFABRIK GAMBURG
HERMANN VOLK · HEISBORN AM RHEIN

Aluminium Extrusions
Sections (hollow and solid), Tubings, Rods, Bars, Wire, in all international alloys



ALUDUR ALUMINIUM
ALUMINIUM-WERKE WUTOSCHINGEN G.m.b.H.
WUTOSCHINGEN / BD.
(Western Germany)

RAIN COVERS
for all purposes
requiring the writing of lists out of doors

Reinhold Adam
OBERURSEL · TAUNUS · TELEPHON 232
Toro

REICHE+CO ZIEH- u. STANZWERKE LAGE i. LIPPE
TELEGR. ADR. REICHE LAGELIPPE · TEL. LAGE Nº 605-604

to buy the best is to buy the cheapest

That is why our friends in more than 60 countries specify W & E Crown Brand Fittings

WAGNER & ENGLERT
G M B H
Mettmann/Rheinland
Western Germany

Fittings for Water - Steam - Gas - Electric Conduit

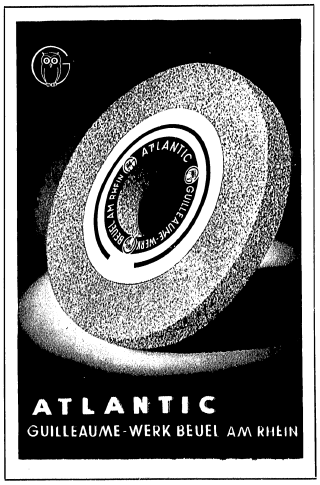
ÖSTERREICHISCHE METALLWERKE
AKTIENGESELLSCHAFT
(Austrian Metal Works)
RANSHOFEN BEI BRAUNAU / INN
AUSTRIA
Cable address: AUSTRIAMETAL Braunau / Inn

We deliver all forms of semi-finished products of ALUMINIUM and its alloys for:

architecture and building, vehicles, food processing, general and haulage machinery, chemical apparatus, agriculture, traffic, electrical engineering, mining, roofing a.s.o.

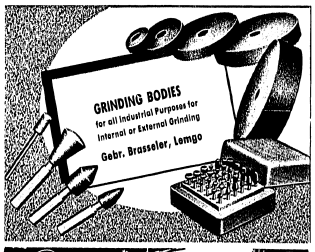
in the form of plates, sheets, strips in coils, circles, bars, sections, wires, slugs, tubings, aluminium for electrical conductors, channeled sheet, embossed sheet, diamond sheet etc.

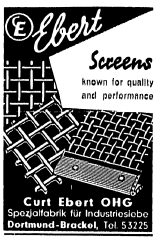
OUR SPECIALITY: The superior Tropical corrugated sheets

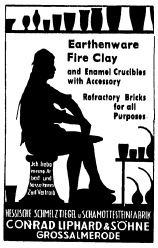


Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







SINCE 1900
Tilemann Chains:
Steel Articulated Chains
Malleable Iron Chains
of all kinds for Mining and all Industries
Gall's and Steel-Bushed Roller Chains
Conveyor Chains
Sprocket Wheels
Chain Drives
Elevator Buckets
Screw Conveyor Troughs and Accessories
made in rapid precision production
Theodor Tilemann Kom.-Ges.
Gelenkketten- und Räderfabrik
Eisen- und Stahlwerk
Gevelsberg i. W.

COSSONAY MANUFACTURING-PROGRAM

Copper wire rod, Drawn copper wire, bare and tinned, Bronze wire.

Contact wire for Trolleys and Railways.

Stranded conductors of copper and bronze, of Aldrey (alloy of aluminium) and pure Aluminium, steel cored Aluminium.

Rubber and PVC insulated conductors of all types. Flexible cables.

High frequency cables.

Winding wire, paper and cotton insulated.

Paper, rubber and PVC insulated, lead covered cables for all power purposes, also for telephone and signalisation.

Accessories for cables, cable end and junction boxes.

High tension polythene insulated cables. Pupin coils.

Cold rolled steel strips, also lead covered. Paper insulated and steel covered tubes, type Bergmann.

S. A. DES CABLERIES ET TREFILERIES
COSSONAY-GARE / Schweiz / Switzerland / Suiza / Suisse
Telegramm-Adresse: Câbleries Cossonay

WILHELM ANGER
GESMBH WELS AUSTRIA

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Standard SICHTGERÄTE

Standex

Stafetten

Ordner

Rotosicht

The German exclusive manufacturers of Visible Filing Systems, Rotary Visible Files and Visible Registers

STANDARD SICHTGERÄTE GMBH
BERLIN WILMERSDORF
POSTFACH 6 603

Abrasive Papers and Emery Cloth
of superior quality for all requirements
especially for
Shoe Processing

F. PANNERTZ, SCHMIRGELWERK KOMMANDITGESELLSCHAFT HANN. MÜNDEN-P.

Hako Gratings

of acknowledged robust construction

GEBR. KIRCHNER
LINSENHOFEN 2, Krs. Nürtingen
Abt. Gitterrostbau Telephone Neuffen 187

Steel Strip
alloyed and unalloyed, hot or cold rolled, also nickel-, brass-, chrome-, copper-, zinc-, tin-, lead-coated, lacquered or clad with NF-Metals.

Special Sections and Bright Steel
hot rolled, cold rolled, drawn, peeled.

Wires of iron and steel, and non-ferrous metals, also coated.

SEMI-FINISHED PRODUCTS of ALUMINIUM, COPPER, BRASS, etc.

Enquiries invited:
Transmare, Hamburg, Mönckebergstrasse 3

EFFERTZ ROLLTORE

ROLLADENWERK GEBR. EFFERTZ
RHEYDT · M.-GLADBACH
NIEDERRHEIN

ABT. III FENSTERROLLADEN AUS HOLZ, STAHL U. ALUMINIUM

"EFFERTZ" ROLLSHUTTER DOORS
Div. III: Window Roll Shutters of Wood, Steel, and Aluminium

JO TO

JOTO-WERK JOSEF TOPP KETTENFABRIK
GEGR. 1900 WARMEN (RUHR)

Chains for Cranes, Pulley Blocks, Tackles, Loads, Railcar, Engineering, Shipbuilding with and without stud. — All Chains for House, Stable and Farm

FRÖNDENBERGER KETTENFABRIK
Heinrich Prünte
FRÖNDENBERG · RUHR

ST. EGYDYER Eisen- und Stahl-Industrie-Gesellschaft

Austrian High Quality Products since 1794

Files and rasps of all kinds · Precision and needle files · Steel wire · Steel wire ropes · Aluminium and steel-aluminium wire ropes · Seamless cold-drawn precision steel tubes for vehicle and machine building

Specified enquiries please address: Wien I (Austria), Elisabethstrasse 14
Central: St. Aegyd am Neuwalde, Lower Austria

Endless-woven HIGH DUTY BELTS from cord, artificial silk, natural silk, cotton wool, perlon and ramie

Endless-woven COTTON-WOOL CONVEYOR BELTS

TREIBRIEMEN- u. SEILFABRIK THURINGIA
KREFELD-FISCHELN, NEUBURGSHOFF 1a

FLANGES OF ALL KINDS
for every purpose in any desired material

Stamped and pressed parts
of every description for rolling stock, automobile and general engineering as well as for every other purpose

LEO GOTTWALD K.G.
WERK HATTINGEN RUHR
vorm. Vereinigte Flanschenfabriken und Stanzwerke AG.

Since 1848:

WIRE ROPE FACTORY
LIFT- AND CRANE ROPES
HAWSERS
HOISTING ROPES
Specialty: Preformed

Seilwerke Heinr. Puth Kom. Ges.
BLANKENSTEIN - RUHR
GERMANY

Opaque Flat Glass
Ashlar Sizes and Plates

Glass Tiles

Glass Blocks
Hollow and Massive

Blown Glass
Aquariums and Accumulators

Glass Dust
Diamantine

GLAS-UND SPIEGEL-MANUFACTUR
ACTIEN-GESELLSCHAFT
GELSENKIRCHEN – SCHALKE

DIAMANT
Super-Rapid

HIGH PERFORMANCE CRUCIBLE

The rapid smelter with highest casting output figures. Ever furnace-ready. For all metals and alloys. Protective glazing against oxidation.

Grossalmeroder Schmelztiegelwerke
BECKER & PISCANTOR
Grossalmerode in Hessen

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Vibration Control of Machines

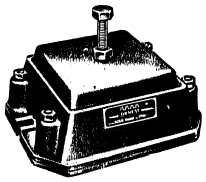
Special care has to be taken in machinery operating with reciprocating or rotating masses to prevent the transmitting of the excited vibrations, since they might cause annoying noises or even dangerous resonance vibrations. On account of the diversity of the conditions prevailing in the individual cases, the devices and cushioning means for the bases of machines and for the neutralization of their vibrations are quite different for each case.

Cork and felt are the oldest materials employed for vibration control. While the use of felt has decreased and is limited to a few special cases yet, cork is still in use today for the muffling of sound and as a means of insulation especially for high frequencies. Cork has good insulating qualities, is resilient, durable, and resistant to oils, water, heat and cold.

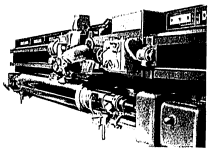
These favorable qualities led to the development of "Ferro" cork — i.e., virgin cork strips bound in hoop iron — "Vibrex" and "Bima" plates featuring high resiliency and compression strength. Cork is used for the sound control in elevators, printing presses, pumps, etc.; furthermore, for the vibration control in steam turbines and other machines operating with speeds of 3000 r.p.m. and more.

Rubber, too, has been employed very early already for vibration-controlling machine mountings. Out of the original rubber plates, a multitude of rubber-metal mountings (fig. 1) has been developed in combination with steel. These rubber-metal mountings are sold by Werner Genest Gesellschaft für Isolierungen mbH., Stuttgart-Degerloch, under denominations such as rubber springs, rubber bodies, M- and V-mountings, "Monta" rails, etc. Rubber-metal mountings are especially good means for the vibration control with frequencies of 23 c.p.s. corresponding to 1400 r.p.m. and more. The application of rubber-metal mountings is especially recommended for the mounting of diesel units, fans, compressors, machine tools, and for various other machines operating at 1400 r.p.m. and more.

Steel Spring Isolators (fig. 2) are the latest type of isolating means though they are backed by 25 year's experience, too. Steel spring isolators have the great advantage that they may be precisely calculated, and adjusted in detail to the individual conditions of the machine. Their degree of efficiency ranges from 90 to 98 percent. The required shock absorption frequently can be achieved only with steel spring isolators in case of medium-frequency vibrations and especially in case of low-frequency vibrations, i.e. with low-speed machinery. For small and medium-size machines, Werner Genest have developed a number of standardized isolators suited for almost universal application. For specified cases such as heavy-duty machines and units, hammers, etc., precisely calculated steel spring isolators are made as special designs. In these cases, the suspended arrangement (fig. 3) can be used if the vibration problem requires the shock-absorbing mounting of larger foundations together with the machine; i.e. weights amounting to 1000 tons and more.



2) Standard Steel Spring Isolator "P"



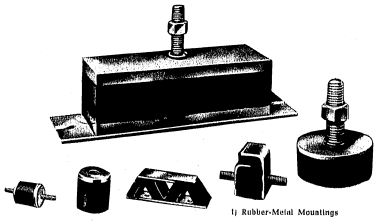
3) Suspended Isolation of a roller grinding mill

In vibration problems, a distinction has to be made between active and passive control. Active control means to free the machine's surroundings from the vibrations whereas passive control performs the isolation of the machine from all exterior shocks. Generally, the steel spring isolator method can be successfully applied even in most complicated cases to eliminate vibration troubles almost entirely. This holds true also for the sound transmission via the underground into neighbouring rooms and buildings.

Steel spring isolators find increasingly successful application in the active vibration control of diesel units, transformers, fans, centrifuges, steam turbines, hammers, etc. They are suited for all speeds over 250 r.p.m. To the same extent, steel spring isolators are used for the passive vibration control of roller grinding machines, measuring instruments, and all other kinds of sensitive machines and apparatus.

The effective vibration control of machines has become a special field of engineering due to the multitude of varying operating conditions differing from case to case. Werner Genest, Gesellschaft für Isolierungen mbH., has been successfully active in this particular line of engineering for 48 years. 7555 XS.

(Werner Genest, Gesellschaft für Isolierungen mbH., Löwenstr. 100, Stuttgart-Degerloch)

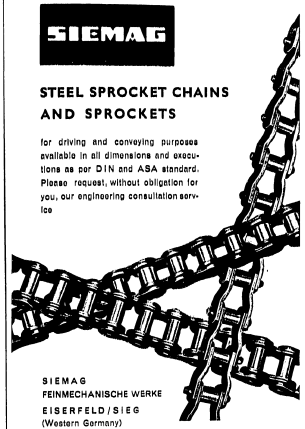


1) Rubber-Metal Mountings

SIEMAG

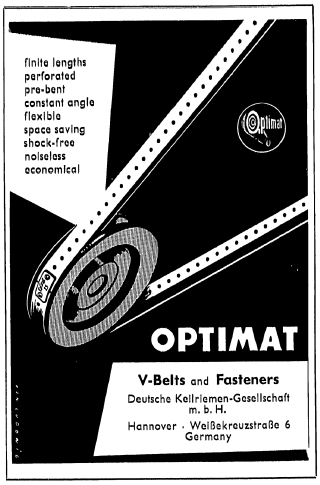
STEEL SPROCKET CHAINS AND SPROCKETS

for driving and conveying purposes available in all dimensions and executions as per DIN and ASA standard. Please request, without obligation for you, our engineering consultation service



SIEMAG
FEINMECHANISCHE WERKE
EISERFELD / SIEG
(Western Germany)

finite lengths
perforated
pre-bent
constant angle
flexible
space saving
shock-free
noiseless
economical



OPTIMAT

V-Belts and Fasteners

Deutsche Keilriemen-Gesellschaft m. b. H.

Hannover · Weißekreuzstraße 6
Germany

KRONENFLEX

Trennscheiben
Schruppscheiben

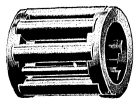
C. KLINGSPOR GMBH · SIEGEN i. W.

CUT-OFF WHEELS · DEPRESSED CENTRE GRINDING DISCS

Roller Bearings

(LONG ROLLER BEARINGS)

have excellently proved their value in CONSTRUCTIONAL ENGINEERING, APPARATUS BUILDING, and for application in TRANSPORT IMPLEMENTS and CONVEYER SYSTEMS, HOISTS, BUILDING MACHINERY, etc.



EMIL BALTZER · DUISBURG

FABRIK FÜR ROLLENLAGER

Postfach 168, Phone: 3 32 41

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

NEW »VAG« FITTINGS

Recent improvements and innovations in the field of hydrant fittings ranked among those exhibits at the German Industries Fair Hannover which created more than ordinary interest.

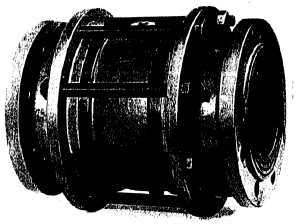
The problem of a hydrant cone immune from clogging by sand or gravel may be considered as solved. A new radial sealing arrangement for the cone ensures perfect closing of the hydrant valve, as well as wear-resistance to a high degree.

A completely new type of fitting, the Hydrostop, fulfills the duty of a non-return valve. Instead of a flap, the Hydrostop has a longitudinally folded diaphragm sealing element, an arrangement that also eliminates flap noise.

Hydraulically actuated gates or valves can be replaced by the new Hydro Ring Seal (see illustration), which features very small dimensions and straight-through flow passage. Another innovation is a stuffing box for underground water sluice valves which can be regulated from the street with a normal valve operating key, thus permitting readjustment without excavation.

7670 Sz.

[Vereinigte Armaturen-Gesellschaft mbH., Augusta-Anlage 32, Mannheim 2]



Hydro Ring Seal, a hydraulic control valve

MALLEABLE TUBE-FITTINGS

GUSTAV HAMMEL · EISENGIESSEREI UND FITTINGSWERK · VELBERT (Rheinland)

PILOT
Paint Spraying Equipment
Spray Guns
Spraying Installations
Small-Scale Spraying Installations
Richard C. Walther
Special Factory for Spray-Guns
(22a) WUPPERTAL-VOHWINKEL
Established 1923 Tel. 321 44 and 321 45

Special RODERWALD
Cog V-Belts
finally with flexible couplers
Endless V-Belts
Endless Cog V-Belts
for motor vehicles and industry
Flat V-Belts
for variable speed transmissions
Rubber-Textile Flat Belts
Special Manufacture
of belting for specific drives
All types also in oil proof execution
always a Concept of Quality!

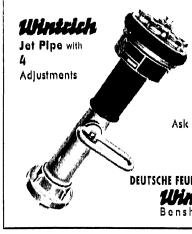
RODERWALD ANTRIEB KG.
KIRKBUSCHSTR. 11 · FERNRUF: 7 22 47 1

ABRASIVE CLOTHS
and Papers of approved quality
Schmirgelwerk Süchteln K.-G.
(22a) Süchteln (Ndrrh.)

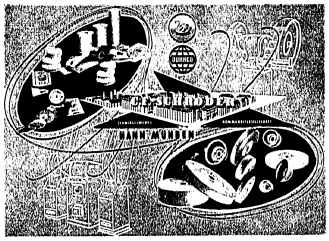
QUARZGLAS
G.M.B.H.
BERLIN-WITTENAU/Westberlin
PRODUCTS OF QUARTZ - THERMOSIL
(pure fused Quartz)

Original Cylinder Bellows
are still the best dust cleaners for motors, etc.
Since 1891
Aug. Kraushaar-Erben
KAHL am Main · Germany

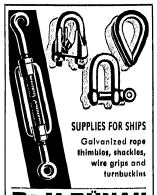
GRAPHITE and CRUCIBLES
All Materials for Foundries
F. AUGUST PETER
Grossalmerode bei Kassel



Wintrich
Jet Pipe with 4 Adjustments
1 Full jet
2 Atomization
3 Spray jet
4 Full jet with atomization
Ask for special leaflet No. 262
DEUTSCHE FEUERLÖSCHER-BAUANSTALT
Wintrich & Co.
Bensheim · Hessen



Precision Ball Bearings
ARTUR SEYFERT KG.
STUTTGART - KORNTAL 3
GERMANY

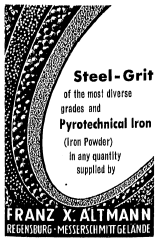


SUPPLIES FOR SHIPS
Galvanized rope thimbles, shackles, wire grips and turnbuckles
P.&M. BÜNAU
BENSHEIM a. d. Bergstrasse
Postfach 130

DECOL
DECOL-Paint Remover
takes off colours and varnishes in no time, not inflammable, economical in use, free of all irritating agents affecting mucous membranes, keeps moist for a long time thus warranting full effect
DECOL-Rust Remover
takes away rust in no time, deep-reaching effect, leaves rust-resisting coating. Simple method of application, economical in use, not detrimental to new coat of paint
SvB
DR. SCHMIDT VON BANDEL
Chem. pharm. G.m.b.H. Münster/Westfalen

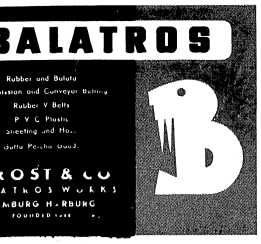
Plexiglas
reg. trade mark
Articles of all kinds for the technical industries and for daily use.
Our latest creation: an organic glass bath tub for babies.
Hans Günter Möller
Kunststoffverarbeitung
DELMENHORST/Germany
Postfach 11

Precision Spray Gun
Model "Z/54"
BEYER & OTTO
GROSSWELZHEIM / MAIN



Steel-Grit
of the most diverse grades and
Pyrotechnical Iron
(Iron Powder)
in any quantity supplied by
FRANZ X. ALTMANN
REGENSBURG · MESSERSCHMITT GELÄNDE

BALATROS
Rubber and Balata
Transmission and Conveyor Belting
Rubber V Belts
P V C Plastic
Sheeting and Hose
Gutta Percha Goods
H. KOST & CO
BALATROS WORKS
HAMBURG-HARBURG
FOUNDED 1888



Ezet
Your Supplier for
Technical Rubber Goods:
asbestotuna welding hoses, gasoline hoses, welding equipment, maximum pressure hoses for up to 17,000 psi, V-belts, diaphragms, metal rubber, oil hoses, compressed air hoses, rubber molding, spiral hoses, boots, conveyor belts, driving belts, cylinder covers, shaft bearings, Asbestos and packings, seals, fire extinguishing hoses, fire extinguishing apparatus and fittings. EZEKIT high pressure sealing sheets, oil, gasoline and solid resistant packing and sealing materials.
ERNST ZIMMERMANN
GUMMI- UND ASBEST FABRIKATE
SIEGEN/WESTF.
Postfach 1542 · Telotype 031 780 ezet siegen

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

CORADI's Integraph

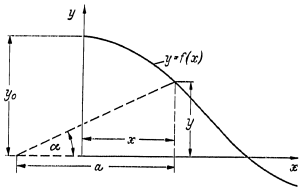
The principle of operation of this integraph is based on the fact that the tangent at any point of the integral curve runs parallel to the line drawn from a corresponding point on the curve to be integrated to that point on the x-axis whose abscissa is equal to the unit measure.

When the curve $y = f(x)$ is given (fig. 1), its integral curve is represented by $Y = \int f(x)\,dx + C$ (fig. 2). The tangent on the integral curve at point P and the x-axis enclose the angle α. While fig. 1 furnishes

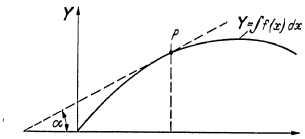
$$\operatorname{tg} \alpha = \frac{y}{a} \quad \ldots\ldots\ldots\ldots (1)$$

fig. 2 shows that

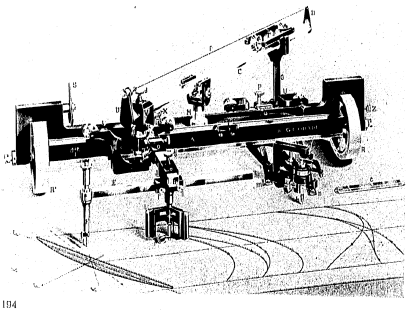
$$\operatorname{tg} \alpha = \frac{dY}{dx} = y \qquad (2)$$



1) Curve to be integrated $y = f(x)$



2) Integral curve $Y = \int f(x)\,dx$



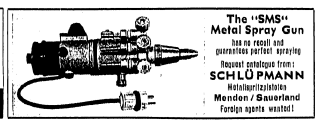
3) CORADI's Integraph

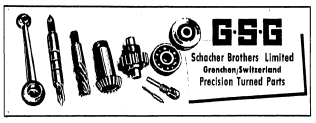
Assumed that the length a is equal to the unit measure employed for the abscissas, both lines are parallel. Hence, a drawing pen, which always moves in a direction as indicated by α and whose movement in the direction of the x-axis corresponds to the changes in the magnitude of the x-coordinates, plots the integral curve Y on the sheet. Fig. 3 represents an instrument which, based on the "Abdank-Abakanowicz" principle, has been designed and built by C. Coradi, Mathematisch-Mechanisches Institut, Zürich.

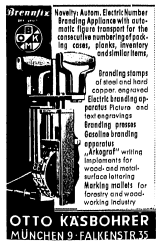
The frame, consisting essentially of the ruler A carrying the two large rollers R and R', is positioned parallel to the y-axis of the curve to be integrated in such a way that the fixed pivot of the sleeve M falls into the extension of the x-axis. Starting from the point $x = 0$ $y = y_0$, the tracer F is moved along the curve $y = f(x)$. While the movement of the tracer F in the direction of the x-axis is directly imparted to the frame by way of the bars E and B, the guiding carriage W being firmly attached to them, the movement of the tracer in the direction of the y-axis determines the angle which is enclosed by the directrix ruler C and the frame or the ruler A, this angle corresponding to the angle α as shown in fig. 1. The carriage T traversing on the directrix ruler C is connected to the integrating wheel K by way of the fork G in such a way that the wheel always moves in a plane parallel to the longitudinal axis of the carriage T. Consequently, the integrating wheel and the drawing pen h always move in a direction as indicated by α, and the pen draws the curve of integration. The movements of the integrating wheel in the direction of the y-axis are transmitted to the integrator carriage U, a scale on the frame furnishing accurate readings of the integrated quantity in the manner of a planimeter.

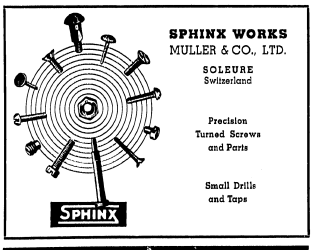
Extremely versatile in application, the instrument greatly facilitates the integration of any equation given as a curve, supplying the integral curve with remarkable accuracy in a surprisingly short time. Among the large number of uses are the solutions of such important and varied problems as solving numerical equations of any degree, integrating differential equations, determining static moments, centers of gravity, and moments of inertia. 8024 XS.

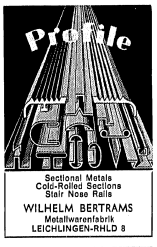
(C. Coradi, Mathematisch-Mechanisches Institut, Weinbergstr. 49, Zürich 6)

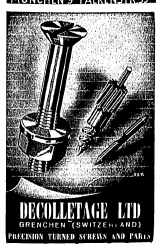












Industrial felts of all kinds. Backing felts for rugs, stair-tread felt mats for stair carpets, felts for soles, felts for slippers, formed felt articles to order have been manufactured by us since 1856, we are still looking for agents, well-versed in the line, in some countries

We are experienced exporters and in a position to offer advantageous prices to large-scale buyers.

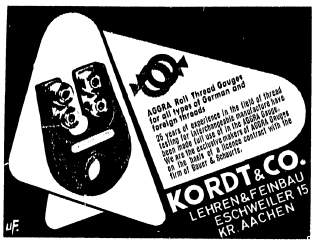
Schedetal Felts enjoy a good reputation on all five Continents!

FILZFABRIK SCHEDETAL G.m.b.H.
Hann.-Muenden/BC-Germany

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

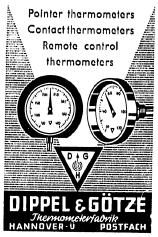
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



J. Hengstler KG.
ZAHLERFABRIK
(14b) Aldingen 41
bei Spaichingen

Counters

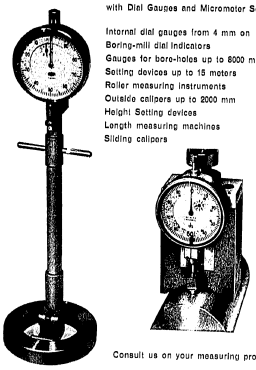
revolutions, stroke, piece and meter counters, telecounters and windings counters, with and without automatic stop device, special counters for all purposes - cyclometers



MANUFACTURERS OF PRECISION GAUGES

CORRODI & CO.
OBERRIEDEN (ZCH)
SWITZERLAND

EXACTA
Mechanical Measuring Instruments
with Dial Gauges and Micrometer Screws



Internal dial gauges from 4 mm on
Boring-mill dial indicators
Gauges for bore-holes up to 8000 mm
Setting devices up to 15 meters
Roller measuring instruments
Outside calipers up to 2000 mm
Height Setting devices
Length measuring machines
Sliding calipers

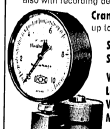
Consult us on your measuring problems

EMIL SCHENKER AG. · SCHÖNENWERD, SWITZERLAND

Temperature and Pressure Measuring Instruments
with and without electric contact device

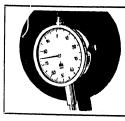
Helmut Schlegel K.-G.
Fabrik für Temperatur- u. Druckmeßgeräte
Bad Godesberg am Rhein

Pressure Pickup Boxes
up to 100 tons
Dynamometers
also with recording device



Crane Scales
up to 50 tons
Spring Scales
Wheel-Load Weighing Machines

PAUL GRXFE
WENNIGSEN/DEISTER 6



Impact-Resistant Dial Gages
for $^1/_{100}$ and $^1/_{1000}$ mm and also for $^1/_{1000}$ and $^1/_{10000}$" reading
Special Dial Gages made to order
ERNST MESSNER
Messuhrenfabrik
Schwenningen a. N.

Manometers — Mano-Vacuummeters
Water Gauges — Diaphragm Manometers
Vacuummeters — Special Manometers

FIEBIG MANOMETER
Germany Müllheim/Baden Phone 390
The Name for
Efficiency, Reliability, Accuracy

Contact Thermometers (Ger. Fed. Pat.) and **Relays - Glass and Pointer Thermometers of every kind - Recording Thermometers - Bimetal and Rod-type Temperature Regulators** (Ger. Fed. Pat.) - **Manometers - Electromagnetic Valves - Mercury Contact Tubes - Aerometers**

Fabrik für Thermometer und elektrische Schaltapparate
M.K. Juchheim Fulda

Please refer to "UBERSEE-POST"

Rheological Instruments
Physically correct structural viscosimeters for small quantity testing. - Rate of shear and shearing stress are indicated. - Gauging range 0.01 to 10^{14} cP (gas - bitumen - wax) Temperature range from −60° to +300° C - Consimeter, Viskowenge (also suppliers of the Höppler Viscosimeter)

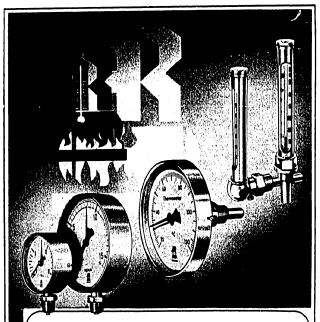
Laboratory Thermostats
Electro-automatic temperature control to within 0.01° C for the range of −60 to +300° C. Apparatus optional, must be equipped with a tempering jacket and operate on circulating liquids. - Immersion thermostats for open baths of up to 500 ltrs. (125 gals.)

HAAKE

GEBRÜDER HAAKE — **WEST-BERLIN STEGLITZ 1a**

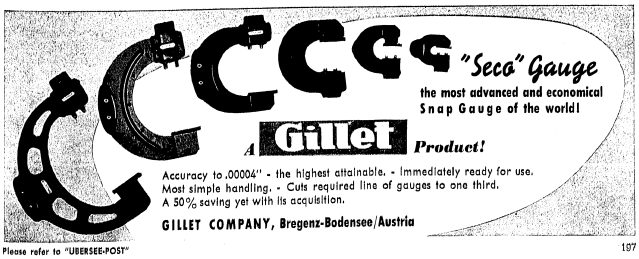
Time Recorders,
Job Costers, Time Stamps
Watchman's Control Clocks

J. Schlenker - Grusen
Clock and Apparatus Factory
Schwenningen a. N. 87 · Germany



Manufacturers of:
Heating Thermometers
Pressure Gages and Hydrometers
Indicator Thermometers

ANTON REICHHERZER, MESSGERAETE GMBH.
MUENCHEN 15, LINDWURMSTRASSE 98



"Seca" Gauge
the most advanced and economical Snap Gauge of the world!

A **Gillet** *Product!*

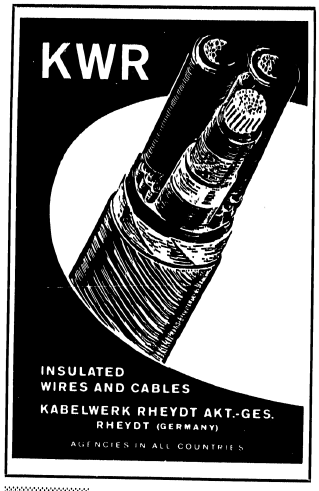
Accuracy to .00004" - the highest attainable. - Immediately ready for use.
Most simple handling. - Cuts required line of gauges to one third.
A 50% saving yet with its acquisition.

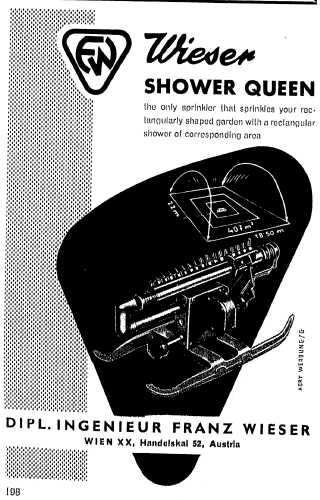
GILLET COMPANY, Bregenz-Bodensee/Austria

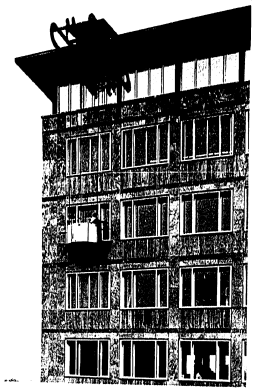
Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







Window cleaner at work

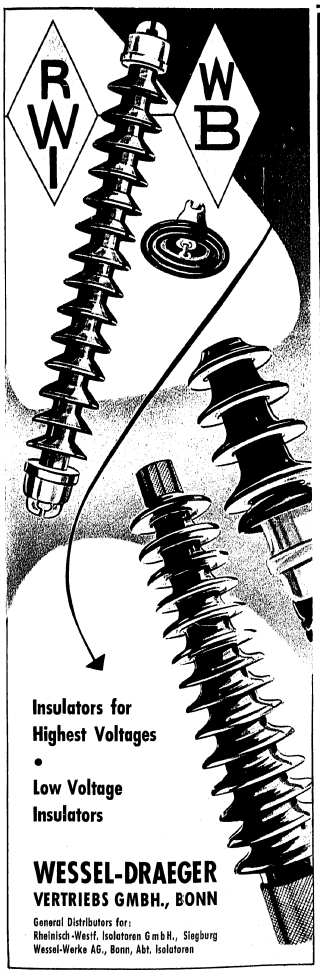
Mechanical Window Cleaning on High Buildings

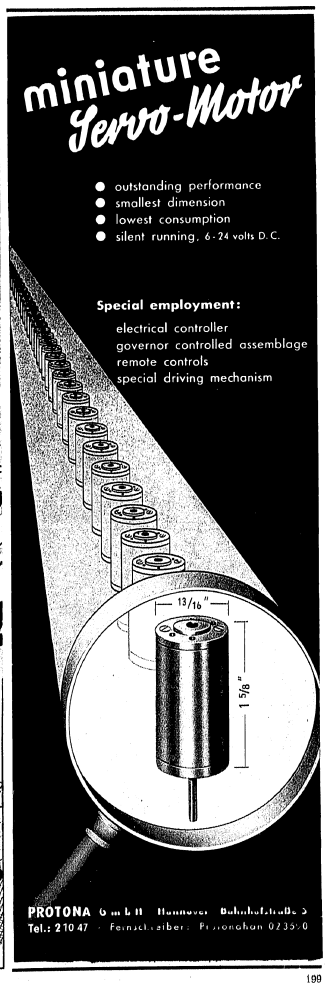
For quick and safe outside-cleaning of the windows of high apartment houses and industrial buildings, etc., the Demag-Zug GmbH., Wetter/Ruhr, developed a useful window-cleaning equipment. In the first place, the installation consists of running rails which are firmly fixed on the roof to the steel structure of the building. On these rails travels a crab, the travelling-gear frame of which carries an electric block and a safety gripping-device. The cage for taking up the window cleaner is suspended on ropes close to the wall of the building. In that way, the cleaner is always within easy reach of the windows. In cases of rope breakage, the cage is held by the gripping-device so that there is no risk of any danger. The cage, which is enclosed all-round, features a breast wall of 1.20 m in height. The tanks for clean and used water are fixed at the rear of the cage.

Since the running rails go round the entire roof, even the corners of the buildings can be easily taken. There is no need whatever for ladders or scaffoldings. Since the work can be done by one man, there is a considerable saving of wages which cuts down operational costs to a minimum. With the installation as shown in the picture, the length of the double-rail track is about 140 m, the lifting height 33 m, the speed of lift 12 m/min. and the travelling speed 18 m/min. The equipment renders also excellent service for regular building control, as well as for the making of necessary repairs.

8075 Dr. Ka.

(Demag-Zug GmbH., Wetter/Ruhr)





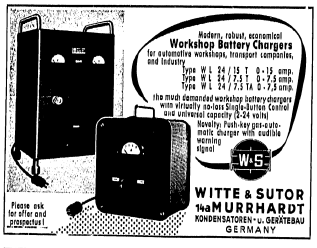
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Low Tension Bulbs and Carbide Burners

OSKAR ZINNER

NÜRNBERG



Modern, robust, economical

Workshop Battery Chargers

for automotive workshops, transport companies, and industry

Type W L 24/15 T 0-15 amp.
Type W L 24/7,5 T 0-7,5 amp.
Type W L 24/7,5 TA 0-7,5 amp.

the much demanded workshop battery-chargers with virtually no-loss Single-Button Control and universal capacity (2-24 volts)

Novelty: Push-key gas-automatic charger with audible warning signal

W-5

Please ask for offer and prospectus!

WITTE & SUTOR

14aMURRHARDT

KONDENSATOREN- u. GERÄTEBAU

GERMANY

LUNA-BATTERIEFABRIK

OTTO ZITZMANN

(13a) Ostheim/Mittelfranken

Have a Cozy Home with the **"Ozontherm" Hot Blast Heater.** Ventilation by the circulating air warms in winter and refreshes in summer. Humidifies and disinfects the air in conditioned rooms. Kills flies. A convenient hand and foot dry-leg appliance.

DAVID & BAADER
Elektrotechnische Spezialfabrik
Kandel/Pfalz Telephone 93

TRICOLOR

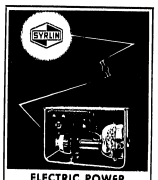
GERMAN + FOREIGN

PAT. PEND.

CARL v.d. CRONE + CO.

METALLWAREN-FABRIK

LÜDENSCHEID · WESTERN GERMANY

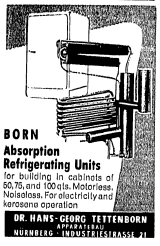


ELECTRIC POWER AND CONTROL UNITS

automatic and manual starting

WÄCHTER & RIEGER

München 2, Lenbachplatz 1

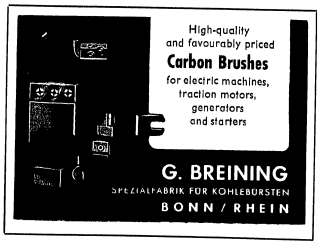


BORN

Absorption Refrigerating Units

for building in cabinets of 50, 75, and 100 ats. Motorless. Noiseless. For electricity and kerosene operation

DR. HANS-GEORG TETTENBORN
APPARATEBAU
NÜRNBERG · MUNDSTIEGSTRASSE 21



High-quality and favourably priced

Carbon Brushes

for electric machines, traction motors, generators and starters

G. BREINING

SPEZIALFABRIK FÜR KOHLEBÜRSTEN

BONN / RHEIN

Förderer

Potentiometers

Antennas

for all frequencies

Johs. Förderer Söhne GmbH.
Spezialfabrik für Radiotechnik
Niederschach/Baden

Comfort

as cold as wall as on warm days

MARTIN RESIDENCE WEATHERMAKERS

LUDWIG MARTIN

SINN / DILLKREIS

De-Electrifier

for grounding static electricity. A useful device for the paper, textile and plastics industry. Simple installation

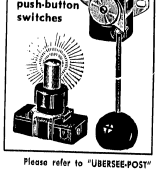
Dipl.-Ing. Holzwarth & Co., Bayreuth, Postfach 139

Nachtrodt & vom Brocke

Schalksmühle / Westfalen

cord-pull switches

push-button switches



Microtime Shooting Switch

"Schaffler System"

- simple running of wires
- up to 40 blasting circuits
- with cheap instantaneous fuses
- adjustable from 10 ms intervals on
- advantageous bringing-down of lumps
- no roshooting required
- can also be used underground
- initial cost repaid in a short time

SCHAFFLER & CO

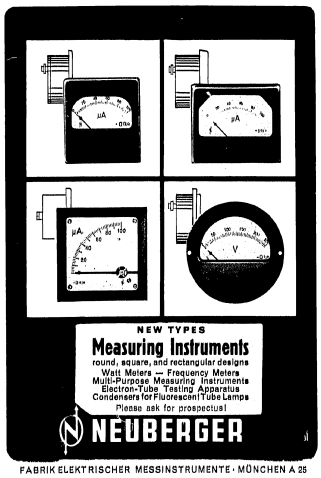
Electric Blasting Machines newest construction, Testing Units, all types of Electric Fuses and Electric Detonators

WIEN XV · STURZGASSE 34 · AUSTRIA

KABEL- UND METALLWERKE

NEUMEYER

AKTIENGESELLSCHAFT NÜRNBERG 2



NEW TYPES

Measuring Instruments

round, square, and rectangular designs

Watt Meters — Frequency Meters
Multi-Purpose Measuring Instruments
Electron-Tube Testing Apparatus
Condensers for Fluorescent Tube Lamps

Please ask for prospectus!

NEUBERGER

FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE · MÜNCHEN A 25

TELECOMM-TELEPHONE- AND SIGNALLING-APPARATUS

ELECTRONIC CONTROLL AND SWITCHING GEAR

ESTIMATING AND ERECTION OF SHAFT-SIGNALS AND MINE-TELEPHONE PLANTS

FUNKE & HUSTER

ELEKTRIZITÄTSGESELLSCHAFT MBH

EXPORTABT. **ESSEN** / DEUTSCHLAND

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Mechanical Trashrack Rakes
for Hydro-Electric Power Stations

Before entering hydro-electric power stations, water needs to be freed from all coarse trash as loppings, twigs and leaves of trees, weeds, and refuse which must not get into the inlet of the water turbines. This, also, holds true for the protection of pumps supplying with river water steam-electric power stations and processing plants of the chemical industry. The refuse and rubbish is kept out by racks which are cleaned from the trash by power-driven trashrack rakes of modern design which are made to users' specific requirements.

For smaller power stations with trashracks up to 13 feet wide, stationary rack rakes are provided. A rake of a design as represented in fig. 1 can be mounted on every existing trashrack.

While this machine does not employ guideways or rails below water level, the rake which is mounted on a vertically adjustable frame is automatically swung into and out of working position at every reversal of movement by rollers mounted eccentrically on control levers shifted whenever the chains move around the upper and the lower sprockets. The prongs of the rake characterized by a remarkably high degree of rigidity engage the space between the bars of the trashrack and move the rubbish up to a platform where it can be dumped into a trash car.

A traveling model of the stationary trashrack rake is provided for racks of large width. The rake described in fig. 1 is mounted on a traveling frame as illustrated in fig. 2. While the machine lifts the trash to the level of the platform at approx. 25 feet per minute, horizontal travel is done at approx. 35 feet per minute. The trash is dumped into a car which moves between the rails supporting the frame. As fig. 2 shows, the rack is raked perfectly clean. Hence, no loss of energy is incurred before the water enters the hydraulic turbines.

When large quantities of trash are involved, time-tested traveling rakes of the tilting type (fig. 3) are used to best advantage. Since these machines are equipped with several rakes mounted between strands of endless chain, their trash-removing capacity is considerable. As fig. 3 shows, the system of rakes can be tilted up to facilitate inspection and maintenance work. In this position, the machine is also moved horizontally. The mechanism by which power is transmitted to the cleaning device also effects raising and lowering by actuation of a clutch while the traveling gear is powered individually. The trash is dumped into a car which is hitched to the traveling frame. As a matter of course, rakes of this type also lend themselves excellently to cleaning racks of small width if a large amount of trash is to be collected.

Traveling, large-capacity trashrack rakes (fig. 4) are used for wide racks mounted in deep water. While the lifting and the traveling gear are mounted on the mobile frame, the attendant controls the entire operation of the equipment from his control station on the platform.

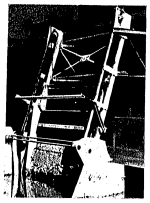
The rake weighing up to 1.2 tons and suspended from two strands of rope is kept in its upper position when not in use. Upon actuation of a push button, the rake is lowered at approx. 28 feet per minute in a tilted position till it reaches the bottom of the rack, its flanged wheels first rolling down a chute and then engaging the spaces between the bars of the trashrack. A lifting device swings the rugged rake into working position so that its prongs engage the spaces between the bars of the rack. Then the rake moves up at 28 feet per minute and dumps the rubbish into the trash car which moves back and forth on the platform.

All operations are controlled from a central station, the lowering, the tilting into working position, and the lifting of the rake to a position above the trash car being performed automatically.

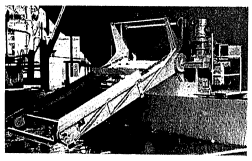
All trashrack rakes shown in the illustrations are absolutely time-tested and perform to the entire satisfaction of users. In addition to trashrack rakes, this manufacturer supplies all other types of cleaning equipment necessary for the operation of steam and hydro-electric power stations as strainer racks, revolving and band screens.

8183 XS.

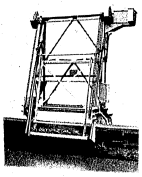
(Maschinenbau-Aktien-Gesellschaft vorm. Beck & Henkel, Wolfhager Str. 40, Kassel)



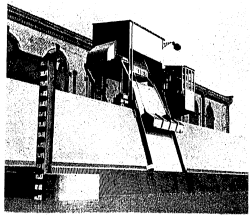
1) Stationary trashrack rake



3) Tilting and traveling trashrack rake



2) Traveling trashrack rake



4) Traveling trashrack rake for large-capacity power stations

The Address Book Sensation of 1955!

IMPORTERS

will find 35,000 article listed in German, English, French and Spanish in the 2nd edition of

BDI GERMANY SUPPLIES...

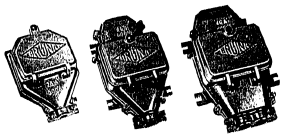
This official register of German trade is an authoritative reference book for the desk of every business executive. Send in your order today for the subscription price of $10.00 (US) or equivalent (postpaid).

Address orders and payment to: ÜBERSEE POST, Nürnberg 2 or to local ÜP agent in your neighborhood.

BRUNA

For 50 years

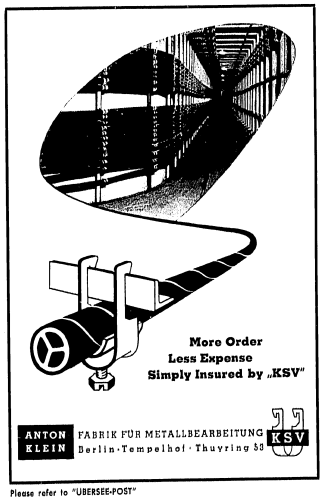
Cable
House-Junction Boxes



We offer:

Best quality
Most favourable prices
Shortest delivery times

R. & R. Brune Nachf., Dortmund
Special Factory for Electricity Works



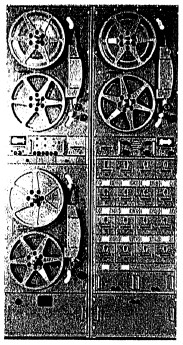
RESISTOR ALLOYS FOR ELECTRICAL HEATING

Vacronium up to 1200°C
Megapyr up to 1300°C

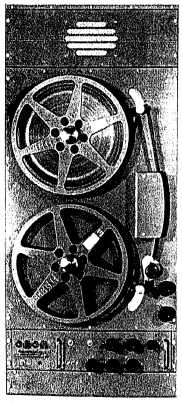
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Multi-Track Magnetic Tape Recorder



1) Multi-track magnetic tape recording device with fourteen channels



2) Playback device to the multi-track magnetic tape recording device

The increase in civil aviation and the adoption of radiotelephony introduced the need for recording and storing for a period of approximately 30 days all important radio and telephone conversations associated with air traffic for supervisory and documentary purposes. Magnetic sound recording allows erasing and re-using of most magnetic tapes after the storage period has elapsed. It is also possible to record a great number of individual tracks side by side on one tape so that the amount of tapes involved is kept within reasonable limits. This possibility is made use of by the service-proven multi-track magnetic tape recording device of Wolfgang Assmann which now has been marketed in an improved version. Corresponding to the number of speech channels desired, two types are manufactured with capacities of fourteen and four channels, respectively. One channel is used ordinarily for recording the time announcements of a "talking clock".

For the recording of fourteen channels, the system comprises in two box-type racks three running mechanisms, fourteen recording amplifiers, and the related switching and power supply facilities. In the case of the four-track model, two running mechanisms, four recording amplifiers, and the accessories are accommodated in one bay. The individual building blocks have the form of slide-in units which greatly facilitates servicing and maintenance. The device operates as follows: The recording amplifiers feed into the recording heads of the individual running mechanisms. A checking tone and the AC bias required for recording are superimposed on the audio signal in these heads. The recording amplifiers can be interchanged without any need for readjusting the level. Distortion from excessive signal levels is avoided by automatic volume control. A visual and aural alarm is given if an amplifier fails to perform satisfactorily so that the defective amplifier can at once be replaced by a standby unit which is kept with the filaments already heated. A relay panel energizes the individual running mechanisms in a predetermined time sequence. The multi-track magnetic tape recording device can operate either in uninterrupted continuous service, or start up automatically from a standby position as speech signals arrive (reaction time less than 0.5 sec). Interruption-free operation is secured by supervisory facilities and fully automatic changeover between systems. Long-life tubes and conservative rating of components minimize equipment failure.

The recording heads are attached as individual assemblies to the head-supports of the running mechanisms. On its way from the supply reel, the tape passes first at the erase heads for complete demagnetization of the tape. A mechanism on the running mechanism prevents backward travel and thus inadvertent erasure of message units. A supervisory facility effects instantaneous changeover if any fault should develop on a running mechanism. The recording medium is a two-layer special tape; on the 14-track device it is 0.7", on the 4-track device 1/4" wide. The running times are 8 1/4 and 5 1/4 hours, respectively, with tape lengths of 1,450 m and 1,000 m. Attendance of the system is thus only required at intervals of up to 24 or 11 hours. If it is desired that one running mechanism be always kept for standby, this period is correspondingly shorter. With an adjustable monitoring head and a monitoring amplifier all sound tracks or the inputs can be checked by monitoring already as the recording is being made; the speech signals are reproduced by a loudspeaker.

The tubes are heated through a filament transformer in the rack. The anode voltage comes from a power supply unit; in the case of a fault a fully automatic changeover is effected to a standby power supply unit, accompanied by a corresponding alarm signal. Connected to the same changeover and alarm facility are the generators for the checking tone and the AC bias. The system can be operated on single-phase AC mains (50 c/s) with nominal voltages of 220 v or 125 v. Other voltages and frequencies are possible upon request.

The recorded traffic information is evaluated by reproducing the signals of the corresponding tape on a playback device. The playback device for multi-track magnetic tape recording devices contains a running mechanism, the playback amplifier with the associated power supply unit and the loudspeaker. The running mechanism of the playback system allows also forward and backward reeling; a reel with 1,450 meters of tape can be rewound in approximately five minutes. In agreement with service requirements any two desired tracks can be played back; a third channel allows only the reproduction of the recorded time announcements.

8150 Sz.

(Wolfgang Assmann Vertriebs-KG., Industriestrasse 5, Bad Homburg v. d. H.)

New High-Voltage Multi-Range Instrument for Television and Radio Engineering

A good multi-range measuring instrument is among the indispensable tools of the radio technician; the advanced development of broadcast and television engineering calls for similar advances in the field of the associated measuring devices. The high voltages encountered in television engineering demand in particular an expansion of the voltage range of the measuring devices. For this reason, the Optische Anstalt C. P. Goerz GmbH., Wien, has added to its proven line of "Universal" measuring devices a special high-voltage instrument with the type designation "Universal HV" which can be used for measuring voltages, currents, resistances, capacitances, and attenuations.

The built-in measuring ranges of this new instrument make it suitable for voltages up to 2,500 volts. Even higher ranges are attained, however, with the aid of a newly developed measuring probe whose tip carries a resistor of 300 megohms, so that voltages up to 15,000 volts can be measured. The voltage drop of this measuring probe is all in the tip so that the handle is only at a moderate potential. A new special resistor has been developed to crowd such a high resistance into a minimum of space. The high voltages are measured with a sensitivity of 20,000 ohms per volt, so that the load on the voltage source remains insignificant.

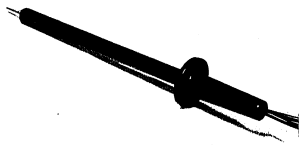
The device is capable of measuring direct and alternating voltages. A special current transformer developed for the instrument is required for measuring alternating currents. The high-voltage measuring probe of the instrument "Universal HV" can, however, also be used in conjunction with the instrument "Universal 3" which is capable of measuring alternating currents without an attachment.

With resistance measurements the two first ranges up to 10,000 ohms operate with a built-in battery of 1.5 volt. The other ranges up to 10 megohms require the connection of an external voltage source of 12 to 15 volts.

8079 Dr. H.

(Optische Anstalt C. P. Goerz GmbH., Sonnleithnergasse 5, Wien X/Austria)

1) "Goerz" high-voltage multi-range instrument



2) High-voltage measuring probe for voltages up to 15,000 volts

Radio-Frequency Cables and Wires

In Nuremberg, the time-honoured art of wire drawing is in its own. As early as 200 years ago, fine silver and gold wires were drawn there. Today Nuremberg supplies — apart from things called "leonic goods" (genuine and imitated silver and gold wire, tinsel, "bouillon", braids, and spangle) and used for adorning garments, etc. — also technical wires for the electrical industries. A special field is the manufacture of high-frequency lines and cables for radio, television, and radar equipment.

The principal goods manufactured are: unbalanced high-frequency cables (single-wire or coaxial lines) and balanced high-frequency cables (two-wire lines). Balanced cables offer the advantage that, for instance, a receiver can be coupled inductively by way of an input transformer, so that interfering currents are kept away from the receiver since the inductive and capacitive influences cancel each other in the two conductors. Both types of cable are ordinarily surrounded by a braiding of thin copper wire for protection against interfering fields. Where the surface is to be completely covered, the shielding consists of copper wires or copper or aluminium foil. Coaxially shielded measuring and control cables have a core of silvered solid copper conductors or tinned fine-gauge copper litz-wire. A polyethylene mixture (e.g. Lupolen) is sprayed around this core. This in turn is surrounded by a shielding system of tinned copper wires enclosed in an outer sheath of plastic. Upon request, such coaxial cables are also available without an outer plastic sheath. Cables of this type are manufactured with different capacitance, characteristic impedance, and attenuation values.

8154 Sz.

(Leonische Drahtwerke AG., Emiltensir. 5, Nürnberg 2)

Safe-Service Quadruple Wall Socket

The quadruple plug receptacle of Messrs. Gebr. Vedder GmbH., Schalksmühle i. W., can be mounted on any wall box in the house. This plug receptacle makes it possible to connect four appliances at a time to the circuit of one wall box. The difficulties encountered in the construction of such a device must be seen in the necessity of accommodating four pairs of contacts in such a narrow space that the bottom of the receptacle is still fitting in the available wall box. It was further necessary to prevent the development of any excessive heat accumulation that might lead to premature destruction of the device.

The "Presto" quadruple plug receptacle has the terminals and the contact arrangement attached to a ceramic base. A spacing body of suitable plastic material insulates the contact bushes against each other and lends them an absolutely fixed seat. The device has been given a ceramic cover that is flush with the rims of the contact bushes

which prevents any flashovers and burns of the plastic-material parts. The receptacle is sealed off to the outside above the surface of the plaster wall through a cover that has no metallic parts with the exception of the fastening screws. The two-part, tulip-shaped contact bushes, so as to make a good gripping contact with the pins of the wall plugs, are encircled by a slipped-over circular steel-wire spring which presses the bushes together. This spring is outside of the electric circuit and is thus protected against excessive heating-up and loss of spring power resulting therefrom.

8093 Ma.

(Gebr. Vedder GmbH., Schalksmühle i. W.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

POCKET pH-METER MODEL pH 54

for quick, accurate, and mains-independent measurings in the plant and in the field

Measuring range: 2-12 or 0-14 n. o.

Measuring accuracy: better than ± 0.1 pH

Built-in temperature compensation

Service life of batteries: normally 1 year

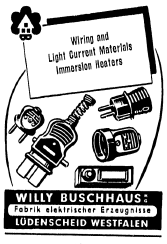
Weight (with leather case, electrode, and thermometer): 3 lb. 5 oz.

WISSENSCHAFTLICH-TECHNISCHE WERKSTÄTTEN
DOZENT Dr. habil. K. SLEVOGT & SOHN
WEILHEIM/OBERBAYERN (Germany)

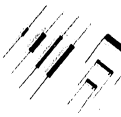
"LIRA"

Electric Door Openers
Electric Bells
Barrel Pushes
Contact Plates
Door Contacts
Bell Pushes
Bell Transformers

RAPP & LINK
SCHWENNINGEN/N. 2



WILLY BUSCHHAUS:
Fabrik elektrischer Erzeugnisse
LÜDENSCHEID WESTFALEN



"ELECTRONIC" Carbon Deposit Resistors
acc. to all standard specifications
Precision Comparison Measuring Bridges
Decade-System Resistance Sets, Amplifiers
Condenser Microphones, Infrared Radio Heaters

ELECTRONIC
Gesellschaft für Hochfrequenz und Elektromechanik mbH.
UNTERHACHING bei München

CAR and TRUCK
Ignition terminals
Fastening clips and sockets, battery terminals, clips and strap

PAUL SYDOW KG
MENDEN/SAUERLAND

Erwin Petri
Kokillenbau
Metallgiesserei
Lüdenscheid
Westfalen

supplies

Light Metal Chilled Castings

for the

textile industry
electrical industry
general industry, traffic and public works

Original "KATI" Metal Toys

Electric Hand Drilling Machines
cast aluminium housing, robust but light of weight

Bohrer
HANS WECKMANN
FABRIK FÜR ELEKTRO-WERKZEUGE
BREMEN

Grinding Machines
high capacity, also suited for operating with flexible shafts

Carbon brushes and Brush rockers
made as a specially by
CARL W. KAMES
BERLIN SO 36, ADALBERTSTR. 8
Branch: Horgen über Rottweil / Neckar

VALVES
Complete Line, Reliable Suppliers to Governments, Public Authorities, Broadcasting Systems, Airlines, Aerodromes, Science & Research Industry, Wholesale Television

EXPORT-IMPORT
GERMAR WEISS
FRANKFURT A. M. MAIN

Factory for trimmings
Supplier of textile and metal ware for ornamentation and room decoration, tinsels goods, gold and silver braids, fringings, cords, tassels, brocade tapes, uniform-braidings

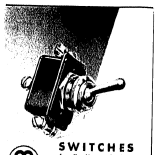
Telephone cords and Weak-Current Wires
For 80 years
Raab & Co., Weissenburg/Bavaria

A Money Saving Novelty!
Inspection Light in the Screw Driver for low and high voltage current

ERWIN HAMPE
GLASTECHNISCHE WERKSTÄTTE
GÖTTINGEN, WORTHSTR. 20

Radio Accessories
in first-class quality

HEINRICH ZEHNDER
FABRIK FÜR RADIO- UND ELEKTROTECHNIK
TENNENBRONN/SCHWARZWALD

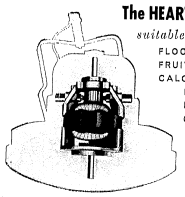


SWITCHES
for Radio and electrical appliances

J. & J. MARQUARDT
SPEZIALFABRIK für ELEKTROTECHNIK und FEINMECHANIK
RIETHEIM über TUTTLINGEN (WÜRTT.)

The HEART of a good product
suitable for such products as:

FLOOR POLISHERS · MIXERS
FRUIT LIQUIFIERS
CALCULATING MACHINES
ELECTRIC FANS
LAWN AND HEDGE
CUTTING MACHINES



SERIES WOUND MOTORS
2,500—20,000 r.p.m.
H.P. range 1/50th—1/4
Also manufacturers of F.H.P. Geared Motors and Sewing Machine Motors for Domestic and Industrial Purposes. Write for the Skeleton Frame Electric Motor Leaflet

HILLMAN ELECTRIC MOTORS
1/4 Northwold Buildings, Northwold Road, London, N.16, Telephone AMHerst 5247

Bauckhage Products
for the entire Furniture Industry

- Stick Putty in whole and half sticks
- Shellac Sticks
- Hard Putty
- Colour and Glazing Retouching Media in Series (alcohol and nitro base)
- Stain Remover, highly effective — the non-plus-ultra of the furniture expert

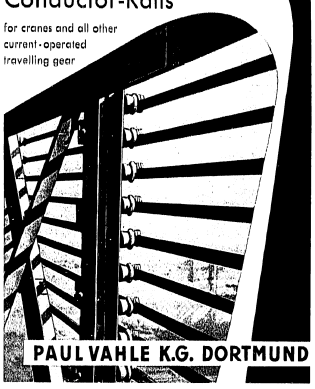
ERNST BAUCKHAGE
Spezialfabrik chem.-techn. Produkte
BOTTROP i. W., Germany

Please refer to "UBERSEE-POST"

FOR 40 YEARS

VAHLE - Copper-head Conductor-Rails

for cranes and all other currant-operated travelling gear



PAUL VAHLE K.G. DORTMUND

Marathon The 2 cu. ft. Absorption Refrigerator (electric · gas · kerosene) a moderately priced refrigerator for the bachelor apartment

Marathon Electric Fans of all sizes and for every purpose

Marathon Electric Washing Machines with Hydro-Extractors for the discriminating housewife

Marathon Vacuum Cleaners in many models have gained world-wide popularity

Marathon Electric Floor Polishers with or without vacuum cleaning; de-lux in quality and design

Marathon Electric Hair Dryers several different models available

Electric Appliances of all kinds for the household and for industry

The MARATHON brand ensures German quality at reasonable price

Sole Export Agents:

Aussenhandelskontor Schieweck G.m.b.H.
Frankfurt/Main · Börsenstrasse 1 · Germany

FTW

Two-way Radiotelephone equipments
stationary and mobile for land vehicles, airplanes and ships

Special Radio Outfits
for motorless flight, instrument landing, marine distress call

FUNKTECHNISCHE WERKE G.M.B.H.
WEINHEIM · LÜTZELSACHSEN a. d. B.
Telephone: Weinheim 3251 Teletype: 048721

Cell Testers

Blinker Light Automatics

Testing Apparatus and Relays of every kind

C. J. WEHRLE & SOHN
FABRIK FÜR AUTO-ELEKTRIK
FURTWANGEN/SCHWARZWALD

NORDWIEDERLANDE MÜLHEIM-RUHR

ELECTRIC INSULATION VARNISHES

for the electric-machines and electrical industries and for the wire and cable industry

Chemische Fabrik Mülheim-Ruhr GmbH.
Mülheim-Ruhr

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

TRIOMON
Three-Colour Focus
with automatic contact

METALLWARENFABRIK
PROGRESS
M. PFALZER NACHF. K.G.
ERLANGEN

RASTFIX

RASTFIX
offers protection to the eyes and, by increasing the luminous power, ensures perfect lighting through fluorescent lamps.

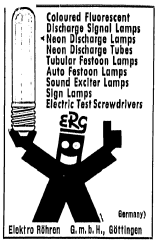
Modern, self-adhesive light screens and luminous letters for direct attachment to fluorescent lamps without the help of special holding devices.

Our production program (comprising eight light-screen and two luminous-letter screen models) allows the choice of the screen best answering your purposes; these screens have proven their outstanding merits for interior lighting a million times (with drawing-room lamps, office lamps, factory and workshop lamps, etc.)

Ask for illustrated prospectus

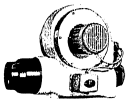
SOLE MAKER AND PATENT HOLDER:
M. Stojkowitsch, Fellbach 10 Stuttgart GERMANY

Coloured Fluorescent
Discharge Signal Lamps
Neon Discharge Lamps
Neon Discharge Tubes
Tubular Festoon Lamps
Auto Festoon Lamps
Sound Exciter Lamps
Sign Lamps
Electric Test Screwdrivers



Elektro Röhren G.m.b.H., Göttingen (Germany)

Oil, gas, natural-gas, furnaces
Central oil-supply installations for group-furnace plants and steam boilers
Production furnaces
oil, gas, electricly heated
Switch and control systems
Fabrication of tanks, containers, ducting



Special Products:
Fully automatic heavy-oil burners
Special oil burners
High-efficiency nozzles for pressure-oil burners
Fully automatic gas furnaces
Fully automatic air heaters
Low-frequency induction furnaces
Buffer-gas plants

UNITHERM
Österreichische Gesellschaft
für universelle Wärmetechnik m. b. H.
Wien IV., Schwindgasse 5, Austria
Telotypo 1204
Cable address Unitherm Wien

Sewing Machine Lamps and Workplace Lamps
of all types
TEWES & CO.
DÜSSELDORF, Duisburger Strasse 94 · Establ. 1922

Ventilator Lighting Fixtures

ELCO
(Gesellschaft für Industrie-Erzeugnisse) G.m.b.H.
FRANKFURT/MAIN · Postfach 9100

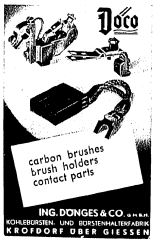
For Decades
Electric Heating Pads
soft and cosy
2 years guarantee with VDE Mark
(German Engineers' Association Approved)
Electric Soldering Irons
from 50 to 200 watt
with exchangeable inserts for
Branding Irons and Crucibles
NORDDEUTSCHE APPARATE-BAUANSTALT GMBH. KIEL-WELLINGDORF

CONTACT POINTS
for all ignition systems
for all cars
CONTACTS
for all industrial purposes
Bi-metallic thermostats
KONTAKT-PLATTIERWERK · ENZBERG
Ing. Alfred Odenwald
14a ENZBERG/WÜRTTEMBERG

Lacquered Paper Tubing
to protect the ends of telephone calls
Hard Paper Tubing (DIN 40607)
for electrical, radio and telecommunication engineering
Ingenieur
Alfred Krüger & Sohn
BERLIN · TEMPELHOF
US-Sector
and Werk Landshut
Bavaria

Transparent Screens
Patent No. 858083
CoKo
and Westlite Fluorescent Tubes for Fluorescent Ceilings
of sales rooms, shop windows, and representation rooms
WESTHAG MBH. · FRANKFURT a/Main · Burnitzstrasse 9

ROKA
Little Berliners
modern
TV insulators
antennas and
accessories
ROBERT KARST BERLIN SW 29



carbon brushes
brush holders
contact parts
ING. DÖNGES & CO. G.m.b.H.
KOHLENBÜRSTEN- UND BÜRSTENHALTENFABRIK
KROFDORF ÜBER GIESSEN

Electro and Radio Materials of all kinds
RADIOTON
BERLIN SW 68
(US-SECTOR) RITTERSTR. 9-16

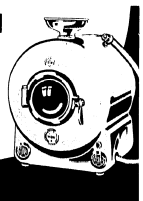
Special Machines
for the
Manufacture of Insulating Conduit
and
Electrical Cables and Wires
WILHELM SCHRÖDER
Maschinen- und Werkzeugfabrik
Wuppertal-Barmen

Air-Cooled Transformers max. 50 kva
Series, Protective and Regulating Transformers
Magnetic Line-Voltage Regulators one and three phase, max. 6 kva
"STABIVOLT" the magnetic Regulating Transformer for 60 and 100 va
HELMUT HERZOG
Berliner Transformatorenfabrik
BERLIN-NEUKÖLLN/US Sector

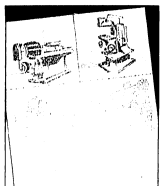
Please refer to "UBERSEE-POST"

intus
Spin-Action Dryer for Household Laundry
capacity 6½ lbs. of dry wash
chromium headpiece
plexiglass cover
foot brake
plug and socket switch for AC only

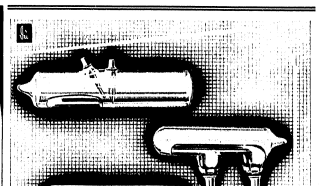
reina
Washing Drum
semi-automatic
capacity 9½ lbs. of dry wash
electric heating 2 kw
automatic reversing
automatic timer
for washing and boiling
for AC only
Made in Germany



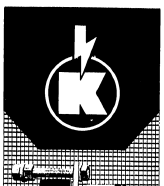
ZIMMERMANN
ZET-ELEKTROMOTOREN, DENKENDORF b. STUTTGART
GERMANY



Machine and Limit Switches, Automatic Circuit Breakers, and Control Switches
max. 15 amps. 500 volts
made of Light Metal
Bernstein System
HANS BERNSTEIN
Spezialfabrik für Schaltkontakte
21a PORTA-WESTFALICA / Germany



MERCURY SWITCHES
WILLY GÜNTHER KG
SPEZIALFABRIK FÜR QUECKSILBER-SCHALTRÖHREN
NÜRNBERG-HUMBOLDTSTRASSE 39



KEHRS
Hand Switch Appliances
C. W. KEHRS & CO. GMBH
KETTWIG-RUHR

ORIGINAL WALTHER

Low Voltage Switchgear
as Knife Switches 15—3000 amp.
as Drum Switches 15—200 amp.
Cast metal clad Plug-and-Socket Devices with and without Switches 15-350 amp. with and without locking device.
FOUNDED 1897 WALTHER WERKE
Ferdinand Walther · Oppenau (Baden)

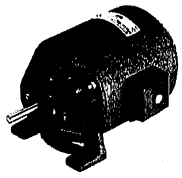
Elektror
BLOWERS
for forge fires, cupolas, smelting and glass furnaces, rivet heaters, oil firing plants, etc.
Hand blowers and mobile industrial blowers for exhaust and ventilation.
High-pressure blowers up to 20" w. g.
KARL W. MÜLLER
ELEKTROTECHNISCHE FABRIK
ESSLINGEN/NECKAR 30

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Single-Phase Squirrel-Cage Fractional HP Motors



1) Single-phase fractional-HP motor in casing

The increasing automatization in the mechanical and apparatus-building industries opens to the fractional-HP motor ever widening fields of application. Relays and measuring controls are today mostly driven by small synchronous motors. Where a high starting torque is required, the universal motor, suited for direct and alternating current, offers advantages. The carbon brushes for the commutators of these motors require, however, frequent servicing. Where no high starting torque is demanded and the operating speeds remain below 3,000 rpm, the single-phase squirrel-cage armature motor has proved to be the most advantageous fractional-HP drive. Its speed is in a fixed relationship to the mains frequency; it depends slightly on the load, but this can usually be tolerated.

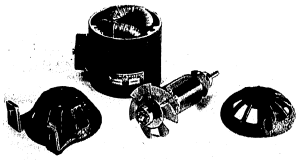
The single-phase motor has a similar layout as the threephase motor: the stator winding produces a synchronously rotating field, which the armature follows because of the currents induced in its short-circuiting bars. The slip occurring in this type of operation is 10 % and more with fractional-HP motors. Single-phase motors are started with the aid of split-poles, inductive windings, or capacitors. The simplest is the model with split-pole winding which attains a starting torque of approxiamtely 100 % of the nominal torque. With two split-poles the motors can be reversed with two poles. This type of motors, if equipped with ball bearings, requires no maintenance at all.

Fig. 1 shows a single-phase casing-type motor, fig. 2 its components including the armature with ball bearings and attached cooling vane which drives air past the winding so as to improve the power input. Fig. 3 shows a single-phase fractional-HP motor with a power input of 10 watts and attached angular gearing unit. The same motor, but with blower and attached blower hood, is shown in fig. 4; the motor actuates a controller drum and has a power input of 20 watts which is only possible due to the ventilation and the improved dissipation of the produced increased temperature.

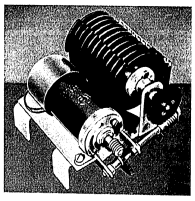
Most single-phase fractional-HP motors are today equipped with gearing systems. Such geared motors, of which fig. 5 shows another example, serve for driving controller drums for luminous advertising or traffic lights, and for driving office machinery, household appliances, etc. They find also many uses in laboratories. In chemical enterprises the single-phase squirrel-cage motor is a favored fractional-HP drive, the more so as it is rugged and also available in a corrosion-proof design. An example for its numerous possible applications is its use for driving miniature pumps (fig. 6). Since single-phase squirrel-cage motors cannot be speed-controlled, they are now also available with stepless gearing units (figs. 7 and 8).

The field of application of the single-phase squirrel-cage fractional-HP motors is easily found from these features mentioned above. They are useful above all wherever continuous operation is demanded without particular maintenance and care, where low-speed driving problems are on hand, where noiseless running is desired, and where load and speed remain practically constant. 8035 Dr. Zl.

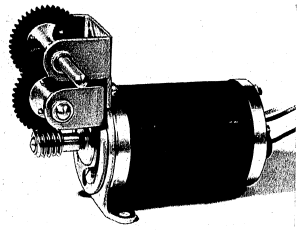
(Hans Heidolph oHG., Schwabach b. Nürnberg)



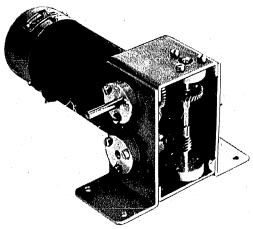
2) Components of a single-phase fractional-HP motor



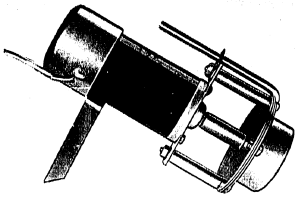
4) Fractional-HP geared motor with attached control device



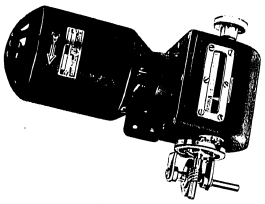
3) Fractional-HP geared motor with a power input of 10 watts



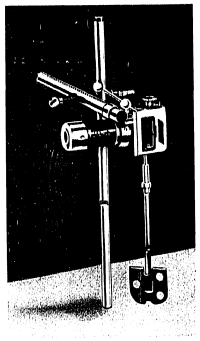
5) Fractional-HP motor with regulated gearing for driving a stirring mechanism



6) Fractional-HP motor combined with pump for liquids such as used frequently in laboratories



7) Fractional-HP motor with continuously adjustable gearing unit for speed control over a range of 0.5 to 1. With the aid of interposed gearings, this regulated gearing unit allows to cover any range down to the lowest speeds



8) Fractional-HP motor with attached miniature stirring mechanism

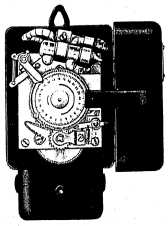
Reliable Automatic Timers

For switching the illumination of shop windows or advertising and neon lights, automatic timers with mercury contact tubes have long proven their merits. Such timers are available in a number of models for demands of all varieties. The self-starting types "Mehne" FMS/MAF with a three-day spring-drive reserve (single-pole and double-pole switching, rated for 10 to 30 amperes) and MA 8 and MA 14 with 8-day and 14-day spring drive, respectively (single-pole and two-pole switching), are intended for synchronized and unsynchronized AC mains; a somewhat simpler and cheaper model has a 10-day spring drive. The contact tubes of these automatic timers are explosion-proof in the case of short-circuits, and can stand temporarily several times their rated load so that these timers are also useful for the reliable switching of neon and luminescent lamps.

Timers of far simpler design, but nevertheless positive switching performance, are the types MKH for DC and AC mains with spring drive (single-pole switching, rated for 10 amp., 3-day movement) and MKS with synchronous motor for AC mains (single-pole and two-pole switching, rated for 10 amp.). Both types have contact tubes with precious-metal contacts and are also available with special tungsten contacts for compensated alternating current (neon tubes, etc.). There are now also short-period timers available with rugged movements for contact durations of 0 to 3, 0 to 15, and 0 to 30 minutes.

As a new design the type MKS/S Midget Timer for AC operation may be mentioned; it is driven by a synchronous motor. A 24-hour dial allows the signals to be set at intervals of 15 minutes. The clock is of a simplified and inexpensive construction and lends itself in particular to use in mechanical workshops, smaller enterprises, shops, and offices where no master clock is available for the connection of signalling mechanisms. As an automatic timer for staircase illumination, the type MM 50 with time-control thermostat has proven well, in which after energization the solenoid is automatically disconnected so that it cannot burn out. — The synchronous movements of the aforementioned automatic timers are also available as separate units for the installation in clock casings. 8048 Sz.

(J. G. Mehne GmbH., Elektrotechnische und Uhrenfabrik, Schwenningen a. N.)



"Mehne" Automatic Timer, Type MA

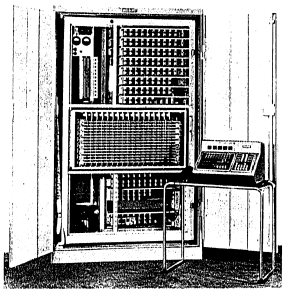
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Private Automatic Branch Exchange "Citomat"

With respect to private automatic branch exchanges, telephone engineering has attained a new stage of development by the "Citomat". This device is a medium-size PABX in which completely new approaches have been chosen by introduction of the coordinate switch KS 53 and the counter magnet ZM 53. The adoption of these new components, working in the way of relays, led to high dependability, absence of vibrations, considerably improved transmission quality, high switching speed, and simple maintenance of the installation.

The coordinate switch KS 53 represents an integrated structure of 17 interconnecting organs whose individual switches perform singly or in groups various functions such as line finding, group selecting, etc. It is basically a modernized version of the well-known "crossed bus bars", modified to suit modern engineering practice. Its advantages are: simple relay-type mechanism, dependable and almost noiseless working, low maintenance requirements, use of precious-metal contacts, and short setting times.



Private automatic branch exchange "Citomat" 5-50-6 with operator's console (wall cabinet opened)

The counter magnet ZM 53 is an electromechanical relay with ten armatures. It is outstanding by precious-metal contacts, minimum power and space requirements, and lends itself above all to dialling, counting, and controlling circuits.

The PABX "Citomat", built around these components, consists of a standing wall cabinet and an operator's console. The wall cabinet contains the switching organs, the float-charging device, and the main distributing frame. This combination secures a high degree of freedom in the choice of the location. The switching devices in the cabinet are mounted on two hinged frames that can be swung out in a forward direction so as to become accessible from a single side. The operator's console can be operated very simply and rapidly by the use of magnet keys, storage-type digit senders, and destination keys. The exchanging of an incoming city call requires, for instance, ordinarily only two operations:

1. Depressing the answering magnet key and asking for the desired extension;
2. Keying the call number of the desired extension on a single-row digit sender which completes the call circuit and automatically releases the answering key, if the called extension is not busy.

A destination-key attachment allows frequently-demanded groups of digits (e.g. local office prefixes in automatic switching systems) to be selected by just one depression of a key. A device for the indication of call rates in automatic dialling service can also be installed. The "Citomat" is available in four stages of expansion: in the model 5-50-6, which means five city trunks, fifty extensions, and six link circuits for intercommunication, or in the models 8-50-6, 7-65-6, and 10-100-12 that have a number of lines and extensions as these figures indicate. 7668 Sz.

(Mix & Genest AG., Zentrale Exportleitung, Hellmuth-Hirth-Str. 42, Stuttgart-Zuffenhausen)

Terminals and Banana Plugs without Screws

The "Superfix" terminal connection without screws gives a secure, vibration-proof contact, thanks to its construction of liberally dimensioned coil springs and baffle plates inserted in the actuating button. The conductor installed in such a terminal sits firmly. In conformity to the spring characteristics, spring pressure decreases with the decreasing cross-section of the conductor, so that thin conductors are protected against damage. With this new system both rigid as well as flexible leads can be clamped. Even if aluminium conductors subsequently "flow", the necessary contact pressure is always retained, as the spring generating the pressure automatically compensates for loss in volume.

1) Two-pole "Suprafix" light terminals

In these new terminals and banana plugs, the conductor to be connected is inserted in the inlet duct after depressing a button. A spring presses the conductor against the internal contact bridge when pressure is released. Fig. 1 shows a double-pole lighting fixture terminal for a cross-section of 4 mm² (0.06 sq.in.). Width is 45/64", depth 25/32", height 25/32". Height including push button 29/32". Weight ½ oz.

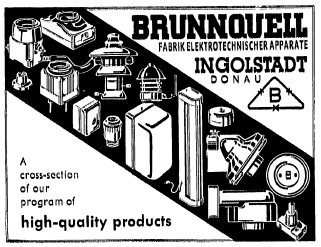
2) Series terminals built of two-pole elements

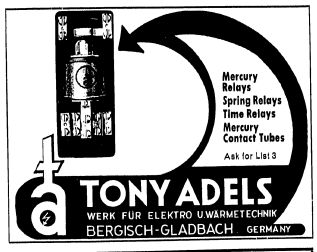
3) "Suprafix" banana plug

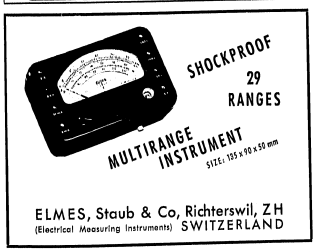
The combination of series terminals of even pole numbers from this terminal is achieved by using a simple holding device adapted to the space at disposal, either in form of an overlapping angle or transverse rails with two lateral angles (fig. 2). In addition, series terminals for cross-sections of up to 10 mm² are available (0.155 sq.in.).

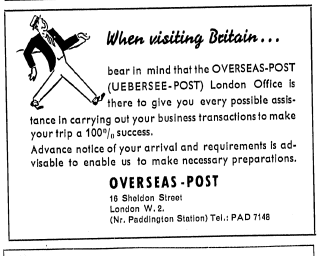
Fig. 3 illustrates a "Suprafix" banana plug arranged to clamp a lead by the same spring-action principle. It has an overall length of 1¹/₄", width 23/64", height ⁵/₈" (25/32" including press button) and weighs ½ oz. 7054 B.

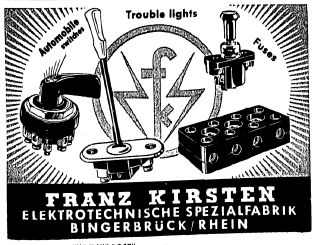
(Wago-Klemmenwerk GmbH., Goebenstr. 32, Minden/Westf.)

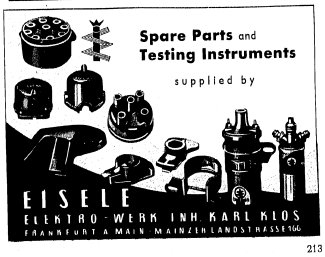












Please refer to "UEBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

ADAM BRUMÜLLER G.M.B.H.
ABM
MARKTREDWITZ/BAY.
TEXTILE DRIVES · DRUM-TYPE MOTORS · GEARMOTORS · THREEPHASE MOTORS

CARBON BRUSHES
CARBON CURRENT COLLECTORS
CARBON TUBES and CRUCIBLES
CARBON RODS and PLATES
DR. ALB. LESSING
NURNBERG 2 A
ELECTRO CARBON MANUFACTURER

Miniature Filters
for Dust Collection from Machine Tools
VENTILATORENFABRIK OELDE
G M B H
OELDE IN WESTF. (GERMANY)

House connection fusible cut-outs
Main distribution boxes
Distribution boards · Knife switches
Protective transformers · Meter panels
CGN CHRISTIAN GEYER · NÜRNBERG · S
ELEKTROTECHNISCHE - FABRIK

VAUDEHA
GEBRÜDER VON DER HORST · LÜDENSCHEID/WESTFALEN
ELEKTROTECHNISCHE SPEZIALFABRIK

M&W
Built-in Measuring Instruments
such as Volt-Ampere-Milli-ampere, Frequency Meters, Power Factor Indicators round and square shaped
MÜLLER & WEIGERT o.HG
FABRIK ELEKTRISCHER MESSGERATE
NÜRNBERG, KLEINREUTHER WEG 88

Elte-Lux
- the high-quality lamp for the discriminating automobilist
We deliver all filament lamps for motor vehicles of every kind
ELTE-WERKE
LANDSTUHL PFALZ
ELTE

ELECTRICAL UNITS with gasoline or Diesel engine
CONVERTERS, GENERATORS
DC, AC AND THREE-PHASE MOTORS
BREMER ELEKTROMOTOREN - WERK GMBH
BREMEN-SEBALDSBRÜCK

Please refer to "UBERSEE-POST"

Our METAL DETECTORS
are already much appreciated in many branches of industry

They offer the following advantages:
Prevention of damage to machinery
Control of quality standards
Employment with all conveyor systems
Responsive to all metals
Adjustable sensitivity
Many possibilities of control adjustment

DR. HANS BOEKELS & CO.
SPEZIALFABRIK FÜR ELEKTRO-FEINMESSTECHNIK
AACHEN (GERMANY)
PAUGASSE TEL. 34923

ELSTA
Elektro-Starkstrom-Apparatebau
Kravaric & Co.
Wien XXIII, Breitenfurter Straße 274, Austria
Cable Address: Schaltgernet Wien

Low Voltage Quick-Break Fuses
for rated currents up to 600 amps, 500 volts in 4 sizes
Absolute protection against heaviest short circuits, minimum cut-out efficiency 83 ka
Approved by Lloyd's Register.

Low Voltage Combined Fuse and Cut-Out Switch
built in 4 sizes, shock-proof construction.
We manufacture:
Low voltage and high voltage quick break fuses
Exhaust fuses
Out-of-door and indoor switch-gear for low and high voltage up to 30 kv
Complete switching and control systems for high and low voltage
Testing and control equipment.

ABL
Bayerische Elektrozubehör G. m. b. H.
Lauf/Pegnitz (Bavaria)

WIGON
QUALITY-PRECISION
Loudspeakers, Ballasts and Starters for fluorescent lamps, Hair Dryers, Table and Wall Ring Fans
(Oscillating Fan in Preparation)
GOTTLOB WIDMANN & SÖHNE KG · SCHWENNINGEN/NECKAR

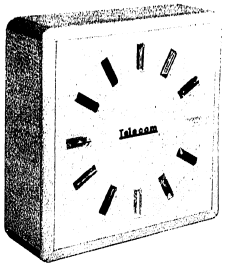
Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Telecom" Ultrasonic Paging-System

1) Telecom control box



2) Telecom visual indicator

The "Telecom" Paging System is a new development which has been designed to supersede all previous means of paging people in offices, hospitals, factories, hotels, etc. Unlike ordinary paging systems with loudspeakers which are the source of noise and disturbance, the calls on the "Telecom" Paging System are shown on indicators accompanied by a stroke bell.

The special advantage of the "Telecom" Paging System lies in the absence of any particular wiring, all units of the system being connected only to the mains like ordinary electrical apparatus. This system is protected by patents pending in all countries.

The Principle of the System

The "Telecom" Paging System is based on the transmitting of ultrasonic pulses through the mains, from the Master Station to the visual indicators located in different parts of the premises. The visual indicators are similar to the usual wall clocks with twelve transparent bars disposed on the front panel. The call originated in the Master Station is reported on all indicators by the luminous appearance of the bars, whose combination (easy to memorize) indicates the call number of the paged person. The visual signal is accompanied by an acoustic one (one stroke, or short bell signal).

The Master Station consists of a Pulse Generator and a Control Box with a normal telephone dial. The call is made by dialling the number of the paged person, in just the same way as on ordinary telephone sets.

Performances

The "TELECOM" Paging System is manufactured in several types according to the number of paged persons: type "A" enables the paging of up to 19 persons; type "B" up to 45 and type "C" up to 99 persons.

The system shows a large facility of adaptation to various requirements and conditions of work. It is, for instance, possible to add a second control box and identify the origin of the call on the indicators. Another improvement is the allocation of one call number for fire, or burglary alarm accompanied by a permanent ringing bell on the indicators. In an establishment where paging calls are numerous, it is possible to double the installation and have simultaneous calls from different control boxes.

Technical description

The complete "Telecom" Paging System consists of the following:

The Master Station (type P. C. 1) is always used whatever the size of the network. It consists of one Control Box (fig. 1) and one Pulse Generator which is connected to the mains (110—220 Volts a.c.). The control box has a "carrier on" switch, a pilot lamp and a dial to operate the system.

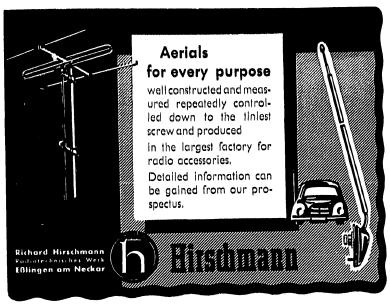
The visual indicators (fig. 2) look like normal office wall clocks (size: 12"×13"×5"). The front panel is equipped with 12 transparent bars presented as the hours of a clock. The call shows itself by the lighting of one or two bars which, because of their bright light and their different colours (white, green and red), give a very good visibility up to 60 feet.

The indicators can be supplied in different colours and finishes and are equipped with different acoustic devices as one stroke bell in quiet rooms or a bell with a continuous ringing in noisy places.

It is also possible to add a powerful supplementary horn.

"TELECOM" supplies electronic equipment to the Belgian armed forces, Post Office, etc. "TELECOM" brings youth experience in the Electronic Field. 8185 Sz.

(Telecom, Société Belge de Télécommunications S.A., Rue Vergote 5, Bruxelles/Belgium)



Aerials
for every purpose
well constructed and measured repeatedly controlled down to the tinlest screw and produced
in the largest factory for radio accessories.
Detailed information can be gained from our prospectus.

Richard Hirschmann
Radiotechnisches Werk
Eßlingen am Neckar
Hirschmann

Wefa
Our speciality:
BULBS
for Motorcar, Bicycle and Pocket Lamps
*
Westfälische Glühlampenfabrik o. H. G.
Neubeckum (Germany)

Electric Power Generators
gasoline or diesel driven 1 kva to 220 kva
stationary and portable
Synchronous, Asynchronous and DC machines
1 kw to 300 kw
Special driving motors, collector motors, motors for installation
of any type desired
Converters for all currents and frequencies
Dipl.-Ing. Hitzinger & Co.
LINZ · DONAU · AUSTRIA · Annagasse 2
Cable Address: TEBEHI LINZ

ALDI
Table and Wall VENTILATORS
Electric AIR HEATERS
WALTER WUSTHOLZ GMBH.
Aldingen-Spaichingen/Wttbg.

SCHLEICHER-RELAISBAU
RELAIS
BERLIN NW 87 · TURMSTR. 70
FERNRUF: 39 33 49 / 39 33 58

RECTIFIERS
ESPECIALLY:
charger rectifiers
mains rectifiers
for magnetic chucks, driving motors, energizing magnets, cinema arc lamps, electroplating plants and complete control panels

Selenium Rectifier automatic oil-cooled 12 volts 1000 amps for direct electro-plating

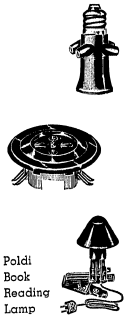
Ing. ERICH RATHMANN
Gleichrichter und Schaltgeräte
Berlin-Neukoelln, Karl-Marx-Str. 235

fully automatic rectifier plant 65 kw for rotary printing presses

Please refer to "UBERSEE-POST"

KOSTAL

Wiring Materials with and without Protecting Contact



Poldi Book Reading Lamp

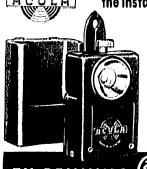
Leopold Kostal
Elektrotechnische Spezialfabrik
LÜDENSCHEID in W.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

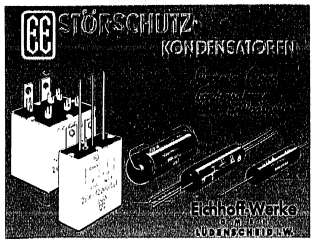
ACUMA

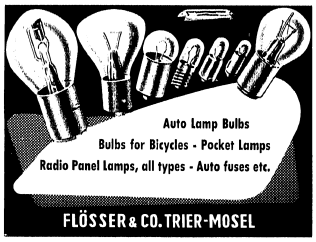
the instant-service electric Hand Lamp



has as current-supply source a self-charging steel accumulator. No spare batteries and no attendance required. As spotlight and emergency-repair lamp, as trouble and warning light indispensable for every motorist.

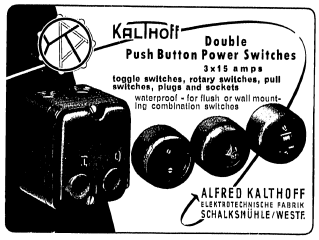
TH. BENNING BOCHOLT i.W.
FABRIKATION ELEKTROTECHNISCHER SPEZIALGERÄTE
Bocholt/Westf. Münsterstraße 135/37 West-Germany

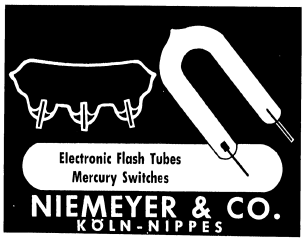


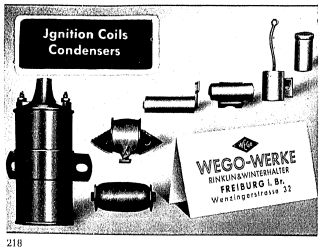


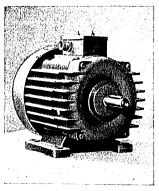
A. FESSLER
Elektro- und Metallwarenfabrik Gesellschaft m. b. H.
Wien XIX., Boschstr. 18, Austria

We deliver: Selenium rectifiers of all kinds • Thermionic rectifiers with thyratrons and uncontrolled rectifier valves Constant current and/or voltage appliances • Transformers up to 50 KVA • Toroid regulators for stepless and lossfree regulation up to 30 KVA • Electronic control plant of every description • Electronic time switches • Single-wire impulse remote controls and telemetering systems with maximum command and repeat-signal number









Production Program:

Squirrel-cage motors with cooling fins and roller or slide bearings, from 0.17 HP up to 2 HP

Pole-changing polyphase induction motors

Frequency converters

Motors with flexible shaft

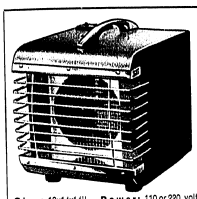
Vibration motors

Coolant plunger pumps

ING. FRANK & DVORAK • Elektromaschinenbauanstalt
VIENNA XI, Lorystrasse 74 • Austria

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Siegas Metallwarenfabrik · **WILHELM LOH KG.** · SIEGEN/Westfalen



Electric Air Heater CH 3

The modern, practical electric heater for warming any room in a minimum of time.

A built-in ventilator draws in abt. 9 cu.yd. of air per minute and a heating grill warms this air to approx. 113° F.

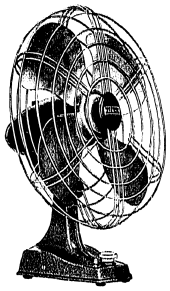
On hot days the ventilator may be used for air cooling at a small current consumption of only 20 watts.

Size: 12x14x14" • **Power:** 110 or 220 volts AC • **Weight:** 22 lbs.

O. ZWOBODA, Johannesgasse 23, VIENNA I • Austria

Table, Wall, and Ceiling

VENTILATORS

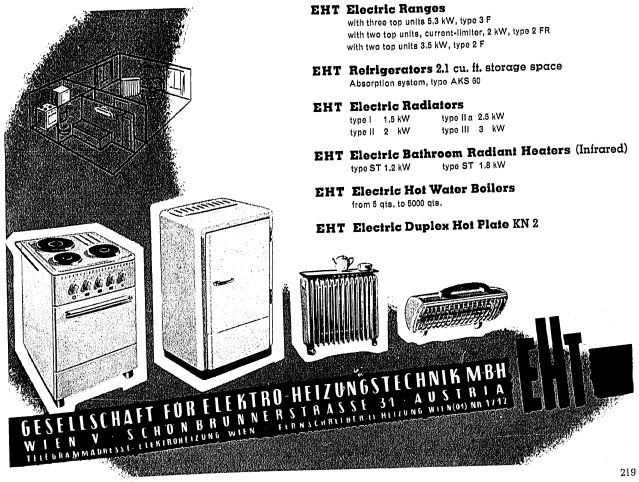


Other manufactures:

Professional Hood Hair Dryers

Washing Machines combined with Centrifugal Dryer and Automatic Locking

RICHARD HÜTTMANN
Spezialfabrik elektrischer Ventilatoren und Apparate
KIRCHHAIN/BEZ. KASSEL · GERMANY



EHT Electric Ranges
with three top units 5.3 kW, type 3 F
with two top units, current-limiter, 2 kW, type 2 FR
with two top units 3.5 kW, type 2 F

EHT Refrigerators 2.1 cu. ft. storage space
Absorption system, type AKS 60

EHT Electric Radiators
type I 1.5 kW type II a 2.5 kW
type II 2 kW type III 3 kW

EHT Electric Bathroom Radiant Heaters (Infrared)
type ST 1.2 kW type ST 1.8 kW

EHT Electric Hot Water Boilers
from 5 qts. to 5000 qts.

EHT Electric Duplex Hot Plate KN 2

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Lead oxides
Lead powder
Red lead
Litharge

PLURAL BLEI OXYDE

Ready-mixed prescriptions upon order

PLURAL-GESELLSCHAFT M.B.H.
ERLANGEN

There is more Service . . .
If you stock parts for European cars too

L & S

The complete line of high quality ignition parts

Write for literature and prices

LARREA & SEEMANN • HAMBURG 1
(Larronauto)
Replacement parts for American and European cars and trucks

HACO

BICYCLE DRESS-GUARD NETS
- Of textile and rubber
- Bright colours
- Modern-way attachment
- 26 and 28 in. wheels
- Cellophane-wrapped

HASSELBACHER & CO.
FAHRRADNETZFABRIK
NURNBERG/WESTERN GERMANY

NÜRBURG
the static and dynamic
WHEEL BALANCING MACHINE
- Simple operation
- Modern construction
- Accurate results
- Short balancing times
- Advantageous price

BEISSBARTH MASCHINENBAU
MÜNCHEN 5 - ERHARDTSTR. 33/0 - GERMANY

Neclules
The Luggage Carrier on the Automobile Roof for Passenger Cars and Delivery Trucks

ECKEL

HEINRICH ECKEL MÜNCHEN 19

COVER YOUR CAR PROTECTION SAVES MONEY

MG Shaped Car Covers for every car

MARCEL GIBEL
ZURICH
Bollerivestrasse 207
Switzerland

Gablonz-Glass Rear Reflectors
for vehicles of all types, advertising posters and many other purposes
Division II: Gablonz Buttons

OSKAR ZIMMERMANN-KG
Gablonzer Glas- u. Schmuckwarenfabrik
BAD HERSFELD/HESSEN

Neu!
Motor car shampooing and showering brush
including shampoo-cartridges
Washing & shampooing in a most economical way
Dismountable for railways and trams, buses etc. Acid-, petrol-, oil- and waterproof hoses for all manufacturing branches.

ACO-G.M.B.H. · MÜLHEIM (RUHR) · Uhlandstrasse 1-13

BRACO
Engine Parts
Bearings for all Engines

GEBR. BRACKE
BRAUNSCHWEIG
BRÖITZNER STR. 743 · RUF 26730/36

PSM
HYDRAULIC LIFTS
Special types for all purposes
From our comprehensive Programme:
Hydraulic Auto Lifts
with one, two, and four moving standards with supporting beams or drive-up ramps for the industry with platform, lowering stages or push-on facilities
Hydraulic Lifting Gear
Car jacks with compensating screw
Car jacks with telescoping screw
Lifting appliances of every design

PAUL SCHMIDT
MEDEBACH/WESTF.
MASCHINENFABRIK FÜR HYDRAULISCHE HEBEZEUGE

Esma
CLEAR AND BRIGHT BEAM
STRONG CONSTRUCTION
SMART APPEARANCE

K. Schmitt & Co. G.m.b.H. Mannheim

Please refer to "UBERSEE-POST"

Get right thru to

STEINHAUER — PATENTED SPECIAL TOOLS
HI-SPEED WITH THE DRILL-ROUTER
THE ONLY TOOL THAT DRILLS, SAWS, ROUTS

TOOLREX — TOOLS OF ALL KINDS

AUTOREX — AUTOMOTIVE TOOLS

AUTOREX

3 LINES OF DEPENDABLE TOOLS

H. VON WICHMANN KOM.-GES.
CHILEHAUS B · HAMBURG 1 · GERMANY

World-Wide
Reputation Through Superior Performance

MAICO world-renowned by the progressiveness and quality of its constructions as well as through victories in sports contests taxing men and material to the utmost. For the third time, Maico was awarded the club trophy at the 1954 International Six-Day Ride, for the second time "Maico" riders of the German National Team came home without any bad points. The superior construction of the racy Maico engines, the favourable weight-ratio per horsepower of the Maico motorcycles and their excellent suspension and roadability paved the way for these successes, as well as for the world-wide appreciation of Maico products by many thousands of expert motorcyclists.

MAICO

MAICO-RUBI 98 ccm 5,5 HP
MAICO-WESEL 50 ccm
MAICO-PASSAT 125 ccm 5,5 HP
MAICO M 175 125 ccm 5,5 HP
MAICO M 200 200 ccm 11 HP
MOTOBLIZZARD 250 ccm 14,5 HP

MAICO-TAIFUN
350 ccm 19 HP
400 ccm 22 HP

MAICO-WERKE PFÄFFINGEN-TÜBINGEN GERMANY

Save money
buy CYCLEREX

CYCLEREX

BICYCLES, MOTORCYCLES
MOPEDS
SPARES AND ACCESSORIES

H. VON WICHMANN KOM.-GES. CHILEHAUS B · HAMBURG 1 · GERMANY ·

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

HALUS
BICYCLE LAMP
an attractive and reliable powerful light at a moderate price.
Haller & Strohm Schwenningen a.N.

Protective shield with windfree vision slot
All sorts of motor-goggles
Pamphlet No. 41/B
Sole Manufacturer
Philipp M. Winter
Fürth/Bayern

Big Bargain in Ball Bearings!

4300 each 100 × 180 × 34 mm
2900 each 120 × 215 × 40 mm
4500 each 120 × 215 × 32 mm
8300 each 150 × 190 × 20 mm

Catalogue Price on blue US $ 461.000.—
Sales Price on blue . . . US $ 46.000.—

Please, direct inquiries to
Rudolf Häckl
München 22, Dianastr. 6

HANS ERLER
BOWDENZUGFABRIK
LÜCHOW - HANN.

Bowden Cables Ready for Mounting
on all motorcycles,
motor scooters, and bicycles
Bowden Spirals · Bowden Pull Wires

TUCO
A New Swiss Product!
The Superiority of the
TUCO SparkPlugs warrant longest service life
Importers and agents of the trade wanted in all countries.
THOUVENIN & CO.
ZÜRICH WERDMÜHLEPLATZ 2
SWITZERLAND SUISSE · SCHWEIZ

Attention Importers!

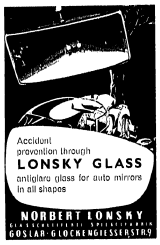
FBM

Please apply to me when in want of products of the following lines of industry:

Vehicles, tractors, trailers and accessories, construction machines and machines for the making of building materials, building implements, building materials, etc.

Internal combustion engines, current generating sets and generators, power engines, lifting gear, conveying equipment, railway supplies, agricultural machines, bicycles, sewing machines, electric furnaces, boilers, tanks and containers

Fr. Braunschweig, Neustadt an der Weinstrasse



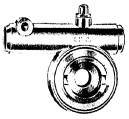
Accident
prevention through
LONSKY GLASS
antiglare glass for auto mirrors
in all shapes
NORBERT LONSKY
GOSLAR-GLOCKENGIESSERSTRASSE

Wire-Actuated Control Mechanisms and Wire Rope of all kinds

Exported to all Countries of the World

HEINRICH ODENTHAL
KABEL-ZUG-FABRIK
UND DRAHTSEILEREI
KÖLN - BRAUNSFELD

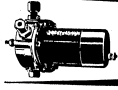
TACHOMETER DRIVES



for motor cycles and bicycles
GEBR. SCHWÖRER & CO.
Oberbränd/Schwarzwald
Germany

RUBBER WHEELS
of most modern construction
in various diameters supplied by
Will & Hahnenstein GmbH.
Siegen (Germany)

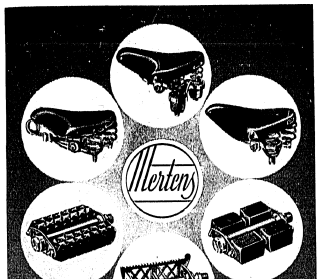
FABRIK FÜR ELEKTRISCHE BRENNSTOFF-PUMPEN HARDI **BERLINER GELENKSCHEIBEN-FABRIK**



The Electric Fuel Pump
6 V - 12 V - 24 V

HARDI
BERLIN-CHARLOTTENBURG 5

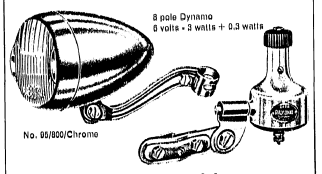
HARDI-JOINT DISCS
for motor cars, motorcycles and industrial machines



MERTENS + CO · GUETERSLOH
WESTERN - GERMANY

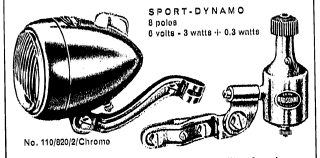
a Symbol for Quality
Efficiency · Moderate Price

Radsonne **The moderately priced and reliable Generator Lighting Set for Bicycles**



8 pole Dynamo
6 volts · 3 watts + 0.3 watts
No. 05/800/Chrome

The Latest Model:



SPORT-DYNAMO
8 poles
6 volts · 3 watts + 0.3 watts
No. 110/820/2/Chrome

Give Bright Light even at Minimum Travelling Speeds

PETER SCHLESINGER, METALLWARENFABRIK, OFFENBACH a. M.
Germany

WE HELP YOU

to drive safely with reliable grip operation by our high-quality production: Handlebars and handle-bar fittings of all types and in all shapes, twist grips, switch twist grips, control levers. The trade world appreciates the technical maturity and the reliability of all MAGURA products.

GUSTAV MAGENWIRTH KG · URACH (WÜRTT.)

Sonnenschein

Storage Batteries for Automobiles, Electric General Utility Trucks, Flashlight Photography, Telephone and Radio

ACCUMULATORENFABRIK SONNENSCHEIN GMBH.
Büdingen (Hessen) Germany US-Zone

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

THE WORLD'S LEADING BICYCLE GENERATOR

BERKO-WERKE West-Berlin-Wittenau

Chain Guards

1/2, 1/2 and 1/2 size for special sports and touring bicycles up to the present time 20 different sizes and types

METALLWERK STÜLINGHAUSEN
EWALD JUNGE · MARIENHEIDE

Intensify your Purchases from Germany by contacting

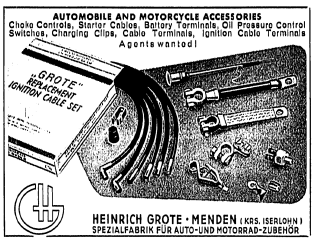
Willy Stützel
64, Kaiserstrasse
FRANKFURT/Main (Germany)
(Cable Address: Westexport)

General Export-Representative of Leading manufacturers in

AUTOMOTIVE SPARE PARTS as
Transmission Gears and Parts
Universal Joints
Axles and Countershafts
Synchronizer Assemblies
Ignition Parts
Injection Pump-Elements and Nozzles for Diesel Engines etc.

All for cars of U.S.A., British and German origin,
especially GMC, JEEP, FORD, CHEVROLET and Austin.

Ask for specifications and send your enquiries.



«THE ROCKER»
DBP pending
the easily transportable
AUTOMOBILE LIFT
for all passenger cars
Wt. 260 lbs. Capacity 2 tons
KURT GÖRG
KASSEL, Wolfhager Str. 55

JEAN **FAUST & SOHN, BRÜHL** BEZIRK KÖLN
STORAGE-BATTERY FACTORY

RÄDER GANGL · MÜNCHEN 15
WALTHERSTR. 23 AM GOETHEPLATZ

Automotive Spares, Accessories and Tools for all Cars and Trucks.

WIENER ISOLIERROHR-, BATTERIE- UND METALLWARENFABRIK GESELLSCHAFT M. B. H.
WIEN 6, Capistrangasse 4, Austria

offer Bicycle - Lighting - Sets in new shapes and excellent quality

Please ask for quotations

Hydraulic Car Lifters and Hoisting Jacks

for an effective performance of 1,5 to 50 tons

Tested and found faultless a thousand times
One year guarantee

E. HENGSTLER
Fabrik hydraul. Hebezeuge
HAUSACH (Schwarzwald)

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Air Tube Valves
for all vehicle tyres

ERSTE HANAUER
Präzisions Schraubenfabrik
MÜHLHEIM / MAIN

Have you heard of the

ESGE Bicycle Kick Stand?

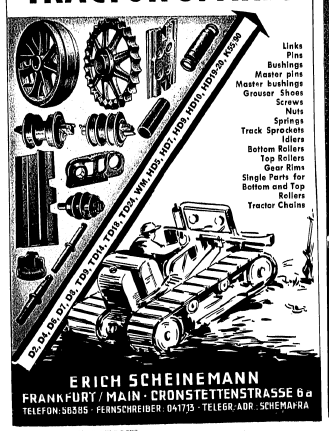
Our instructive folder, yours for the asking, will make you acquainted with this good selling line.
The ESGE Cycle Kick-Stand of die-cast aluminium alloy is beautiful, non-corroding, not affected by dirt. It fits any bicycle model of any size.

We deliver it in two makes:
a) for the initial equipment of cycles
b) for later building-on

Ger. and For. Patents

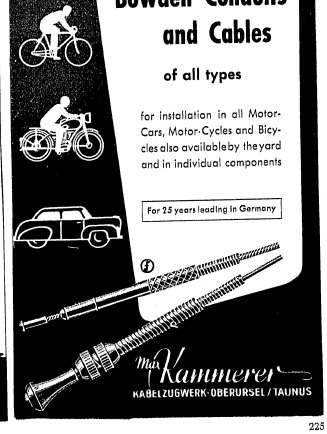
WERNER SPINGLER KG.
Elektromotoren- und Apparatebau
NEUFFEN (WÜRTT.) · GERMANY

TRACTOR SPARES



Links
Pins
Bushings
Master pins
Master bushings
Grouser Shoes
Screws
Nuts
Springs
Track Sprockets
Idlers
Bottom Rollers
Top Rollers
Gear Rims
Single Parts for Bottom and Top Rollers
Tractor Chains

ERICH SCHEINEMANN
FRANKFURT / MAIN · CRONSTETTENSTRASSE 6 a
TELEFON: 56595 · FERNSCHREIBER: 041713 · TELEGR. ADR.: SCHEMAFRA



Bowden Conduits and Cables

of all types

for installation in all Motor-Cars, Motor-Cycles and Bicycles also available by the yard and in individual components

For 25 years leading in Germany

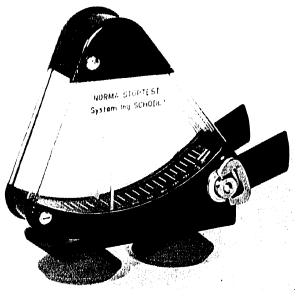
max Kammerer
KABELZUGWERK · OBERURSEL / TAUNUS

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Brake Retardation Tester "Norma-Stoptest"



Brake Retardation Tester "Norma-Stoptest" with suction-cup fastening

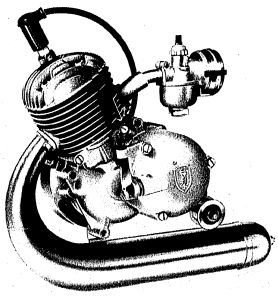
The steadily increasing number of motor vehicles on the roads and the likewise constantly accelerated speed together with the increase of the kinetic energy of the moving bodies have made it necessary to lay down rules for the definite minimum requirements which a braking system must meet. The amount of the retardation obtained by the application of the brakes is taken as the measure of their efficiency. There are many drivers to whom, due to lack of technical schooling, it is difficult to fully comprehend this rule and, for this reason, they are unable to find out for themselves if the maximum retarding action of their brakes is still satisfying official requirements.

With the "Norma-Stoptest" Brake Retardation Tester, Messrs. Norma Fabrik elektrischer Messgeräte GmbH., Vienna, have now brought on the market a device which renders it easy to every motorist to directly read off the maximum retardation values in meter/sec.² which, simultaneously, enables him to accurately appraise the efficiency of the braking system of his car. The handy instrument, which is always ready for service, is attached by means of suction cups to the windshield within the driver's range of vision in such a way that its indicating pendulum is perpendicularly positioned but permitted to freely swing out in the direction of the car's motion. Beside the device with suction-cup attachment, the makers deliver also a model with clamping strap.

By turning the device on its bearing pivot, the pointer is adjusted to the zero point of the graduated scale. After the casing of the device has been given a tight seat by turning a thumb screw, the measuring instrument is ready for operation. 7711 II.

(Norma Fabrik elektrischer Messgeräte GmbH., Pickeysstr. 1/11, Wien XI/Austria)

Zündapp "Combimot" KM 50 and SM 70 Engines



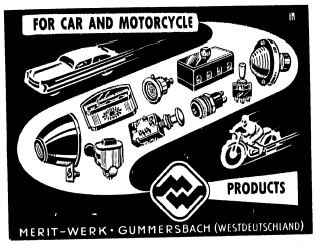
Zündapp "Combimot" KM 50

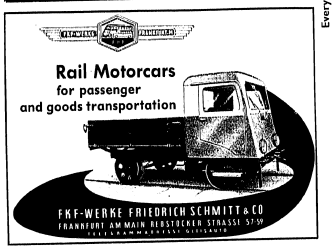
The "Combimot" KM 50 bicycle engine is based on latest developments of small engine construction. Long service life, a high degree of wear resistance, heavy duty ruggedness, minimum fuel consumption and low weight are here successfully combined in one engine.

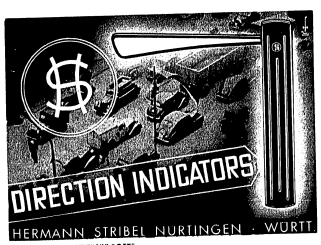
It is an air-cooled flat piston two-stroke engine with reverse scavenging with a light alloy cylinder of approx. 50 cm³ capacity, lightly inclined toward the front. Cylinder walls are hard-chromium plated; it is a wear-resistant construction permitting very long running times. With a compression ratio of 6.3 : 1, the engine develops 1.5 hp at 4500 rpm. It is equipped with a Bing carburettor with air cleaner, a "Noris" magneto with lighting coil (6 volts, 3 watts) and a "Jurid" three-disc clutch that enables soft starting. No gear transmission is required, so that operation is extremely simple. A specially designed silencer ensures a sound-dampened, non-annoying engine run. Including accessories but without mountings, this small engine weighs 14 lbs. It travels 60 miles on 1½ qt. of fuel. This engine can be mounted on a bicycle or a moped either in front of the bottom bracket or over the front wheel. In this case, drive to the rear wheel or front wheel is by chain or V-belt.

The "Combimot" SM 70 was developed out of the "Combimot" KM 50. It is designed as a stationary prime mover of practically universal applicability. By increasing piston capacity to 70 cm³ an output of 2.3 hp at 4500 rpm was obtained. In contrast to the bicycle engine, the SM 70 is fan-cooled, has a "Pallas" carburettor and a flywheel ignition magneto. Total weight, including a 3 qt. fuel tank, is approximately 26 lbs. Fuel consumed per hour varies between ½ and 1 qt. 7790 FW.

(Zündapp-Werke GmbH., Werk München, Anzingerstr. 1, München 8)







Everyone choosing VICTORIA knows why!

This is the Time of Progress!

Bringing ever greater performances and more modern designs. Today the face of the motorcycle is determined by the exacting demands of discriminating buyers. That is the reason why

VICTORIA "Bergmeister" V 35
a 4-cycle, 2-cylinder motorcycle with propeller shaft and 350 cu. cm. piston displacement, the

"Aero" KR 26 N, featuring 250 cu. cm. piston displacement — both also supplied as sporting models — and the

VICTORIA "Vicky" Autocycle Engine, 36 cu. cm. powering 200,000 bikes flitting over the roads of the world, as well as the

VICTORIA "Vicky" Motor Bike, complete and the new

VICTORIA "Nicky" Scooter, 48 cu. cm. are in such great demand.

Please ask for noncommittal offers and leaflets from

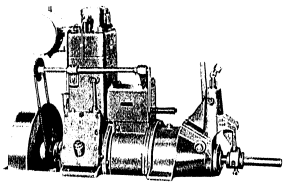
VICTORIA

VICTORIA WERKE A.-G., NÜRNBERG
established 1886
Motorcycles, Motor Scooters, Motor Bikes, Bike Motors, Bicycles and Sewing Machines

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Scantic" Marine Diesel Engines



Marine Diesel engine "Scantic", MRP 25 with 20/25 h.p.

The "Scantic" Diesel engines of the single-cylinder, two-stroke type with water cooling for small seacraft, such as fishermen boats, life boats, etc., feature extremely quiet operation and high cylinder outputs.

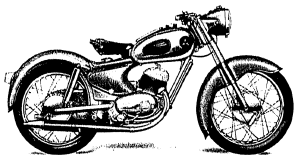
The engine block is an integral casting and fitted with an exchangeable cylinder liner. The piston is made of light metal and the cylinder head is made of a special nickel alloy and fitted with an exhaust valve of chromium-silicon steel. The engine employs the "through-scavenge" principle and a rotary-type scavenging pump without valves supplies the charging air that passes completely through the cylinder in longitudinal direction, providing thereby an overcharge of fresh air. Begin and end of the exhaust pass can be timed by adjusting the valve operating gear. Crankshaft and connecting rod are supported in bronze bearings fitted with white-metal bushings. A Bosch pump with Bosch injector nozzles is provided for injection of the fuel. The forced-feed lubrication system includes all moving parts and is supplied by a rotary oil pump, the crankcase cover serving as oil cooler. A hand crank is available for starting the engine. A special design for life boats features an entirely watertight construction and can thus be started and operated below water level. The flywheel, arranged in a light metal casing with sea valve, is designed as pump impeller and operates as very efficient bilge pump. It is possible, if required, to operate the bilge pump at full engine output or utilize a partial load of the engine for propulsion of the boat and the rest for the pump to bale out the boat simultaneously.

The "Scantic" marine Diesel engines are supplied in two sizes, viz. type MRG 10 and MRP 10 with 100 mm stroke and 95 mm bore, developing 10 h.p. at 1,500 r.p.m. The weight of this type is 200 kg and the engine is available with reversing gear either for three-blade fixed propeller (MRG 10) or for for two-blade variable pitch propeller (MRP 10). The type MRP 25 features 160 mm stroke and 120 mm bore, developing 25 h.p. at 1 000 r.p.m. (30 h.p. maximum output) at a weight of 610 kg. This engine is fitted with reversing gear for two-blade variable pitch propeller.

The engines are furthermore suited for industrial and agricultural applications, for attaching pumps, generators, etc. instead of the gearbox. 7923 Sz.

(Scan-Techniк, Richshuset, Copenhagen V/Denmark)

"Ardie" BD 176, a Modern Powerful Motorcycle



"Ardie" BD 176 with rear-wheel rocker arm and four-speed gear

In the class of 175 c.c. motorcycles Ardie-Werk AG., Nürnberg, brought out a new creation with its Type BD 176 which, although representing but an advanced model of the hitherto built Type BD 175, shows important improvements in comparison with the last-mentioned type.

The slightly forward inclined one-cylinder two-stroke engine with light-alloy cylinder and fit-shrunk liner develops now 2 HP more and reaches thus 11 HP at 5,800 rpm. Another feature deserving special mention is the greater elasticity of the engine which now develops its maximum engine torque with 1.46 m/kilogram at 4,000 rpm. The induction piping is of considerable length; the carburetor is housed in a suitable covering so that it cannot be influenced through the heat radiated by the engine. A large-dimensioned airfilter is organically built into the frame. The engine is equipped with two exhaust pipes.

Contrary to the Type BD 175, the new Model BD 176 is equipped with a foot-operated four-speed gear with which the automatic slow-running device was taken over from the three-speed gear.

Another remarkable innovation must be seen in the feature that the filter chamber with the arms for the telescopic legs is designed as an organic unit and supporting structural member of the welded one-tube frame. While the approved telescopic front fork of the Type BD 175 was retained, the rear-wheel springing was newly developed. The new model features rear-wheel rocker arm with oil-damped telescopic legs, a construction which results in a further perfection of the riding properties. The mudguards are very broad and drawn far down. The very powerful brakes consist of solid light-alloy hubs with cast-in steel drums. 7876 FW.

(Ardie Werk AG., Preisslerstr. 5—15, Nürnberg)

General-Purpose Rectifier for Charging Motorcar Batteries

The new "Siemens" general-purpose rectifier lends itself in particular to charging vehicular batteries. Three-phase or single-phase current is rectified by selenium disks on which the rectifier effect takes place at the boundary between the selenium and the back electrode. The rectification is due to the fact that, in the one direction of current, the resistance is low, in the other very high. One direction of current is thus suppressed. The rectifier can easily be brought close to the battery to be charged. Direct current of the following voltages and intensities is available from the device: 24 volts, 6 amp., or 12 volts, 12 amp., or 48 volts, 10 amp., or 24 volts, 20 amp. 8006 mn.

(Siemens-Schuckertwerke AG., Berlin-Siemensstadt/Westberlin and Erlangen)

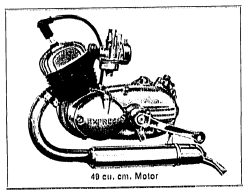
WHW Motorcycle Handlebar Fittings
of standardized types are made of first-class materials and true to gauge
All hand levers are made of drop-forged corrosion resistant light-metal
WALTER HILLEBRAND · WICKEDE/RUHR
Spezialfabrik für Motorradlenker und Motorradlenk-Armaturen

A Proven Innovation!

TALBOT Hood Mounted Clamping Mirror
for OPEL Record and Kapitän 54, Lloyd 400, FORD 12 M, Mercedes 180 etc.
— gives a better, more convenient view
— can be quickly and firmly anchored inside the hood without requiring any holes, simply by using the bolts on hand inside the engine compartment.
— for VW: two special mirrors for the door hinges!
TALBOT & CO., Autozubehörfabrik
Berlin-Schöneberg, Eberstr. 80

Trailers
of 1 to 17 tons capacity

Blumhardt
FAHRZEUGWERK
WUPPERTAL-VOHWINKEL
GERMANY
1870 est.



49 cu. cm. Motor

Bicycles
Express Moped Radexi 50 cu. cm.
Motor-Driven Bicycles
Motorcycles of 100 to 250 cu. cm.
with first-class equipment

EXPRESSWERKE Aktiengesellschaft
Neumarkt/Opf. bei Nürnberg
Oldest Bicycle Factory on the Continent
Established 1882

Bowden spirals
Bowden cables
Starter pulls
BINDER & WÖHRLE
Hausach/Schwarzwald

ZK Spark plugs
ZK Batteries

Rudolph & Götze KG., Schwarzenau-Eder

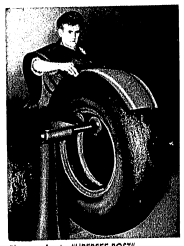
ZK Spark plug testers
ZK Spark plug cleaners
ZK Fuses
ZK Acid testers
ZK Acid funnels
ZK Battery cell testers
ZK Pole cleaners
ZK Compression gauges

MULTIPLEX
Wax and Cleaner

for Good Car Care
MULTIPLEX-PRODUKTE
Hamburg 1

Starter batteries, dry batteries, flashlights, miniature bulbs, machines for the battery-making and beverage industries, farming machines, motors, mopeds, building materials, etc.
H. SCHNEIDERBANGER K. G.
ERLANGEN - West Germany - Cables: EXIM
Agents wanted

● CYCLES AND CYCLE PARTS
● Electrical Access.-Appliances
HANSA-EXPORT Co. m. b. H., HAMBURG 11
Asia-Haus

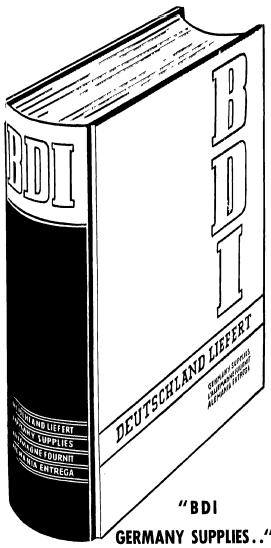


SPECIAL RUBBER MATERIAL
For RECAPPING and RETREADING
TYRES and TUBES
CAMEL BACK, with hot doubled cushion gum, all sizes, TREAD-SHEET
CUSHION GUM · TUBE GUM · CORD- and BEAD-FABRIC · SOLUTION,
ready-made and SOLUTION-GUM · AIR-BAGS (Heating Tubes, full round)
High grade quality, made of natural rubber
H. ELLERBROCK & CO
RUBBER-MANUFACTURERS
HAMBURG-EIDELSTEDT
CABLE: ELLERGUMMI

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



"BDI GERMANY SUPPLIES.."

The

Address Book Sensation of 1955!

The official export register of the Federation of German Industries (BDI) and the Central Union of German Trades. This authorship guarantees a work of great reliability, the complete register of top ranking German export manufacturers.

2nd enlarged and amended edition

2,000 pages 35,000 articles

in GERMAN ENGLISH, FRENCH and SPANISH

No matter

what you need

you sure will find it in

"BDI GERMANY SUPPLIES..."

Whether you seek new business connections or new agencies, this book gives you a large number of suitable plants and manufacturers greatly interested doing business with yourselves and your country.

Indespensable everywhere for Importers and Manufacturers

Order today! Subscription price $ 10.00 (US) or equivalent

Available in March 1955

World Distributors: UEBERSEE POST, Nürnberg 2

- **Semi-finished Nonferrous Metal Products**
- **Office and Laboratory needs**
- **Tools of every kind**
- **Devotional Items**

supplied at low prices and to all countries

L. WEINER, GÖTTINGEN, Daurat-Garber-Str. 19

JOHANN A. LAUB
HAMBURG 1, Mönckebergstraße 2 rechts
Telephone: 33 42 18 Grams: Johanlaub
Berlin-Charlottenburg, Dernburgstr. 8/118
Telephone: 32 20 62 Grams: Johanlaub

Exclusive Purchasing Agent for Hospital and Medical Supplies at Original Factory Prices

We take care of your buying in Germany.

OPPORTUNITY FOR MANUFACTURERS

British Firm of Import/Export Merchants, Manufacturers' Representatives and Confirming House, with Associated Companies, Agents and Correspondents overseas, have commodious street-level premises in modern Central London Building, where branded products of their manufacturer clients are adequately displayed, each manufacturer having his own showroom.

A few Vacant Rooms (air-conditioned, centrally-heated) are offered to Manufacturers of Foodstuffs, Confectionery, Catering Equipment, Fancy Goods, Pharmaceuticals, Textiles, Household Linens etc., as London Showrooms and Offices at a nominal rent. Services included in rental are: Secretarial, Sales Staff etc., Handling of products in Manufacturer's absence from London shipping documents, foreign correspondence etc. Overseas and Home Representation of any commodity Manufacturer undertaken. Write in confidence:

UEBERSEE-POST, NUERNBERG 2
Chiffre Nr. 896

Exporters of

cosmetics, cutleries, china, ceramics, crystal, glass tumblers, household articles, PERLON stockings, watches, stationery, toy boats, draughts, carnivál masks, Penicillin, tools

F. B. MITHOFF, EXPORT-IMPORT
Coburg/Bavaria

Do you want to intensify your Imports from Germany ?

Contact:

C. GOEDELT
establ. 1866
HAMBURG 1 (Germany)

specialized in:

Everything electrical, radios, cycles & components, cameras

CARL PRIOR
ESTABLISHED 1866
SHIPPING FORWARDING
Air · Ocean · Railway · Land Transportation
BREMEN · HAMBURG
BREMERHAVEN · LÜBECK

CARL HARTMANN
BREMEN, P. O. B. 569
established 1877

Electric engineering items, refrigerators, radios, insulation materials, wires, cables etc., motor and pushbikes, accessories and spares, machines, tools, cutlery, semi-finished and raw materials

---

Exporter
Walter Schmieder
Bad Harzburg

supplies: Gift Articles, Toys, original Glass Miniature Figures like Animal Families, Animal Music Bands, etc.
Cheap Box Cameras and any other article on enquiry.

Machines Tools Accessories

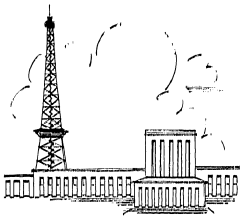
for all Workshops and Industries

Agents required

Germann & Co
Hamburg 1 · Ferdinandstr. 61

International Forwarding
STORAGE · INSURANCES
AIR FREIGHT SHIPPING

OTTO REININGHAUS BREMEN
Am Markt 15/16
Branch Office HAMBURG 11
Stubbenhuk 10
Cables: Spedorelhaus



Exhibition Programme Berlin 1955

Jan. 28—Feb. 6	**Green Week Berlin 1955** (Agricultural Exhibition)
March 11—20	**Water Sports and Camping Berlin 1955**
Sept. 24—Oct. 9	**German Industrial Exhibition Berlin 1955**
Oct. 22—25	**62nd German Soap Fair Berlin 1955**
Dec. 5—18	**Christmas Fair at the Funkturm**

Changes in programme reserved

Apply to

Berliner Ausstellungen, Berlin Charlottenburg 9
Masurenallee 5-15, phone: 920291

BERLIN

Optic · Toys · Machinery · Electro-Technic · Fine Mechanic · Pharmaceuticals · Glass · China · Leather-Goods · Chemicals · Musical Instruments · Clothing · Beer · Spirits

Only few

industrial centres in the world can offer such an interesting and multilateral production program as the city of BERLIN-WEST. BAO offers its services, free of charge, for establishing business relations between customers and West Berlin suppliers

BERLIN ▶ Berlin-Charlottenburg 2, Uhlandstrasse 7/8 O Tel. 325 21 **LONDON** ▶ The Berlin Marketing Council, Empire House, 175, Piccadilly, London W 1 Phone: Hyde Park 9222/23 **NEW YORK** ▶ Berlin Marketing Council, Suite 6903, Empire State Building 350 Fifth Avenue, New York 1, N.Y. Phone Wisconsin 7-0727

BAO BERLINER ABSATZ-ORGANISATION
GEMEINNÜTZIGE GESELLSCHAFT M. B. H. ZUR FÖRDERUNG DER WEST BERLINER WIRTSCHAFT

Opportunities in Western Germany

Clever businessmen utilize SERVICE offered by Hellmann. Contact our soliciting department: We will assist you to

- consolidate business with W. Germany
- find out favourable sources of supply
- find out most favourable forwarding channels for your goods
- prevent troubles and extra costs
- ensure a smooth and frictionless settlement of your orders

Our service is absolutely free

GEBR. HELLMANN
International Freight Forwarders

Head-Office **OSNABRUCK** Karlstr. 51/69
Cable: Hellsped
Branches:
HAMBURG · BREMEN · EMSDETTEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

WHENEVER YOU NEED

Watches — Photographic Supplies — Optical Goods — Precision Measuring Sets — Precision Tools and Equipment Precision Parts for Watches, Clocks and Instruments — Bearing Jewels for all types of Instruments and Clockworks · or anything else in Precision Mechanics

consult

BRUNO FEHLE

Export — Import

BAD SODEN / Taunus (Germany)

Phone: Frankfurt/Main 1 21 90

Cables: FEHLE BADSODENTAUNUS

We act as your buying agents and obtain your requirements at most competetive prices and conditions.

Please always state exact details when enquiring.

LEIPZIG SPRING FAIR 1955

with Technical Fair

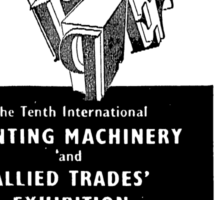
27th February - 9th March

LEIPZIGER MESSEAMT POSTFACH 329

PRINTERS! make ready now for the greatest event of 1955

Whatever aspect of printing concerns you most, you will find at IPEX a wealth of new developments and an impressive array of plant, machinery and materials which embody the very latest achievements in printing progress—all readily accessible and under one roof! It has even more than this to offer you—it provides an international forum for the discovery of new ideas, for the discussion with manufacturers and suppliers throughout the world of new methods to achieve better and more economical printing.

Now is the time to make your preparations to attend this important event. Write to the organisers and state the dates during which you will be in London, so that details of accommodation and other information can be provided.



The Tenth International

PRINTING MACHINERY

and

ALLIED TRADES' EXHIBITION

OLYMPIA — LONDON

5th — 16th JULY 1955

Promoted by:

THE ASSOCIATION OF BRITISH MANUFACTURERS OF PRINTERS' MACHINERY (PROPRIETARY) LTD.

Exhibition Organisers:

F. W. BRIDGES & SONS LTD. Grand Buildings, Trafalgar Square, London, W.C.2, England

Please refer to "UBERSEE-POST"

UEBERSEE-POST

REVIEW FOR EUROPE AND OVERSEAS

NO. 1 1955 ENGL. ED. NO. 1

PART A: ENGINEERING EDITION

Index to Editorial Articles

	Page
The Economic Situation	40
Hannover 1955	41—42
From the German Engineering	42
Modern Balances for Weighing Small and Minute Quantities by Dr.-Ing. Jürgen Reimpell	43—48
Electrical Equipment in the Mining Industry by Karl Braun, Berlin	49—50
Portable Air Compressor Sets with Air Cooling	50
New Developments in the Manufacture of Fittings by Dipl.-Ing. A. Grassmann VDI, Düsseldorf	58—64
Novelties and Progresses	64
Electric Fences Proved their Worth by Dr.-Ing. H. Jäger, Braunschweig-Völkerode	65—67
German Agricultural Machinery for Foreign Countries by Dr. Otto Schnellbach, Frankfurt/Main	68—73
New Machine Types for Sawmills and Woodworking	73
German Two-Coach Diesel-Hydraulic Trains for Mexico by F. Kress, Chief Engineer, Salzgitter-Lebenstedt	74—75
Road Scarifier	76
Two New Shuttle Dumpers	76
"Rothe Erde" Large Diameter Ball Bearings for Slewing Cranes	79
New Concrete Pumps	80
Auto Dumper of 3 m³ Capacity	80
Examples Demonstrating Modern Application of Vibration Engineering by Ing. Hans-Wolf Klose, Hannover	83—86
Modern Limestone Kilns	88
Bakelite Resins for the "Groning" Mould Process	88
Machines for the Cutting and Bending of Concrete Steel	90
Stone-Working Sawing and Cutting Machine	90
Aumund Steel Slat Conveyors	92
Shaft Decking Equipment	92
Oxidizing or Reducing Treatment of Heavy-Metal Meltings?	92
"Martin" Three-Piston Pump	93
Unloading and Stacking Equipment with Small Hoists Facilitating Concrete Block Manufacture	93
New Low Frequency Induction Furnace with a Capacity of 30 Tons for Melting Iron	94
Engineering Progress by New Working Materials	95
Cleaning Rotor with Double Cleaning House and Endless Chain Conveyor	95
"Emato" Lathes and High-Speed Shapers	108
Efficient and Beautiful Styled Section-Iron Bending Machines	110
Heavy-Duty Round Bending Machine for Power Operation	114
Flat Grinder with Chain Conveyor	116
Electric Portable Universal Curve Shear "Aurowa" with Clamping Table	116
Special Machines for Manufacture of Gilled Tubes	116
Equipment for Finishing Cold-Rolled Steel Strip	117
Electro-Hydraulic Swing-Arm Clicking Presses	117
New "Index" Automatic Turret Lathe	118
"Pehaka" Metal Bandsaw and Band Filing Machines	118
High Capacity All-Steel Presses	119
"Aba" Surface Grinding Machine	122
Precision Centerless Grinding Machine	122
"Wolan" Universal Gear Hobbing Machine HWF II	123
"Schau" Flat Table Turret Lathe	124
Automatic Machines for Square Wire Netting	124
Large Tools for Non-Cutting Shaping	128
Vertical High-Duty Log Bandsaws	134
Multiple Blade Sash Saws for High Performance	134
Wood Drying Machinery	138
Band and Circular Saw Blade-Filing Unit	138
M·A·N Farm Tractor with 4-Wheel Drive	140
Automatic Machine for Plant Nursing	140
"Neuero" Blower Units for the Conveyance of Grain, Dried Chips, Chopped Straw and Chaff	141
"Güldner" Tractors	141
"Holder" Diesel Two-Wheel Tractor	142
New Scraper and Grader	142
All-Purpose Diesel Tractor	144
"BLM" Row Fertilizer Distributor	144
Refrigerating Dryer Installations for the Reservation of Pharmaceutical Preparations	146
Aproved Products of Large-Size Apparatus Building	146
Nitrogen-Chloride Convertor for Refining of Aluminium Melts	146
Producing Alcohol from Molasses	147
Contact Corrosion Preventive "Antenol" for Television Aerials	148
"Aptila" Laboratory Desiccation Chambers for Quick Determination of Water Content	152
Electric Double Tunnel Kilns for Porcelain	154
Fully Automatic Heavy Oil Burners	154
"Optima" Automatic Weighing Machines	156
Automatic Scales "Libra"	156
Rheological Measuring Instruments	157
"Schorch" Power Loom Motors, Type NWD	160
Rotary Multicolour-Printing Automatic	160
Combination Hemp Breaking Machine	160
Clicking Press for Uppers	162
Practical Appliance for Installation and Sorting of Needles	162
"Pautze" Ticket Printing Machine	163
Plastics Processing Machinery by Dr.-Ing. K. Stoeckhert, Stockholm	164—168
Special Instruments for Quality Control	172
"Allo" Full Stroke Safety Valve	174
Electric Stylus for Lettering Metal	174
A New Rapid Heating Convector for Diesel Oil	178
New Precision Marking Tools	178
Bodyless Sluice Valves	178
Tilting Tumbling Bells with Self-Contained Motor Drive	179
Machine Components Made of HK Special Castings	179
"SMS" Metal Spray Gun	179
Live Centers "Regular" with Center Pressure Measuring and Controlling Device	180
Carbon Bricks Inert to Chemical Attack	180
Combined Scaler and Rate Meter Type FH 49	180
Vibration Control of Machines	190
New VAG Fittings	192
Coradi's Integraph	194
Mechanical Window Cleaning on High Buildings	198
Mechanical Trashrack Rakes for Hydro-Electric Power Stations	202
Multi-Track Magnetic Tape Recorder	204
New High Voltage Multirange Instrument for Television and Radio Engineering	205
Radio-Frequencies and Wires	205
Safe-Service Quadruple Wall Socket	205
Single-Phase Squirrel-Cage Fractional HP Motors	210
Reliable Automatic Timers	211
Private Automatic Branche Exchange "Citomat"	212
Terminals and Banana Plugs without Screws	212
Telecom Ultrasonic Paging-System	216
Brake Retardation Tester "Norma-Stoptest"	226
Zündapp "Combimot" KM 50 and SM 70 Engines	228
"Scantic" Marine Diesel Engines	228
"Ardie" BD 176, a Modern Powerful Motorcycle	228
General-Purpose Rectifier for Charging Motorcar Batteries	228

Index to Advertisers

Ackermann & Schmitt KG, Stuttgart	121
ACO GmbH., Mülheim	220
Accumulatorenfabrik Sonnenschein, Büdingen	223
Adam, Reinhold, Oberursel	184
Adels, Tony, Berg. Gladbach	213
Alber, Rudolf, Ebersbach	115
Aldinger, Adolf, Stuttgart	137
ALEMANNIA Strickmaschinen GmbH., Nürnberg	161
Alpine AG, Augsburg	149
Altmann, Franz X., Regensburg	193
Aluminium-Presswerk Wutöschingen GmbH., Wutöschingen	184
Anger, Wilhelm, KG, Traun/Austria	187
Armag GmbH., Hannover	195
Balland & Katerlöh, Neheim	182
Baltzer, Emil, Duisburg	191
Baltzer, Emil, Hamburg	82
Bartholomy, P. & Co., Darmstadt	169
Bauckhage, Ernst, Bottrop	206
Bauer, Rudolf, Voitsberg/Austria	143
Baumüller, Adam, GmbH., Marktredwitz	214
Bauscher u. Co., Hamburg	112
Bayerische Elektrozubehör GmbH., Lauf	215
Becker u. van Hüllen, Krefeld	32
Behrens, C., AG, Alfeld	175
Beissbarth, Osmond, München	220
"Bell" Beyer u. Liessmann, Frankfurt	34
Bemotex GmbH., Schwelm	186
Bender, Dr.-Ing. u. Wippern, Hamburg	129
Bendorfer Maschinenfabrik A. Syré KG, Bendorf	79
Benning, Theo, Bocholt	218
Benteler Werke AG, Neuhaus	22
Berkenhoff & Drebes AG, Asslarer Hütte	100
Berko-Werke, Berlin	224
Berliner Absatzorganisation, Berlin	230a
Berliner Ausstellungen, Berlin	230a
Berliner Schleifscheibenfabrik, Berlin	182
Bernard, Franz, oHG, Karlsruhe	158
Bernstein, Hans, Porta Westfalica	209
Bertram & Co., Wien/Austria	192
Bertrams, Wilhelm, Leichlingen	195
Betzing, Rudolf, Gelsenkirchen	213
Beyer u. Otto, Grosswelzheim	193
Bigerl, Anton, Freising	109
Bimssteinfabrik Gmbürg, Herm. Volk, Heilbronn	184
Binder u. Wöhrle, Hausach	229
Blasberg, Friedr., Solingen	170
Blumbergbohrer GmbH., Engelskirchen	170
Blumhardt, C., Wuppertal	220

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Page

Böger & Co., Bottrop 34
Böhler, Georg, Feldkirch/Austria 105
Böhm, Franz, Bremen 139
Boekels, H. & Co., Dr., Aachen 215
Böntgen, Joh. Abr., Wuppertal 176
Böttcher u. Gessner, Hamburg 135
Boge, Otto, Bielefeld 111
Bohle, Reinhard, KG., Jöllenbeck 125
Bohm & Kruse, Bremen 169
Bohner & Köhle, Esslingen 26, 127, 177
Bopp & Reuther GmbH., Mannheim 1
Borsig, Berlin 11
Bracke Gleitlager GmbH., Braunschweig 220
Brandt, Walter, GmbH., Leopoldstal 213
Brasseler, Gebr., Lemgo 186
Braunschweig, Fritz, Neustadt 222
Breining, G., Bonn 200
Bremer Elektromotorenwerk GmbH., Bremen 214
Bremicker, Ernst, Ing., Kierspe 213
Breucker, Gebr., Dahl 130
Bridges & Sons Ltd., London 230b
Bruderer, E., Arbon/Switzerland 131
Brückner, Gustav, Coburg 131
Brumme, Fritz, Frankfurt 20
Bruno, R. u. R., Nachf., Dortmund 203
Brunner, H. AB., Stockholm/Sweden 101
Brunnquell, Ingolstadt 213
Bühler, Hans & Co., Wernau 184
Bünau, P. u. M., Bensheim 193
Bürkle, Robert u. Co., Freudenstadt 136
Bürstinghaus, Arnold, Engelskirchen 177
Büttner-Werke AG., Krefeld 29
Bunse, Fritz, Solingen 145
Burger Eisenwerke GmbH., Burg 153
Burkard, Karl, Oberursel 127
Burkhardt, Richard, Frankfurt 101
Busatis, Gebrüder, Purgstall/Austria 150
Buschhaus, Willy, KG., Lüdenscheid 200
Busso, Paul, Hamburg 43, 158

Câbleries et Tréfileries S.A., Cossonay/Switzerland 187
Caro-Werk GmbH., Wien 183
Carstens, Ernst, Nürnberg 102
Carstens, Arthur u. Co., Hamburg 127
Chemische Fabrik Mülheim/Ruhr, Mülheim 207
Clausen u. Petermann, Hagen 120
Collischan, Fritz, Nürnberg 159
Coradi, G., Zürich 90d
Cordes GmbH., Altenhundem 82
Cordes & Sluiter, Bremen 126
Corrodi & Co., Oberrieden/Switzerland 196
Cosma-Maschinenbau, Augsburg 132
Crone von der, Carl & Co., Lüdenscheid 200

Dahners, Max, GmbH., Hannover 79
DAN A/S., Motorfabriken, Kopenhagen/Denmark 113
David u. Baader, Kandel 200
Deckel, Friedrich, München 13
Décolletage AG., Grenchen/Switzerland 195
Delfuss, Ernst, Unna 186
Deprag, Amberg 96
Deutsche Feuerlöscher-Bauanstalt Wintrich & Co., Bensheim 193
Deutsche Keilriemen-GmbH., Hannover 191
Deutsche Messe- und Ausstellungs-AG., Hannover 39
Deutsche Messen 1955 ..... 90a
Deutz & Co., Leimstruht 184
Dickertmann, Gebr., Bielefeld 77
Diekmann, Franz, Brackwede 129
Dienes, Karl Rud., Vilkerath 114
Dippel u. Götze, Hannover 196
Döhl, Gustav, Remscheid 176
Dönges u. Co., Ing., GmbH., Kreidorf 208
Dortmunder Drahtseilwerke GmbH., Dortmund 79
Drees & Co. GmbH., Werl 98
Dühring-Masch.-Ges., Berlin 155
Dürkoppwerke AG., Bielefeld 23

Eberhardt, G. L., GmbH., München 158
Eberhardt, H., Wolfenbüttel 89
Ebert, Kurt, oHG., Dortmund 186
Eckel, Heinrich, München 220
Edur-Pumpen, Kiel 99
Effertz, Gebr., M.-Gladbach 188
Eggemann, Carl, Iserlohn 175
Ehemann, Kurt, Delmenhorst 120
Ehmann, Adolf, oHG., Köngen 97
Eichhoff-Werke GmbH., Lüdenscheid 218
Eirich, Gustav, Hardheim 100
Eisele-Elektro-Werk, Inh. Karl Klos, Frankfurt 213
Eisele & Söhne, Fr., Sigmaringen 98
Eiselt, Bernhard, VDI, Bochum 132
Eisenwerk Hensel, Bayreuth 120
Eisenwerk Rothe Erde GmbH., Dortmund 79
Eisenwerk Wanheim GmbH., Duisburg 30
Eisen- und Hammerwerk GmbH., Teningen 170
Eitel KG., Düsseldorf 18
Elba-Werk, Ettlingen 87
Electronic, Unterhaching 206
Elektro Apparate Bau GmbH., Lippstadt 132
Elektro-Röhren-Gesellschaft mbH., Göttingen 208
Elektron, Pfaffstätten/Austria 182
Elektror K. W. Müller, Esslingen 209
ELKA-Mühlenbau, Wilh. Klinkrad, Hamburg 152
Ellerbrock, H. & Co., Hamburg 229
Elliott, B. & Co. Ltd., London/Great Britain 90d
Ellu-Maschinenfabrik, Wien 138
ELTE Werke, Landstuhl 214
ELMES Staub & Co., Richterswil/Switzerland 213
EMU-Unterwasserpumpen GmbH., Hof 97
Endstra, Minne, Amsterdam 96
Engelsmann, J., AG., Ludwigshafen 87
Engler-Maschinenfabrik, Wien 155
Eriksen, Alfred, Hamburg 25
Erler, Hans, Lüchow 222
Erste Hanauer Präzisions-Schrauben-Fabrik, Mülheim 225
Erwoods Ltd. London/Great Britain 230
Escher, Gustav, Hagen 161
ESSA S.A., Brügg/Switzerland 131
Etampa AG., Grenchen/Switzerland 195
Everwand, Hugo, Ing., Solingen 132

Page

Export-Contor Aussenhandelsges. mbH., München ..... inside back cover page
Expresswerke Aktiengesellschaft, Neumarkt 229
Eyring u. Scheelke, Hamburg 132

Fachgemeinschaft Armaturen 90c
Faka-Fahrzeugbau, Salzgitter 103
Falkenrath, Eugen, KG., Hagen 173
Faust, Jean & Sohn, Brühl 224
Fehle, Bruno, Bad Soden 230b
Fein, C. & E., Stuttgart 107
Felde, Richard, Remscheid 173
Fellner u. Ziegler GmbH., Frankfurt 21
Fernwellen-Apparatebau KG., Schwenningen 222
Fessler, A., Wien 218
Fezer, Albert, GmbH., Esslingen 130
Fiand, Felix, GmbH., Neuwied 81
Fiebig, Robert, Ing., Müllheim 106
Figge, Ansbach 103
Filzfabrik Schedetal GmbH., Hann. Münden 195
Filz- u. Filzwarenfabrik Robert Rizi Söhne, Hilzingen 182
Fischer u. Schmidt, Hagen 184
FKF-Werke Friedrich Schmitt u. Co., Frankfurt 227
Flösser & Co., Trier 218
Förderanlagen u. Maschinenbau GmbH., Wilhelmshaven 81
Förderer, Johs. Söhne GmbH., Niedereschach 200
Formmaschinen-Gesellschaft mbH., Süchteln 192
Fränkische Lederfabrik Plastiks GmbH., Rehau 186
Frako Kondensatoren und Apparatebau GmbH., Teningen 90b
Frank, Hermann, Flehingen 81
Frank, Paul, Haar 173
Frank & Dvorak, Ing., Wien 218
Frenzelit-Asbestwerke GmbH., Frankenhammer 182
Frobana Maschinenfabrik, Wuppertal 161
Fröndenberger Kettenfabrik Heinr. Prünte, Fröndenberg 188
Fromm, Ferdinand, Stuttgart 135
Fuchs, Maximilian & Co., Wien 158
Fürmeyer & Witte, Mönchehof 143
Funke & Huster, Kettwig 201
Funktechnische Werke GmbH., Weinheim 207

Gablonzer Glas- u. Schmuckwarenfabrik, Ing. Oskar Zimmermann, Hersfeld 220
Gaebelt, H., Bremen 152
Gaiser, G. L., Hamburg 32
Galhoff, Otto, Viersen 98
Gastl, Richard, Markt Schwaben 130
Gauthier, Alfred, GmbH., Calmbach 99
Geiger, Alex, Ludwigshafen 120
Geis, Johann, Schweinfurt 120
Gempt, J. H., Lengerich 181
Germann u. Co., Hamburg 230
Gesellschaft für Elektro-Heizungstechnik mbH., Wien 210
Gesellschaft für Industrie-Erzeugnisse, Frankfurt 208
Geyer, Christian, Nürnberg 214
Gibel, Marcel, Zürich/Switzerland 220
Giebeler oHG., Beuel 89
Giersiepen, A. u. F., Hamburg 155
Gillardon II, Wilh., Bretten 126
Gillet Company GmbH., Bregenz/Austria 197
Glasurit AG., Hamburg 104
Glas- u. Spiegelmanufaktur AG., Gelsenkirchen 189
Gloor, Gebr. & Co., Burgdorf/Switzerland 132
Goebel-Werk, Grossalmerode 184
Goedelt, C., Hamburg 230
Görg, Kurt, Kassel 224
Görres, Peter, Frankfurt 132
Gottwald, Leo, KG., Hattingen 189
Gräf & Stift, Wien 109
Gräfe, Paul, Wennigsen 196
Graupner, Fritz, oHG., Seelze 82
Gross, A., GmbH., Schwäb. Gmünd 89
Grossalmeroder Schmelztiegelwerke Becker u. Piscantor, Grossalmerode 189
Grote, Heinrich, Menden 224
Grupp, Wilhelm, oHG., Oberkochen 130
G-S-T Schellhase & Co., Berlin 111
Gubisch, Flensburg 138
Günther, W., Nürnberg 209
Guilleaume-Werk, Beuel 185

Haagen & Rinau, Bremen 151
Haamann, Josef, Freudenberg 82
Haake, Gebr., KG., Berlin 197
Haas, Franz, Wien 150
Häberle, Heinrich, Frankenthal 184
Häckl, Rudolf, München 222
Hänsel-Junior GmbH., Hannover 159
Häussermann, A., Stuttgart 107
Hager & Weidmann AG., Berg. Gladbach 111
Hahn & Kolb, Stuttgart 15
Hai Tung Engineering Co. Ltd., London/Great Britain ..... inside back cover page
Haller & Strohm, Schwenningen 222
Hammel, Gustav, Velbert 192
Hampe, Erwin, Göttingen 206
Hang, Constantin, Göppingen 161
Hanomag, Hann. Masch.-Bau AG., Hannover 22
Hansa-Export Co. mbH., Hamburg 229
Hansen A.B., Kopenhagen/Dänemark 114, 145, 150
Hardt Berliner Gelenkscheibenfabrik, Berlin 222
Harmonika-Schiebetürenfabrik Gereke GmbH., Hambühren 82
Hartmann, Carl, Bremen 230
Harzer Achsenwerke KG., Bornum 96
Hasselbacher & Co., Nürnberg 220
Hawig-Maschinenfabrik GmbH., Bensheim 98
Hazemag mbH., Münster 30
Heck-Rollenkettenfabrik Paul Heck GmbH., Hagen 224
Heesemann, Karl, Bad Oeynhausen 139
Heidmann, Gustav, Remscheid 177
Heinzmann, Fritz, Albershausen 114
Held, Martin, Augsburg 174
Hellmann, Gebr., Osnabrück 230a
Hempel, W., Nürnberg 138
Hengstler, Erwin, Hausach 224
Hengstler, J., KG., Aldingen 196
Henke, Aug., oHG., Vlotho 34
Herkules-Werk GmbH., Wetzlar 129
Herlan, Karl, Karlsruhe 150
Hermanns, Friedrich, Ing., M.-Gladbach 159

Page

Herold, Hans, Bonn 170
Herrmann, Gebr., Köln 149
Herzog, Helmut, Berlin 208
Hess, Richard, Magstadt 161
Hesse, George, Hamburg 76
Hessische Gummiwaren-Fabrik Fritz Peter AG., Klein-Auheim 181
Hesterberg, F. & Söhne, Ennepetal 145
Hilbert, Hermann, Remscheid 176
Hillebrand, Walter, Wickede 228
Hillman Electric Motors Ltd., London/Great Britain 206
Hirschmann, Richard, Esslingen 217
Hitzinger & Co., Dipl.-Ing., Linz/Austria 217
Hochspannungs-Ges. Fischer u. Co., Köln 31
Höhn, Hugo, KG., Haan 184
Hoerbiger & Co., Wien 227
Hoffmann, E., Ing., Heidelberg 170
Hofheinz, Richard u. Co., Haan 151
Hofmann & Roth, Dr., Stuttgart 153
Holder, Gebr., Metzingen 143
Hollmann, Aug. Hermann, Remscheid 170
Holm, Wilhelm Herm., Hamburg 243
Holzwarth & Co., Bayreuth 200
Hombak, Bad Kreuznach 121
Hoogland, E., Bonn 161
Horst von der, Gebr., Lüdenscheid 214
Houben & Co., M.-Gladbach 183
Hüttmann, Richard, Kirchhain 210

Ihne, Albert, Lüdenscheid 174
Illies, C. u. Co., Hamburg 102
Imhäuser, Karl, Stachelauer Hütte 182
Industriewerk Schaeffler, Herzogenaurach 183
Irion & Vosseler, Schwenningen 107
Irmer & Elze, Bad Oeynhausen 90d
Ising, Carl, Grüne 182

Jakoby, M., Holzerath 145
Jansen, Karl, Iserlohn 126
Johannsen, Hans, Battenberg 127
Joto-Werk Josef Topp, Warmen 188
Jovis AG., Solothurn/Switzerland 105
Juchheim, M. K., Fulda 106
Jung, K., Stuttgart 104
Junge, Ewald, Marienheide 224
Jungnickel, August, Hamburg 150

Kabelwerke Rheydt AG., Rheydt 108
Kässbohrer, Otto, München 195
Kalck van, A., Frankfurt ..... inside cover page
Kalsbach, Joh. Heinrich, Remscheid 79
Kalthoff, Alfred, Schalksmühle 218
Kamos, Carl W., Berlin 206
Kammerer, Max, Oberursel 225
Kanal-Rohrbau KG., Schwalenberg 130
Karst, Robert, Berlin 208
Kantex-Werk, Hangelar 90b
Kohrs, C. W. u. Co., GmbH., Kettwig 209
Keil, Wilh., Wuppertal 175
Keller, Egon, Remscheid 130
Kemper, Emil, Neuenkirchen 159
Kessler, Gebr., Crailsheim 174
Klein, Anton, Berlin 203
Klein, Wilhelm u. Söhne, Fulda 139
Klein, Schanzlin u. Becker AG., Frankenthal 29
Kirchner, Gebr., Linsenhofen 188
Kirsten, Franz, Bingerbrück 213
Klärner, Jul. Pet., Wuppertal 176
Klinger, Richard, AG., Gumpoldskirchen/Austria 97
Klingspor, C., GmbH., Siegen 191
Kluth, Peter, Neuss 113
Knorr, Walter, Remscheid 176
Köhler u. Hörter, Apparatebau, Hagen 96
Kölle Maschinenbau GmbH., Esslingen 139
König, Ferd., Hannover 195
Koenig & Co., Zürich/Switzerland 138
Kohmeier, Franz, Dr., Wien 186
Komrowski, Ernst u. Co., Hamburg 69
Kontakt-Kohlen Kever, Honnef 35
Kontakt-Plattierwerk, Enzberg 208
Kordt & Co. GmbH., Eschweiler 196
Kostal, Leopold, Lüdenscheid 217
Kracht-Pumpen- und Motorenfabrik GmbH., Werdohl 96
Kraemer, Carl Walter, Remscheid 81
Kraushaar Erben, August, Kahl 102
Kravaric & Co., Wien 215
Krempel, August, Söhne, Stuttgart 206
Kronprinz AG., Solingen 18
Krückels, Josef, M.-Gladbach 161
Krüger, Ing. & Sohn, Berlin 208
Kürschner, Hans, Kaldenkirchen 170
Kufferath, Andreas, Mariaweiler 28
Kugelfabrik Gebauer u. Möller, Fulda 183
Kugler, Julius & Co., Schwäb. Hall 151
Kuhlmann, Franz, KG., Wilhelmshaven 130/170
Kuhn, W. & Fils, Orpund/Switzerland 176
Kullen & Co., Reutlingen 186
Kunkel, W. A., oHG., Aschaffenburg 176
Kunz, Johann, Söhne, Kronberg 129

Lade, Hermann, Waiblingen 170
Lammert, Franz u. Willi, Iserlohn 132
Lang, Karl Georg, Hamburg 114
Lang, Ludwig, Michelstadt 132
Lange, H. & Unger, Salzgitter 82
Langenstein & Schemann AG., Ernsthütte-Coburg 102
Lanninger-Regner AG., Frankfurt 143
Larrea u. Seemann, Hamburg 220
Laska, Johann & Söhne, Linz/Austria 150
Lassen u. Co., AG., Hamburg 119
Laubscher Bros. & Co. Ltd., Täuffelen/Switzerland 90d
Laue, J. A. & Co., Berlin 230
Lein, B., Willy, Hilden 130
Leipziger Messeamt, Leipzig 230b
Lennartz, Gebr., Remscheid 175
Leonische Drahtwerke, Nürnberg 105
Lerner, Ing., GmbH., Ponders End/Middx/Great Britain 16
Lessing, Alb., Dr., Nürnberg 214
Lessmann, J. & Sohn, Oettingen 182
Librawerk Pelz & Nagel KG., Braunschweig 79
Lihotzky, Emil, Plattling 151
Linker KG., Kassel 195

Page

Linzer Zollfreizonen-Betriebs AG., Linz/Austria 123
Liphard, Conrad u. Söhne, Grossalmerode 184
Lochanstalt Aherhammer GmbH., Ferndorf 181
Lohmüller, Arno, KG., Berlin 161
Lonsky, Norbert, Goslar 222
Loos, Theodor, Gunzenhausen 98
Lorch, Schmidt u. Co. GmbH., Frankfurt 33
Louven, Richard, Frankfurt 182
Lukas, Gebr., Engelskirchen 175
LUNA Batteriefabrik, Ostheim 200
LUSTRA Strauss, Ludwig, München 163
Lux, Emil, Remscheid 110

MAG Schultz u. Baensch, Hamburg 120
Magenwirth, Gustav, KG., Urach 223
Maico GmbH., Fahrzeugfabrik, Herrenberg 221
Mandl, Ludwig, Ing., Wien 158
Mannesmann AG., Düsseldorf 9
Marquardt, J. & J., Rietheim 206
Martin, K., Offenburg 5
Martin, Ludwig, Sinn 200
Martin, Otto, Ottobeuren 137
Maschinenbau Kupfermühle Gebr. Schake, Bad Hersfeld 130
Maschinenfabrik Buckau R. Wolf AG., Grevenbroich 19
Maschinenfabrik "Masa", Andernach 82
Maschinenfabrik Oberndorf-Neckar, Oberndorf 98
Maschinenfabrik Rucoco, Menden 128
Maskinfabrik VULKAN, Holbaek 98
Maslankowski, St. & Sohn, Stuttgart 170
Maus, J. A., Söhne, Wuppertal 82
Mauser Messzeug GmbH., Oberndorf 173
M.A.W. Maschinen-, Apparate- und Werkzeugfabrik, Wien 107
Mayer, Paul u. Eugen, Böblingen 136
Mehne, J. G., GmbH., Schwenningen 104
Meinerzhagen, Josef, Engelskirchen 171
Meridian Messwerkzeug Ges. mbH., Darmstadt 170
Merit-Werk Merten u. Co., KG., Gummersbach 227
Mertens u. Co. KG., Gütersloh 223
Messmer & Co. KG., Radolfzell 102
Messner, Ernst, Schwenningen 196
Mesto Spritzenfabrik, Beihingen 145
Metallwarenfabrik Ansbach, Ansbach 159
Metallwarenfabrik Progress, Erlangen 208
Metallwarenfabrik Rentrop, Schwelm 220
Meyer, A. H., Twistringen 163
Michelfelt, Rud., Ing., Wien 171
Midema Fr. Landen GmbH., Essen 155
Miebach, Hugo, GmbH., Dortmund 90d
Miller, Gebr., Innsbruck/Austria 174
MINIMAX AG., Stuttgart 183
Misal-Lito, Milan/Italy 133
Mitthoff, Coburg 230
Möller, Hans Günther, Delmenhorst 103
Mohns, Otto, Düsseldorf 150
Morhard, Stefan & Co., Aschaffenburg 176
Moschkau & Glimpel, Lauf 171
Motorenfabrik Hatz, Ruhstorf 113
Mrozek, Karl, Vecholde 139
MSO Maschinen- u. Schleifmittelwerke, Offenbach 25
Müller, Max, Horgen/Switzerland 132
Müller, W. Paul, Gefrees 130
Müller & Weigert oHG., Nürnberg 214
Muhr & Bender, Attendorn 121
Munz, Hans, Welzheim 139
Mutschler, Philipp, Heidelberg 161

Nachtrodt & vom Brocke, Schalksmühle 200
Neuberger, Josef, München 201
Neumeyer AG., Nürnberg 201
Niemeyer u. Co., Köln 218
Ningelgen, Carl, Stuttgart 82
Nissen, Gustav u. A., Hamburg 103
Nold, J. F. & Co., Stockstadt 87
Norddeutsche Apparatebau-Anstalt GmbH., Kiel 208
Norddeutsche Bremsbandwerke, Nienburg 227
Normag Zorge GmbH., Hattingen 24
Normä-Transportanlagen, Hamburg 101

Ochsner & Sohn, Linz/Austria 111
Odenthal, Heinrich, Köln 222
Oesterreichische Metallwerke AG., Ranshofen/Austria 185
Olbrich, Herbert, KG., Bocholt 169
Optima-Maschinenfabrik, Schwäb. Hall 151
ORBIS GmbH., Schneidhain 114
Ott, A., Kempten 175
Ott, Georg, Ulm 136
Overbeck oHG., Herborn 4

Paff, Wilhelm, Wuppertal 182
Pampus Deutsche Gummi- und Asbest-Ges., Büderich 184
Pannertz, F., Hann. Münden 188
Pardo, Mich. u. Co., Hamburg 184
Pass & Sohn, Schwelm 182
Passavant u. Co. oHG., Frankfurt 122
Patzner KG., Bad Mergentheim 150
Pautze, H. & Co., Berlin 175
Peddinghaus, Paul Ferd., Gevelsberg 27
Pego-Gesellschaft, Göppingen 145
Pelseler, Alfred, Remscheid 176
Penta AB., Göteborg/Sweden 112
PERLES Elektromotorenfabrik AG., Pieterlen/Switzerland 131
Peter, F. A., Grossalmerode 102
Petravic, J. & Co., Wien 12
Petri, Erwin, Lüdenscheid 206
Petzing u. Hartmann, Kassel 136
Pilsak, Franz, Nittenau 105
Pini & Kay, Wien 27
P.I.V. Antrieb W. Reimers KG., Bad Homburg 10
Planken, Peter, Uedem 175
Platz, Carl, GmbH., Ludwigshafen 150
Plural-Ges., Erlangen 220
Pohlig, J., AG., Köln 36
Pohlig, Reinhold, KG., Solingen 161
Poppe, Wilhelm, GmbH., Kiel 113
Preisser, Erich & Co., Mägerkingen 174
Prior, Carl, Bremen 230
Probst & Class, Rastatt 151
Prometheus-Werke Böttcher u. Co., Hannover 98
Protona GmbH., Hannover ..... 199, back cover page
Purfürst, Horst, Hannover 161
Puth, Heinrich, Blankenstein 189

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

	Page
Quadt, Wilhelm, Wuppertal	163
Quarzglas GmbH., Berlin	192
Raab & Co., Weissenburg	206
Radioton, Berlin	208
Räder-Gangl, München	224
Ramm, Karl Heinz, Berlin	132
Rapp & Link, Schwenningen	206
Rasmussen, Gustav, Hamburg	102
Rastfix, M., Stojkowitsch, Fellbach	208
Rathmann, Erich, Berlin	217
Rehfuss, Karl, Tailfingen	163
Reich, Karl M., Nürtingen	137
Reiche & Co., Lage	185
Reichherzer, Anton, München	107
Reichmann & Sohn, Weissenhorn	131
Reika-Werk GmbH., Hagen	121
Reinhardt, S. u. Co., Göttingen	170
Reininghaus, Otto, Bremen	230
Reinshagen, Eberhart, Nürnberg	183
Reisländer, Jakob, München	110
Renst, de Gebr., Korschenbroich	170
Renzmann u. Grünewald GmbH., Hemsbach	158
Reul, Wilhelm, Essen	130
Rhein. Kohlebürstenfabrik Franz Wenzel KG., Ahrweiler	203
Rheinkälte Maschinenfabrik, Düsseldorf	140
Richter, Adam, Kassel	120
Rick, W. & Co., Dipl.-Ing., St. Tönis	96
Ridinger, A., KG., Mannheim	77
Rieck u. Melzian, Hamburg	122
Ritz, Heinrich, Hersfeld	96
Ritz & Schweizer, Schwäb. Gmünd	97
Rocholl, Alexander, Radevormwald	174
Roderwald-Antrieb KG., Berlin	192
Röntgen, Hermann, Remscheid	171
Rohde & Schwarz, München	35
Rommé, Ludwig, Rheydt	182
Rosenbauer, Konrad, Linz/Austria	143
Rost, H. u. Co., Hamburg	193
Rothenburg, Hermann, Neumünster	150
Roulet, E., Bienne/Switzerland	130
Rudolph & Götze GmbH., Schwarzenau	220
Ruppmann, Wilhelm, Stuttgart	91
Russ-Elektroofen KG., Köln	7
Sabo-Maschinenfabrik, Dieringhausen	130
Sachs, Emil, München	135
Sallaz Brothers Ltd., Grenchen/Switzerland	133
Sander, Hermann & Söhne, Duisburg	132
Scan-Technic, Kopenhagen/Denmark	98
Seuthe & Biermeyer KG., Werl	135
Seyfert, Artur, KG., Korntal	193
Siegas-Metallwarenfabrik Wilhelm Loh KG., Siegen	219
Siemag, Eiserfeld	101
Siemens Schuckertwerke, Erlangen	57
Simon, Wilhelm, Helmstedt	136
Sievogt, K., Dr. habil., Weilheim	206
Smit & Co's Machinefabriek NV., Kinderdijk/Netherlands	112
Spaleck, Max, GmbH., Bocholt	170
Speck-Pumpen, Hilpoltstein	96
Sphinxwerke Müller & Cie. AG., Solothurn/Switzerland	195
Spingler, Werner, KG., Neuffen	225
Spirka, Th., KG., Alfeld	115
S-Relaisbau O. Schleicher, Berlin	217
Südd. Specksteinwerk Helios, Erbendorf	184
Südd. Waggon- und Förderanlagen-Fabrik, Feldkirchen	81
Sulger, Ad., Dipl.-Ing., Kilchberg/Switzerland	171
Swadlo, Otto, Wien	153
Swedish Tool AB., Stockholm/Sweden	133
Sydow, Paul, KG., Menden	206
Schacher, Gebr., AG., Grenchen/Switzerland	195
Schäler, Otto, Liebefeld/Switzerland	170
Schaffler & Co., Wien	133, 201
Schall, Friedrich J., Neuffen	174
Schantung-Handels AG., Hamburg	113
Schaper, Conrad, Bielefeld	163
Scharfen, Hermann, Witten	159
Schatt, J. S., GmbH., Nürnberg	195
Scheer, C. F. & Cie., GmbH., Stuttgart	136
Schelluss, Rudolph, Brunsbüttelkoog	159
Scheinemann, Erich, Frankfurt	225
Schelling & Co., Schwarzach/Austria	137
Schenker, Emil, AG., Schönenwerd/Switzerland	133, 196
Scheu, F. A., Berlin	33
Schiebold, Eugen, Ansbach	170
Schiermeister & Junker, Niederense	222
Schiessl & Co., Wien/Austria	102
Schieweck GmbH., Frankfurt	207
Schilde, Benno, Bad Hersfeld	101
Schlatterer, Max, Herbrechtingen	184
Schlaupitz, Friedrich, Hagen	81
Schlegel, Helmut, KG., Bad Godesberg	196
Schlenker-Grusen, J., Schwenningen	197
Schlesinger, Peter, Offenbach	223
Schless u. Rossmann, Kassel	138
Schlüpmann, Menden	195
Schmachtenberg, Gebr., GmbH., Köln	177
Schmidding, Wilhelm, Köln	24, 91
Schmidt, Karl, Herzogenaurach	176
Schmidt, Paul, Medebach	220
Schmidt von Bandel, Dr., Münster	193
Schmieder, Walter, Bad Harzburg	230
Schmitt, K. & Co., Mannheim	220
Schneider, Heinrich, oHG., Siegburg	6
Schneider & Kern, Niedernhall	171
Schneiderbanger, Hans, Erlangen	229
Schneiders, Willy, Berlin	107
Schneto GmbH., Niederdorf/Switzerland	182
Schobel, Robert, Ing., München	98
Schou, G. & Co., Kopenhagen/Denmark	130
Schreiber, Herbert, Kastellaun	182
Schröder, C. F., Hann. Münden	193
Schroeder, Wilhelm, Wuppertal	208
Schröer, Heinz, Remscheid	173
Schubart, H. u. Co., Kassel	182
Schümann, Heinrich, Lübeck	125
Schuenemann, G. u. Co., Hamburg	182
Schulte, Ed., Hamm	136
Schulze-Eckel, Bernhard, Ahlen	145
Schwering & Hasse, Lügde	110
Schwörer, Gebr. & Co., Oberbränd	222
Stamp, F., GmbH., Hamburg	151
Standard-Kessel-Ges. Gebr. Fasel, Duisburg	14
Standard-Sichtger.-GmbH., Berlin	188
Starcke KG., Melle	181
Stawert, Elektromotorenfabrik, Hamburg	159
Stefan, Jakob, Freising	150
Steinert Elektromagnetbau, Köln	77
St. Egydyer Eisen- und Stahl-Industrie-Gesellschaft, St. Aegyd/Austria	188
Sternemann, Fr. u. Co., Hamburg	113
Steuber, Wilh., Kassel	145
Steyr-Daimler-Puch, Wien	173
Stichweh, Fritz, Thüste	87
Stoll, Karl, Augsburg	163
Stork u. Herrmann, Gütersloh	150
Streuber u. Lohmann GmbH., Herford	187
Stribel, Hermann, Nürtingen	227
Strücker, Walter, Hamburg	220
Strüver, Ad., GmbH., Hamburg	31
Strüver Maschinen-Gesellschaft mbH., Hamburg	113
Stützel, Willy, Frankfurt	224
Talbot & Co., Berlin	228
Telefonbau- und Normalzeit GmbH., Frankfurt	105
Telefunken GmbH., Berlin	90b
Terramar GmbH., Hamburg	224
Tettenborn, Hans-Georg, Dr., Nürnberg	200
Teufel GmbH., Nagold	91
Towes & Co., Düsseldorf	208
Thaler, Fritz, jun., Solingen	182
Theisen GmbH., München	98
Thörmer, Fritz, Delligsen	182
Thommen S.A., Waldenburg/Switzerland	120
Thouvenin & Co., Zürich/Switzerland	222
Tiemann, Theodor, KG., Gevelsberg	186
Treibriemen- u. Seilerwarenfabrik Thuringia, Krefeld	188
Tuxhorn, Gebr., Brackwede	186
Tyrolit-Schleifmittelwerke GmbH., Schwaz/Austria	109
Ulricus-Drahtgewebe, Ludwigsstadt	105
Unitherm GmbH., Wien	208
Vahle, Paul, KG., Dortmund	207
Vacuumschmelze AG., Hanau	203
Ventilatorenfabrik Oelde GmbH., Oelde	214
Vereinigte Werke Bender & Mayer KG., Worms	184
Victoria-Werke AG., Nürnberg	227, 255
Vogel, Ernst, Stockerau/Austria	101
Vogel, Gebrüder, Kevelaer	173
Vollmer-Werke GmbH., Biberach	125
Vulkanfiber-Fabrik Ernst Krüger u. Co. KG., Geldern	183
Wachter & Rieger GmbH., München	200
Wafios Maschinenfabrik, Reutlingen	125
Wagner, Heinrich, Laasphe	26
Wagner & Englert GmbH., Mettmann	185
Walter, J., Söhne, Speyer	187
Walter & Co., Selzach/Switzerland	173
Walther, Richard C., Wuppertal	192
Walther-Werke, Oppenau	209
Wandmacher & Co., Hann. Münden	174
Wanfrieder Schmirgelwerk Gottlob Gries KG., Wanfried	182
Wanke Regenanlagen, Wien	145
Warchalowski, J., Wien	112
Weber u. Seeländer, Helmstedt	155
Weber-Werke, Siegen	103
Weckmann, Hans, Bremen	206
Wego-Werke, Freiburg	218
Wehrhahn, Gebr., Delmenhorst	139
Wehrle, C. J. u. Sohn, oHG., Furtwangen	207
Weiner, Leonhard, Göttingen	230
Weisert, Loser u. Sohn KG., Karlsruhe	158
Weiss, Germar, Frankfurt	206
Werkzeugbau Hochland, München	176
Werner, Fritz, GmbH., Geisenheim	8
Wernert Industrie GmbH., Mülheim	111
Wernicke, Fritz, KG., Berlichingen	126
Wertheim-Werke AG., Wien	77
Wesse-Draeger Vertriebs GmbH., Bonn	109
Wessel-Werk AG., Bonn	89
Westdeutsche Seilindustrie, Osterath	182
Westfälische Glühlampenfabrik, Neubeckum	217
Westf. Mühlsteinfabrik Albert Bruens, Telgte	186
Westfalenhütte AG., Dortmund	17
Westhandelsgesellschaft GmbH., Frankfurt	208
Wetzel & Schardt, Mannheim	81
Weyhmüller, Hermann, Ulm	169
Wichmann von, H., Hamburg	221
Widmann, Gottlob & Söhne KG., Schwenningen	215
Wied, Edmund, Stuttgart	139
Wiedemann KG., Düsseldorf	115
Wiederholt, Vincenz, Holzwickede	28
Wiener Isolierrohr-, Batterie- und Metallwarenfabrik GmbH., Wien	224
Wieser, Franz, Ing., Wien	198
Wikschtröm, Jakob, Düsseldorf	120
Will & Hahnenstein GmbH., Siegen	222
Windenfabrik Ochsenfurt GmbH., Ochsenfurt	81
Windenfabrik Gottfr. Schober, Augsburg	79
Winkler, Fridolin, KG., Villingen	151
Winter, Ph. M., Fürth	222
Winterhoff, Gebr., Gevelsberg	184
Winterwerb, Streng & Co. GmbH., Mannheim	158
Witte & Sutor, Murrhardt	200
Wittelsbürger, Karl, GmbH., Haan	114
Wörner, Johann, Schwenningen	120
Wolf-Geräte GmbH., Betzdorf	150
Wucherpfennig, Herbert W., Hannover	82
Wüster, Brüder, Imst/Austria	145
Wüstholz, Walter, GmbH., Aldingen	217
Zarges-Leichtmetallbau KG., Weilheim	82
Zehnder, Heinrich, Tennenbronn	206
Zellsko, Alfred, Dr., Mödling/Austria	100
Zet-Elektromotoren, Denkendorf	209
Zimmermann, Ernst, Siegen	193
Zinner, Oskar, Nürnberg	200
Zuckermann, Wien/Austria	103
Zwanger GmbH., Pinneberg	104
Zwoboda, O., Wien	219

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is published in three specialized editions as
Ed. A: ENGINEERING EDITION
Ed. B: CONSUMER GOODS EDITION with special parts: "Goods for Refined Living" and "Textile Post"
Ed. A + B: COMBINED EDITION
Firms specializing in individual lines are thus enabled to subscribe to the edition most suitable for them.

ÜBERSEE-POST

EXPORT-POST · EUROPA-POST · AUSFUHR-POST

OFFICIAL ORGAN
OF THE GERMAN INDUSTRIES FAIR
HANNOVER

Number 1 — 1 9 5 5 — English Edition No. 1

Publications:
UEBERSEE-POST - OVERSEAS-POST
COURRIER D'OUTRE-MER
EL CORREO DE ULTRAMAR
O CORREIO DE ULTRAMAR
CORRIERE D'OLTREMARE
Export Dienst (German Edition)

UEBERSEE - POST (OVERSEAS - POST) is widely read in the business circles of the most important countries of the globe where own representations are also maintained. In addition, many countries (*) were toured by members of the OVERSEAS - POST organization. Its quick and reliable Information Service to Advertisers and Subscribers is helping towards promotion of international trade.

*Aden
Afghanistan
*Algeria
*Andorra
*Angola
*Arabic States
*Argentina
*Australia
*Austria
*Belgian Congo
Azores
Bahamas
*Belgium
Bermuda
*Bolivia
*Brazil
British Guiana
*Bulgaria
Burma
*Canada
*Ceylon
*Chile
*China
*Colombia
*Costa Rica
*Cuba
Curacao
Cyprus
*Czechoslovakia
*Denmark
*Dominican Republic
*Ecuador
*Egypt
*Eire
Ethiopia
Fiji Islands
*Finland
*France
Gold Coast
*Great Britain
*Greece
*Guatemala
Haiti
Hawai
*Honduras
*Hongkong
*Hungary
Iceland
*India
Indo-China
Indonesia
*Iran
Iraq
*Israel
*Italy
Jamaica
*Japan
*Kenya Colony
*Lebanon
Liberia
*Libya
*Liechtenstein
*Luxemburg
Macao
Madagascar
*Madeira
*Malaya
Malta
Martinique
*Mexico
*Morocco
*Netherlands
Netherlands West Indies
*Newfoundland
*New Zealand
*Nicaragua
Nigeria
*Norway
Pakistan
*Panama
*Paraguay
*Peru
*Philippines
*Poland
*Portugal
*Portuguese East Africa
*Rhodesia
Rumania
*Salvador
Samoa
*Singapore
Somaliland
*Southwest Africa
*Spain
*Straits Settlements
*Sudan Anglo-Egyptian
Surinam
*Sweden
*Switzerland
*Syria
*Tanganyika
Tangier
*Thailand (Siam)
*Transjordan
Trieste
Trinidad
Tripolitania
*Tunisia
*Turkey
*Uganda
*Union of South Africa
*Uruguay
*U. S. A.
*Venezuela
*Yugoslavia
*Zanzibar

B: CONSUMER GOODS

CONTENTS:

Household Machines and Appliances, Tableware, Sewing Machines, Scales, Light Fixtures, Furniture . . . . 232—264
Solingen and other Cutlery, Barbers' Implements . . . . 265—274
Tools of all kinds, Iron and Metalware, Locks Mountings . 274—288
Radios, Musical Instruments and Accessories, Optical Goods, Photo Equipment . . . . 289—302
Educational Material, Physical Appliances, Paper, Office Requisites, Stationery, Advertising Supplies . . . . 303—322

Part C:

Sporting Goods, Toys, Dolls . . . . 252, 323—336

Part D:

Chemicals, Essential Oils, Paints, Colours and Dyes, Lacquers and Varnishes, Plastics, Pharmaceutical Products, Cosmetics, Drugstore Supplies, Foodstuffs and Luxuries, Medical Apparatus and Supplies, Rubber Goods, Glass and Hollow Glassware . . . . 337—354

For additional Editorials and Offers please see

ENGINEERING EDITION pages 1—230	GOODS FOR REFINED LIVING pages 355—422

TEXTILE POST
pages 423—444

UEBERSEE-POST is published monthly in German, English, Spanish, and French editions; it is printed in Portuguese and Italian twice a year.

Subscription Rates:
One year's subscription to Engineering Edition or Consumer Goods Edition US-$ 6.— or £ Sterlg. 2.0.0 each (12 copies). Subscription rate for the Complete Edition US-$ 10.— or £ Sterlg. 3.10.0 or equivalent in subscriber's currency, delivery post-paid (Information Service included).
Payment to local agency or by cheque to "UEBERSEE-POST", Nuernberg (if necessary, certified by foreign-exchange control bank). Bankers: Bayerische Staatsbank, Nuernberg, account No. 21 87 18, Commerz- und Credit-Bank, Nuernberg, account No. 5 66 25. No British Postal orders, pleasel Postal Checking Account: Nuernberg No. 7 11 34.

Foreign Agencies:
U.S.A.: Atlantic Service Agency, 136 Liberty Street, New York 6, N. Y., Tel.: Barclay 7-9550 (Evgs IN 3-6815) · **Canada:** A. N. Tchipeff, 3921 Barclay Ave., Montreal · **United Kingdom:** OVERSEAS-POST, 16 Sheldon St., London W 2 · **Union of South Africa:** K. & P. Lohmiller, P. O. B. 1802, Johannesburg · **India:** L. D. Gonsalves, 14 Noble Chambers, Parsee Bazar St., Bombay 1 · S. K. Bose, G. P. O. Box 2662, Calcutta 1 · Higginbothams Ltd., P. O. B. 311, Madras · **Thailand:** Edmund Herms, 4a Na Ranong Road, Bangkok-Klong Toi · **Burma:** A. K. Pillai, No. 125, 41st St., P. O. B. 451, Rangoon · **Arabic States:** Ets. Akram Ojjeh, P. O. Box 280, Djeddah/Saudi Arabia · **Egypt:** William A. Nahas, B. P. 2275, Cairo · Iran: Ghadiri & Sheybany, Khiaban Lalezare Now 531, Teheran · **Hongkong:** Walton & Co., 32 Bonham Strand E., 1st floor · **H. K. of the Jordan:** Khalifeh Publicity Agency, P. O. B. 595, Amman · **Japan:** Dir. S. Ohshima, No. 417, 4-chome, Matubaracho, Setagaya-ku, Tokyo · **Australia:** Stevns & Company, Box 4818, G.P.O., Sydney, N.S.W. **Additional addresses gladly furnished.**

All correspondence in connection with the Overseas-Post to be addressed to:

Publishers: UEBERSEE-POST VERLAG, Nuernberg 2, Bankgasse 9, Telephone Nos.: 2 61 51 - 53 · Telegrams: Ueberseepost Nuernberg Responsible Editor: Georg Werner, Nuernberg · Advertising Manager: Hans Scharnagl, Nuernberg · Printed by W. Tümmels Buchdruckerei und Verlag G.m.b.H., Nuernberg. Printed in Germany

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

To All Our Friends and Readers

a Happy and Prosperous New Year 1955!

That is the foremost wish on our mind of which we whole-heartedly hope that it may find fulfillment.

It is now exactly 36 years that our international trade periodical appeared for the first time. In good and bad times it never failed to faithfully serve its assignment of promoting trade between all peace-loving nations of the world.

Our friends near and far all know of the seriousness and success of our untiring endeavours. During the year just passed, which on the whole was characterized by an uninterrupted and favourable development of international commerce, the OVERSEAS-POST succeeded in gaining many new friends. We intensified our efforts by greatly improving our modern service department, much to the benefit of our readers.

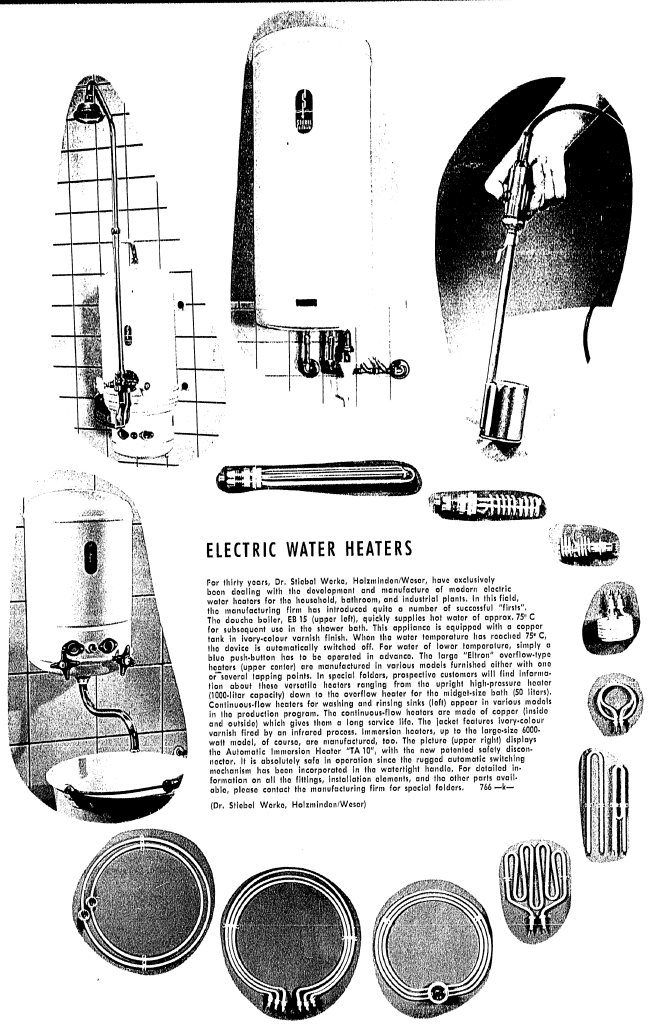
We tender our sincere thanks for the trust and confidence shown us in 1954.

On the threshold of the New Year it is our desire that all our friends and readers will also in future place their trust in our work and our earnest will for rendering useful service.

With best wishes for a successful 1955.

The Publishers, Editors and Staff of

UEBERSEE-POST



ELECTRIC WATER HEATERS

For thirty years, Dr. Stiebel Werke, Holzminden/Weser, have exclusively been dealing with the development and manufacture of modern electric water heaters for the household, bathroom, and industrial plants. In this field, the manufacturing firm has introduced quite a number of successful "firsts". The douche boiler, EB 15 (upper left), quickly supplies hot water of approx. 75° C for subsequent use in the shower bath. This appliance is equipped with a copper tank in ivory-colour varnish finish. When the water temperature has reached 75° C, the device is automatically switched off. For water of lower temperature, simply a blue push-button has to be operated in advance. The large "Eltron" overflow-type heaters (upper center) are manufactured in various models furnished either with one or several tapping points. In special folders, prospective customers will find information about these versatile heaters ranging from the upright high-pressure heater (1000-liter capacity) down to the overflow heater for the midget-size bath (50 liters). Continuous-flow heaters for washing and rinsing sinks (left) appear in various models in the production program. The continuous-flow heaters are made of copper (inside and outside) which gives them a long service life. The jacket features ivory-colour varnish fired by an infrared process. Immersion heaters, up to the large-size 6000-watt model, of course, are manufactured, too. The picture (upper right) displays the Automatic Immersion Heater "TA 10", with the new patented safety disconnector. It is absolutely safe in operation since the rugged automatic switching mechanism has been incorporated in the watertight handle. For detailed information on all the fittings, installation elements, and the other parts available, please contact the manufacturing firm for special folders. 786 —4—

(Dr. Stiebel Werke, Holzminden/Weser)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

MIXOR-KOMBI

a Modern Universal Kitchen Machine

The ideal kitchen assistant MIXOR-KOMBI has been designed to delight the housewife. In the course of many years of experimenting vast experiences have been gathered which, combined in the MIXOR-KOMBI, are placed at the disposal of the housewife. With its entirely novel construction which in part goes new ways and with its streamlined casing, the MIXOR-KOMBI presents itself as a progressive and modern kitchen help.

It fills the place of 15 different household appliances, and is yet amazingly simple to handle. The same and only screw on the apparatus fixes all attachments.

With the mixing attachment the apparatus slices vegetables, fruits, berries; stirs sauces, soups, batters, creams; mixes refreshing drinks, fruit juices, frappés, icings; grinds coffee beans, barley, peas, nuts, rice, wheat, hard bread; creams mayonnaise, butter, yoghurt; strains spinach, soups to utmost fineness; instantaneously mashes vegetables, left-overs, fruits.

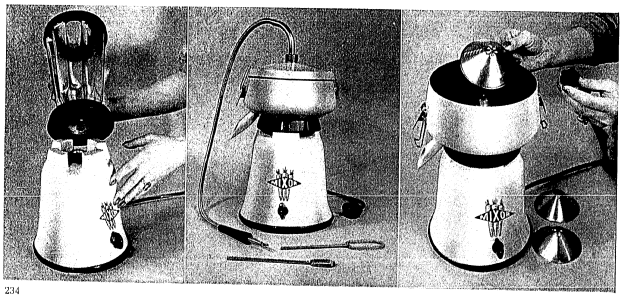
The juice centrifuging attachment, which serves simultaneously as vegetable chopper, extracts the juice from fruits, berries and vegetables; presses oranges, lemons and grapefruits without necessitating their peeling, the fruits have to be merely cut in half.

The machine performs in no time at all the tiresome and time-consuming task of chopping salad. Vegetables, salads, fruits are chopped or sliced (potato chips) coarse or fine in a jiffy, while nuts, chocolate and cheese are also ground in a moment.

The MIXOR-KOMBI is the only machine which has a patented movable shaft. This enables cream and whites of egg to be beaten as by hand. Even smallest amounts are beaten with this amazing invention to a wonderfully airy consistency. Moreover, this movable shaft offers inexhaustible possibilities in the household and for the amateur constructor.

The MIXOR-KOMBI is equipped with a powerful 350-watt collector motor, radio-shielded, with a step switch for 3 speeds (3500, 9000 and 15,000 revolutions per minute). An ingenious locking device automatically fixes the speed at 3500 revolutions per minute when the juice centrifuge and the vegetable chopper are used and thus makes the apparatus absolutely foolproof. The cup of the mixing attachment is made of original Pyrex glass which is unaffected even by greatest changes in temperature. Naturally, the MIXOR-KOMBI is in possession of the test certificate of the Swiss Electrotechnical Association and of the Swiss Vitamin Institute. It is recommended by the Swiss Institute for Domestic Science. 799 X.

(Gimelli & Co., Apparatebau, Zollikofen-Bern/Switzerland)



Reasonable Price · Quick Delivery

Electric Ranges

Equipped with all the latest improvements, High-Speed Plate with Timer, Thermostat Control maintains proper baking temperature. Infra-red Glowing Grill

We also manufacture:

Electric Kitchen Ranges for Hotels

Electric Ovens for Bakeries

Herd- und Backofen-Fabrik ANTON WEBER
ROSDORF·GÖTTINGEN

ISMET Elektro-Geräte

JOH. SCHLENKER-MAIER
ELEKTROTECHN. FABRIK SCHWENNINGEN/NECKAR (WÜRTT.)

MIXVIT Valuable Helpers for Household and Large Kitchens

MIXVIT — in tens of thousand giving satisfaction for years!
The Universal Kitchen Appliance for numerous chores with various attachments: Maxvit Fruit Juicer · Coupavit (for slicing salads soup vegetables, potato chips grating cheese) · Citrovit (for all citrus fruits) · Berries Funnel · Coffee Mill · Agitator in combination with Potato Peeler and Ice Machine · Naut Mincer · Berry Juicer · Nut Grater · Pudding Mould, etc.

MAXVIT Large Kitchen Machine
Chopping and Straining Machine

Foreign agents wanted!

RUDOLF STUDER · ELEKTROAPPARATEBAU · SOLOTHURN · SWITZERLAND

NEFF

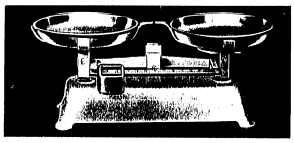
Speed Records in the Kitchen

with the High-Speed Plate in the Arcus Rapid Range

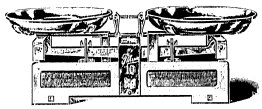
NEFF-WERKE BRETTEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Roberval Balance with two scalepans



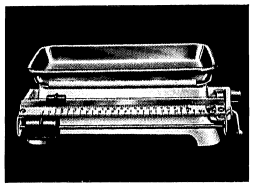
2) Beranger Balance

Scales for Household and Industrial Use

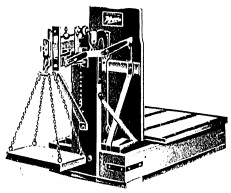
Out of the exceptionally extensive production program of a factory for scales in the Rhineland, the picture No. 1 illustrates the Roberval balances. They feature drawn sheet-steel feet optionally to be varnished in any requested colour. As to the scalepans, too, any request will find ready consideration. The standard equipment — always made of brass — provides either two plate-type scalepans, or one plate-type scalepan and one deep scalepan with soldered-on spout or with oval pouring scalepan made of one piece. Technically, the Beranger balance (picture No. 2) ranges next to the Roberval balance. It comes either with sheet-steel or cast-iron base. As to scalepans and varnish coating, also this type of balance can be supplied to meet any specifications of the purchaser. The beam-type household scales (picture No. 3) are available either with the well-known oblong scalepan or with the baby scalepan. The two pans can be interchanged and thus one balance may be employed for two different weighing operations. The platform scales (picture No. 4) are especially designed for use in industry, trade and workshops. They are made of pine or oak wood; one model is made entirely of steel (picture No. 5). These platform scales are of the well-known decimal and jockey-weight type. In addition to the German weight graduation, they are (just as well as the household scales) also available with foreign graduations.

All in all, it is the aim of this well equipped manufacturing plant to meet all the different requests of the purchasers. Specially illustrated offers will be mailed upon inquiry. Lists with the necessary instructions in English and Spanish on the c.i.f. rates are on hand for foreign customers.
486 Kr.

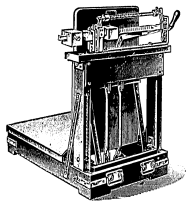
(RIEWA, Rheinische Waagenfabrik, August Freudewald, Feldstr. 15—31, Mettmann/Rheinland)



3) Beam-Type Household Scales



4) Platform Scales, wood



5) Platform Scales, all-steel model

New Rapid Cooking Pot

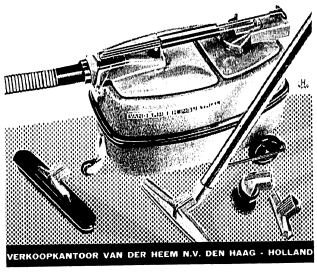
The novel WMF SICOMATIC Rapid Cooking Pot with its insulated plastic handles and its special acidproof glaze operates as safely as an automaton. The food cannot possibly burn, nor can anything boil over, so that a well-turned-out meal is guaranteed to the greatest possible extent.

Operation of the pot is very simple since it requires no hoops, weights, screws, or other cumbersome gadgets. It is equipped with a simple so-called bayonet catch, a specially constructed rubber ring and a safety valve which is patent-protected several times.
471 Wi.

(Württembergische Metallwarenfabrik, Geislingen/Steige)

VAN DER HEEM INDUSTRIAL I. S. 150

The Van der Heem Industrial vacuum cleaner has been developed to deal with the extensive cleaning duties which cannot be tackled by the normal household cleaner. It has a larger air-displacement and greater suction height, resulting in all cleaning jobs being done quicker and at lower cost.



VERKOOPKANTOOR VAN DER HEEM N.V. DEN HAAG · HOLLAND

Austria-Ditmar

Electric Ranges

Gas Ranges

FOR TOWN AND BUTANE GAS

Austriacmail-Ditmar

VIENNA I., KÄRNTNERRING 17 AUSTRIA

Special Factory for Electr. Appliances

JEKA

Ing. Josef Kraut o. H. G. · Heppenheim / Bergstraße · Deutschland

Lohmann's

ELECTRO CENTRIFUGAL LAUNDRY WRINGER

GEBR. LOHMANN · MASCHINENFABRIK · EVERSWINKEL / WESTF.

SOLID · BEAUTIFUL FORM · ECONOMICAL

THE UNIVERSAL KITCHEN MACHINE

MIXOR-KOMBI

COMBINES IN ONE APPLIANCE

Mixer: chops, mashes, and cuts vegetables, meat, leftovers, etc. grinds nuts, coffee, peas, etc. blends sauces, mayonnaise, cocktails

Centrifugal Juicer: extracts juice from fruits, vegetables, berries, etc.

Beater: mixes omelet batter, heavier dough

Orange Squeezer: squeezes oranges, lemons, grapefruits

Salad and Chips Grater: grates salads coarse and fine, makes potato chips, etc.

Flexible Shaft: beats eggs, whips cream, etc.

MIXOR-KOMBI takes the place of 15 kitchen appliances. Amazingly simple to operate. The patented Flexible Shaft offers inexhaustible possibilities of application. Special robust export construction. Indestructible collector motor. Radio-interference-free.

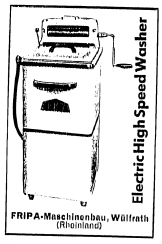
Manufacturer:

Gimelli & Co., Haushaltapparate, Zollikofen-Bern/Switzerland

Agents Wanted — Unequalled Export Prices

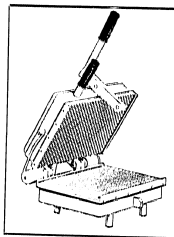
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Electric High Speed Washer

FRIPA-Maschinenbau, Wülfrath (Rheinland)



Wafer irons for baking flat and hollow-shape wafers
Waffel-filling machines
Wire-cutters for wafers
Rotary tables for 6 baking irons
Baking machines for cone-shaped wafers
Baking irons for holy wafers
Waffle irons for gas and coke stoves
Wafer punchers

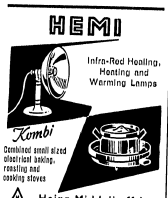
OTTO ERNST STÖCKICHT
MUENCHEN / Bavaria
Karl-Theodor-Strasse 115

Gunda

Hot Water Immersion Heaters

GUNDA-METALLWARENFABRIK
LÜDENSCHEID / WESTF.

HEMI

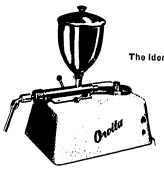


Infra-Red Heating, Heating and Warming Lamps

Kombi

Combined small sized electrical baking, roasting and cooking stoves

Heinz Middelhoff jr.
Lüdenscheid · Wiesenstraße 61
Germany



Orvita

The ideal small-sized homogenizer

New homogenizing system
Highest dispersity
20 gallons per hour
Easy to handle
Small in Size
Low in Price
Swiss Product

BATRACO LTD. P. O. B. 406, ZURICH 39 Switzerland

Aetna-Products

Ernst Klosterhoff KG. Mohelm-Ilbsten A

espresso

COFFEE MACHINES
Easy to Operate, Durable and Economical, Many different Sizes for all Heating Systems

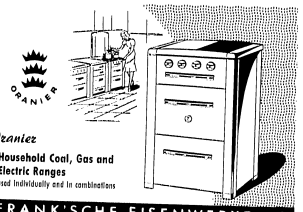
STELLA WIEN I (AUSTRIA) WAGNERGASSE 29

Electric Irons of all Kinds

Our Specialty: Travel Irons with and without automatic heat control. Children's Irons, Electric Cookers, and Tea Warmers of Ceramic Material

ADOLF ZOELLER
Elektrotechnische Fabrik
NÜRNBERG, Kopernikusplatz 11

Exhibitors at the Toy Fair in Nuernberg, the Frankfurt Fair, and the German Industries Fair Hannover.



ORANIER

Oranier

Household Coal, Gas and Electric Ranges

used individually and in combinations

FRANK'SCHE EISENWERKE AG
ADOLFSHUTTE B. DILLENBURG / GERMANY

Unique Opportunity!

1000 Express Water Pots,

factory-new electr. heated 220 volts, 1000 watts, 2 lit. (qut. 2 qts.) capacity

Extraordinary liquidation sell-out price

HEINRICH KUHN, Metallwarenfabrik AG, HIKON/TÖGSTAL, Switzerland

PIONIER II

The Kerosene Iron

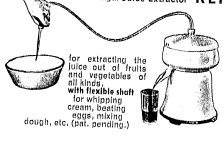
Flat iron combined with a kerosene cooker.
A welcome aid in regions where no electric power is available.
Rugged construction, practically unlimited service life.

Karl Kaltschmid Eisen- und Metallwerk
Oberriexingen / Württemberg

A Sensational Novelty!

Centrifugal Juice Extractor

MIXOR-REFORM



for extracting the juice out of fruits and vegetables of all kinds; with flexible shaft for whipping cream, beating eggs, mixing dough, etc. (pat. pending.)

Write for information about our Mixer with infinitely variable speed control.

Big Earnings possible!

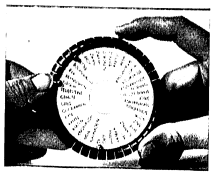
GIMELLI & CO., BERN-ZOLLIKOFEN
SWITZERLAND

Shop better with

Shopetta

the shopping reminder

Here's the most practical idea you've ever seen! There's nothing on the market like this.



Just a few flicks of your finger and your shopping list is done

Made of beautiful ivory-coloured plastic with attractive red pinhead

An ideal premium item — with ample advertising space

ALBIN AHNER
Spezialfabrik für Haushaltmaschinen und Küchengeräte aller Art.
WIEN XII - Austria - Wolfganggasse 25

House and Kitchen Utensils of Pure Aluminum

ALUMINIUMWERK
OTTO HONSEL
WERDOHL/WESTF.

Gebrüder ROSE
METALLWARENFABRIK
BARSINGHAUSEN-HANN.

In an unequalled way, the "Rohco" prepares everything for your wholesome diet.
The "Rohco" slices, mashes, chops, grinds, grates, shreds to every degree of fineness and delivers vegetable, fruit, and berry juices.
The High Quality Kitchen Machine for Most Flexible Use

A. WÄFLER
REGENSBERGSTRASSE 129
ZURICH 50 · Switzerland

ROHCO

Thicar

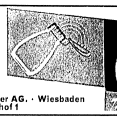
the New Salt Shaker

Never clogged! Always dry salt through hermetically sealing spiked cap

The solution for the family table, restaurants, travel

Folders and offers by

WILAG, Steinberg & Vorsanger AG. · Wiesbaden
Am Schlachthof 1



Vacuum Flasks, round and oval shaped,
Vacuum Jugs, multiformed, with strong handles,
made in one operation
Aluminiumwaren- u. Isolierflaschen-Fabrik
CARL ZITZMANN & CO.
Wertheim (Main) Gissmühle

Table sets of all kinds
Kitchen utensils

CP W CP W CP W CP W

CARL PRINZ AKTIENGESELLSCHAFT SOLINGEN-WALD / GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

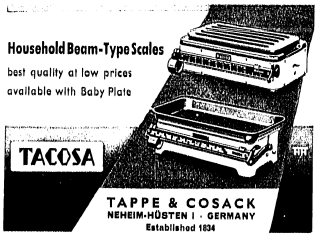
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Steam Pressure Cooker
VESUV

with the separater pans and the patented rubber sealing not touching the food

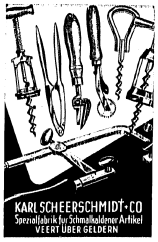
Metallwarenfabrik FRANK
Wien V., Nikolaidorfergasse 25
Austria

Household Beam-Type Scales
best quality at low prices
available with Baby Plate



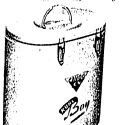
TACOSA

TAPPE & COSACK
NEHEIM-HÖSTEN I · GERMANY
Established 1834



KARL SCHEERSCHMIDT · CO
Spezialfabrik für Schmalkaldener Artikel
VEERT ÜBER GELDERN

COOLING BOXES
for Camping and House
with tightly closing cover and ice container, capacity 10 quarts, total weight 8 7/8 lb., outside dim. 13x8 1/2 in., 12 13/16 in. or 15 in. high



CARL VOGLER, Metallwarenfabrik
Berlin SW 68, U. S. Sector

Computing Scales

Schick-Schnellwaagen
Hermann Schick Inhaber Otto Schick
Schnellwaagenfabrik
(bei) **Blitz** bei Ebingen (Württ)

ELJA BALANCES
a Concept of Quality
ELSPERMANN & JAEGER
WUPPERTAL-WICHLINGHAUSEN

Household-Novelty!
"Welco" Universal Vacuum Mop
(Fer. and Germ. pat. appl. f.)
The modern Mop with Viscose Sponge
— A Sales Hit —
EWALD WEISE & CO., Metallwarenfabrik
BERLIN SW 68/US-Sector

Crimped Caps for Bottles
ERICH JAHN O.H.G. HAAN/RHLD
FLASCHEN-KAPSELFABRIK

"MONKA"
Universal Mill
for poppy-seed, coffee, tobacco, sugar, peanuts, linseed, and many other grinding uses
WENZEL KAZDA
SCHLUCHTERN b. Hellbrunn/Neckar

"RHEWA" ROBERVAL - BALANCES

Household balances at very reasonable prices
RHEWA Rheinische Waagenfabrik
August Freudewald, Hattmann-Rhld.

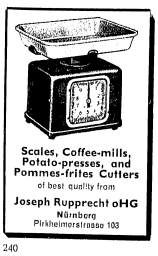
CHOCOLATE MOULDS
for Christmas, Easter and New Year's Articles

Walter Hämmlein, Metallwarenfabrik
Dept. Chocolate Moulds
Schwäbisch Gmünd · Württemberg/Germany

Virgo
REIN ALUMINIUM
ED. SOMMERFELD
Aluminiumwarenfabrik
BERLIN SO 36
WEST-BERLIN

Hermann Jung u. Sohn
METALLWARENFABRIK
NÜRNBERG · LEONHARD · KARLSTRASSE 21

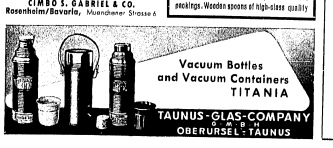
Torpados
automatic tin opener
opens easily and cleanly all kinds of tins
RUTKOWSKI & CO. oHG.
BERLIN SO 36/US-Sector, Waldemarstraße 33



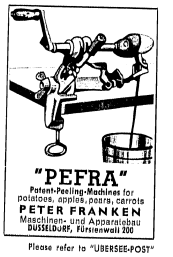
Scales, Coffee-mills, Potato-presses, and Pommes-frites Cutters
of best quality from
Joseph Rupprecht oHG
Nürnberg
Pirkheimerstrasse 103

At last the long-awaited COMBI
German pat.)
Cutting Machine
for the household, restaurants, hotels and confectioners.
COMBI (German pat.) with stainless steel knife and rustless casing. · Gold medals at Luxemburg in 1926 and Regensburg in 1950 · Ask for offers!
CIMBOS. GABRIEL & CO.
Rosenheim/Bavaria, Mühldorfer Strasse 6

»ELITE«
Zahnstocherfabr.
J. Hübel
Wien XVI
Gansterergasse 5
(Austria)
Manufacture of »Elite« tooth-picks in various packings. Wooden spoons of high-class quality



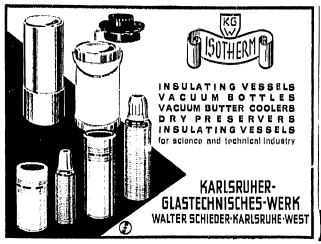
Vacuum Bottles and Vacuum Containers
TITANIA
TAUNUS-GLAS-COMPANY
G. M. B. H.
OBERURSEL · TAUNUS



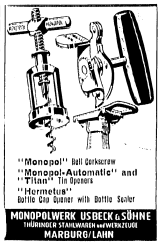
"PEFRA"
Patent-Peeling-Machines for potatoes, apples, pears, carrots
PETER FRANKEN
Maschinen- und Apparatebau
DÜSSELDORF, Fürstenwall 200

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

SIPHON · DONATA · CO_2 · BULBS
for carbonated beverages
PAUL SCHAURTE
SCHAAN-SAX, Principality of Liechtenstein



ISOTHERM
INSULATING VESSELS
VACUUM BOTTLES
VACUUM BUTTER COOLERS
DRY PRESERVERS
INSULATING VESSELS
for science and technical industry
KARLSRUHER-GLASTECHNISCHES-WERK
WALTER SCHIEDER-KARLSRUHE-WEST



"Monopol" Ball Corkscrew
"Monopol-Automatic" and "Titan" Tin Openers
"Hermetus" Bottle Cap Opener with Bottle Sealer
MONOPOLWERK USBECK & SÖHNE
THÜRINGER STAHLWAREN und WERKZEUGE
MARBURG/LAHN

Sponge-type metal kettle cleaners and mitten-shaped cleaning cloths PERLON Sponges are ideal for Cleaning
WILHELM BERGMANN
METALLWARENFABRIK
GEVELSBERG i. WESTF.

L&W
This Trade-Mark means Quality
Lumbeck & Wolter
Special Factory for Cutter Knives and Perforated Discs
LÜTTRINGHAUSEN b. REMSCHEID

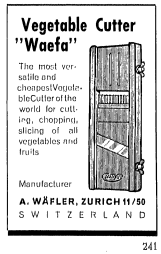
GuGo
4 pat. novelties
Flip Washing Brush
Drinking Glass Cleaning Brush
Dish Washing Set
Lavatory Brush
of **RUBBER**
hygienic · pleasing appearance-long useful life
Schwanen-Plastfabrik Gustav Goldbohm oHG
Stockelsdorf-Lübeck

Taunus
Tea warmers
Spice containers
Sugar dispensers
Cocktail shakers
Tea strainers
Drinking cups
Beerglass coasters
Potato mashers etc.
Taunus PLASTIC
PAUL BRETTLE
OBERDIENSTADT/TAUNUS

DURO*matic*
The World's Best Pressure Cooker
A high quality Swiss product · Maximum Safety · Simple Operation · Very reasonable Prices
4, 6 and 10 quart sizes
The DUROmatic Pressure Cooker is a big sales hit in many countries
HEINRICH KUHN Metallwarenfabrik a.G. **RIKON (Tösstal)** Switzerland

"IDEAL"
Aluminum Household and Kitchen Utensils
Toys
Die Castings
Rudolf Weyland
Aluminiumwarenfabrik
Lüdenscheid i. Westf.

HERM·EGGERT & CO.
METALLWARENFABRIK
LÜDENSCHEID · WESTF.
Manufacturers of Steel and Linen Tape Measures, Egg Timers, Travellers' Souvenirs.
"What do we need today?" Notice Boards, and any other items to customers' own samples or drawings.



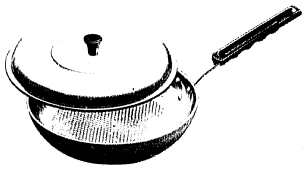
Vegetable Cutter "Waefa"
The most versatile and cheapest Vegetable Cutter of the world for cutting, chopping, slicing of all vegetables and fruits
Manufacturer
A. WÄFLER, ZURICH 11/50
SWITZERLAND

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

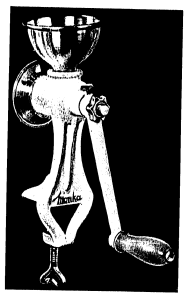
PLASTAL-BRATFIX — the Multiple Purpose Frying Pan



The Plastal-Bratfix frying pan is a universal kitchen help for the modern kitchen, because it may be used for frying, stewing, grilling and baking. The pure aluminium material — an excellent heat conductor — in combination with a reinforced bottom makes for noticeable energy savings, and in addition to this, the surface is enlarged by a multitude of fluted grooves. The underside of the bottom is straight-faced. The grooves enable the even distribution of fat and heat while little fat is required. The food rests on the elevated parts of the pan bottom almost like on heated air; thus, it will not adhere to the pan and get burnt. The inner side of the bottom edge is smoothly rounded off and prevents the collection of dirt in cracks. Combined with the high, arched rim (for greater capacity) this feature makes it easy to turn the food. The matching lid has a very snug fit, supplies upper heat and makes the pan suitable as a vessel for cooking, stewing, and baking. The insulating plastic handle provides a secure hold and is detachable. Plastal-Bratfix comes in three models and may be used on gas, coal and electric ranges. The measurements are: Top diameter 20; 24; 28 centimeters, bottom diameter: 14.5; 18; 22 centimeters. Further items on the firm's manufacturing programme are boiling pots, water kettles, milk boiling pots and handled pots, all of pure aluminium with reinforced bottom and brim, and all in attractive modern shapes, in two makes: Plastal for gas and coal ranges, Elektro-Plastal for electric ranges. The matching lids with reinforced edge permit the condensation water to flow back. 636 So.

(Rudolf Fissler KG., Idar-Oberstein)

"Monka" Universal Mill



The "Monka" universal mill is not meant to replace the lap coffee-grinder. It is designed rather for the many cases when — besides coffee — poppy, spice, coarse sugar, linseed, wheat, rice, green rye and many other things shall be ground or bruised.

This is often desired especially in the infant, diet and reform cuisine. The "Monka" mill is also used to good advantage in dispensaries, drug stores and research laboratories for grinding small quantities of chemicals, drugs, etc. The mill is suited even for grinding eggshells used for raising chickens.

The grist is led over a worm to the specially formed grinding cone, and between this and scores arranged inside the casing ground or bruised to a fine or coarse consistency, just a desired. After unscrewing the star-nut and loosening the locking screw, the grinding cone can be removed. Thus the mill is easily cleaned and ready again to receive any other grist.

The mill has a high grinding speed and leaves no gristresis. Grinding is easy, because the mill can be fitted to the table by means of a pressure screw.

Output: e.g. about 100 grams of poppy in 1 minute; weight: about 950 gr dimensions: 22.5×10×7.5 cm. ($8^{55}/_{64}$"×$3^{15}/_{16}$"×$2^{29}/_{64}$"). 619 X.

(Wenzel Kazda, Haushaltmaschinen, Schluchtern bei Heilbronn/Neckar)

ELECTRIC RÉCHAUD

This attractive réchaud with built-in smoke consumer is a serviceable art-ceramic stand on which food may be kept hot in its containers. It can be connected to any socket. While it maintains an even warmth, the food will not begin to boil again. Even delicate porcelains and glasses may be put on this réchaud, and dishes, jugs and plates of any material may be warmed or kept warm on it. The heat is delivered by a red 40-watt candle bulb E 14. The plate can be supplied with pretty light effects. 645 So.

(Gebrüder Buchholz, Schönberg bei Kiel)

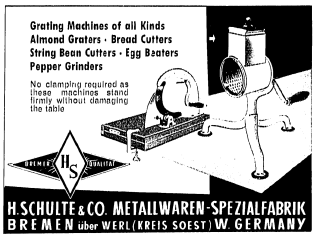
Novelty!
Infra Healing Warmer

- Heating up 5 minutes = 6 hours radiated warmth in the bed, the accumulator, the motor-car, the office, etc.
- With infra-red radiation = Curative effect on rheumatism, sciatica, foot, liver, kidney ailments
- With vacuum drier = Curative dry warmth, no more clammy beds
- Harmless in use, independent of current source
- High-quality ceramic product with hollow spaces (no sand or water filling)
- for every household, physician, and hospital
- astonishingly low price

H. THELEN
KÖLN-BRAUNSFELD

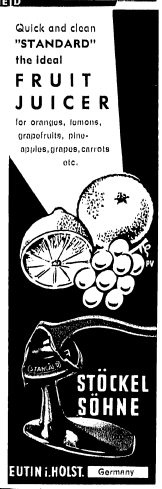
MONEY SAVING
Fit
The perfect soap dispenser
No wet soap anymore
1 cake of soap with Fit lasts as long as 8 cakes of soap without Fit. Lasts a life time
BATRACO LTD.
P.O.B. 406 ZURICH 39
Switzerland

Grating Machines of all Kinds
Almond Graters · Bread Cutters
String Bean Cutters · Egg Beaters
Pepper Grinders
No clamping required as these machines stand firmly without damaging the table



H. SCHULTE & CO. METALLWAREN-SPEZIALFABRIK
BREMEN über WERL (KREIS SOEST) W. GERMANY

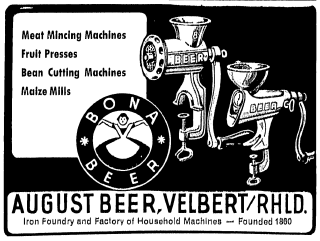
Quick and clean
"STANDARD"
the Ideal
FRUIT JUICER
for oranges, lemons, grapefruits, pineapples, grapes, carrots etc.



Manufacture of
Drop Catchers
for Bottles, Cans, etc.,
Plain and Decorated
Bottle Corks and
Pourers, Glass Markers

GISELA TANNENBERGER
WIEN IX, - FRANKGASSE 4 / AUSTRIA

Meat Mincing Machines
Fruit Presses
Bean Cutting Machines
Maize Mills



AUGUST BEER, VELBERT/RHLD.
Iron Foundry and Factory of Household Machines — Founded 1880

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

„WESTFALIA"
Metal Pot Cleaners
Novelty:
with foam rubber core
D.B.P. Nr 837455
in round shapes
Manufactured by:
SPEZIALFABRIK
KARL ERK·UNNA·WESTF.

No more Tears when Chopping Onions!

Use
GILUX
the ideal
ONION
AND VEGETABLE
CHOPPER (pat. pend.)

GILUX chops quickly and as fine as desired: vegetables, salads, fruits, eggs, baby food, etc.,

GILUX is made of plastics, is simple and easy to handle. Metal components are of stainless steel, the blades are excellently sharpened. All parts can be replaced.

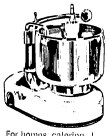
GILUX is best Swiss quality.

GIMELLI & CO.
BERN-ZOLLIKOFEN / Switzerland
Agents wanted.

SPECIAL MANUFACTURE
of all kinds of
COLOURED ALUMINIUM
cooking-ware warranted impact-resistant and fireproof
R. WILHELM TERLUNDEN
HERFORD I. WESTF. / GERMANY

For the Preparation of
Soda Water Beverages of All Kinds
THE HOME SIPHON
the welcome gift for the gentleman
the practical addition to every household
HEIMSYPHON KARL HINZ
Solingen-Wald.

KITCHEN MASTER * JUNIOR MIXER
450 Watt — 120 Watt



Multi-Purpose
Kitchen Machines
—
Duplex Insulation
Finest Quality and
Workmanship
One Year's
Guarantee
*
Mix - Whip - Mash
Mince - Chop
Grate - Slice - Grate
etc.
*

For homes, catering establishments, etc.
Knends-Pools-Chips
Forms Meat Patties
Tenderizes Meat - etc.

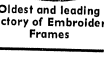
Manufacturers
HELMUTH A. JENSEN
COPENHAGEN F. DENMARK
20, Bernhard Bergsøiié

The Dream
of Every Housewife!
Extracts Citrus Juice
Polishes Shoes and
Silver
Mixes Drinks - etc.

New!

ROENGLER-RVA
the two-control Express Steam Iron
ROENGLERWERK, Geisenkirchen 15

JOH. KLASS
REUTLINGEN-SÜD

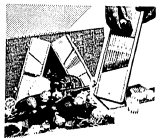


Oldest and leading
Factory of Embroidery
Frames

Bottle-
Neck-
Garlands

Short-Period Timers
Ringing Egg-Timers
Tea or Coffee Pot Stands
Bottle Stands
Drip Absorbers
Onion Cutters
Mustard Portioners
Mechanical Egg-Beaters etc.

Manufactured by
ERWIN KOESTER, Bergneustadt



Universal Vegetable Slicer
Ornament- and Stripe Cutter
The most perfect vegetable slicer for multiple purposes

HUGO TRIEBEL
Holz- und Metallwarenfabrik
ELBACH/Gummersbach

The EXPRESS
Peeling Machine
- peels potatoes, apples, carrots, etc.,
- 10 times faster than by hand
- 60 to 70% less waste
- no more bruised and dirty hands
- no more cuts and scrapes
- a child can operate it
- by saving time and reducing waste, the machine quickly pays for itself
- sound construction, unlimited service life
- easy to clean, just rub it off with a dry rag!

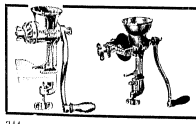
F. FREITAG & CO., ZURICH
ADKERSTRASSE 41 SWITZERLAND

Insulated Bottles
Food Containers
Table Pitchers at 1/2 to 3 Ltr. Volume
Ice Cream Containers 5—40 Ltr.
The Only Swiss Vacuum Bottle Manufacturer since 1911

Standardwerke AG.
Dietikon (Zürich)
Switzerland

Bottle Spouts
of every description

METALLWARENFABRIK
LÜBOLD, VON DER CRONE & CO. LÜDENSCHEID I.W.



EXPORT-DEPARTMENT
OF THE STANDARDWORKS, VIEHOFEN
manufacturers of household machines
WILHELM ALTKORN
VIENNA III, AUSTRIA, ROCHUSGASSE 23

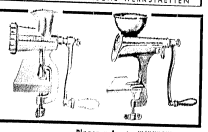


TABLE FLATWARE
Alpacca, 100 gr. electro silver plated and stainless steel

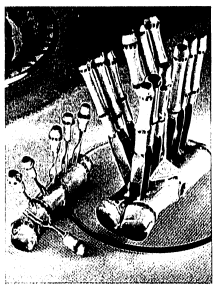
Carl Mertens
Inh. CURT MERTENS
SOLINGEN-KRAHENHÖHE

7 *ARGUMENTS THAT COUNT*
in selling Original NIROSTA Cutlery!

1. "NIROSTA" is the unique product of modern metallurgical science.
2. "NIROSTA" consists of a special chromium-nickel alloy, is thoroughly rusterproof, and has no plating to wear off.
3. "NIROSTA" will never stain or tarnish like silverware does. It's of ever uniform quality, and has lasting sharpness.
4. "NIROSTA" products are made with all the artistry and care usually reserved for Sterling Silver.
5. "NIROSTA" Cutlery has gained worldwide reputation for unmatched quality, finish, and beauty.
6. "NIROSTA" products are styled in such way as to fit in every home, and to meet all requirements, whatsoever extraordinary.
7. "NIROSTA" Cutlery is the latest and, probably, greatest achievement of a factory that was founded in the year of 1806. More than 200 years of experience in the field of high grade cutlery and the inspirited craftsmanship of 300 skilled workers stand behind every article leaving the plant of

GOTTLIEB HAMMESFAHR
Nirosta-Werk SOLINGEN-FOCHE
Manufacturers of Flatware, Knives, fine Scissors, Pocket Knives etc.

ALL KINDS OF
BAMBOO TABLE WARE

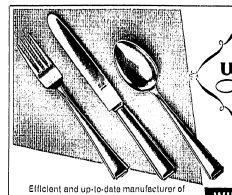


Bamboo stand with 6 bit forks and with 12 fruit knives

SINCE 1814

CUTLERY OF EVERY DESCRIPTION IN FINEST QUALITY

ED. WÜSTHOF TRIDENT WORKS SOLINGEN



Efficient and up-to-date manufacturer of table cutlery 100 gr. silver-plated as well as of solid silver and stainless steel.

WILH. DRACHE KG.
Besteckfabrik
SOLINGEN 1

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Distinctive Flatware
(Knives forks and spoons)
erjo
WILH. JORDAN
GEGRÜNDET 1641
BESTECK- U. METALLWARENFABRIK
(22a) SOLINGEN 1/Germany

Sieves of every description
GEBR. KRAAS GMBH
METALLWARENFABRIK
BOSPERDE - KR. ISERLOHN

Mod. Echo
ALPACCA, SILVER-PLATED
STAINLESS STEEL
RONEUSIL
COLSMAN & CO.
WERDOHL IN WESTFALEN

ALBERT MEBUS - AMSO CUTLERY
SOLINGEN-OHLIGS/GERMANY

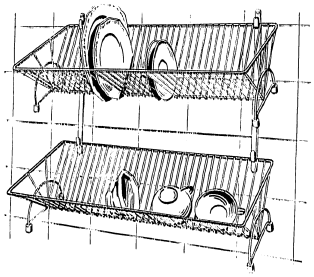
ANKER
Orig.
GEBR. NOELLE - LÜDENSCHEID i.W.
Cutlery — Cruet Stands — Table-ware
Since 1814

Silverware
Polishing Cloths
chemically treated, and metal, furniture, shoe, and note polishing cloths, also with imprinted name of firm, in first-class finish and quality
DELU-FABRIK
HONNEF/RHEIN

If you cannot find
any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with
„UEBERSEE-POST"
Nuernberg 2 • (Germany)

Aluminiumwarenfabrik
LUDW. SEISSENSCHMIDT
PLETTENBERG/W.
Aluminium Kitchenware
Aluminium Hot and Coat Hooks
Aluminium Cuttery

BESTECKE IN
ROSTFREI 18/8 • RONEUSIL • NICKEL • CHROM
CARL KLEIN
BESTECKFABRIK
SOLINGEN-OHLIGS

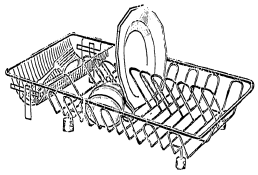


1) Plate and Dish Rinsing Basket, two-section type, for suspension and standing position with suspension set

RINSING BASKETS *for Dishes*

"Weis" Dish Baskets represent an indispensable aid for the housewife. The baskets are well-known on account of their rugged, solid workmanship, their practical design and their various sizes. Each basket is equipped with firmly attached rubber feet, thus being secured against sliding and bumping, and any damage of the rinsing tables is impossible.

Long years of experience in the large-scale series production of dish-washing baskets and bathing articles as well as the newly introduced sink grates have proven the successful application of the rubber-like white pastic coating and its increasing appreciation. The more so since this plastic coating is also perfectly suited for dish baskets and



2) Plate Rinsing Basket, 12-section type, with compartment for knives, forks and spoons; especially strong and attractive

sanitary wire goods, due to its quality to resist acids and rinsing media, and represents the ideal anticorrosive for these appliances. In addition, this plastic coating has the advantage that the dishes will slack smoothly, resulting a rather careful handling of the china and is resistant to heat and cold. The appliances are easily to be washed off and perfectly sanitary. Multi-coloured folders display distinctly the extensive assortment of these rinsing appliances and will be given to prospective customers.

Besides the top-quality production of dish rinsing baskets and sanitary wire goods — coming in tinned, chrome-plated and white-plastic finish — the manufacturing firm produces also household and kitchen devices in tinned finish, varnished sheet-metal goods and tinplate articles as well as bird cages.

508 X.

(Karl Weis & Cie., Draht- und Metallwarenfabrik, Alleenstr. 40, Ludwigsburg/Württ.)

Steak Knives & Forks stainless with Bamboo, Horn or Plastic Handles
KIND & GÜNTER SOLINGEN
Fabrik feiner Tafelbestecke

Timeless Graceful Styles GENUINE OLYMPIA SILVERPLATE TABLEWARE
EXCLUSIVE Novelle Linie 800 THE ORIGINAL Olympia BESTECK
mit massivem Edelstahl und Alpacca mit 90 g Feinsilberauflage
W. SEIBEL METTMANN (RHLD.)
of stainless fine steel and alpacca 90 grams silver plated

ERICH MARX
BESTECKFABRIK
BREITSCHEID b. DÜSSELDORF

KNIVES, FORKS and SPOONS
of aluminum and stainless steel, also chrome- and silver-plated
HESSISCHE METALLWERKE
GEBR. SEIBEL
ZIEGENHAIN · BEZ. KASSEL

Wilke
FRIEDRICH WILKE METALLWARENFABRIK
WESTIG I. WESTF.

ROSTFREI VDS VERSILBERT
Manufacturer of
TABLE CUTLERY
in stainless steel
and Alpacca silver plated
A. VAN DEN HOOGEN
Solingen-Ohligs, Schleifersberg

Silver Cleaning Cloths
Impregnated
• all sizes and
• colour shades
• also with print
A. HARTUNG
Spezialfabrik imprägnierter Putztücher
BERLIN-LICHTENRADE-15-Doctor
Without cleansing agent immediate high polish

Auerhahn
Table Cutlery
Stainless steel
Alpacca 90 grs silver plated
Pure silver
AUERHAHN - BESTECKFABRIK
ALTENSTEIG — WÜRTT.

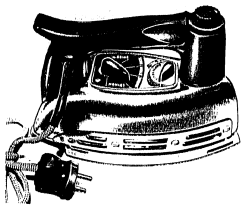
Bestecke
mit besonderer Note
• Knives, Forks and Spoons of special distinction •
HL
HEINRICH HAUPT
BESTECKFABRIK
LÜDENSCHEID i. W.

HACK Weltenschiff
STEYR
HACK WERKE GMBH MESSER- UND BESTECKFABRIK STEYR-AUSTRIA

Huschi
Table Cutlery
of stainless steel, silver-plated
Hotel Cutlery
HUGO SCHIFFER
Metallwarenfabrik
LÜDENSCHEID i. W.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



A modern steam iron, 5 times adjustable

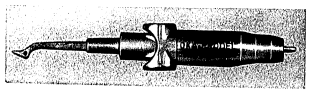
An All-Purpose Steam Iron

Steam irons have recently gained considerable popularity in haute couture establishments, textile factories and also in the modern household, because of their numerous advantages. With this novel steam iron, it is of course possible to iron delicate fabrics without the otherwise usual damp cloth. The technical and electrical equipment of such an iron is perfected to such an extent that practically no wish remains unfulfilled. The steam iron produced by a well-known West German manufacturer is entirely made of light metal, and it consequently weighs only 2.2 kilos with a current consumption of 600 watts. With one water-filling of 0.5 liter, the iron can be used for up to two hours, according to how it is adjusted. There are 5 steps of adjustment for rayon, silk, wool, cotton, and linen. With a turn of the switch, this iron becomes a real all-purpose pressing iron which has the added attraction of being designed on modern lines. It is also equipped with a steam-release regulator, by means of which the steam supply required for each type of fabric can be easily adjusted. But this iron can also be used without steam like an ordinary iron. 544 -k-

(Ruengler-Werk, Schalker Str. 106, Gelsenkirchen)

"OKA-PRODEL" Removes Snags on Stockings

In addition to his re-meshing apparatus OKA, an experienced specialist in this particular field recently put on the market the new OKA-Prodel needle for the straightening out of snags. The OKA-Prodel works on the vibration principle. After hooking in the needle on the spot of the stocking where the loop of the pulled-out thread hangs, the latter is moved to and fro so rapidly that it goes back into its original position. As the OKA-Prodel features mechanical drive, the stroke can be set as required by the respective thickness of the texture.



The special advantage of the OKA-Prodel must be seen in the circumstance that the holder, together with the sinker for the straightening out of snags, can be fixed to any re-meshing apparatus. Instead of the re-meshing needle, it is merely necessary to use the OKA-Prodel with the apparatus. Thus there is neither any need for buying a new re-meshing apparatus nor for acquiring a new and expensive special apparatus. The comparatively low price of the OKA-Prodel (patent applied for) allows stocking-repair shops to turn this ingenious little device to excellent use without any great initial cost. 746 X.

(Horst Purfürst, Ständehausstr. 4, Hannover)

Kitchen Sliding Weight Scales

Kitchen scales are supplied with a load capacity of 6½ and 10½ kg. All scales are equipped with a high-lustre nickel-plated or chromium-plated tray; all bare parts are highly polished. In addition to the convenient stop device, all models are provided with a large tare equipment which serves for the taring of empty containers and, on the 10½-kg scale, for balancing the baby tray.

Apart from any desired colour tone, the scales are available with a nickel-plated or chromium-plated brass graduation scale. By making use of experiences gained in the course of decades, the interior construction of the scales has been so designed that highest accuracy is guaranteed (Ill. 1).

1) Kitchen sliding weight scale

Béranger Platform Scales

The Béranger platform scale is to be found wherever a scale capable of adjustment is needed and wherever highest accuracy is required. It is available in sheet steel and as cast iron model. The load capacity is graduated from 1 to 30 kg. The models differ in size and construction. The balance pans are available in any desired type: starting from the flat plate-shaped tray up to the largest market pan which is chiefly used in markets. All scales meet the standards laid down by the German gauging-office, which are accepted everywhere on the international market. These scales, too, can be supplied in any colour (Ill. 2).

2) Béranger platform Scale

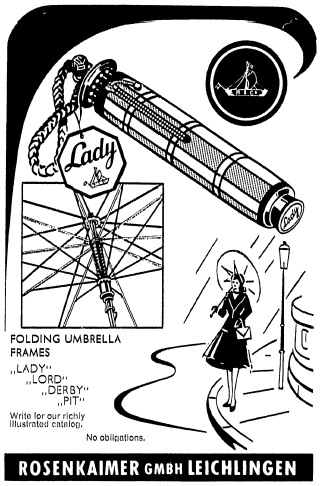
Sliding Weight Table Scales

Owing to their versatility of service, these scales have become very popular during the past years. They are made with a load capacity of 25, 50 and 150 kg. Weights are no longer necessary for the weighing.

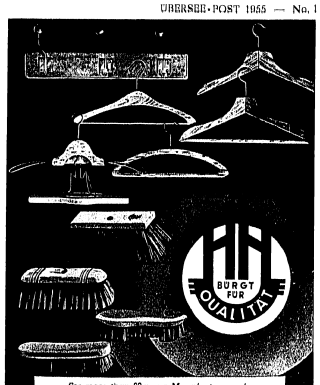
3) Sliding weight table scale

All scales are provided with an inlaid elexated graduation scale which is not affected by external influences. White numerals appear on a black ground. This enables the weight to be read off very conveniently. The scales are characterized by a handy construction and an attractive shape. Since they require little space, they can be stored everywhere. They also comply with the gauging regulations. In addition to the standard types, they are available with a folding rail for the weighing of small sacks and the like (Ill. 3). 569 X.

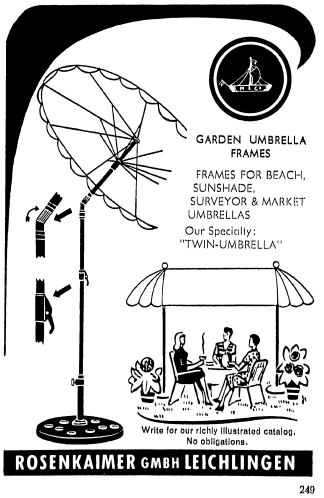
(Murrhardter Waegenfabrik Gebrüder Soehnle, Murrhardt/Württ.)



FOLDING UMBRELLA FRAMES
„LADY"
„LORD"
„DERBY"
„PIT"
Write for our richly illustrated catalog.
No obligations.
ROSENKAIMER GMBH LEICHLINGEN



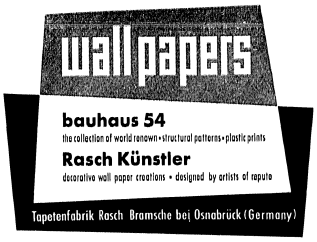
For more than 30 years Manufacturers of
Household Brushes and Woodware
Favourable prices, prompt shipments
Sales agents still wanted for some places
HESSISCHE HOLZERWERKE
WALDMICHELBACH

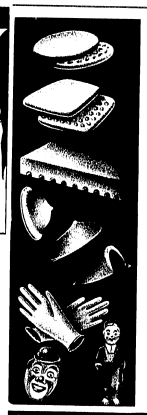


GARDEN UMBRELLA FRAMES
FRAMES FOR BEACH, SUNSHADE, SURVEYOR & MARKET UMBRELLAS
Our Specialty: "TWIN-UMBRELLA"
Write for our richly illustrated catalog.
No obligations.
ROSENKAIMER GMBH LEICHLINGEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9





METZELER MÜNCHEN

LATEX FOAM

In sheets, moulded, and with fabric cover mattresses and pillows seats and cushions breast-prothesis, bust-flatterers compress-dressings shoulder-pads

LATEX RUBBER

gloves
baby-pants
toys
masks and noses

We invite detailed enquiries

METZELER GUMMIWERKE A·G·
LATEX-UND SCHAUMSTOFF-WERK
BRAKE/UNTERWESER
GERMANY

HERMANN HAMMERSCHMIDT
REMSCHEID (Germany)

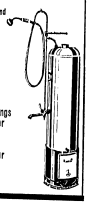
Manufacturer and Exporter of

Coal fired Bath stoves

Sheet steel Radiators

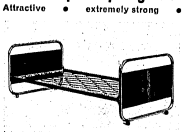
Sanitary Fittings for Gas, Water and Heating

We await your kind inquiry



"SINO" Spiral Sprung Beds and Bed Frames

Attractive • extremely strong • light • cheap



A typical "SINO" bed

Chrome or lacquered metals, and elm, mahogany oak, and natural woods.

8 different models. Tier Beds.

"SINO-TWO" a settee by day - a double bed by night.

Patented adjustable bed frames.

Overseas agencies invited.

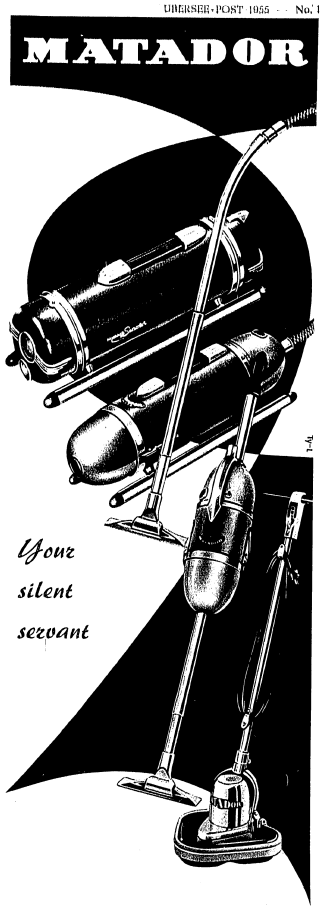
THE HANS THINGVAD MANUFACTURING GROUP
(Export Sales Division)
St. Kannikestraede 15, Copenhagen K/Denmark

Umbrellas
of all kinds

XAVER SCHNEIDER
SCHIRMFABRIK
MENGEN/WÜRTT.

LIVING ROOM TABLES STUDY TABLES
DINING ROOM TABLES CLUB AND COUCH TABLES
ELEVATING TABLES
Write for Our Catalog Today

Rondo
HOLZWERK
LEMGO i. L.
GERMANY



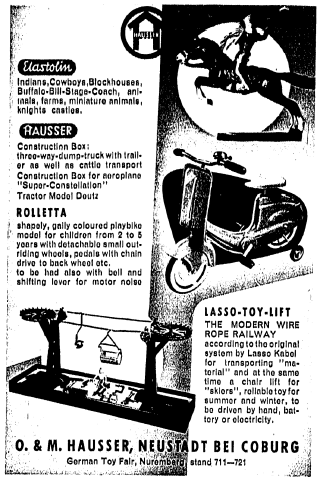
BAUMGARTEN KG., BERLIN-NEUKÖLLN · (US-SECTOR)

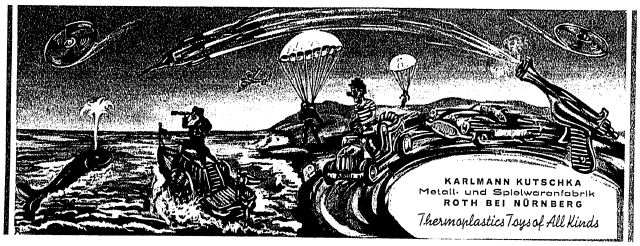
At the Hannover Fair you will find us in Hall 10, Stand 1513

BAUMGARTEN KG., BERLIN-NEUKÖLLN, (US-SECTOR)
Hannover Fair, Hall 10, Stand 1513

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9





Animals

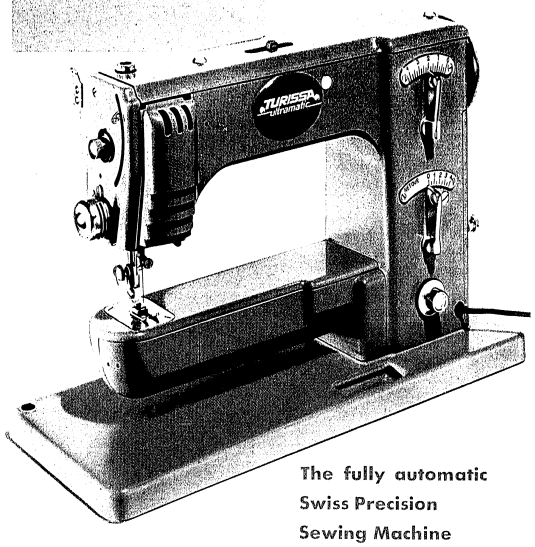
with a true-to-nature look

and of any kind are the uncontested domain of a world-famous factory of plush animals. From the comprehensive line of manufacture we show here a monkey and a tiger in peaceful company. 865 X.

(Margarete Steiff GmbH., Giengen a. Brenz)

Works Photo

The TURISSA-Ultramatic, for zig-zag sewing, embroidery and darning, is the most up-to-date, fully automatic, portable sewing machine.



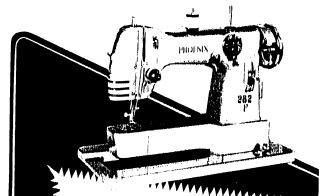
The fully automatic
Swiss Precision
Sewing Machine

Agencies wanted

TURISSA Sewing Machine Factory Ltd. DIETIKON (Zurich) Switzerland

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Export to Countries all over the World . .

PHOENIX have been building first-class sewing machines for 90 years. The PHOENIX works in Bielefeld (Germany) supply central bobbin and rotary hook sewing machines for household, trade and industry. PHOENIX universal sewing machines for straight and zig-zag stitching are well-known in more than 80 countries of the globe.

PHOENIX's latest model is the electric portable sewing machine Class 282 F with darning arm and sliding table. It is one of the most outstandig products on the world market.

PHOENIX

NÄHMASCHINEN A.-G. BAER & REMPEL · BIELEFELD

The leading Swiss sewing machines for home-users and home-workers:

CALANDA 4000, the reliable zigzag machine with the great performance and

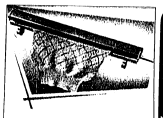
CALANDA-VARIMATIC, the sensational new model with easily exchangeable templets (the only machine with twofold curve guidance, warranting maximum sewing safety).

Stylish and easy to operate. Can be built as portable type or carrying case, with cabinet, or as head alone.

Importers are invited to call for offers.

calanda

HEINRICH GELBERT
CALANDA-Nähmaschinenfabrik
ZÜRICH-SWITZERLAND, Grubenstrasse 45

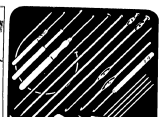


Hand Knitting apparatus "Quick Knit"

The new knitter for home knitting offers great advantages, due to economic operation.

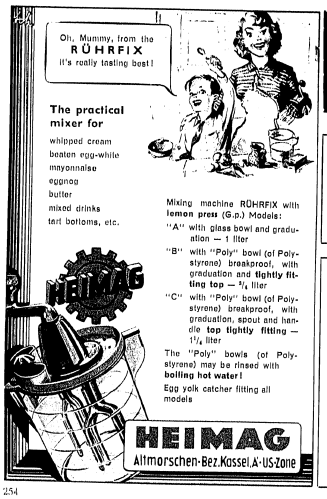
Easy to manipulate Sample $ 18.00 including postage

J. WALDTHAUSEN PRÄZISIONS-MASCHINENBAU
WEILHEIM/OBB. POSTFACH 1 (GERMANY)



Knitting and Embroidery Needles, Thimbles and other Small Metal Hardware

GUSTAV ADOLF KAYSER
EVINGSEN ÜBER ALTENA (WESTF.)



The practical mixer for

whipped cream
beaten egg-white
mayonnaise
eggnog
butter
mixed drinks
tart bottoms, etc.

Mixing machine RÜHRFIX with **lemon press** (G.p.) Models:

"A" with glass bowl and graduation — 1 liter

"B" with "Poly" bowl (of Polystyrene) breakproof, with graduation and **tightly fitting top** — $^3/_4$ liter

"C" with "Poly" bowl (of Polystyrene) breakproof, with graduation, spout and handle **top tightly fitting** — $1^1/_4$ liter

The "Poly" bowls (of Polystyrene) may be rinsed with **boiling hot water!**

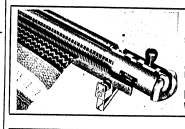
Egg yolk catcher fitting all models

HEIMAG
Altmorschen-Bez. Kassel, A-US-Zone

wall-papers printed by

FS
FLAMMERSHEIM & STEINMANN
Köln-Zollstock

Well-established special-line agents wanted



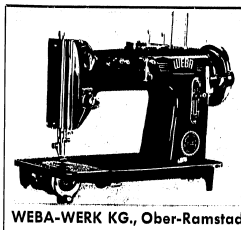
RECORD
the budget-priced, hand-operated knitting apparatus
for every household,
does plain and purl knitting as by hand. Knitting a pullover within one day!
RECORD-Handstrickapparate
WIEN I, Ebendorferstr. 8/I Austria

Hand Knitting Machine

Vitesse 100 % Swiss made

180 stitches - an unlimited number of designs can be made - knits all yarns, from embroidery thread to sheep wool - very simple operation - absolutely proof against running stitches

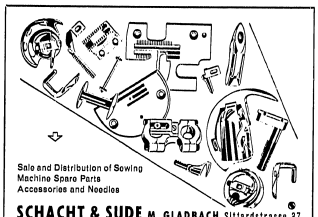
HOREMA LTD. · Mühlegasse 11 · ZÜRICH (SWITZERLAND)



Sewing Machines for the HOUSEHOLD TRADE INDUSTRY

WEBA

WEBA-WERK KG., Ober-Ramstadt/Germany

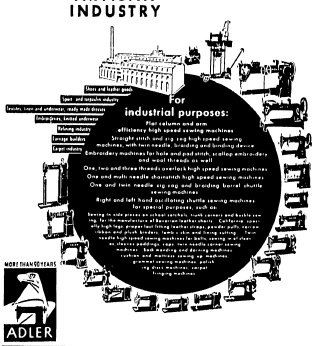


Sale and Distribution of Sewing Machine Spare Parts Accessories and Needles

SCHACHT & SUDE M. GLADBACH, Sittardstrasse 37

ADLER an extensive PROGRAM

for HOUSEHOLD ARTISAN INDUSTRY



KOCHS ADLERNÄHMASCHINEN WERKE AG BIELEFELD · GERMANY

DURELASTIC NOVELTY!

CLOTHES HANGERS

Small Weight · *Elegant Shape* · *Favourable Prices*

PRESSWERK H. BEUTER · KLEINKARBEN/HESSEN (Germany)

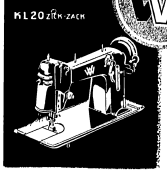
„WINKLE"

Shoe Lasts
Knives
Wooden Heels
Fillers

BRÜDER WINKLE
ALTENSTADT A. JLLER (BAYERN)

VW is the brand

enjoying the confidence of all, because it is deserving confidence. All dealers with sewing machines should know that they can offer their clients considerable advantages by the sale of a **VW sewing machine** of the standard or the zig-zag-stitch-model.



VW household sewing machines

feature outstanding constructional improvements protected by law. The manyfold possibilities of use and astonishing performance, in connection with the choice of a rich variety of practical and beautiful cabinets, make these machines a valuable acquisition for any household.

Ask for offers without obligation.

VICTORIA WERKE A.-G. NÜRNBERG 130

ESTABLISHED 1886

Sewing Machines · Motorcycles · Motor Scooters · Mopeds · Building-in Motors for Bicycles · Bicycles

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Elektro · Leuchten · Industrie
(FORMERLY A. FRAGAN & BROTHERS)

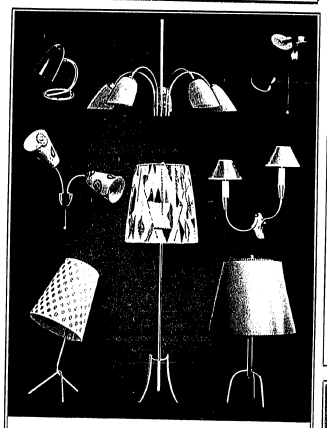
Modern Lamp Fittings of every description, chandeliers, wall lamps, globe lamps, etc. for dwelling rooms, household, and industrial enterprises, of outstanding quality, satisfying all demands

We also supply parts to save freight and duty

WIEN VII/62 (AUSTRIA)
Schottenfeldgasse 69 — 71
Cable Address: Austrolux-Wien

For India and East Africa apply to:
Mr. Ralph Kaiser, Jassim House, 25 Cuffe Parade, Bombay 5

JOHANNES STEINER G.m.b.H.
METALLWARENFABRIK
GOSHEIM / WÜRTTEMBERG



Lamps of all kinds

Heinrich Schwerter, Metallwarenfabrik, Munden/Sauerl. (Germany)

SEWING MACHINE NEEDLES
FOR ALL HOUSEHOLD AND INDUSTRIAL MACHINES IN FIRST-CLASS QUALITY

FRIEDR. HAHNE
SCHLAG / SIEG · POSTFACH 22
FOUNDED IN 1890

AACHENER STECKNADEL-FABRIK
FRITZ MAGER
(22c) AACHEN 2 · Thomashofstr. 11

Our Specialty:
GLASS HEAD PINS
DECORATING PINS
MAP MARKING PINS

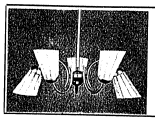
HANS BRUHN & CO.
(22a) Velbert/Rheinland. Postfach 274

Factory of Electrical Light Fixtures

HB & Co. QUALITÄTS-LEUCHTEN

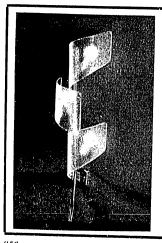
Write for our new catalogue V

HALLER
High Fire Lighting Glassware
*
GLASWERKE HALLER G.M.B.H.
Quernheim/Westfalen



LAMPS
with arms that can be turned or fixed.

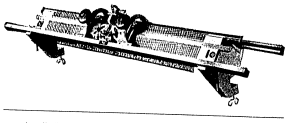
RAUB & SCHULTE
Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik
Nohelm-Hüsten 1



Modern Lamps

superior designs and craftsmanship

J.T. KALMAR
WIEN VIII. Austria
Piaristengasse 6-8



handknitting machine · sensation of the Fairs · knits automatically patterns (as well as circular) faster and more exactly (20 000 stitches per minute) · Swiss precision product · made entirely of metal · its low price will astonish you.

Agents sought in all countries

STEWA-TRIC A.G., Zürich 37, Bucheggstr. 24 (Switzerl.)

Waterproof, Tasteless and Odourless
Resistant to Alcohols, Acids, Alkalies
Stable to Humidity Changes
Flexible at Low Temperatures
Low Moisture Transmission

Products: Films, Tubular Films, Bags, Liners, Bands, Tubes, Glass Stoppers

Donau-Handel G.m.b.H.
München 15 · Pettenkoferstr. 21

SUBERIT-FABRIK A.-G.
MANNHEIM-RHEINAU

Compressed Cork Articles of every Kind

Specialities:
Compressed Cork Flooring SUBERIT

Flooring WASURIT, consisting of an upper layer of rubber Compressed Cork in sheets and rolls and rubber-cork for the shoe-industry · Compressed Cork Cots ARANA for the textile industry and cots of synthetic rubber · Compressed Cork in sheets and rolls for cutting gaskets

Export to all parts of the globe · Correspondence in English, French, Spanish and Italian

Elaformoll Synthetic Foam Material

In sheets and raw blocks for the manufacturing of Mattresses, Seat-Upholstering, Bath-Mats, Sponges, Shoulder-Pads etc.

Manifold applications, very light weight, scarcely inflammable, resistant to oil, petrol.

Supply of manufactured Articles as Seat-Pads, Bath-Mats, Sponges etc., Foam Mattresses (three parts) with Stocknet-Slip.

Quick delivery from stock in all quantities at best and special Export-Prices.

LEICHTGUMMI GMBH
Wuppertal-Barmen, (Western Germany), Kl. Werth 34

CORRECTA FOAM RUBBER
Mattresses, pillows, seat cushions, furniture and automobile cushioning, shoulder pads, dress shields, bust pads, shoulder strap padding, powder puffs

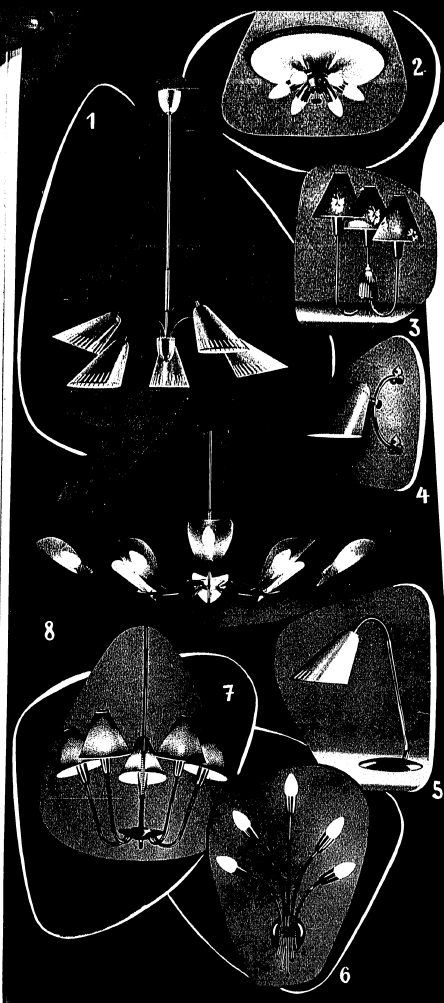
PORELLA Synthetic Foam Material (elastic, permeable to air, durable, lightweight) for sponges, bath mats, powder puffs, wadding and insulation purposes (sound-absorbing)

PORESTA Synthetic Foam Material in Rigid Form (lighter than cork, not water-absorbent and not permeable to air) for sound-proofing, footfall deadening, etc., and thermal insulation: refrigerators, refrigerator cars, and similar applications

CORRECTA-WERKE GMBH.
Latex- und Schaumstoff-Fabrik
BAD WILDUNGEN · GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



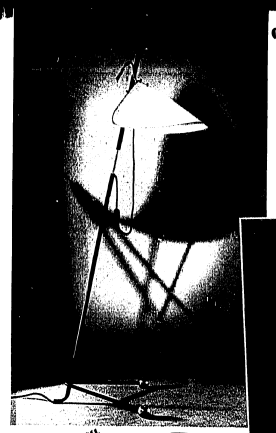
MODERN *LAMPS*

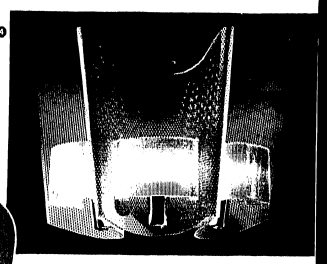
Lamps are not only intended to spread light in a room; they should serve also as an adornment which fits in harmoniously with its surroundings. As every room serves its particular purpose, the lamp should also comply with specific requirements. With their light elegant lines, the lamps presented here are adapted to the new taste in interior decoration.

The lamp 10573 (Ill. 8) with screens of coloured perforated sheet has been designed for large living rooms and drawing rooms. It emits a bright, radiant light which is subdued by the screens. If a room is to glow in festive splendour, lamps with opalescent, non-dazzling incandescent bulbs, e.g. the ceiling lamp 7084 (Ill. 2 and 6) and the wall lamp 8628, are the most suitable. Rooms with clear colour tones, in which even the furniture seems light and airy, require lamps which accentuate this impression. The chandelier 10570 A (Ill. 7) with pointed slip-on shades of pastel-hue fabric and elegant brass arms of relaxed lines, with the matching table lamp 4793, is here the ideal solution (Ill. 3). Often it is desirable to be able to direct the light wherever it is needed at the moment, be this the dinin table, the sitting corner, or the like. This is done by means of a lamp with movable arms 10530 (Ill. 1) and metal reflectors enamelled in pastel colour, which in diverse tints create an interesting and yet unobtrusive impression. A play-room can also be nicely brightened with this lamp. Practical as well as beautiful is the wall lamp 8594 (Ill. 4), with a metal reflector which can be rotated and swung in all directions, and the table lamp 4800 (Ill. 5) with movable arm for the modern desk.

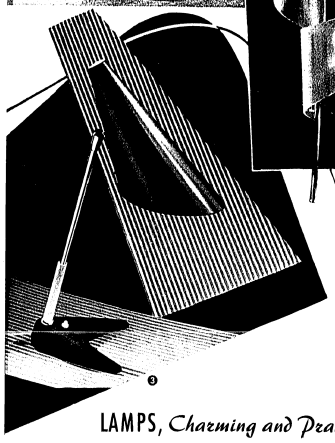
This is but a small selection from a range of modern, beautifully designed lamps of distinctive character. On request, a comprehensive catalogue is readily supplied by the firm. 721 X.

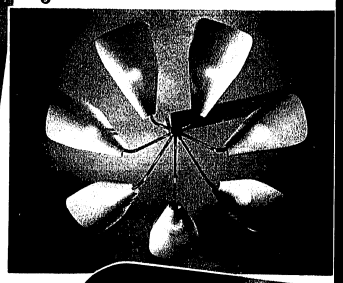
(Schmahl & Schulz, Metallwaren- und Beleuchtungskörperfabrik gegr. 1884, Klingelholl 106—112, Wuppertal-Barmen)

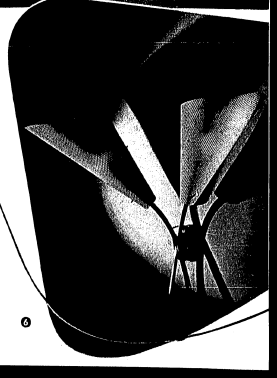




1) Floor lamp, iron and brass combined; shade: wickerwork with plastic coating
2) Wall lamp, metal parts of brass, shades of plexiglass
3) Table lamp, black lacquered base, brass shaft with handle wrapped in white plastics. The shade, available in any colour, pivots and tilts to all sides
4) Wall lamp, perforated metal combined with plexiglass and brass
5) Ceiling lamp for low rooms, brass arms, shades of perforated metal, sprayed white
6) Wall lamp; wall disk and arms of brass, shades of perforated metal, sprayed white







LAMPS, *Charming and Practical*

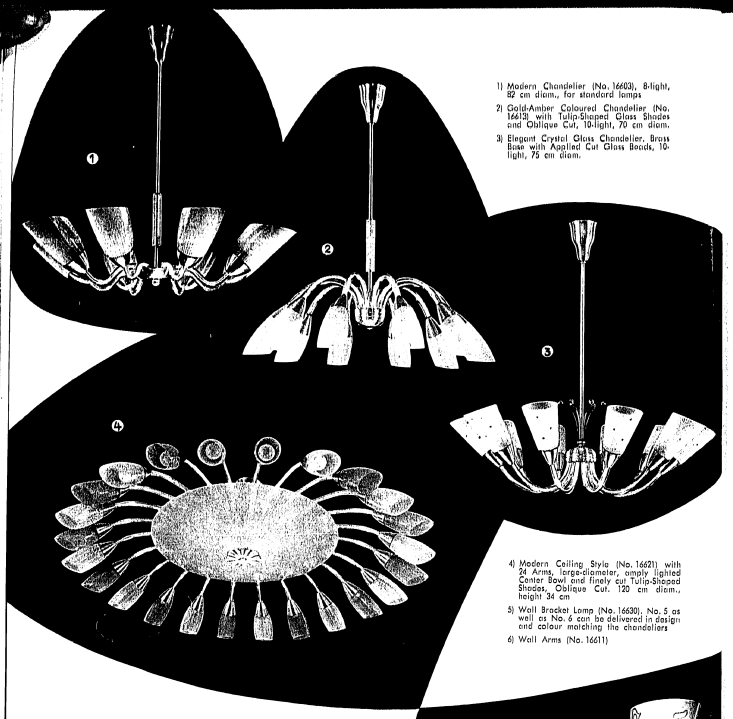
During recent years revolutionary ideas have evidently successfully asserted themselves in the sphere of modern lamp design. Patterns formerly prevailing are left far behind, and new conceptions are realized. The modern lamp creates a harmonious effect in a modern room and, at the same time, accomplishes its purpose: to bring atmosphere into a room, to present things in bright or in subdued light, to sparkle with brilliancy, or to be simply a utility lamp spreading light for working people or housewives.

In this sense, the firm of Kalmár, which has exercised for decades a remarkable influence on the style of modern European light fixtures, has something new to offer. Interior decorators all over the world like to use its products which are distinguished by clear lines and superior craftsmanship. 704 G.W.

(J. T. Kalmár, Metallwerkstätten, Piaristengasse 6—8, Wien VIII/Austria)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Modern Chandelier (No. 16603), 8-light, 82 cm diam., for standard lamps

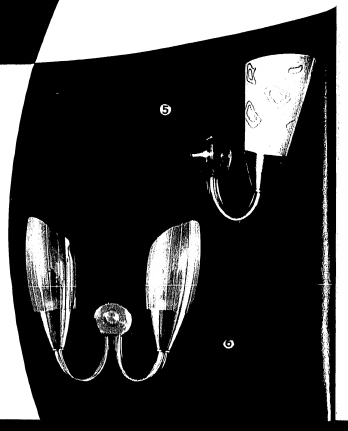
2) Gold-Amber Coloured Chandelier (No. 16613), with Tulip-Shaped Glass Shades and Oblique Cut, 10-light, 70 cm diam.

3) Elegant Crystal Glass Chandelier. Brass Base with Applied Cut Glass Beads, 10-light, 75 cm diam.

4) Modern Ceiling Style (No. 16621) with 24 Arms, large-diameter, amply lighted Center Bowl and finely cut Tulip-Shaped Shades, Oblique Cut. 120 cm diam., height 34 cm

5) Wall Bracket Lamp (No. 16630), No. 5 as well as No. 6 can be delivered in design and colour matching the chandeliers

6) Wall Arms (No. 16611)



Modern Lighting

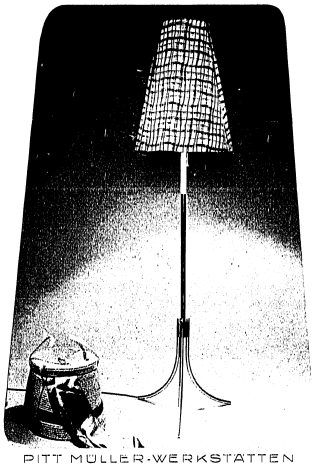
for the Cultured Home

Shape, colour and design of modern light fixtures have undergone great changes. Everywhere a revolutionary trend towards the modern design adapted to the style of smart living is perceptible.

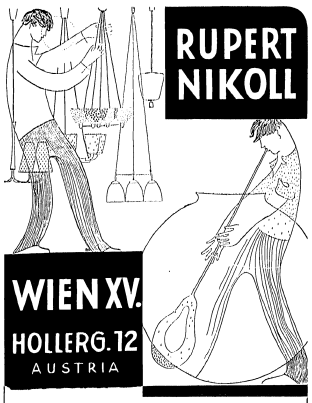
This also applies to the stylish glass and wall fixtures we are showing here. They have become very popular in this country as well as in other countries of the world. All chandeliers come in soft gold amber shades. The small brass parts have dull finish. Especially practical is model No. 3 (16621) which comes in different sizes and is also suited for rooms with relatively low ceilings. For ceiling styles often tulip-shaped shades in gold amber and Victorian pink are provided.

853 G. W.

(Christoph Palme & Co., Kristall-Leuchtenfabrik, Bad Neuenahrer Str., Rheinbach)



PITT MÜLLER-WERKSTÄTTEN
Vilich near Bonn · Germany

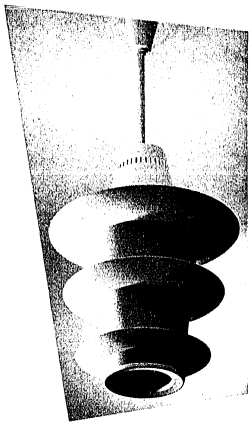


RUPERT NIKOLL

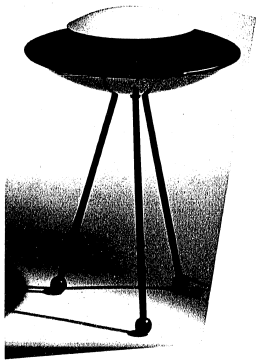
WIEN XV.
HOLLERG. 12
AUSTRIA

LIGHTING FIXTURES AND LIGHTING GLASSWARE

Please refer to "ÜBERSEE-POST"



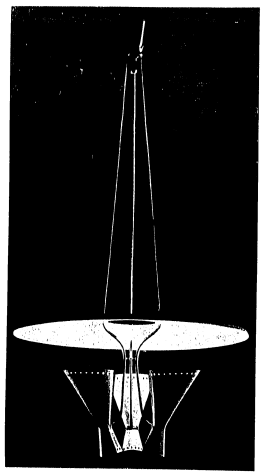
KONTAKT LAMPS for MODERN HOMES



KONTAKT · GESELLSCHAFT
von Lüttichau K. G.
BAD GODESBERG/RHEIN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Lamps

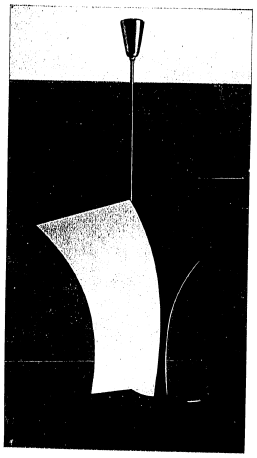
of Revolutionary Styling

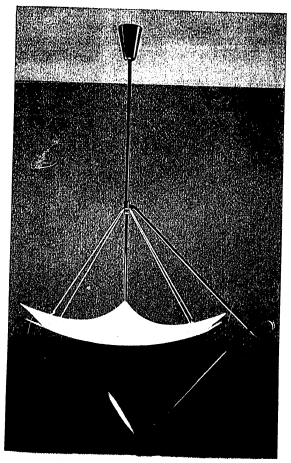
An important producer firm of modern lamps has recently published a comprehensive catalogue of apartment and utility lamps. This catalogue contains so many illustrations that selecting the desired lamp is really a pleasure. Our illustration shows several lamps from this catalogue, selected for their originality and beauty. Entirely new possibilities were explored in their construction.

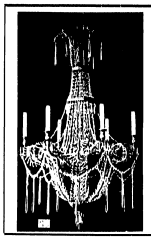
The first illustration shows a reflector chandelier of shining brass with white reflectors, the inside of the shade being white and its outside resada green. Illustration 2 is called a Sail Lamp — a very fitting name indeed. The punched reflector of this lamp is black, the screen white on the outside and black on the inside, tube and canopy are shining brass. The third model, entitled "Cloud of Light", has a strikingly original design. It is made of shining brass with black reflector, the screen being white both in- and outside.

The variety of lamp models manufactured by this enterprise reveals a modern, even exquisite, taste, and every buyer will be certain to find something to suit his wishes, his requirements and his taste. 801 GW.

(Günte & Rammler, Leuchtenfabrik, Lohnstr. 60—68, Frankfurt/Main 17)



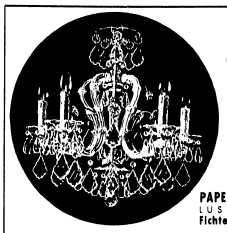




JOS. ZAHN & CO.
WIEN III
SALESIANERGASSE 9
AUSTRIA

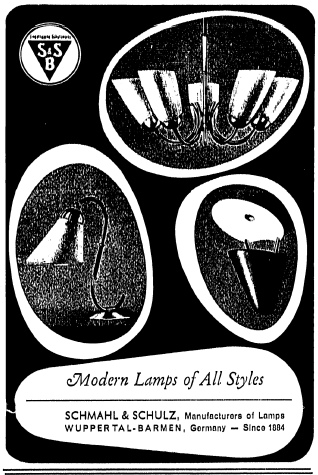
Crystal Chandeliers and Historical Style Chandeliers

ESTABLISHED 1780



Crystal Chandeliers
Maria Theresia Chandeliers
Wall and Ceiling Lighting Fixtures
Candelabras
Candle Sticks

PAPERT & FISCHER
LUSTERFABRIK
Fichtelberg (Bayern)

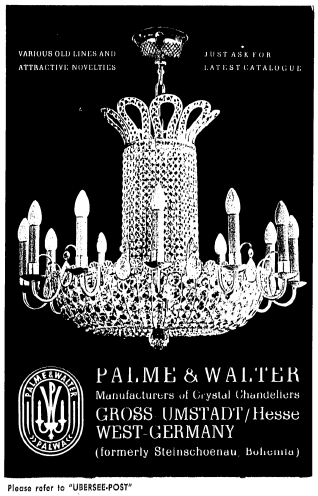


Modern Lamps of All Styles

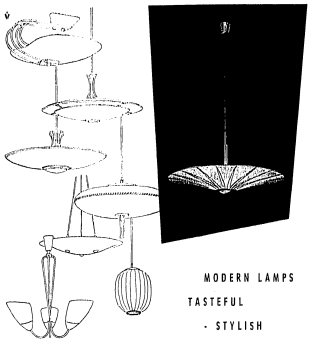
SCHMAHL & SCHULZ, Manufacturers of Lamps
WUPPERTAL-BARMEN, Germany — Since 1884

VARIOUS OLD LINES AND ATTRACTIVE NOVELTIES

JUST ASK FOR LATEST CATALOGUE



PALME & WALTER
Manufacturers of Crystal Chandeliers
GROSS UMSTADT/Hesse
WEST-GERMANY
(formerly Steinschoenau, Bohemia)



MODERN LAMPS
TASTEFUL
- STYLISH

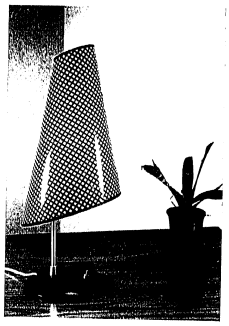
DORIA

DORIA-WERK · FÜRTH/GERMANY · ERLANGER STRASSE

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

1

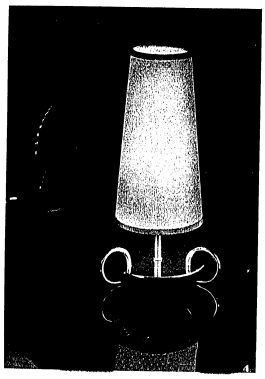


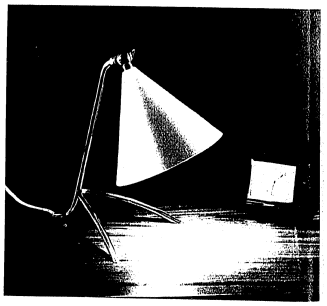
3

LAMPS

for Discriminating Tastes

2





4

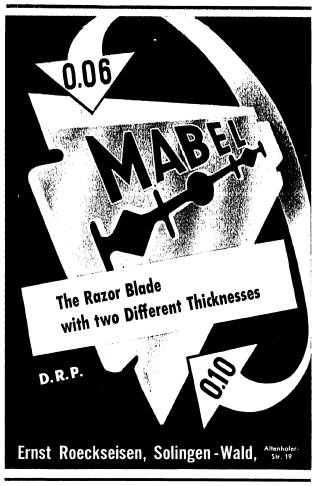
1) Model "Rheinland", a cheerful ceiling lamp with four small shades provided with red, blue, green and golden stripes. It fits everywhere, in the vestibule, in the parlour kitchen, in the dining room or in the winter-garden.

2) Model "Kleinod". A circular brass plate held by curved feet which serve simultaneously as handles, over it a high, slender shade of perforated white silk piquet, a lovely little table lamp.

3) Model "Domino", a lamp of exceptional character in shape and material. The base plate is black, the shade of perforated black foil dims and filters the light.

4) Model "Bijou", a charming lamp for the bedside table. Golden stars of light twinkle through tiny openings in the silvery blue, ivory or red-coloured lamp. 624 X.

(Josef Hesse, Leuchten- und Metallwarenfabrik, Maarweg 60—66, Köln)



Ernst Roeckseisen, Solingen-Wald, Altenhofer-Str. 19

DUREX-Stahl- u. Metallwarenfabr. Karl Peters jr. Solingen

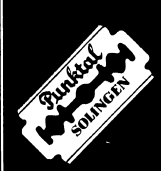
Modern Chairs

of Wood or Steel for the Drawing Room and the Waiting Room

AUG. FRÖSCHER KG.
Manufacturer of Barber Shop Chairs
STEINHEIM/MURR

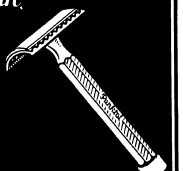
PAUL LÖSENBECK KG
RASIERKLINGEN u. STAHLWARENFABRIK
SOLINGEN-OHLIGS

No pains at All shaving with



Punktal

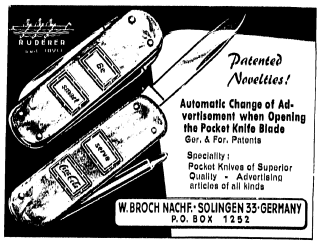
PUNKTAL-WERK
ERNST AUG. SIEPEN
SOLINGEN-OHLIGS (Germany)
The leading Razor Blades Factory of Solingen (Germany)

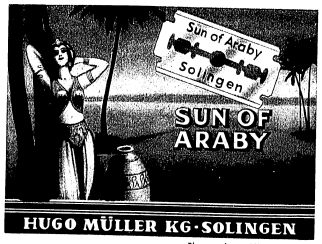


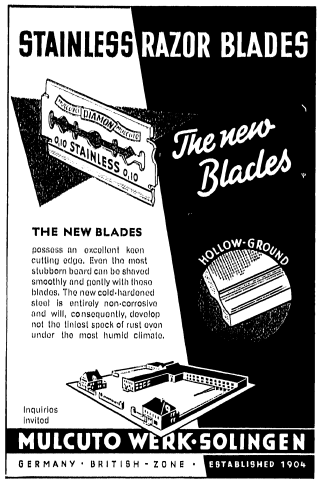
Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







The World-renowned Pinking Shears

of warranted high-quality forged steel

A thousand times approved. Highest precision.

Six sizes in two different makes: Either nickel-plated blades and japanned handles, or nickel-plated throughout

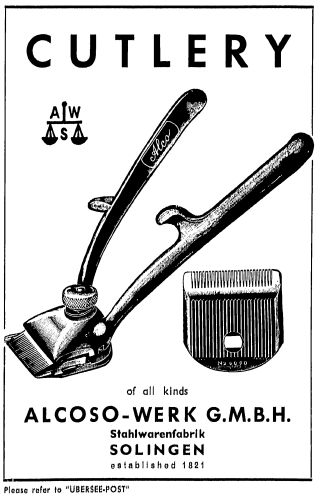
New production of tailors' scissors

made according to latest technical development

Rationalized series production guarantees absolutely even quality

PRÄZISION SANDKAULEN SOLINGEN

Hans Sandkaulen
Fabrik für Präzisionswerkzeuge
Solingen, Rathausstrasse 18



A sensational Razor Blade

10 TO 12 SHAVES WITH ONE BLADE

by a special hardening process (Germ. Fed. pat. No. 832 770)

A Great Sales Hit!

VOOS & ESSERS • RASIERKLINGENFABRIK • SOLINGEN

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Scissors of high quality of any kind
WOLFGANG HANSBERG
SOLINGEN AUFDERHÖHE

HYGIENA PERLON
Indestructible-
and still as soft as lanolin!
HYGIENA-PINSELFABRIK
HANS GRIESBACHER
NÜRNBERG

The Combination Pocket Scissors
"UNIVERSAL"
18 different parts!
Scissors of all kinds Novelties
F. W. Klover junior, Solingen
Stahlwarenfabrik (Germany)

KEMSO Solingen
Razors
Scissors
for hair-dressing
ARTHUR KEMPER
Rasiermesser- u. Scherenfabrik
Solingen-Wald

My Specialities:
Ear Wax Removers
Tooth Picks
Comb Cleaners
RICHARD RIDIGER
FABRIK KL. TOILETTENARTIKEL
Waiblingen bei Stuttgart

RAZOR BLADES
"Goten-Klingen"
Fruit knives, stainless
Fruit-knife stands
Knives, forks, stainless
Gothic Blade
the Perfect Razor
SINCE 1905
EUGEN LINDER
GOTEN-STAHLWAREN
SOLINGEN, TANNENSTR. 21

Camping knives
Camping
Industrial-cutlery
Comm. reg. design
Sports knives
Pistol weapons
Fencing weapons
Fencing guards
Miniatures
H. H. Schmidt & Co.
Solingen-Wald (4)

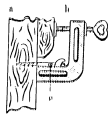
HEINRICH HIRSCH
CUTLERY
SOLINGEN-WALD

Superior Quality Shaving Brushes
of Perlon, Bristles, Badger's Hair
Most comprehensive assortment
JOSEF HOFMANN
PINSELFABRIKATION
NÜRNBERG-KOLMERSTR. 26

Hairdressers' Articles
chromium-plated brass
GEBRUDER PIEGLER
NÜRNBERG/LUITPOLD-ARENA

Kissner's Inlaid Shears
American Style for Industrial and Professional Use with World's Heaviest Inlaid Blades
Finest Quality
Tailors' Shears, Cutting Shears, Trimmers.
B. KISSNER o. H. G. (16) GROSS-UMSTADT, Western Germany

SAHARA
since 1898
SAHARA
Reiterklingen- und Stahlwarenfabrik
Carl Bergfeld & Co.
Solingen-Ohligs



a Window frame, b window sash, c screw eye

WINDOWS TIGHT!

An ingenious idea has now been brought into concrete existence. Its name is "Fensterdicht" (windows tight). By means of this device, presented in our illustration, it is possible to press the window sashes against the window frame especially tightly, and to prevent thus the penetration of cold air from the outside. Consequently, heating costs are reduced, and poorly closing windows can be well sealed. For opening or cleaning the windows, "Fensterdicht" can be easily removed.

The device is exceedingly simple to use; it consists of two parts, a screw eye and an elbow with wing screw. On one side of the elbow, there is a hook which is inserted into the eye of the screw eye. The latter is screwed, close to the edge of the window sash which is to be sealed, into the stationary frame in such a manner that the eye is in a horizontal position, and the window sash can be opened or closed. The elbow, which can be fastened to the top or the bottom of the window frame, is now laid against the screw eye in such a way that the hook catches in the eye. The wing screw on the elbow is then turned until the window sash is pressed tightly against the frame. The escape of warm air and the development of draughts is thereby effectively prevented. 752 X.

(Hans Blache, Maschinenfabrik, Hobrechtstrasse 67, Berlin-Neukölln/Westberlin)

Novel

POCKET FLASHLIGHT

Vest Pocket Flashlight No. 959

A firm in Upper Franconia has been engaged for decades in the manufacture of all types of pocket flashlight cases. This firm is well known both on the domestic market and abroad because its models feature a great variety of design and stand out by their excellent workmanship and top-grade quality.

Recently, the firm has commenced marketing a novel miniature pocket flashlight with lens bulb which already enjoys great popularity. The current is supplied by two miniature batteries 50×14 millimeters. This miniature pocket flashlight may be carried anywhere and will even fit into a woman's handbag or a man's vest pocket. 671 X.

(Friedrich Nummer, Metallwarenfabrik, Creussen/Ofr.)

Essential features of the TWO LIONS Pinking Shears (Pat.)
Special Hardening insures a precise cut. Long durability. The cloth raising point of one blade saves tedious handling
TWO LIONS PINKING SHEARS
A Top-Product of genuine first class Solingen Workmanship

GEBR. LANG
SOLINGEN
GERMANY
Cutlery in finest quality:
RAZORS
SCISSORS OF ALL KINDS
MANICURE-ARTICLES
MANICURE-SETS

We specialize in a complete line of high quality knives for
Hunters Fishermen and Outdoor Activities
WILHELM WELTERSBACH · SOLINGEN
STAHLWARENFABRIK
Founded 1882

Make a test —
and you will remember us
when you look for the best
LUTZ WERK
STAHLWARENFABRIK SOLINGEN-GRAFRATH

Brico
1953 1955
The automatic RAZOR BLADE Sharpening and Honing Apparatus now again available
FRANZ WEINRANK
METALLWARENFABRIK
WIEN VI. SANDWIRTGASSE 12
AUSTRIA

GLOBUSMANN
SPEZIALFABRIK
EDMUND BERGFELD UND SOHN
SOLINGEN-OHLIGS

SUBLIM-GESELLSCHAFT
BROCH & KISSEL
SOLINGEN-HERSCHEID

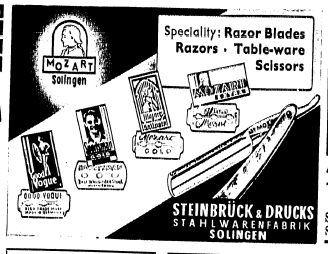
HUGO SOMMER & SÖHNE
STAHL- U. METALLWARENFABRIK
SOLINGEN - AUF DER HÖHE

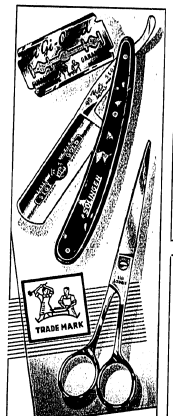
Clou
Quality Shaving Brushes at favourable prices
Bristles
Badger
Perlon
FRANZ RIEGEL
PINSELFABRIKATION
NÜRNBERG-KAULBACHSTR. 19

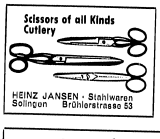
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

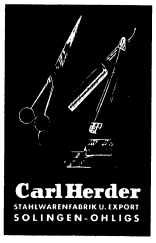
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







Please refer to "UBERSEE-POST"



Hans Seufert, Solingen Steel Goods
Wien VII. / Austria, Halbgasse 16

Please refer to "UBERSEE-POST"

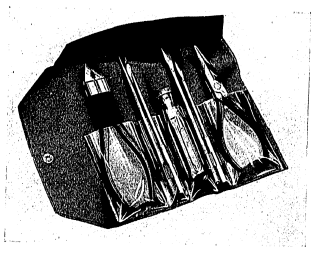
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

HANDY TOOL KITS for the Household

The production of budget-priced high-quality tools in practical combinations and for a wide circle of users is the main goal of numerous Remscheid and Solingen tool makers. The material preferred for the making of the tool bags is brightly coloured plastics.

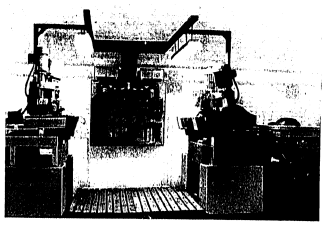
Two new and interesting combination-tool kits have recently been developed for use in the household. The larger one of the plastic bags contains a pair of 5-in. combination pliers, a pair of 5½-in. telephone pliers and one transparent universal handle for four tools which are firmly held in the handle by a very practical fastening device. The combination is delivered with two screw drivers of 4 and 6 mm in width, a 5-mm auger bit and a round awl of 6 mm diameter. All these tools are made of chromium-vanadium steel. The pliers, of which the telephone pliers can be replaced upon the customer's wish by a pair of small water-pump pliers, are of special steel.



With the smaller combination-tool kit the pliers are left out, so that the set comprises but the abovementioned four tools and the transparent tool handle. These two tool kits offer the housewife the possibility of easier coping with the a household. For the maker, on the other hand, they represent an important supplementation of his traditional manifold small repair jobs that are always cropping up in production program which comprises pliers of all kinds, screw drivers, as well as cyclists' and motorcyclists' tools.

760 La.

(Heinz Bartulczak, Werkzeugfabrik, Remscheid)



SHEARS from SOLINGEN

The novel system for the mechanical production of high-grade shears, especially dressmaker's shears, developed by Mr. Hans Sandkaulen in 1951 has been perfected to such a degree that, to-day, even the largest number of top-quality shears can be manufactured without difficulty. This production method has been patented in most countries. The patent covers the most important work cycle, namely the grinding of the inner surfaces of shears. This type of work, hitherto, has demanded highly skilled workers because the twisted inside surfaces must be in accurate alignment with the cut, i.e. both edges must be matched accurately when cutting material and cut to the very tip of the blade. This necessitates articulating both parts in relation to each other. The individual manufacturing of each pair of shears naturally entails a considerable amount of extra work during production. Contrary to this, the patented method of Mr. Sandkaulen simplifies the production to a high degree. Product engineering work carried out by the firm's development team showed very promising results. The production of dressmaker's shears taken up by this firm constitutes an ingenious complement to the production programme of their world-renowned pinking shears. Also in the latter field a new development took place. A new model that comes in all convenient sizes (6"—11") will attract the foreign buyer's interest.

823 X.

(Hans Sandkaulen, Fabrik für Präzisionswerkzeuge, Solingen)

Dear Reader! Many thanks for the earnest attention you paid to this issue. We trust that it proved a font of valuable knowledge to you. Have you any friends that do not know the ÜBERSEE-POST yet? You will help in promoting international trade by lending such friends this issue.

YOUR OWN OFFICE IN HAMBURG?

YOUR OWN BUYERS on the spot all the year round — dealing directly with primary suppliers for you — getting you inside confidential cash discounts where possible — receiving, examining and consolidating your merchandise, packing it properly and shipping it quickly at actual cost plus a small commission. All this is yours just for the asking.

We will buy from sellers you designate, or perhaps find others you do not know, in any event our purpose is to do for you just what you would do if you could be here all the time.

Whether it be Agricultural Machinery, Hardware, Electricals or general merchandise, etc., tell us what you need and we will quote.

ANTON W. C. DENKER, HAMBURG 1, Mönckebergstr. 3

Established 1924 • Cable: Ihavit

GENS SOLINGEN
Manufacturers of Hair Clippers
GEBR. ENGELS · SOLINGEN
GERMANY

The registered "One Hand Falling Blade Knife" all other Solingen Cutlery and Sporting goods
BonsaWerk
BONTGEN & SAEM
STAHLWAREN- UND RASIERKLINGEN-FABRIK
SOLINGEN

REX (Qualität)
J. Pfaffenritter
Shaving Brush Manufacturers
Nürnberg

SOLIPLEX
RASIERKLINGEN-SPEZIAL-FABRIK
TH. BOOK
SOLINGEN-OHLIGS · GEGR. 1892

CUTLERY of all kinds
C.F. BECKER GMBH SOLINGEN-MERSCHEID

Cutlery of every kind · Novelties
Speciality: Pocket-knives of highest quality
H. Ernst Hoppe & G. Hofschuster
Stahlwarenfabrik
Solingen, Kettenbergerstraße 207

Manicure Articles · Complete Sets
Tweezers, Cuticle and Nail Scissors
OTTO HERDER
STAHLWAREN-FABRIK
SOLINGEN · GERMANY

Novelty! G.R.G.M. 1638636
first-class propaganda article
"CHARMANTIA"
Combination of nail-clipper with pocket-manicure
No. 51/N in nickel plated
No. 51/G guilloched
No. 51/C plated with celluloid-handle
No. 51/P handle nacre-plated
HERMANN HAAG & SOHN, Solingen
Spezialfabrik für Manikurartikel
Cable address: Charmantia Solingen, Phone 23930

Liwa
RASIERPINSEL
BROCHAS DE AFEITAR
SHAVING BRUSHES
BLAIREAUX
LIWA-RASIERPINSELFABRIK
NÜRNBERG

Razors and Scissors of every kind in first-class quality are produced by:
AUG. JÖRGES & CO.
Solingen-Höhscheid P

ZACKENSCHERE PINKING SHEARS Monopol
HARDENED
FRIEDR. BAURMANN & SÖHNE SOLINGEN

Curling Irons
Hair Straightening Combs
Barber Supplies
Alfred Reknagel
SOLINGEN

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

ROLL-up FLEXIBLE CABLE

"Cable Boy" has properly been chosen as the name for this round plastic box with a 5-meter long roll-up extension cord for the electric wall socket and the connector for taking up two plugs at the other end.

The little appliance has only a diameter of 10 centimeters and is 5cm thick. It is highly practical for use in the kitchen and the household in general for the simultaneous connection of two electrical appliances. However, it renders equally good service in the arrangement of shop-window displays, on exhibition stands, in workshops, drawing and other offices, for instance, in delivering current to two desk or work lamp, two electric office machines, etc.

The "Cable Boy" eliminates the trouble caused by loose connection cables as the extension cord is always easily rolled in after use. 728 Wi.

(Kunststoffwerk Tillmann & Co. oHG., Sternbuschweg 25, Duisburg)

Klick Pen-Size Oil Dispenser "NIGGARD"

The Klick Oil Dispenser is a handy pocket tool for any tool kit. All mechanisms in shop and household require regular and well-dosed oiling which is frequently omitted just for the simple reason that proper oiling is difficult to perform with improper equipment. Seldom will the right amount of oil reach the exact spot to be lubricated, and the accidental soiling of parts and hands with spilled oil is well known from sad experience. All these deficiencies have been considered in the design of the Klick-Oil Dispenser.

After removal of the lower protector cap which prevents impurities from reaching the drop nozzle when the dispenser is not in use, exertion of a slight pressure on top of the oil dispenser is sufficient to release one drop of oil which is guided to the most inaccessible spot by means of a 2-inch long brass tube. The design of the oil dispensing mechanism with all-brass cylinder, piston, nozzle, and steel needle guarantees year-round and trouble-free service of the Klick Oil Dispenser. One filling is sufficient for approx. 175 one-drop lubrications.

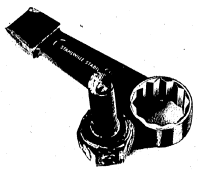
Two different types of the Klick Oil Dispenser are manufactured. One is equipped with a light-metal body for rough handling, while the other type has a black plastic body with visible oil reservoir of clear plastic. 702 X.

(Sole Exporters: Bölow & Co., Heidelberger Strasse 120, Darmstadt)

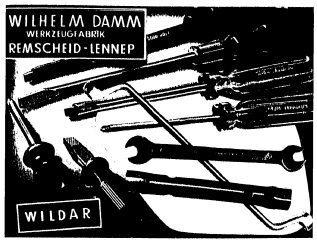
A NEW WRENCH: The "Striking Box Wrench"

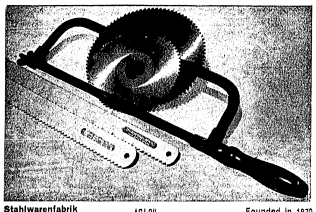
Box wrenches are preferably used where bolts are too close together or where, for reasons of construction, there is not enough room for applying an ordinary wrench. A special box wrench is shown in our illustration. It is termed a "striking box wrench" because of its mode of application. With this wrench, the loosening or tightening of bolts is effected by striking the wrench handle with a hammer. This new wrench has many practical features in cases where an especially tight connection is required and where the application of a wrench with a long lever arm is impossible for lack of space. As the box has 12 serrations, the wrench can be placed over the nut in the most convenient position for working. The illustration shows the short, sturdy handle with its re-inforced end designed to stand up under hammerblows. In service, this wrench is subjected to heavy duty, so that a very tough steel of high resistance to rupture has been used. The manufacturer guarantees that the strength of this wrench is greater than that of the bolt it handles and that the head of the bolt will break off, before the wrench breaks, despite its comparatively thin wall. 677 WK.

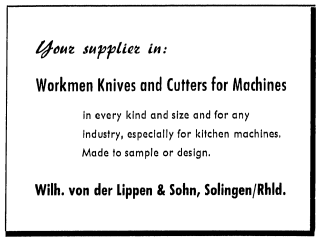
(Eduard Wille, Postfach 107, Wuppertal-Cronenberg)

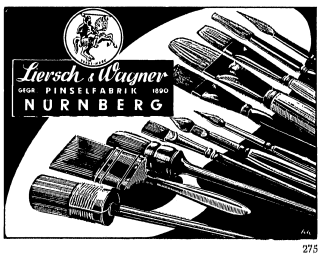


The new "Striking Box Wrench". The illustration shows a bolt broken off by the wrench



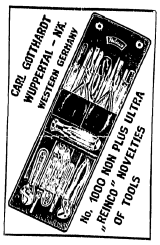


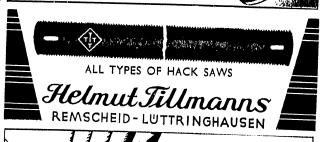


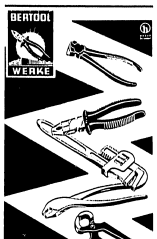


Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

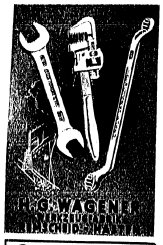


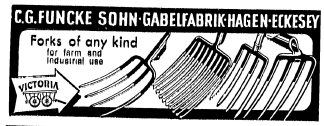


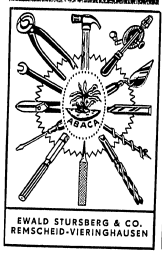


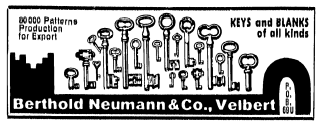
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

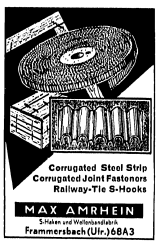
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

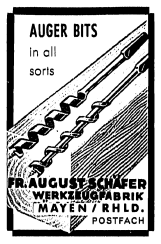


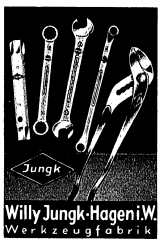






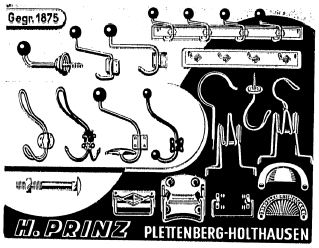


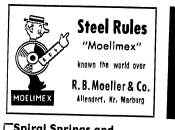


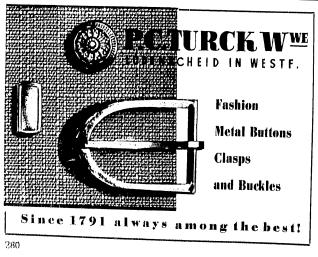


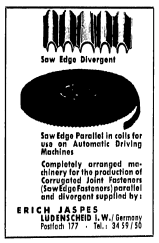
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

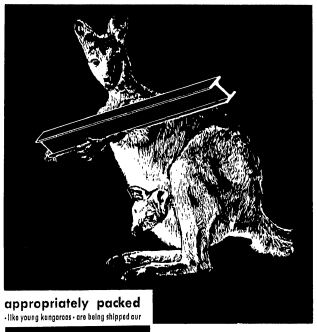
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

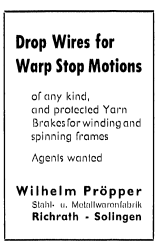


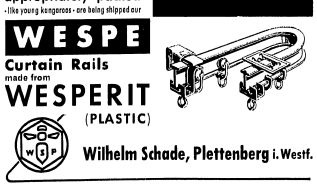


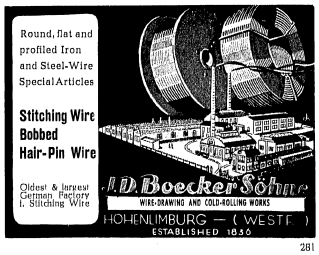






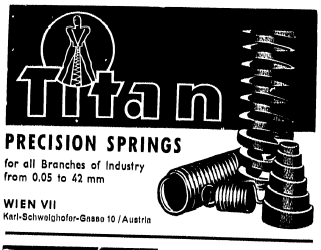


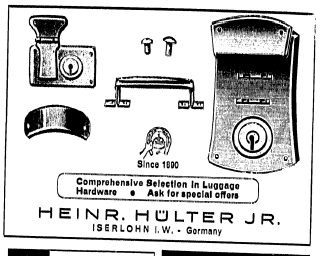


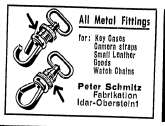


Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

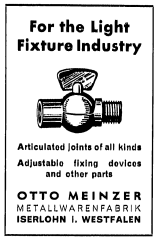
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

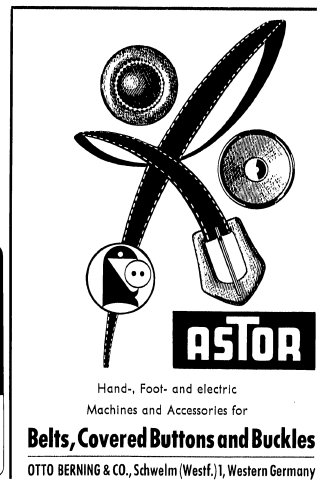


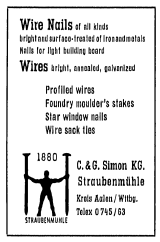


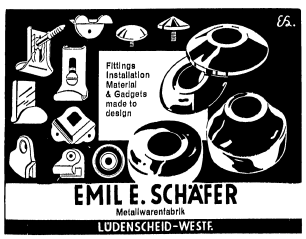


Please refer to "ÜBERSEE-POST"









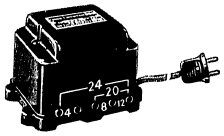
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

A Transformer for the Hobbyist and Experimenter

For the operation of electric toy railways, bell circuits and toy electric motors, the "Kosmos" transformer supplies the required low-voltage power direct from the a—c mains. It is, of course, also useful for the illumination of doll's houses, toy railway systems, Xmas trees, etc. Other fields of useful application are found in conjunction with educational toys, technical kits, and educational apparatus in schools. The transformer is available for mains voltages of 110, 130, 150, or 220 volts and can be connected only to single-phase or three-phase mains. At its mains end it carries a 5-ft. (1.50 m) cord ending in a plug for insertion into a mains receptacle. At its low-voltage end, five jacks are arranged where voltages of 4, 8, 12, or 20 volts are available. A circuit diagram on the bottom of the transformer gives the user all the information on where to take off the various voltages. The 4-volt winding between the 1st and 4th jacks, and the 20-volt winding between the 3rd and 5th jacks are completely isolated. If the 2nd and 3rd jack are joined by



a short length of wire or an U-link, as much as 24 volts are available between the 1st and 5th jacks with a current rating of 1 ampere. The rugged "Kosmos" transformer is a low-cost power supply for low-voltage systems. In combination with a rectifier unit manufactured by the same company it serves also for the supply of low-voltage direct current. When ordering, the mains voltage must be specified. Instructions for use are supplied with the transformer and are of particular value above all for young hobbyists and experimenters. 742 Kr.

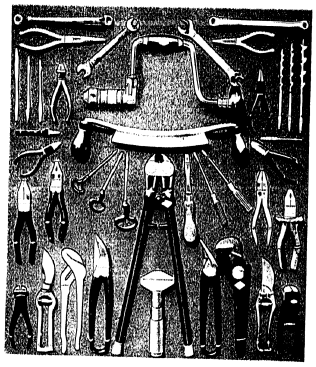
(Franckh'sche Verlagshandlung, Abt. Kosmos-Lehrmittel, Pfizerstr. 5—7, Stuttgart-O)

World-Wide Tool Export

The particular structure of the Remscheid tool industry with its great number of small and medium-size shops and with its abundance of production models — the catalogues of the big firms itemize about 5000 articles — very early prompted the establishment of important exporters with a world-wide network of agents who today also are accomplishing an important function as mediators between the small-size shop and the world markets.

Already in the 19th century, the Balkans had been the favored export countries for the traditional Remscheid exporting firm of Rob. Neuhaus. But after 1945, there were no more exports to a great number of the former markets. A complete reorganization had to be carried through. In hard untiring work, the firm was readjusted to the tool export to the countries of the Western World, and today it maintains again agencies in Cairo, Istanbul, Athens, Belgrade, Lisbon, Brussels, Amsterdam, Copenhagen, Göteborg, Oslo, Montreal, Cochabambe, Sao Paulo, and Montevideo. At present, the further extension of the trade relations is the next aim.

Naturally, the firm's specialty is to be found in the sales of assortments, and extensive orders are filled involving all the



This display table gives a good idea of the versatile offer in tools

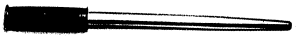
tools, special-type tools for any application, and even top-quality industrial tools to spare the foreign customers all the trouble of dealing with a multitude of manufacturers who, of course, are always producing only a limited number of items each. In addition to the approved tool program, remarkable novel constructions always find due consideration by Rob. Neuhaus.

Following good mercantile traditions, these old exporting house is always open to new developments and thus it considers it its chief assignment to provide outlets in the world for the small and smallest tool manufacturing shops. 789 La.

(Rob. Neuhaus, Exporters, Remscheid-Hasten)

A Honing Rod of Light Alloy

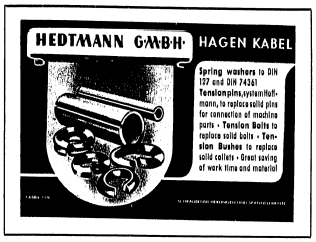
A Swiss company brought out a new honing rod of special light alloy, which is shown in the picture below. This honing rod, featuring about the thickness of a thumb at a length of approximately 35 cm, and tapering down to the point, has excellently stood its test with Swiss butcheries. It renders best service for the honing of all knives or any other cutting edges, but should by no means be used for grinding purposes. The extraordinarily resistent material of the rod warrants the honing of cutting edges in such a perfect manner that a razor-sharp and accurate cut is

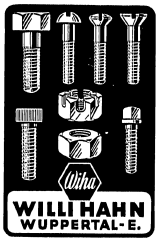


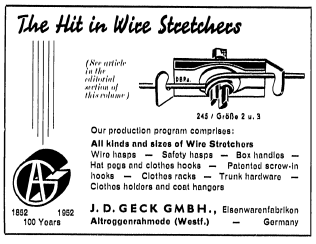
Honing Rod of special light alloy

achieved, quite unlike the often noticed performance reminding one of a kind of ripping operation made with a blunt saw by which the look of the meats is entirely spoilt. The handle of the rod is equipped with a grooved rubber grip. The shape of the metal rod, which is getting thicker towards the handle, makes the attachment of small guards unnecessary which in many cases caused the spoiling of very valuable knives, especially at hasty honing. 485 •er.

(C.I.C. Compagnie Internationale des Containers, 10, Quai Gustav Ador, Geneva)







Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

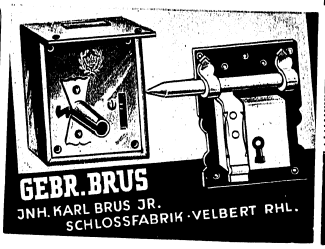
Steel Wires
for all purposes

Spring-Steel Wire
of all grades of hardness and breaking strength

Various Steel Wires
Rope wire, bead wire for automobile and bicycle tyres, wire for bicycle seats and spokes, mattress spring wires etc.

Stahldrahtwerk ADOLF HAHN & CO.
formerly Lemgoer Draht-Industrie **Lemgo/Lippe** (Germany)

AUG. PEDDINGHAUS
DRAHT UND DRAHTWARENFABRIK
HEMER (WESTF.)



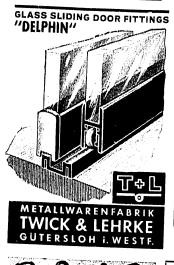
GEBR. BRUS
INH. KARL BRUS JR.
SCHLOSSFABRIK · VELBERT RHL.

FBL

Buckles
for Clothes, Coats, Belts, etc.

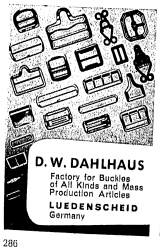
FRITZ BRACHT & Co.
Schnallenfabrik
LÜDENSCHEID
(WESTFALEN)

GLASS SLIDING DOOR FITTINGS
"DELPHIN"

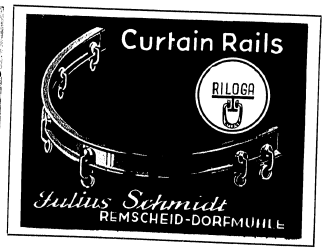


T+L
METALLWARENFABRIK
TWICK & LEHRKE
GÜTERSLOH i. WESTF.

SCHWARZE & SOHN
METALLWARENFABRIK UND EXPORT
HAAN / RHLD.
GERMANY



D. W. DAHLHAUS
Factory for Buckles of All Kinds and Mass Production Articles
LUEDENSCHEID
Germany



Manufacture of
Oil Cans and Grease Guns
of All Kinds

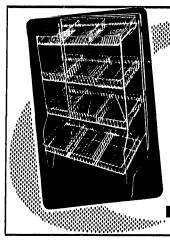
EUGEN WOLF KG
METALLWARENFABRIK
MUSBERG bei **STUTTGART**

CTS
Founded 1898

CARL SPAETER GMBH.
DUISBURG/GERMANY
Cables: Eisenspaeter

IRON AND STEEL
- Pig Iron, Semis, Bars, Sections, Plates, Sheets, Strip Steel, Rails, and Accessories
- Steel Forgings
- Tubing
- Wire Mill Products

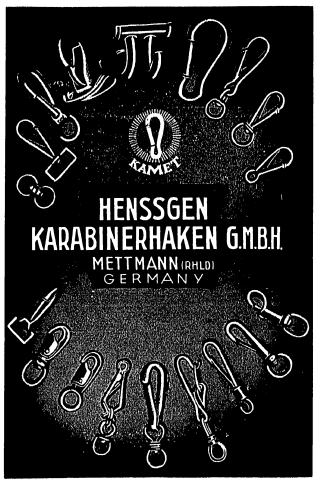
NON-FERROUS METALS



Folding **Selling and Exhibition Stands**
for all kinds of goods
Can also be had in special make for branded articles

Lindemann & Kröger
DRAHTZIEHEREI UND METALLWARENFABRIK
DAHL (ENNEPE-RUHR-KREIS)

HERM. SPRENGER
METALLWARENFABRIK
ISERLOHN



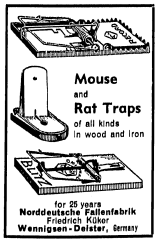
HENSSGEN KARABINERHAKEN G.M.B.H.
METTMANN (RHLD)
GERMANY

Genuine Gold Leaf Imitation Gold, Silver & Aluminium
in sheets and in rolls for every kind and purpose of
Gilding, Stamping & Embossing

Coloured Pigment Foils and Bronze Powders

In the whole of the world Painters, Gilders, Printers and Makers of pen-cases, shoes, hats and leather goods are using our first class products.

AUGUST RUHL
Schwabach (Bayern)
Largest Manufacturer of Gold Leaf in Germany



Mouse and **Rat Traps**
of all kinds in wood and iron

for 25 years
Norddeutsche Fallenfabrik
Friedrich Köker
Wennigsen-Deister, Germany

Precision Turned Parts
for machine engineering and lighting-fixture industry

A. & E. Keller
METALL- U. KUNSTWARENFABRIK
FASSONDREHEREI
NEHEIM-HÜSTEN 1

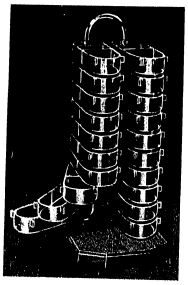
Tool-Factory
Our Specialities:
FLEXIBLE STEEL-RULES
"Estemeter"
all types and sizes
IRON-PLANES SPOKESHAVES
since 1907

Schmachtenberg & Türck, Solingen-Wald Germany

OTTO EICHHOFF
SCHRAUBEN- UND DRAHTWARENFABRIK
BRUEGGE (Westfalen)
Headless Screws, Screws and Nuts M 2.6-10, W w 1/4"-1 1/4"
Cotter Pins of iron, brass, copper, alum. alloy

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Assortment Boxes, Well Arranged and of Pleasing Design

The "Famosa" plastic sorting boxes provide an entirely novel possibility for the well-ordered and handy keeping of miscellaneous small and smallest parts. Up to 40 different sorts of small assembly parts may be stored in one frame by suitable arrangement of the trays which are fitted with a swivel device and made of plastic (polystyrol) material. The transparency and easy accessibility of the trays solve the problem of locating and picking up such small parts in an ideal fashion.

A large number of uses can be found not only in workshops and factories but also in wholesale and retail establishments. The beauty of the material used, the stylish design of the frames, and the usefulness of their construction all contribute toward making these assortment boxes an excellent sales display stand. Since the plastic trays can be supplied in five different colours (aqua, pink, linden green, venus blue and water clear), they can be conveniently adjusted to any existing colour scheme.

Three standard types are produced: A frame with 12 plastic trays for wall attachment, a frame with 12 plastic trays upon a solid oak base, as well as a frame with 20 trays which is likewise mounted upon an oaken base. In addition, special models can be supplied for every conceivable requirement.

562 X.

(Blacaman & Co. GmbH., Weil am Rhein)

When writing to one of our advertisers, would you kindly state in your letter: "We read your advertisement in the Overseas Post"?

By your doing so, the manufacturer will immediately know with kind of goods you wish to be offered. Apart from that, you are not only saving time but also unnecessary correspondence. (Our customer will be greatly pleased to see the response to his ad.) Many thanks in advance.

GUSTAV KUNZ
WERKZEUGFABRIK
HANNOVER-DÖHREN
Kunz Planes
Kunz Spiral Screw Drivers

Diamond-tool factory
KRAUS & WINTER
Hamburg - Lokstedt

OTTO WEHN & SOHN
Wuppertal-Cronenberg
Manufacturers of
Screw Drivers
with Transparent Handles

CARL POENSGEN
GABELFABRIK
BLUMENTHAL/EIFEL

METAL PLATES AND SIGNS
stamped etched
Bergisches Prägo- u. Atzwerk
Johannes Bornemann
Wuppertal-Langerfeld
Germany

Poultry Foot-Rings
Wing Stamps
Cattle Ear Marks
Pressed and Punched Articles of all kinds
Ossenberg-Engels, Iserlohn 7

P. F. FREUND & CO.
TOOL FACTORY
CHROM-VANADIUM
FRECO

„ES" Handle Fasteners
for hammers, picks, hoes, axes, etc. made of white-heart malleable iron, available from 13 – 50 mm wide
Erich Seifritz, Eisenwarenfabrikation
Bickenbach (Hessen)

BERGER & PORBECK, Velbert/Rheinland (Germany)
Door Bolt & Lock Works

Sealing Wire
in all qualities as specialty
Adolf Bergfeld
Drahtwarenfabrik
Bad Salzuflen 27/Lippe
Agents wanted

Traps for Animals
Clay birds-machines
Ask for price list No. 53
E. GRELL & CO. HAMM WESTF.

Stitching wire
Staple wire
Shoe wire
ALBERT ERDMANN
IMMENTERBACH-WESTFALEN

Stitching Wire of All Kinds
galvanized and tinned
Iron Wire
of under 16 SWG
Gebrueder vom Brucke
BREDENBRUCH KR. ISERLOHN

WELTDÜBEL
The World Dowel
is a dowel combining all lengths and thicknesses of an expansion wall anchor which makes for easiest stock-keeping. Cannot be beaten in price.
Weltdübelwerk Constantin GOLDMANN
Hannover, Königswortherstrasse 47

All Kinds of STITCHING WIRE And SHOE WIRE
LINDEMANN & STORMER
HEMER i. WESTF.

STICK - ON WALL HOOK "HOLDTITE"
Also for tooth-brushes and shaving brushes
No nailing on, no cementing in — sticks to every smooth surface.
Weltzel G. m. b. H.
Lüdenscheid i. W.

PHONO
Record Players
for three speeds with induction motor can also be installed into other phonographs.
Write for our Catalog.
PHONO GESELLSCHAFT M.B.H. WUPPERTAL-E. Postf. 777

HOFMANN Pianos
UPRIGHTS—
BABY-GRANDS
HOFMANN & CZERNY A.G.
VIENNA 14 - AUSTRIA - CABLE: HOFCZERNAG

Undy
PHONO CHASSIS
UNDY-WERKE G.M.B.H.
FRANKFURT a/Main-Süd · Germany
Please ask for leaflets

THE NEW
DIXTON
10 RECORD CHANGER
IS THE LOWEST IN PRICE AND THE MOST PROGRESSIVE IN CONSTRUCTION
DIXTON A NEW PROOF OF HIGH SWISS QUALITY STANDARD
For 6¾, 10 & 12 cm Inches 33⅓, 45 & 78 rpm.
THE DIXTON FULL AUTOMATIC RECORD PLAYER
DUESA A G ZURICH SW SWITZERLAND

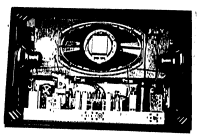
MINERVA
777 W TRANSMARE
H. F. Preselector-Stage — Seven circuits — Seven valves superheterodyne — Three-gang condenser
Wave ranges: 195 . . .580 m (1620 . . . . .515 Kc/s)
53 . . .150 m (5.65 . . . . . .2 Mc/s)
4 short waves ranges with spread bands of the following frequencies:
38 . . . 53 m (7.9 . . . . . 5.65 Mc/s)
26 . . . 38 m (11.5 . . . . .7.9 Mc/s)
17,5 . . 26 m (17.1 . . . . 11.5 Mc/s)
11 . . 17,5 m (27.2 . . . . 17.1 Mc/s)
Measurements of cabinet: width 27.6 in., height 16.4 in., depth 12 in.
2 Loudspeakers (8½")
MINERVA-RADIO · W. WOHLEBER & CO
WIEN VII./AUSTRIA Zieglergasse 11

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

The NEW SOUND



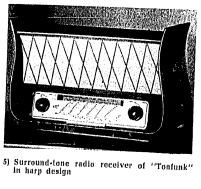
1) Loudspeaker arrangement in the "Grundig" 4040 W-3 D

2) Blaupunkt "Riviera" with lateral loudspeakers

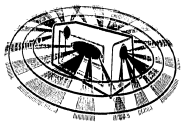
3) "Continental" radio-phonograph console with 3-D speaker arrangement

4) "Metz" television set 902 with 3-D loudspeakers

Sound radiation of a standard-type radio receiver



5) Surround-tone radio receiver of "Tonfunk" in harp design



Omnidirectional radiation by a "3-D" radio set

The German radio receivers for the season of 1954/55 excel by their novel distribution of the sound. All the radio sets so far designed and built feature a concentration of the loudspeakers at the front of the apparatus with the effect that the sound is only directed forward, leaving out of consideration the radiation to the rear as effectful but under certain circumstances. This arrangement has been the conventional since the time radio broadcasting came into being and it gave no cause to complaints as long as the portion of high audio frequencies remained small. This range of sound — beginning approximately above 6000 cycles per second — has the disagreeable quality that it does no more spread out in space in spherical form like the low frequencies but that, with the frequencies increasing in number of cycles, it is emitted forward in a more and more tapering cone. Therefore, the true music-lover who wanted to enjoy the finest high-fidelity reproduction had to sit directly in front of the loudspeaker as, otherwise, he was not within the range of dispersion of the high tones.

With the introduction of ultra-short wave broadcasting (FM broadcasting), the quality of reproduction improved since the programme transmission of the FM-broadcasting stations covers the entire range of human hearing up to 15,000 cycles p. sec. This made the radiation of the high and treble tones by the loudspeaker reaching a point becoming ever more critical and the time had come to look for a new solution. It was found in installing lateral loudspeakers reproducing primarily the high tones and, with that, an excellent "omnidirectional radiation" was achieved. The two drawings illustrate the new principle which is employed in various applications, all of them suited to obtain a room-filling omnidirectional sound propagation.

Grundig brought out a complete range of receivers with lateral speakers and called the new development — as do also the other manufacturers — "3-D", i.e. three-dimensional, taking with that a leaf out of the motion-picture engineers' book. Fig. 1 allows a look into the new model "Grundig' 4040 W/3 D; one can see the large oval speaker for the deep and medial audio frequencies, at the left of it on a baffle-board, the high-frequency speaker, and at the right and left, one small oval speaker each for the lateral radiation of all frequencies above 1000 cycles. The set is also equipped with a novel motorized tuning device which permits pre-selection of five stations. They are "laid" on five piano keys so that the listener has it at the tip of his finger to let the built-in motor effect the very precise tuning-in of the selected station.

Blaupunkt was the first German firm to bring 3-D receivers on the market. Fig. 2 represents the new model "Riviera" with the characteristic loudspeaker orifices at the side-walls which conceal the two tweeter loudspeaker directing the sound to the right and left. The apparatus is laid out for the reception of ultra-short, short, medium, and long waves; it is equipped with seven piano keys for the switching of the wave bands, the mains current, and the phonograph pick-up. An additional key has been provided for the switching-on of the "noise suppression" which is a special device for minimizing the irritating noise produced between the FM stations when scanning the tuning range.

Continental features in addition to its table models also a small radio-phonograph console with side loudspeakers. It was named IMPERIAL 659 W-3 DR (fig. 3) and its low price coupled with excellent receptive sensitivity and selectivity is really a surprise. Two medium/high-frequency loudspeakers are mounted at the sides of its interior and, with two more speakers radiating the sound forward, a well balanced surround-sound pattern has been achieved. The incorporated radio receiver has seven tubes and seven piano keys, 16 tuned circuits and three wave ranges, ferrite antenna and two reverse feedback channels. The built-in three-speed record changer plays all commercial sizes of records.

Metz has proved with his new model 902 that the principle of the 3-D surround sound can also successfully be employed in television receivers (fig. 4). Although the cabinet is small for the installed 17-inch picture tube (57×53×47 cm), it was nevertheless possible to accommodate also three loudspeakers which make for even distribution of the sound throughout the room. Two oval loudspeakers of 130×180 mm have been mounted on either side and the radiation of the sound in forward direction is taken care of by a combination medium/high-frequency speaker of 100 mm diam. The TV set fascinates by its well-defined bright picture; it can be switched to reception of all channels of the European frequency-distribution system. It allows to view all television programmes sent on the 625-line standard.

To be complete, we may also mention that Metz delivers four radio receivers and two radio-phonograph consoles with the "3-D" loudspeaker arrangement.

The radio models of Tonfunk may be had with and without lateral speakers. Most remarkable is the novel cabinet styled like a harp which comes as receiver model W 332 (fig. 5). This unique design allows placing the radio right in the middle of the room, since it is covered in the rear with beautiful textile fabric and the sound of the new-type BICONAL loudspeakers may come forth from the cabinet without hindrance at all. Thanks to the tweeter diaphragm with broad-distribution effect, omnidirectional radiation of all audio frequencies is warranted with this radio model even without the employment of lateral speakers.

Kuba, the largest European specializing factory for music furniture, has further expanded its manufacturing line by the inclusion of some remarkable models. These radio-phonographs are all of them fitted with four loudspeaker in "3-D" arrangement that promises a reproduction filling the room with living tone. The built-in equipment of the radio-phono console "Milano" (fig. 6), with the cabinet styled to conform with modern taste, comprises the Telefunken radio "Rondo" with seven tubes, 17 tuned circuits, four wave bands, and seven piano keys, completed by a novel 10-record changer also with piano-key operation. 735 Karl Tetzner

6) New Kuba radio-phono console "Milano" with surround sound

Manufacturers:

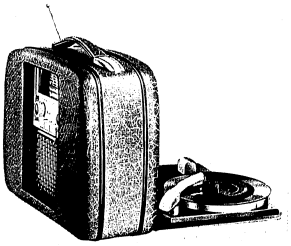
Grundig Radio-Werke GmbH., Fürth/Bayern
Blaupunkt-Werke GmbH., Hildesheimer Waldstrasse 200, Hildesheim
Continental-Rundfunk, Osterode/Harz
Metz Apparatefabrik, Fürth/Bayern
Tonfunk GmbH., Wenderstr. 57, Karlsruhe
Kuba Tonmöbelfabrik, Wolfenbüttel

Portable RADIO-PHONOGRAPH

For quite some time the friends of portable radio receivers have been asking for an easily carried combination embodying a lightweight though powerful battery radio and a phonograph for playing the modern miniature record discs. The "Picknick" model is the fulfillment of their wishes. Its receiver has been fitted with six ultramodern battery valves of low current consumption and brings in ultra-short waves (FM broadcast) and medium waves; it has the antennas for these two wave ranges built in. Wave-range selection and change-over to pick-up operation are made very easy by the elegant piano keys.

The most remarkable feature is the flat record player on the rear wall of the receiver. After this hinged wall is let down (see illustration), the record player is immediately ready for giving listening enjoyment and will tirelessly play the modern miniature records of 17 cm (7 in.) diam. that have made quickly so many friends by their unbreakability and little weight. The tiny motor with the amazingly low current consumption of only 0.1 watt receives its power either from four small batteries or from the power pack of the radio. This makes the radio-phonograph really a self-contained combination and fully justifies its surname "The Portable Music Console".

A set of batteries for the record player will last for 140 hours of musical performance, that is: for playing about 2100 record sides.

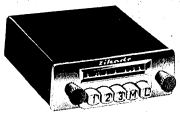


Dimensions 37×24×15 cm (14⁶/₁₆×9⁴/₁₆×5⁹/₁₆ in.); weight with batteries for radio and record player 7.35 kg (abt. 16½ lb.); covered with leather or artificial leather. 653 KT.

(Akkord-Radio, Offenbach a. M.-Bieber)

AUTO RADIO *"Zikade* DE"

"Zikade DE" has been produced as export model for medium and short-wave reception. It has 5 push buttons and is normally supplied with a medium-wave range (510 to 1650 kilocycles) and 4 expanded short-wave bands for 19, 25, 31, 49 m or, if desired, with some other short-wave range. On account of its small size, the instrument can be accommodated in any car. It consists of only 3 units: a) the receiving unit, 176 mm (7") wide, 185 mm (7.3") deep and only 60 mm (2.4") high; b) the vibrator with speech amplifier (176×152×60 mm) with an output of 4 W, the loudspeaker with a diameter of 130 mm (5.1"); total weight 5.2 kg. Other important data: high sound volume and quality; high sensitivity enabling the reception of distant broadcasting stations, voltages 6 and 12 V can be switched over independent from battery polarity; fuse 6 A (5×20 mm); number of circuits 6, two of these can be tuned by induction, 4 are fixed; sound selection by tone control; tubes: Rimlock EF 41, ECH 42, EF 41, EBC 41, EL 41. For countries, in which long-wave broadcasting stations can be received, the long-wave range of 150 to 280 kilocycles can be provided instead of a short-wave band, so that the long, medium and short-wave ranges can be brought in. In addition, a push button in accordance with a pre-selected station on medium wave can be fitted in place of any of the short-wave bands. 666 So.



(Wandel u. Goltermann, Reutlingen/Württ.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

OLDEST MANUFACTURER OF ANTENNAS AND LIGHTNING ARRESTERS

KATHREIN ANTENNAS — A SIGN OF QUALITY

KATHREIN

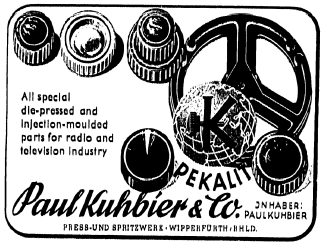
Antennas of all kinds

INDIVIDUAL ANTENNAS
COMMUNITY ANTENNAS
AUTO ANTENNAS
SHORT WAVE ANTENNAS
TELEVISION ANTENNAS

KATHREIN
ANTON KATHREIN · ROSENHEIM (OBB.)

OLDEST MANUFACTURER OF ANTENNAS AND LIGHTNING ARRESTERS

KATHREIN ANTENNAS — A SIGN OF QUALITY



All special die-pressed and injection-moulded parts for radio and television industry

Paul Kuhbier & Co. INHABER: PAUL KUHBIER
PRESS- UND SPRITZWERK · WIPPERFÜRTH · RHLD.

TRAUMÜLLER & RAUM
NADELFABRIK
SCHWABACH-BAYERN

Crystal microphones
Microphone cartridges
Headphones
Crystal elements

SYNTON LTD.
BIENNE SWITZERLAND

Saxophones
Jazz Trumpets
Jazz Trombones
Clarinets

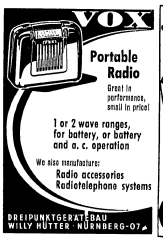
JULIUS KEILWERTH
MUSIKINSTRUMENTENFABRIK
NAUHEIM-KR. GROSS GERAU

Strings

MUSICAL-STRINGS
VIENNA · VENEZIA · CREMONA
VICTORIOSA · JORAM'S
TENNIS-RACKET-STRINGS
FISHING-LINES

50 YEARS known throughout the world

MANUFACTURED BY
SAITENFABRIK FRIEDRICHS KG.
ENDORF · OBERBAYERN GERMANY



Portable Radio
Great in performance, small in price!

1 or 2 wave ranges, for battery, or battery and a. c. operation

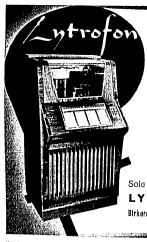
We also manufacture:
Radio accessories
Radiotelephone systems

DREIPUNKTGERÄTEBAU
WILLY HÜTTER · NÜRNBERG-07

Specialists with decades of tradition in all **string and plucking instruments**
We also deal in parts.

A. BRANDNER & CO
ASSLAR KR. WETZLAR

• *Accordions* •
-beautiful tone, modern and perfectly styled -
supplied for export
Rheinische Musikinstrumenten-Fabrik MICHAEL & CO.
Duisburg a. Rhein, Germany



MUSIC AUTOMATS

High grade quality and precision
Beautiful exterior finish

The big hit for automat operators
Hotels · Restaurants · Sporting Grounds

LYTROFON with Phonograph for 20 records (40 musical selection)

Magic lighting effect by 2 fluorescent tubes

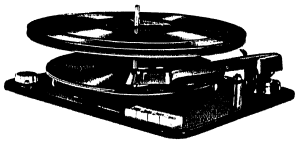
Please write for our Quotation UP 55

Sole Manufacturer
LYTROFON K. Petersen
Birkerød/Danmark Ravnsnaesvej

Westdeutsche Blockflötenfabrikation
K. E. ALTMANN · BIELEFELD · HEEPER-STR. 27

KAISER-RADIO
the ideal combination for the music lover

KAISER-WERKE GEBR. KAISER
Kenzingen/Baden
A SUBSIDIARY COMPANY OF THE WORLD FAMOUS
KAISER-UHREN, VILLINGEN/SCHWARZWALD



2 x 2 Possibilities

offered with the ELAC PW 5 Record Changer. Fitted with the exchangeable Stacking Spindles "1" and "38", ELAC PW 5 changes all records. The exchangeable Player Spindles convert the phonograph into both an Automatic Record Player and a Continuous-Performance Player.

Further advantages of the ELAC PW 5:

- High fidelity reproduction through millionfold approved ELAC crystal pick-up system with gilded ELAC duplex sapphire needle
- Convenient piano-key operation
- 5 intervals of different duration
- The modern record-changing method (without stabilization weight) spares the records.

Please ask for illustrative folders on ELAC Record Changers, ELAC Record Players, ELAC Crystal Systems and ELAC Subminiature Motors.

ELAC
ELECTROACUSTIC GMBH.
KIEL GERMANY

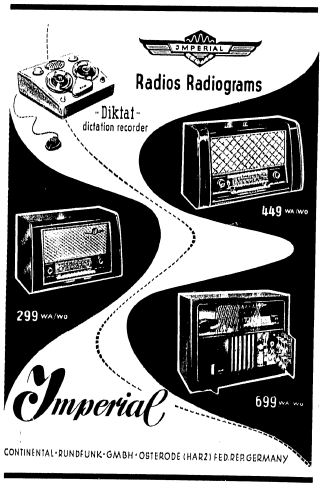
A Pleasant and Reliable Travelling Companion:

THE
TRIPOLIS UNIVERSAL AUTORADIO

A 6 circuit auto-super heterodyne with HF 10w power stage and 5 tubes plus selenium rectifier, for an operating voltage of 6 or 12 volts. Short-Medium-Long wave reception, or tropical band.

In addition, we manufacture 5 other types of the same world famous Becker quality.

Becker-Autoradio
Max Egon Becker · Autoradiowerk · Karlsruhe i. B.
Rüppurrerstrasse 23



CONTINENTAL-RUNDFUNK-GMBH · OSTERODE (HARZ) FED. REP. GERMANY

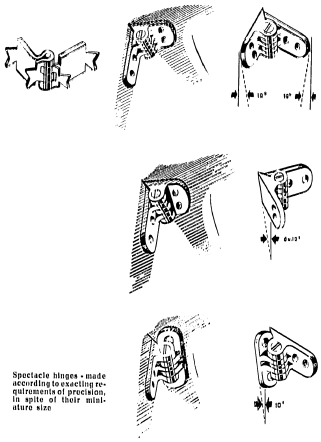
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

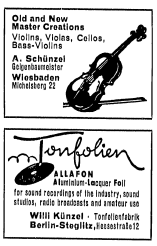
Spectacle Hinges and Rivets

A plant engaged in the production of hinges and fittings, and in existence for 30 years is specializing since 1936 in the manufacture of hinges and rivets for eye-glasses. Our illustration affords but a small glimpse into the richly diversified world of these millimeter-size miniature products, to which such great importance is attached by all wearers of glasses. The firm started at first with the manufacture of hinges to be impressed — for simple sun glasses — which were executed mostly in brass or in iron (nickel-plated). In the course of time, however, various other models to be enclosed or riveted were added and, today, the firm with its abundant experience in this special field is in a position to carry out also any desired special design. Ornamental rivets in a wide variety of patterns, which have lately become so popular, have also been included into the manufacturing programme. Today, the spectacle hinges for celluloid frames are made mostly in polished German silver and in brass (nickel-plated); they are produced for the most varied sizes and needs. In spite of their small size, all products are finished with meticulous care, in order to satisfy even stringent requirements. 524 -ü-

(Ludwig Steinhüllber, Scharnier- und Beschlägefabrik, Neue Angel 3, Schwenningen am Neckar)



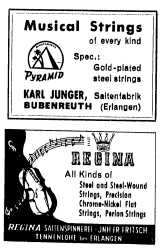
Spectacle hinges - made according to exacting requirements of precision, in spite of their miniature size



PURCHASE FOR YOU!

You require a reliable purchaser in Germany. That's I. Ready to work at low commission. Good knowledge of connections with competitive manufactures who are able to turn out prompt deliveries. Long years' export experience and routine.

Karl Zwinscher
Fuerth / Bayern
Amalienstrasse 11/2
US-ZONE · GERMANY



The 250,000th

Kuba Music Console will leave our works in these days

Kuba »Avria«
Four loudspeakers, SURROUND SOUND (3-dimensional) 10-record changer and Telefunken radio "RONDO" 12-channel television set with 17" tube, 27 tube functions, 16 circuits, including four picture and two F-circuits, built-in antenna, automatic brilliancy regulator.

Kuba »Lohengrin«
Four loudspeakers, SURROUND-SOUND (3-dimensional) 10-record changer and Telefunken radio "OPUS 55" 12-channel Telefunken television set with 17" tube, 27 tube functions, 16 circuits, including four picture and two F-circuits, built-in antenna, brilliancy regulator.

Kuba »Lugano«
with Kuba magnetic-tape recorder
Four loudspeakers, SURROUND SOUND (3-dimensional) 10-record changer and Telefunken radio "RONDO" with Kuba magnetic-tape recorder

Kuba »Milano«
Four loudspeakers, SURROUND SOUND (3-dimensional) 10-record changer and Telefunken radio "RONDO"

Kuba »Strombolí«
Four loudspeakers, SURROUND SOUND (3-dimensional) 10-record changer and Nordmende radio "FIDELIO 55"

Kuba »Avria Antik«
Four loudspeakers, SURROUND SOUND (3-dimensional) Telefunken 10-record changer and Telefunken radio "RONDO" 12-channel Telefunken television set with built-in antenna.

250,000 Kuba music consoles means 250,000 enthusiastic customers. If your dealer is not able to deliver your Kuba music console on the spot, it will pay you to wait as, despite the annually increasing production figures, Kuba music consoles are still short in supply. You have free choice out of 18 models and your dealer will be pleased to give you his expert advice.

Kuba EUROPE'S LARGEST FACTORY FOR MUSIC AND TELEVISION CONSOLES

KUBA TONMÖBEL UND APPARATE-BAU GERHARD KUBETSCHEK · WOLFENBUETTEL · LINDENER STRASSE 15

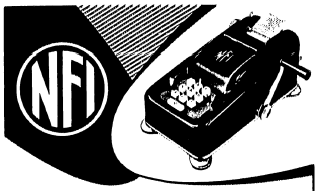
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Voltages
00—110/125/150/220/240 volts AC, DC
Wave Ranges
short 1 . . . . . 15.0—50.8 m
short 2 . . . . . 46.2—136.0 m
medium . . . . . 185.0—595.0 m
Valves ECH 81, EBF 80, ECL 80, EZ 80
Cabinet Dimensions 11"x7"x7" (20x18x18.5 cm)
Weight . . . . . 6.61 lb. (3.0 kg)
The "Norettine" will shortly be available also as Battery Radio

HELIOWATT WERKE E.A.G. · Dep. NORA-RADIO

BERLIN-CHARLOTTENBURG - WILMERSDORFER STR. 39

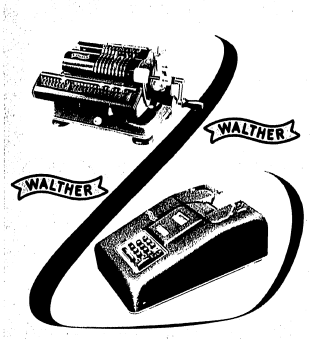


NFI Calculating Machines
for Addition and Balancing

give high performance
at a low price

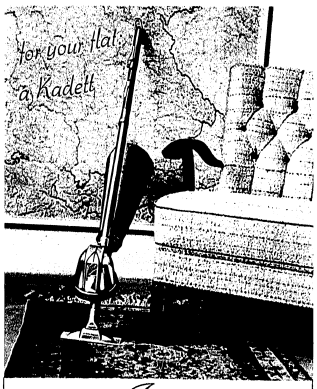
Write for Catalogs

DYNAMIT-ACTIEN-GESELLSCHAFT VORM. ALFRED NOBEL & CO. NÜRNBERG



Hand Calculators
and
Electric Adding Machines
a modern manufacturing programme
offering good sales profits to specialist
firms

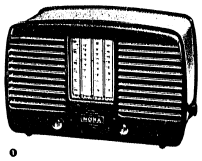
WALTHER-BÜROMASCHINEN-GESELLSCHAFT M.B.H.
NIEDERSTOTZINGEN 5/WTTBG.



ELEKTRO Kadett APPARATE G·M·B·H
BERLIN SW 61 MEHRINGDAMM 48

Highlights on the Nora Radio Line

An efficient Berlin maker has won a special reputation in the production of radio sets for export. We present here a few types that no doubt will meet with vivid interest everywhere.

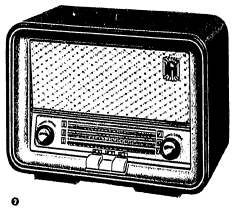


1

Norettine W 639

This set, a novelty, is a midget superheterodyne receiver which, in spite of its moderate price, presents an outstanding performance. It has four tubes with eight tube sections, six circuits, and is equipped with a permanent-dynamic high-efficiency loudspeaker. To meet the demands of many customers, the scale of the set is graduated in meters as well as kilocycles.

The shortwave ranges 1 and 2 and the medium-frequency range meet the requirements encountered in the Near and Far East, Africa, South and Central America. The novel plastic-metal casing has been designed in a very appealing shape. The receiver provides sockets for a pickup and an external loudspeaker.



2

Noretta B 637

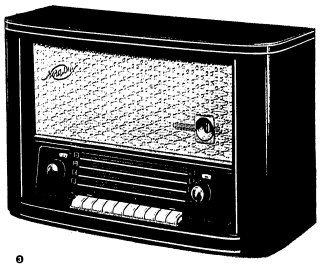
This set meets the desire of customers for dry-battery operation. It comes in a compact coloured plastic casing, recently in green colour. A special feature of the set is modern pushbutton waveband switching.

An appealing tropical scale gives the listener the possibility — in the same way as on larger Nora sets — of marking preferred radio stations on the frosted surfaces. The device is equipped with four tubes and six circuits. A permanent-dynamic concert loudspeaker secures high-grade tonal fidelity. A pickup socket is available.

Nora-Dux W 748

This beautiful set is at present the star of the Nora line. It provides excellent receiving performance. In view of the ample operating conveniences, this is a broadcast receiver of international class.

A new feature is the separate continuous control of the bass and treble notes by sound buttons. Ten spring-controlled pushbuttons with accurately marked functions on luminous fields of the scale allow rapid and exact control of the set. The receiver is equipped with seven tubes, six circuits, and two loudspeakers. A permanent-dynamic high-efficiency large-size loudspeaker and an electrostatic wide-angle radiator render the sound of large orchestras with full fidelity. The large-surface tropical scale is coloured and the entire apparatus housed in a highly-polished casing of choice wood. Sockets for external loudspeaker and pickup are available. This is a set for the discriminating user.



3

Universal W 648 Z

This receiver can also be run on 6-volt motorcar batteries. It is a newcomer to the Nora line, equipped with automatic pushbutton system, and housed in an elegant plastic casing. Six tubes including magic fan, six circuits, and four wavebands secure perfect tonal fidelity also under adverse receiving conditions.

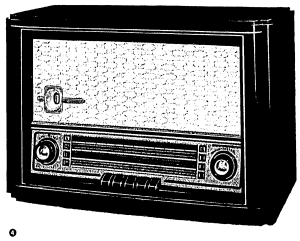
The device operates without interference on the mains or motorcar batteries. Beside the mains power supply unit, the vibrator power supply for motorcar battery connection is also accommodated inside the set.

"Bandspread" Noravox W 676

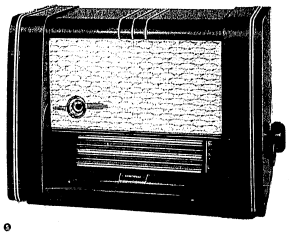
This is a high-performance superheterodyne receiver in particular for short-wave reception. It has five spread wave bands of 10.9 to 130.50 m and two medium-wave ranges. Six tubes. A tone switch in five steps allows an adaptation of the rendition to personal preferences. The set has high sensitivity and selectivity on all wave bands combined with greatest ease of operation. The novel coloured tropical scale, calibrated in meters, facilitates the finding of specific stations. 828 WX.

(Heliowatt Werke EAG, Nora Radio, Wilmersdorfer Str. 39, Berlin-Charlottenburg/Westhorlin)

1) Norettine W 639
2) Noretta B 637
3) Nora-Dux W 748
4) Universal W 648 Z
5) "Bandspread" Noravox W 676



4



5

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

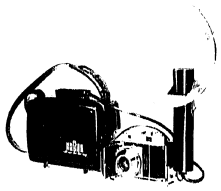
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

FLASH UNIT *Braun Hobby*

As a consequence of modern photo flash technique — its beginnings can be traced back to the Leyden jar — a number of manufacturing firms have specialized on the construction of electronic flash units. Remarkable achievements have been noted on the German market. There are flash units for operation with storage batteries, with simple batteries, and those which can be fed by any network as well.

BRAUN-HOBBY, a flash unit deserving special mention is produced in Frankfurt. It is operated exclusively with a special-type storage battery. The component parts have been placed well protected into a plastic case. Reflector and lamp rod are made of the same plastic material "Polyamid", the latter featuring this strong, over-lasting durability which suits perfectly such frequently and sometimes roughly used device as a flash unit. Polyamid is elastic, scratch-proof, immune from temperature and nearly unbreakable. Any 1-mm diam. Polyamid fiber can stand a load of 100 pounds without breaking.

However, rather important seems to be the mention of the good quality of the reflector. It provides not only soft lighting of the scene but features also a colour temperature of 5000 Kelvin, i.e. nearly that of the sunlight. Therefore, shots with daylight colour film can be illuminated additionally at daytime, and exclusively at nighttime with the BRAUN-HOBBY. In this case, the complete lighting of the scene and the soft light will add considerably to the fine quality of the picture. The guide number for 17/10 DIN (40 ASA) 36; for 14/10 DIN (20 ASA) 26; for 21/10 DIN (100 ASA) 52; for Agfa-Color Film for daylight 12; for



Agfa-Color negative film with daylight emulsion 15. In this case, the guide number divided by the range diaphragm.

The battery charger is incorporated. Technical data: flash speed approx. 1/1000 sec.; flash sequence approx. 5 to 6 sec.; output approx. 90 watt-sec.; weight approx. 2 kg; 80 to 100 flashes per battery charge. Guaranteed minimum performance of the electron tube is 20,000 flashes.

Special mention deserves the fact that an additional lamp rod can be supplied for the BRAUN-HOBBY. It permits directing the light on the object to be photographed from two different sides resulting sometimes in more plastic and more exciting reproductions due to the illuminating effects.

473 G.W.

(Max Braun, Rüsselsheimer Strasse 22, Frankfurt/Main)

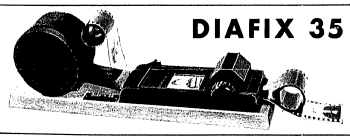
Attractive PHOTO FRAMES

A Danish plant manufactures attractive photo frames of metal. They are supplied in top-quality workmanship and represent a Danish speciality with their curved glasses and rear walls. The support is revolvable so that the frame can be used in horizontal or vertical position.

In its original size, the illustrated frame can hold 18×24-cm pictures. The photo frames are delivered in all sizes and enjoy ready sales everywhere. The manufacturing firm is exporting to 52 countries which is ample proof for the good quality of its products.

435 X.

(A/S Skandinavisk Ramme-Industrie, Nyborg/Denmark)



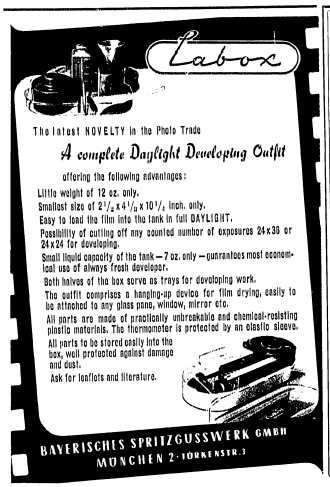
DIAFIX 35

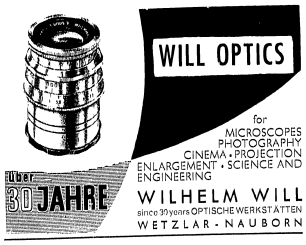
for photoprinting 35 mm normal film on paper and film.

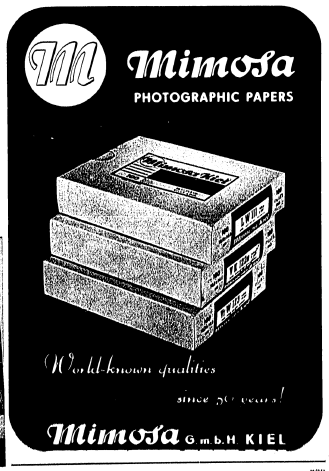
The world simplest and universality photo-printer for all 35 mm films.

Rapid working — Simplest operation!
Automatic contact pressure — Change paper magazine!

GUNTHER WEYL, BONN-3/A Germany
Fabrikation fototechnischer Geräte







Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

an Electronic Photo Flash with Guide Number 40-44 at 17 10 DIN

from the renowned Specialists for Electronic Flash Units

LORENT & LAUTEN KG., (13b) Wasserburg/Inn (Oberbayern)
Cabl.: Blitzlorent Wasserburg/Inn

WILKIE
Compasses of all kinds
Specialty: Compasses in pocket-watch case with spring lid and magnifying measure
WILHELM KIENZLER
METALLWARENFABRIK
FÜRTH · BAYERN

Spectacle Hinges and Rivets
LUDWIG STEINHILBER EISENWERK
SCHWENNINGEN A.N./SCHWARZWALD

GEBR. WENK
NÜRNBERG-S 75
SUN-GLASSES

Established 1715
Manufacturers of Spectacles and Optical Goods
ADAM ENGELHARDT m.b.H.
Nurnberg · Bucher Str. 39

Highly Efficient Production of
Spectacle Frames
SBE
SÜDDEUTSCHE BRILLENFABRIK
PAUL KRYSTUFEK
LEONBERG BEI STUTTGART

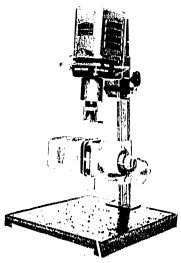
Patented
Spectacle Frames
ECISA A.G.
SWISS MADE 27 PATENTS
NYON / Switzerland

When visiting Britain ...

bear in mind that the OVERSEAS-POST (UEBERSEE-POST) London Office is there to give you every possible assistance in carrying out your business transactions to make your trip a 100% success.

Advance notice of your arrival and requirements is advisable to enable us to make necessary preparations.

OVERSEAS-POST
16 Sheldon Street
London W. 2.
(Nr. Paddington Station) Tel.: PAD 7184



An Enlarger and Projector for Negative Sizes

from 24 × 36 to 60 × 60 mm

The projection head of this beautifully styled universal apparatus slides on an obliquely mounted, solid profiled post along a non-warping baseboard of „Novopan", measuring 410×360 mm. Vertical one-hand adjustment with rapid traverse or sensitive rack-and-pinion drive is a feature, whereas the objective is set over rack and pinion which warrants accurate focusing and parallel positioning of the lens system to the negative. The bayonet fastening of the lens-mount board renders easy and quick exchange of the objective possible so that lenses of different focal length can be used. The negative carrier with two crystal-glass panes and adjustable film check may also be used for plates. The housing has an adjustable size framer inside. The horizontal arrangement of the lamp in the well-ventilated lamp house designed for opal bulbs of 75 to 150 watts affords best utilization of the light intensity and darker streaks in the light shed can be eliminated by turning the lamp socket. The apparatus gives 1.5 to 5-fold enlargements on the baseboard. By revolving the projection head even oversize enlargements with a horizontal path of light rays can be easily made.

The picture projection with opal lamp, with the apparatus turned sideways, requires the insertion of a slide-drop guide for transparencies of 50×50 mm or 70×70 mm size. The enlarger lens system is being used for projection. (The manufacturing firm delivers also very practical slide-file boxes of metal for storing the transparency series in good order.)

The apparatus is equipped with double condensers 75×75 mm; its coated Steinheil-Cassar f:3.5 lens, 75 mm focal length, has an iris diaphragm shutter. The attractively designed enlarger-projector has been given a dustfree hammer-scale effect varnish coating and weighs abt. 15½ lbs.

6921 Uh.

(Dunco-Fotogerätebau GmbH., Innungstrasse 60, Berlin-Borsigwalde/Westberlin)

Magnifiers, reading glasses
Small microscopes
Novelties
Advertising articles
Pocket ventilators
Joker's and magic mirrors
J. Ortt Nachf., Rob. Fey
Optische Fabrik, Sommerstr. 7, FÜRTH/Bay.

Solitude
This model, the "Solitude", is one of the many innovations in the line of Gelhorn Spectacle Frames
• Smartly designed fancy spectacle frames
• Spectacle lenses
• Lens sets for testing vision
• All sunglasses
RÖHM-OPTIK OHG OPTISCHE FABRIK LEONBERG BEI STUTTGART

BECK KASSEL
We offer you 60 YEARS EXPERIENCE in the manufacture of Optical Precision Instruments, an Excellent Quality, and an Advantageous Price
• MICROSCOPES monocular and binocular for school, science and industry
• PRISM BINOCULARS 4.5 to 40 power
• OPERA GLASSES in black, coloured, and mother-of-pearl
CHR. BECK & SÖHNE K.G. KASSEL 15
Manufacturers of Precision Instruments & Optics

Metal Picture Frames
First-Class Relief Finish
A Danish Specialty with arched glasses and reversible support on rear side.
A/S. Skandinavisk Ramme-Industri
Nyborg/Denmark

A. Schröder + Söhne
SUNDERN
SAUERLAND
GERMANY
PHOTO-STATIVE · MESSING · LEICHTMETALL ·
SPEZ. KURZSTATIVE ·
Camera Tripods • Brass + Lightmetal • Spec. Short Types

Map Measures
double-faced, in best precision-mechanical execution with all customary scales, also with compass
JAKOB THOMA · FÜRTH
FEINMECHANIK UND OPTIK

Sun Glasses
Spectacle Frames
Magnifying Glasses
Reading Glasses
GEORG MAIER
NÜRNBERG-W-DAGOBERTSTR. 4

MICROSCOPES
BERLIN-DÜSSELDORF
Our Specialities:
Binocular and monocular
Research, Laboratory and Industrial Microscopes
Student's Microscopes
Aximuthal Microscopes
Export-office
Rhein-Optik G. m. b. H.
Büderich bei Düsseldorf, in der Meer 9
Rhein-Optik

OPUNKTA
Corrected curve lenses
Toric lenses
Meniscus lenses
white and tinted Bifocals
WERNER SCHULZ
OPTISCHE FABRIK
FLENSBURG

Manufacturers of first class
SPECTACLE FRAMES + SUNGLASSES
A. HÄUSLER & CO., LUCERNE (SWITZERLAND)
Optical Work

Electric-BEHA-Dry Presses in 13 sizes
Electric dry-process drawing-on presses - Roller crushers
Crushing stands - Enamel bowls
Light fixtures for the home
High-gloss foils - Spare stretch-cloths and other laboratory needs are made by
APPARATEBAU BÜSCHER KG.
NEUENRADE I. W. (Germany)
Please ask for catalogue in English, French or German
Sales agents wanted

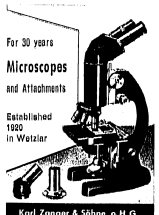
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

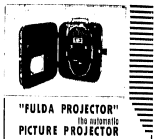
The AKO Gadget Bag
We further manufacture:
Camera Cases · Cases for Fieldglasses · Gadget Bags
ADAM KOSTECKI KAMERATASCHENFABRIK ANSBACH/MFR. (BAY.)

Very Large Assortment of
Spectacle Cases
Spectacle Cleaning Cloths
also such preventing moisture-dimming of the glasses
M. RITTER · FRANKFURT · MAIN
SPEZIALFABRIK · SPOHASTR. 34

For 30 years
Microscopes
and Attachments
Established 1920 in Wetzlar



Karl Zangar & Söhne o.H.G.
Optisch Feinmechanische Werkstätten
Emmershausen/Taunus



"FULDA PROJECTOR"
the automatic
PICTURE PROJECTOR
has rendered excellent service for lecturers and instructors. Slides 4" 5x5 cm and 8.5x8.5 cm; diffe.... types made for large and small room projection. Excellent for teachers, **unexcelled results in advertising.**
Manufactured by:
Elektromaschinenbau Fulda GmbH., Fulda

Industry- welder-
Protective Goggles
Dust-goggles, spectacle type goggles
face shields
motorists goggles
sunglasses
established over 50 years
CHR. KRAUS & CO. K·G
SCHUTZBRILLENFABRIK
FÜRTH / BAY - GERMANY

MIROSAN
coloured mirror sunglasses
GERÄTEBAU-ANSTALT
ROBERT HELLERICH OPTISCHE FABRIK EUTINGEN/PFORZHEIM

OTTO OTTO · HILDESHEIM
OPTISCH-FEINMECHANISCHE WERKSTÄTTEN

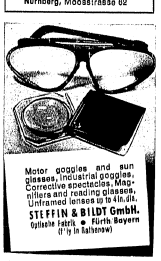
CAWO X-RAY Intensifying Screens
CAWO X-RAY Fluorescent Screens
CAWO X-RAY Paper

CAWO Photographic Papers
CAWOTYP
CAWO-Portrait
CAWO-Portrait-Rapid
CAWO-Brom

CAWO Products have World Fame!
Prospectus gladly on demand
CAWO-Photochemische Fabrik
SCHROBENHAUSEN/Obb.
Germany

Rolled Gold and Celluloid Spectacle Frames of all Styles
ROBERT HELLERICH OPTISCHE FABRIK EUTINGEN/PFORZHEIM

Spectacle Frames
Nickel · Gold · Celluloid
Johannes Plön GmbH.
Jesteburg / Kreis Harburg

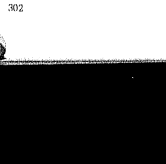


PROJECTORS
Grand 250 W — f 2,5/100 filmstrips and 5x5 cm slides
Orlux 100 W — f 2,8/80 slides 5x5 cm
Minigrand 100 W — f 1,6/35 for miniature slides 2,5x2,5 cm
Film strips · Proj. screens
BELI Projektoren- u. Apparatebau Nürnberg, Moosstrasse 62

Smart designs, comfort, and quality by 30 years experience
BRILLENFABRIK A. LAND
Leonberg b. Stuttgart/Germany

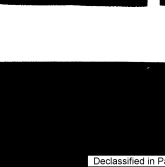
OPTURA Leonberg-Stuttgart

Photo-stands of fine wood
as well as similar articles of that brand
supplied by
OTTO PIENE
Holzwarenfabrik
BUNDEROTH/Rhe

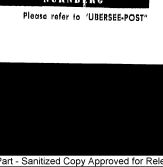


Motor goggles and sun glasses, industrial goggles, Corrective spectacles. Magnifiers and reading glasses. Unframed lenses up to 4 in. dia.
STEFFIN & BILDT GmbH.
Optische Fabrik · Fürth Bayern
(1½ in Salzenw)

PFORZHEIMER BRILLENFABRIK WILHELM KEETZ · PFORZHEIM



Gal. Telescope Prism. Binoculars
S. RIEFLER
NESSELWANG/BAY.

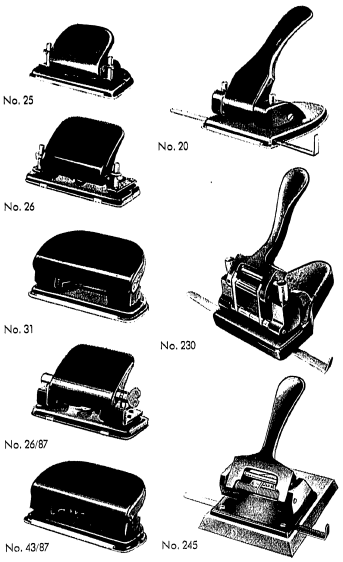


Magnifying Glasses
Reading Glasses · Thread Counters
Students' Microscopes
Pocket-Microscopes · Compasses
JOSEF ESCHENBACH K.G.
NÜRNBERG

Please refer to "UBERSEE-POST"

SOENNECKEN

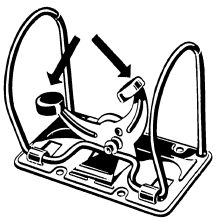
Old Quality in New Design



Perforators
With highest reliability in the latest style. Handy, slick and still of old established quality.

The new
Letter File
with the press button mechanism

Bonna Press



It has all typical requirements for modern up-to-date letter-filing. Makes filing quicker and easier

Ask only for "Bonna Press" the letter file
- saving more than 10% space
- saving time

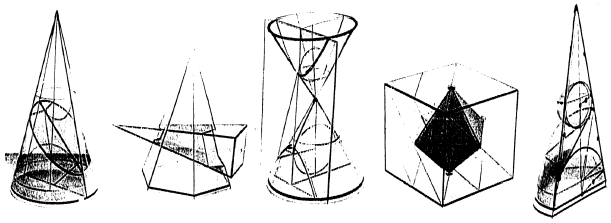
Available at all good stationers

F. SOENNECKEN BONN/RHEIN · GERMANY

Please refer to "UBERSEE-POST"

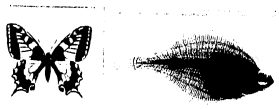
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Transparent Teaching Models for Mathematics and Geometry

Carried back to our school days we recall the difficulties many of us had in understanding plane and solid geometry or the wide field of mathematics. Even the use of wooden or paper shapes, or the attempt to draw a three-dimensional figure on a two-dimensional chalkboard did not always solve a number of problems. To-day students are able to see planes and lines in three-dimensional figures more clearly by using transparent models which surpass in many respects the aids made of non-transparent material.



Within a very short time, the transparent teaching models of Messrs. Günter Herrmann, Hofgeismar, Germany, have become very popular not only in Europe but in overseas countries as well. The models are made of transparent, unbreakable plastic. They are precision-made. Some parts are of coloured transparent plastic to provide a clear differentiation of portions of the figure. Many different models are available not only for universities and colleges but for elementary and technical schools as well.

Judging from the great number of letters of appreciation which Messrs. Günter Herrmann have received from many parts of the world, there is no doubt that these teaching models will be used soon in all schools where modern teaching is practised. The transparent models shown here are only a few of a large range available to which Professor Dr. Adalbert Decker has contributed to a great extent.

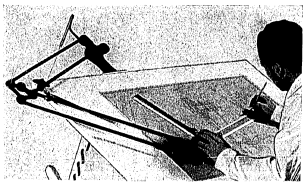
Furthermore, a new range of bio-plastic models has been developed by the manufacturing firm. The models shown in our illustrations are representative of a wide range of animal and vegetable specimens enclosed in crystal-clear plastic material. 815 X.

(Günter Herrmann, Blumenstr. 14, Hofgeismar)

The NTI Drawing Machine FACILITATES WORKING at the Drawing Board

Today, simplifying and facilitating the work at drawing boards, and thereby increasing the output, is of no less importance than the attempts at rationalization of manufacturing processes. For this purpose, drawing machines which can be found nowadays in every well managed drawing-office are eminently suitable. In the course of time, they have been continuously perfected, and by now they have become indispensable requisites for draughtsmen, engineers and architects. Among the various models on the market, the NTI drawing machine of a Danish firm, presented on the accompanying illustration, deserves special attention. The sturdy hinges and the fixing bearing are made of a light alloy. All movable parts are equipped with ball bearings. The parallelogram rods are moving at such a distance from the drawing plane that patterns, pencils, etc. lying on the drawing board are not touched. A control handle on the graduated head enables the rail to be turned by 15 degrees at each step whereby, however, in addition to this fixed mode of locking, any other desired angle value can also be adjusted by means of a key lever. A set screw permits the accurate parallel adjustment of the rail to already existent lines. With the aid of a device, a patent of the manufacturing firm, the front edge of the rail can be raised somewhat above the drawing plane, to facilitate work with the drawing pen. The rules, made of white or transparent plexiglass, are available in various graduations (1 : 1, 1 : 20, 1 : 25 and 1 : 50), and can be readily interchanged. Due to its meticulous construction, the NTI drawing machine guarantees convenient and fast manipulation as well as utmost accuracy. It is produced for drawing boards with dimensions of 800×1200 and 1000×1500 mm, and can be supplied in 3 models differing from each other according to the type of clamping at the drawing boards, and according to their use on horizontal or vertical drawing boards. 599 WK.

(Nordisk Tegnemaskine Industri A/S, 1, Bomporten, Copenhagen/Denmark)



NTI drawing machine fastened to obliquely positioned drawing board

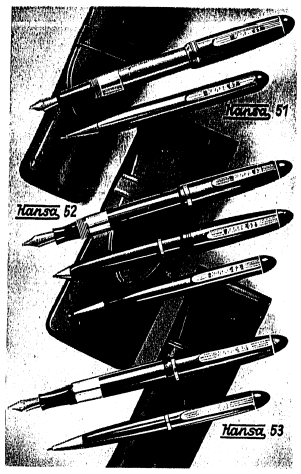
MEUTGENS
FOUNTAIN PENS
BALL POINT PENS · ALL KINDS
OF REFILLS FOR BALL POINT PENS
RUDOLF MEUTGENS
KÖLN · NEUMARKT 12-14
GERMANY

Juwel
The German Portable Typewriter with the most moderate price!
JUWEL SCHREIBMASCHINEN GMBH.
KÖLN Rodenkirchen

MODEL D
Automatic High-Speed
Calculating Machine
Pre-Set Division
Abbreviated Minus-Multiplication etc.
Diehl RECHENMASCHINEN
Archimedes Lizenz
HEINRICH DIEHL GMBH · RECHENMASCHINENFABRIK NÜRNBERG STEPHANSTRASSE 49 TELEFON 4711

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Three Writing Sets with their Cases

WRITING UTENSILS from Munich All Over the World

The HANSA writing utensils are manufactured in Munich for export only. The fountain pens, ball-point pens, mechanical and retractor-type pencils as well as the various types of writing sets manufactured in Munich are well-known and popular in 74 countries of the globe. The firm, which was founded as early as 1917, had to be rebuilt completely since it was destroyed in 1945. Former connections were interrupted by the war, many friends abroad were no more. Within a few years, however, the firm has succeeded in gaining a firm footing on the world markets with their highly modernized products. In order to be able to meet the ever increasing demand, the firm had to move into more spacious office and factory buildings.

Our illustration shows three of the most popular HANSA writing sets. Each of them contains a fountain pen together with a mechanical pencil, the center set (HANSA 52), in addition, contains a ball-point pen. The cases for these sets are manufactured from quality plastics in the plant-owned factory No. II. This factory is solely engaged in the production of plastic utensils like pocketbooks, belts, purses, cases, etc. Of the writing instruments most popular on foreign markets we should like to mention the elegantly designed Fountain Pen 712 (piston-type pen) and the popular ink-filler pen "Tinto". The "Repeater Pen V", the "Retractable Klick" as well as the "Ball-Point No. 125" complete the production programme of this active export firm with the effective advertising slogan "HANSA-Pens All Over the World". The management strives to utilize all recent experiences as regards modern plant management and human relationship. The staff works in well-aired rooms with fluorescent lighting. Walls have been painted green in order to give greatest eye comfort. Air-conditioned offices and workshops provide all people working in this progressive plant with clean and fresh air. 781 X.

(HANSA Schreibgeräte-Gesellschaft mbH., Postfach 81, München 5)

The "LUMINOUS" Blackboard

For many hundreds of years, blackboards have been used in schools all over the world. A new invention, "the luminous blackboard", has for the first time in the history of the school advantageously replaced resp. surpassed the conventional blackboard.

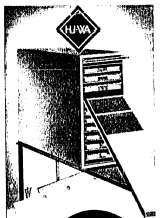
The daylight projector "Perlux" does not belong to the known school projectors. It operates on entirely new principles. The picture is projected from behind on a translucent plastic sheet.

One can write on the luminous blackboard with any standard blackboard chalk. By means of a sponge, all additional drawings can be effaced again. The luminosity of this blackboard is so intense that it is not necessary to darken the room. This luminous blackboard can be used with the windows opened, in sunlight.

With the apparatus there comes a large number of series of coloured slides. The slides are not of glass, as usually, but of plastic foil. They are made in a size of 16×16 cm. With the apparatus additional plastic foils of corresponding size are supplied, on which the teacher himself can draw the pictures necessary during lessons. Thus the teacher is not dependent on fixed patterns. Since the plastic foil is transparent, he can trace with coloured ink or Indian ink any already existent picture in the most simple manner.

He lays the slides between two plexiglass plates and inserts them into a frame. The frame is slid into the apparatus which can now be operated by the teacher by means of remote control from any place in his classroom. The pictures can be projected in any desired order. A certain picture can also be presented repeatedly. 217 X.

(Lehrmittelverlag Hans Witte, Freiburg i. Brsg.)



Sight-Signal Card Index

Special factory for visible record supplies. Tabbed-index card covers of all systems. Protective strips for card covers all finishes. Transparent fillets and strips for visible record equipment. Address covers for tabbed-index registers. Card index signals. Manufacture of all transparent sight-signal strips. Fillets and covers according to drawings or samples

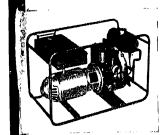
Hugo Wagner & Söhne G. m. b. H.
Sichtkartoltfabrik
Wiesbaden / Postfach 252

Elegant Window Display Advertising with Periodical Contact when on: displayed article and publicity text

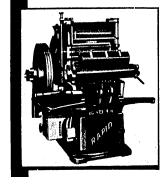
when out: faceted mirror

Special Revolving-Plate

Dictating Machines



Small Generating Set.



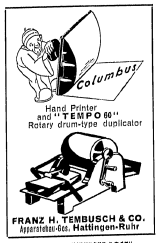
From the platen press to the illustration printing machine new or second-hand, short delivery dates

GERHARD BUSCH
HOCHALLEE 48
HAMBURG 13

EKAHA 1850

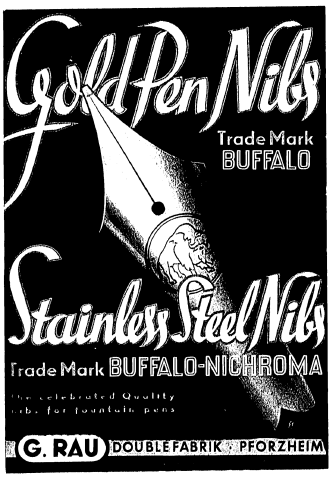
Account-Books "EKAHA"
Carbon-duplicate book-keeping systems
Visible card index systems

Edler & Krische · Hannover
Germany
Geschäftsbücherfabrik



Hand Printer and "TEMPO 60" Rotary drum-type duplicator

FRANZ H. TEMBUSCH & CO.
Apparatebau-Ges. Hattingen-Ruhr



Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

THERMOMETERS

for Window, Room, and Desk

Desk Barometer-Thermometer with plexiglass stand, anti-reflexed

A thermometer- and barometer-making firm, formerly domiciled in Thuringia and now having its place of manufacture in Frankfurt/Main, has for nearly 80 years taken an active part in the development of these weather instruments which are so important in many ways of human endeavour. The valuable experience gathered over four scores of years has no doubt greatly benefited its makes so that they have at all times found a ready sale on the world markets. A glance into the comprehensive catalogue of the firm convinces the potential customer that he will be well advised in giving the large variety of thermometers offered therein his serious consideration. To begin with, he will find the maximum-minimum thermometer in five types, all complete with magnet. They come in various finishes as, for instance, on polished wood back, in ivory-japanned metal case with roof, or on plate-glass back. Figures and graduation lines are either fired in or etched and fired in. Window thermometers are represented in the catalogue by four models of which two come in the well-known round Vienna style, and the other two in elegant flat shape for hanging. The latter models can also be delivered with the inscription "warm" and "cold". It goes without saying that the Frankfurt firm supplies all its thermometers with Celsius or Fahrenheit graduation or with both Celsius and Fahrenheit scale.

The plain types of room thermometers are offered in five models on superior maple wood and all provided with metal protection of the bulb. The scale has the figures and degree lines stamped in. One model features the capillary stem fitted in a groove. Very attractive in styling, colour, and finish is the range of indoor thermometers with plexiglass scales. These scales are mounted on either light or dark polished wood backs, once on natural-colour walnut wood and once even with intarsia inlay and a slightly curved surface. The plexiglass scales are underlaid with gold, silver, ivory, or copper-coloured foil or the scales themselves are kept in the colours red, green, blue, white, yellow, black, or dark-red. There are further thermometers made exclusively of plexiglass without wood back which are excellently suited for use as they are, but which also lend themselves well to being mounted on barometers, advertising thermometers, calendar backs, etc. There is enough space on them for printing on a short name of a business firm or an impressive trade-mark. Sizes extend from 2"×$^{29}/_{32}$" to 6$^{19}/_{32}$"×1$^{27}/_{32}$" and these thermometers can be had with the body rectangular, or the upper corners rounded, or all four corners rounded. The colour range of the plexiglass scales of this group thermometers is the same as deliverable with the room thermometers on wood back.

Thermometers for sales-promotion purposes on wood back with imprinted graduations, figures, and advertising text can be ordered with the tubes laid in or laid on. Bulb protection is a feature with all of them. The advertising inscription may as desired be printed on top, on the bottom, or on both the upper and lower part of the thermometers. As regards that as well as also concerning shapes and sizes, the manufacturing firm will gladly comply with any special wishes. Thermometers for advertising use are recurring again and again in numerous versions on the pages of the firm's catalogue. Plexiglass scales with propaganda text on tasteful wood backs alternate with nice little stand thermometers of plexiglass with or without sales slogan or trade-marks. But in addition to the advertising thermometers of the hygienic washable plexiglass, the manufacturing programme includes also models on enamel metal back. Decorative and, at the same time, very serviceable is the desk-type combined barometer-thermometer (also available with advertisement) which we present in the accompanying illustration. Other barometers are featured in diverse shapes and finishes as, e.g., a wall barometer with plexiglass back and a barometer on cast bronze stand that is an adornment to any room.

It is well worth mentioning that all the thermometers of this maker are fitted with an expansion bulb which prevents cracking of the tubes when (carefully) warmed. This is advantageous in cases when the thread of mercury or alcohol is broken due to improper handling or in transit. With alcohol in the capillary tube it is, as a rule, sufficient to vigorously shake the thermometer in order to mend the broken thread. Broken mercury threads, however, can be joined only by warming the bulb. 600 BK.

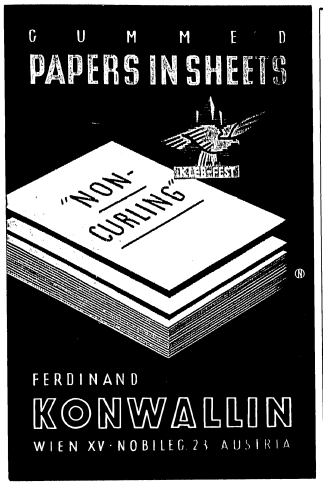
(Fritz Syré KG., Thermometerfabrik, Zeil 46, Frankfurt/Main)

ROLLY-PUCK

The roller blotter Rolly-Boy has long ago gained entrance in the office as an indispensable and handy utensil. However, experience showed that a great number of users have sometimes merely to blot a single signature. Even with longer manuscripts it is often but necessary to blot the last line before turning the leaf over. For such purposes it is quite sufficient to use a smaller blotter which has now come out in the form of the Rolly-Puck. The size of this new blotter offers a number of valuable advantages as, for example, the possibility of placing the Rolly-Puck in the pen tray, its easy and simple putting away in the brief-case or satchel, and the choice of easily taking it along when travelling, etc.

Beyond that, the Rolly-Puck represents an ideal advertising line much appreciated as gift item. The very low price makes anyone setting eyes on it wish to have one. 777 X.

(Alfred Herrmann, Papierwarenfabrik, Ritterstr. 9—10, Berlin SW 68/Westberlin)



SAMUM

Artpaper and Chromopaper
Flintpaper and Surfacepaper
Cambricpaper
Leatherettes
Imitation Oil Cloth Paper
Floor Cover
Cigarette Paper in tubes & booklets

Photographic Papers "AUSTRON"

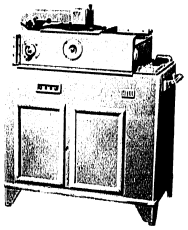
SAMUM Vereinigte Papierindustrie KG
VIENNA XIX, AUSTRIA · CABLES: SAMUM WIEN

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

EFFICIENT PICTURE REPRODUCTION



"Klischograph"

A new apparatus for the production of clichés has been developed in the form of the electronic-controlled engraving machine "Klischograph" which, by working after the telephoto method, produces from any picture within a few minutes a cliché ready for printing. Up to now, this could only be achieved through the photo-engraving process with the help of line blocks or half-tone blocks, a method which not alone required much longer time but caused higher costs in addition.

The working method of this "Klischograph" is analogous to that of the telephoto apparatus. The original picture is photo-electrically scanned; thereby a photo-electric current is produced which, after amplification, controls a so-called graver. That tool routs dot for dot a cliché — the "Klischogramm" — on which the size of the screen dots corresponds to and reproduces the varying tones of the original picture, as is the case with autotypes.

Thus, a cliché ready for printing can be made from a photograph of 18 by 25 cm within 18 minutes. The size 7.5 by 10 cm requires but 5½ minutes.

As novel as the apparatus is also the material used for the making of the clichés which consists of an entirely new plastic lamina called "Nolar". These "Nolar" foils are 25 % cheaper than zinc plate of even thickness. Apart from the considerable saving of wages achieved by the quicker production process, the production costs are further cut down by the lower price of the material.

An additional saving of costs can be reached by the use of frames in the making of smaller clichés.

The new "Nolar" clichés cope with up to 200,000 prints. They are non-inflammable, pliable and allow storage for an indefinite period of time. In addition to platen-press and high-speed printing, these clichés can also be used for rotary printing through being directly glued onto the form cylinder. They even allow the making of matrices by cold-pressing process.

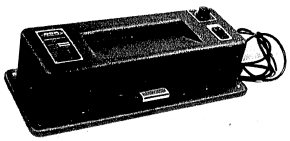
The operation of the "Klischograph" is as simple as can be and requires but a few easily understood manipulations. Since no skilled hands are needed, any shortly trained operators can do the job.

In the following the production process may be shortly explained: The original picture and the raw cliché material are simply placed into the frame and firmly locked by clamping. Thereupon the graving tool is set and its distance from the surface of the cliché-coat measured by means of a small graver gauge whose pilot lamp shows a red light at correct adjustment. The graving process proper is fully automatic until the completion of the "Klischogramm", after which the apparatus is automatically cut off. The "Nolar" foil features a black surface which makes the engraved cliché immediately visible without the application of any acids, etc.

The new "Klischograph" apparatus makes for a more efficient process in picture printing and warrants greater economy paired with a saving of time. In this way illustrations are offered a yet wider field of application in advertising, business, and public life. 54 Wl.

(Dr.-Ing. Rudolf Hell, Schwentiner Strasse 6–10, Kiel-Dietrichsdorf)

New ELECTRIC LETTER-OPENER MACHINE



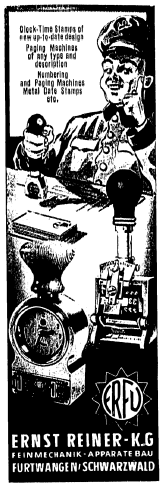
Wherever there is much mail coming in, or where the envelopes are cut up on two or three sides to make sure that they have been completely emptied, it pays to purchase a letter-opener machine. The manipulation of such a machine is very simple. The envelopes can be laid on quickly and be opened neatly without injuring the contents. Merely thin shreds fall down.

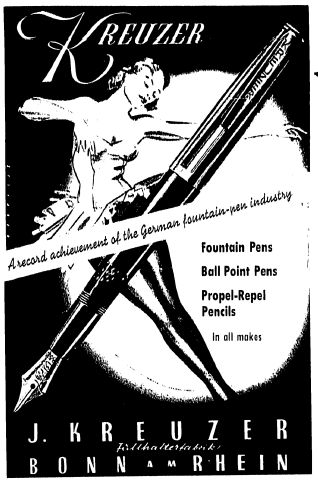
The new electric ODA letter-opener machine requires no special maintenance. Since it has a cutting width of 24 cm, all envelopes from the normal DIN C 6-size up to the large DIN C 4-envelope can be opened with it. The round and flat blades are made of best tool steel, ground, tempered and high-luster nickel-plated, resting on ball bearings. The knives themselves sharpen each other and can be reground or replaced even after years.

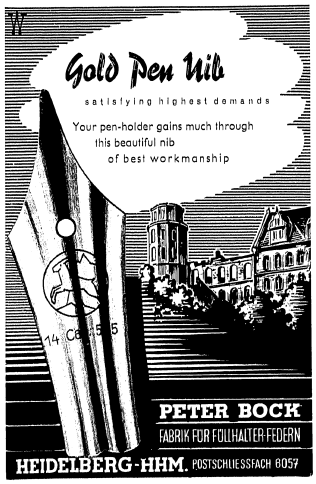
The solid, downwards open base is made of lightmetal and is resting on rubber legs. The gray shred-collecting box of sheet steel, coated with protective varnish, is very spacious and can be taken out completely. (Interior measurements: 27 cm wide, 15 cm deep and 5 cm high.) The sheet-steel hood, which has a soundproofing effect, has been treated on its inside with a flocky spray. The surface of the hood is light green with beautiful wrinkle varnish finish. The machine is connected by means of a 2-m cable with rubber insulation and a Schuko-plug of 6 A. Size of the machine: about 30 cm wide, 20 cm deep and 12 cm high; weight about 9 kg.

For big post stations the use of the ODA letter-opener machine in connection with the ODA letter-opener cabinet-table is recommended. The machine, located in the cabinet-table in a sunken position, is ready for instant use as soon as the cover of the cabinet is lifted. A spacious receiving drawer collects the envelope shreds. Since in the cabinet table the position of the machine is lower, the letters that are to be opened can be laid on more conveniently and thus fatigue symptoms on the arms are avoided even after the opening of letters has been carried on for hours. Closed and shut, the ODA serves at the same time as desk for other kinds of work. The cabinet-table is available in 6 different standard colours. 78 wd.

(ODA-Büroausstattungen Erhard Möller, Jüdenstr. 10, Göttingen)

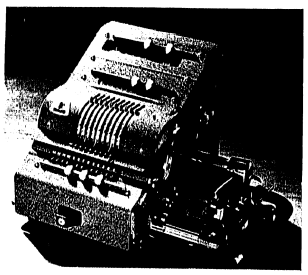






Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Standard Calculating Machine 13 RK

This attractively priced, highly efficient standard model will not only add and subract, multiply and divide, but also potentiate and extract roots. This calculating machine is a great asset for all kinds of businesses. The speed is increased by one-hand operation and re-transfer. Problems like length by width by height or item by price by profit may be solved in one pass. The machine has a switching mechanism which makes it possible to cancel the setting, indicating and result registers either jointly or in various combinations. The machine is very easy to operate. Brunsviga 13 RK has a capacity of 10×8×13, the model 18 RK of 10×8×18. These two models, as well as the many others manufactured by this important producer, render very efficient services toward the goal of increasing the efficiency of the accounting department of an enterprise. 6649 X.

(BRUNSVIGA Maschinenwerke AG., Posttach 175, Braunschweig)

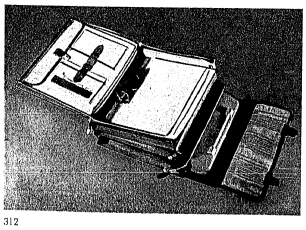
A Direct Entry Accounting Machine

The "Siemag" combination "Saldoquick" represents an entirely new construction. With this composite machine, the typewriter unit takes up the various account sheets and is only operated for the typing of text and non-computing figures as, for example, dates and voucher numbers, etc. The accounting entries, involving computations, old balances, etc., are made by the operation of the 10-key keyboard of the adding-listing unit from which they are transferred electrically to the typewriter and automatically transcribed into the account sheet and the journal. The recording of the new balances is also effected automatically, so that no transcription errors occur. Special mention deserves the circumstance that no pre-tabulating of the correct digits is required, because the typewriter adjusts automatically to the respective decimal value. Thanks to the exchangeable guide bar, the "Siemag-Saldoquick" can be used for most different booking jobs and bookkeeping systems. The new "Saldoquick" machine becomes particularly economical by the fact that, through severing the electrical connection, the adding unit as well as the typewriter may be used as individual machines on separate working places. 148 WI.

(Siemag, Feinmechanische Werke, Posttach 17, Elserfeld/Sieg)

The Office in the Brief Case

The illustrated "Novo Office Travel Case" was only recently introduced to the public and it may well be said that it met a lively interest everywhere. It is a completely equipped business case particularly designed to take care

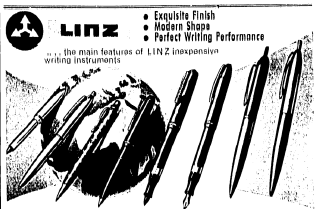


of the needs of the travelling businessmen and sales representative, who is sometimes on the road for days and weeks. It contains a regular though miniature-size office with a small typewriter, letter file, and various inside pockets for use as desired or appropriate. Only leather of top quality is going into its making; it is only a little bigger than an ordinary brief case and, with its tasteful styling and finish, it satisfies even the demands of the most fastidious user. Also a travel-type visible-index file or an accurately fitting folder holding prospectus and sales literature is easily accommodated in the travel case, and in its pockets is ample room for letters, stationery, postage stamps, and similar paraphernalia. Zipper closing being provided for the individual partitions, the business case is the very answer to the wish of many a travelling businessman for keeping in excellent order all the papers and things he cannot do without on his trips. In case the space allotted to the typewriter is not used for it, it is well suited for taking up a dressing case and some body linen but, of course, also samples of goods can be stowed away therein. The travel case, by its very representative exterior, does credit to every owner and it is kept so low in weight that taking it along is hardly felt as an extra burden. 6208 AK.

(Heinz Ball, Novo-Buchungsmittel GmbH., Posttach 301, Bonn)

In Heidelberg a
Special Factory
with most modern equipment produces and exports
all kinds of etched and printed metal- and plastic-plates
for **INDUSTRY** and **COMMERCE**, **TRAFFIC** and **TRADE**

GEBR. HEIN K.G.
Metall- und Kunststoff-Schilderfabrik
HEIDELBERG a. N.



LINZ
• Exquisite Finish
• Modern Shape
• Perfect Writing Performance
... the main features of LINZ inexpensive writing instruments

Fountain Pens · Ball-tipped Fountain Pens · Ball Point Pens · Retractable Ball Pens · Repeater Pencils
GEORG LINZ, FÜLLHALTERFABRIK, NÜRNBERG

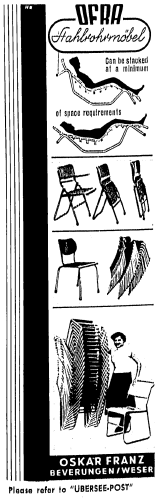
The new KOMET
Universal Calculating Machine
Model DM 10 10x8x18

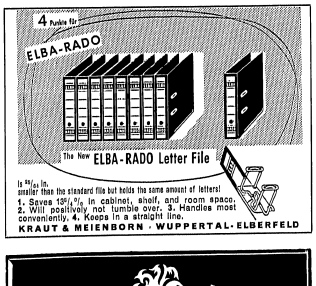
Solo distributors wanted in all countries.
KOMET-RECHENMASCHINEN GMBH. · FRANKFURT/MAIN · GERMANY · POB. 1/401

Your customers will surely be satisfied
if you equip your mechanical pencils, fountain pens, ball point pens, etc.
with the good
Schneider Refills
and
Accessories

Please write for our detailed catalog "A"

Gebr. Schneider GmbH
TENNENBRONN
über St. Georgen/Schwarzwald





Is 5/6 as smaller than the standard file but holds the same amount of letters!
1. Saves 13½% in cabinet, shelf, and room space. 2. Will positively not tumble over. 3. Handles most conveniently. 4. Keeps in a straight line.
KRAUT & MEIENBORN · WUPPERTAL-ELBERFELD

SEMPER VERUM
Carbon Paper and Typewriter Ribbons
MOLINEUS + CO WUPPERTAL/BARMEN
GEGR. 1795
GERMANY

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Manufactured by H. HEBBORN & Co., HEIDELBERG-H., DOSSENHEIMER LANDSTR. 98, TEL. ADR.: PENEXPORT

Foam Velour Pads
for counter displays

Novel Advertising and Gift Articles

Giant Dummies
for displays up to 2 mtrs. weatherproof, light, low priced rolled up to save shipping space

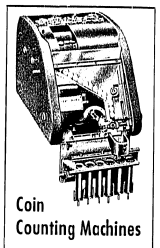
Musical Boxes

Souvenirs
of Ceramic Plastic Material

SONO, Unterasbach / Nürnberg
Western Germany
SONO, Gurmels/Fr., Switzerland

Brushes for oil and water-colour painting ● Hair pencils and poster painting brushes ● Artists' brushes, brushes for sign painting

EUGEN SAUER K.G.
FEINHAARPINSELFABRIK · DINKELSBÜHL / BAY



Coin Counting Machines
of first-class quality, fully automatical, simple models, count 1500 coins per minute.

STANDARDWERKE E. REIS
Bruchsal (Baden)

Stuttgart - Zuffenhausen - Germany - P. O. Box 16

30 YEARS

„Original Antiphon-Platte"
Piston Protector for Typewriters
Zimmermann & Co.
Stuttgart 1, Postfach 841

PAPER
Insulating, Bitumenized and Oil Papers
"Original-Aquasil" warm selfseal Waxpaper airtight delivered only by
GÜNTHER FRANZ, KÖLN-LINDENTHAL
Weyerthal 143 · Telefon 455 24

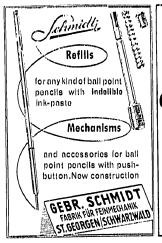
New!
Stencil Duplicator
RATA
Thousandfold Stamp Duplicator
RATA
BERLIN SW 11

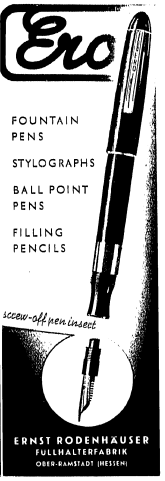
Original-**Addiator** Calculating Machines
for addition and subtraction Made in West-Berlin
ADDIATOR - Rechenmaschinenfabrik C. Kübler, WEST-BERLIN-CHARLOTTENBURG 4

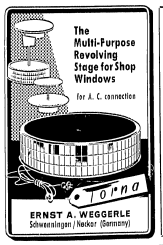
Please refer to "UBERSEE-POST"

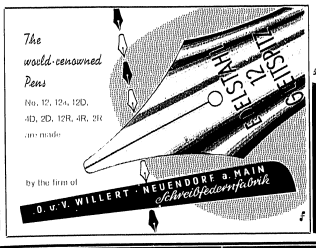
School Articles of Plastics
like sponge boxes, rulers, triangles and protractors, pen boxes, etc.

MÖBIUS & RUPPERT · SPEZIALFABRIK FÜR BLEISTIFTSPITZER · ERLANGEN/BAY.







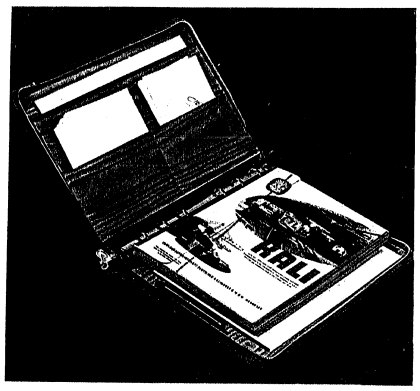


Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

REPRAESENTANT – "*Kassette*"



To be ready at any time and anywhere is an important characteristic of many successful businessmen. Rothschild was ready for his great coup at the Battle of Waterloo — so were Deterding and Ivar Kreuger when their time came.

Nowadays, the crucial phases of important economic decisions often take place around a conference table, and it is of particular importance to be ready than. A quick glance through one's files, a rapid consultation of one's notes, a short intensive mental briefing — this may be the very moment. And at such moments the "Weltalf" transparent folders prove indispensable. They keep documents in order, clean and — very important — safely locked while simultaneously dispensing with the need of carrying bulgy bundles of records. In addition to the above advantages, such a handy record safe is not thicker than 3 centimeters and has a very smart exterior.

It is, therefore, not surprising that Repraesentant "Kassette" (ring-operated in connection with "Weltalf" transparent folders) and Repraesentant "Kontakt" (no ring mechanism) — for these practical conference companions are meant here — have so quickly won and held the confidence of many important economists and are gaining the confidence of more daily. Dreske & Krueger, Hannover, the manufacturers of these excellent transparent folders, have produced something which will win ever increasing popularity. Repraesentant "Kassette" and Repraesentant "Kontakt" make sure that we are really ready for negotiations; they are "up-to-date" in the full meaning of the word, and they look beautiful, as is clearly demonstrated by the coloured photograph.

821 X.

(Dreske & Krüger G. m. b. H., Schliessfach 516, Hannover)

"*Vienna*" POCKET STAMP BOX

A rather practical article has been introduced under this name. Not only merchants, commercial travelers, collectors, etc. who have to carry rubber stamps on their routes but also private people will like to use this expedient little device, because name and address have to be given so often on envelopes, letters, money orders, etc. This is performed very quickly and precisely with the "Vienna" pocket-stamp box.

The box contains a "real" ink pad of strong absorptive felt covered with fine fabric. The felt is supplied hygroscopically preimpregnated facilitating the soaking of the pad to meet the individual requirements of the purchasers as to the colour of the ink. Due to this ready absorbing and retaining of the ink, the pad can be used for months.

With the box closed, the stamp is not resting on the pad but next to it in the box. However, the rubber plate does not touch the bottom of the box since the stamp handle is suspended freely. By means of this arrangement, any clogging of the rubber stamp is avoided and an ever clean printing is secured.

Any unintentional opening of the box, any soiling of the clothes and documents is prevented by a reliable locking device (spring-suspended latching).

The "Vienna" pocket-stamp box represents the ideal combination of rubber stamp and ink pad in the form of a small and handy commodity that is well suited to make an always welcome gift.

428 X.

(Franz Just & Söhne, Währinger Gürtel 75, Wien XVIII/Austria)

The New "*Bukama*" DESK STAPLER

The Bukama Company introduced at the 1954 German Industries Fair Hannover a new model added to their range of stapling machines: The "Bukama" Kornett.

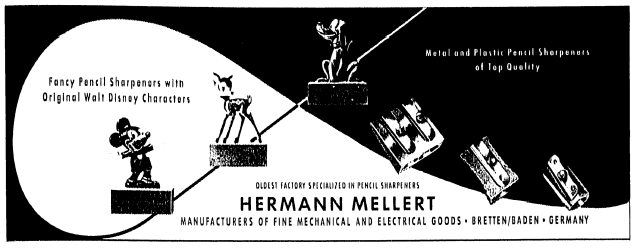
This stapler model represents itself as an entirely new sheet-steel construction of modern streamlined design, whose reliably functioning stapler mechanism has been designed for the use of "Bukama" staples 24/6. The magazine takes 100 of these staples. The stapler can be easily adjusted for permanent stapling and temporary pin clinch and, of course, may also be used for tacking jobs. It has been given rubber feet which, in combination with the wide base plate, lend the stapler a firm stand on the desk.

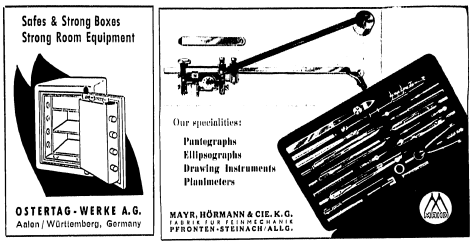
The "Kornett" comes in "Bukama Green" finish, a colour which was chosen because it blends harmoniously with the exterior of modern office furniture and the shade of the writing pads. The makers take pride in pointing out, moreover, that the quality of the enamel finish of all 'Bukama" staplers has been greatly improved lately.

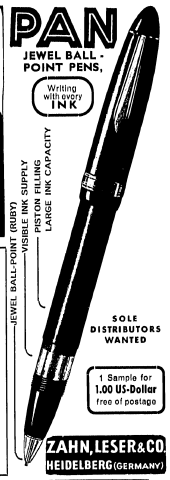
The most essential feature of the "Kornett" (which is also that of the model "Knirps") is the patented "Bukama" clack-closure lock which adds to the reliable working of this stapler and guarantees its troublefree and always easy operation.

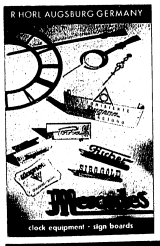
451 X.

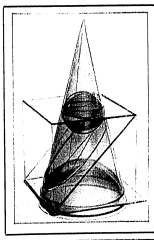
(Bukama GmbH., Landwehrstrasse 28, Hannover-Döhren)











New! New!
for suppliers and importers of instructional aids

Transparent Demonstration Models

Modern instructional models for mathematics and geometry
No glass, completely transparent, unbreakable
Already available in 18 different countries

Guenter Herrmann, Hofgeismar
Germany · Specialist factory for modern types of mathematical and geometrical instruction models.

Blueprinting Machines

High Efficiency
Low Current Consumption

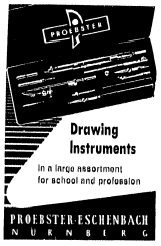
for continuous operation, working width up to 120 cm

DUPLOMAT APPARATE GESELLSCHAFT MBH., WEDEL i. HOLSTEIN

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Drawing Instruments
in a large assortment for school and profession
PROEBSTER-ESCHENBACH
NÜRNBERG

CHRISTIAN SIEBENHAAR & CO. Reisszeugfabrik
WILHELMSDORF/MFR. (STATION EMSKIRCHEN)

Bookbinding Materials of All Kinds
- especially calico, artificial leather, book binding linen and many other materials, in a rich assortment of colours, to give books a discriminating set-up.

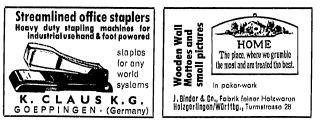
HEINZ ZIEGENBEIN KG., Fabrik techn. Gewebe Stuttgart-1, Postfach 601

Fountain Pens
Ball-Point Pens
Automatic Pencils
OF SUPREME QUALITY
RHEIN. WESTF. FÜLLHALTERFABRIK
Gebr. Wippenhahn
GREFFEN/W. KREIS WAREMDORF

Buy Brushes for Artists and Schools
with advantage from
Paul Steven
Neustadt/Aisch P. B. 61
bei Nürnberg
Establ. 1920

FINE ART REPRODUCTIONS
religious subjects, landscapes, flowers, children, modern masters, etc.
PICTURES for calendars and greeting-cards. Box-tops - Post-cards
Fingerle & Co., Esslingen a. N. 31
Fine Art Publishers

Electric Gummed-Tape Dispenser
Simple actuation of a push button the machine delivers automatically two different, predetermined lengths of tape, measuring from 5 to 120 cm, for cross and lengthwise taping of boxes. The strips are accurately cut to the required length and properly moistened. Great saving of time and material.
Can be connected to the lighting circuit.
METO-Ges. Hirschhorn a. N. No. 115/Germany



Streamlined office staplers
Heavy duty stapling machines for industrial use hand & foot powered
staples for any world systems
K. CLAUS K. G.
GOEPPINGEN · (Germany)

Wooden Wall Frames for small pictures
HOME
"The place where we grumble the most and are treated the best."
in oak-work
J. Binder & Co., Fabrik feiner Holzwaren
Holzgerlingen/Württbg., Turmstrasse 28

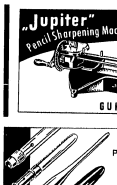
Alfred Herrmann
PAPIERWARENFABRIK
BERLIN SW 68
Ritterstr. 9 · Ruf 61 60 80

- Gayly Coloured Backs for Calendar Pads
- Christmas Stars
- Bells, Snow Flakes, etc., coloured and flocked
- Display Window Decorating Materials Acropolis, the new corrugated series for display windows and exhibitions.

Write for Proposals and Catalogs. No Obligations. Manufactured by:
GUSTAV MICHEL
Iserlohn/Germany · Postfach 309

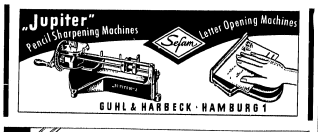
Importing Firms wanted
WEX Staples
Please address enquiries:
WEIDE U. CO., Export Dept.
Hamburg 1, Burchardstraße 22

Fountain Pens, Ball Point Pens of every kind
VOSS & SOHN
Lennhausen (Sauerland)



Parchments for Lampshades, both antique and modern style. Covering and Decoration Papers - Lampshades - Chandeliers - Albums for Photographs - Writing Maps - Wastepaper Baskets - Protective Book Covers - Pouches for Napkins - Stationery Writing Pads - Novelties in Paper Lanterns
BADENIA-WERKE G. M. B. H.
(17a) LIMBACH · Baden

Novelties:
Poker Pencils, Madonna Pencils etc.
FMG
Dr. F. Meyer-Gleich K. G.
Nürnberg · Fabrikation von Schreibwaren

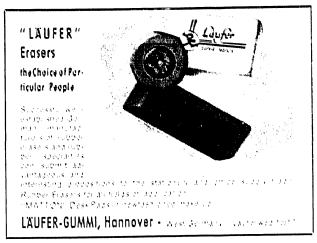


MANUFACTURING PROGRAM:
Penholders of all types for school and office use
Pencil Holders - Propelling Pencils
Ball Point Pens "Non-Stop"
Square Stick Rulers - Round Sticks
Paint Brush Handles of all descriptions
Gift Items for Advertising Purposes
Articles made according to samples submitted by customers
P. PAUL LAUCKS K.G. ANSBACH/BAYERN
GEGRÜNDET 1895

Pens
Fountain Pens
Lead pencils
Ball point pens

Please refer to "UBERSEE-POST"

Precision Tools
for Typewriters and Calculators, Tool-Bags, Pocket Tool-Cases, Rubber-Platens, Platen-Covers, Roller-Balls
For more than 50 years
a brand of quality
FRANZ BUCHNER
HAMBURG 1 (Germany)

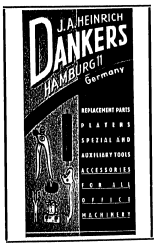


Ink Ribbons
for
All Office Machines
ALBERT PADBERG
Wuppertal - Germany

Transfer Pictures
Slide Pictures
Window Transfer Pictures
by the specialist
Friedrich Bentlage
Bielefeld (Germany)

FOUNTAIN PENS PROPELLING PENCILS of every description of renowned quality
Gg. Eidenmüller
Wersau i/Odenwald
BALL POINT PENS AUTOMATIC PENCILS with and without advertising print

PLASTIC CHRISTMAS ARTICLES of all kinds such as lighters and ashtrays with built in music boxes and electrical illumination, Candle holders, Christmas tree ornaments, Table decorations, Plastic figurines, hand painted.
WOLST & STAUDT
NÜRNBERG, Wunderstr. 25



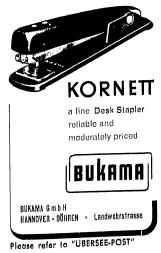
Finest Quality — Highest Taste
Greeting Cards
suitable for all occasions
BIRTH ANNOUNCEMENTS, BIRTHDAY, WEDDING, FIRST-COMMUNION, CONDOLENCE, EASTER, CHRISTMAS and NEW YEAR etc.
CHRISTMAS-CALENDARS
PICTURES
for Calendars, Box Tops etc.
Enquiries invited
Telegr.: SPECIAL
C. PAHL & CO.
HAMBURG 11
Mönckedamm 7a

Fountain Pens
Ball Point Pens
Propelling Pencils
WILLY DAUT
SCHREIBWARENFABRIK · NÜRNBERG

P. & M. ROLTGEN „PALMAX"
STAHL- & KUNSTSTOFFWARENFABRIK
SOLINGEN - ADLERSTR. 22

PAUL MEYER-VERLAG · BREMEN
ARTISTIC POST CARDS · CONGRATULATION CARDS · XMAS CALENDARS

Manufacture of brushes
Brushes for schools, Shaving brushes, Glue brushes
Karl Sorg, Buik/Mfr.



KORNETT
a fine Desk Stapler
reliable and moderately priced
bukama
BUKAMA GmbH
HANNOVER - DÖHREN · Landwehrstrasse

PRESSWERK WESTFALEN
FRIEDRICH HEFENDEHL
KIERSPE-BAHNHOF/WESTF.

Hair Paint Brushes
of all Kinds for Art, Commerce and Industry of Best Quality
Our Specialty: Hair Artist Brushes
Established 1910
(ALFRED VETTER)
NÜRNBERG-FÜRTHWG 15

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Flexible ring pocket note-books

with patented ring device, and with plastic cover.

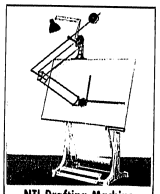
BRUEDER CZETTEL
manufacturers of novelties
Arnsteingasse 31, VIENNA XV. - Austria

STAPLES
for all stapler systems of the world
MODERN OFFICE STAPLERS AND PERFORATORS

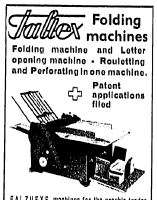
esco **SPEZIALFABRIK ESCO**
WIEN VIII. Buchfeldgasse 6 (Austria)

Factory of Letter Files
Letter File Mechanism
Rapid Letter Files, Perforators and Office Requisites

KARL BENE & CO. WIEN XII
BREITENFURTERSTR. 414 / AUSTRIA



NTI Drafting Machine
Nordisk Tegnemaskine Industri A/S
Copenhagen, Bemporten 1, Denmark



Folding machines
Folding machine and Letter opening machine • Rouletting and Perforating in one machine.
Patent applications filed

FALZMEXE machines for the graphic trades
H. KÜENZI, Mikro-Technik
WOHLEN AG / Switzerland

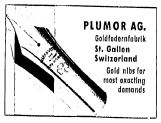
Fountain Pens with Piston Fillers
Fountain Pens with Press Fillers
Ball Point Pens

P. PHILIPP EMIG
FABRIK FEINMECHANISCHER ARTIKEL
GROSS-BIEBERLAU/ODENWALD
TIGITSTRASSE NR. 31

Quality Products
Steel cash-boxes
Safes
Safes, wall-in type
Filing cabinets

Otto Schnitzer
Kassenbau
WIEN XVII. - Zellergasse 69-71 - Austria

Franz Just & Söhne
STEMPELWARENFABRIK
VIENNA-AUSTRIA
WIEN 110, P.O.B. 64



PLUMOR AG.
Goldfederfabrik
St. Gallen
Switzerland
Gold nibs for most exacting demands

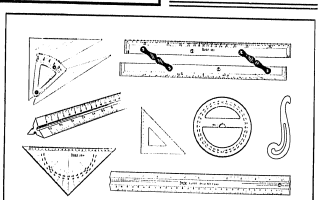
Cardboard Containers - Envelopes - Folding Cartons-Paper Bags, especially Parchment Coffee Bags, lined with Multi-Color Printing - Seed Envelopes

Own Lithographic & Offset Printing Shop

PAKA Papier & Kartonnagenfabrik Marchtrenk, Upper Austria

Fountain Pens
Ball Point Pens
and other Plastic Articles

"INTERPLASTIC" Heinrich Schmidberger
WIEN XVI., Haymerlegasse 34
Cables: Interplastic Wien / AUSTRIA



LINEX 24-28 GUNNEKAER
COPENHAGEN-VANL.-DENMARK

Motion Display with Varied Units **ANIMO**

Attractive, life-like mechanically animated figures, animals and groups, also life-size and larger. All units are activated by clockwork, electromagnets or electric motors.

Numerous human and animal characters.

The ANIMO family offers a wide choice — there is always a model to suit each season and nearly every need.

Write by Air Mail today for free Catalog.

CHRISTIAN HOFMANN, RODACH bei Coburg (US. Zone)

Special makers of precision pencil sharpeners
T. PAUL MÖBIUS
ERLANGEN-U
(US-Zone of Germany) F. O. B. 44

NOVELTY!
The Permanent Pocket-Sized Writing Pad
The World's Popular Permanent Writing Pad

BERNH. SCHLOSSER
KUNSTSTOFF-IMPRÄGNIERUNG-WEIMUSCHRIFT
KIRCHEN/SIEG

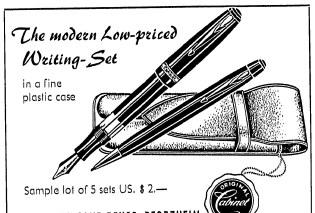
"Elco"
Water Colour and Artists' Brushes
of A 1 Quality

L. LECHNER & CO
PINSELFABRIK
BECKHOFEN / MITTELFR. GERMANY

ADVERTISING ARTICLES

RICHARD MÜNCHEBERG
Berlin-Steglitz, Oplitzstrasse 4

The modern Low-priced Writing-Set
in a fine plastic case



Sample lot of 5 sets US. $ 2.—

PAPIERVERSAND REUSS, PFORZHEIM

ZOLLER-PLASTIC-WERK
G.M.B.H.
HECHINGEN-HOHENZ.

HEINRICH P. J. CONZEN · REINBEK-HAMBURG

WESSEL

Engraving Machines for Fountain Pens, Automatic Pencils etc.,
for Spectacles and Watch Watches

Small Industrial Engraving Machines

Since 1904

We manufacture:
Visible File Books
Catalog Folders
Window Envelopes
Plastic File Holders
Plastic Folders of any desired type

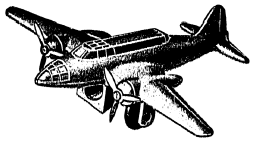
Our Exports go to All Countries

HEBONA
Organisationsmittel-Fabrik
BONN/GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Writing Materials and Office Supplies of PLASTICS



An Erlangen firm manufacturers pencil sharpeners of plastics for students, heavier models of light metal and brass for more fastidious tastes and, in addition, numerous types of pencil sharpeners in fancy designs. These can also be used as toys, and are popular especially with children, but also with adults. Apart from those articles, other office requisites are produced, e.g. plastic pencil cases, sponge boxes in dark as well as in transparent colours, likewise of plastics; also squares, rulers and gontiometers of synthetic materials, welcomed particularly by wide circles of school children and draughtsmen. Penboxes are also included in the manufacturing programme. They are provided with a multiplication device for the multiplication-table and carry on their cover a pencil sharpener and scales graduated in inches and cm. 613 X.

(Möhlau & Ruppert Inh. H. Fischer, Postfach 84, Erlangen)

Attractive Shop Window Propaganda

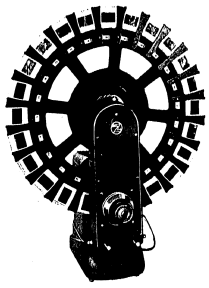
"Werbe-Zett" is the name of an automatic miniature diascope for modern shop-window advertising by diapositives. It may, however, also be used to advantage for other advertising purposes.

Up to 24 diapositives may be fitted into the wheel-shaped display frame. These can be selected to match, resulting in the projection of a series of consecutive pictures, or single pictures may be inserted into the frame. The projection is automatic at adjustable intervals of 6, 10 or 20 seconds. The pictures appear on a screen, the size depending on the distance of the diascope from the screen.

This apparatus is very easily operated, the work being practically limited to selecting and inserting the pictures in their proper sequence and adjusting the projection intervals. Then the "Werbe-Zett" runs by itself, even permanently, if so desired. It may be connected to any light-circuit socket.

This miniature diascope will prove to be an excellent advertising means for the projection of pictures and propaganda slogans, thus bringing life and movement into the shop window.

It should be mentioned that the latest "Werbe-Zett" model is collapsible so that it may easily be taken along in a briefcase. This is important for sales agents who thus are given the possibility of enlarging their offers by the display of some pictures. 648 Wi.



(Zett-Projektion, Erich Zillmer, Braunschweig-Kralenriede)

H. D. COTTERELL • HAMBURG 1
ESTABLISHED 1890
• Pegulan Plastic Sheeting
• Fibre Suit Cases • Rex Brand
• Hepco and Jonku leather and Plastic Belts
• Writing Sets • Eloxal Jewellerey

A SALES HIT for Mass Distribution

Writing Set in Plastics Case:
1 Fountain pen, plunger-type
1 Propelling pencil
1 Ball-point pen
Complete set from DM 1.40 on, or money equivalent
HEINRICH MÜLLER HAMBURG 1
FERDINANDSTRASSE 68

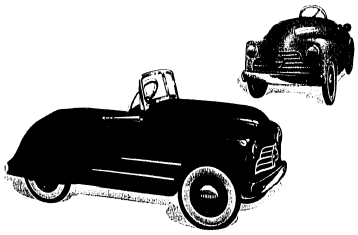
High Grade
Aquarelle, School and Artists' Brushes
for oil and water colour
established 1918
F. MESSERER-KG · PINSELFABRIK
WIESETH/BAVARIA (GERMANY)

Hand Stamping Clock
with rubber or metal types for manifold application in the progressive works. Especially suited for piecework slips, perforc, mail-receiving stamp for banks, governmental and other agencies
CARL LEVECKE
STEMPELUHREN und APPARATEBAU
GÖTTINGEN über RADBLITZELL
GERMANY

Albatros
Rubber Erasers
PFEIFFER & CO. K.-G. · HILDESHEIM

FERBEDO

Speedsters and Scooters for Children



Here we show a toy automobile for technically interested children. They can get into it like into a real automobile and steer and propel it by means of pedals. The stylish toy auto has been designed for children of from 3—7 years.

The car has baked-on red or fishsilverblue enamel coat and an all-steel body. The disk wheels have solid rubber tyres, pedals adjust to the child's legs. Furthermore, the car features rubber-bulb French horn, crank drive, ball bearings, nickel-plated bumpers in front and rear. The sturdy heavy-gauge steel car "floats" on easily rolling wheels. Embossed reflector caps act as dummy headlights. The car's overall length is 115 cm, width 45 cm, height 49 cm, wheel diameter is 210 mm. Weighs approximately 13.5 kgs. Export-boxes in original cases 119×124×64 cm holding 6 cars. Export gross weight 135 kg., net 90 kg. Model 318a similar to Model 318 St. yet with nickel-plated windshield and electric lighting.

Since the introduction of motor scooters, children have always been interested in this particular type of vehicle. Thus toy designers have created a stock and speedy scooter model. Model 261, with three wheels, has been designed for children from 2—5 years of age. The dummy motor embossed into the pressed-steel frame, the front wheel shielding, the windshield and the especially comfortable seat give complete illusion of a motor-driven vehicle. The handlebar with the bell has nickel-plating, the chain is completely enclosed in the chain guard and out of harm's way. The scooter has a blue frame, red seat, red wheels with ivory trim. Its overall length is 60 cm, width 41 cm. Saddle height adjusts from 31.5 to 35 cm. Transmission ratio is 1 : 1.5, weight 4.6 kg. only. For export overseas the scooters are packed in original cases holding 20 vehicles. Export dimensions boxed 138×78×68 cm. Gross weight approx. 141 kg., net 105 kg.

Model 261

Model 144 is a realistic imitation of a real motor scooter for children from 4—12 years of age. The elegant shielding for frame and front wheel as well as the electric horn and the lighting system (both operated from the dashboard) give the little motorist the feeling he is riding on a real motor vehicle. Outrigger wheels can be taken off. The scooter also has luggage carrier, dummy spare wheel and tail light. The chain is completely enclosed and accident-proof. All bright parts have satin-finish nickel-plating. Red or fishsilver-green body. Model 144 F has coaster brake. The vehicle's overall length is 100 cm, width 44 cm. Handlebar height adjusts from 57—62 cm. Disk wheels have sturdy 8½×2" inflated tyres. Transmission ratio is 1 : 3.2. Weight 10 kg. Besides these models the firm also markets a number of others. Descriptive multi-coloured catalog will be furnished on demand. 848 X.

Model 144

(Ferdinand Bethäuser, Fürther Str. 306—312, Nürnberg-Dutzendteich)

Neffiko - DANCE CONTROL BADGES cannot be used by a second bearer made of CARDBOARD, BAST or ARTIFICIAL SILK RIBBON, also eyelets, small metal tubes and other pressed, punched or drawn parts.
Max Fischer, Metallwarenfabrik
BREDELAR/Westfalen

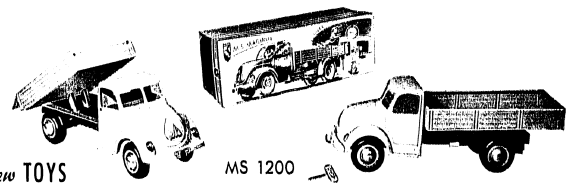
C. F. ECKHARDT
founded 1730
Exporters of
• Toys, Porcelain,
• Glassware, Imitation
• Jewellery, Sundries
FÜRTH / GERMANY
Gaothestraße 7 · Postfach 43

Automatic 6-shot
"PERFECTA"
Start and Alarm Pistol Cor. Fed Pat. for 6-mm blank cartridges
"PERFECTA-G" for the additional use of tear-gas, flash-detonation, and other cartridges
MAYER & RIEM GmbH., Mehlem-Hueerten

Since 1894
we are building as specialists for entomologists and institutions
INSECT CASES ONLY with the PEAT BOARD "KREYE", Setting Boards, Breeding Cages, Insect Drawer Cabinets and Equipment for Institutions. Ask for our prospectus !
HANS LÜHR · KIEL / GERMANY
WEISSENBURGSTRASSE 4

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



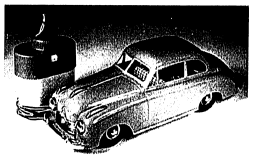
New TOYS

MS 1200

A Zirndorf manufacturer of toys and metal goods is marketing as latest novelties a Magirus dumping truck (MS 1200) and an electric remote-control Borgward-Hansa automobile (MS 1800/EL) with hand switch box. In addition, the firm manufactures the season's sensational sales hits: The gyroplane "Mars Pilot" (MS 7002), the helicopter "Meteor" (MS 7001), the "Mars Siren" (MS 7003) and the "Mars Pirate" (MS 7004 and MS 7005). With its widely varied collection of children's telephones, toy savings banks, steamers and boats, autobahns, tanks, tractors, toy irons, globes, sand pails, watering cans and sand toys, the firm occupies a leading position on both the domestic and the foreign market. Two 100-shot colt models "Dakota" (MS 6002) and "Mustang" (MS 6000) enjoy special popularity, as do several sest of cowboy rigs. The firm of Michael Seidel has been in existence since 1881 and its hallmark, the ibex, stands for quality and efficiency in the entire toy market.
755 X.

(Michael Seidel, Spiel- und Metallwarenfabrik, Postfach 17, Zirndorf bei Nürnberg)

1) Dumping Truck



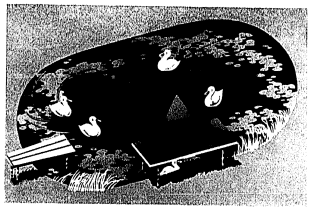
2) Borgward Hansa MS 1800/EL with Electric Remote Control

Quick-Quack, the MAGIC DUCKS

This is a novel toy which has brought fun and amusement to children and grown-ups wherever it was introduced. The whole contrivance is astonishingly simple. The basin — made of coloured plastics — is filled with water. A little duck house and a bridge complete the arrangement. The ducks are actuated by means of propelling crystals which are completely harmless and non-poisonous. These crystals can be rapidly exchanged, so that this entertaining game can be played for any desired period of time. As soon as the ducks are set going, which is accomplished by dropping the ducks into the water from a height of approx. 1 cm, they begin to swim around quickly and cheerfully, slip into the house and out again, swim through under the bridge, catch each other, return to their house, etc.

The toy is packed in a nice carton, exact instructions are enclosed. A versatile game which is everybody's delight.
756 X.

(Max Morgenweck, Peter-Henlein-Str. 40/50, Nürnberg)



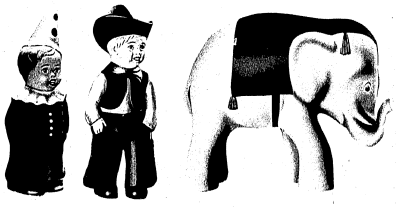
RUBEX TOY FIGURES

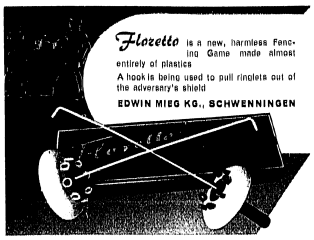
are made of pure latex. Latex is a milky liquid obtained from the rubber trees of tropical regions. Latex milk is processed directly in its original liquid form, which offers the inestimable advantage that the natural properties of caoutchouc — continued elasticity, absence of odour, absence of dust, bactericidal — are fully retained.

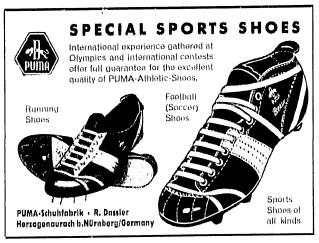
Metzeler RUBEX toy figures are equipped with a voice and come in humorous hand-painted models, nonpoisonous colours only being used.

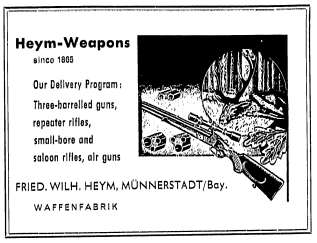
Thus, these figures make ideal and sanitary toys for infants.
800 X.

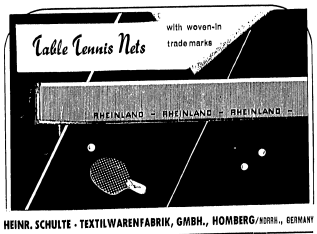
(Metzeler Gummiwerke AG., Westendstr. 131—133, München 12)











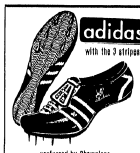
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

SEALON - Plastic Fishing Line
FLEXON - Plastic Racket Strings
HUGO CORDTS
30 Lilienstrasse, HAMBURG 1

adidas
WITH THE 3 STRIPES

Model "Argentinia"
This is the soccer shoe that the World Soccer Champions wear.
A peak product with adidas screw cleats.
Especially light and flexible.
adidas Sportschuhfabrik
ADOLF DASSLER
Herzogenaurach b. Nürnberg
Postfach 1



adidas
with the 3 stripes

preferred by Chemnitzer, Quality proven at the Olympic Games, have been improved still more.
For more information write to:
adidas-Sportschuhfabrik
ADOLF DASSLER
Herzogenaurach bei Nürnberg
Postfach 1

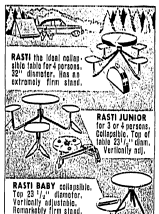
E. KASPAR BERG NÜRNBERG

Original EM — GE Pistols
6 mm cal. — six shots

Model 6 to be used as starter and alarm pistol
Model 6 A to be used additionally with **smoke cartridges** for sports, with **tear gas** and **colour cartridges** for self-defence, with **Insecticide cartridges** for destroying flies, with **rocket cartridges** for distress signals
Prospectus free!
EM - GE Sportgeräte KG.
Gorstenberger u. Co.
Gussenstadt 105/Württbg.

Superior Quality Currently Modern Patterns
first Class Workmanship and Moderate Prices
Ask for Export Offers

H. MUELLER - MUENSTER / WESTF.
Postfach 993 - West Germany - Special Manufacturers of Nets, Bags and Sporting Goods



RASTI the ideal collapsible table for 4 persons. 32" diameter, line an extremely firm stand.

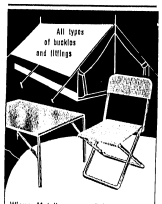
RASTI JUNIOR for 3 or 4 persons. Collapsible. Top of table 23½" diam. Vertically adj.

RASTI BABY collapsible. Top 23½" diameter. Vertically adjustable. Remarkably firm stand.

CARL MAX PEISELER
WERKZEUGWERK CAMPING-MODEL-FABRIKATION
REMSCHEID - KRONPRINZENSTR. 25

FALKE Air Guns
for young and old marksman

The ideal rifles for sport and vermin fighting
available in No. 1 & 2 caliber bore and now also the range-tested
FALKE Sporting Carbines
Albert Föhrenbach GmbH.
Bennigsen / Hannover



All types of buckles and fittings

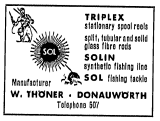
Wiener Metallwaren- u. Schnallenfabrik
Wien II - Austria - Praterstraße 9

SIGNAL WHISTLES

of Buffalo Horn in a wide variety of types
ERNST DENKER - Hornwarenfabrik
(16) BAD KÖNIG (Odenwald)

Gas- Alarm- Starting- Pistols Revolvers

Röhm-Gesellschaft mbH.
Sontheim / Brenz

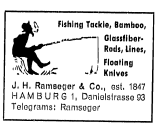


TRIPLEX
stationary spool reels
split, tubular and solid glass fibre rods
SOLIN
synthetic fishing line
SOL fishing tackle
Manufacturer
W. THÖNER · DONAUWÖRTH
Telephone 607

Small bore rifles
Air guns and Air pistols

BAYERISCHE SPORTWAFFENFABRIK
GMBH PILKMÜNSTER GERMANY

Head Office: Vienna I., Renngasse 2 (Austria)
SHOTGUN SHELLS



Fishing Tackle, Bamboo, Glassfiber-Rods, Lines, Floating Knives
J. H. Ramseger & Co., est. 1847
HAMBURG 1, Danielstrasse 93
Telegrams: Ramseger

Inflatable-boat Manufacture
BEROLINA
BERLIN-Friedenau, Bachestr. 5

Camping Furniture
lending for 26 years
- sturdy construction
- unrivalled stability
- connected, no loose parts
- folding to suitcase-shape
- wide range of uses
- easily carried

Ger. Fed. Pat. and For. Pat. appl.
JOH. AD. MANNSCHOTT
METALLWARENFABRIK
SCHONAU b. HOLZG.

For 8 to 10-fold catches

PLATIL NETS
(with the red seal of warranty)
are virtually invisible in the water
Sole manufacturers:
NETZWEBEREI RUDOLF VOGT ITZEHOE bei HAMBURG
FABRIK FÜR NEUZEITLICHE KUNSTFASERNETZE

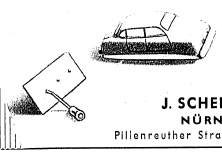
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

DOLLS CLOTHING
of perfection

Elegant, sportive note
•
Excellent make
•
Perfect fit
•
Can be delivered for all brands of dolls

ANNELIESE DEMISCH
GERNSBACH i. Baden
Waldhaus im Forstgarten

The most inexpensive
remote control car
of the world



J. SCHERING
NÜRNBERG
Pillenreuther Strasse 55

The Sensation of the coming Season

Vest Pocket Moving Pictures
(patent pending)

New!

Beside 18 black and white pictures we are bringing out a miniature camera with **coloured pictures**

H. STOLLENWERK & CO.
Spielwarenfabrik
Bissingen / Enz / Württ.
Bahnhofstr. 112

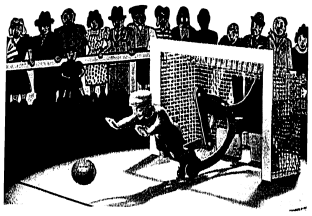
German Toys and Christmas-Tree Decorations
Our Speciality:
Mechanical Toys
Exported to all countries
Catalog gladly sent on request
KURT SIPPEL
NÜRNBERG · LEYHERSTR. 9

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

"Hurrah! Goal!", an Entertaining Table Football Game

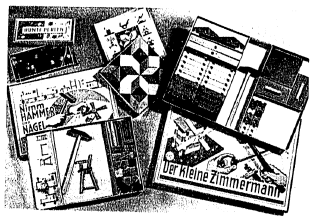


As a result of the present football enthusiasm, the table football game has acquired many friends. In this game, the table top is converted into a football field. Two teams are formed with play figurines made of strong plastics. A slight pressure on the button of the figurine, and the right leg is thrust forward in order to pass the little angular ball to the partner or to shoot it at the opposing goal, just like in reality. There is also a possibility for kick-offs, corner-kicks and penalty kicks. The football field, which is outlined on a folding pad, is marked according to regulations and is provided with goals. The "Jumping Theodor" deserves special attention; a device behind the goal enables the goal-keeper to be swung back and forth between the goal posts. A pressure on the guide lever, and the goal-keeper throws himself forward on the ground, with outstretched arms, in order to ward off the ball. Together with the goal-keepers, the game includes four figurines. The manufacturing firm also supplies a football stadium in form of an extension box. One motion, and the field is set up. In this game, the side-walls of the carton, on which barring cordons and spectators are painted, surround part of the football field. The goals are fastened to the field. Six figurines belong to this game. For both games additional figurines are available, so that the teams can be increased to 11 men. Two reserve players, assorted, with a ball, are supplied in a cellophane box. On long family evenings indoors as well as during afternoons in the open air, this is a truly entertaining game for big and small football enthusiasts.

757 X.

(Meto-Gesellschaft Kind & Söhne, Spielwarenfabrik, Hirschhorn a. Neckar)

Colourful Wooden Toys



Occupational Games of Wood are particularly Suitable for Very Small Children

Various occupational games of wood are available for children, and they are suited to the ability and requirements of different age groups. The range of these games starts with the well-known polished wooden bricks which are carried on the manufacturing programme of a North German firm in a variety of assortments (in cardboard containers, in wooden boxes, and in so-called brick bags). Mosaic games, also of wood, multi-coloured and polished, may be called the next step, because they induce the playing child to build up simple geometrical designs. Packages of coloured beads enjoy great popularity with little girls whom they enable to make their first own pieces of "jewellery". Building carts for the sand box are also on the firm's production programme in no less than five different types and sizes. Another occupational game is "The Little Carpenter" which, though marketed only last year, has already won a position because of its prefabricated parts. This game is intended for the age group where a child's home is still his entire world. "The Little Carpenter" as well as its counterpart, "Take Hammer and Nails" are carefully planned and arranged to avoid danger points for the playing child. Holes for the nails are already drilled, the hammer is of wood and, consequently, the small playing hands are safe from injury. Nevertheless, the child's creative spirit finds its first inspiration and outlet with the aid of these wooden toys. Halma games, the ever-popular, are also on the large and widely varied manufacturing programme of this firm.

768 K.

(Erwin Kahrs, Holz- und Spielwarenfabrik, Salzgitter-Watenstedt)

A Flat Iron for the Little Housewife

When mother does her ironing, daughter wants to help, but mother's iron would be much too dangerous for her. Therefore, a Nürnberg firm developed a children's flat iron designed along the lines of a real iron, streamlined, with coloured hood and nickel-plated base plate. The hood is shaped to serve as back-rest. This children's iron comes in two models, one for battery operation (international standard battery) and one for connection to the house circuit. The first model is unheated and equipped with on- and off-switch and pilot lamp. The grid-operated iron, constructed in compliance with existing safety regulations, has heating of moderate efficiency so that the iron will be warmed up but not actually heated. It is supplied complete with cord and plug. Both models are identical in size (14×7 centimeters) and appearance.

767 SX.

(Adolf Zoeller elektrotechnische Fabrik, Kopernikusplatz 11, Nürnberg)

Plush Animals als Playmates

manufactured by the firm of Gebr. Hermann KG. are ideal toys for children of all ages. They are as natural-looking as live animals. A well-assorted collection of teddy bears, monkeys, dogs and cats is available for selection. For-like materials such as mohair plush, artificial silk plush and others contribute to make these animals so lovable. The firm has more than 40 years of experience in this particular branch of manufacture and is always trying to surprise buyers with charming novelties.

860 X.

(Gebr. Hermann KG. Plüschspielwarenfabrik, Hirschaid b. Bamberg)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Steiff Plush Animals

The present manufacturing programme of the Steiff Company by far surpasses the pre-war range of products. Bears, monkeys, dogs and cats are, of course, an indispensable line but, in addition, the collection comprises now also lions, leopards, tigers, seals, rhino and wallaby, so that every child may in course of time acquire its own well-stuffed zoo.

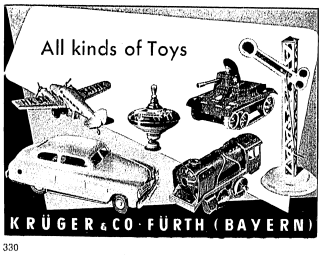
The firm finds itself in the lucky situation of manufacturing an article which is internationally known and, since everybody knows what an animal looks like, the Steiff products must of necessity be as life-like as possible to find ready response the world over. In many years of work and experience, the Steiff enterprise has reached its aim of imparting its products a true-to-nature look and all the essential characteristics, so that this perfection can hardly be surpassed.

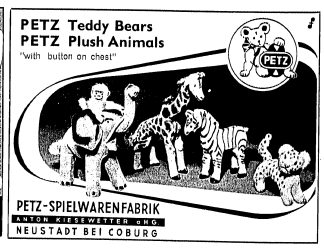
Children, however, are particularly attracted by the soft roundness and the unbreakability of the Steiff animals, merits that are also appreciated by the overseas customer, because there is no transit breakage, no losses and, consequently, an absence of complaints.

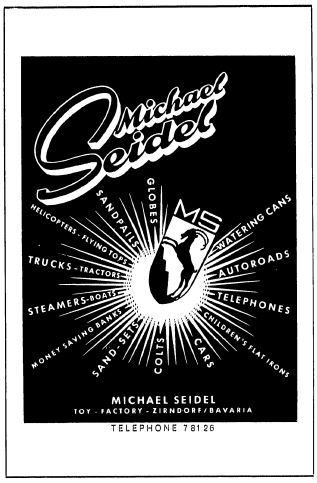
Steiff animals are made of highest-grade mohair plush which cannot be damaged by moths or vermin. They are entirely made by hand, are individually different and yet all alike in their characteristic expression. The past few years brought a record turnover and new workers had to be trained to meet the demand.

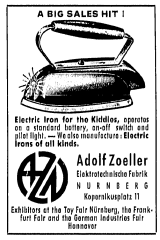
Whoever chooses a Steiff animal as a gift will be surprised at the love it meets with on the part of children. They are charming playthings not only of momentary value but for years of happy childhood, thanks to their longevity and their value as toys in the best sense of the word. 505 X.

(Margarete Steiff GmbH., Spielfiere, Giengen a. d. Brenz/Württ.)





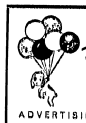




Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Air Balloons
for every purpose
Our Speciality:
ADVERTIBING TEXTS

Made in large-lot production by
Wilhelm Everts
Horten I. Westf.

Represented at the Nuernberg, Hannover and Frankfort Fairs!

Novelty!

"OPTIMA"
Häfel
Cases for Sun Glasses
with mirror and lipstick-holder

Collapsible Spectacle Cases of various sizes in special varnish-coats, genuine leather, imitation leather, and rayon cover, many attractive colours

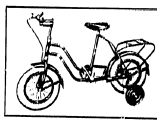
L. STRENG & CO. · NURNBERG
Etui- und Metallwarenfabrik Hessestrasse

PLAY AND FANCY
DOLLS
IN SOAP OR PLASTIC

MANUFACTURER
A. SACHENREIM
LOHHOF BEI MÜNCHEN

Export Sole Distributors
Messrs. M. GUY SELLIER,
München 8, Schwanthalerstrasse 6

Plastic Blower Moulds
for the
Toy- and Bottle-Making Industries
MARTIN RUDOLPH
VELBERT/RHL.
Postfach 322



For Children:
Scooters - Bicycles
Tricycles
Agents wanted
Wilh. Humpert sen. Gmbh.
Wickede/Ruhr

Carnival Articles of all Kinds
Paper Hats, Masks, Tricks
Currently novelties and attractive sales hits
JULIUS BAHRING jr.
Coburg/Bay., Germany
Rosenauerstrasse 62

Musical-Boxes
colored with pictures and plated with nickel
Saving-Boxes
with lock
JEAN STILLKRIEG
Spielwarenfabrikation
ZIRNDORF b. Nürnberg

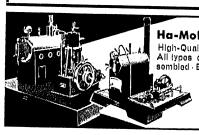
Toy Pistols
of All Kinds

CARL BURK Metallwarenfabrik
Villingen/Schwarzwald

When writing to one of our advertisers, would you kindly state in your letter: "We read your advertisement in the Overseas Post"?

By your doing so, the manufacturer will immediately know what kind of goods you wish to be offered. Apart from that, you are not only saving time but also unnecessary correspondence. (Our customer will be greatly pleased to see the response to his ad.) Many thanks in advance.

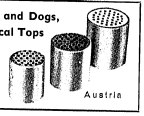
Export of German Toys of All Kinds
Ask for my 1955 Price List
HORST DECKER
Hanschild-Lötringhausen
Postfach 120



Ha-Mobil Steam Engines
High-Quality Swiss Workmanship - All types can be completely disassembled - Engines for every budget
H. AUGSTBURGER
Spielwarenfabrik
BADEN/Switzerland

Children's Baking Utensils
Novelty:
Spring form cake pan with 4 interchangeable bottoms and with ausziehbarer "trop-le-bonscheit-model"
ERICH KÄFER, Metallwaren
ESSLINGEN/NECKAR

Voices for Dolls, Bears and Dogs, Squeezing Voices, Musical Tops



PASUTTI & CO.
Metallwarenfabrik
WIEN XXI, Schwalgergasse 2
Austria

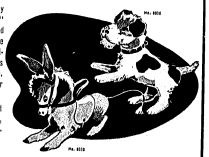
Alpenländische Christbaumschmuck-Fabrik
J. WRATSCHKO
Christmas Tree Ornaments exported to All Countries
GRAZ/AUSTRIA
Kernstockgasse 11

EXPORT-HOUSE
for all kinds of
TOYS and DOLLS
Our Speciality:
MECHANICAL TOYS
Exported to all countries
Catalog gladly sent on request
PICKEL & CO. K.G.
NUERNBERG - GERMANY

"WUP" the Jumping Dog - "JUP" the Stubborn Mule

Presenting two new high quality toys brought out by the "BERG" manufacturers of plush covered toy animals. Wind set on the floor, these animals automatically jump about. Each toy has an excellent spring mechanism. Best quality natural colour mohair plush.

A really lively toy. An excellent eye-catcher for shop windows, etc. Individually packed in printed cardboard boxes.



"BERG" Plüschtierfabrik - FIEBERBRUNN/Austria

New
"Sweetheart Doll"
the plastic dancing doll

AUGUST KNOCH
FABRIKATION MECHANISCHER SPIELWAREN
NEUSTADT bei COBURG
Germany

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Edi

The Sales Hit
Plastic Dolls 1,75" – 19"

In most diverse costumes

Short-time delivery of any quantity

Please ask for prospectus and price-list

WESTDEUTSCHE **PUPPENFABRIK** INH. E. DITTMANN
BAD GODESBERG-MEHLEM
GERMANY
Cable Addr.: Edipuppen Bad Godesberg-Mehlem

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Spiel- und Metallwarenfabrik
GEORG KÖHLER INH. FRITZ COLLUSCHAN **NÜRNBERG** Bitter von Schuh Str. 6-10

Complete assortment of TOYS for all countries

Large experience

Ask for our catalogue 1954/55

GEBR. Geith
FUERTH / BAVARIA
Established 1873

This Light spells Joy for the Middles!

Doll House Lamps of all Kinds
Music Boxes
In form of Dolls and Music Cabinets, Home Banks, Electrical Accessories, etc.

J. STADACH KG.
KUNSTSTOFFVERARBEITUNG
SCHWÄBISCH - HALL

Christmas Ornaments
Specialized toy exporters for long years · Catalogue will be sent on request
Sample display at International **HANNOVER FAIR**

RUDOLF ROTH · EXPORT · NÜRNBERG

MAX GREINER & Co
ROTHENBURG o.d. TAUBER
WESTERN GERMANY

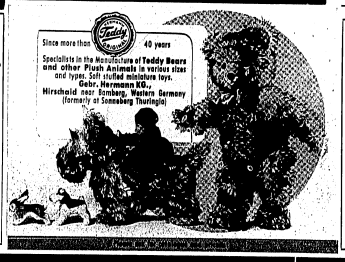
Christmas Tree Decorations of Glass
Speciality: Fancy figure ornaments, birds, balls assortments, and tops

LOW-PRICED TOYS
for the baby
KNO
Soft dolls
Punch and Judy puppets
Toy animals

Stuffed plastics
Washable
Bright colours
Quality make

Ask for catalogue

KONRAD MEUSEL II
Puppenfabrik und Export
OBERLANGENSTADT/Ofr. GERMANY

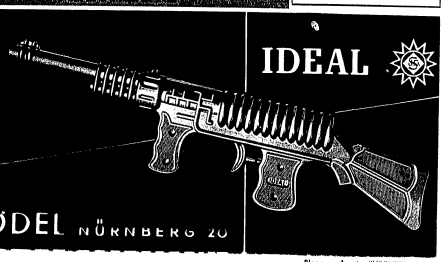


Since more than 40 years
Specialists in the Manufacture of **Teddy Bears** and other Plush Animals in various sizes and types. Soft stuffed miniature toys.
Gebr. Hermann KG.,
Hirschaid near Bamberg, Western Germany
(formerly at Sonneberg Thuringia)

Jokes
Magic "Puffy" Cigarettes
Sneezing Powder
Itching Powder
Stink Bombs, Sooner Pills

PYROFAG
Bad Soden/Taunus - Germany

Hundred-Round Pistols
Water Pistols
Submachine Guns
Guns and Pistols for Children
made of Tin, Plastics, All Metal



IDEAL

J. G. SCHRÖDEL NÜRNBERG 20

Christmas tree ornaments of all kind: tinsel ornaments, tinsel garlands, glass ornaments (of exclusive and general type) figurines and table decoration

EGGELING & CO. CHRISTBAUMSCHMUCKFABRIK
VIENNA III (AUSTRIA) HINTERE ZOLLAMTSSTR. 17

You cannot pass over our big offer of

TOYS
DOLLS
X-MAS ORNAMENTS

6000 different articles
are shown in our big catalogue in colours.

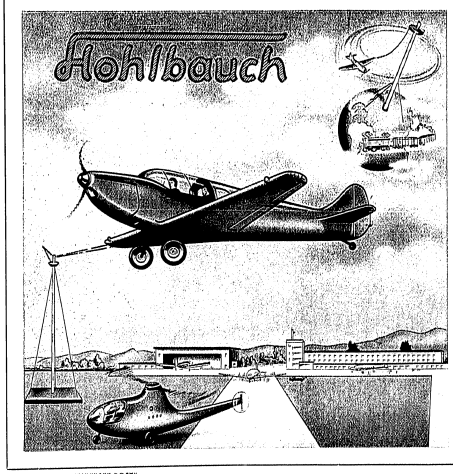
Our Novelty Service
informs you about all important current novelties in the toy market

•

Make use of this unique opportunity to get all you need out of one source: You will save much trouble, time and money.

Ask today for our catalogue 1955.

BEHRINGER & CO.
NÜRNBERG 2 - Germany
Fuerther Strasse 21



A Wish Dream of Our Youth

Electric Model Airport

Ger. Ind. Pat. & For. Pat. appl. f.

now Deliverable

with all facilities for operating a commercial airport in the room.

True-to-originals model air liners and helicopters with electric colour blinker lights.

Ideal control desk with transformer.

Remote piloting of the model airplanes from the control desk.

14-volt direct-current operation allows also use of available equipment.

Reliable functioning at starting, flying and landing.

Precision workmanship combined with low initial costs.

Possibilities of current extension.

Supplementary articles

ALBERT HOHLBAUCH
Spielwarenfabrik
REICHENBACH/FILS (WÜRTT.)

Please ask also for literature on our model railways HO, model railway accessories and midget Diesel engines.
Agencies still open for several countries.

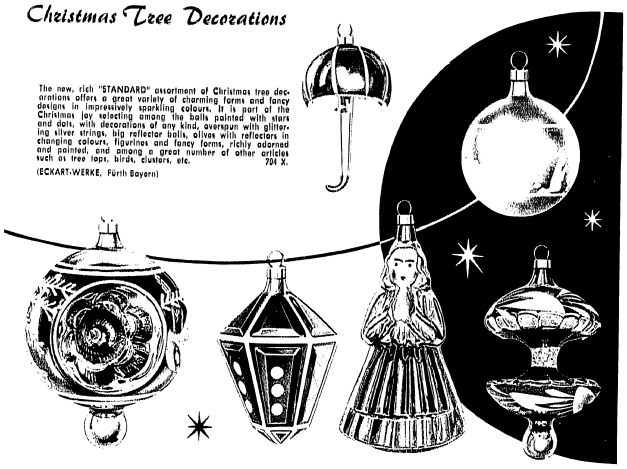
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Christmas Tree Decorations

The new, rich "STANDARD" assortment of Christmas tree decorations offers a great variety of charming forms and fancy designs in impressively sparkling colours. It is part of the Christmas joy selecting among the balls painted with stars and dots, with decorations of any kind, overspun with glittering silver strings, big reflector balls, olives with reflectors in changing colours, figurines and fancy forms, richly adorned and painted, and among a great number of other articles such as tree tops, birds, clusters, etc. 704 X.

(ECKART-WERKE, Fürth Bayern)



INFLATABLE BOATS

"Boroline" Inflatable Boat, Type B 23 h/f, with attached rear engine

Whoever enjoyed at any time a trip in an inflatable boat, or possibly was saved his life by the use of such a safe and reliable craft, is well acquainted with its advantages. One need only mention as a few particularly outstanding features of the widely applicable, inflatable boats their unsinkability, absolute safety with regard to capsizing, low weight, comfort and readiness for action. Apart from their successful use as lifeboats with ships and overseas airliners, inflatable boats proved their special merits also in flood catastrophes as, thanks to their minimal draught, they allow even the reaching of most out-of-the way places for the purpose of provisioning or the saving of people and goods.

Even in the field of sports, inflatable boats are gaining ever greater popularity, be it as ideal craft for the angler and hunter or as dinghy for the yachtsman. With yachts these boats can be kept folded-up on or below deck and, in case of danger, inflated within 10 seconds by means of a connected carbon-dioxide flask. A rear engine, easily and safely attached to the roll-shaped top edge of the stern, lends additional speed. 748 X.

(Boroline Schlauchboot-Fabrikation von Stryk & Sandner, Bachestrasse 5, Berlin-Friedenau/Westerling)

CHEMISTRY, PHARMACY, MEDICINE

Synthetic Detergents On The March

Even into such conservative fields as the manufacturing of soap from natural fats, synthetics have succeeded in breaking in so that more than 900,000 tons of synthetic detergents, in short syndets, were produced in the U.S.A. during the year of 1953. This means that, for the first time in the U.S.A., the production of syndets was higher than that of soap with approximately 800,000 tons. It is supposed that approximately 75—80 % of the American soap business will have changed over to syndets by 1960. This development becomes more obvious if one considers the fact that only 180,000 tons were produced in 1947. On the one hand, the advance of syndets took place at the expense of soap, on the other hand, however these new products with a surprising cleaning effect have not only gained a firm footing in households as a replacement for soap and washing agents but, in addition, have been introduced into numerous industrial plants so that an additional market was created for these products. Up to now, toilet soaps were an exclusive domain of soap manufactured on a basis of fat. Yet even here the development during the years 1953/54 indicates that toilet soaps produced on a synthetic basis are advancing rapidly. American experts are of the opinion that syndets will slowly replace soap, primarily in highly developed countries disposing of the necessary technical prerequisites and supply of raw materials for the production of fatless detergents.

Raw materials for the production of synthetic detergents can be extracted from sulsoil oil in unlimited quantities. As to chemical composition, synthetic detergents differ fundamentally from the simplest surface-active chemical, the fatty-acid compound called soap. Chiefly financially strong manufacturers with independent raw material supply are increasing their production and engage in extensive research in order to open up new avenues for these synthetic and higly effective detergents. The surface-active chemicals are increasingly being used in various branches of industry. The production of acid-resistant mineral-oil emulsions is one field of application. In the cosmetics industry, in dairies, in the preserves industry (peeling fruit chemically), in the leather goods industry, for the production of special lubricants for drawing, punching, rolling of metals, and in papermaking, products of this class of chemicals are used. The caoutchouc, textile, and polishing-materials industries make use of these media. Water-colour emulsions, woodworking, firefighting, etc., work with these products.

The discovery of soap may have occurred in several places at the same time. Observers may have noticed that when greasy clothes were cleaned with wood ash (containing carbonate of potash which acts like soda) an effective detergent is liable to form, namely a kind of soapsuds, and this may have been the beginning of soapmaking. For centuries soap remained a luxury. Only after a cheap method for producing soda was discovered by Le Blanc in 1787, the production of soap was begun at a large scale, and cocoanut oil in combination with soda was first used for the making of soap during the twenties of the past century. Now as before soap will find its markets, especially as long as fat prices on the world markets tend to remain low. The victorious advance of the synthetic raw materials, however, cannot be stopped. The amazing development witnessed in the United States is the best proof for that. 798 RF.

New Trails Opened for Fat Production

Top-quality fats are produced directly from raw fat substances without using heat or any solvents solely by means of mechanical energy and water.

In the course of the past years, in England a new method for fat production has been developed that may be called the most important advance in this rather conservative field during the last 50 years. The Chayen process, named after its inventor, should be able to revolutionize the production of fat.

Mechanical energy and cold water are introduced in this process originally developed for the defatting of bones. This is an especially delicate objective because bones give not only fat but glue is also produced from the defatted residues. At first, the raw material is precrushed and fed to a disintegrator of special design in a continuous flow with plenty of cold water. This disintegrator is the essential element of the new practice: The disks rotating in conventional disintegrators have been substituted by beaters. The beaters are operated with extremely high speed (up to 3800 r.p.m.) and exert high frequency pulses on the precrushed material fed in with much cold water. This results in the cold-process rupturing of the tissues distended with greasy or oily matter and causes the fat immediately to protrude in hithero unparalleled purity and lightest colour.

Next, the substance passes high-speed centrifuges separating the fat from the residue, and the fat is immediately filled into barrels or storage tanks. Five minutes after the bone matter has entered the disintegrator, the finished bone fat begins to flow from the centrifuges. The bone pulp is dehydrated by pressure and, after another 3 per cent of remainder fat have been removed, it is ready for the subsequent glue production.

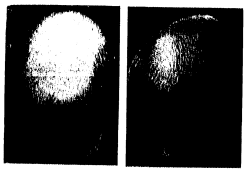
Though the process has been developed for the defatting of bones, it not confined to this special application but may be employed for vegetable fat substances, too. Experiments with copra, an important source of vegetable fat, have yielded the same result. After a few minutes already, light-coloured coconut oil ran from the "impulsator" as the reaction vessel in this process has been named. In the course of this process, the cell walls of the fat-containing raw materials are ripped open like with a hydraulic drill, and the fat is immediately washed out by the water.

Liver oils gained by means of the Chayen process are especially rich in vitamins since the entire operation is exclusively performed in cold temperatures. The processing of herrings has yielded especially light-coloured oils and highly defatted herring flour of minimum smell for fodder.

It may be expected for the years to come that the new practice will find increasing use in the world's fat production that amounts to roughly 25 million tons. For obvious reasons, the process cannot be used for the butter production amounting approximately to 15 per cent of the world's total. On the other hand, lard production (13 per cent of the world's total fat production) will be suited for this process, too. However, the process will find increased use for the production of vegetable fats since the vegetable raw materials should be especially suited for the ripping of the oily tissues in the "impulsator" which may lead to an advanced and probably even cheaper vegetable fat production. According to already obtained experimental results, the raw materials for the production of peanut oil, soybean oil, cottonseed oil, rape oil, coconut oil, linseed oil, olive oil, sunflower oil, sesame oil, and palm oil, making up more than 60 per cent of the world's fat production, should find use in the Chayen process. 775 RF.

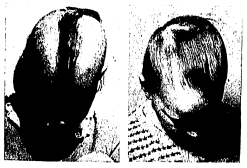
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Patient E. L., Stockholm, 30 years old
Seborrhoic or pityroid alopecia, developed 15 years ago, resistant to any kind of treatment — and 4 months later, after treatment with "MEDUCRIN"

2) Patient I. B., Stockholm, 40 years old
Serious alopecia areata, during 2 years resistant to all treatments — and 8 months after a "MEDUCRIN" therapy



3) Child patient B. H., Stockholm, 8 years old
Alopecia areata totalis, uninfluenced by any previous medicamentous therapy — and after 4 months of treatment with "MEDUCRIN", an intermediate result.

MEDUCRIN Against Loss of Hair

Dr. med. Riethmüller, who has developed the preparation MEDUCRIN, was born in Westphalia, on May 28th, 1917. Still an undergraduate, pursuing his studies at the universities of Cologne, Bonn, Düsseldorf and Würzburg, his interest in the problems of the hair diseases became so strong that he continued to concentrate his efforts on this field, and in 1949, after 13 years of experience with the illnesses of the hair bed, wrote the treatise "About the Origin and Treatment of Alopecia in Humans". After a long struggle, the seriousness of hair biology was definitely established through this work, and the term of "crinology" was coined for the first time.

Dr. Riethmüller based his studies on the findings of Professor Sabouraud, one of the most deserving French dermatologists. From one of his patients he has in his possession almost all the original recipes of Sabouraud, and after indefatigable efforts succeeded to obtain results on 70-year old patients which Sabouraud had not yet been able to achieve on 20-year olds.

The preparation developed by him is a growth factor with a multiplicative efficacy-increasing action. It consists of an especially successful combination of two groups of active substances which are dependent on each other in their efficacy, and which are extraordinarily important for the hair bed, i.e. an anorganic antiseborrhoic group and an organic hormonal group extracted from fresh glands. The antiseborrhoic group of active substances stimulates the metabolic processes of the hair bed, thereby forces the deposited, scalp-indurating unassimilable materials to be removed, and makes further depositions impossible. At the same time, it effects a vascularization of the tissue, whereby the supply of anabolic substances is mobilized, and the removal of catabolites is regulated through the blood stream. Thereby, the greatest difficulty is overcome, i.e. the way for the penetration of polymolecular hormone bodies is laid free, and the latter — bound to proteins — can now be introduced percutaneously into the tissue. The strong penetrating action of these completely harmless active substances is the result of their high affinity to the resorptive tissue.

Our illustrations present some of the astonishing therapeutic successes which have been achieved with the growth factor MEDUCRIN in the preparations MEDUCRIN lotion and MEDUCRIN cream. The field of application of the growth factor MEDUCRIN includes alopecia seborrhoica (common loss of hair and baldness), alopecia symptomatica, alopecia areata, alopecia areata totalis. A MEDUCRIN therapy is further recommended in cases of weak and lustreless growth of hair, and in lesions as fatigue of hair after too frequently applied cold and hot wave treatments.

Owing to his experiences and his successes achieved in the course of many years, Dr. Riethmüller is thus one of the most important hair biologists. He has already received a whole series of offers from abroad, and can surely look forward to many more in the future. 805 Gou.

(Pharm. Laboratorium M. Riethmüller, Cevelsberg i. W.)

Sulphur Jodide "TORULETTES" Good for Furunculosis

The therapeutic use of yeast is old and it has always played a particular role in people's medicine as an approved purifier of the blood which achieves its effects through the high content of active substance in the yeast. The demonstrated large content of vitamins of the B-vitamin complex as well as also the relatively high one of vital amino acids at a pure albumin-content of 45 %, which is present in the yeast component of the Sulphur Iodide "Torulettes", explain the proven efficacy in the treatment of various ailments. They exercise above all a favorable influence on diseases having their origin chiefly in a kind of auto-intoxication within the gastro-intestinal tract, by binding the toxic substances and bringing on an alteration of the intestinal flora. The combination with sulphur iodide in homoeopathic dosage intensifies the effectiveness in that respect as the sulphur iodide, in this medicinal application as finely dispersed substance, acts as activator of the physiological sulphur. In contrast to preparations from brewer's yeast, the yeast used in the Sulphur Iodide "Torulettes" features a pleasant taste which makes them especially suited also for prescription in the practice of the children's specialist. The preparation is recommended for the treatment of furunculosis, eczemas, ulcers on the leg and as prophylactic against the formation of goitre. 6463 Dr. Gst.

(W. Weimer, Fabrik pharmaz. Präparate, Rastatt)

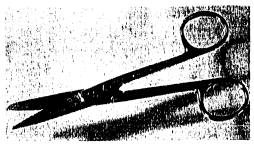
New SURGICAL SCISSORS

A factory specializing in surgical instruments has brought out two new models of surgical scissors.

As against other conventional instruments, the Melcher surgical scissors with double screw are distinguished by a new type of joint.

It is essential for the surgical instrument that the two legs should not get loose and that they should be fastened in a suitable manner. In most cases this is done by means of the so-called box-type or screw joint in which the legs are rivoted. However, both kinds of joint have their disadvantages. Disassembly is impossible; special care has to be taken during sterilization, apart from the fact that for many instruments the box-type joint is not practicable.

Essentially, the novelty consists in the fact that both legs of these scissors are connected by an extensible double screw which produces an effect similar to that of the rivet in the box-type joint. Both legs are firmly connected, but can also be taken apart. The joint can never get loose. By undoing a safety screw, both legs can be separated from each other. The disadvantages mentioned above are eliminated in this model. Grinding and repairs can be carried out in the normal manner. The model is patented. An additional novelty produced by this firm are surgical scissors with thin, razor-type cutting edges. They serve, above all, as operating scissors. At the outsides, their blades are ground thin in the manner of razors. The parts adjacent to the cutting edges form very thin blades which gradually increase in thickness towards the back. Breaking or deformation of the thin blades is impossible. The instrument is made of special steel, and is produced almost completely by hand.



Surgical scissors with Melcher double-screw joint

Owing to the reduced thickness of the cutting edges, the operating surgeon has the possibility of making very thin incisions whereby less tissue is destroyed. Consequently, the healing process progresses easier and faster 679 Bö.

(Carl Melcher, Spezialfabrik für Chirurgie-Instrumente, Solingen-Merscheid)

W 2 PAN-AMINON Against Hepatic Diseases

W 2 Pan-Aminon is prepared from the parent materials liver and yeast by means of a careful enzymic decomposition and contains all biochemical catalyzers of these initial substances. For a long time, liver extracts have been applied successfully in the therapy of hepatic diseases. "Positive and striking successes" with liver preparations have been reported even in serious cases of hepatic illness. The yeast also contains important substances serving the protection of the liver. Among the active substances of the liver and yeast extracts, the B vitamins are best known. They are indispensable for the function of the liver. Vitamin B_1 is especially important for the carbohydrate metabolism of the liver, while vitamin B_2 influences the carbohydrate and protein metabolism as well as the water household. Nicotinic acid furthers the deposition of glycogen in the liver, and it increases the power of resistance of the liver against poisonings. Vitamin B_{12} participates in the protein synthesis.

With this short description, the importance of the B vitamins is merely intimated. A damaged liver cannot sufficiently utilize the B vitamins; at the same time, it is especially sensitive to a vitamin B deficiency. Therefore, it has to be necessarily supplied with an increased amount of B vitamins. This is done by means of W 2 Pan-Aminon which is also salt-free.

Today, the views held formerly have been completely reversed, and an abundant administration of protein with the food and the medicamentous application of amino acid mixtures have come into the focus of interest in respect of the treatment of hepatic diseases. Due to the result of animal experiments as well as clinical experiences, the present method appears to be well founded. Hence, W 2 Pan-Aminon contains an ample amount of a biologically perfect mixture of all amino acids.

The variety of the factors contained in the preparation as well as the absence of salt are therapeutically of great importance, considering the fact that in every hepatic disease a large number of liver functions are disturbed. Therefore, most of the hepatic illnesses, as acute and chronic hepatitis, cardiac liver, gall-bladder disturbances, etc., can be successfully treated with W 2 Pan-Aminon. Even in the often extremely persistent conditions of chronic hepatic disease, in which no improvement could be brought about, frequently excellent results and even a complete restoration can be achieved with the aid of W 2 Pan-Aminon. In part of the cases, however, the treatment has to be continued over a long period of time, i.e. up to one year, until a complete regeneration of the hepatic functions is attained. Already a few days after the beginning of a treatment with W 2 Pan-Aminon, a considerable increase of appetite can be noted, due to an improvement of the liver function and an intense stimulation of the secretion of hydrochloric acid and ferment by means of the preparation. 722 Dr. Gst.

(Chemiewerk Homburg AG., Daimlerstr. 25, Frankfurt/M.)

CAVIAR for the epicure must by no means come from Russia

It is for decades already that in Hamburg a large-pearl caviar is being made from the roes of lumpfish, a caviar satisfying in appearance and taste the most dainty palate.

The caviar is packed in glasses of 50 and 100 gram contents, in cans of 70 to 1900 gram, or in small wood kegs. Preservation meets requirements and makes it good for consumption even in tropical zones. It goes without saying that prices are far below those asked for Russian caviar.

WILHELM ERBST — Deutscher Perl-Kaviar — HAMBURG 13 · MITTELWEG 22

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Cefatropin

in a new treatment in the therapy of

ULCUS

ventriculi et duodeni

Gastric complaints on hyperacid base

CEFAK Chem.-Pharm. Fabrik Kempten/Allgäu · Germany

Drula Bleaching Wax

The freckle remedy of the world

NO MORE FRECKLES

DRULA

DR. DRUCKREY'S

Bleaching Wax

absolute removal warranted

Dr. Druckrey, Fabrik pharm. kosmet. Präparate, Soest W.-GERMANY

Azamen against Haemorrhoids

"Efeka" Friedrich u. Kaufmann Hannover, West Germany

Our Patent Medicines:

Sodium - Exchange - Resin in Capsules · Parkinson Medicines Ferro · Cobalt Ampls. (i. m. and i. v.) and Tablets · Antihistamine Ampls. · Pills and Ointments · Glucose Ampls., 10, 20, 30 and 60% · Vitamin C · Ampls. and Syrup · Calcium Ampls. and Cream · Sugar · Lozenges

Pharmaceutical Company

MONTAVIT

ABSAM/TYROL Austria

Veterinary Specialties

B. Guilleaume KG., Hamburg-Fu.

Elzestraße 25

Stomach and intestinal trouble

take **Gumacarbo**

ANGELMI-WERKE G.M.B.H. KONSTANZ (GERMANY)

Manufacture on Contract of **PHARMACEUTICAL PREPARATIONS** of any kind, to customer's prescriptions or also to own formulas, as **Tablets, Lozenges** or **Truffle Granules** taken over by:

Dragenopharm

APOTHEKER PÜSCHL K.G.

CHEM. PHARM. PRÄPARATE

TRAUNREUT / OBB.

THYMALIN

the immediately effective Rapid Action Disinfectant as first aid for wounds of all kinds. Sterilizes the wounds and achieves reliable healing.

Apotheker u. Chemiker M. Rueff

INH. ERICH NECKMANN

OSNABRÜCK

Rheutoral

the new biological preparation immediately cures **Rheumatism** of any degree of severity.

Oral Application

No Secondary Effects

Arthritis, Sciatica, Neuralgia

Officially Approved

Clinically Tested

HORVI-CHEMIE

DR. DIESING

HILDEN (RHLD.)

SUCONTRAL

peroral against Diabetes mellitus

The new peroral antidiabeticum made of high-grade tropical vegetable extract.

SUCONTRAL is highly efficient in case of **light and medium diabetes mellitus**, especially in **senil diabetes**

CURARINA-Laboratorium

Apotheker H. Rüber

STUTTGART-Western Germ.

Since 1901

Ethyl Chloride, Injection-remedies, Pharmaceutical Specialties

DR. THILO & CO. KG., MAINZ

GERMANY ALLEMAGNE ALEMANIA

GICO

1. D.K. Tilly Oil in machine made gelatine capsules (liver, gall remedy)
2. D.K. Tilly Oil in original vial apx. 10 cc. cm (best liverism oil)
3. Gerlie Oil Capsules (circulatory troubles, arteriosclerosis)
4. Mariatox Oil Capsules (complaints in menopause, reducing blood pressure
5. Wheat-Germ Oil Capsules (vitamin "E" oil) aphrodisiac
6. Vitamin "D" Oil Capsules conc. (against rickets, disturbances of development)
7. Chlorophyll Oil Capsules (against halitosis and body odor)

POCKET INHALER

size as depicted, unbreakable, effective for many years against respiratory troubles, asthma, catarrh, cold in the head, etc.

Indispensable to all sportsmen!

We shall send you by registered mail, 3 inhalers, 6x4 sample capsules and 1 original vial of genuine D.K. Tilly Oil, against previous remittance of USA $ 1 (one) or 14 Inters. postal reply coupons to

F. W. WIRTZ & CO. Pharm. Fabrik

WUPPERTAL-ELBERFELD 34

PHARMACEUTICAL CHEMICALS and HEAVY CHEMICALS

HERMANN POTCHER

HAMBURG 11

Winklerstrasse 6

AURANTEX

"de-tastes" cod liver-oil protects A-Vitamin checks rancidity

Aurantex is a product of

DR. HUGO REMMLER Aktiengesellschaft & Co. **HAMBURG-HARKSHEIDE** - Germany

Approved Medical Specialties

• **Medical Tablets**
• **Pills · Lozenges**

for all indications

packed for every climate

E. SCHEURICH, Arzneimittelfabrik

APPENWEIER / Germany

Leaving off Smoking

in an agreeable way with the pleasant Bayer Mouth Wash® REFUMID®

For the Purification of the Blood

for the **nerves,** the **blood circulation** and **metabolism:**

HEIMATON HERBAL TONIC

Pure Natural Vegetable Juices

for health cures

Stomachic Ferment Drops

Kathepsophin, biological specific for indigestion due to deficient gastric acid and ferments

PHARMA-WERK, SOEST/WESTF.

West Germany

Only genuine with the Druplin Cross (reg. trade-mark)

General Agencies open f. all **countries** (except India, Iran, Egypt, East Africa, Turkey, Greece) for

MARIENBAD PILLS

"LAXOTHYRIN"

orig. prescription Court and Spa Pharmacy C. R. Brom, Marienbad (Purveyor Court St. James & Imp. Iran. Court)

Special Dragées f. Metabolism, Sluggish Bowels, Constipation; favorable effect on biliary and liver activity · reducing adiposity · ideal f. slenderizing · positively equivalent to taking Marienbad waters

Only well-established Specializing Firms with good sales organization will please apply, stating references, commission asked, and guaranteed minimum sales turnover.

World Exporter: **S. JANDA** IMPORT · EXPORT

Reutlingen / Württ., Postfach 308

So effective is

MEDUCRIN

Lotion and Cream for treating all kinds of **alopecia — loss of hair — bald spots**

Medically developed and approved

Agencies still open for other countries!

PHARM. LABORATORIUM M. RIETHMÜLLER

GEVELSBERG/Westf. — West Germany

SVENSKA AB Dr. RIETHMÜLLER

STOCKHOLM, Sweden · Riddlotsgatan 6-8

ISTITUTO BIOFARMACOTERAPICO ROMANO

ROME, ITALY — Via Nomorense 111

Newly developed **Biological Preparations**

are applied as prophylactics and tonics for internal diseases. Also suited for use as specific remedies against stomach, intestinal and liver trouble, heart and intoxications.

Without medical recipe — for free sale

Agencies in some countries still available.

ALANDA-HANS HONIG

ROTH BEI NÜRNBERG/GERMANY

Diabetylin

Since 1913

helps to heighten toleration, gain weight and reduce the doses of insulin from 25% to practically nil, thus promoting general well-being

DIABETYLINGESELLSCHAFT, SIEGEN in WLSTF.

HAHN

30 Years of Aid to Diseased Eyes

CEROPHTHOL - eye ointment	Conjunctivitis
	Blepharitis
SULFOCROL - eye ointment	10% Sulfathiazol
in tubes of 10 cc	
NEOPHTHA - eye drops after Dozent Dr. Heinsius	Chronic Conjunctivitis

Apotheker CARL HAHN G.m.b.H. · Leichlingen/Rhld.

• Agents wanted for several countries. Literature gladly sent on request •

Millions of Successful Cures

through

German medicinal special-ointments of recognized highly curative effect

for the treatment of:

HEMORRHOIDS

OPEN LEGS · BURNS

For Diabetics:

Ointment for skin troubles resulting from diabetes, applied in connection with an internal cure with the antidiabetic

Drieannas Preparation

— Ask for leaflets and samples through —

PHARMA-LABOR

DRIEMER ORG. HOMBERG/NIEDERRHEIN-GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Since 1896

SHIP-BOTTOM AND EQUIPMENT PAINTS

varnishes and paints for every purpose

FARBENFABRIK HANSA G. m. b. H.

Kiel-Hassee Hamburg

Injection Remedies in ampoules

Pharm. Intern., B. P., DAB., etc.

Atropine sulphate, Caffeine, Calcium bromide, Calcium gluconate, Sodium cacodylate, Camphorated oil, Dextrose, Emetine hydrochl., Normal salt-solution, Cubeine, Quinine hydrochl., Strychnine citrate, Procain, Sodium citrate, Sodium salicylate, Strophanthine, all Vitamin Ampoules in usual concentrations and others.

EIFELFANGO

Chemisch Pharmazeutische Werke J. Graf Matternich K.-G.

BAD NEUENAHR/GERMANY

founded 1909

Essential oils
Odoriferous substances
Soap perfume oils
Perfume oils
Fixatives and Resinoids

Offers with samples gladly on enquiry

HERMANN DÜLLBERG

HAMBURG-BILLSTEDT

PRINTING COLORS

WICKE FARBEN

Dr. GUSTAV WICKE FARBENFABRIK

Berlin-Tempelhof

Old Clothing becomes new again through

strin

the highly concentrated, washproof, cold permanent size

strin adds subsequent refinement to all textile goods like shirts, blouses, collars, coats, professional clothing, curtains, linen of every kind!

strin refreshes the colours and gives the fabric a nice feel of flexible stiffness.

strin - treated body - linen stays clean longer, fits better, and is much easier to iron.

That's why all women ask for strin in the tube!

STRAUB-CHEMIE

WERTHEIM / GERMANY

We offer Sole Agency in Countries Overseas for approved German biological medicaments

Bottling, packing at place of distribution if expedient. Interested firms should have following in the pharmaceutical line and handsdoforsvaliddgewerbeerscheinlives. Full assistance ensured

PHYTOPHARMA

Chem.-Pharm. Fabrik, Sbogingen, Germany

DRUGS

Herb-drugs-specialities being produced for 30 years by

M. Lassel manufacturer of biological-pharmaceutical remedies and cosmetics with herbs.

Rosenholm / Bavaria

Eisenbergerstraße 23, Germany

according to your own or my recipes. Please request price-list and tell me your special wishes

- Pellets
- Tablets
- Powder
- Drops
- Species
- Extracts
- Juices

Pharmaceutic SPECIALTIES

Preparations for injection, tablets-suppositories, cardiac and circulatory tonics, remedies for bilious complaints, pancreas ferments, snake venom preparations, sick headache tablets, liniment for rheumatism, and others

SANAPHA Chem.-pharm. Werke

Graz-Eggenberg Austria

Orig. "Columbo" Pocket Inhalers and Refreshers

of porcelain, only genuine with the trade mark

Columbo

BIEBER & CO.

Chem. Fabrik

West Berlin - Charlottenburg 4 - Schillerstrasse 76

Bleached Waxes

and all Special Waxes

EMIL STRUVE & CO.

Wachsraffinerie

Hamburg-Eidelstedt

Specialist for CHEMICALS

PAUL MEISNER

Hamburg 36, Bleichenbrücke 10

Paul Neuendorf

23, Hafenstrasse, Mainz

Telephone: 6076. 6076

Cable Address: Apeto Mainz

Telex: 0423 867

Chemicals and Pharmaceutical Products

Aniline-Inks

to mark and print on bags

CHEMISCHE FABRIK STEFAN KUPIETZ

OLDENBURG 3 i. O.

Frankaplast

The Parquetry Varnish

Sole Manufacturer:

Lackfabrik FRANKAL

G. m. b. H. / LÖRRACH

Industrial Chemicals and Pharmaceutical products

Pesticides and Solvents of all kinds

Please apply to:

Hesse u. Loss, Helos OHG.

Hamburg 36

Esplanade 40

PHARMACEUTICAL CHEMICALS

- Vitamins
- Caffeine
- 8-Chlortheophylline
- Theobromine and others

DRUGS AND PHARM. EXTRACTS

SCHUTZ & CO., pharm. Extracts, HAMBURG 11, Steinhöft 9, Cables: Eseburg

ORIGINAL wood-burnt

VIENNESE POLISHING CHALK

Gaaden Saw-Mill and Lime Works

Foreign Sales Agent:

CARL M. BECHERER, WIEN III

Salesianergasse 10 · Austria · Cable Address: WIENKALK

Aluminium powdered and grained,

Bronze powder

of all shades, any grade of pulverization

BENDA-LUTZ WERKE, WIEN VII / AUSTRIA

SCHLIEMANN-WAXES

Ozokerite · Ceresin · Micro Wax · Montan Wax

and special waxes for all branches of industry

ISOCERIN

ERNST SCHLIEMANN'S EXPORT-CERESIN-FABRIK, HAMBURG

"The Mark of Effective Medicines"

Extractum Cor

Cardiac organ extract

dilating coronary vessels, haart muscle tonic, stimulating O_2 metabolism, sensitizing for strophantin and digitalis

Cholelithol

Cholagogue

cholekinetic. laxing indicated with colics and lithiasis in liver-gall system and with postoperative pains

MAX E. HENNG

Flörsheim am Main — Germany

X-ray examinations have repeatedly confirmed the excellent effects of the GASTRO-INTESTINAL REMEDY

Rutanol Nr. 20

especially indicated for ulcus ventriculi et duodeni

Literature and Samples available from:

RUTANOL GmbH. · BOETTCHER & CO.

Chem.- pharm. Fabrik · MOOSACH bei Grafing

Germany

HORMON-CHEMIE MÜNCHEN

Crystallized Insulin, highly purified

Depot-Insulin "Horm", Protamino-Zinc-Insulin

Tachostyptan, polyvalent hemostatic preparation

Nucleoton - circulation-activating preparation

Oxytocin - posterior pituitary hormone without vasopressin

Our Pharmaceutical Specialities:

MULTI-VITAMIN "Hormosan" Dragees with 11 vital vitamins are the source of the daily vitamin supply for the human body.

GESETZLICH GESCHÜTZT

VITAMINS and HORMONES as injection preparations in ampoules of sterile filling - and the same substances in tablet form of any customary kind and concentration.

SANURSEX - an approved vitamin-hormone preparation restores energy and youthful vigour to the jaded organism.

SANURTIN - an antirheumatic of high medicinal level, administered with excellent success against rheumatism, sciatica, neuralgic pains, and gout. It is not only an analgesic but cures!

We shall be pleased to give you full details of our manufacturing programme.

Manufacturers: HORMOSAN G. Schulte & Co. K.-G. Pharmazeutische Fabrik

Frankfurt am Main (Western Germany) · Kettenhofweg 123

Technical Skill and the Experience of a Quarter Century are Warrants of Quality!

Production Program

Pharmaceutical Specialities

Ambovegin Tabl., coated, Suppositories	Specific remedy against genuine Migraine
Cholinestearat Ointment, Suppositories	inflammations, swellings, burns, haematomes, haemorrhoids
Hämocitrat Extr. of placenta	Blood clotting regulator, haemostatic and anticoagulant
Neodrast	Additive for the improvement of intestinal radiography
Pruritin	Pruritus, itching dermatitis
Antibiotics and their combinations as well as specialities (tablets, ointments, powders, etc.)	Penicillin, Dihydrostreptomycin sulfate, Neomycin. All Antibiotics in original retail packages only.

Enquiries invited from specialised importers.

Larger orders for special pharmaceuticals executed according to clients' formulas.

O.W.G. - CHEMIE G.M.B.H.

Kolonnenweg 4 KIEL-Germany

Cable: OWEGE-Kiel · Telephone: 45291-Kiel

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Highly Distinguished

Artificial Dentures

of Porcelain or Acrylic

Exported to all countries

BAYUDENTA

G·M·B·H

München 27, Keplerstr. 22

Physical and electrical laboratory supplies, transformers for highest voltages and high-vacuum vessels and apparatus for all purposes

VACU-BOX Dental X-ray

Can be delivered in 3 models

1 wheeled model with patient's seat

1 ill wheeled model without patient's seat

1 ill well model

ENGELBERGER RÖNTGEN LANDSHUT-BAY.

"FLOROS" Blue-light radiation apparatus. The electrical massage and radiation apparatus emitting ultra-violet rays

Especially suited for the cosmetic treatment of the skin and for combatting inflammations, skin diseases, rheumatism, etc.

Please ask for our catalogue

PROKSCH & CO., Werk für Elektrotechnik Wien XIV, Wattgasse 11 · Austria

DENTAL

INSTRUMENTS

GRINDSTONES

PREC. BALANCES

FELTS

SAWS

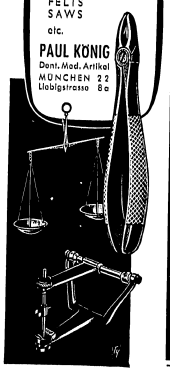
etc.

PAUL KÖNIG

Dent. Mod. Artikel

MÜNCHEN 22

Liebigstrasse 8a



The high-quality deodorizing skin cream

removes annoying odor through long-lasting, refined scent.

Can be supplied in an elegant and neutral plastic box for carrying in the handbag.

Sole importers wanted.

ELSANO-WERK G.m.b.H., BENDORF/Rhein (Germany)

Dr. Freygang's Cream for Babies and for Skin Treatment

Babies cry for it

Your skin demands it

Write for your free sample.

Apotheker Ph. Mr. Adolf Michel

Chem.-pharm. kosmet. Präparate

Neuburg/Donau (Bavaria)

Body-Protecting Ointment

Dublosan

(in tubes)

a prophylactic well tested for many years

Apply for offers and informative leaflets to:

Deutsche Dublosan Gesellschaft

BERLIN-NEUKÖLLN

Mittelbusschweg 6/7 — US-Sektor

ASKA

I am manufacturer of **Mouth Mirrors Nervebroaches** of high quality

Ask for quotations and samples

KARL ASCHERL, Postfach 14

(14a) Goeppingen (West-Germany)

If you cannot find

any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with

"UEBERSEE-POST"

Nuernberg 2 · (Germany)

Zellkautschuk-Gummi Vulkaum-Gummi Vulcaum-Gummi Moos-Gummi

Plastic Foam (synthetic) lightproof, wheatherproof, oil-resistant.

sheets, toilet-sponges, make-up sponges, insoles, seat cushions.

WILHELM KÖPP ZELLKAUTSCHUK · AACHEN

New Dental Filling Materials

ACHATIT for front teeth 10 colours

KERATIT for molars 8 colours

300% greater breaking strength

300% greater edge and corner strength

transparent — permanent shape — no discolouring

„Vivadent" Dental Präparate

Karlsruhe / Germany

Adler Iron Cement for Grey Cast Iron

Polishing Cement · polishable · corrosion resistant

Casting Cement for non-ferrous metals

Rheydter Lack-, Spachtel- und Kittfabrik

ROBERT SCHULZ, RHEYDT, RHLD.

Establ. 1868

For 50 years we have been exporting:

Gypsum of Alabaster and Modelling Gypsum

Gypsum for Impressions, composition according to Dr. Köhes

Embedding Materials

Hard Gypsum "Hinrizit"

Ernst Hinrichs, Osterode/Harz (Germany)

Please refer to "UBERSEE-POST"

PRINTING INK WORKS

GEBR. SCHMIDT G.M.B.H.

FRANKFURT/M. · RODENKIRCHEN b. KÖLN

Printing Inks and Auxiliaries

for all printing processes

For more than 75 years serving the graphical industries

Dry Colours

for all purposes

Pure Organic Pigments

Mineral Colours

Aniline Lakes

Aniline Dyes

Water-, spirit- and fat-soluble for articles of food and consumption, cosmetics, fats, waxes etc.

Ceramic colours and glazes

G. Siegle & Co G.m.b.H. · STUTTGART, FEUERBACH 370

FARBEN FABRIKEN

Dyes

for Wood Stains

Colours for Fats

for Oils, Fats, Waxes (Sudan Colours)

at very reasonable prices.

BRUNO LUDEWIG

DUISBURG-WANHEIMERORT

YOU wish to produce high quality ware and reduce rejects on decorating your ceramic, glass, or enamel ware.

Well, we can help YOU

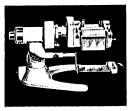
for manufacturing **ceramic colours, stains, glazes, jewelry enamels,** and **precious metal preparations**

is our specialty for nearly 80 years. Our technicians are recognized experts in their fields. Up-to-date research facilities and a most modern colour plant are at your disposal. Whatever your problem may be, if it has to do with decorating on china, earthen ware, glass, or enamel, submit it to

DEGUSSA Abt. Keramische Farben, Frankfurt/Main

Stada Allzweck

the Multi-Purpose Appliance for the Pharmaceutical Laboratory



One Motor for:

Three Roller Mill, Homogenizer

Agitator, Ball Mill

Mixing and Kneading Machine

Heatable Agitator

Suppository Pouring Jar

Tablet Press

Pill Coating Caldron

Dry Granulator

Moist Granulator

Vibrating Table with Screen

Bottle Shaker, Meat Chopper

With a few manipulations, the various parts can be quickly and easily exchanged.

ERWEKA Apparatebau G.m.b.H., Frankfurt/M.1. Postfach 5014

ULTRAMARINE NON-FADING

Our Manufacturing Programme:

Ultramarines · Blue, Green, Red, Violet for paints and enamels, printing inks, cement, rubber goods, and many other industrial purposes. · Special acid - resistant grades

Chromium Oxide Green · 99% Cr_2O_3 for cement, exterior paints and enamels, anti-corrosive paints, polishing mediums

Chromium Hydroxide Green (Guignet's Green) for paints, anti - corrosive artists' colours, and for cement colours

Phthalocyanine Colours · Blue and Green for printing inks, paints, enamels and many other industrial purposes

Synthetic Iron Oxides · maximum Fe_2O_3 content · Red, Yellow, Black, Brown, for cement colours, enamels and paints · for interior and exterior use, anti-corrosive paints · All industrial purposes

Metal Stearates on the base of Aluminium, Zinc, Magnesium, Calcium, Lead Barium, Cadmium and other metals for all industrial purposes as well as for cosmetics and pharmaceutics

VEREINIGTE ULTRAMARINFABRIKEN A·G· vorm. Leverkus, Zeltner & Consorten **KÖLN** a. Rhein

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Hadi Heating Pads

The improved non-inflammable heating pad with maximum protection against dampness.

HANS DINSLAGE
Münster/Westf. Postfach 805

Just a part of the voluminous range of our production programme covering research and industry:

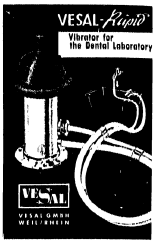
Laboratory centrifuges

- **Silenta Rapid** 5,000 r.p.m.
- **Pirouette** 15,000 r.p.m. with watercooling
- **Arctic-Pirouette** 15,000 r.p.m. with special cooling device
- **Ultra centrifuges** 50,000 r.p.m.

PHYWE AG. GÖTTINGEN 403
Manufacturers of scientific instruments and laboratory equipment

VESAL-Rapid

Vibrator for the Dental Laboratory



Ariston

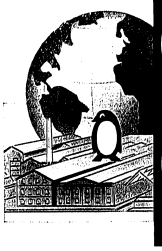
HEARING AIDS

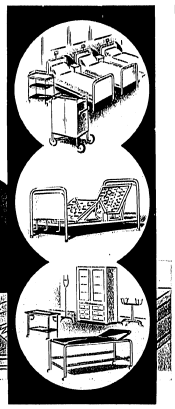
8 different models
100% transistor
transistor-tube mixed
tube devices
Elegant, lightweight
efficient, great sound
intensity, clear and
natural tone

Attractive Export Prices

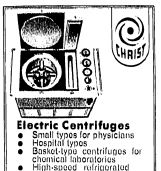
MÜLLER-ERNESTI
Hamburg-Wandsbek
Marlusweg 9

Well-known for more than five decades as special factory for hospital furniture and metal bedsteads of all types. Export to all parts of the world





JOH. STIEGELMEYER & CO. GMBH
HERFORD / GERMANY
FRANKFURT/M · KÖLN · MANNHEIM · MÜNCHEN · BERLIN · HAMBURG



Electric Centrifuges

- Small types for physicians
- Hospital types
- Basket-type centrifuges for chemical laboratories
- High-speed refrigerated centrifuges for science and research

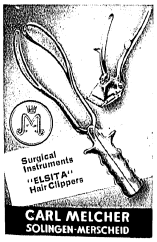
Capacity: 4 to 64 glasses from 15 to 750 ml.
2,800 to 20,000 r.p.m., 1000 to 40,000 g.

MARTIN CHRIST
Fabrik Electro Medizinischer Apparate
OSTERODE · HARZ

ORIGINAL EL-VAK SONNE

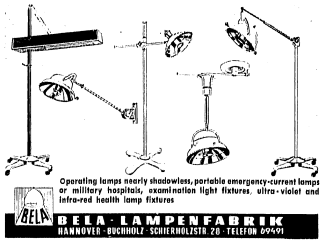
"UniverSol"
Combined Sun Lamp Units for
Ultra-Violet light and infra-Red Heat
The technically perfect health lamp for the home — for the Medical Practice for Large-Scale Ray Treatment
Quartz bulbs for special purposes

ELEKTRO-VAKUUM-GES. MBH · BERLIN N 65



Surgical Instruments
"ELSITA" Hair Clippers

CARL MELCHER
SOLINGEN-MERSCHEID



Operating lamps nearly shadowless, portable emergency-current lamps or military hospitals, examination light fixtures, ultra-violet and infra-red health lamp fixtures

BELA · LAMPENFABRIK
HANNOVER · BUCHHOLZ · SCHIERHOLZSTR. 26 · TELEFON 69491

Meidemeyer & Co

KASSEL GERMANY

Factory for first-rate Surgical and Medical Instruments and Hospital goods of hard-rubber and metal.
Speciality: Syringes of all kind, "Record" Syringes, Douche-Fittings, Whirling-Sprays, Taps, Powder-Blowers, Pessaries, Stethoscopes, Atomizers etc. Technical Hard-Rubber Goods

Please refer to "UBERSEE-POST"

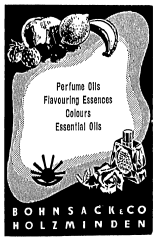
VULNOPLAST LAKEMEIER K.G. BONN AM RHEIN (GERMANY)

"Winzerfreuds"
Fermenting Tubes are good friends of the wine growers

Karl Glöser & Sohn
Berlin-Neukölln,
Jansastraße 15

Trusses
Truss-springs
Abdominal-Belts
Suspensories

HEINRICH CAROLI
Manufactory of Trusses and Surgical Appliances
Lahr / Baden



Perfume Oils
Flavouring Essences
Colours
Essential Oils

BOHNSACK & CO
HOLZMINDEN

Air the handy metal case contains within smallest space all the little needs required by motorists, hikers and sportsmen in case of emergency

Stylish, elegant
a perfect advertising gift!
The newest product of Optal Werk
Ask for offer and sample

OPTAL-WERK FRANZ KLEINE · HERNE i. W.

"Metcopol"-Cotton Wools

Specialists in the supply of:

MEDICAL COTTON WOOL
loose in bales and packaged in any required small packets.
All types

TECHNICAL WADDING
unbleached, bleached and coloured ab. o. d., cotton wool for filters, padding, jewellery packing etc.

SIZED WADDING
in rolls and sheets, unbleached, bleached and coloured.

STRIP WADDING
for cosmetic use (neck wool).

W. PELZ & CO. GMBH.
Fabrik für med. und techn. Watten
(24b) Wahlstedt-Segeberg

Now For Many Countries:
Irritating
FOOT PERSPIRATION
Itching — Bad Smell
vanish in 2 days by the use of

SIKOPED

the remedy in the form of insoles

Its extraordinary effectiveness also for athlete's foot has been tested by latest scientific methods and gained recognition by physicians of most diverse branches of medicine.

Of proven success for 15 years. Rising export sales.

Sole Distribution Rights granted to well-established firms.

H. J. KÜNIG & CO., Bad König i. O.

Sphygmomanometers

of all kinds

Oscillographs
Gaertner and Koller Stethoscopes

Catalogues and Prospectus

Eye Tonometers
Dynamometers

gladly sent on enquiry

BOSCH & SPEIDEL
JUNGINGEN/HOHENZOLLERN
West Germany

Biological Treatment of Foot Ailments with Plastic Foot Aids

ORIGINAL Fußbettenfabrik BAD HONNEF-RHEIN Bewährt Sommer Fußbettenfabrik für Orthopädie

Fussfriede — Fussbett — Naturaform Naturette — Completta — Zehenfrei (German Federal Patents)

Full effectiveness with all present-day foot ailments ranging from splay foot to flat foot, made to meet individual requirements

C. B. — Orthopädie-G. m. b. H.

CARL BIRKENSTOCK, Bad Honnef-Rhein

Doctors are invited to ask for literature

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Dry yeast for baking
The best in tropical climate

EVERYWHERE IN THE WORLD WEF-PRODUCTS ENJOY AN EXCELLENT REPUTATION

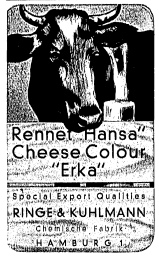
OUR MANUFACTURING PROGRAMME INCLUDES:
ESSENCES AND EXTRACTS FOR SOFT DRINKS.
• COLAROM •
OUR KOLA SPECIALITY.
DISTILLATES AND EXTRACTS FOR LIQUEURS AND BRANDIES.
• WEFAROMES •
OUR SUPER-CONCENTRATED FLAVOURS FOR CONFECTIONERY ETC
PERFUME COMPOUNDS OF BEST QUALITY FOR ALL PURPOSES.
ESSENTIAL OILS, AROMATIC CHEMICALS ETC.

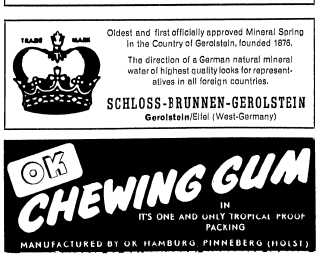
PLEASE WRITE NOW FOR OUR ILLUSTRATED EXPORT CATALOGUE!

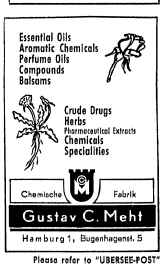
Westfälische Essenzen-Fabrik KG
DORTMUND

High Class German Wines

Reichsgräflich v. Plettenberg'sche Weinkellereiverwaltung
Bad Kreuznach (Rheinland)
Agents or Exclusive Importers wanted for some countries







Please refer to "UBERSEE-POST"

IN 1955, TOO,
WATCH FOR THESE
Kühne PRODUCTS:

CARL KÜHNE · HAMBURG

1722

Dusseldorf "Knight Brand" Mustard - Genuine KUEHNE Mustard - Sauerkraut - Weinkraut - Fresh Cucumber Pickles - Senfgurken - Mixed Pickles Asparagus - Mayonnaise - Pickled Onions - Tomato Ketchup - Worcester Sauce - Champignons

1722

represented at the following Trade Fairs:
International Trade Fair, Frankfurt/Main, March 6th to 10th 1955 - Canadian International Trade Fair, Toronto, Ont. May 30th to June 10th 1955 - Food & Beverages Fair, Cologne/Rhine, October 1 st to 9th 1955 (ANUGA)

Schefold
the leading brand for sausages "wurst" and meat in tins

JAKOB SCHEFOLD, BIBERACH a. d. Riss
Wurst-, Fleischwaren- und Konservenfabrik
Germany

RHINE- and MOSELLE WINES
SPARKLING WINES
Export to 58 countries of the world
×
WASUM'S WINES
BACHARACH / RHINE since 1556

ESSENTIAL OILS · AROMATIC CHEMICALS · PERFUME COMPOUNDS · FLAVOURING ESSENCES FOR ALL PURPOSES · COLOURS FOR THE FOOD AND COSMETIC INDUSTRY

DRAGOCO HOLZMINDEN

TELEGRAMS: DRAGOCO HOLZMINDEN · TELEPHONE: 446, 447, 448, 449, 450

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Tussamag

Syrup • Expectorant Drops • Balsam

and 16 other pharmaceutical specialities

Chemische Fabrik Tempelhof
Berlin-Tempelhof (U.S. Sector) Germany

Laboratory and Hospital Supply
• Chemical apparatus
• measuring instruments
• thermometers and areometers
Ehrhardt & Metzger Nachf.
A. & Dr. G. Marquerd
Darmstadt/Germany

Electro-Therapeutical Equipment for diagnostics, gymnastics, exponential current, threshhold current galvanotherapy, faradizing, cauterization, endoscopy
KILIAN & HESSLICH
Fabrikation elektro-medizin. Apparate
Berlin-Waldmannslust

„Delta"
Famous DELTA Filter Papers
Finest analytical qualities
The brand of reliability
for filtering performance and clearing effect — indispensable for analytical labs and the chemical industries
Our Specialty:
10 sanitess filter paper grades
DELTA-PAPIER & FILTER GMBH
BÜNGELER & CO
DÜREN/RHEINLAND
Germany

For exanthematous stressor and segment therapy
Dr. SCHLÜTZ
STRESSATOR and STRESSOGENES
Dr. SCHLÜTZ
Freiburg i. Br. • (Germany)
Chem.-pharm. Erzeugnisse

AWE
High quality
rubber goods
for men and 20 other products, including artificial limbs
Techno-surgica and seamless rubber articles
A. WEBER
FRANKFURT a. M.
Schliessfach 1051

New Ampoule Syringe

INTULE

The new ampoule syringe, trade-named INTULE, which on the Nuremberg Inventor's Fair has just been awarded by the City of Nuremberg an inventor's medal, greatly simplifies the procedure of injection of medicaments.

The INTULE is a capsule provided with an injection cannula. It is supplied to the physician ready for use, filled with medicaments and in aseptic condition.

It is operated as follows: A small milled ring located at the front of the capsule is turned. Thereby, the seal is perforated, and the hollow needle, with which the capsule is equipped, is immersed into the liquid contents. At the same time, the cusing which covers the needle automatically bursts, and the part of the needle designed to puncture the skin of the patient is set free. The casing also contains a small tampon saturated with a disinfectant, which is manipulated like a brush and serves for sterilizing the place of puncture. The contents is emptied simply and completely by pressing together the capsule walls.

An ampoule saw is not necessary. The sterilization, assemblage and filling of a syringe — causing valuable time to be lost, especially in cases of emergency — is eliminated. The new instrument can be mass-produced so cheaply that, once used, it can be thrown away. The capsule containing the medicine is not greater than a small coin.

The new syringe can also be applied in veterinary medicine. Without a sharpened cannula, it can also be employed for introducing medicaments into the natural orifices of the body, as eyes, nose, ear, anus, etc. 698 Dr. B/Wi.

(Dr. Albert Heinrich Bertram, Hasperde/über Hameln, Weser)

Sterile, non-pyrogenic Solutions in Ampoules
FREKA and FRESENIUS BOTTLES
Ampuwa
Glucose Solutions
Sodium Citrate Solution 3.8%
Invert Sugar Solution 5 and 10%
Glucose Solution 5% (in physiolog. saline solution)
Physiolog. Saline Solution
a. o.
DR. E. FRESENIUS KG. Chem.-pharm. Ind. Bad Homburg v. d. H.

VENA
All-Glass Syringes (Jena glass) of every kind
VENA GLASINSTRUMENTENFABRIK E. KAHL
NEUSTADT/HOLSTEIN

Manufacturers of
Ampoule Files
ARTHUR DORP • SOLINGEN
Arthur Dorp KG.
Solingen / Germany / Brit. Zone

BADISCHES GLASBEARBEITUNGSWERK
ALFRED LINK • WERTHEIM-MAIN
Manufacturers of blood testing apparatus and articles for bacteriological examinations
Speciality: Microscopical slides, and cover glasses, haemacytometers, blood mixing pipettes, and graduated instruments

Perfume Flasks and Cream Jars white or coloured, with covers
Fancy Bottles for all Purposes
CHRISTIAN HAMMERSCHMIDT GLASHÜTTENWERKE
KLEINTETTAU 1/BAYERN (HAUPTWERK) – FRANKFURT (MAIN) - HÖCHST 1 (ZWEIGWERK)

The most recently introduced „SUN LAMP"
MODEL
INFRA-RED
QUARZLAMPEN GESELLSCHAFT M. B. H. HANAU

Ethyl-chloride tubes and glass containers in all makes
Scent flacons with ground - in glass stoppers
GEBR. WAGNER
GLASWARENFABRIKATION
KITZINGEN a. MAIN

Sphygmomanometers
Lumbar Puncture Instruments
Perfusion-Perfusion
Salpingographic Instruments
Ophthalmometers after Schiodts
Stethoscopes
KAS. HAISS KOM.-GES.
Medizinmechanik
JUNGINGEN
(Hohenz.) Germany, Postfach 7

BERCHTOLD & CO
Manufacturers of surgical and dental instruments
TUTTLINGEN/GERMANY

30 years Experience
Wound Clips of all kinds
Sterilisers
Sterilising Cases
Surgical Dressing Drums
Anaesthetic Apparatus and similar
WILHELM BINDER
TUTTLINGEN

New "Universal" Centrifuge
for 7 different, interchangeable heads
3500 RPM
A. HETTICH, Inh. W. Eberle, TUTTLINGEN/Südd.

NOVELTIES
Closures and packaging containers for the cosmetics and chemo-pharmaceutics industry, of all kinds of plastics
METALLWERKE ADOLF HOPF K. G.
NÖRDLINGEN / SCHW.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Lenne-Glas
THERMOMETER
Thermometers for all Purposes are Peak Products of International Grading!
Write for a Catalog!
LENNE-GLAS
HOHENLIMBURG
POSTFACH 207

Specialty Container Bottles
for the cosmetic and chemo-pharmaceutical industries
GLASWERKE TETTAUGRUND eGmbH
TETTAU (Oberfranken) DEUTSCHLAND

Vita
Best Quality Clinical Thermometers
KÜHN & BAUER
WIEN I, Akademiestr. 1
BABENBERGERSTRASSE 5

GEMUTH
OTTO GERING & CO. HOFGEISMAR
Factory of Areometers and Glass Instruments

Filling Stations
for cosmetic waters
CARL NEFF
Siegburg
(Rheinland)

AUGE
EYE
OEIL
OJO
ALBERT HEISS TUTTLINGEN · GERMANY

Thermometers, Hydrometers, Glass Instruments, for scientific and industrial purposes
KOHLER GLASS COMPANY
Bad Ems, Postfach 5

Surgical Instruments:
nickel-plated, chrome-plated and non-rusting Our Speciality: all types of scissors, forceps, tweezers, scalpels
MEINRAD SCHREIBER & SÖHNE
Fabrik chirurg. Instrumente & Feinmechanik
FRIDINGEN KRS. TUTTLINGEN

Manufacturers of High-Precision Hydrometers
and Thermometers for all Purposes
GEBRUDER GEYER
WERTHEIM - MAIN (Germany)

SURGICAL INSTRUMENTS
for the
THROAT, NOSE AND EAR
PAUL STENGELIN
Tuttlingen / Württemberg, Kaiserstr. 16

All-Glass Syringes
and Record Syringes
delivered at moderate prices
TEX-CHIRURGIE
H. SCHATZ
BOHMTE
BEZ. OSNABRÜCK

Slidepoint
INJECTION NEEDLES
HONA G·M·B·H· FRANKFURT/M.1

LAUTGLAS
Laboratory Apparatus
Stand. Metallogr. Cut Equipment
Measuring Instruments
Apparatus for Gas Analysis

Manufacturer of
Laboratory Apparatus and Instruments
for the fields of chemistry, technics and science. Laboratory equipment — Apparatus of Quartz Glass and Pyrex Glass
OTTO GRIMM
Glasinstrumentenfabrik
DUISBURG-BECK 1, Friedr.-Ebert-Str. 413

Akt.-Ges. WENDEROTH, Kassel
suppliers of:
Appliances and Apparatus for Apothecaries and Hospital Laboratories
Complete Apothecary Furnishings
Hygienic Rubber Goods
Medicinal Packaging of any desired type for Apothecaries and the Pharmaceutical Industry
delivery on short notice — at moderate price

Artificial Eyes
Hans F. C. CORDTS
HAMBURG 1, Chilehaus A

since years
GEORG A. HENKE
TUTTLINGEN / SUDD.
Manufacturer of Record Syringes and hypodermic needles

EXCLAVIL PLASTER
Will Help You!
The quick and only effective remedy against
Corns, Warts and Callous Skin
Delivered in an elegant gold foil wrapper
(Therefore useful as a mirror-keepsake)
MANNHEIM, POS. 1.18, MÜNCHEN 2/65/7 GERMANY

Ear-flaps
Sanitary belts
Suspensories
Eye-flaps
Ear bandages
Arm sling braces
Artery binders
Children's protective trusses
Wrist protective cuffs
Helmut Sohr, Verbandartikel- und Textilwaren - Fabrik
Berlin-Spandau, Seeburgerstr. 9/11

Medica
Syringes for Exacting Requirements
MEDICA GMBH Injektionsspritzenfabrik Hettingen/Odenwald

GEIST & CO. BERLIN N 20

Please refer to "UBERSEE-POST"

Progressive Methods
for the preservation of your health: Use the efficient
ULTRA-VIOLET-RAY
accurate to give you the healing power of the sun in your own home
All models for medical treatment, Ultra-Bas tradition Lamp, Quarzlampe Dr. Müller (patented)
Twin and Triple models
Write for Favorable Quotations and Prospectus
Sole manufacturers:
Quarzlampenfabrik
Dr. Ing. Felix W. Müller
Langenberg/Rhld.

Sprinklers
505
502
Gebr. Seidel, Metallwarenfabrik
Marburg/Lahn, founded 1830

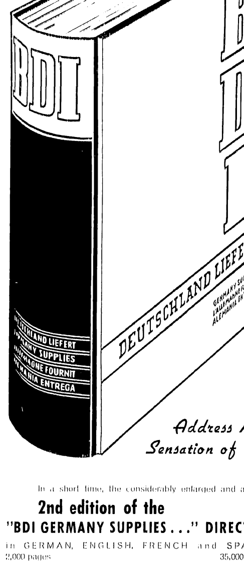
CARL AUG.
HEINZ
GLASHÜTTENWERKE
KLEINTETTAU/OFR.
UND
SCHLEIDEN / EIFEL
Bottles for the Perfume and Cosmetics Industry
made of clear and coloured glass, cut and polished - Cream Jars in various shades -
Bottle Containers

OSON
OSON GLASWARENFABRIK UND EXPORT OSKAR SONTAG KG·VOLKACH/MAIN
MIT WERKEN IN VOLKACH, FRANKFURT HOCHST, CRAILSHEIM, LICHTE

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



The Address Book Sensation of 1955

In a short time, the considerably enlarged and amended

2nd edition of the

"BDI GERMANY SUPPLIES..." DIRECTORY

in GERMAN, ENGLISH, FRENCH and SPANISH
2,000 pages 35,000 Articles

Publishers of this official export register are the **Federation of German Industries (BDI) and the Central Union of German Trades.** — This guarantees an 100% reliable

Reference Book

that belongs on the desk of every business executive.

It is indispensible

for buyers of all kinds of German goods as well as for

Importers, Agents and Manufacturers

in your country.

The edition will be limited in numbers and it is advisable to order today. — Published in march 55. Judged by the great popularity of the 1st edition, a tremendous demand for the 2nd edition must be expected.

Subscription Price: $ 10.00 (US) or equvalent — Scheduled to be off the press by March 1955.

WORLD DISTRIBUTORS: UEBERSEE POST, NÜRNBERG 2

Agency Service of the "Overseas-Post"

Manufacturers of products as listed below wish to appoi. agents in various countries. Parties who are interested shoul send their applications, bearing the key numbers, to th "UEBERSEE-POST", Nuernberg 2/West German Republic. Letter from non-subscribers will only be forwarded if internationa postage coupons for each key number are enclosed.

In every case, it is essential to give references and al necessary details.

PHOTOGRAPHY AND OPTICAL GOODS

Room, window, table thermometers, advertising barometers and thermometers, barometers with plexiglass stands
Finland, Greece, Great Britain, Netherlands, Austria, Portugal, Switzerland, Indo-China, Indonesia, Iran, Iraq, Pakistan, Syria, Belg. Colonies, Argentina, Brazil, Chile, Canada, Mexico, U.S.A., Venezuela, Australia, New Zealand. V 5372

Weaver's glasses and other magnifiers (measuring microscopes)
Italy, Austria, Spain, India, Pakistan, Turkey, Egypt, South Africa, Argentina, Brazil, Canada, Mexico, U.S.A., Venezuela, Australia. V 5402

OFFICE SUPPLIES, ADVERTISING AND GIFT ARTICLES

Gift items of cast bronze and brass (letter openers, paper-weights, ash-trays, bowls, trays, vases, animal figurines, etc.)
Europe (except Ireland). V 5377

Account books, transfer-copy bookkeeping systems, visible index-card files
Turkey, Greece, Malta, Egypt. V 5383

SCALES AND BALANCES

Decimal weighing machines and sliding-weight balances, kitchen scales, table scales, people-weighing machines, Roberval and Beranger platform scales, steelyards, weights, etc.
Belgium, Denmark, Finland, Greece, Great Britain, Ireland, Netherlands, Norway, Austria, Portugal, Sweden, Switzerland, Spain, Arabia, Burma, Ceylon, China, India, Indonesia, Indo-China, Iran, Iraq, Lebanon, Pakistan, Syria, Thailand, Egypt, Algeria, Belg. Colonies, French Colonies, Colonial Africa, Morocco, South Africa, Tunisia, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, Guatemala, Honduras, Canada, Nicaragua, Paraguay, Peru, San Salvador, U.S.A., Uruguay, Venezuela, Australia, New Zealand. V 5387

TOYS

BENCO metal construction sets, BEMCO toy midget motors
Yugoslavia, Burma, Cyprus, India, Bolivia, Cuba, Domin. Republic, Guatemala, Mexico. V 5394b

CHINA AND GLASSWARE

Gablonz crystal glassware, boxes, ash-trays, sprayers, toilet sets, crystal beaded-chain drapes and drops f. chandeliers, chandeliers
India, Philippines, Ethiopia, Venezuela, Australia. V 5397

MEDICAL SUPPLIES

Surgical instruments
Yugoslavia, Indo-China, Indonesia, Iraq, Pakistan, Turkey, Ethiopia, Belg. Colonies, Bolivia, Chile, Colombia, Cuba, Peru, San Salvador, Uruguay, Venezuela. V 5391

Medical instruments, dental instruments
All countries. V 5399

CLOTHING, ACCESSORIES

Noraplast plastics shoes, plastics overshoes
Finland, Great Britain, Yugoslavia, Luxemburg, Norway, Portugal, Sweden, Spain, China, Cyprus, India, Iran, Israel, Lebanon, Pakistan, Philippines, Algeria, Tunisia, Canada. V 5389

Leather buttons, leather stick-buttons, leather-covered buckles
Denmark, Norway, Sweden, France, Belgium, Great Britain, Italy. V 5398

Bridal and bouquet veils, tulles
All countries. V 5404

MISCELLANEOUS

Essences, flavours and colours for the entire fine-foods and beverage industry, perfume compositions, odoriferous substances, volatile oils
Spain, Norway, India, Pakistan, Egypt, Bolivia, Venezuela. V 5380

Industrial supplies, electrical materiels, tools and metalware, steel goods, hardware, precision-mechanical and optical products, leather goods
Belgium, Yugoslavia, Netherlands, Sweden, Spain, Indo-China, Indonesia, Australia, New Zealand. V 5385

Machine tools, woodworking machines, hardware, tools, steel goods, metalware, toys, fancy goods, leather goods, chemical and pharmaceutical products, machines for the graphic trade and wool-working
Syria, Mexico, Peru. V 5390

UEBERSEE-POST

REVIEW FOR EUROPE AND OVERSEAS

NO. 1 1955 ENGL. ED. NO. 1

PART B: CONSUMER GOODS

Index to Editorial Articles

	Page
Electric Water Heaters	133
Scales for Household and Industrial Use	236
New Rapid Cooking Pot	236
Plastal-Bratfix — the Multiple Purpose Frying Pan	242
"Monka" Universal Mill	242
Electric Réchaud	242
Rinsing Baskets for Dishes	246
Kitchen Sliding Weight Scales	248
Sliding Weight Table Scales	248
An All-Purpose Steam-Heated Iron	248
"Oka-Prodel" Removes Snags on Stockings	248
Modern Lamps	250
Lamps, Charming and Practical	250
Modern Lighting for the Cultured Home	260
Lamps of Revolutionary Styling	262
Lamps for Discriminating Tastes	264
Windows Tight!	266
New Pocket Flashlight	268
Handy Tool Kits for the Household	272
Shears from Solingen	272
Klick Pen-Size Oil Dispenser "Niggard"	274
A New Wrench: The "Stricking Box Wrench"	274
Roll-Up Flexible Cable	274
A Transformer for the Hobbyist and Experimenter	284
World-Wide Tool Exports	284
A Honing Rod of Light Alloy	284
Assortment Boxes, Well Arranged and of Pleasing Design	288
The New Sound	290
Portable Radio-Phonograph	291
Auto Radio "Zikado DE"	291
Spectacle Hinges and Rivets	294
Highlights on the Nora Radio Line	297
Flash Unit Braun-Hobby	298
Attractive Photo Frames	298
An Enlarger and Projector for Negative Sizes from 24×26 to 60×60 mm	300
Transparent Teaching Models for Mathematics and Geometry	304
The NTI Drawing Machine Facilitates Working at the Drawing Board	304
Writing Utensils from Munich All Over the World	306
The "Luminous" Blackboard	308
Thermometers for Window, Room and Desk	308
Rolly-Puck	308
Efficient Picture Reproduction	310
New Electric Letter-Opener Machine	310
Standard Calculating Machine 13 RK	312
The Office in the Brief Case	312
A Direct Entry Accounting Machine	312
Repraesentant — "Kasette"	316
"Vienna" Pocket Stamp Box	316
The New "Bukama" Desk Stapler	316
Writing Materials and Office Supplies of Plastics	322
True-to-Life Shop Window Propaganda	322
Perbedo Speedsters and Scooters for Children	323
New Toys	324
Quick-Quack, the Magic Ducks	324
Rubox Toy Figures	324
"Hurrah! Goal", an Entertaining Table Football Game	328
Colourful Wooden Toys	328
A Flat Iron for the Little Housewife	328
Plush Animals as Playmates	329
"Steiff" Plush Animals	330
Christmas Tree Decorations	336
Inflatable Boats	336
Synthetic Detergents on the March	337
New Trails Opened for Fat Production	337
Meducrin against Loss of Hair	338
Sulphur Iodide "Torulettes" Good for Furunculosis	338
W 2 Pan-Animon against Hepatic Diseases	339
New Surgical Scissors	339
New Ampoule Syringe INTULE	350

Index to Advertisers

Aachener Stecknadelfabrik Fritz Mager, Aachen	256
Achnitz, Curt, Solingen	270
Addiator, Berlin	314
Ackermann, Friedrich, Wuppertal	276
adidas Sportschuhfabrik Adolf Dassler, Herzogenaurach	325, 326
AG. für Pharmazeutische Bedarfsartikel, Kassel	352
Ahner, Albin, Wien	239
Aldag, Herbert, Hannover	Inside back cover page
Alcoso-Werk GmbH., Solingen	267
Alpenländische Christbaumschmuckfabrik J. Wratschko, Graz/Austria	332
Altkorn, Wilhelm, Wien	244
Amrhein, Max, Frammersbach	280
Angelmi-Werke GmbH., Konstanz	340
Apparatebau Büscher KG., Neuenrade	301
Arns, Victor, Solingen	270
Asbeck, C. Th., Altenvoerde	278
Ascherl, Karl, Göppingen	344
Auerhahn Besteckfabrik K. Kaltenbach & Söhne AG., Altensteig	247
Auge, Hermann, Nürnberg	331
Augsburger Pinsel- u. Bürstenfabrik, Augsburg	277
Augstburger, H., Baden/Switzerland	332
Austriaemail-Ditmar, Wien	237
Austrolux, Wien	250
Backhaus, Ernst u. Co., Kierspe	241
Badenia Werke GmbH., Limbach	318
Badisches Glasbearbeitungswerk Alfred Link, Wertheim	350
Bähring, Julius, jr., Coburg	332
Ball, Heinz, Bonn	321
Balzers, Gerätebauanstalt, Balzers/Liechtenstein	302
Bathelt, Robert, Solingen	271
Batraco AG., Zürich/Switzerland	238, 243
Baumgarten KG., Berlin	251
Baurmann, Friedr. & Söhne, Solingen	273
Bayer, Sportwaffenfabrik GmbH., Erlangen	326
Bayerisches Spritzgusswerk GmbH., München	299
Bayudenta GmbH., München	344
Becherer, Carl M., Wien	342
Beck, Georg & Sohn, Bechhofen	277
Beck, Harold H. S., Stuttgart	Inside back cover page
Beck, Chr. u. Söhne, KG., Kassel	301
Becker, C. F., GmbH., Solingen	273
Becker, H., Solingen	270
Becker, Max Egon, Karlsruhe	293
Beer, August, Velbert	243
Behringer & Co., Nürnberg	335
Bela-Lampenfabrik Albert Becker, Hannover	346
Bellmann & Co., Ansbach	307
Benda-Lutz-Werke, Wien	342
Bene, Karl & Co., Wien	320
Bentlage, Friedrich, Bielefeld	319
Berchtold & Co., Tuttlingen	351
Berg, Kaspar, Nürnberg	326
Berger & Porbeck, Velbert	288
Berg-Plüschtierfabrik, Fieberbrunn/Austria	332
Bergfeld, Adolf, Bad Salzuflen	288
Bergfeld, Edmund & Sohn, Solingen	269
Berghausen, A. & Co., Moers	279
Berghöfer, Wiegand, Wuppertal	278
Berg, Präge- und Aetzwerk Johannes Bornemann, Wuppertal	288
Bergische Stahlwarenfabrik Gebr. Nägele, Solingen	271
Bergmann, Wilh., Gevelsberg	241
Berliner Absatzorganisation, Berlin	Inside cover page
Berliner Ausstellungen, Berlin	Inside cover page
Berning, Otto & Co., Schwelm	283
Berolina Schlauchboot-Fabrikation, Berlin	326
Bertool-Werke Paul Berrenberg, Haan	277
Beuter, Gebrüder, Klein-Karben	251
Beyrich, Guido, Nürnberg	302
Bieber & Co., Berlin	342
Binder, Wilhelm, Tuttlingen	351
Binder, J. u. Co., Holzgerlingen	318
Birnbaum & Co. GmbH., Neheim	282
Blumenthal & Springer, Hamburg	322
Bock, Peter, Heidelberg	311
Böckemuehl, Hans, Derschlag	331
Boecker, J. D., Söhne, Hohenlimburg	281
Börkey, August, Nachf., Gevelsberg	286
Bohle, Josef, Solingen	277
Bohnsack & Co., Holzminden	347
Bonsa-Werk Böntgen & Sabin, Solingen	273
Book, Th., Solingen	273
Boos, Wilhelm, jr., Solingen	270
Bosch u. Speidel, Jungingen	347
Bracht, Fritz, KG., Lüdenscheid	286
Brandner, A. & Co., Asslar	292
Braucke vom u. Co., Ihmerterbach	282
Braucke vom, Gebr., Bredenbruch	288
Brehme, Franz, Walsrode	325
Breitfeld, Paul, Weidenstadt	241
Bremicker, H. & Co., Radevormwald	278
Broch, Walter, Nachf., Solingen	266
Bruhn, Hans & Co., Velbert	256
Brus, Gebr., Velbert	286
Buchner, Franz, Hamburg	319
Bürk, Carl, Villingen	332
Bukama GmbH., Hannover	319
Busch, Gebr., Remscheid	279
Busch, Gerhard, Hamburg	307
Caroll, Heinrich, Lahr	347
CAWO Photochem. Fabrik, Schrobenhausen	302
C.B.-Orthopädie GmbH., Bad Honnef	347
Cefak, Dr. Brandt u. Co., KG., Kempten	340
Chamois Export F. M. Meyer Ltd., London/Great Britain	Inside back cover page
Chemische Fabrik Tempelhof, Berlin	350
Christ, Martin, Osterode	346
Claus, K., KG., Göppingen	318
Colsman & Co., Werdohl	246
Continental Rundfunk GmbH., Osterode	293
Conzen, Heinrich P. J., Hamburg	321
Cordts, Hans F., Hamburg	352
Cordts, Hugo, Hamburg	326
Correcta-Werke GmbH., Bad Wildungen	257
Cotterell, H. D., Hamburg	322
Cramer, Ludwig, Iserlohn	278
Crone & Heinz, Lüdenscheid	277
Curarina-Laboratorium, Apoth. H. Röber, Stuttgart	340
Czettel, Brüder, Wien	320

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Page
Dahlhaus, D. W., Lüdenscheid ... 286
Damm, Wilhelm, Remscheid ... 275
Dankers, J. A. Heinrich, Hamburg ... 319
Daut, Willy, Nürnberg ... 319
Decker, Horst, Remscheid ... 332
"Degussa", Frankfurt ... 345
Deichert, Heinz, oHG., Frankfurt ... 294
DEKA-GmbH., Herford ... 250
Delta Papier & Filter GmbH., Düren ... 350
DELU-Fabrik Hans Becker, Honnef ... 246
Demisch, Anneliese, Gernsbach ... 327
Denker, Ernst, Bad König ... 326
Denker, W. C., Hamburg ... 272
Denzler & Vontobel, Zürich ... 280
Deutsche Dublosan Ges., Berlin ... 344
Diabetylingesellschaft, Siegen ... 341
Diehl, Heinrich, GmbH., Nürnberg ... 305
Dinslage, Hans, Münster ... 346
Donau-Handel GmbH., München ... 257
Doria-Werkstätten, Fürth ... 263
Dorko-Stahlwarenfabrik, Solingen ... 271
Dorp, Arthur, KG., Solingen ... 350
Drache, Wilh., Solingen ... 245
Dragenopharm, Apotheker Püschl, KG., Traunreut ... 340
Dragoco Gerberding u. Co., Holzminden ... 340
Dreipunkt Gerätebau, Nürnberg ... 292
Druckrey, Dr., Soest ... 340
Düllberg, Hermann, Hamburg ... 342
Düsa AG., Zürich/Switzerland ... 280
Duplomat Apparate Gesellschaft mbH., Wedel ... 317
Dynamit-Actien-Gesellschaft, Nürnberg ... 296

Eckart-Werke, Fürth ... 327
Eckhardt, C. F., Fürth ... 323
ECISA S.A., Nyon/Switzerland ... 300
Edler u. Krische, Hannover ... 307
EFEKA Friedrich u. Kaufmann, Hannover ... 340
Eggeling, J. & Co., Wien ... 335
Eggert, Herm. & Co., Lüdenscheid ... 241
Ehrhardt & Metzger Nachf., Darmstadt ... 350
Eichhoff, Otto, Brügge ... 287
Eidenmüller & Co., Wersau ... 319
Elfolfango Chem.-pharm. Werke, Bad Neuenahr ... 342
Eldi-Werkzeug-Compagnie, Wuppertal ... 275
Elektroacustic GmbH., Kiel ... 293
Elektro-Kadett GmbH., Berlin ... 296
Elektromaschinenbau Fulda GmbH., Fulda ... 302
Elsano-Werk, Bendorf ... 344
Elspermann & Jaeger, Wuppertal ... 240
El-Vak, Berlin ... 346
EM-GE Sportgeräte KG., Gerstenberger u. Co., Gussenstadt ... 326
Emig, P. Philipp, Gross-Bieberau ... 320
Engelberger-Röntgen, Landshut ... 344
Engelhardt, Adam, KG., Nürnberg ... 300
Engels, Gebr., Solingen ... 273
Engler, Robert, Gelsenkirchen ... 256
Erbst, Wilhelm, Hamburg ... 339
Erdmann, Albert, Ihmerterbach ... 288
Erk, Karl, Unna ... 244
Erweka Apparatebau GmbH., Frankfurt ... 345
Eschenbach, Josef, KG., Nürnberg ... 302
ESCO, Wien ... 320
Esser, Fernando & Cie., GmbH., Solingen ... 267
Esslinger & Abt, Laupheim ... 279
Everts, Wilhelm, Herten ... 332

Fehle, Bruno, Bad Soden ... back cover page
Fenzki, Karl, Berlin ... 278
Figge, Fritz u. Co., Korbach ... 299
Fingerle & Co., Esslingen ... 318
Fischer, Max, Bredelar ... 323
Flammersheim u. Steinmann, Köln ... 254
Floridsdorfer Präz. Federnfabrik, Wien ... 282
Föhrenbach, Albert, GmbH., Bennigsen ... 326
Forst, Max, Solingen ... 275
Frank, Robert, Wien ... 240
Frankal GmbH., Lörrach ... 342
Franken, Peter, Düsseldorf ... 240
Frank'sche Eisenwerke AG., Adolfshütte ... 238
Franz, Günther, Köln ... 314
Franz, Oskar, Beverungen ... 313
Freitag, F. & Cie., Zürich/Switzerland ... 244
Fresenius, E., Dr., Bad Homburg ... 350
Freund, P. F. & Co., Wuppertal ... 288
Friko Friedrich Kottenhoff, Gevelsberg ... 278
Friedrich, Dr., Karl Marcus u. Co., Geesthacht ... 348
Frielinghaus, C. Th., Ennepetal ... 278
Fripa-Maschinenbau, Wülfrath ... 238
Fröscher, August, KG., Steinheim ... 265
Frowein, H. Wilhelm, Köln ... 250
Funcke, C. G., Sohn, Hagen ... 278
Gabriel, S. & Co., Rosenheim ... 240
Geck, J. D., GmbH., Altroggenrahmede ... 285
Geist & Co., Berlin ... 352
Geith, Gebrüder, München ... 334
Gelbert, Heinrich, Zürich/Switzerland ... 254
"Gemuth" Otto Gering u. Co., Hofgeismar ... 352
Geyer, Gebr., Wertheim ... 352
Gimelli & Co., Bern/Switzerland ... 237, 238, 244
Gläser, Karl & Sohn, Berlin ... 347
Glaswerke Haller GmbH., Quernheim ... 256
Görtz, Heinrich, Wuppertal ... 279
Gotthardt, Carl, Wuppertal ... 276
Graef, August, Wuppertal ... 276
Graf, Wilhelm, KG., Dahle ... 285
Grefe, Julius, KG., Dahle ... 283
Greiner, Max & Co., Rothenburg ... 334
Grell, E. & Co., Hamm ... 288
Grimm, Otto, Duisburg ... 352
Gross & Froelich KG., Stuttgart ... 279
Grüber, Ernst & Co., Lüdenscheid ... 285
Grünland, Allgäuer Käsewerke GmbH., Kempten ... 348
Guhl u. Harbeck, Hamburg ... 318
Guilleaume, B., KG., Hamburg ... 340
Guada Metallwarenfabrik, Lüdenscheid ... 238
Haag, Hermann & Sohn, Solingen ... 273
Hack-Werke GmbH., Steyr/Austria ... 247
Häusler, A. & Co., Luzern/Switzerland ... 301
Haffner, Johann, Nürnberg ... 302
Hahn, Carl, GmbH., Leichlingen ... 341

Page
Hahn, Eduard, Idar-Oberstein ... 280
Hahn & Co. GmbH., Lemgo ... 286
Hahn, Willi, Wuppertal ... 285
Hahne, Friedrich, Derschlag ... 256
Haiss, Kas., KG., Jungingen ... 351
Halverscheid & Co., Neuenrade ... 282
Hamburger Spedition GmbH., Hamburg ... inside back cover page
Hammerschmidt, Christian, Kleintettau ... 351
Hammerschmidt, H., Remscheid ... 250
Hammesfahr, Gottlieb, Solingen ... 245
Hansa GmbH., München ... 315
Hansa-Farbenfabrik, Kiel ... 342
Hansberg, Wolfgang, Solingen ... 268
Hansen A.B., Kopenhagen/Denmark ... 279
Hartung, A., Berlin ... 247
Harzheim, Matth., KG., Köln ... 348
Haueisen, Richard, Seelbach ... 331
Haupt, Heinrich, Lüdenscheid ... 247
Hausser, O. & M., Neustadt/Coburg ... 252
Hebborn, H. u. Co., Heidelberg ... 314
Hedtmann GmbH., Hagen ... 285
Heem, van der, Den Haag/Netherlands ... 237
Heiland, Heinrich, Wahlstedt ... 302
Heimsyphon Karl Hinz, Solingen ... 244
Hein, Gebr., KG., Heidelberg ... 313
Heinz, Carl Aug., Kleintettau ... 353
Heinzerling, Aug., Altmorschen ... 254
Heiss, Albert, Tuttlingen ... 352
Helia Import- u. Export-GmbH., Bremen ... inside back cover page
Hellowatt-Werke, Berlin ... 296
Hellerich, Robert, Butingen ... 302
Hellmann, Gebr., Osnabrück ... inside cover page
Helsper, August, Wuppertal ... 277
Henke, Georg A., Tuttlingen ... 352
Hennig, Max E., Flörsheim ... 343
Henssgen Karabinerhaken GmbH., Mettmann ... 287
Herder, Carl, Solingen ... 271
Herder, Otto, Solingen ... 273
Hermann, Gebrüder, Hirschaid ... 334
Herpertz, Johannes, Birkesdorf ... 285
Herrmann, Alfred, Berlin ... 318
Herrmann, Günter, Hofgeismar ... 317
Herzog, Alfred, Lüdenscheid ... 282
Hesmer & Möllhoff, Werdohl ... 331
Hesse u. Loss, Helos oHG., Hamburg ... 342
Hessische Hölzerwerke, Waldmichelbach ... 249
Hessische Metallwerke Gebr. Seibel, Ziegenhain ... 247
Hettich, Andreas, Tuttlingen ... 351
Heym, Fr. Wilh., Münnerstadt ... 325
Hiltner, Georg, Nürnberg ... 271
Hinrichs, Ernst, Osterode ... 344
Hirsch, Heinrich, Solingen ... 268
Höfner, Karl, Bubenreuth ... 294
Höhn, Karl, Hof ... 277
Hörnlein, Walter, Schwäb. Gmünd ... 240
Hörl, Richard, Augsburg ... 317
Hofmann, Christian, Rodach ... 321
Hofmann, Josef, Nürnberg ... 268
Hofmann & Czerny, Wien ... 289
Hohage, C. & Cie., Altroggenrahmede ... 281
Hohlbauch, Albert, Reichenbach ... 335
Hona GmbH., Frankfurt ... 352
Honig, Hans, Roth ... 341
Honsel, Otto, Werdohl ... 239
Hoogen van den, A., Solingen ... 247
Hoppe, H. Ernst & G. Hofschuster, Solingen ... 273
Horema AG., Zürich/Switzerland ... 254
Hormon-Chemie, München ... 343
Hormosan G. Schulte u. Co., KG., Frankfurt ... 343
Horvi-Chemie Dr. Diesing, Hilden ... 340
Hübel, J., Wien ... 240
Hücking, C. D., Hemer ... 280
Hülter, Heinrich, jr., Iserlohn ... 282
Hufa-Rollen, Dabringhausen ... 279
Humpert, Wilh., sen., GmbH., Wickede ... 332
Hygiena-Pinselfabrik, Nürnberg ... 268
Intraco GmbH., München ... 294
IPEX Internat. Printing Exhibition, London/Great Britain ... back cover page
Jahn, Erich, oHG., Haan ... 240
Jansen Alex, Solingen ... 270
Jansen, Heinz, Solingen ... 270
Jaspes, E., Lüdenscheid ... 281
JEKA Ing. Josef Kraut, oHG., Heppenheim ... 237
Jensen, Helmuth A., Kopenhagen/Denmark ... 244
Jörges, Aug. & Co., Solingen ... 273
Johanny, Carl, Neumagen ... 348
Jordan, Wilh., Solingen ... 246
Jünger & Co., Lüdenscheid ... 243
Jung, Hermann & Sohn, Nürnberg ... 240
Junger, Carl, Bubenreuth ... 294
Jungk, Willi, Hagen ... 279
Just, Franz & Söhne, Wien ... 320
JUWEL Schreibmaschinen GmbH., Rodenkirchen ... 305
Käfer, Erich, Esslingen ... 332
Kaiser, Heinr. Walter, Remscheid ... 276
Kaiser-Werke Gebr. Kaiser, Kenzingen ... 293
Kalmár, J. T., Wien ... 256
Kaltschmid, Karl, Oberriexingen ... 238
Kammerer, Franz, jun., Wien ... 282
Kamphausen & Plümacher, Solingen ... 270
Karlsruher Glastechnisches Werk Walter Schieder, Karlsruhe ... 241
Kathrein, Anton, Rosenheim ... 292
Kayser, G. A., Evingsen ... 254
Kazda, Wenzel, Schluchtern ... 240
Keil, Carl, Wuppertal ... 279
Keilwerth, Julius, Nauheim ... 292
Keller, A. u. E., Neheim ... 287
Kemper, Arthur, Solingen ... 268
Kessler, Friedrich, Wuppertal ... 279
Kienzler, Wilhelm, Fürth ... 300
Kilian & Hesslich, Berlin ... 350
Kind & Günter, KG., Solingen ... 247
King, L., Bad Liebenzell ... 299
Kinzel, E. & A., Burgau ... 282
Kissner, B., Gross-Umstadt ... 268
Klass, Johann, Reutlingen ... 244
Klauke, Adolf, Remscheid ... 278
Klein, Carl, Solingen ... 246

Page
Klever, F. W., jr., Solingen ... 268
Klier, Josef, Diespeck ... 294
Klosterhoff, Ernst, KG., Neheim ... 238
Knoch, August, Neustadt ... 332
Koch, Hermann, Wuppertal ... 277
Koch, J. G., Remscheid ... 276
Koch's Adlernähmaschinen Werke AG., Bielefeld ... 255
Köhler, Georg, Nürnberg ... 334
Köhler, Glas-Co., Bad Ems ... 352
König, H. J. & Co., Bad König ... 347
König, Paul, München ... 344
Köpp, Wilhelm, Aachen ... 344
Koester, Erwin, Bergneustadt ... 244
Kohl u. Laibach, Haan ... 270
Komet-Rechenmaschinen GmbH., Frankfurt ... 313
Kondor-Holzwerk, Lemgo ... 250
Konwallin, Ferdinand, Wien ... 309
Kostecki, Adam, Ansbach ... 302
Kontakt-Ges., Bad Godesberg ... 261
Konzentra, Hamburg ... 348
Kraas, Gebr., GmbH., Bösperde ... 246
Krampen, H. & I., Leichlingen ... 304
Kraus u. Winter, Hamburg ... 280
Kraut & Meienborn, Wuppertal ... 313
Krebs, Carl Julius, Solingen ... 270
Kretz, W., Pforzheim ... 302
Kreuzer, J., Bonn ... 311
Krüger u. Co., Fürth ... 330
Kuba-Tonmöbel, Wolfenbüttel ... 295
Kühn & Bauer, Wien ... 352
Kühne, Carl, Hamburg ... 340
Künzel, Willy, Berlin ... 294
Küenzi, H., Wohlen/Switzerland ... 320
Kubbler, Paul & Co., Wipperfürth ... 292
Kuhn, Heinrich, Rikon/Switzerland ... 238, 241
Kunz, Gustav, Hannover ... 288
Kupietz, Stefan, KG., Oldenburg ... 342
Kutschka, Karlmann, Roth ... 252
Läufer-Gummiwarenfabrik Schwerdt u. Renner, Hannover ... 319
Land, Alfred, Leonberg ... 302
Lang, Gebr., Solingen ... 260
Langenohl & Haas, Solingen ... 271
Lassel, Michael, Rosenheim ... 342
Latzel & Kutscha, Wien ... 279
Laucks, P. Paul, KG., Ansbach ... 318
Lauer, Georg, Pforzheim ... 305
"Lautglas" Rutzen & Elsner, Lautenthal ... 352
Lechner, L. & Co., Bechhofen ... 321
Leichtgummi GmbH., Wuppertal ... 257
Leipziger Messeamt, Leipzig ... inside back cover page
Lemke, Paul, Gettorf ... 323
Lenne-Glas Künzer u. Co., Hohenlimburg ... 352
Levecke, Carl, Güttingen ... 322
Lichtenstern, Georg, Schwabach ... 283
Liersch & Wagner, Nürnberg ... 275
Lihl, Josef, München ... 352
Lindemann & Kröger, Dahl ... 287
Lindemann u. Störmer, Hemer ... 288
Linder, Eugen, Solingen ... 268
LINEX, Kopenhagen/Denmark ... 320
Linz, Georg, Nürnberg ... 313
Lippen von der, Wilhelm & Sohn, Solingen ... 275
LIWA Rasierpinselfabrik, Nürnberg ... 273
Lobl-Stahlwaren, Solingen X. ... 271
Lösenbeck, Paul, Solingen ... 265
Lohmann, Gebr., Everswinkel ... 237
Lorent & Lauten KG., Wasserburg ... 300
Luckhaus & Günther, Remscheid ... 275
Ludewig, Bruno, Duisburg ... 345
Lübold, von der Crone & Co., Lüdenscheid ... 244
Lühr, Hans, Kiel ... 323
Lumbeck & Wolter, Remscheid ... 241
Lutz, Friedrich, Sohn, KG., Solingen ... 269
Mächtele, Fritz, Korntal ... 288
Magier Werkzeugkompanie, Remscheid ... 278
Maier, Georg, Nürnberg ... 301
Mannschott, Joh. Ad., Schönau ... 325
Marks & Comp. GmbH., Letmathe ... 282
Marsberger Glasfabrik GmbH., Niedermarsberg ... 307
Marx, Erich, Breitscheid ... 247
Maurer, Gottfried, Bad Pyrmont ... 277
Mayer & Riem GmbH., Neheim ... 323
Mayr-Hörmann & Cie. KG., Pfronten ... 317
Mayweg Schraubenfabrik KG., Altena ... 286
Mebus, Albert, Solingen ... 246
Medica GmbH., Hettingen ... 352
Meho AG., Meiringen/Switzerland ... 294
Meht, Gustav C., Hamburg ... 348
Meinzer, Karl, GmbH., Iserlohn ... 282
Meinzer, Otto, Iserlohn ... 283
Meisner, Paul, Hamburg ... 342
Meisenbach, Karl, Niedernhausen ... 318
Melcher, Carl, Solingen ... 346
Mellert, Hermann, Bretten ... 317
Mertens, Carl, Solingen ... 245
Messerer, F., KG., Wieseth ... 322
Metallindustrie GmbH., Neheim ... 280
Meto-Gesellschaft Kind u. Söhne, Hirschhorn ... 318
Metzeler Gummiwerke AG., Brake ... 250
Meusel II, Konrad, Oberlangenstadt ... 334
Meutgens, Rudolf, Köln ... 305
Meyer, Paul, Verlag, Bremen ... 319
Meyer-Gleich, F., Dr., KG., Nürnberg ... 318
Michael & Co., Duisburg ... 292
Michel, Adolf Ph. Mr., Apotheker, Neuburg ... 344
Michel, Gustav, Iserlohn ... 318
Middelhoff, Heinz, jr., Lüdenscheid ... 238
Mieg, Edwin, KG., Schwenningen ... 325
Mimosa GmbH., Kiel ... 299
Minerva-Radio, Wien ... 289
Möbius, T. P., Erlangen ... 321
Möbius & Rupert, Erlangen ... 315
Möller, Heinrich, Hamburg ... 322
Möller, R. B. & Co., Allendorf ... 279
Molineus & Co., Wuppertal ... 313
Monopolwerk Usbeck & Söhne, Marburg ... 241
Montavit GmbH., Absam/Austria ... 340
Müller, H., Münster ... 326
Müller, Hugo, KG., Solingen ... 266

Page
Müller, Aug., Söhne, Solingen ... 266
Müller Werkstätten, Pill, Villich ... 261
Müller-Ernesti, Hamburg ... 346
Müncheberg, Richard, Berlin ... 321
Münchener Emaillier- u. Stanzwerk, München ... 282
Mulcuto-Werk, Solingen ... 267
Mylaeus, Gebr., Plettenberg ... 278
Nägel-Krach, Rothenburg ... 270
Neff, Carl GmbH., Bretten ... 235
Neff, Carl, Siegburg ... 352
Neuendorf, Paul, Mainz ... 342
Neumann, Berthold & Co., Velbert ... 279
Nick, J. P. Söhne KG., Beltheim ... 276
Niebecker u. Schumacher, Iserlohn ... 281
Nikoll, Rupert, Wien ... 261
Noelle, Gebr., Lüdenscheid ... 246
Nolten GmbH., Oberhausen ... 276
Norddeutsche Fallenfabrik, Wennigsen ... 287
Norddeutsche Hefeindustrie AG., Hamburg ... 348
Nordisk Tegnemaskine Industri A/S, Kopenhagen/Denmark ... 320
Nottebohm & Co., Lüdenscheid ... 285
Oesterreichische Jagdpatronenfabrik GmbH., Wien ... 326
OK-Hamburg, Pinneberg ... 348
Olsen u. Co., Hamburg ... 279
OMEGA-Pinselfabrik Albrecht Ihle, Wilhermsdorf ... 277
Opfal-Werk Franz Kleine KG., Herne ... 347
Optimat Füllhalterfabrik, Neunburg ... 311
Optura, Leonberg ... 302
Ortt, Jobst Nachf., Inh. Robert Poy, Fürth ... 300
OSON-Glaswarenfabrik Oskar Sontag KG., Volkach ... 353
Ossenberg, F. & Co., Dahle ... 280
Ossenberg-Engels, Iserlohn ... 288
Ostertag-Werke AG., Aalen ... 317
Otto, Otto, Hildesheim ... 302
OWG-Chemie GmbH., Hamburg ... 343
Pabst, Hans-Heinz, Bremen ... inside back cover page
Padberg, Albert, Wuppertal ... 319
Pahl, C. u. Co., Hamburg ... 319
PAKA Papierwarenfabrik, Marchtrenk/Austria ... 320
Pallauf GmbH., Wien ... 278
Palme u. Walter, Gross-Umstadt ... 263
Papert u. Fischer, Fichtelberg ... 263
Papierversand Reuss, Pforzheim ... 321
Pasutti & Co., Wien ... 332
Pavorl, Wormerveer/Netherland ... 309
Payer, Eduard, Graz/Austria ... 266
Peddinghaus, Aug., Hemer ... 286
Peiseler, A. & Söhne, Remscheid ... 276
Peiseler, Carl Max, Remscheid ... 326
Pelz, W. & Co., GmbH., Wahlstedt ... 347
Pensky, Alfred, Coburg ... 331
Peters, Karl, jr., Solingen ... 265
Petromax GmbH., Altona ... 251
Petz-Spielwarenfabrik, Neustadt ... 330
Pfaffenritter, J., Nürnberg ... 273
Pfeiffer u. Co. KG., Hildesheim ... 322
Pharma oHG., Soest ... 341
Pharma-Labor Driemer oHG., Homberg ... 341
Phoebus-Werke AG., Wien ... 282
Phoenix-Nähmaschinen AG., Bielefeld ... 254
Phono Gesellschaft mbH., Wuppertal ... 289
Phytopharma, Wilhelm Seidel, Göppingen ... 342
Phywe AG., Göttingen ... 346
Piccardi & Co., Reutlingen ... 341
Pickel & Co. KG., Nürnberg ... 332
Pickhardt & Gerlach GmbH., Werdohl ... 283
Piegler, Gebrüder, Nürnberg ... 268
Piene, Otto, Ründeroth ... 302
Pieper, C. M. u. Comp., Hohenlimburg ... 280
Plath u. Sack, Hamburg ... inside back cover page
Plein, Gebr., Speicher ... 244
Plön, Johannes, GmbH., Jesteburg ... 302
Plumor AG., St. Gallen/Switzerland ... 320
Poensgen, Carl, Blumenthal ... 288
Pötcher, Hermann, Hamburg ... 340
Ponge, Kurt, Haan ... 270
Presswerk Westfalen Friedrich Hefendehl, Kierspe ... 319
Prinz, Carl, AG., Solingen ... 239
Prinz, H., Plettenberg ... 280
Proebster-Eschenbach, Nürnberg ... 318
Pröpper, Wilhelm, Langenfeld ... 281
Proksch & Co., Wien ... 344
PUNKTAL Ernst Aug. Siepen, Solingen ... 265
Pyrofag A. Virmond, Bad Soden ... 334
Quarzlampenfabrik Dr.-Ing. Felix Müller, Langenberg ... 353
Quarzlampen-Gesellschaft mbH., Hanau ... 351
Ramseger, J. H. u. Co., Hamburg ... 326
Rasch, Gebr., Bramsche ... 250
Rata, Berlin ... 314
Rau, G., Pforzheim ... 307
Raub & Schulte, Neheim ... 259
Recknagel, Alfred, Solingen ... 273
Record Handstrickapparate, Wien ... 254
Reer, Robert, Stuttgart ... 270
"REGINA" Saitenspinnerei, Tennenlohe ... 294
Reichsgräflich v. Plettenberg'sche Weinkellerei Verwaltung, Bad Kreuznach ... 348
Reiner, Ernst, Furtwangen ... 311
Reinhard, Gebr., Köniz/Switzerland ... 276
Remmler, Hugo, Dr., AG. u. Co., Hamburg ... 340
Rentrop, Schwelm ... 279
Reu, Fritz, Wendelstein ... 315
Rheinisch-Westf. Füllhalterfabrik Gebr. Wippenhohn, Greffen ... 318
Rhein-Optik, Düsseldorf ... 301
RHEWA Rheinische Waagenfabrik, Mettmann ... 240
Rheydter Lack-, Spachtel- u. Kittfabrik Robert Schulz, Rheydt ... 344
Ricke, Heinrich, Solingen ... 270
Ridiger, Richard, Waiblingen ... 268
Riegel, Franz, Nürnberg ... 269
Rieffer, Siegfried, Nesselwang ... 302
Riethmüller, Dr. u. Co. KG., Gevelsberg ... 341
Riha, Brüder, Steyr/Austria ... 282
Ringe u. Kuhlmann, Hamburg ... 348
Ritter, Kuno, Solingen ... 270
Ritter, M., Frankfurt ... 302
Rodenhäuser, Ernst, Ober-Ramstadt ... 315
Röbl, Christian, Nürnberg ... 314
ROBUSO-Stahlwarenfabrik, Buntenbach & Sohn, Solingen ... 271

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Page
Roeckseisen, R., Solingen ... 265
Rohm-Gesellschaft mbH., Sontheim ... 326
Röhm Optik oHG., Leonberg ... 301
Röltgen, P. & M., Solingen ... 319
Roengler-Werk, Gelsenkirchen ... 244
Rose, Gebr., Barsinghausen ... 239
Rosenkaimer GmbH., Leichlingen ... 249
Rothaemel, Günther & Co., Witten ... 278
Roth, Rudolf, Nürnberg ... 334
Rudolph, Martin, Velbert ... 332
Rühl, August, Schwabach ... 287
Rumold, J., KG., Stuttgart ... 314
Ruoff, Max, Osnabrück ... 340
Rupprecht, Jos., oHG., Nürnberg ... 240
Rutanolwerk GmbH., Moosach ... 343
Rutkowski & Co., Berlin ... 240
Sachs, Heinrich, Wien ... 309
Sachsenheim, A., Lohhof ... 332
Sättele, Wilhelm, Berlin ... 279
SAHARA, Carl Bergfeld & Co., Solingen ... 268
Saitenfabrik Friedrichs KG., Endorf ... 292
Samum KG., Wien ... 300
Sanapha GmbH., Graz/Austria ... 342
Sander, A. u. Co., Hamburg ... inside back cover page
Sandkaulen, Hans, Solingen ... 267
Sauer, Eugen, KG., Dinkelsbühl ... 314
Seibel, W., Mettmann ... 247
Seidel, Gebr., Marburg ... 353
Seidel, Michael, Zirndorf ... 331
Seifritz, E., Bickenbach ... 288
Seisler & Co., Lüdenscheid ... 280
Seissenschmidt, Ludwig, Plettenberg ... 246
Sellier, Guy M., München ... inside back cover page
Serafini, Paul, Iserlohn ... 280
Seufert, Hans, Wien ... 271
Seuster, Gebr., Plettenberg ... 285
Siebenhaar, Christian & Co., Wilhelmsdorf ... 318
Siebert, Adolf, Gummersbach ... 250
Siegle, G. & Co. GmbH., G., Stuttgart ... 345
Simon, C. & G., Straubenmühle ... 283
Sippel, Kurt, Nürnberg ... 327
Skand. Rammo Industri, Nyborg/Denmark ... 301
Soennecken, F., Bonn ... 303
Sohr, Helmut, Berlin ... 352
Solinger Metallwarenfabrik, Stöcker & Co., Solingen ... 243
Sommer, Hugo & Söhne, Solingen ... 269
Sommerfeld, Ed., Berlin ... 240
Sorg, Karl, Burk ... 310
Spaeter, Carl, Duisburg ... 287
Sprenger, Herm., Iserlohn ... 287
Suberit Fabrik AG., Mannheim ... 257
Sublim-Gesellschaft, Broch & Kessel, Solingen ... 269
Süddeutsche Brillenfabrik, Leonberg ... 300
Südd. Knäckebrotbäckerei, Müller & Paul, Röthenbach ... 348
Synton S.A., Bienne/Switzerland ... 202
Schacht & Sudo, M.-Gladbach ... 255
Schade, Wilhelm, Plettenberg ... 281
Schäfer, Emil E., Lüdenscheid ... 283
Schäfer, Fr. Aug., Mayen ... 279
Scheerschmidt, Karl & Co., Voerl ... 240
Schefold, Jakob, Biberach ... 349
Schering, J., Nürnberg ... 327
Scheurich, E., Appenweier ... 341
Schick, Hermann, KG., Bitz ... 240
Schiffer, Hugo, Lüdenscheid ... 247
Schlenker-Maier, Joh., Schwenningen ... 235
Schliemanns Export-Ceresin-Fabrik, Hamburg ... 342
Schloss-Brunnen Gerolstein, Gerolstein ... 348
Schlosser, Bernh., Kirchen ... 321
Schlütz, Dr., Freiburg ... 350
Schmachtenberg & Türck, Solingen ... 287
Schmahl & Schulz, Wuppertal ... 263
Schmidberger, Heinrich, Wien ... 320
Schmidt, Gebr., GmbH., Frankfurt ... 345
Schmidt, Gebr., St. Georgen ... 315
Schmidt, Julius, Remscheid ... 286
Schmidt, Rudolf, Solingen ... 266
Schmidt, H. H. & Co., Solingen ... 268
Schmidt & Co. KG., Schwelm ... 283
Schmitz, Peter, Idar-Oberstein ... 282
Schneider, Gebr., GmbH., Tennenbronn ... 313
Schneider, Xaver, Mengen ... 250
Schnitzer, Otto, Wien ... 320
Schönherr & Söhne, Nürnberg ... 314
Schramm, Jean, GmbH., Nürnberg ... 270
Schreiber, Meinrad u. Söhne, Fridingen ... 352
Schriever, Hugo, Evingsen ... 282
Schrimpf u. Schöneberg, Hohenlimburg ... 280
Schrödel, J. G., Nürnberg ... 334
Schroeder, Friedrich, Neuenrade ... 281
Schroeder, August, GmbH., Volmarstein ... 285
Schröder, A. & Söhne, Sundern ... 301
Schünzel, Arno, Wiesbaden ... 294
Schütz u. Co., Hamburg ... 342
Schütz & Patry, Wien ... 245
Schulte, Heinr., GmbH., Homberg ... 325
Schulte, H. & Co., Bremen ... 243
Schulz, Werner, Flensburg ... 391
Schumacher, Gottlieb, Remscheid ... 270
Schutzbrillenfabrik Fürth ... 302
Schwanen Pinsel-Fabrik, Lübeck ... 241
Schwarze u. Sohn, Haan ... 283
Schweflinghaus, Ernst, oHG., Remscheid ... 270
Schwerter, Hch., Menden ... 250
Stadach, J., KG., Schwäb. Hall ... 334
Standardwerk E. Reis GmbH., Bruchsal ... 314
Standardwerke AG., Dietikon/Switzerland ... 244
Steffin u. Bildt GmbH., Fürth ... 302
Steiff, Margarete, GmbH., Giengen ... 252
Steinbach & Goller, Remscheid ... 276
Steinberg & Vorsanger AG., Wiesbaden ... 239
Steinbrück & Drucks, Solingen ... 270
Steiner, Johannes, KG., Gosheim ... 256
Steinhilber, Ludwig, Schwenningen ... 300
STELLA, Wien ... 238
Stengelin, Paul, Tuttlingen ... 352
Stephan u. Co., Hamburg ... inside back cover page
Steven, Paul, Neustadt ... 318
STEWA-TRIC AG., Zürich/Switzerland ... 256

Page
Steyr-Daimler-Puch, Wien ... 325
Stiegelmeyer, Joh. u. Co., GmbH., Herford ... 346
Stillkrieg, Jean, Zirndorf ... 333
STOCKO-Metallwarenfabrik, Wuppertal ... 281
Stöckel Söhne, Eutin ... 243
Stöckicht, Otto Ernst, München ... 238
Stollenwerk, H. & Co., Bissingen ... 327
Stollnberger, Hans, Berlin ... 309
Straub-Chemie, Wertheim ... 342
Streng, L. & Co., Nürnberg ... 332
Struve, Emil u. Co., Hamburg ... 342
Studer, Rud., Solothurn/Switzerland ... 235
Stursberg, Ewald & Co., Remscheid ... 278
Stursberg, Max, Porz ... 279
Tannenberger, Gisela, Wien ... 243
Tappe & Cosack, Neheim ... 240
Taunus-Glas-Company GmbH., Oberursel ... 240
Tembusch, Franz H. u. Co., Hattingen ... 307
Terlinden, R. Wilhelm, Herford ... 244
Tex-Chirurgie H. Schatz, Bohmte ... 352
Thäter, Heinrich, Nürnberg ... 271
Thelen, Harro, Köln ... 243
Thilo, Dr. & Co., KG., Mainz ... 340
Thingvad, Hans, Kopenhagen/Denmark ... 250
Thöner, W., Donauwörth ... 326
Thoma, Jakob, Erlangen ... 301
Tissies, Hermann, Hamburg ... inside back cover page
Tillmanns, Helmut, Remscheid ... 276
Timmerbeil, Hugo, Schwelm ... 281
Transmare Peter Eichmann, Hamburg ... 288
Traumüller & Raum, Schwabach ... 292
Triebel, Hugo, Elbach ... 244
Tugend, Heinrich, Remscheid ... 270
Turck, P. C. Wwe., Lüdenscheid ... 280
Turissa-Nähmaschinen, Zürich/Switzerland ... 253
Twick u. Lehrke, Gütersloh ... 286
Ulmann & Co., Zürich/Switzerland ... 202
Undy-Werke GmbH., Frankfurt ... 289
Vena Glasinstrumentenfabrik, Neustadt ... 350
Vereinigte Bürstenfabriken GmbH., Todtnau ... 271
Vereinigte Pinsel-Fabriken, Nürnberg ... 277
Vereinigte Schmirgel- u. Maschinen-Fabriken AG., Hannover
Vereinigte Ultramarin-Fabriken AG., Köln ... 345
Vesal GmbH., Weil ... 346
Vosshoff & Co., Wickede ... 280
Vetter, Alfred, Nürnberg ... 319
Victoria Rasierpinselfabrik, Nürnberg ... 266
Victoria-Werke AG., Nürnberg ... 255
"Vivadent" Dental-Präparate, Karlsruhe ... 344
Vogler, Carl, Berlin ... 240
Vogt, Rudolf, Itzehoe ... 326
Voos, Max & Co., Solingen ... 271
Voos & Essers, Solingen ... 267
Voss & Sohn, Lenhausen ... 318
Vulkano Gaiser u. Co., Heinsberg ... 331
Vulnoplast Lokomotor KG., Bonn ... 347
Wacker, Gisbert, GmbH., Darmstadt ... 276
Wäfler, Albert, Zürich/Switzerland ... 230, 241
Wagener, H. G., Remscheid ... 278
Wagner, Gebr., Kitzingen ... 351
Wagner, Hugo & Söhne, KG., Wiesbaden ... 307
Waldthausen, Justus, Weilheim ... 254
Walther, Carl, oHG., Ulm ... 325
Walther-Büromaschinen GmbH., Niederstotzingen ... 296
Wandmacher u. Co. KG., Hann. Münden ...
Wasum, Wilh., Bacharach ... 349
Weba-Werk KG., Ober-Ramstadt ... 255
Weber, Alfred, Frankfurt ... 350
Weber, Anton, Rosdorf ... 235
Weggerle, Ernst A., Schwenningen ... 315
Wehn, Otto & Sohn, Wuppertal ... 268
Weide u. Co. GmbH., Hamburg ... 318
Weidemeyer u. Co., Kassel ... 346
Weinrank, Franz, Wien ... 269
Weise, Ewald & Co., Berlin ... 240
Weitzel GmbH., Lüdenscheid ... 288
Weltdübelwerk Constantin Goldmann, Hannover ... 286
Weltersbach, Wilhelm, Solingen ... 269
Wenger & Co. S.A., Delémont/Switzerland ... 270
Wenk, Gebrüder, Nürnberg ... 300
Werbetechnik R. Böttcher, Bad Lippspringe ... 311
Werth, Gebr., Schwelm ... 277
Wester & Butz, Solingen ... 266
Westd. Blockflötenfabrik, Bielefeld ... 292
Westdeutsche Puppenfabrik, Mehlem ... 333
Westfälische Essenzenfabrik, Dortmund ... 348
Westfälische Kammfabrik, Hattendorf & Held, Schötmar ... 250
Westphalen & Co., Reinbek ... inside back cover page
Weyersberg, M., KG., Solingen ... 270
Weyl, Günther, Bonn ... 298
Weyland, Rudolf, Lüdenscheid ... 241
Wicke, G., Dr., Berlin ... 342
Wiener Kammfabrik, Wien ... 249
Wiener Metallwaren- und Schnallenfabrik, Wien ... 250, 326
Wilke, Friedrich, Westig ... 247
Will, Wilhelm, Wetzlar ... 299
Willach, Gebr., Ruppichteroth ... 283
Willert, O. u. V., Neuendorf ... 315
Winkle, Brüder, Altenstadt ... 251
Winter, Franz, Wuppertal ... 278
Wirths, Paul, Solingen ... 245
Wirtz, F. W. & Co., Wuppertal ... 340
Wittig, Emil C., Rothenkirchen ... 331
Wolf, Eugen, KG., Mosberg ... 286
Wolst & Staudt, Nürnberg ... 319
Wüster, Brüder, Imst/Austria ... 275
Wüster, Brüder, Wieselburg/Austria ... 276
Wüsthof, Ed., Solingen ... 245
Zahn, Jos. & Co., Wien ... 263
Zahn, Leser u. Co. GmbH., Mannheim ... 317
Zenger, Karl & Söhne oHG., Emmershausen ... 302
Zerver, Eugen, Remscheid ... 278
Ziegenbein, Heinz, KG., Stuttgart ... 318
Zimmermann & Co., Stuttgart ... 314
Zünniker, Ed., Brugg/Switzerland ... 266
Zitzmann, C. & Co., Wertheim ... 239
Zoeller, Adolf, Nürnberg ... 238, 331
Zoller-Plastik-Werk GmbH., Hechingen ... 321
Zwinscher, Karl, Fürth ... 294

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is published in three specialized editions as

Ed. A: ENGINEERING EDITION
Ed. B: CONSUMER GOODS EDITION with special parts: "Goods for Refined Living" and "Textile Post"
Ed. A + B: COMBINED EDITION

Firms specializing in individual lines are thus enabled to subscribe to the edition most suitable for them.

ÜBERSEE-POST

EXPORT-POST · EUROPA-POST · AUSFUHR-POST

OFFICIAL ORGAN
OF THE GERMAN INDUSTRIES FAIR
HANNOVER

Number 1 — 1955 — English Edition No. 1

Publications:

UEBERSEE-POST - OVERSEAS-POST
COURRIER D'OUTRE-MER
EL CORREO DE ULTRAMAR
O CORREIO DE ULTRAMAR
CORRIERE D'OLTREMARE
Export Dienst (German Edition)

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is widely read in the business circles of the most important countries of the globe where own representations are also maintained. In addition, many countries (*) were toured by members of the OVERSEAS-POST organization. Its quick and reliable Information Service to Advertisers and Subscribers is helping towards promotion of international trade.

* Aden
Afghanistan
* Algeria
* Andorra
* Angola
* Arabic States
* Argentina
* Australia
* Austria
* Belgian Congo
Azores
Bahamas
* Belgium
Bermuda
* Bolivia
* Brazil
British Guiana
* Bulgaria
Burma
* Canada
* Ceylon
* Chile
* China
* Colombia
* Costa Rica
* Cuba
Curacao
Cyprus
* Czechoslovakia
* Denmark
* Dominican Republic
* Ecuador
* Egypt
* Eire
Ethiopia
Fiji Islands
* Finland
* France
Gold Coast
* Great Britain
* Greece
* Guatemala
Haiti
Hawai
* Honduras
* Hongkong
* Hungary
Iceland
* India
Indo-China
Indonesia
* Iran
Iraq
* Israel
* Italy
Jamaica
* Japan
* Kenya Colony
* Lebanon
Liberia
* Libya
* Liechtenstein
* Luxemburg
Macao
Madagascar
* Madeira
* Malaya
Malta
Martinique
* Mexico
* Morocco
* Netherlands
Netherlands West Indies
* Newfoundland
* New Zealand
* Nicaragua
Nigeria
* Norway
Pakistan
* Panama
* Paraguay
* Peru
* Philippines
* Poland
* Portugal
* Portuguese East Africa
* Rhodesia
Rumania
* Salvador
Samoa
* Singapore
Somaliland
* Southwest Africa
* Spain
* Straits Settlements
* Sudan Anglo-Egyptian
Surinam
* Sweden
* Switzerland
* Syria
* Tanganyika
Tangier
* Thailand (Siam)
* Transjordan
Trieste
Trinidad
Tripolitania
* Tunisia
* Turkey
* Uganda
* Union of South Africa
* Uruguay
* U. S. A.
* Venezuela
* Yugoslavia
* Zanzibar

SPECIAL EDITION

GOODS FOR REFINED LIVING

Porcelain, Ceramics, Glass, Crystal Ware ... 356—377
Silverware ... 365
Clocks, Watches, Allied Articles ... 378—389
Precious Stones, Jewellery, Fancy Goods, Gift Articles, Smokers Utensils, Devotional Goods ... 390—404
De-Luce and Utility Leather Goods of every description, and Accessories ... 405—422

For additional Editorials and Offers please see

ENGINEERING EDITION pages 1—230	CONSUMER GOODS pages 231—354

TEXTILE POST
pages 423—444

UEBERSEE-POST is published monthly in German, English, Spanish, and French editions; it is printed in Portuguese and Italian twice a year.

Subscription Rates:
One year's subscription to Engineering Edition or Consumer Goods Edition US-$ 6.— or £ Sterlg. 2.0.0 each (12 copies). Subscription rate for the Complete Edition US-$ 10.— or £ Sterlg. 3.10.0 or equivalent in subscriber's currency, delivery post-paid (Information Service included).
Payment to local agency or by cheque to "UEBERSEE-POST", Nuernberg (if necessary, certified by foreign-exchange control bank). Bankers: Bayerische Staatsbank, Nuernberg, account No. 21 87 18, Commerz- und Credit-Bank, Nuernberg, account No. 5 66 25. No British Postal orders, please! Postal Checking Account: Nuernberg No. 7 11 34.

Foreign Agencies:
U.S.A.: Atlantic Service Agency, 136 Liberty Street, New York 6, N. Y., Tel.: Barclay 7-9550 (Evgs IN 3-6815) · **Canada:** A. N. Tchipeff, 3921 Barclay Ave., Montreal · **United Kingdom:** OVERSEAS-POST, 16 Sheldon St., London W 2 · **Union of South Africa:** K. & P. Lohmiller, P. O. B. 1802, Johannesburg · **India:** L. D. Gonsalves, 14 Noble Chambers, Parsee Bazar St., Bombay 1 · S. K. Bose, G. P. O. Box 2662, Calcutta 1 · Higginbothams Ltd., P. O. B. 311, Madras · **Thailand:** Edmund Herms, 4a Na Ranong Road, Bangkok-Klong Toi · **Burma:** A. K. Pillai, No. 125, 41st St., P. O. B. 451, Rangoon · **Arabic States:** Ets. Akram Ojjeh, P. O. Box 280, Djeddah/Saudi Arabia · **Egypt:** William A. Nahas, B. P. 2275, Cairo · **Iran:** Ghadiri & Sheybany, Khiaban Lalezare Now 531, Teheran · **Hongkong:** Walton & Co., 32 Bonham Strand E., 1st floor · **H. K. of the Jordan:** Khalifeh Publicity Agency, P. O. B. 595, Amman · **Japan:** Dir. S. Ohshima, No. 417, 4-chome, Matubaracho, Setagaya-ku, Tokyo · **Australia:** Stevns & Company, Box 4818, G.P.O., Sydney, N.S.W. **Additional addresses gladly furnished.**

All correspondence in connection with the Overseas-Post to be addressed to:

Publishers: **UEBERSEE-POST VERLAG, Nuernberg 2, Bankgasse 9,** Telephone Nos.: 2 61 51 - 53 · Telegrams: Ueberseepost Nuernberg Responsible Editor: Georg Werner, Nuernberg · Advertising Manager: Hans Scharnagl, Nuernberg · Printed by W. Tümmels Buchdruckerei und Verlag G.m.b.H., Nuernberg. Printed in Germany

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

HEINRICH:

Beauty in Shape and Décor

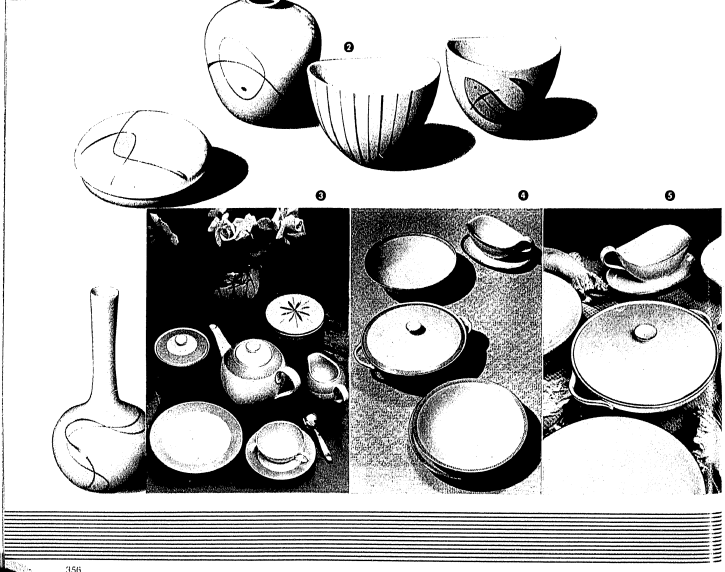
On viewing this page we gain the impression of refinement and elegance, but also of serenity and poise, a noteworthy feature of Heinrich porcelain, no matter whether it concerns utility porcelain or vases, jars, pitchers, and similar beautiful things.

We feel the peculiarity of the matter surrounding us. We are influenced by it in all degrees, ranging from the nearly imperceptible up to the loudly conspicuous. From these things here a breath of harmony touches us, that soft tranquillity which our age is so much in need of. 796 GW.

(Heinrich & Co., Porzellanfabrik, Selb/Bayern)

*

1) Background: vase, white porcelain with dead gold ornament; foreground: vase, white porcelain, décor "Gold Fern", in relief gold and dead gold design
2) Heinrich-Gemma porcelain: vases and jar, an art cutting process in porcelain of singular charm, cut surfaces dead gold raised, enclosed surfaces in heliotrope lilac or in seagreen
3) Mache service, model "Greco", white porcelain, network of lines in relief gold, dead gold ornament
4) Table service, serpentine band in dead gold, with dead gold edge
5) Table service, model "Greco", white with gold
All designs by Karl Leutner



Exquisite Gift for the Chancellor of the Federal Republic

On the occasion of his recent visit to Bayreuth, the city of Wagner, Chancellor of the Federal Republic Dr. Konrad Adenauer was received with the "Madonna", one of the modern sculptures created by Prof. Hans Stangl for the fine art section of the Rosenthal-Porzellan AG.

The "Madonna" is one of the most beautiful creations from the series of modern room sculptures which the Rosenthal fine art department keeps on hand for the homes of people who appreciate modern design. 862 X.

Photo: E. A. Graf v. Mandelslah

News from Rosenthal

*

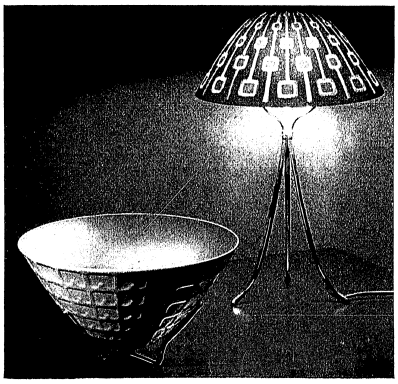
Success of German Porcelain at the XIth Triennale in Milan

At the XIth Triennale 1954 in Milan, the biggest international exhibition of the achievements of industry, handicraft and fine arts, 63 German participants altogether were honoured with prizes.

In the porcelain sector this fruit bowl in relief work, from the Rosenthal fine art department, designed by Prof. Wilhelm Wagenfeld, received a gold medal.

The bowl which reversed can also be used as transparent lamp shade rests in a metal frame, so that the flowing lines of the form are not interrupted. 863 X.

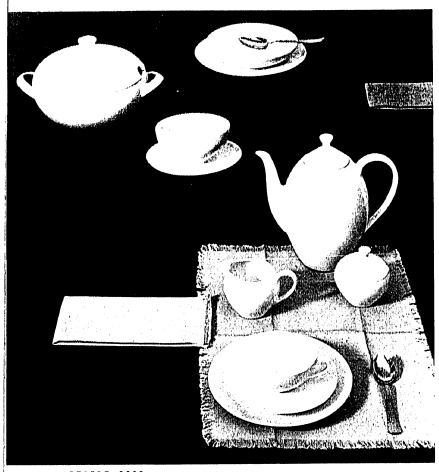
(Rosenthal Porzellan AG., Selb)



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

PORCELAIN FROM ARZBERG AND SCHÖNWALD



ARZBERG 2000

At the XIth Triennale in Milan 1954, an exhibition of the finest achievements of the Western world, the International Jury awarded to the firm of Porzellanfabrik Arzberg for its new dinner and coffee service "Arzberg 2000", designed by Heinz Löffelhardt, the "Gold Medal", while the affiliated works, the firm of Porzellanfabrik Schönwald received for its latest table and coffee service "Schönwald 411", likewise designed by Heinz Löffelhardt, the "Silver Medal". This represents a high recognition for the timeless and modern creations which in their engaging clean lines fill the public and the export with enthusiasm. These are not the first honours which these two important porcelain factories have received for their excellent creative achievements. In the course of his successful activities, Dr. Hermann Gretsch, an endowed designer, pointed the way for both firms. Unfortunately, his death in 1950 brought his extraordinary creative work to a sudden end.

The honours awarded recently at the Triennale 1954 are proof that the legacy of Dr. Gretsch has found in Heinz Löffelhardt a designer who is fully qualified to continue the work of the departed in a successfull and worthy manner. 866 X.

(Porzellanfabrik Arzberg, Arzberg/Ofr.; Porzellanfabrik Schönwald, Schönwald/Ofr.)

DESIGNER: HEINZ LÖFFELHARDT

SCHÖNWALD 411

In 1814
Carolus Magnus Hutschenreuther
founded the world famous
C. M. HUTSCHENREUTHER A. G.
HOHENBERG A. D. EGER (BAYERN)

Attractively designed services and gift articles with nice decors up to medium price levels

HUTSCHENREUTHER ARZBERG Bavaria Germany
C.M. HUTSCHENREUTHER A.G.
WERK ARZBERG (BAYERN)

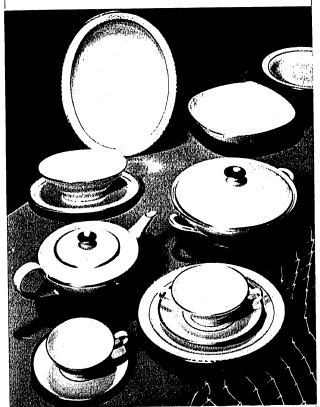
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Rosenthal's success of 1951 was Raymond Loewy's FORM 2000 with cutlery, designed by well known European artists. Form 2000, like here with the cutlery "Golden Branch" by Margret Hildebrand, will also be best offer of Rosenthal in the new year. You will see all novelties at the German Industry Fair 1955 in Hannover.

Rosen Thal

JOHANN HAVILAND BAVARIA

The China factories, attached to the Rosenthal organization, i. e. the Porzellanfabrik Waldershof AG., varm. Johann Haviland, will offer fine china of modern and traditional shapes to meet the demands of the customers in all corners of the world. Watch this Waldershof shape "Infina", designed by Raymond Loewy, New York.



ROSENTHAL-PORZELLAN AG. · SELB/Ofr.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Carolus Magnus

an Elegant Creation

"Carolus Magnus" is the name of a widely varied coffee, tea, mocha and dinner set for serialized production marketed by the firm of C. M. Hutschenreuther AG. This set is an expression of true table culture. Its soup plates are smaller than the flat ones; the rectangular meat platter with its large surface has a handle on either side — an attractive and practical feature. Every single piece, every decorative pattern is perfect; developed from one basic design, all the various items show harmony and distinction. Every single part of this widely varied collection set may be purchased not only at present but also in future years — a particular advantage which makes it possible to collect, complete and supplement this set according to individual desire. (Porzellanfabrik C. M. Hutschenreuther AG., Hohenberg a. d. Eger/ Bayern) * 826 GW. * * *

Carolus Magnus

1 with Genuine Gold Etched Border

2 with Purple Blossom Decoration

3 with Steel Print Decoration in Grey and Gold

4 with Dull Gold Decoration

FORM 2000

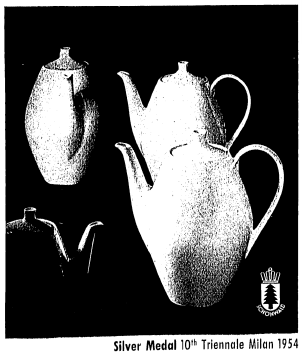
Arzberg

Gold Medal 10th Triennale Milan 1954

PORZELLANFABRIK ARZBERG
ARZBERG/OBFR.

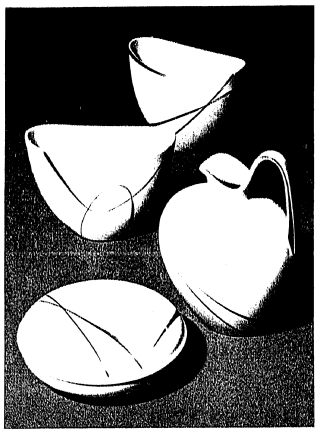
SCHÖNWALD **411**

PORZELLANFABRIK
SCHÖNWALD
SCHÖNWALD/OBFR



Silver Medal 10th Triennale Milan 1954

Please refer to "UBERSEE-POST"



Heinrich China

HEINRICH-GEMMO CHINA
Ger. & For Patents

With the hand-cut HEINRICH-GEMMO CHINA, special designs, cut through the glaze to the depth of the body and with the cut-in faces of the décors on withe porcelain raised with gold, are used to achieve singular but most fascinating, distinctively elegant effects, unobtainable with any other style of decoration. Concurrently with a substantial expansion of the collection of these porcelains, a drastic rationalization of manufacturing methods was carried through lately, with the pleasing result that now the Vases, Boxes, Pitchers and Bowls of our HEINRICH-GEMMO CHINA also in respect of price have been brought within reach of even more widened circles of the buying public and of a greater number of lovers of fine porcelain items.

HEINRICH & CO. PORZELLANFABRIK · SELB · BAVARIA

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

New PORCELAIN CREATIONS

These new porcelain creations were shaped after models supplied by nature, copied from the branches of trees and from animals. Thus, blossoms and twigs grow from branches in a perfectly natural manner, and the assymetric jugs and vases present a peculiarly attractive look since viewed from different sides, each side reveals a different appealing aspect.

This new porcelain design, therefore, originates directly from stylized forms of natural growth. Its close resemblance to nature imparts a particularly characteristic effect.

There is no doubt that these unique designs will meet with considerable interest both in the domestic as well as foreign markets. 864 G.W.

(Lindner-Porzellanfabrik KG., Küps i. Bayern)

Beautiful Porcelain

meeting numerous wishes as to design and decoration is produced by a Mitterteich manufacturer. Our illustrations show a selection of creations from this firm's manufacturing programme, displaying elegance, style and attractiveness. 878 X.

(Porzellanfabriken Josef Rieber & Co. Aktiengesellschaft, Mitterteich/Opf.)

1) Porcelain Box Margot
2) Set Carmen, Decorative Plate Cup - Shape, 27 centimeters, Blue Vase
3) Set Carmen, Decorative Plate Cup - Shape, 27 centimeters, Coffee-Pot Corola
4) Porcelain Box Margot, Porcelain Box
5) Set Carmen
6) Coffee-Pot, Decorative Plate Schönbrunn, Set Carmen

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Glass FROM DENMARK

The Holmegaards Glassworks, which are situated 50 miles from Copenhagen, were founded in 1825 as Denmark's first glassworks. The first glassmakers came from Norway and they were later joined by others from Bohemia. As early as 1827, small semi-detached houses were built for them in which they had free residence.

While the production comprised bottles only at first, it was later extended also to tableware of glass. During the First World War, the manufacture of crystal glass was additionally taken up and reputed designers of art-glass were attached to the works. Among these, Jacob E. Bang especially helped establish the international fame of the Holmegaard glass as a product of highest standard. Since that time, Holmegaard glass is being exported to all parts of the globe. The tableware and art-glass section is today working from three pot furnaces with six pots each and a large workshop is attached to it for cutting, decoration, etc. to give the art glasses the perfecting touches. Most of the raw materials have to be imported. After a period of stagnation in the last war, the output increased in 1948 to over 600 tons of table glassware and to 5000 tons of bottles from the automatic tanks. When the new plant being installed is in operation, the output is expected to go up to abt. 11,000 tons a year.

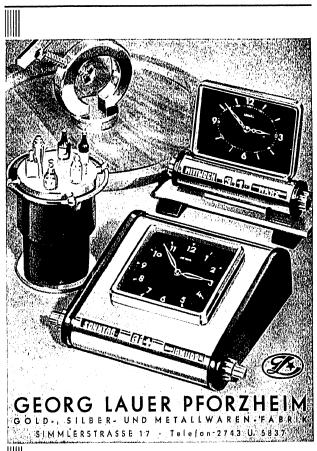
For more than a hundred years the glassworks were operated as a private firm by the Danneskiold-Samsoe family, but in 1936 the enterprise was converted into a limited liability company.

Visitors from all over the world are always gladly shown over the works to become acquainted with the complicated process of making precious glassware. It gives us great pleasure to present in the illustrations some choice items as they go from the Holme-Olstrup works to all countries of the world. 707 GW.

(Holmegaards Glasvaerk A S, Nyhavn 12, Copenhagen, Denmark)

1) Showroom in Copenhagen
2) Creamer and Sugar Box
3) Tumbler Set "Copenhagen"
4) Bowls and Ashtrays
5) Liqueur Set "York"

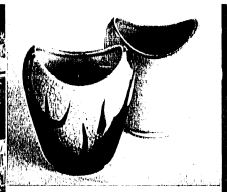
Designs of the glasses: Per Lütken



Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Two ornamental vases for the garden
2) Flower-vases in crackle finish
3) Stubborn donkey, as decorative item

MAJOLICAS for the Connoisseur and Collector

The Staatliche Majolika-Manufaktur Karlsruhe, during the more than 50 years of its existence, never failed in following its foremost aim of bringing out series-produced quality goods at reasonable prices. This very home of refined artistry was founded in 1901 by the Grand Duke Friedrich I of Baden, upon suggestion of the well-known painter Hans Thoma who was called to Karlsruhe by that arts-loving prince in 1899. Beside the many orders which were executed in the field of ceramic construction materials at the early days of the manufactory, the creation of singular pieces of art was soon taken up. After the downfall of the dictatorship in 1945, the manufactory continued its efforts to the production of crockery and fireproof pots until the economic upswing afforded it again a chance for the creation of art objects. Since that time an endless stream of pieces of fine and distinctive beauty has left the kilns of Karlsruhe, much to the delight of connoisseurs and collectors.

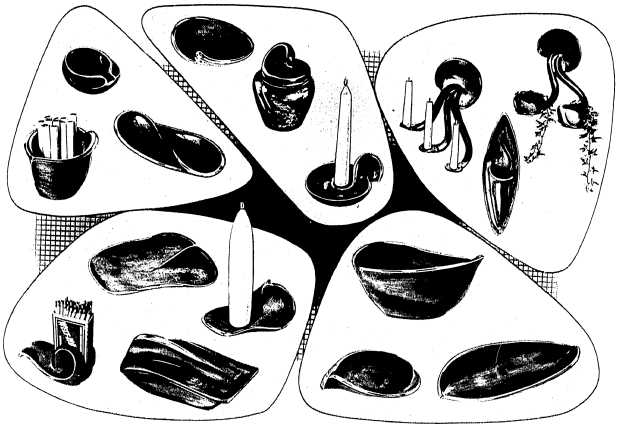
The picture No. 1 shows two large, ornamental garden-vases in darkish brown, weatherproof terra-cotta which convey a very decorative impression when flanking the water basin of a cultivated garden. Their smaller brothers, the flower-vases illustrated in picture No. 2, of which the one at the back is mel-green while the other features black-white and crackle-pattern glazing, show by their unique shape that the artist's skilled hands are ever seeking to create new forms. The grotesque gray-painted donkey in crackle-pattern glazing shows clearly that it was conceived and shaped by the artist in one of the sunniest hours of his life. This delightful little piece of art was born out of a desire to convey to others the joyfulness animating a creative mind. We are of the opinion that the artist fully succeeded in the realization of his aim. 733 Kr.

(Staatliche Majolika Manufaktur Karlsruhe AG., Altawag 6—8, Karlsruhe/Baden)

RUNA BRONZE

A well-known enterprise of the ceramics branch has taken up also the manufacture of charming articles in bronze, a selection of which is presented here. Illustration 1: Above ash-tray "Omega"; left, cigarette box "Fish"; right, ash-tray "Twin". Illustration 2: Smoking set "Wave" consisting of ash-tray, cigarette box and candlestick. Illustration 3: Sconce "Trio", wall vase "Lotos", and holder for plant bowls "Duo". Illustration 4: Smoking set "Dragonfly"; above, ash-tray; next to it, candlestick; below left, match stand; right, cigarette box. Illustration 5: Above, flower bowl "Fish"; below left, towel bowl "Orchis"; right, fruit bowl "Fish". The representations show only a selection from the diversified programme in bronze. 716 G.W.

(Runa-Keramik, Johanna Rockwitz & Co. oHG., Lohr am Main)



KRISTALLGLASFABRIK FUGER & TAUBE GMBH
VOHENSTRAUSS/BAVARIA

Modern Glassware to Suit Every Taste

- Goblets, tumblers, and vases with modern designs
- Bowl, liqueur, and lemonade sets, coloured, with gold and chandelier decorations

We are exhibiting at the German Industries Fair Hannover from 24 April to 3 May 1955

MARSBERGER GLASFABRIK G.M.B.H. · NIEDERMARSBERG/WESTF.

LINDNER Porzellan IN ALLER WELT

Lindner
KUEPS - BAVARIA

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Modern

PORCELAIN

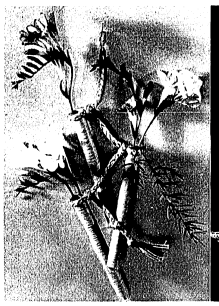
Myriad forms provided with innumerable décors can be realized with noble porcelain clay. Shape and décor are often determined by the prevailing taste. The creations of the firm of Porzellanfabrik Neuerer represent a modern style, as it is to be seen in the forms shown here, with décor "Symphony" on Rembrandt brown. These and other forms and décors are manufactured according to the designs of Prof. Karl. A small glimpse of a richly diversified programme which is likely to be followed at the Hannover Fair by further important novelties. This branded porcelain is marked with the name of Bavaria above a shield with the bright characters P N. 806 Q.W.

(Porzellanfabrik Neuerer, Kommandit-Gesellschaft, Oberkotzau/Bayern)

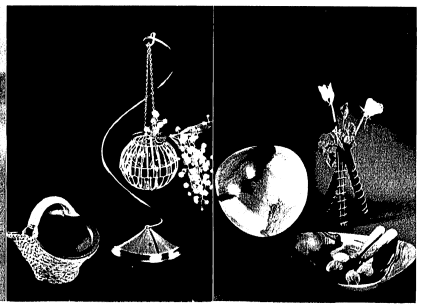
Beautiful Creations Made from Bast Fibre

From an enchanting and large collection of merchandise as manufactured by the firm of Toschka, we selected a variety of articles herewith illustrated, such as the wall vase of glass tubes, bast-covered, the table vase of glass in triple combination covered with bast in red, black, brown, etc. wound with brass. Other articles from this collection are the table vase "Anmut" ("Grace") consisting of an elegant brass frame and a swinging bulb vase, spun with bast fibre in a variety of designs, also walnut wood bowls of characteristic appeal, necklaces made of bast fibre, artificial flowers made of bast and many other articles. All these and many more are being made in the Münster workshops of this firm and they have already found a ready market in Europe showing every promise of being marketed throughout the world. 861 X.

(Kunstgewerbliche Werkstätten Geschw. Toschka, Albersloher Weg 10/25, Münster/Westf.)



1) Wall vase



2) Bast basket and bast-covered vase "Anmut"

3) Wood bowls, table vases

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

EDUARD BAY, KERAMIKFABRIKEN, RANSBACH/WESTERWALD

Porcelain Lace Figurines
Dresden style, first class quality, in beautiful, harmonizing colour nuances, also in cellophane wrapping
ARS - PORZELLAN
SPITZENFIGUREN
München 15 · Wallerstrasse 29

Bottle Corks
Pour-Out Corks
Napkin Rings · Baby Rattles
of Silver and Silver-Plated Alpaca
CARL FORSTER & GRAF
SILBERWARENFABRIK
SCHWÄBISCH GMÜND

Mocha Service
"Gold Shower" Decor
with exciting stamped gold decorations, rich in gold gloss. Made in white or ivory. One of the many services in our large collection of services, Gifts & Souvenirs
PORZELLAN-MANUFAKTUR GUSSEL & CO
REHAU (BAYERN)

STELZIG, KITTEL & CO.
GLASWARENFABRIK
HERRSTEIN-NAHE
BEI IDAR-OBERSTEIN/NAHE
Drinking Glasses, Bowls, Vases, Liquor and Lemonade Sets, Punch Bowls, Gift Articles, Genuine Overlay Glass, cut · painted · engraved. Silver Glass

Vases
Dishes
Covered Jars
Bowls
Jugs
Candle-holders
etc.
Export
to all parts of the world
Gasba-Keramikfabriken
JAKOB SCHWADERLAPP & SÖHNE K.G. · BAUMBACH / WESTERWALD

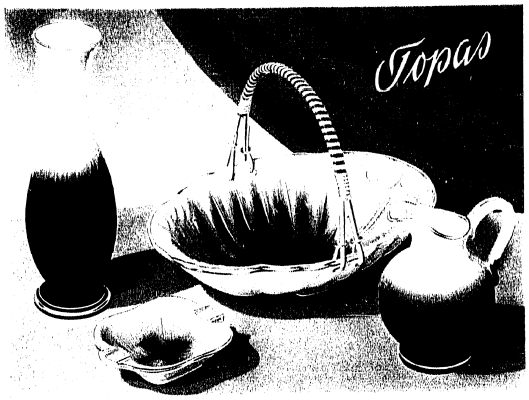
If you cannot find
any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with
"UEBERSEE-POST"
Nuernberg 2 · (Germany)

Silver Polishing Cloth Metallin
Impregnated, for the cleaning and polishing of all gold, silver, and metal ware
MAIER & TRITTLER
Schwäbisch Gmünd

Have a drink out of this charming new library ...!
FRANZ EITRICH & CO
PO BOX 74 · STANNBERG · BAVARIA · WESTERN GERMANY

Dresden Style Lace Figurines
Meissen Style Figurines without Lace, Boxes, Candle Sticks, Table Decorations
Hannover Fair, Messehaus Stand 333
DRESDEN
Klaus & Peter Müller
FABRIK FEINSTER ZIERPORZELLANE
MÜHR-GRENZHAUSEN · WESTERW.

MAX HEMPEL
METALLWAREN-FABRIK
NÜRNBERG
FRAUNHOFERSTR. 8-10



Fine Art Ceramics from the *Westerwald*

Clay as it is found in the Westerwald is the base of all ceramics. Its presence alone, however, is not decisive, nor the other raw materials quartz and feldspar, but the artistic design of form and décor. In Ransbach constant efforts are made to manifest new and pretty ideas in ceramic forms and décors. A result of this work are the creations presented here: vase, bowl, pitcher and ash-tray. But what lends spirit and charm to the whole comes from the experiences of the firm of Bay, which have been gathered in the course of decades.

With regard to working methods the firm has also realized progressive ideas. Electric kilns contribute to the expansion of the production. The turnover has been considerably increased. For years, a high percentage of the production has been going abroad. Good connections have been established with almost every country of the world. For the coming spring further enchanting novelties are in preparation. The speciality is ornamental ceramics, i.e. vases, bowls, jars, ash-trays, flower pots and the like.

There are endless numbers of patterns. Interested parties will be able to convince themselves of this fact upon requesting information from the firm. 824 G.W.

(Eduard Bay, Feinsteinzeug-Fabriken, Postfach 37, Ransbach-Westerwald)

Ceramic Gift Articles

Stylish and pleasing fine-ceramic articles are manufactured in the Westerwald region near the Rhine: clocks shaped as horses or lions, with built-in 55-mm clock with 24-hour movement. Also modern console clocks in different designs with large 150-mm clockworks for 24 hour service are included in this production programme. A great part of the programme also comprises fine-ceramic vases with or without handles, bowls, little baskets, ashtrays, and pots in different sizes and gaily coloured designs.

778 -ii-

(Alfred Klein, Feinkeramik- und Tonwarenfabrik, Ransbach Westerwald)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

JASBA

Ceramics

A firm of manufacturers of ceramics in the Westerwald region can look back upon a tradition of almost 30 years — a long period of time during which numerous experiences were used to improve and rationalize production methods.

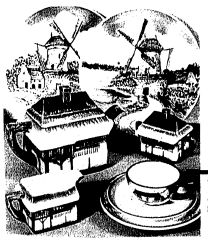
Artists, art enthusiasts and ceramics experts cooperated in giving Jasba ceramics a maximum of quality and beauty, and the steadily increasing production is the best evidence of an as steadily increasing demand.

The size and efficiency of the enterprise permitted the development of a collection of ceramic gift articles of widely varied decoration comprising a total of 500 articles. Due to their delicate colour combinations and beauty of design, these articles attract the notice of a large range of buyers. An excellently arranged catalogue which is available upon demand shows the firm's goods in great detail.

833 X.

(Jasba - Keramikfabriken, Jakob Schwaderlapp & Söhne KG., Baumbach/Westerwald)

2) Factories I and II



- Hand-painted crockery
- Ceramic gift items
- Majolica items in relief designs

GEORG SCHMIDER
VEREIN. ZELLER KERAM. FABRIKEN
ZELL-HARMERSBACH
BADISCHER SCHWARZWALD

Old German Beer Steins - Gift Articles

M.Girmscheid, Höhr-Grenzhausen/Germany
Feinsteinzeug- und Keramikfabrik - Zinngiesserei - Malerei

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

A Refined Home

is many people's dream. An ambitious firm of the porcelain industry specializes in the manufacture of gift articles, and shows remarkable achievements in this field. In comparison with the preceding year, the manufacturing programme has been greatly expanded. It includes vases, jars, smoking, and mocha services. They are ornamented with every kind of décor, ranging up to genuine cobalt. Souvenirs with pictures and coats of arms are also manufactured, as well as delightful little figurines. The experiences of the manufacturers are expressed in the forms and décors of character and beauty which are presented here. The inquiries from home and abroad are proof that the efforts have not been made in vain, and that the creations have met with great success.—("Kerafina" GmbH., Porzellanfabrik. Marktredwitz Bayern)

852 X.

Gracefull IRON

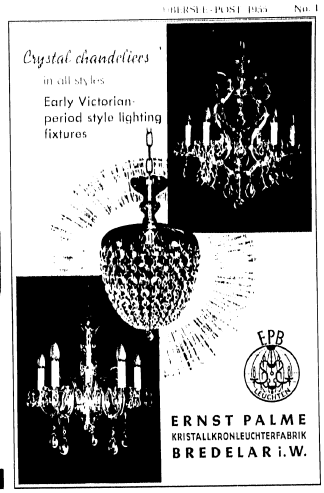
INTERIOR DECORATION ARTICLES MADE OF METAL

KUNSTSTUDIO Klewer

BERLIN W 30 MOTZSTRASSE 19

Crystal chandeliers in all styles

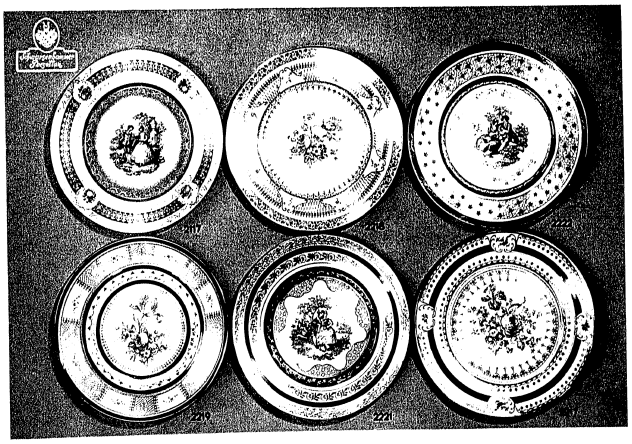
Early Victorian-period style lighting fixtures



ERNST PALME

KRISTALLKRONLEUCHTERFABRIK

BREDELAR i.W.



These charming fancy plates come from the production of a factory which can offer a large variety of attractive decorations on such ornamental pieces. Other gift items are available as ash-trays, vases, boxes, bowls, etc.

(Porzellanfabrik Bavaria, Schumann & Schreider, Schwarzenhammer b. Selb)

856 X.

Works Photo

375

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Bohemian and Silesian Glass in Hesse

Haida and Steinschönau in the German-speaking part of Bohemia, Schreiberhau, Penzig and Weisswasser in Silesia had become international symbols of the German glass production. These places are still in existence, but today they bear different names. All the creative people who had formerly lived and worked there with the glass have later reassembled in the Federal Republic. The approved training places of the East are experiencing a rebirth here and thus, in addition to the old training place Zwiesel in Bavaria, new names are emerging: Hadamar in Hesse and Rheinbach in North-Rhine Westphalia.

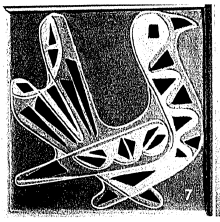
Our illustrations present a section of the production of the Hessische Staatliche Glasfachschule in Hadamar. In addition to the cultivation of Old Bohemian and Old Silesian tradition, efforts are made to find forms and décors which are harmoniously adapted to modern interior decoration.

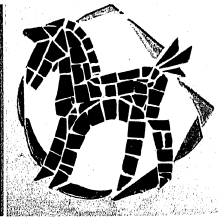
The designs shown here, as well as the execution, are without exception the work of pupils attending the training classes of the age groups between 14 and 18 years old. 854 X.

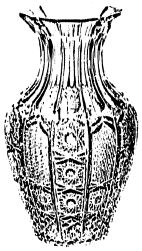
(Hessische Staatliche Glasfachschule, Mainzer Landstr., Hadamar/Westerwald)

1) Crystal vase, ground and stained
2) Golden vase, cut, with ground surfaces
3) Vase, as No. 2, with ground stripes
4) Crystal vase, ground and etched
5) Crystal vase with etched décor
6, 7, 8) Glass mosaics as wall decoration

Photos: Glasfachschule, Hadamar





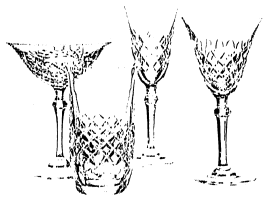


Crystal Glass from Josephinenhütte

For 110 years glass products of high quality have been going from the Josephinenhütte to all parts of the world. They have been awarded prizes at many exhibitions, among others in 1866 in Paris, in London, and in 1936 at the Triennale in Milan.

From 1842 till 1945, the plant was operating in Silesia with over 1000 hands on the pay roll. In 1950 it was rebuilt in Western Germany where the old tradition was continued in the manufacture of drinking-glass sets, gifts like ash-trays, boxes, liqueur-glass sets, toilet-sets, large stained wine-glasses and other stained articles (assorted in six colours), vases and bowls from the most elegant to the heaviest type. In addition to "old green", "old green massive colour" was newly included into the richly diversified collection. Finest white lead glass is produced in exquisite shapes, while cuts of individual design refine the glass and render it even more precious. 646 X.

(Graf Schaffgotsch'sche Josephinenhütte GmbH., Schwäbisch Gmünd)

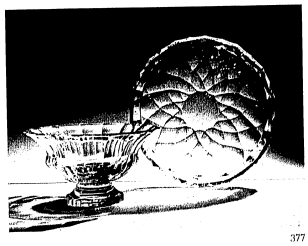


*

1) Drinking-glass set "Trixie"
2) Richly cut vase with cut design of highest perfection, height up to 40 cm
3) Service "Karoline" of heavy lead glass with diamond-shaped cut
4) Modern vases with interesting decorative deep cut, of heavy crystal
5) Foot bowl with wide angular cut, and fruit and ornamental bowl (diameter up to 40 cm), with wide honey-combed angles

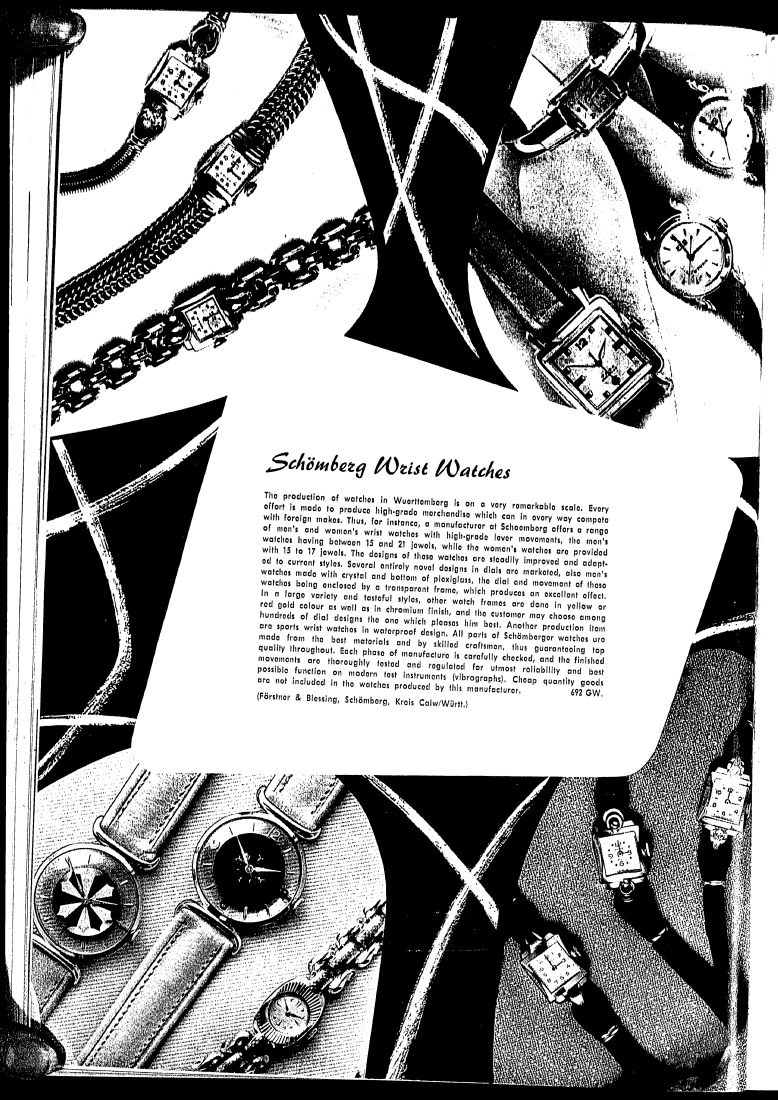
*

Photo 1 by Supper, Lüneburg
Photo 2 by Lori, Stuttgart
Photos 3 with 5 by Döbbelin, Schwäbisch Gmünd



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Schömberg Wrist Watches

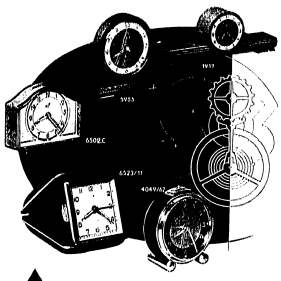
The production of watches in Wuerttemberg is on a very remarkable scale. Every effort is made to produce high-grade merchandise which can in every way compete with foreign makes. Thus, for instance, a manufacturer at Schoamberg offers a range of men's and women's wrist watches with high-grade lever movements, the men's watches having between 15 and 21 jewels, while the women's watches are provided with 15 to 17 jewels. The designs of these watches are steadily improved and adapted to current styles. Several entirely novel designs in dials are marketed, also men's watches made with crystal and bottom of plexiglass, the dial and movement of these watches being enclosed by a transparent frame, which produces an excellent effect. In a large variety and tasteful styles, other watch frames are done in yellow or red gold colour as well as in chromium finish, and the customer may choose among hundreds of dial designs the one which pleases him best. Another production item are sports wrist watches in waterproof design. All parts of Schömberger watches are made from the best materials and by skilled craftsmen, thus guaranteeing top quality throughout. Each phase of manufacture is carefully checked, and the finished movements are thoroughly tested and regulated for utmost reliability and best possible function on modern test instruments (vibrographs). Cheap quantity goods are not included in the watches produced by this manufacturer.

692 GW.

(Förstner & Blessing, Schömberg, Kreis Calw/Württ.)

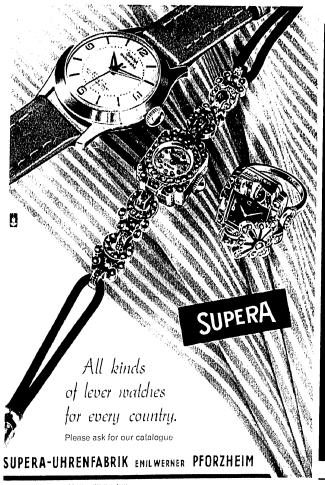
A Happy New Year and best time ever!

Reliability
outstanding feature of our lines



SEIT 1867 Mühlheim

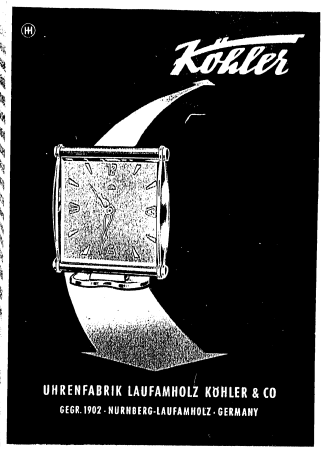
UHRENFABRIK MÜHLHEIM MÜLLER & CO
MÜHLHEIM/DONAU



All kinds
of lever watches
for every country.

Please ask for our catalogue

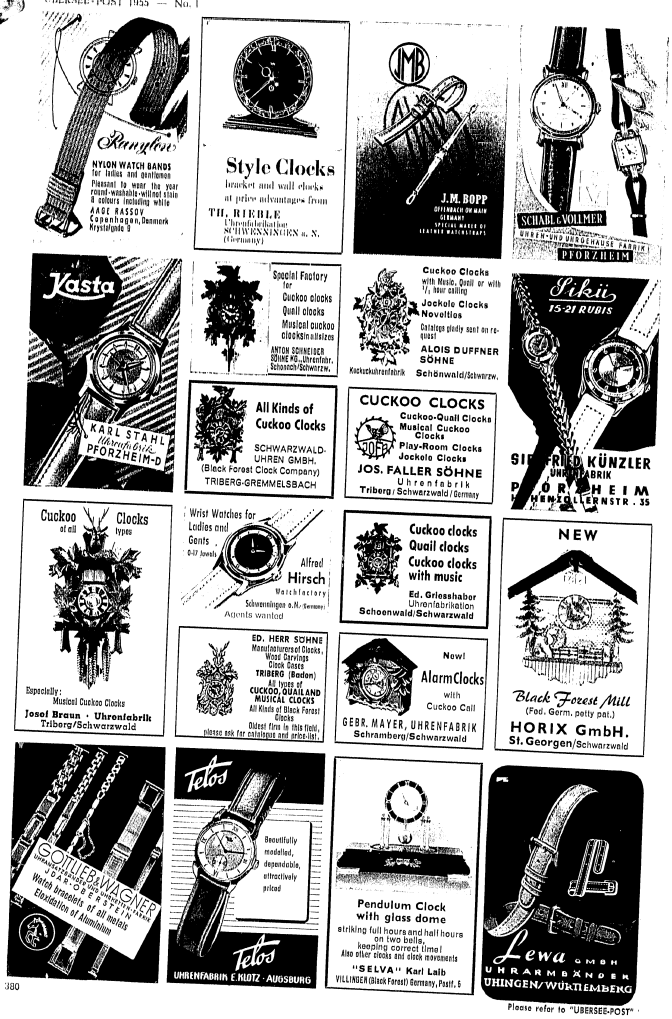
SUPERA-UHRENFABRIK EMIL WERNER PFORZHEIM



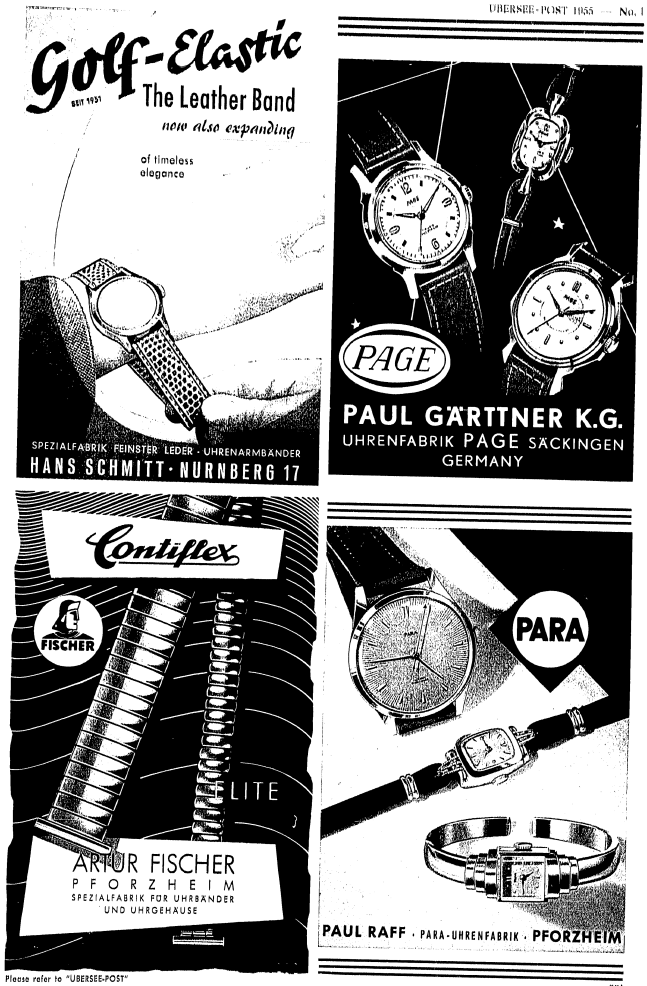
UHRENFABRIK LAUFAMHOLZ KÖHLER & CO
GEGR. 1902 · NÜRNBERG-LAUFAMHOLZ · GERMANY

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Please refer to "UBERSEE-POST"



Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Palmtag
SINCE 1875
Watchmen's control clocks
Signal clocks
Synchronous electric clocks
Electric clocks
Switch clocks
JAKOB PALMTAG
UHRENFABRIK
SCHWENNINGEN/NECKAR

Over 100 years clocks
Church- and Building-Tower-Clocks
Dials in illuminating execution
Electro-Clock-Installations
Carillons
Electro-Carillon-Plants
ED. KORFHAGE & SÖHNE, BUER, Bez. Osnabrück
Turmuhrenfabrik

Bürk Clocks
approved since 1855
Watchmen's Control Clocks, Work-timing Apparatus, Time Recorders, Time Stamps, Electrical Master and Secondary Clocks, Calendar Wall Clocks
Wuerttembergische Uhrenfabrik
Bürk Söhne, Schwenningen a. N. 23

HM
Manufacturers of
Black Forest Clocks
Our Specialty:
Swing Clocks
*
HERMANN MAIER
Schonach/Schwarzwald

Bimboy 8 Days
Novelty
"BIMBOY"
The smallest 8-day pendulum clock, cal. 7.75", striking every quarter of an hour
Available in 8 different models
GEBR. WINTERMANTEL
UHRENFABRIK
TRIBERG/SCHWARZWALD

Clocks and watches of every kind
as specials, 21-jewel wrist watches made and advertising clocks
Novelties
400 and 1000 day clocks
metal desk and mantel clocks
clocks without hands
Agency for several countries still open
MAX LIEBERMANN
Schwenningen/N., Beethovenstr. 25

Cuckoo Clocks
Musical Cuckoos
Jockele Clocks with Moving Eyes and Figures
Swing Clocks of all Types
Novelties
Franz Grieshaber · Uhrenfabrik
Schonach · Schwarzwald

Cuckoo clocks
Cuckoo-and-quail clocks
and cuckoo clocks with music
Uhrenfabrik
Robert Herr KG
SCHONACH
Schwarzwald
Triberger Str. 40

Alarm Clocks
Radaile Alarms with lamp
Style Clocks
Desk Clocks
Clock Movements
Gebr. Hauser e Uhrenfabrik
Weiglehof Post Trossingen, Obere Strasse 32

UHREN FBS Pforzheim
WRIST WATCHES
15 Jewels and more
FÜRSTNER & BLESSING
UHRENFABRIK
SCHÖMBERG b. PFORZHEIM

GOLAY-BUCHEL & CO.
Lausanne/Switzerland
Manufacturers of:
Watchmaker's tools
Spare parts for watch repairing
Wholesale only

- Alarm Clocks
- Pocket Watches
- 400-Day Clocks
- Wrist Watches

Georg Würthner GmbH.
Clock Factories
Schwenningen a. Neckar

Cuckoo Clocks
D.R.P.
also Quail, Musical, and Swing Clocks
GEBRUDER KUNER
Uhrenfabrik
Schonach/Schwarzw./Tel. Triberg 365

Clocks for Church and Town-Hall Towers
Dial Plates
of every desired design. Mechanical and Electrical Carillons.
Electronic Carillons, Ger. Fed. Pat. pend., in particularly attractive - priced execution
PAUL VORTMANN
Fabrik für Turmuhren u. Glockenspiele
Recklinghausen i. Westf./Im Kissberg

Genuine
Black Forest
Cuckoo Clocks
Wood Sculpture
EMIL HERR K.-G.
Uhrenfabrik seit 1868
Hornberg/Schwarzwaldbahn

Original "Schwarzwald"
CUCKOO CLOCKS
Josef Walz
Uhrenfabrik
Furtwangen Schw.

Pfistra-Bänder
DBP und
August Pfisterer jr. K.-G.
PFORZHEIM-D
VERKAUF DURCH DEN FACHGROSSHANDEL

ARMBANDUHREN
Wrist Watches 0-5 Jewels
WILHELM EPPLER, Uhrenfabrik
SCHWENNINGEN Neckar

WINDING-KEYS FOR CLOCKS
ALL HOLE SIZES AVAILABLE
BERGEON & CIE / LE LOCLE (Switzerland)

„EULIT"
WRIST WATCH BRACELETS
of pure
perlon
Silk
STAUDE & CO. K.G. BANDFABRIK
PEITING/OBB. Western Germany

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Extra Précision
Carl Rivoir K.G. · Uhrenfabrik · Pforzheim · Zähringer-Allee 25

KANO-CO
Peak Quality
KARL NONNENMACHER·CO
UHRENFABRIK
PFORZHEIM
SCHWARZWALDSTR. 35

Hand-painted
400 DAY
PERIOD STYLE CLOCK
„Palmwerks"
in six different colours, also walnut and mahogany antique
OskarDold
THE GEIGH FROM THE HEART OF THE BLACK FOREST.
OSKAR DOLD K.-G. UHRENFABRIK
FURTWANGEN-1 / SCHWARZWALD

Union
Leather Straps
WERNER SCHMUTZLER
FABRIK FÜR LEDERUHRARMBÄNDER
BÖBLINGEN/WÜRTT.

A treasure in any home!
Musical Clocks with striking work
stylish wooden case, with 8-day clock- and musical movement, musical movement plays two different tunes.
We are also offering a large variety of mantel and wall clocks, as well as single clockworks.
GEBR. WEBERRUSS·UHRENFABRIK·SCHWENNINGEN
GERMANY

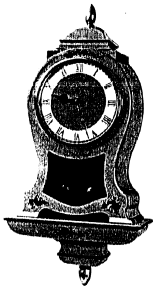
„KOMA"
400-Day Clocks
A Standard of Quality for over 30 Years
KONRAD MAUCH
JAHRESUHRENFABRIK
SCHWENNINGEN a.N.

SCHAUFELBERGER u. CO UHRENFABRIK PFORZHEIM

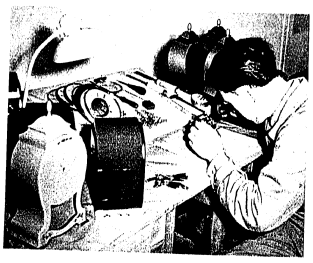
Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



1) Black Forest Style Clock "Princess" Runs for 400 Days



2) Assembling the Precision Clockwork for the "Princess"

DECORATOR CLOCKS from the Black Forest

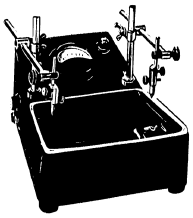
The Black Forest clock industry has long ceased to exclusively manufacture the world-famous Cuckoo Clocks; besides these they produce a wide variety of models. A firm in Furtwangen that can look back on more than 300 years of Black Forest clockmaker's tradition now markets the 400-day clock "Princess" which has been designed after precious historical models. The case of precious wood comes in high-grade lacquer in the colours black, ivory, bordeaux, forest green, lime, and light blue with polished surface or in antique walnut and/or rich mahogany with satin-finish surface. Both designs feature gold-coloured balls, rims and feet. The dial has ivory hue, the numerals are embossed in gold. The "Princess" clock dimensions are 32.5×17.5×10.5 cm. For this clock there is also a matched console so that it can be used as a wall clock. Without console, the "Princess" can be used as mantel or table clock. The 400-day clockwork has been made by experts as a precision clockwork of highest accuracy based on the experiences of Black Forest clockmakers. A special design with 4 jewels can be delivered on demand.

At Furtwangen, the home of the "Princess" manufacturing firm, there is the State Academy for Watchmakers which was founded more than 100 years ago, and a Clock Museum with a rich display. The very first Black Forest clock was built more than 300 years ago in a Furtwangen farmhouse. Around 1750, again at Furtwangen, the first Black Forest Style Clock was built; 20 years later the first so-called Flute Clock, forefather of the Cuckoo Clock was presented to the world. Black Forest clocks have been exported to the U.S.A. since 1790. The 400-day clock "Princess", thus, is backed by more than 300 years of experience gained in building high-quality Black Forest clocks. 810 K.

(Oskar Dold KG., Uhrenfabrik, Furtwangen Schwarzwald)

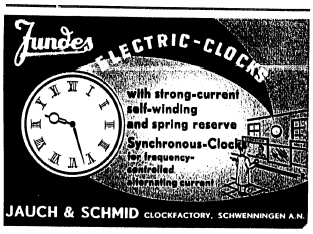
Small Electrodeposition Plant "GALVANOFIX"

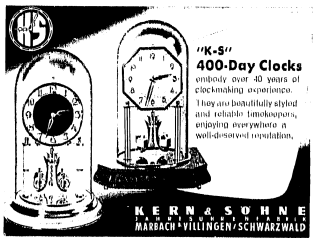
Watchmakers and goldsmiths will certainly welcome the possibility, that is offered them now in the form of an easily handled electrodeposition unit, to do their own applying of gold and silver coatings to small objects, like watch-cases, rings, bracelets, spectacle frames, chains, jewellery, etc., in the most convenient way and right in the own workshop. The illustrated small-type electrodeposition plant "Galvanofix" has been designed to serve exactly this purpose. Thanks to its comparatively small dimensions and its ingenious construction, it can be set up on any work-table, and its uncomplicated operation, reliable function, and assured economy make its employment advantageous in every workshop where it is indicated. The front part of the unit incorporates the vat for the electrolytical baths. Made of quartz glass, it is sunk in a light-alloy housing in such a way that taking it out is no trouble at all. The rear part houses as a self-contained construction the required switching equipment, the indicator device, and two movably arranged arms that constitute the current-supply leads for the anode and the cathode. By simple adjustment, they can be brought into any desired position most advantageous for the individual purpose. Current supply to this electrodeposition unit takes place over a copper-oxide rectifier connected to the single-phase network. The mains voltage of 110 or 220 volts is reduced by means of a transformer to the required potential of only 6 to 8 volts. The rectifier is of the Graetz-circuit type so that a direct-current voltage as constant as possible is achieved; a smoothing condenser has been built in, moreover, for removing the ripple from the d.c. anode

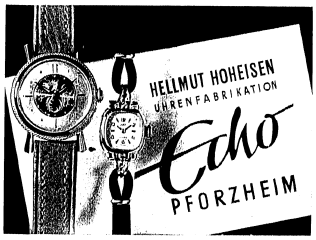


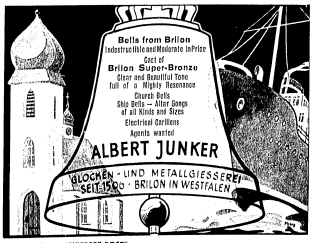
voltage. This results in the great advantage of a uniformly fine metallic coating of the treated articles. The bath voltage can be adjusted via a potentiometer circuit within a range of 0 to 6 volts, with an accuracy of 2 %. The dial of the indicator device (voltmeter) is subdivided into coloured fields to facilitate quick setting of the potential needed in the individual case. For this purpose, three ranges are available: For silver-plating, the red range of 1.0—1.5 V, for gold-depositing, the yellow range of 1.5—3.0 V, and for degreasing, the blue range of 5—6 V. — Work that makes it necessary to set up the vat for certain reasons outside of the unit, can be accomplished by means of special terminals fitted for connection of the current conductor. The "Galvanofix" is proof against short-circuits and any danger to the operator and damage to the unit proper is thus entirely precluded. 726 WK.

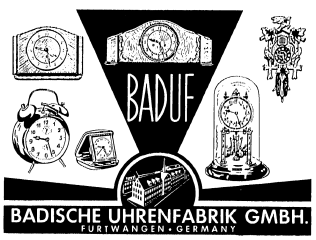
(Alfred Schwinherr, Leutzenstr. 25, Schwäbisch Gmünd)











Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

CLOCKWORK with BATTERY OPERATION

Interior view of the battery-supplied clockwork, with connected battery

As a rule electric clocks are mains-operated. Since many places in the world, however, have no central mains supply, an accurately working clock has been produced which can be operated by means of an ordinary flashlight battery. If the battery is fresh, it is able to actuate the clock for an entire year.

The long service life of such a battery can be explained by the fact that it does not have to supply the current continuously to the mechanism of the clock, but only in short impulses repeated in regular time intervals. Thereby an electro-magnetic force is produced which keeps the winder of the clock running evenly. The dimensions are especially advantageous, enabling the works to be built into the cases of smaller table clocks as well as of wall, kitchen and office clocks. The battery can also be accommodated in the case itself. The diameter of the clock is 67 mm, the depth 35 mm; the weight incl. the dustproof case is 250 grams. 465 X.

(Gebrüder Baur KG., Batterie-Uhrenfabrik, Schwenningen a. N.)

MUSICAL CLOCKS with Chimes

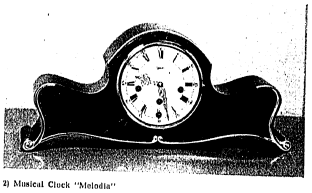
In the field of musical clocks, constructions have been introduced that are only suited for musical alarm clocks. Hitherto, clockmakers had not been able to design any chiming mechanism to drive a music roller with approx. 30 tones without requiring rewinding operations within short periods. Now, a musical clockwork of novel design represents the solution.

The chiming mechanism has been constructed according to the principle of the Westminster-type chiming. It had been the idea that the striking mechanism is not released every quarter of an hour but every half hour; i.e. every time, a piece of music such as a waltz tune or the like is to be heard. The music rollers have been selected such that each time another tune is played to announce the half or the full hour. In addition, the full hour is indicated by a loud three-rod full-chord gong.

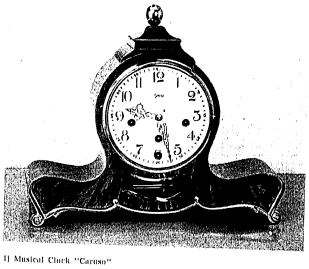
The clockwork has four winding mechanisms of which two are provided for the musical clockwork. The described performance of the clockwork is secured by winding the four tension springs only once a week.

At present, two attractively shaped wood cases in various designs can be supplied. To meet modern requirements, these two types of cases can be furnished made of walnut wood in antique-type polish or in colour polish with hand-painted flower décors and with genuine 23-karat gilding. The clockworks and the clock cases are produced in the own manufacturing plant. 431 X.

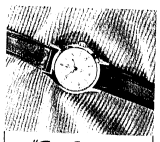
(Gebrüder Weberruss, Uhrenfabrik, Hans-Sachs-Str. 66, Schwenningen a. N.)



2) Musical Clock "Melodia"



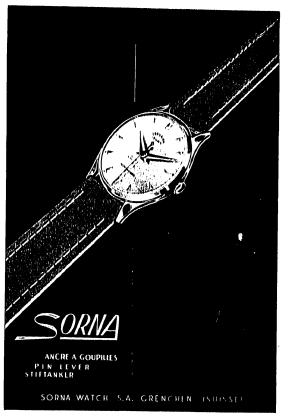
1) Musical Clock "Caruso"

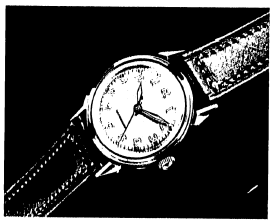


"Bon Couzant"
Watches and Watch Movements
5½''' to 19'''
DALE
UHRENFABRIK
Otto Blaesi
Zuchwil/So. – Switzerland

Reliable lever watches
GERVAUX S.A.
La Chaux-de-Fonds, Switzerland

Sindaco, Locarno/Switzerland





Watch Factory
SAVIAN PEROTTO FILS
SONVILIER, SWITZERLAND
*
Accuracy + Large Production

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

A. Châtelain-Voumard S.A.

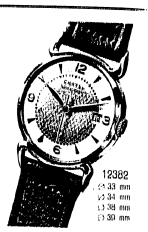
Factory: Tramelan · Cable-adress CHATEL-BIENNE
Sales Office: Rue des Alpes 42a BIENNE (Switzerland)

Lever watches 15, 17 and 21 jewels. Wrist-watches calendar, self winding watches with or without calendar, miniature watches. Exclusive calibre.

Novelties 1955 New calibre W 777 ⌀ 32 mm and Alarm wrist-watches.

We look for an Agent in some Countries

6475
⌀ 29 mm
⌀ 33,5 mm
⌀ 31 mm
⌀ 34 mm

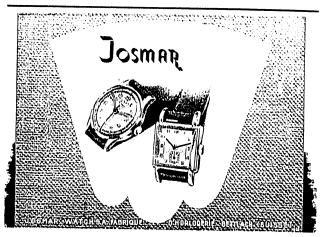


12382
⌀ 33 mm
⌀ 34 mm
⌀ 38 mm
⌀ 39 mm

Quality Pin Lever Watches

with 7, 15 and 17 jewels

TENOR S. A., TRAMELAN / SWITZERLAND



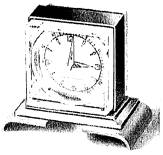
JOSMAR WATCH S. A. FABRIQUE ... BIENNE (SUISSE)

MONTRES
Arby
S. A.

FABRIQUE D'HORLOGERIE
TRAMELAN (SUISSE)

HOME WATCH CO. S. A. Biel/Switzerland

6, rue Gurzelen



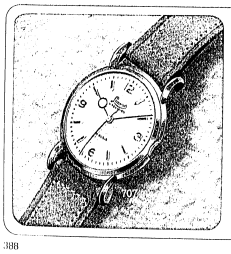
Since 1897 manufacturers of quality watches

Lever escapements from 7 to 21 jewels, as well as pocket-size metronomes

Export to all countries

Latest novelty

Smallest mantel clock "Crystal-Cube"
Total height 38 mm ($1^1/_8$")



Lever Watches

of all styles

Centre Second
Inerbloc
Waterproofs
Automatics
Calendars
Standard and High Grade Quality

Lunesa

WATCH

Bettlach, Switzerl.

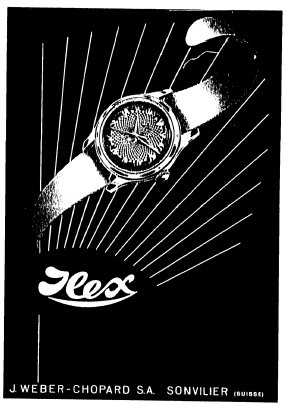
TRIWERA WATCH

WERNER TRIEBOLD-RIS, BETTLACH/SO. — SWITZERLAND
Manufacture of lever and Roskopf watches in all makes

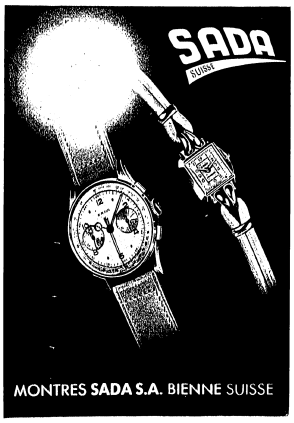
Selza

DANS LE MONDE ENTIER

SELZA WATCH CO., S.A. · WATCH FACTORY
BIENNE/SWITZERLAND



J. WEBER-CHOPARD S.A. SONVILIER (SUISSE)



MONTRES **SADA S.A.** BIENNE SUISSE

Rue des Marchandises 21, Biel/Switzerland

montres Prexa

650
(6/0)

all kinds of lever watches for every country

2 ranges for prices:

PREXA high grade watches
SUBLIMA standard watches

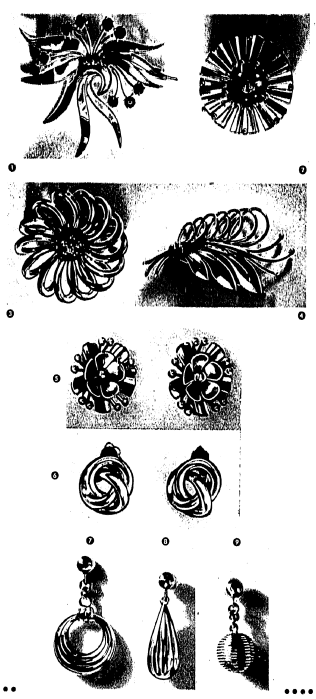
Please ask for our catalogue

Prexa Watch Ltd.

P. O. Box 32742 LE LOCLE (Switzerland)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Genuine Jewellery from PFORZHEIM

Pforzheim is world-renowned for its production of excellent jewellery. There is a tremendous versatility based on the creative production of ever new forms and combinations in which reputed artists are participating. In addition, the various tastes of the different countries are taken into consideration and, thus, Pforzheim is able to meet the varying demands.

Out of the numerous models of a Pforzheim manufacturer, we are displaying a few items to be illustrated in detail. The first brooch of exciting shape, elegant and modern, is made of gold fitted with genuine rubies or amethysts. The manual assemblage is performed by first-class, skilled workers. This model is especially well suited to be worn laterally on the evening dress. The picture No. 2 shows a novel rosette brooch with clearly cut lines. The center has been set with seven small diamonds of purest water. The brooch comes in white or yellow gold. It may be worn either as a blouse needle or as a decorative brooch. Picture No. 3 shows a brooch also in rosette form, fluffy and light by the use of hinges and, despite its fashionable elegant shape, it is absolutely timeless. The picture No. 4 presents a hand-assembled fancy branch composed of pressed parts.

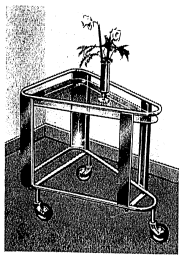
Timeless ear-clips, assembled in the shape of blossoms, are presented on picture No. 5. They are likewise suited for the formal evening gown and for the plain dress. Picture No. 6 presents elegant ear-clips that convey a very distinguished impression due to the reserved way of their lines. They are composed of hinges, feature high-gloss finish and are shaped as a knot. Picture No. 7 displays an ear-jewellery item with plastic pressed décor meeting especially the requirements of the present fashion. Ear pendants in club-type shape with longitudinal beads, in timeless form, bilaterally pressed and brazed, in high-gloss finish are found on picture No. 8. The last picture (No. 9) presents ear pendants with grooved ball; the plug is connected with the ball by an anchor chain. The pendants are decorative and attractive, and they are well in line with the modern ways of fashion. All the models are supplied in 585/000 and 750/000 gold. This is just a little assortment from an attractive and extensive production program. 414 X.

(Georg Lauer, Fabrik feiner Gold-, Silber- und Metallwaren, Postfach 770, Pforzheim/Baden)

Modern TEA and BAR CARTS

Beautiful and elegant models of tea and bar carts as well as smoking tables on wheels, done in highly polished brass, are decorative and practical pieces of small furniture. Thanks to a novel finish — the brass parts are coated — the brass needs no longer be scoured but only rubbed with a dry cloth. Our illustration shows one of the latest models of tea carts in a modern triangular shape. Furthermore, this firm manufactures pretty little brass watering cans. 478 X.

(Richard Stockburger, Metallwarenfabrik, Heutingsheim/Württ.)



Artistic Figurines FROM VIENNA

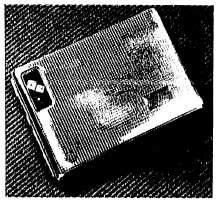
The Masai warrior with the spear, and the girl, as well as the two Somali women and (below) the Hindu with the little Indian with battle-axe, originate from exotic spheres of art and of nature. Viennese artisans of a highly reputed workshop, which has been honoured with many awards since 1890, have shaped these fantastic-looking figures of ebony, of dark ornamental wood, or of patinated brass; they have inserted eyes (intarsia) and have made clothes of light ornamental wood for those figurines. The Somali baby (above) is carved entirely of dark ornamental wood, only the astonished saucer-like eyes are inlaid. Whether graceful hunting dogs, clumsy ravens, a cock, elephant, panther with cub, or the melancholy hen — the artists have always succeeded in creating from the material a form which does not only justice to the nature of the thing represented, but also has unmistakably its origin in genuine artistic spheres. This is apparent also in the shiny water pitcher of brass with a handle of ornamental wood (below right). Even the ash-trays in the shape of a leaf or a foot, of dark patinated brass or cloxized aluminium, give clear evidence of the hand of an artist. 791 K.

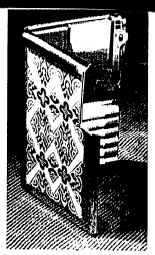
(Werkstätten Karl Hagenauer, Bernardgasse 7, Wien VII/Austria)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Surprise
CIGARETTE CASES





1) Cigarette Case with Dice "Totoprint"
2) Container with Cigarette Lighter and Music Box "Triolet"

The combination cigarette lighter "Triolet" recently marketed by a well-known Westphalian firm makes an attractive gift. It contains a cigarette lighter as well as a miniature music box which plays an entire melody when the lighter is operated. When the melody is finished, the music box switches off. It may be wound up again by a key on the back of the lighter when it is entirely run down. "Triolet", which is protected by German Federal and foreign patents, measures only 130×65×13 millimeters so that it still fits comfortably into the vest or trousers pocket. The sample we saw was tastefully ornamented in gold, green and red. By the way, "Triolet" may be obtained with a number of different music boxes playing a variety of popular melodies. — For dice and toto players, the manufacturers of "Triolet" have devised a second novelty: "Totoprint", a cigarette case combined with dice cup. One corner of this case, which measures only 110×80×15 millimeters, is arranged as an oblong dice box holding three pretty dice in blue, red and white. A pane makes them easily observable. Since the dice box is only 35×22×15 millimeters in size, the tastefully ornamented case will hold approximately 20 cigarettes. 793 -ö-

(Alfred Auth, Metall- und Stahlwarenfabrik, Lüdenscheid in Westfalen)

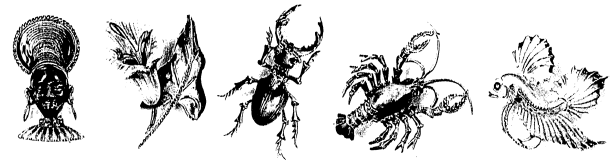
AUTO KEY - CHAINS

New ideas continue to come forward in this small and seemingly unobtrusive article. There is a key chain which, as a pendant, carries a numeral system with adjustable numbers which, by turning, can be made to indicate the next oil change when set to the corresponding mileage. The driver is thus able to register the next necessity for an oil change. This attractive novelty is not only a good advertising article but is always good for a brisk sales turnover.

The two samples herewith illustrated are made in the form of a small lock. If the hoop is pulled up and turned to the right, the chain may be unhooked and the key inserted. These models are primarily made in fancy designs, engine-turned, with city coats of arms, et cetera. Both novelties are protected by petty patent. 383 X.

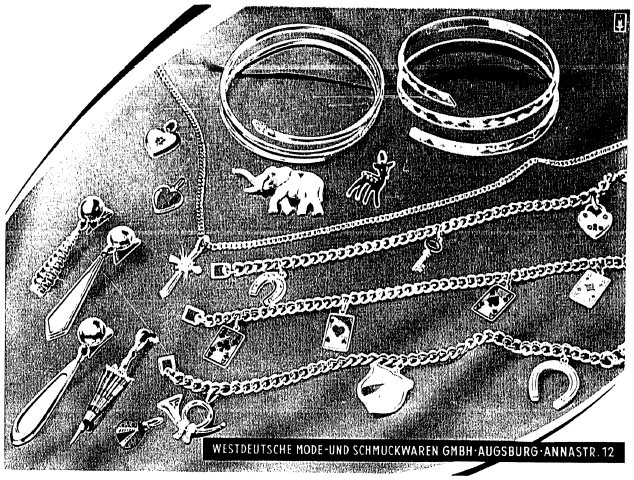
(Schmidt & Brückmann, Schmuck- und Metallwarenfabrik, Schliessfach 890, Pforzheim)

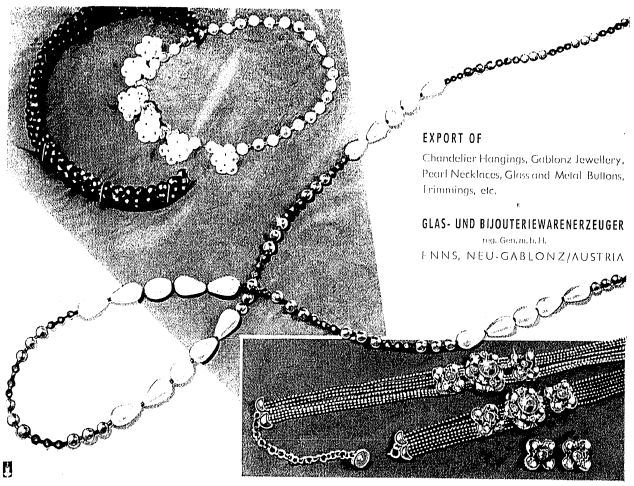
PFORZHEIM ENAMEL BROOCHES



A Pforzheim firm has made its speciality the manufacture of distinctive costume jewellery in enamel with sterling silver used as the basic precious metal. Brooches and ear-clips of this genre in sometimes unusual but always tasteful designs are highly popular at home and abroad. The coloured décors are formed by fused-on enamel and are all kept in delicate pastel hues. Individual pieces have been given a special animation and enhancement of their beautiful effect by discreetly studding them with little clusters of marcasites. From the hundreds of models of this manufacturer, each of them designed by gifted artists, our illustration can only show five pieces. The representation of the negress with her fanciful headdress, because of its bizarre motif reminding somewhat of a charm, is as certain to find buyers among the fair sex as are the other pieces of jewellery with their subjects more or less taken from nature. Ladies with a foible for astrology will be delighted by the filigree-design Cancer brooch, whereas other female buyers will be more fascinated by the multipede beetle, the fish of animated styling, or the beautiful "blossom with leaf". 727 K.

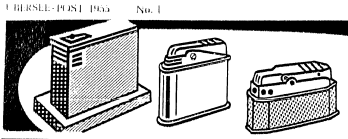
(Hermann Schwager, Schmuckwarenfabrik, Pforzheim)





Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Augusta Lighters

are Fast-Sellers

MANUFACTURERS MAYER & CO., Karmelitenmauer

AUGSBURG-GERMANY

DEVOTIONAL ARTICLES

(HOUSE OF SPECIALTIES)

H. & I. KRAMPEN • LEICHLINGEN/RHLD. • GERMANY

Religious & profane Woodcarvings

G. & P. BERGMANN

MÜNCHEN · OBERAMMERGAU

München, Infanteriestrasse 11, Germany

CAPPIUS

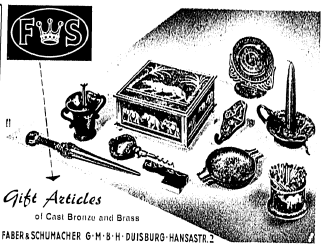
ANTON CAPPIUS

STARNBERG-BAVARIA

WESTERN-GERMANY

Original Oberammergau

wood - carvings and other articles of religious art



F'W'S

Gift Articles

of Cast Bronze and Brass

FABER & SCHUMACHER G·M·B·H·DUISBURG-HANSASTR. 2

Religious and Profane Woodcarvings

Purveyor to His Holiness Papa Pius XI

Gold Medal Paris 1936

Medal For Specific Merit Chicago 1893

Picture-Catalogue on Request

ROSARIES

BOXES FOR ROSARIES

manufactured since 1919

ALOIS DEMMLER

Gebr. Haggenmüller Nachf.

Mindelheim / Schwaben

Devotional Articles:

Holy Water Fonts - Hanging and stand-up crosses, first sacraments sets, standard and wall-style lamps, corpses of Christ, candlesticks

Distinctive Styles - First-class quality, all items are made of best material. Ask for offers.

FRITZ IDING GmbH., Metallwarenfabrik - Kevelaer/Rhld. West. Germany

1888

FABRICATION ERICH WILDE EXPORT

SCHWÄBISCH-GMÜND · PO8193 · GERMANY

Religious Articles, Medals, Pictures, Holy Water Fonts, Pictures and Images of Saints, Rosaries, Rosary Boxes, Candlesticks.

Sample Collection sent upon advance payment of $ 15.00

HYMMEN & CO.

219 LEBERKOREID 5

Germany

Devotionals, Medals, Lockets, Crucifixes and Holy Water Fonts

We also manufacture cut-off Letters, chrome, stamped and embossed blanks for badges, in metal and enamel and all related mass production articles.

JOSEF RUBIN

Metallwarenfabrikation und Kunstverglasung

Wien XVI., Wichtelgasse 40 Austria

FK

Jewelry

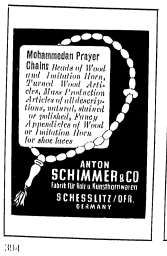
Jewellery - Figurines - Miniatures

of timeless beauty but always stylish

Manufacturer

FRIEDRICH KOLLETZKY

ERBACH / Odenwald, Germany



Mohammedan Prayer Chains *Beads of Wood and Imitation Horn, Turned Wood Articles, Horn Production Articles of all descriptions, natural, stained or polished, Jewelry Ajmanderies of Wood or Imitation Horn for shoe laces*

ANTON SCHIMMER & CO

Fabrik für Holz- u. Kunsthornwaren

SCHESSLITZ/OFR.

GERMANY

When visiting Britain . . .

bear in mind that the OVERSEAS-POST (UEBERSEE-POST) London Office is there to give you every possible assistance in carrying out your business transactions to make your trip a 100% success.

Advance notice of your arrival and requirements is advisable to enable us to make necessary preparations.

OVERSEAS-POST

16 Sheldon Street

LONDON W. 2.

(Nr. Paddington Station) Tel.: PAD 7184

Wall Crucifixes, mother-of-pearl furnished in all sizes

Small Wall Stoups (normal size)

supplied in artistic finish and wooden board items at advantageous prices by

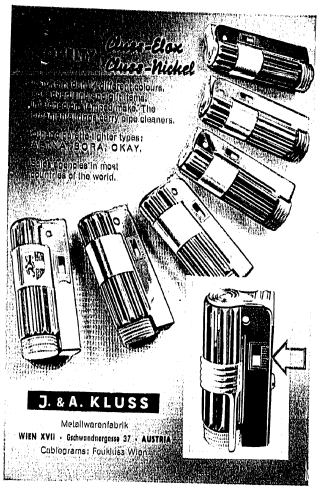
Carl Junghans

Fabrikation u. Export

Unterasbach

b. Nürnberg

(Germany)



Chrom-Blau

Chrom-Nickel

The ... pipe cleaners.

... other types:

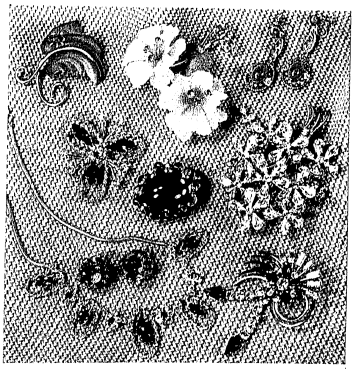
OKAY.

J. & A. KLUSS

Metallwarenfabrik

WIEN XVII · Geschwendergasse 37 · AUSTRIA

Cablograms: Fouklüss Wien



Costume jewellery

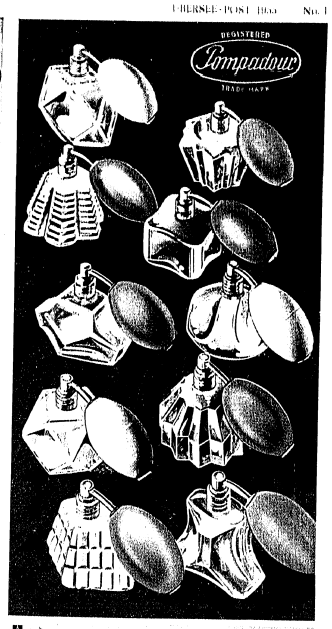
buttons

imitation pearl buttons

S. & C. ZIMMER

SALZBURG/AUSTRIA

Ernst-Grain-Strasse 3



REGISTERED

Pompadour

TRADE MARK

On the occasion of the 35 th Anniversary of our firm, we are bringing out our

HIT PARADE OF ATOMIZERS

They operate reliably and admirably well and are moderately priced.

Do not fail to write for our detailed quotation on

Grooming Sets — Perfume Flasks with gold plated filigree decor and petit point embroidery.

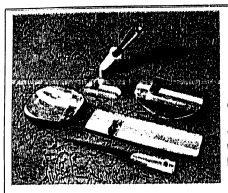
OSKAR KARLA

MANUFACTURERS OF ATOMIZERS, IMITATION JEWELLERY AND GLASSWARE

WIEN 40 P. O. BOX 45, AUSTRIA

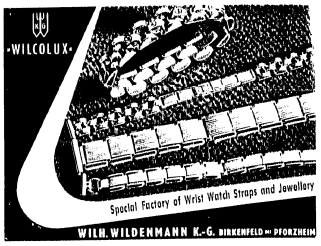
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Atelier
Steinböck
Wien I./Austria
Bauernmarkt 24

Fire-enamelled hand made art fancy goods in best Vienna Style, large choice of gift articles



Special Factory of Wrist Watch Straps and Jewellery

WILH. WILDENMANN K.-G. BIRKENFELD bei PFORZHEIM

WANDER-FÜHRICH
BAYREUTH
Germany

Gablonz fancy goods
Glassbeads, Buttons, Stones
Novelties, Lenses

ATELIER
KARL
HAGENAUER
WIEN VII
BERNARDGASSE 7
AUSTRIA

VIENNA
ARTCRAFT

SHELL-BOXES
Mother of Pearl Boxes

Crosses
Shell Artistes of every kind
with and without MUSIC
Exporter Manufacturer
WILHELM WITTENBERG
Hamburg-Altona · Lorchenstr. 90-92

GADGETS
OF DAILY USE IN BRASS, BLACK - GOLDEN AFTER BOSSE-MODELS
H. BALLER
PRATERSTR. 17 WIEN II AUSTRIA

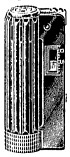
BURGHARDT & WAGNER
WERKSTATTEN FEINER RHONHOLZSCHNITZEREIEN

NENTERSHAUSEN / Bez. Kassel
Industriehof Weissenhasel (US-Zone)
Wood Carvings
of finest quality
Write for catalogue now

Manufacture and export of handicraft
Gift Articles
of metals with *petit point* hand embroideries in antique and modern styles

PAUL HÖTTINGER & CO.
Metallwarenfabrik
Wien XV, Felberstr. 20 / Austria
Telegr.: Huettingerschmuck Vienna

„Fortuna" Lighters
anodized in gelbin, blue, red, green



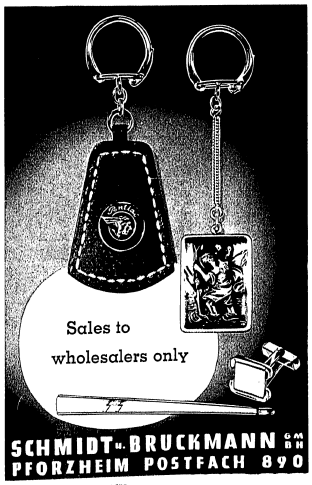
Rupert Lichtmann, Vienna 101
Hütteldorfer Straße 51 / Austria

Gablonz Goods

Glasmanufaktur G.m.b.H.
Kaufbeuren/Germany
Äußere Buchleuthe 28

Manufacturer and Exporter of
Fancy Jewellery
*
Glas Bijou
ALFRED RÖSSLER · STEYR - AUSTRIA

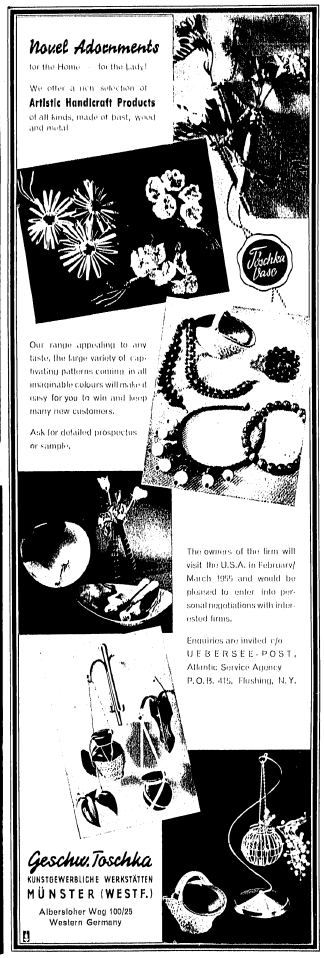
J. BIDLINGMAIER GmbH.
Manufacturers of Wrist-Watches
SCHWAEBISCH GMUEND / Western Germany



SCHMIDT u. BRUCKMANN GMBH
PFORZHEIM POSTFACH 890

Novel Adornments
for the Home — for the Lady!

We offer a rich selection of
Artistic Handicraft Products
of all kinds, made of bast, wood and metal



Our range appealing to any taste, the large variety of captivating patterns coming in all imaginable colours will make it easy for you to win and keep many new customers.

Ask for detailed prospectus or samples.

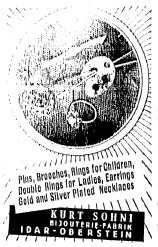
The owners of the firm will visit the U.S.A. in February/March 1955 and would be pleased to enter into personal negotiations with interested firms.

Enquiries are invited c/o UEBERSEE-POST, Atlantic Service Agency P.O.B. 415, Flushing, N.Y.

Geschw. Toschka
KÜNSTGEWERBLICHE WERKSTÄTTEN
MÜNSTER (WESTF.)
Albersloher Weg 100/25
Western Germany

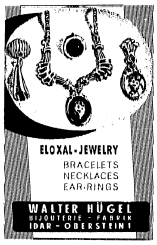
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Pins, Broaches, Rings for Children, Double Rings for Ladies, Earrings Gold and Silver Plated Necklaces

KURT SOHNI
BIJOUTERIE-FABRIK
IDAR-OBERSTEIN



ELOXAL-JEWELRY
BRACELETS
NECKLACES
EAR-RINGS

WALTER HÜGEL
BIJOUTERIE - FABRIK
IDAR - OBERSTEIN 1

Schmidt-Stones

Manufacture and Export of
New-Fire Chatons, Fire-Polished Chatons, Chaton Roses, Rose Montées, Fancy Stones, Glass Bells, and All Kinds of Glass Stones

SCHMIDT & CO
GLASWAREN-FABRIKATION
KAUFBEUREN / ALLGÄU

SPEC.: AMETHYSTS, TOPAZ
ALL KINDS OF AGATES
JOHN PHILIPP WILD
Cutters of Semi-Precious Stones
ESTAD. 1860 IDAR-OBERSTEIN 2

All the latest styles of Jewelry of metal or plastics.
Specialties.

JULIUS HOLLMANN
FABRIKATION UND EXPORT
NEU-GABLONZ / WESTERN GERMANY

Watch
Bracelets
Jewellery
A-1 Quality

Bijouteriefabrik
ARTHUR GOTTLIEB & CO
IDAR-OBERSTEIN 1

W. HEMMEL, KAUFBEUREN
Western-Germany

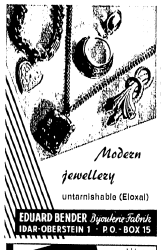
Gablonz Customs Jewelery, Imitation Glass Stones, Glass-Buttons, Glass Beads, Glass-Necklets, Rosarios, Chandelier-Ornaments, Stoplights.

Export of
GABLONZ
Special Products
E. NAHLER, WIEN I.
Dr. Karl-Lueger-Platz 2, Austria

MODERN ELOXAL JEWELRY
non-oxidizing
Necklaces, Bracelets, Broaches, Ear Rings

P. F. HOFMANN
FABRIKATION MODERNER SCHMUCKWAREN
IDAR - OBERSTEIN 1
Postfach 8 & 9 JU

OTTO DRESSLER
Manufacturing & Export
Imitated Jewelry-Buttons-Beads Stones
Kaufbeuren-Neugablonz
Germany, P. O. Box 503



Modern jewellery
untarnishable (Eloxal)

EDUARD BENDER Bijouterie-Fabrik
IDAR-OBERSTEIN 1 · P.O. - BOX 15

GABLONZ JEWELLERY

of all kinds, and
Buttons
Necklaces
Stones
Beads

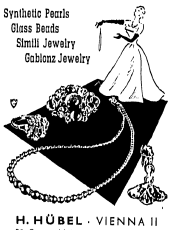
SCHOLZE & LAHMER o. H.G.
KAUFBEUREN/Bavaria, Western Germany

Precious and semi-precious stones
Specialties: amethyst, topaz, hematite, all kinds of agates, engravings
Own Import — Export
PAUL OSKAR VEECK
Idar-Oberstein 2, Hauptstr. 139

Gablonz Jewellery
Eloxal Jewellery
Willy Umann
Berlin-West 15, Ludwigkirchstr. 3

Eloxal
VEREINIGTE
KETTENFABRIKEN GMBH.
STOLBERG/HLZ GERMANY

Synthetic Pearls
Glass Beads
Simili Jewelry
Gablonz Jewelry



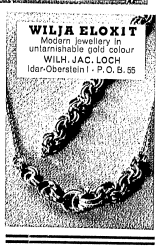
H. HÜBEL · VIENNA II
25, Grosse Mohrengasse · Austria

Manufacturer and Exporter of
IMITATION-JEWELLERY · IMITATION-STONES
Glass - Buttons and Trimming-Stones

HÄUSER & ENDLER
KAUFBEUREN · GERMANY P.O.B. 251

Lockets, Broaches
BROOCHES, DROP EARRINGS
Clips and Screwbacks
Rings, etc., in Gold, Silver, Gold-Filled
Our Specialty: ANTIQUE JEWELRY
Fabrication and Export
E. REIHL & CO., NACHF.
Schmuckwarenfabrik
LINZ a. D., Kaplanhofstr. 3, Austria

WILJA ELOXIT
Modern jewellery in untarnishable gold colour
WILH. JAC. LOCH
Idar-Oberstein 1 · P. O. B. 95



Necklaces, Bracelets, Brooches, Rings, Earrings in ELOXAL

AUGUST SOHNI · IDAR-OBERSTEIN 1
Bijouterie-Fabrik

MANUFACTURER OF
IMITATION JEWELLERY

MANUFACTURER OF
ARTIFICIAL FLOWERS
AND FRUITS
COSTUME JEWELLERY

R. Kreisel
Karlsruhe · Glaswag 6 · Baden
WESTERN GERMANY
SPECIAL OFFER ON REQUEST

ELOXAL, PLASTIC AND METAL-JEWELLERY · MY SPECIALTY:
WELL MATCHING NECLACES, EARRINGS AND BROOCHES

WALTER GOERG K.G.
IDAR-OBERSTEIN 1
Hauptstraße 304 · Germany

Bijouterie factory and genuine stones
Manufacture of genuine and dress jewelry
Paste jewelry

Costume Jewelry
Cuff-links
Specialty: Mother of Pearl

ALBIN HOPF / PFORZHEIM
SCHMUCKWARENFABRIK

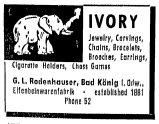
„INKU"

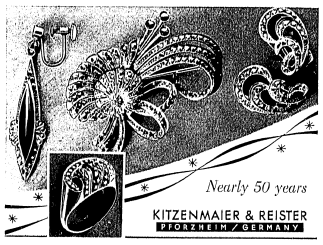
Fancy Jewellery
Manufacturers and Exporters

VIENNA I.
BAUERNMARKT 24
AUSTRIA

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

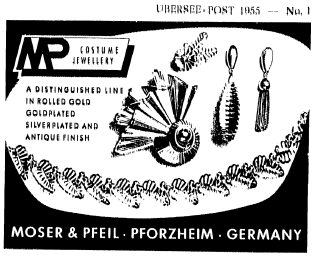
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

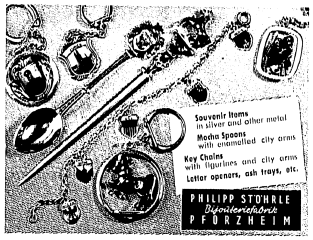


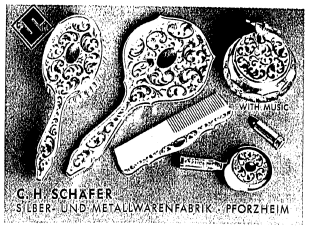


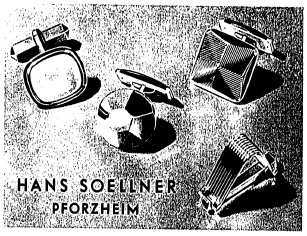
When writing to one of our advertisers, would you kindly state in your letter: "We read your advertisement in the Overseas Post"? By your doing so, the manufacturer will immediately know what kind of goods you wish to be offered. Apart from that, you are not only saving time but also unnecessary correspondence. (Our customer will be greatly pleased to see the response to his ad.) Many thanks in advance.

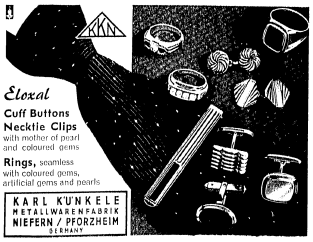
Please refer to "UBERSEE-POST"











Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

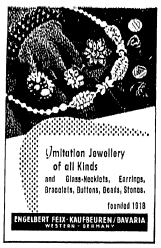
TRADE-MARK "EGOLUX"
Necklaces, Bracelets, Rings, Brooches, Ear Rings, Watch Bands, etc. Elxoal Jewelry (painted for the tropics)
ERNST GEORG GOTTLIEB & SOHN
Schmuckwarenfabrik
IDAR OBERSTEIN / GERMANY · Postfach 82

Marcasite Jewelry
ERWIN KIRCHER, PFORZHEIM

Crystal Chandeliers and Prisms
Gablonz Crystalware
ENDLER & CO
WALDKRAIBURG/JHK

RUDOLF RINK
Idar-Oberstein 1
Germany
Bijouteriefabrik
Necklaces, Earrings, Pins, Bracelets etc.
Qualified Agents Wanted

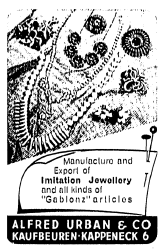
Rings
anodized, rolled gold plate, silver, imitation makes like chrome-plated, gilded, etc.
JAKOB GEMINN
Spezialfabrik für Fingerringe
IDAR-OBERSTEIN 1



Imitation Jewellery of all Kinds
and Glass-Necklets, Earrings, Bracelets, Buttons, Beads, Stones.
founded 1918
ENGELBERT FEIX-KAUFBEUREN/BAVARIA
WESTERN-GERMANY

Manufacturers of
JEWELRY
made of *fine bone* and *ivory*
OTTO EGNER, ERBACH
Odenwald

Precious Semi-Precious Synth. Stones
Cameos, Intaglios, Scarabs
Intaglios with Gold
enameled
All Kinds of Masonic Stones
Onyx, Tourmaline
HERBERT KLEIN
IDAR-OBERSTEIN 2
HAUPTSTRASSE 124



Manufacture and Export of
Imitation Jewellery
and all kinds of
"Gablonz" articles
ALFRED URBAN & CO
KAUFBEUREN-KAPPENECK 6

ELOX
Fashionable Jewelry
tropicalized - non-tarnishing
PAUL VIKTOR SCHNEIDER
IDAR-OBERSTEIN

PAUL FLEISCHER & CO. KOMM. GES.
WIEN 1 · Bauernmarkt 21
Austria
*
Specialized in all kinds of
COSTUME-JEWELRY
GABLONZ-STYLE

BEAD CHAINS
as well as
Jewellery and Useful Articles
made of such:
Necklets, chain bracelets, key chains, Pull chains for sanitary installations, Pendant chains for zip fasteners, Rosaries and Mohammedan prayer bead strings, **ELOX Bead Chain**
LUDWIG HEIM, WIEN VIII
Lenaugasse 6, Austria

Gablonz Jewellery
of all kinds
Buttons
Necklaces
Stones
Beads
HANS KRAUS
KAUFBEUREN-NEUGABLONZ
WEST. GERMANY

Export of
Jewelry — Elxoal —
and Stylish Costume Jewelry
BRUNO POSSELT
Schwäbisch Gmünd, Schließfach 19

STERLING
SILVER JEWELLERY,
Celtic Art and Marcasite set with semi-precious stones.
JOHN PHILIPP WILD
ESTAB. 1860
IDAR-OBERSTEIN 2

Gablonz Jewellery Buttons
of glass, metals, plastics
HEYER & CO
KAUFBEUREN, GERMANY
P O BOX 382

Manufacture of
ETUIS and CASKETS
for all purposes
of leather, imit. leather, plastics etc.
JOHANN HOFINGER
BURGGASSE 95 · WIEN VII
Austria

LEONIC FILIGREE, Handmade Costume-Jewellery, Brooches, Ear-Clips, Necklaces in Silver, Gold and all modern non-fading pastel-colours.
DEUTSCHE FILIGRANKUNST-WERKSTATTE
MÜLLER & WAGNER
GONZUNG · BAYERN

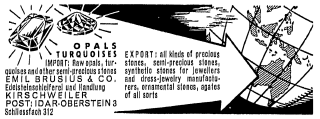
ERWIN STRACKE, KAUFBEUREN / ALLGÄU
Germany, Postfach 104

Manufacturer and Exporter of
GLASS-BEADS, BUTTONS
IMIT. JEWELLERY

Bracelets, brooches, necklaces necklets, earrings, headchains, rings of all kinds, rosaries, simili jewellery pressed beads, hair ornaments artificial jewellery

All Gablonz goods

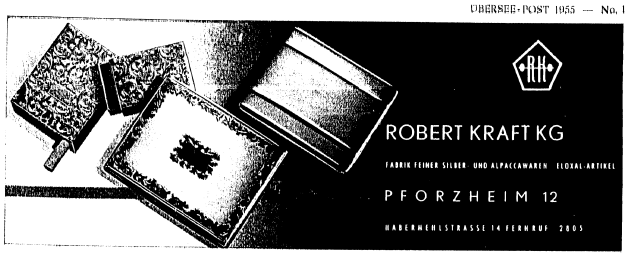
Glass buttons
glass stones
beads
necklaces
bracelets
imitation
jewellery
FRANZ Pretzsch
KAUFBEUREN/ALLG.



OPALS
TURQUOISES
IMPORT: Raw opals, turquoises and other semi-precious stones
EMIL BRUSIUS & CO.
Edelsteinexporthaus und Handlung
KIRSCHWEILER
POST: IDAR-OBERSTEIN 3
Schließfach 312
EXPORT: all kinds of precious stones, semi-precious stones, synthetic stones for jewellers and cross-jewelry manufacturers, ornamental stones, agates of all sorts

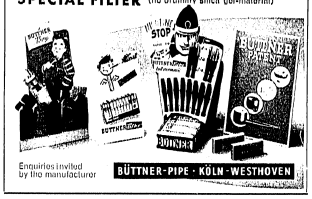
Manufacturer
and Exporter of all kinds of
Imitation Stones, Pearl Necklaces,
Glass Beads, Buttons, Jewellery of known "Gablonz" style.
FRIEDRICH LINDNER
KAUFBEUREN-NEUGABLONZ / GERMANY
P O B 555

Please refer to "UBERSEE-POST"



ROBERT KRAFT KG
FABRIK FEINER SILBER- UND ALPACCAWAREN · ELOXAL-ARTIKEL
PFORZHEIM 12
HABERMEHLSTRASSE 14 · FERNRUF 2805

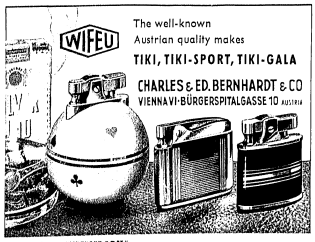
Cigarette holders · Tobacco pipes
all with filter, since 25 years · well assorted · novelties
SPECIAL FILTER (no ordinary silica gel-material)



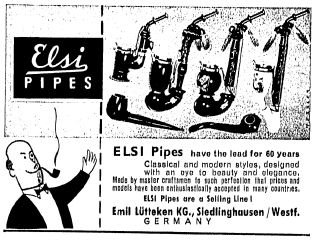
Enquiries invited by the manufacturer
BÜTTNER-PIPE · KÖLN-WESTHOVEN

THE SPLENDID LIGHTER
TREIBACHER CHEMISCHE WERKE A.G.
Zweigniederlassung Wien
WIEN VIII., Albertplatz 1/Austria
Cable: Auermetall

Manufacturers of:
Cigarette Cases · Tobacco Boxes
Compacts and Pocket Knives made of metal
ALFRED WABAK, Wien XV/Austria
Goldschlagstraße 1



The well-known
Austrian quality makes
TIKI, TIKI-SPORT, TIKI-GALA
CHARLES & ED. BERNHARDT & CO
VIENNA VI-BÜRGERSPITALGASSE 10 AUSTRIA



ELSI Pipes have the lead for 60 years
Classical and modern styles, designed with an eye to beauty and elegance.
Made by master craftsmen to such perfection that prices and models have been enthusiastically accepted in many countries.
ELSI Pipes are a Selling Line!
Emil Lütteken KG., Siedlinghausen / Westf.
GERMANY

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Cigar and Cigarette Holders

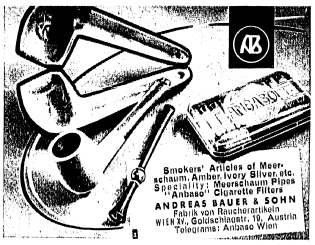
of synthetic amber,

metal ejector of light metal and Eloxal, also with filter

KURT KÖHLER

Fabrikation von Zigarren- und Zigaretten-Spitzen

ZWINGENBERG a. d. B.



Smokers' Articles of Meerschaum, Amber, Ivory Silver, etc.
Speciality: Meerschaum Pipes
"Anbaso" Cigarette Filters

ANDREAS BAUER & SOHN

Fabrik von Raucherartikeln
WIEN IV., Goldschlagstr. 19, Austria
Telegramm: Anbaso Wien

Alfred Auth

METAL AND CHAIN MAKER FOR
LÜDENSCHEID / WESTF. POSTFACH

Metal Ejector Cigarette Holders

of various make with mirror-polished nickel-plated tubes and coloured plastic bits

Ask for illustrated catalogue and price list

Willy Schuldenberg Metallwaren

Berlin-Reinickendorf-West, Berliner Str. 100

This classy cigarette holder is as elegant as they come ... plus the fact that a special filter has been designed to guarantee all possible freedom from the ill effects of smoking.

This holder ejects cigarette automatically.

We also have quality cigar holders

A. SCHUM SÖHNE

PFEIFENFABRIK
BAD KÖNIG im ODENWALD

The *"Ideal"* *Cigarette Holder* with filter

ELOXAL

New!
The Cigarette as Filter (also for menthol or eucalyptus cigarettes)

Preßstoff-Betrieb
E. HRENN
Eberbach / Bad. Neckartal
Hüttenwestraße (Postfach)

Special Manufacturer of Smokers' Supplies

Esprit

Table and Pocket Cigarette Lighters

German Silver
Silver - Gold

with interchangeable mechanism and new style snap filler cap

ESPRIT FEUERZEUG-FABRIK
West Berlin, Charlottenburg 4
Mommsenstrasse 23

Call us for

Cigarette Holders

with Ejector and Filter and other **Plastic Goods**

Electric Water Immersion Heaters

Agents wanted

Tomschick & Co.
Lüdenscheid, Postfach 192

The flint is the important part

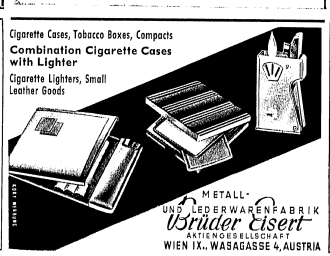
PROMETHEUS METALLWERKE KEMPTEN (Bavaria)

Oldest German flint factory

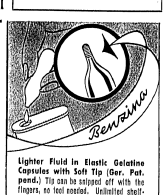
Cigarette Cases, Tobacco Boxes, Compacts

Combination Cigarette Cases with Lighter

Cigarette Lighters, Small Leather Goods



METALL- UND LEDERWARENFABRIK
Brüder Eisert
AKTIENGESELLSCHAFT
WIEN IX., WASAGASSE 4, AUSTRIA



Lighter Fluid in Elastic Gelatine Capsules with Soft Tip (Ger. Pat. pend.) Tip can be stripped off with the fingers, to feel wanted. Unlimited shelf-life, unbreakable, always ready for use!

Sole Maker
GELATINEKAPSEL - FABRIK
BURBACH, Kreis Siegen/Germany

Please refer to "UBERSEE-POST"

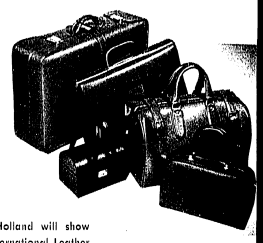
International

OFFENBACH LEATHER GOODS FAIR IN OFFENBACH a. M.

5th - 10th March
3rd - 8th Sept.

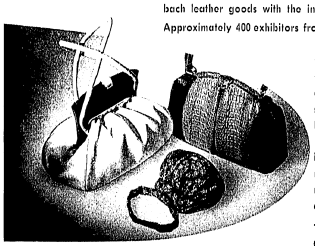
The International Offenbach Leather Goods Fair was organized for the first time in 1949. It satisfied an urgent requirement, i.e. it offered first to the national and later, after the barriers imposed through the war had been lifted, to the international trade a convenient purchasing place. It has turned out to be a huge success. The fairs are arranged twice per year, in the spring and in autumn. The next and 12th International Leather Goods Fair will take place between March 5th and 10th, 1955, and in autumn between September 3rd and 8th, 1955, in Offenbach a. M.

It is interesting that the special leather goods fair of Offenbach has found within the short time of its existence such a sympathetic international response. More than 5000 foreign visitors alone were counted at the last fair. This is an unusually high number for a fair confined to a definite field, and gives clear evidence of the great importance which the Offenbach Leather Goods Fair has attained in the meantime for the international market.



But this leather goods fair has not only aroused the interest of the international trade; the competent foreign leather goods manufacturers are also coming in increasing numbers to Offenbach with their products, so that the buyer has the unique opportunity to compare the world-renowned Offenbach leather goods with the international production.

Approximately 400 exhibitors from Germany, Austria, France, Italy, England, Spain and Holland will show their products at the 12th International Leather Goods Fair in the three beautiful Offenbach exhibition halls, on a display area of 6200 sq.m., in all imaginable designs and types of leather, as finest calf, cowhide, kidskin (morocco), sealskin, etc. as well as reptile leather, i.e. crocodile, lizard, snake leather, etc. The non-leather materials are, of course, also represented, i.e. plastics, cord, velvet, Scotch plaids and many more.



The exhibitors cater to every taste, every country and the prevailing trends of fashion, and are always ready with new models for every fair.

Everything that can be made of leather is represented in Offenbach a. M. From the smallest object of the fancy goods line, the billfolds and wallets, advertising articles in all variations, manicure cases, utility kits, gloves, children's bags, handbags, brief cases, luggage, suitcases for air travel, picnic and cocktail bags, etc., up to the largest wardrobe trunk.

The co-ordination in time with the international Frankfurt fair makes it possible to visit both fairs on one trip. This is a particular advantage for buyers of overseas department stores, who also want to purchase other consumer goods in Germany. There is a convenient high-speed bus connection between the fairs of Offenbach and Frankfurt, with a driving time of only 20 minutes. 837 X.

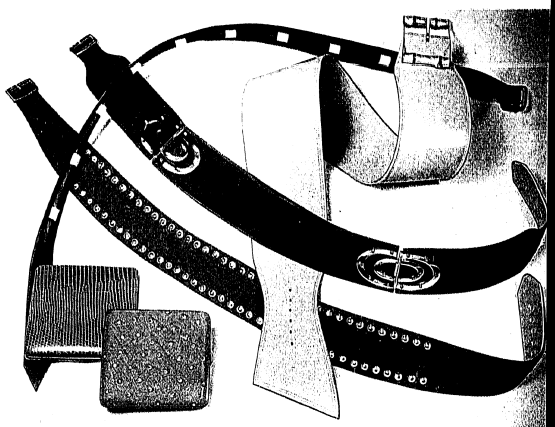
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Ladies' Handbags of Finest Leather

Ladies' handbags, smartly styled, practical and carefully detailed with superior craftsmanship — those are the creations presented on this page. They are manufactured by the firm of Modellwerkstätten André Kralle KG., Werkstätten feinster Lederwaren, Hausen/Offenbach/M. 851 X.

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall II, Stand 148



FASHIONABLE LADIES' BELTS FIRST-CLASS LADIES' HANDBAGS

André Kralle

K.G. WERKSTÄTTEN FEINSTER LEDERWAREN
HAUSEN · OFFENBACH

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Umbrella and Handbag for Discriminating Ladies

We present here some charming objects made by a productive Offenbach firm, which are designed to enchant the ladies. There are attractive ladies' umbrellas with leather cases to match the elegant handbags manufactured by the same firm. From the collection in reptile leather we show three dashing lizard handbags, as well as handbags in more conventional types of leather. 838 GW.

(Fritz Fürstl, Werkstätten feinster Lederwaren, Frankfurter Strasse 59/61, Offenbach/M.)

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall 1, Stand 28

1) Elegant umbrella cases with charming ladies' handbags
2) Chic frame bag (3851) with two handles, well furnished, of finest box calf with leather lining. Smart handbag (3868) styled with smooth elegance, rich inside detail, of best pigskin, leather lined. Luxuriously designed travelling bag (3841), of aniline dyed smooth cowhide with suede lining, zipper closure, purse, mirror, etc.
3) Three smart lizard bags from the large reptile leather collection

Photo 1: Hallensleben, Frankfurt M.
Photos 2 and 3: Hess, Offenbach/M.

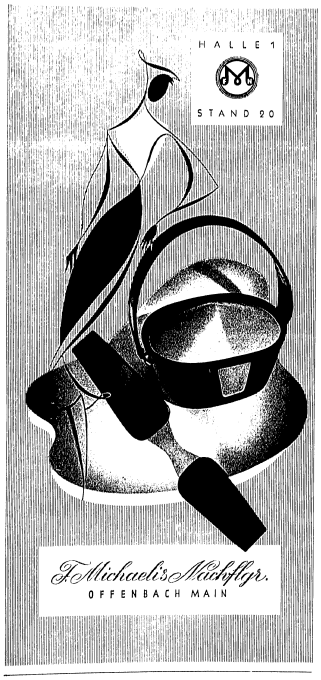
FRITZ FÜRSTL
WERKSTATTEN FEINSTER LEDERWAREN
OFFENBACH AM MAIN
FRANKFURTER STRASSE 59/61
HALLE 1 STAND 28

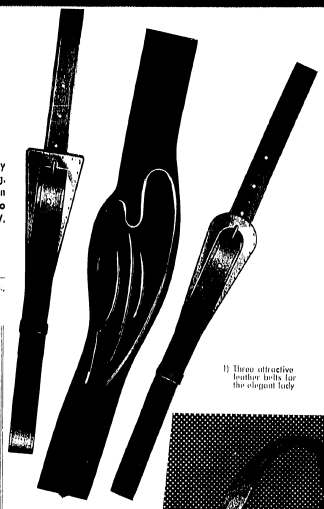
Fine Belts and Ladies' Handbags

The wealth of materials and captivating ideas utilized by the Offenbach leather goods factories is truly amazing. New and original models are turned out every year, in shapes, colours and types of leather which are sure to delight the ladies anew each time. 839 GW.

(F. Michaelis Nachf., Offenbach/M.)

There are currently new models in preparation. Please, let us know your wishes.
See us at Stand 20, Hall 1, at the
INTERNATIONAL LEATHER GOODS FAIR IN OFFENBACH





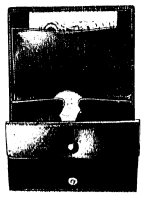
1) Three attractive leather belts for the elegant lady

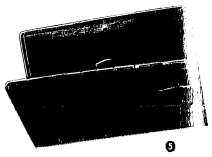
2) Charming lady's handbag of genuine leather

3) Originally styled lady's handbag, interesting shape and practical closing

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

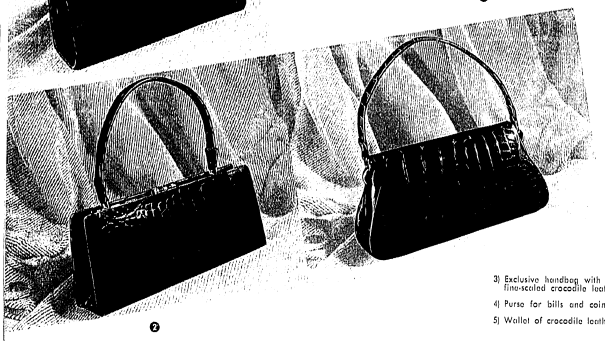
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9





1) Handbag in classic style with wide covered frame in small-scaled crocodile leather (4839/26)

2) Elegant lady's handbag with covered frame in small-scaled crocodile leather (4817/24)



3) Exclusive handbag with flap closing in fine-scaled crocodile leather (5110/26)

4) Purse for bills and coins

5) Wallet of crocodile leather

For the Lady – for the Gentleman

A well-known Offenbach firm manufactures exquisitely elegant ladies' handbags and also small leather goods for ladies and gentlemen. We present here a few models from the richly diversified collection:

There is a handbag in classic style (model 4839/26) with wide covered frame, in fine small-scaled crocodile leather, with crocodile trimming on the inside and with first-class suède lining. It has subdivided compartments with zipper closure. The elegant lady's handbag with covered frame (model 4817/24) in small-scaled crocodile leather is likewise lined with first-class lamb suède. Inside details include several compartments with zipper, safe and a mirror covered with crocodile leather. The exclusive bag with flap closing (model 5110/26) is made in fine-scaled crocodile leather. It is likewise lined with top-quality suède. Fittings as above. Noteworthy is further the beautifully detailed, handy and practical purse which accomodates coins as well as bills, and the wallet of crocodile leather, provided with many sections. 840 GW.

(Wolf & Ulrich, Fabrik feinster Lederwaren, Speyerstr. 18, Offenbach/M.)
At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 54

410

"comtesse" for the Elegant Lady

"comtesse" is the name given by the manufacturer to his charming handbags. Connected with this name is a certain concept of classic lines, of perfection in material and shape. All this is apparent on the model Bengal lizard (4). Here everything is exquisite and refined, the shape unobtrusive. The classic style is manifested in simple elegance.

But apart from reptile leather, little masterpieces can also be fashioned in box calf. Proof for that is the black box calf handbag with strap closing and two ornamental clasps. Here spaciousness was the special objective. However, in spite of its remarkable holding capacity, the bag has remained elegant and slim.

In addition to the simple and classic, the sporty style has always been a special favourite of the ladies. Practical and beautiful is the "comtesse" model with the five nuts and the long shoulder straps; a design which seems somewhat extravagant, but which fits in everywhere.

The small creation of soft velvet-like gazelle leather belongs into an entirely different world. It is designed for festive hours when the soul unfolds and the mind is receptive to beauty.

These are a few samples from a series of high-quality models made by a firm of the leather branch, which are destined to enchant all ladies. 841 GW.

(Adolf D. Kopp GmbH., Lederwarenfabrik, Kaiserstrasse 51, Hausen bei Offenbach)
At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall II, Stand 101

*

1) Pouch of soft velvet-like gazelle leather
2) Black box calf handbag
3) "comtesse" model with five nuts
4) Lady's handbag of Bengal lizard

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Special Cases from Offenbach

Not only bags of every description or small leather goods are produced in Offenbach and vicinity; smart suitcases with practical inside arrangement are also manufactured here. From the products of a firm which is engaged in making specialties of this kind with great skill and expert know-how, we present an assortment, suitcases for various purposes, made inside and outside with the finest materials. The majority consists of so-called vanity cases, but document cases and normal suitcases are also represented. The illustrations show merely a small section, but leave no question unanswered as far as design and style are concerned.

842 GW.

(Karl Seeger GmbH., Reiseartikel-Fabrik, Louisenstr. 51, Offenbach/M.)

1) Vanity case (696/31) with adjustable leather loops and oval detachable mirror in the lid, lined with rayon moiré and laminated with cellophane

2) Vanity case (79/28), grained or smooth cowhide, with elasticized pockets, detachable mirror in the lid, lined with pepita rayon

3) Vanity case (6482/23) with adjustable handle (suitable also as shoulder strap), gilt oval frame, mirror in lid, interior pocket, powder box and two scent bottles of polyethylene (plastic), lined with rayon moiré

4) Suitcase (701/65), grained cowhide, lid and bottom edged with piping, comfortable handle cushioned with foam rubber, repp lining and two large elasticized pockets

5) Document case (667/45) with compartments in the lid, rayon moiré lining, in smooth or grained cowhide

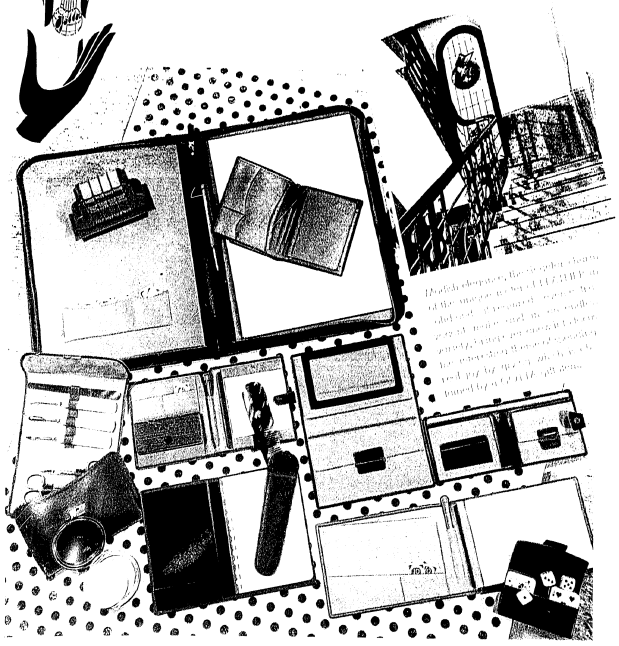
At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 11

A gift item of genuine leather, [illegible] detail appears by giving expression to the artistic hand and style of our shoes, [illegible] succeeded in bending the skin of giving you [illegible] by creating a surprising variety, all designs and models which, most fascinating [illegible] the buyer's interest [illegible] product never fail to impress the buyer and user with the delightful feeling of genuine leather shoes.

Genuine leather never deceives. [illegible] leather wares [illegible] by deep-rooted tradition and [illegible] Buyer [illegible] home the homage to style complying with the demand of modern taste, which is of such great influence are more important than ever of daily life.

Specify the best . . .

specify GOTTA.



LUDWIG GOTTA GMBH., LEDERWARENFABRIK, OBERRODEN B/OFFENBACH/MAIN

Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Writing Cases

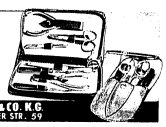
1) Modern writing case with zipper closure, in East Indian morocco.

(Johann August Wolter, Lederwarenfabrik, Salzburger Strasse 27, Offenbach/M.-Bieber)

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 23

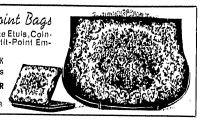
2) Novel travelling portfolio with all-around zipper closure, with patent lock. Leather: Fine kid with glossy surface finish. 849 X.

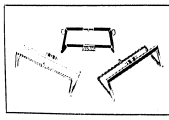
SPECIALITIES:
MANICURES
SEWING KITS
POCKET TOILETS
DRESSING CASES



ZORLIG-WERK, SCHUSTER & CO. K.G.
FRANKFURT/M.-SÜD 10 SCHWANTHALER STR. 59

Petit-Point Bags
Powder Compacts, Cigarette Etuis, Coin-Purses and all kind of Petit-Point Embroideries
FAMOUS GENUINE VIENNA HANDWORK
The house of petit-points
NINA BEYER-MAYER
Manufacturer-Exporter
Vienna VI, Stumpergasse 66, Austria





Ladies' Handbag Frames
currently modish novelties
ANDREAS WOLF
Metallwarenfabrik
STEINHEIM / MAIN

Beautifully fashioned, High-frequency fused
PLASTIC GOODS
with and without advertisement relief print, also special molds to order manufactured by
KNOLL & GISINGER
FREIBURG-LITTENWEILER

If you cannot find
any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with
„UEBERSEE-POST"
Nuernberg 2 - (Germany)

This is Mühlheim!

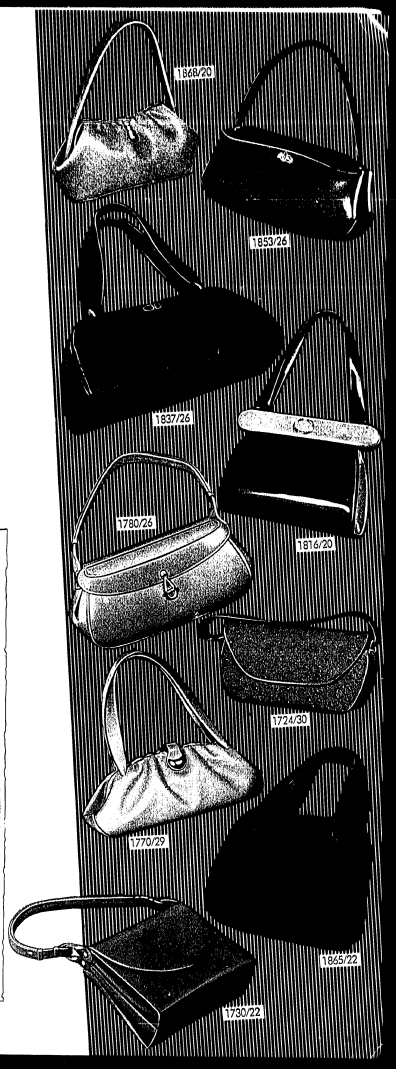
Mühlheim near Offenbach is also a place where artists and experts are engaged in designing ever fashionable ladies' handbags in stylish shapes. All types of leather are represented. We present here a few samples as evidence of the extraordinarily rich selection, but also of the interesting and versatile manner in which the eternally young creative imagination finds its expression in the individual pieces. An interesting production in the chorus of the Offenbach leather goods manufacture.

843 GW.

(Greb & Knecht, Lederwarenfabrik, Müllerweg 10, Mühlheim b. Offenbach/M.)

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 55

Ladies' Handbags
of modern style and superb craftsmanship
Greb & Knecht
MÜHLHEIM/MAIN BEI OFFENBACH, MÜLLERWEG 10



Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Fine Leathergood

A firm in Jügoshoim in the district of Offenbach/M. has specialized in the manufacture of travelling utility kits, manicure and sewing cases, portfolios and the like. We present a section of the richly diversified collection; a portfolio, a sewing and a manicure case, open and closed, a utility kit. The range of production includes everything starting from inexpensive up to de-luxe models. If desired, the firm supplies a catalogue with price list. 850 X.

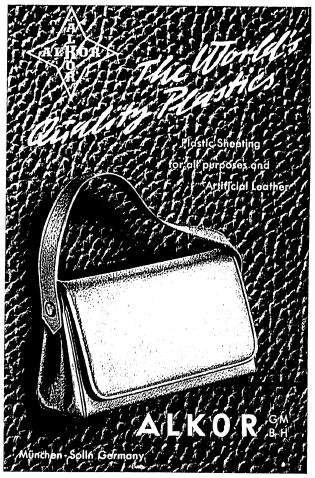
(Richard Spohn & Co., Lederwarenfabrik, Ludwigstr. 1, Jügoshaim b. Offenbach)
At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 6

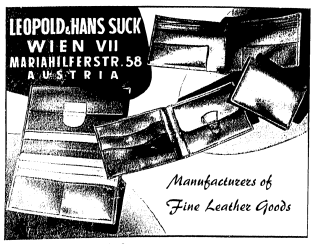
First-Class Small Leather Goods

Thera is the jewel box with Venetian gold print, a box calf powder box with interior metal lid, a charming mirror with comb (petit point embroidered) and a cigarette case in pigskin (with movable liner for easy removal). The firm manufactures further: sewing cases, manicure cases, jewel and cigarette boxes with music, magnetic travelling chess sets in pocket size and a magnetic cigarette case for motorists, which adheres to the dashboard and other metal parts. 836 X.

(Stefan Meyer, Lederwarenfabrik, Schweppermannstr. 59, Nürnberg)

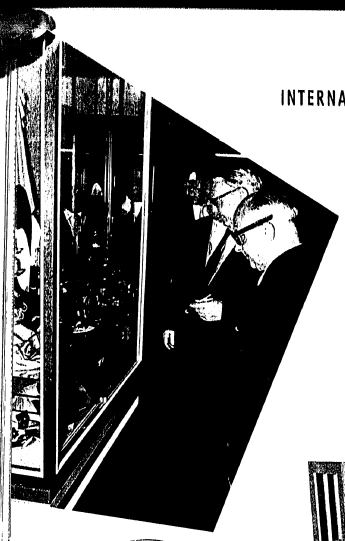
At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall II, Stand 163





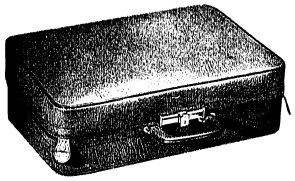
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

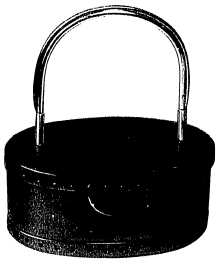
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



INTERNATIONAL OFFENBACH LEATHER GOODS FAIR

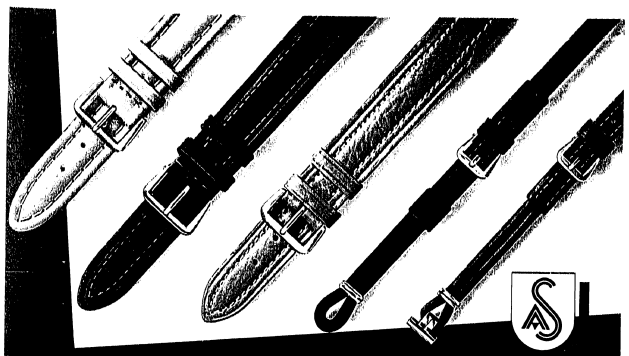
5th – 10th March, 1955, 3rd – 8th September, 1955





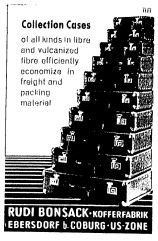
Since 1949 Offenbach has been the stage for the international leather goods fair. Every effort has been made to offer to the manufacturers of the superb leather creations display rooms which enable the exhibited treasures to be shown in appropriate surroundings. Everybody interested in leather goods meets in Offenbach at the above date which is always set at a time allowing also other German fairs to be visited conveniently. In 1955 too, the gates will again open twice, and arrangements are made that the guests shall enjoy — apart from their business transactions — also leisure and recreation. Information is furnished by the Offenbacher Messe GmbH., Offenbach/Main.

846 GW.



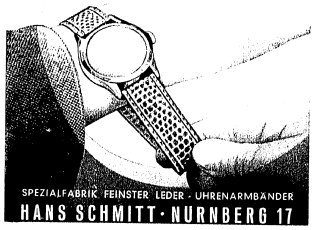
ADOLF SCHWEICKERT PFORZHEIM

Toilet Kits
Utility kits, lingerie and hosiery bags
KILIAN LEHR · OFFENBACH/MAIN



Collection Cases
of all kinds in fibre and vulcanized fibre efficiently economize in freight and packing material
RUDI BONSACK · KOFFERFABRIK
EBERSDORF b. COBURG · US-ZONE

Golf-Elastic
SEIT 1931
The Leather Band
now also expanding
of timeless elegance



SPEZIALFABRIK FEINSTER LEDER · UHRENARMBÄNDER
HANS SCHMITT · NÜRNBERG 17

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Finest Small Leather Goods and Petit Point Articles.
Always Attractive Novelties.
STEFAN MEYER
Manufacturers of Leather Goods
Nürnberg — U/Germany

Toilet bags
Stocking bags
Make-up kits
Bathing bags
in plastic and printed fabrics

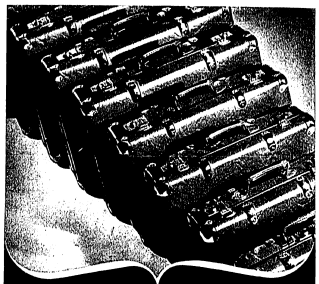
FRÄNKISCHES HEIMGEWERBE K. G.
ANSBACH / MFR. · BAYERN · GERMANY

Cigar Cases
Cigarette Cases
Wallets
Billfolds
Coin Purses
and other
Small Leather
Goods

WÜNSCH & CO FABRIK FEINER LEDERWAREN
Berlin SW 61, Kreuzbergstraße 28-38, US-Sector

Souvenirs
made to order with Embossed Views of Cities or Coats of Arms

HERMANN RIES
Lederwarenfabrik von 1907
Offenbach Main, Grüner Str. 29



HEIDELBERGER
KOFFERFABRIK
Timmermann & Wollet
HEIDELBERG

Largest Manufacturers in Germany for standard type suit cases

CASES
of first class quality
Paul Bauer
SOLINGEN
ETUI-FABRIK
for tableware · watches · jewellery

When writing to one of our advertisers, would you kindly state in your letter: "We read your advertisement in the Overseas Post"?
By your doing so, the manufacturer will immediately know what kind of goods you wish to be offered. Apart from that, you are not only saving time but also unnecessary correspondence. (Our customer will be greatly pleased to see the response to his ad.) Many thanks in advance.

AUSTRIA
VINYLOPLAST
VIENNA

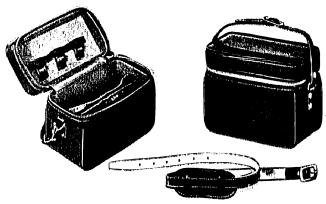
Tastefully styled articles of daily use and gift items, small purse-maker's goods, ring books, etc. of high-quality plastic foil high-frequency welded

Austria
JNG. J. HÚBL WIEN IX. BERGGASSE 16. R-52-000

Imitation Leather
on a Textile Base for Upholstery, Clothing, etc.

- **PLASTIC RAW MATERIALS AND SOFTENERS**
- **NITRO AND ACETATE FILM WASTE WASHED AND IN ROLLS**

ROBERT RETTBERG
BERLIN-HALENSEE/West Sector
Telephone 974368 · Cables: Rebergin
FOUNDED 1925



- **Photo Carry-All Bags** in all sizes and various types
- **Photo Albums** in Leather and Plastic.
- **Special Albums for Negatives.**
- **Spectacles-Cases** in all makes.

MEFA - Etuis und Lederwarenfabrik
KARL MENZEL - OFFENBACH a. M. - P. O. B. 576

RICHARD MORSZECK & CO.
KÖLN-JÜNKERSDORF
THE IDEAL AIR LUGGAGE
Light suitcase of aluminium
Moth-, dust- and
tropic-proof

Exclusive Small
Leatherware
Specialities:
Purses, Billfolds, Wallets, Cigarette-Cases, Advertising Items

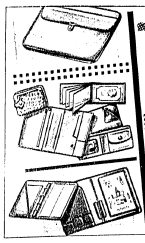
WILLI DUTTINE Lederwarenfabrik
HAUSEN bei Offenbach Main · Germany

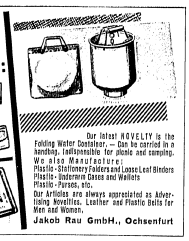
Plastic and Leather Handbags
for LADIES
in all Colours and Styles.
Please give references with your inquiries.

FRANZ DEBUS · LEDERWAREN-FABRIK · OFFENBACH / MAIN

O. P. HUSZAREK
WIEN VI., AUSTRIA
MARIAHILFERSTRASSE 51
makes

Exclusive Style
Handbags





Our latest NOVELTY is the Folding Water Container. — Can be carried in a handbag. Indispensible for picnic and camping.
We also Manufacture:
Plastic-Stationery Folders and Loose Leaf Binders
Plastic-Underwear Cases and Wallets
Plastic-Purses, etc.
Our Articles are always appreciated as Advertising Novelties. Leather and Plastic Belts for Men and Women.
Jakob Rau GmbH., Ochsenfurt

Your Specialist for all
Small Leather Goods
D. B. Patents
Snap-Closing Leather Coin Purses
Bill Folds · Wallets
Leather · Advertising Novelties

PHILIPP J. RUPP
LEDERWARENFABRIK
JÜGESHEIM KR. OFFENBACH/M.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

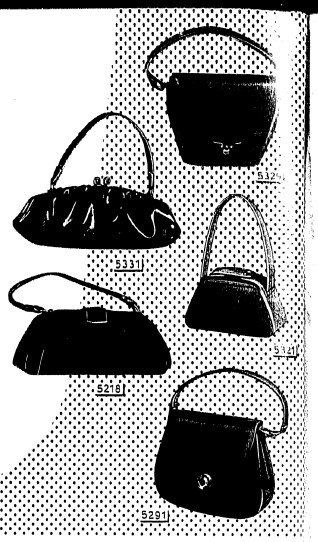
Ladies' Handbags in Many Shapes

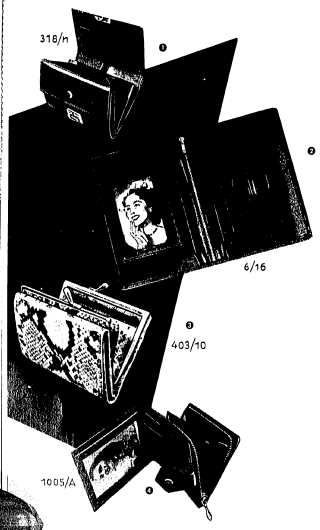
The new products turned out in Offenbach are less the result of routine than rather of many years of experience and, above all, of creative imagination. We present a few pieces from a rich collection of ladies' handbags of the firm of Franz Debus.

The elegant lady's handbag (model 5331) is provided with a heavy brass frame, presents an elongated shape, and is made of soft neat's leather, pleated in front and in the back, with large pass section and compartment for mirror. Modell 5218 is a large elegant woman's handbag with heavy brass frame, inlaid hasp and strap handle. The shoulder bag (model 5329), smartly styled in fashionable shape, has adjustable carrying straps with grip handles, a solid turn lock on the front, inside a partition wall, on the anterior inner side a second pass section with leather flap. The stylish, spacious box-type lady's handbag (model 5321) is equipped with a turn lock on the upper flap and a wide strap handle. It can be supplied in various types of leather. Model 5291 is also an elegant shoulder bag with partition wall and heavy turn lock. The bottom is wide, the strap adjustable in grip handles. The collection is extraordinarily diversified. 844 GW.

(Franz Debus, vorm. Albert Krahn, Lederwaren-Fabrik, Kasernenstrasse 1, Offenbach/M.)

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall I, Stand 52





Small Leather Goods —

also a notable speciality of the Offenbach leather goods industry

Especially with regard to small objects, so often needed in daily life, Offenbach has to offer new and superior as well as really practical models. Wallets, billfolds, purses and the like are manufactured in all types of leather (box calf, morocco, neat's leather, python, pigskin). Men like to use wallets, purses and key cases in box calf, morocco or crocodile. For ladies these and other things have been styled in even more attractive designs. Everything can be found here, from the low priced up to the most expensive piece, and every item shows the love and care with which it was fashioned. 845 GW.

(Willi Duttine, Kleinlederwaren, Reklame-Artikel, Taunusstr. 8, Hausen b. Offenbach/M.)

At the International Offenbach Leather Goods Fair: Hall III, Stand 344

1) Folding safe for men, with double coin section and bill compartment. Made in diverse types of leather.

2) Wallet for ladies and men, with six compartments and zipper closure, in morocco trimmed with box

3) Lady's purse with double coin section and bill compartment. Pure brass frame turned. Python snake.

4) Billfold or dollar purse with separate coin section. Inside and outside genuine leather.

UEBERSEE-POST

REVIEW FOR EUROPE AND OVERSEAS

NO. 1 1955 ENGL. ED. NO. 1

C: SPECIAL EDITION: GOODS FOR REFINED LIVING

Index to Editorial Articles

	Page
Heinrich: Beauty in Shape and Décor	356
News from Rosenthal	357
Porcelain from Schönwald and Arzberg	358
Carolus-Magnus — an Elegant Creation	360
New Porcelain Creation	362
Beautiful Porcelain	363
Glass from Denmark	364
Runa Bronze	366
Majolicas for the Connoisseur and Collector	368
Beautiful Creations Made From Best Fibre	368
Modern Porcelain	369
Fine Art Ceramics from the Westerwald	371
Ceramic Gift Articles	371
Jasba-Ceramics	372
Crystal Glass from Josephinenhütte	377
Schönbarger Wrist Watches	378
Decorator Clocks from the Black Forest	384
Small Electrodeposition Plant "Galvanofix"	384
Musical Clocks with Chimes	386
Clockwork with Battery Operation	386
Genuine Jewellery from Pforzheim	390
Modern Ties and Bar Carts	390
Artistic Figurines from Vienna	391
Surprise Cigarette Cases	392
Pforzheim Enamel Brooches	392
Auto Key-Chains	392
International Offenbach Leather Goods Fair in Offenbach a. M.	405
Ladies' Handbags of Finest Leather	406
Fashionable Ladies' Belts, First Class Ladies' Handbags	407
Umbrella and Handbag for Discriminating Ladies	408
Fine Belts and Ladies' Handbags	409
For the Lady — For the Gentleman	410
"comtesse" for the Elegant Lady	411
Special Cases from Offenbach	412
Writing Cases	414
This is Mühlheim	415
Fine Leather Goods	416
First Class Small Leather Goods are Presented Here	418
International Offenbach Leather Goods Fair 1955	418
Ladies' Handbags in Many Shapes	422
Small Leather Goods	422

Index to Advertisers

Alkor-Werk, München	417
Arly Watch S.A., Tramelan/Switzerland	388
Ars-Porzellan-Spitzenfiguren, München	370
Atelier Steinböck, Wien	365
Augustin-Zünder Meyer & Co., Augsburg	384
Auth, Alfred, Lüdenscheid	404
Badische Uhrenfabrik GmbH., Furtwangen	385
Beller, Hertz, Wien	398
Bauer, Andreas & Sohn, Wien	404
Bauer, Paul, Solingen	420
Bay, Eduard, Ransbach	370
Bender, Eduard, Idar-Oberstein	398
Bergeon & Cie., Le Locle/Switzerland	392
Bergmann, G. & P., München	394
Bergstein, M., Frankfurt	408
Bernhardt, Charles & Ed. & Co., Wien	403
Beyer-Mayer, Nina, Wien	414
Bidlingmaier, J., GmbH., Schwäb. Gmünd	397
Bischoff, Werner, Pforzheim	383
Bopp, J. M., Offenbach	389
Braun, Josef, Triberg	380
Brueler, Emil u. Co., Kirschweiler	402
Bütner-Pipe GmbH., Köln	403
Burghardt & Wagner, Neutershausen	396
Capolus, Anton, Sternberg	394
Chatelein-Voumard A., S.A., Bienne/Switzerland	388
Croiss, Heinrich, Mühlacker	401
Dale Uhrenfabrik, Zuchwil/Switzerland	388
Debus, Franz, Offenbach	421
Demmler, Alois, Mindelheim	394
Deutsche Filigrankunst-Werkstätten Müller u. Wagner, Günzburg	402
Dold, Oskar, KG., Furtwangen	383
Dresler, Otto, Kaufbeuren	398
Dünzler u. Braiden, Höhr-Grenzhausen	400
Dissai & Co., Rehau	370
Duffner, Alois Söhne, Schönwald	380
Duttine, Willi, Hausen	421
Eber, Friedrich, Pforzheim	400
Eckhardt, C. F., Fürth	
Egner, Otto, Erbach	402
Eisert, Brüder AG., Wien	404
Eltrich, Franz & Co., Sternberg	370
Endler & Co., Waldkraiburg	402
Eppler, W., Schwenningen	392
Fass & Klein, Pforzheim	401
Feber & Schumacher GmbH., Duisburg	394
Feller, Josef Söhne, Triberg	380
Feix, Engelbert, Kaufbeuren	402
Fischer, Artur, Pforzheim	391
Fleischer, Paul, & Co., KG., Wien	402
Förstner & Blessing, Schömberg	382
Forster, Edmund, Wien	403
Forster, Carl & Graf, Schwäb. Gmünd	370
Fränk, Heimgewerbe, Bad Kreuznach	420
Franz, Otto Hugo, Idar-Oberstein	400
Fröger & Taube GmbH., Vohenstrauss	397
Fürsell, Fritz, Offenbach	406
Gärtner, Paul, KG., Säckingen	381
Gelatinekapsel-Fabrik, Burbach	404
Gemmn, Jakob, Idar-Oberstein	402
Gerwerk S.A., La Chaux-de-Fonds/Switzerland	388
Girmscheid, M., Höhr-Grenzhausen	372
Glatzer-Greder fils, Solbach/Switzerland	387
Glaubner & Epp, Pforzheim	373

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

	Page
Glas Bijou, Alfred Rössler, Steyr/Austria	396
Glasmanufaktur GmbH., Kaufbeuren	396
Glaswerke Tettaugrund eGmbH., Tettau	352
Glas- und Bijouteriewarenerzeuger reg. GmbH., Enns/Austria	393
Goerg, Walter, KG., Idar-Oberstein	399
Golay-Buchel & Cie., Lausanne/Switzerland	382
Gotta, Ludwig, GmbH., Ober-Roden	413
Gottlieb, Arthur u. Co., Idar-Oberstein	398
Gottlieb, Ernst Georg u. Sohn, Idar-Oberstein	402
Gottlieb u. Wagner, Idar-Oberstein	389
Grabher, Scheffknecht & Co., Lustenau/Austria	413
Gräfl. Ortenburg'sche Manufakturen, Tambach	369
Grasoli-Werk, Gebr. Grah, Solingen	365
Greb & Knecht, Mühlheim	415
Griesshaber, Ed., Schönwald	380
Grieshaber, Franz, Schonach	382
Grimm, Eugen, Pforzheim	385
Haffke, Richard, Garching	400
Hagenauer Werkstätten, Wien	396
Hagenlocher, Gustav, Pforzheim	385
Halder, Carl, München	400
Haug, Theodor, München	414
Hauser, Gebr., Weigheim	382
Hauser u. Endler, Kaufbeuren	398
Heim, Ludwig, Wien	402
Heinrich & Co., Selb	391
Hemmel, W., Kaufbeuren	398
Hempel, Max, Nürnberg	370
Herr, Emil, KG., Hornberg	382
Herr, Ed. Söhne, Triberg	380
Herr, Robert, KG., Schonach	382
Heyer u. Co., Kaufbeuren	402
Hirsch, Alfred, Schwenningen	380
Hörcher, Willi, Heidelberg	
Hofinger, Johann, Wien	402
Hofmann, P. F., Idar-Oberstein	398
Hoheisen, Hellmut, Pforzheim	385
Hollmann, Julius, Kaufbeuren	398
Homo Watch Co. S.A., Biel/Switzerland	388
Hopf, Adolf, GmbH., Nördlingen	351
Hopf, Albin, Pforzheim	399
Horix Uhrenhandelsgesellschaft mbH., St. Georgen	380
Hrenn, E., Eberbach	404
Hübel, H., Wien	398
Hügel, Walter, Idar-Oberstein	398
Huszarek, Otto Paul, oHG., Wien	421
Huyer, Rudolf, Kaufbeuren	400
Hymmen & Co., Lüdenscheid	394
Iding, Fritz, GmbH., Kevelaer	394, 400
INKU GmbH., Wien	404
Jasba-Keramikfabriken, Baumbach	370
Jauch & Schmid, Schwenningen	385
Josephinenhütte GmbH., Schwäb. Gmünd	369
Josmar S.A., Bettlach/Switzerland	388
Junghans, Carl, Unterasbach	394
Junker, Albert, Brilon	385
Karla, Oskar, Wien	395
Kerafina GmbH., Marktredwitz	369
Kern & Söhne, Marbach	385
Kilb & Lohr, Offenbach	421
Kirschner, Wilhelm, Pforzheim	402
Kitzenmaier & Reuter, Pforzheim	400
Klein, Herbert, Idar-Oberstein	402
Klein, K. u. W., Idar-Oberstein	400
Klewer, Herbert, Berlin	375
Kläber, Josef, Alzenau	417
Kluss, J. u. A., Wien	395
Knoll u. Giesinger, Freiburg	414
Köhler, Kurt, Zwingenberg	404
Kolletzky, Fr., Erbach	394
Kopp, Adolf D., GmbH., Hausen	411
Korfhage, Eduard & Söhne, Buer	382
Kraft, Robert, Pforzheim	403
Kralle, André, Hausen	407
Kraus, Hans, Kaufbeuren	402
Kreisel, R., Karlsruhe	399
Kühn, Gebr., Schwäb. Gmünd	365
Künkele, Karl, Niefern	401
Künzler, Siegfried, Pforzheim	380
Kuner, Gebr., Schonach	382
Laib, K., Villingen	380
Lang, Gg. sel. Erben, Oberammergau	394
LEWA-Uhrenarmbänder GmbH., Uhingen	380
Lichtmann, Rupert, Wien	396
Lieberknecht & Schurg, Coburg	400
Liebermann, Max, Schwenningen	382
Lindner, Friedrich, Kaufbeuren	402
Lindner, Küps	367
Link & Co., Uhrenfabrik, Schwenningen	373
Loch, Wilh. Jac., Idar-Oberstein	398
Luckow, Horst, Berlin	404
Lütteken, Emil, KG., Siedlinghausen	403
Lunesa Watch S.A., Bettlach/Switzerland	388
Maier, Hermann, Schonach	382
Maier & Trittler, Schwäb. Gmünd	370
Mauch, Konrad, Schwenningen	383
Mayer, Gebr., Schramberg	380
Mensch, Albert Söhne, Idar-Oberstein	400
Menzel, Karl, Offenbach	421
Merkl, Stefan, Nürnberg	369
Meyer, Stefan, Nürnberg	420
Michaelis, F. Nachf., Offenbach	409
Möller, Emil, Kaufbeuren	400
Morszeck, Richard u. Co., Köln	421
Moser & Pfeil, Pforzheim	401
Müller, Klaus u. Peter, Höhr-Grenzhausen	370
Nehler, E., Wien	398
Nonnenmacher, Karl & Co., Pforzheim	383

	Page
Palme, Ernst, Bredeler	375
Palmtag, Jakob, Schwenningen	382
Perlen-Blodow KG., Hamburg	400
Pfisterer, August Jr., KG., Pforzheim	382
Pietsch, Franz, Kaufbeuren	402
Porzellanfabrik Arzberg, Arzberg	361
Porzellanfabrik Schönwald, Schönwald	361
Porzellan-Manufaktur "Bavaria", Waldershof	360
Posselt, Bruno, Schwäb. Gmünd	402
Prexa S.A., Le Locle/Switzerland	389
Prometheus Metallwerke, Kempten	404
Raff, Paul, Pforzheim	381
Rassov, Aage & Co., Kopenhagen/Denmark	380
Rau, Jakob, GmbH., Ochsenfurt	421
Reihl & Co., Linz/Austria	398
Rettberg, Robert, Berlin	420
Rieber, Porzellanfabrik, Mitterteich	373
Riehle, Th., Schwenningen	380
Ries, Hermann, Offenbach	420
Rink, Rudolf, Idar-Oberstein	402
Rivoir, Carl, KG., Pforzheim	383
Rodenhauser, G. L., Bad König	400
Roloff, August, Münster	399
Rosenthal-Porzellan AG., Selb	359
Rubin, Josef, Wien	394
Runa, Keramik, Lohr	365
Rupp, Philipp J., Jügesheim	421
Sacher, Franz, Markt Oberdorf	400
SADA S.A., Bienne/Switzerland	389
Savian Perotto Fils, Sonvillier/Switzerland	387
Selza Watch Co. S.A., Bienne/Switzerland	389
Sindaco S.A., Locarno/Switzerland	386
Söllner, Hans, Pforzheim	401
Sohni, August, Idar-Oberstein	398
Sohni, Kurt, Idar-Oberstein	398
Sommer & Runge KG., Berlin	
Sorna Watch S.A., Grenchen/Switzerland	387
Spoerr, Rob., Mühlacker	400
Suck, Leopold & Hans, Wien	417
Schabl & Vollmer, Pforzheim	380
Schäfer, C. H., Pforzheim	401
Schatz & Co., Uhrenfabrik, Triberg	373
Schaufelberger & Co., Pforzheim	383
Schimmer, Anton & Co., Schesslitz	394
Schmider, Georg, Zell-Harmersbach	372
Schmidt u. Co., Kaufbeuren	398
Schmidt & Bruckmann GmbH., Pforzheim	397
Schmitt, Hans, Nürnberg	410
Schmutzler, Werner, Böblingen	383
Schneider, Paul Viktor, Idar-Oberstein	402
Schneider, Anton Söhne KG., Schonach	380
Schnurr, Franz, Pforzheim	370
Schöpf, Emil, Pforzheim	401
Scholze u. Lahmer oHG., Kaufbeuren	398
Schum, A. Söhne, Bad König	404
Schwarzwald-Uhren GmbH., Triberg	380
Schweickert, Adolf, Pforzheim	410
Schwichtenberg, Willy, Berlin	404
Stähle, Erhard, Schwenningen	385
Stahl, Karl, Pforzheim	380
Staudo & Co., Polling	382
Stelzig, Kittel u. Co., Herrstein	370
Stöhrle, Philipp, Pforzheim	401
Stracke, Erwin, Kaufbeuren	
Telos-Uhrenfabrik E. Klotz KG., Augsburg	380
Tenor S.A., Tramelan/Switzerland	388
Timmerbeil & Wollet, Heidelberg	420
Tomschick & Co., Lüdenscheid	404
Toschka, Geschw., Münster	397
Treibacher Chemische Werke, Wien	403
Triwora Watch, Bettlach/Switzerland	388
Uhrenfabrik Laufamholz Köhler & Co., Nürnberg	379
Uhrenfabrik Mühlheim, Mühlheim	379
Umann, Willy, Berlin	398
Urban, Alfred u. Co., Kaufbeuren	402
Veeck, Paul Oscar, Idar-Oberstein	398
Vendome Watch, Corcelles/Switzerland	386
Vereinigte Kettenfabriken GmbH., Stolberg	398
Verkaufsstelle für Industrie- und Plantagen-Bedarf GmbH., Frankfurt	400
Vestglas GmbH., Gelsenkirchen	369
Vienna Schmuck Hörbiger & Co., Wien	396
Vierschilling, W. Wwe., Obertshausen	417
Vinyloplast Ing. J. Hübl, Wien	420
Vortmann, Paul, Recklinghausen	382
Wabak, Alfred, Wien	403
Wahl, Adolf, Nohen	400
Walter, Johann August, Offenbach	417
Walz, Josef, Furtwangen	382
Wander-Fürich, E., Bayreuth	396
Weber-Chopard, J. S.A., Sonvilier/Switzerland	389
Weberruss, Gebr., Schwenningen	383
Wenzel, W., Kaufbeuren	400
Werner, Emil, Pforzheim	379
Westd. Mode- und Schmuckwarenfabrik, Augsburg	393
Wild, Joh. Phil., Idar-Oberstein	398, 402
Wilde, Erich, Schwäb. Gmünd	394
Wildenmann, Wilhelm, Birkenfeld	396
Wintermantel, Gebr., Triberg	382
Wittenberg, Wilhelm, Hamburg	396
Wolf, Andreas, Steinheim	414
Wolf & Ulrich, Offenbach	410
Wünsch & Co., Berlin	420
Würthner, Georg, GmbH., Schwenningen	383
Württembergische Uhrenfabrik, Bürk Söhne, Schwenningen	382
Zimmer, S. & C., Salzburg/Austria	395
Zorlig-Werk Schuster u. Co. KG., Frankfurt	414

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is published in three specialized editions as
Ed. A: ENGINEERING EDITION
Ed. B: CONSUMER GOODS EDITION with special parts: "Goods for Refined Living" and "Textile Post"
Ed. A + B: COMBINED EDITION
Firms specializing in individual lines are thus enabled to subscribe to the edition most suitable for them.

ÜBERSEE-POST

EXPORT-POST · EUROPA-POST · AUSFUHR-POST

OFFICIAL ORGAN
OF THE GERMAN INDUSTRIES FAIR
HANNOVER

Number 1 | 1 9 5 5 | English Edition No. 1

Publications:
UEBERSEE-POST - OVERSEAS-POST
COURRIER D'OUTRE-MER
EL CORREO DE ULTRAMAR
O CORREIO DE ULTRAMAR
CORRIERE D'OLTREMARE
Export Dienst (German Edition)

UEBERSEE-POST (OVERSEAS-POST) is widely read in the business circles of the most important countries of the globe where own representations are also maintained. In addition, many countries (*) were toured by members of the OVERSEAS-POST organization. Its quick and reliable Information Service to Advertisers and Subscribers is helping towards promotion of international trade.

* Aden	* Lebanon
Afghanistan	Liberia
* Algeria	* Libya
* Andorra	* Liechtenstein
* Angola	* Luxemburg
* Arabic States	Macao
* Argentina	Madagascar
* Australia	* Madeira
* Austria	* Malaya
* Belgian Congo	Malta
Azores	Martinique
Bahamas	* Mexico
* Belgium	* Morocco
Bermuda	* Netherlands
* Bolivia	Netherlands West Indies
* Brazil	* Newfoundland
British Guiana	* New Zealand
* Bulgaria	* Nicaragua
Burma	Nigeria
* Canada	* Norway
* Ceylon	Pakistan
* Chile	* Panama
* China	* Paraguay
* Colombia	* Peru
* Costa Rica	* Philippines
* Cuba	* Poland
Curacao	* Portugal
Cyprus	* Portuguese East Africa
* Czechoslovakia	* Rhodesia
* Denmark	Rumania
* Dominican Republic	* Salvador
* Ecuador	Samoa
* Egypt	* Singapore
* Eire	Somaliland
Ethiopia	* Southwest Africa
Fiji Islands	* Spain
* Finland	* Straits Settlements
* France	* Sudan Anglo-Egyptian
Gold Coast	Surinam
* Great Britain	* Sweden
* Greece	* Switzerland
* Guatemala	* Syria
Haiti	* Tanganyika
Hawai	Tangier
* Honduras	* Thailand (Siam)
* Hongkong	* Transjordan
* Hungary	Trieste
Iceland	Trinidad
* India	Tripolitania
Indo-China	* Tunisia
Indonesia	* Turkey
* Iran	* Uganda
Iraq	* Union of South Africa
* Israel	* Uruguay
* Italy	* U. S. A.
Jamaica	* Venezuela
* Japan	* Yugoslavia
* Kenya Colony	* Zanzibar

E: TEXTILE POST

CONTENTS

Ladies' and Men's Clothing, Textile Fabrics and Yarns of All Kinds, Woven and Knitted Goods, Underwear and Lingerie, Fur Goods, Gloves, Stockings and Socks, Neckties, Fashion and Dress Finery, Notions, Embroderies, Laces, Linen Goods, Dressmaker's and Tailor's Needs, Buttons, Buckles and Clasps, Headwear, Walking Sticks, Umbrellas, Footwear, Accessories . . . . 423—444

Our other special issues published as
ENGINEERING EDITION
(230 pages)
CONSUMER GOODS
(124 pages)
and **GOODS FOR REFINED LIVING**
(68 pages)
will be gladly sent on request.

UEBERSEE-POST is published monthly in German, English, Spanish, and French editions; it is printed in Portuguese and Italian twice a year.

Subscription Rates:
One year's subscription to Engineering Edition or Consumer Goods Edition US-$ 6.— or £ Sterlg. 2.0.0 each (12 copies). Subscription rate for the Complete Edition US-$ 10.— or £ Sterlg. 3.10.0 or equivalent in subscriber's currency, delivery post-paid (Information Service included).
Payment to local agency or by cheque to "UEBERSEE-POST", Nuernberg (if necessary, certified by foreign-exchange control bank). Bankers: Bayerische Staatsbank, Nuernberg, account No. 21 87 18, Commerz- und Credit-Bank, Nuernberg, account No. 5 66 25. No British Postal orders, please! Postal Checking Account: Nuernberg No. 7 11 34.

Foreign Agencies:
U.S.A.: Atlantic Service Agency, 136 Liberty Street, New York 6, N. Y., Tel.: Barclay 7-9550 (Evgs IN 3-6815) · **Canada:** A. N. Tchipeff, 3921 Barclay Ave., Montreal · **United Kingdom:** OVERSEAS-POST, 16 Sheldon St., London W 2 · **Union of South Africa:** K. & P. Lohmiller, P. O. B. 1802, Johannesburg · **India:** L. D. Gonsalves, 14 Noble Chambers, Parsee Bazar St., Bombay 1 · S. K. Bose, G. P. O. Box 2662, Calcutta 1 · Higginbothams Ltd., P. O. B. 311, Madras · **Thailand:** Edmund Herms, 4a Na Ranong Road, Bangkok-Klong Toi · **Burma:** A. K. Pillai, No. 125, 41st St., P. O. B. 451, Rangoon · **Arabic States:** Ets. Akram Ojjeh, P. O. Box 280, Djeddah/Saudi Arabia · **Egypt:** William A. Nahas, B. P. 2275, Cairo · **Iran:** Ghadiri & Sheybany, Khiaban Lalezare Now 531, Teheran · **Hongkong:** Walton & Co., 32 Bonham Strand E., 1st floor · **H. K. of the Jordan:** Khalifeh Publicity Agency, P. O. B. 595, Amman · **Japan:** Dir. S. Ohshima, No. 417, 4-chome, Matubaracho, Setagaya-ku, Tokyo · **Australia:** Stevns & Company, Box 4818, G.P.O., Sydney, N.S.W. **Additional addresses gladly furnished.**

All correspondence in connection with the Overseas-Post to be addressed to:

Publishers: UEBERSEE-POST VERLAG, Nuernberg 2, Bankgasse 9, Telephone Nos.: 2 61 51 - 53 · Telegrams: Ueberseepost Nuernberg Responsible Editor: Georg Werner, Nuernberg · Advertising Manager: Hans Scharnagl, Nuernberg · Printed by W. Tümmels Buchdruckerei und Verlag G.m.b.H., Nuernberg. Printed in Germany

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Stylish Vienna Knitwear
and
Handwoven Goods

STEFFI ZAMBRA VERREC. HINRICHS, KOMM.-GES.
WIEN I, STERNGASSE 13 · AUSTRIA
Cables Modezambra Wien

Elias Moden
Elegant Dresses for Ladies
Finest Viennese Jersey Models
WIEN I · BAUERNMARKT 10 · AUSTRIA
FABRICATION AND EXPORT

Aldos
HIGHLY UP-TO-DATE
VIENNA KNITTED GOODS
for Women, Men and Children
Pullovers, Sets, Vests
Our Specialty:
Long-Haired Jackets
and Paletots
ALDOS STRICK- UND WIRKWARENFABRIK
WIEN VII., Fasziehergasse 5, Austria

Swim-suits
Men's Swim Trunks
Brasierettes
Corsets
Roll-ons
Dress shields
MANUFACTURERS
OBERBAUER & CO., WIEN I
STERNGASSE 13 (AUSTRIA)

Guntramsdorfer Druckfabrik
AKTIENGESELLSCHAFT
VIENNA XXIV.
Guntramsdorf · Austria

GD

Manufacturer of printed cotton,
spun rayon and rayon fabrics
as well as screen printed fashion
goods in complete perfection

1895

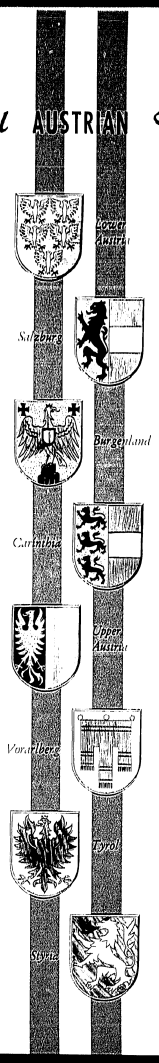
WE EXPORT:
SPUN RAYON YARNS
SPUN RAYON GREY CLOTH
GINGHAMS
SPUN RAYON DRESS
MATERIAL
TABLE CLOTH COLOURED
WOVEN
FLANNEL BLANKETS

EXPORT DEPARTMENT INNSBRUCK, AUSTRIA
TELEPHONE 31 21 · TELEX 05 547
CABLE ADDRESS: SPINNFABRIK INNSBRUCK

Herrburger & Rhomberg
TEXTILWERKE DORNBIRN · INNSBRUCK · WIEN

Please refer to "UBERSEE-POST"

Beautiful AUSTRIAN Fabrics



Mini Wolx, Textiles Kunsthandwerk, Handweberei und Modellwerkstätte, Oetz in Tyrol: As fashion tends more and more towards individuality, handwoven textiles designed by artists become increasingly popular. A little brocade jacket like the one displayed here, in blue-silver-black, the fine tasteful colours woven in metal on a black ground, has that special chic which fashion designers all strive to achieve. According to individual taste, one particular colour may be selected to dominate, matching a wide taffeta skirt to go with it. On the other hand, a handwoven skirt, for instance, the attractive model with the smart fringe trimming, may be combined with a blouse of suitable material and a handwoven stole or scarf — an ensemble with great personal charm.

But not only wide hand-woven skirts are attractive; models with slim skirts accentuated by smart pockets and matching patterned stoles or scarves are also great favourites. The colours are intentionally chosen in dull tones in order to better emphasize the fashionable design of these models. For sportswear, heraldic tones are preferred.

Strlessnig, Erste Tiroler Krawatten- und Tücherfabrik, Innsbruck: Scarves with tasteful and multicoloured print designs have gained a position in the fashion world as attractive eye-catching decorations which also serve a practical purpose. Of soft and clinging silk, of cotton or of processed cellulose wool, these scarves and shawls are much in demand. The collection of this firm contains innumerable attractive motives — landscapes, crests and emblems, maps — worked with great artistic skill and unerring fashion instinct into decorative print designs to delight customers. Suited to its particular purpose, sophisticated or sporty, discreet or bold, such a scarf will lend an individual note to the entire outfit.

Guntramsdorfer Druckfabrik AG., Guntramsdorf-Wien, shows interesting fabrics and designs for the 1955 summer season. To start with, there are cotton sateens of highly refined quality, of the best lisle yarns (like "Dubarry") and lisle poplins attractively patterned (like "Gloria"), entirely suitable for cocktail and summer evening dresses. Waffle piqués ("Stella") display bright colours, and special care has been devoted to dirndl dress materials ("Edelweiss") in various designs showing not only a variety of figure motives but also a number of patterns resembling old handprints. Original seersucker for dresses and underwear, cotton ("Dandy") and cotton cretonne ("Marina") in attractive designs for beach robes and bathing suits as well as cotton hair cords manufactured for export to overseas countries enrich the collection, and its high-quality cellulose wool crêpes ("Astrid"), among them the standard article "Guntrasette", enjoy ready sales also for spring, autumn and "between-seasons" wear. All fabrics are crease-resistant — an important factor to give them a good start on all markets.

Textilwerke Fussenegger, Dornbirn, Vorarlberg, are specialists and Austria's sole producers of the finest organdy which is manufactured white and coloured, suitable also for printing, so that it finds a wide and varied use in the fashion world. The firm exports an impressive number of its articles. Excellent colours, washable and fast to light, beautiful designs and top-grade quality, make particularly the drapery fabrics of cellulose wool and cotton exceptionally well suited for special wear and tear such as must, for instance, be expected in the tropics. Printed with classic or modern designs, they are in great demand not only in Europeans but also in tropical countries. Blue and coloured prints and apron dresses are another important export article, and their tastefully bright cheerfulness has won the approval even of northern women. Cellulose wool dress materials with fashionable print designs are specially refined and processed to make them acceptable for exquisite fashionable dresses. With a wary eye to rainy summer days, these fabrics come in subdued colours with medium to small designs, such as "Regina". Naturalistic blossoms and grass blade motives are very much en vogue. Furthermore, the pastel-coloured lingerie vistra and flannels should be mentioned as well as attractive fairy-tale handkerchiefs for children which are purchased by the thousands by overseas department stores as advertising gifts for their customers.

Textilwerke Herrburger & Rhomberg, Dornbirn-Innsbruck-Wien, renowned for the quality of their products, have begun the manufacture of a number of fashion fabrics of noticeable tastefulness and smart design. Fashion tweeds of cellulose wool, crease-resistant, which come in tasteful fashion colour hues and are made into costumes, two-piece and coat dresses, are a particularly attractive feature. The firm further produces a moiré fabric in exquisite colour nuances with fresco-like character suitable for smart trotteurs, crease-resistant cellulose wool fashion fabrics (like "Klara") or fabrics in classical checked and Scotch plaid designs — all worthy of special mention. Linette, a linen-like fabric with various stylized print designs on beautifully coloured grounds, is interesting and very attractive for summer and beach wear. Cellulose wool yarns and raw fabrics are exported in great quantity. Other items on the firm's manufacturing programme are bed linen, sheet, table cloths, blue prints, bed tick, etc. as well as flannel blankets, the latter being in great demand for camping because of their sturdy quality.

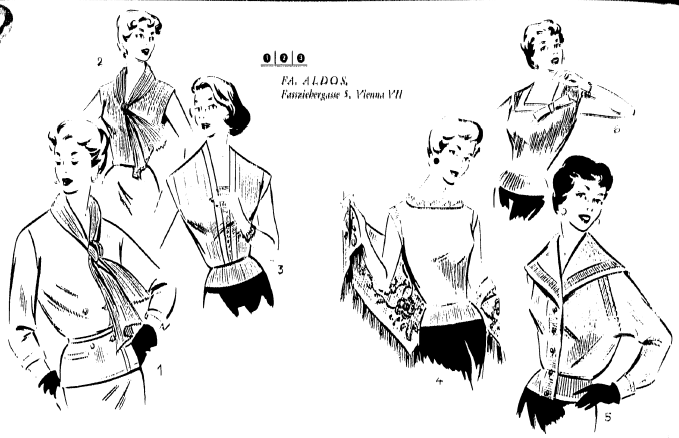
Josef Westhauser, Webetikatten-Erzeugung, Wien 6: Ever since the meaning of hall-marked "quality goods" has gained importance, high-quality woven labels are appreciated both as an impressive eye-catcher and as a quality voucher. No matter whether the woven label testifies as to the producer of one special item or as to the products of an entire region, as to special sportive achievement or general arrangements, it is always endeavoured to have the label created as a miniature propaganda poster, affective and artistic. Well-versed experts design the drawings which serve as basis for a Jacquard card after which the labels are woven. H. v. H. 750/1

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



FA. ALDOS,
Fanziehergasse 5, Vienna VII

FA. P. M. GLASER „Kajak", Flurschützstr. 25 - 35, Vienna XII

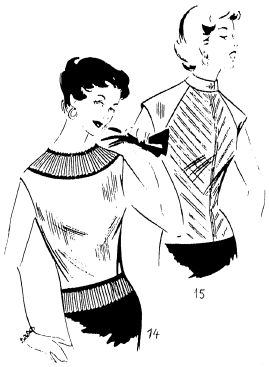
FA. STEFFI ZAMBRA, Sterngasse 13, Vienna I

Viennese Knitted and Jersey Models

FA. "JERLAINE"
Lindengasse 26, Vienna VII

FA. SIEGFRIED ELIAS
Bauernmarkt 10, Vienna I

FA. H. BENG,
Mariahilfer str. 131, Vienna VI



FA. IGSA,
Johnstr. 83, Vienna XV

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Viennese Jersey and Knitted Goods

FOR THE 1955 SEASON

The collections of Viennese jerseys and knitted goods adhere more strictly than ever to a line of simple elegance and noblesse enlivened by a great many tasteful details appreciated by the expert. Jersey materials processed according to new techniques give special elegance to the jersey models; the knitted creations are distinguished by novel knitting techniques. The coming season features rich bright — but on no account glaring, offensive — colours with navy blue, white, rosé, beige and champagne, peachgreen, lilac, silver-grey and, for evenings, white and the ever-elegant black predominating. Jersey dresses as well as knitted jackets show bolder collars, stylized sailor and "soup-plate" collars, set-in sleeves and kimono sleeves are represented in equal numbers. Jackets are slightly waist-hugging, jumpers and casak dresses designed along the flattering line that is becoming also to the not-so-slim. The skirts — 30 to 35 centimeters off the floor — permit comfortable movement also in very slim models by means of special walking pleats, slits, knitted pleating or gores. To inform our readers, a short résumé of the specialties shall follow here:

Aldos, master of the art of creating fine knitted goods in special technique, displays skirts intended to be worn with regularly knitted pullovers in rich pastel hues with attractive round or heart-shaped neckline, but models with a high neck also received much attention. During the coming summer, a beautiful stole or round scarf will be simply indispensable for the woman of elegance. They come with hand-painted widely varied designs (patent), such as delicate ostrich feathers or blossom sprigs et cetera, and are adorned with long fringes. These stoles have proved to be an attractive fashion attribute with every combination, also with a knitted dress or costume, the latter being represented in this collection (1) with plissé knitted blouses (2) and (3) in particularly outstanding quality, smartness and workmanship, as may be seen from our illustrations.

Glaser "Kajak" also shows a widely varied collection. Jackets of classical design in great variety, enriched with sartorial details, complete any wardrobe to advantage. Beautiful effects are obtained by using transposed ribbing technique emphasized by a wide plain knit border. Smart straight models with a slit, of featherweight pure wool material, were napped in the manner of mohair in ribs of a finger's breadth and set off by a wide patent border, not napped. Charmingly youthful and chic are navy-blue jackets (5) with white border combined with matching pullovers with white trimming around the square neckline (6), and so are delicate pullovers decorated with fine lace-stitching and tucks, some knitted in the usual technique, some knitted in petinet technique so as to obtain the effect of filigree work. Evening pullovers with low-cut neckline are worn with square or triangular scarves, such as our model (4) with its delicate double rib effects, the white ground embroidered with glazed black straw, the fringes being made of the same material. The foregoing is only a limited selection from the great variety of models offered in this collection.

Zambra has a collection in which the variety of Viennese knitted goods and their excellent properties are emphasized in sure-sale models. Strap knitting is used for striking effects, horizontally ribbed borders, herringbone design, et cetera. Skirts made of knitted pleating go with pullovers of similar design. Smart knitted costumes which resemble Wevenit in elasticity because of special stitch arrangements are discreetly patterned (mottled, jacquard, et cetera) and cut in classic, excellently fitting design. Knitted lace models (8), featherweight yet durable, are really charming. Lace-stitching and bead embroidery (7) as trimming of elegant black, white or pastel-coloured twinsets intrigue by the piquant contrast of the materials and will be successful for cool summer evenings.

Jarlaino, who owns a Wevenit machine, utilizes the excellent fashion qualities of this jersey novelty for a substantial part of his collection. Particular emphasis is placed on two-piece and three-piece ensembles, in combinations wearable the year round. They must, consequently be able to stand much wear. Wevenit jersey is an excellent material for this purpose because it dispenses with intermediate sizes for ready-made clothing — a considerable advantage. Grey mottled Wevenit jersey set off in graded effects of small pattern is the material of an elegant costume, the jacket closing with one button at waist height and trimmed with russet silk ribbon and buttons at hip level. Another beautiful model — skirt, jacket and paletot, the latter reversible — shows short transposed silver-grey and silver-pink stripes. Models like the striped Wevenit dress (10) or skirts where clear stripes form expressive patterns and which are worn with knitted pullovers — will also find admirers. In concluding, it may be said that this collection features attractive models of every description, ranging from the classical knitted suit, the delicate knitted blouse for summer evenings with matching stole, to smart sporty knitted jackets.

Ellas has arranged his collection under the device of "elegant and wearable". Wevenit, confetti jersey, tweed jersey, ribbed jersey, et cetera, elegant materials throughout, are used for models combining an unerring fashion instinct with masterful sartorial workmanship. As already mentioned, large collars are very much in vogue, but the manner in which they are styled on two-piece outfits in this collection, or the way in which yokes with insets and stitching work are combined for collar emphasis on dresses, makes it possible to understand the success such Viennese jersey models enjoy. Hip-long casaks feature chic trimmings or narrow inverted pleats (11) and the excellent cut is also displayed on models of different summer materials like cotton radiafill, cellulose wool shantung, etc.

Bong displays jumpers in fine melé colours, some whith striped yokes, in different colours, beige-white- silver-grey-white, et cetera, also other models decorated and patterned with lace-stitching; or smooth jumpers obtain youthful vigour by necktie inset (13) or buttoned trimmings (12). The knitted costumes of this collection have Wevenit character and are designed, in appreciation of the material, along simple but chic lines, some knitted in jacquard pattern, light and dark-gray patterned in necktie design. Practical and modern, as is expected of the Viennese knitted costume.

Gaensler "Igsa" has used the experience of last summer to give many pullovers of exquisite pure wool three-quarter length sleeves and a modern high collar to make them wearable on cool summer days. Combinations of purl-and-purl knitted clear stripe designs with plain knit parts display the beautiful fashion colours to best advantage. Attractive designs such as the light-grey-blue striped model (15) with extended shoulder or the green pullover (14) with large round neck set off with hand-wide black-trimmed ribs show a summery character. Twin sets, always with identical trimming on both pullover and jacket, and short jackets with snug fit at the hips are represented in great variety. Thus, the new collections again display that treasure of ideas which has won the reputation and popularity of Viennese knitted goods. 790/4

The LUWA Blouse
of nylon, etched embroidery, cambric, poplin and rayon is made by
Hermann Bösch KG.,
Lustenau/Vorarlberg/Austria
and
Au/Kl. St. Gallen/Switzerland
P. O. Box 70

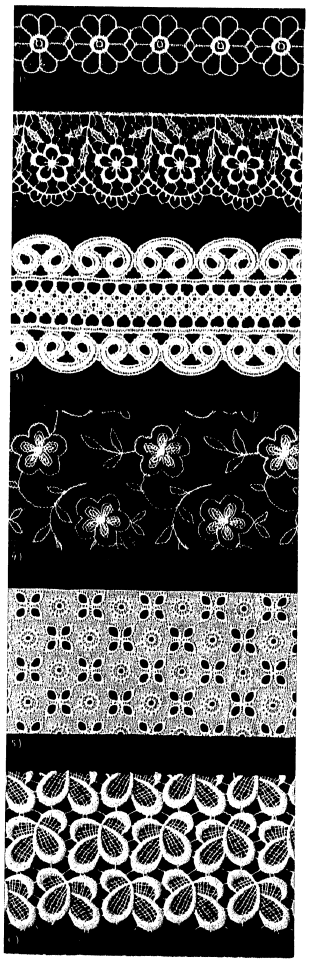
ACTIEN-GESELLSCHAFT DER
VÖSLAUER KAMMGARN-FABRIK
BAD VÖSLAU
AUSTRIA
WORSTED AND WOOLEN YARNS
UNDYED AND COLOURS
HANDKNITTING YARNS
100 YEARS SPINNING EXPERIENCE

Vorarlberg-Laces

Grabherr, Scheffknecht & Co., Lustenau, Vorarlberg: In addition to cellulose wool and cotton materials, it is lace of every description and type which finds innumerable uses in the haute couture. Vorarlberg lace, absolutely the equal of Swiss products both as to design and quality, is widely exported. Designs like those displayed here, whether they decorate lingerie, aprons, children's dresses as cotton ribbon (cambric embroidery) or guipure imitation, or whether they are used as delicate guipure lace on elegant blouses, are always attractive and very durable in spite of their gossamer quality. Nylon marquisette with cotton embroidery is a standing item in the firm's manufacturing programme for elegant blouses and luxury lingerie, as is Nylon-Organdina with rayon embroidery. Guipure-allover and Nylon tulle allover with cotton embroidery as well as cotton allover are materials for modern blouses and have attained world renown under the name of "Vorarlberg Laces". 790/5

*

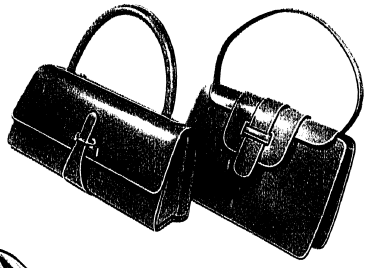
1) Nylon-Organdina gallon
2) Guipure ribbon
3) Cotton gallon, guipure imitation
4) Nylon tulle allover
5) Cotton allover
6) Guipure allover

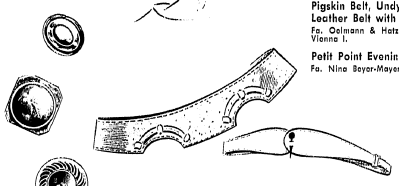


Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Fashion Accessories:





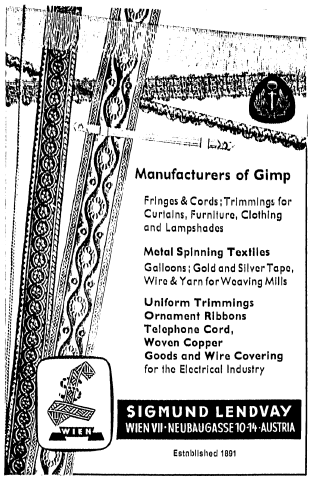
Smart Handbags of Havannah-Coloured Pigskin
Fa. Otto Paul Huszerek, Fabrik feiner Lederwaren, Mariahilferstr. 51, Vienna VI.

Black Jersey Turban
Fa. "Roberta", Stock im Eisen-Platz 3, Vienna I.

Plastic Buttons
Fa. Johann Schön, Knopf- u. Galanteriewarenfabrik, Roseggergasse 34, Vienna XVI.

Pigskin Belt, Undyed
Leather Belt with Metal Needle, Poison Green
Fa. Oelmann & Hatzon, Herren- u. Damengürtelfabrik, Kärtnerstrasse 9, Vienna I.

Petit Point Evening Bag
Fa. Nina Beyer-Mayer, Petit Point-Erzeugung, Stumpergasse 65, Vienna VI.



Manufacturers of Gimp

Fringes & Cords; Trimmings for Curtains, Furniture, Clothing and Lampshades

Metal Spinning Textiles

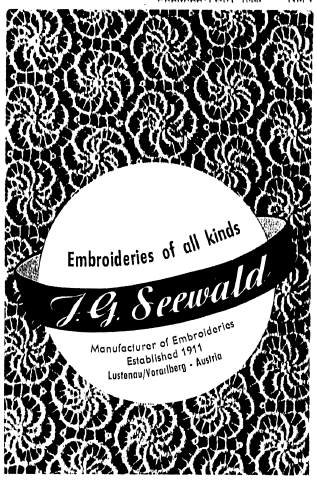
Galloons; Gold and Silver Tape, Wire & Yarn for Weaving Mills

Uniform Trimmings
Ornament Ribbons
Telephone Cord,
Woven Copper
Goods and Wire Covering
for the Electrical Industry

WIEN

SIGMUND LENDVAY
WIEN VII · NEUBAUGASSE 10-14 · AUSTRIA

Established 1891



We are making:
Ladies' Stockings
in Perlon, Nylon, Rayonne etc.
Anklets for ladies and children
E. Rohner & Co.
Dornbirn, P. O. B. 13
Austria

ERCO

Vienna Novelties
Hat and Dress Jewelry
Fancy Buttons
Hat Feathers
Artificial Flowers
Wr. H. H. G.
Häbusz & Hug
WIEN VI., Schmalzhofgasse 8
Cables: Häbusznug, Wien (Austria)

WOVEN LABELS
WEBWARENFABRIK JOSEF WESTHAUSER, WIEN VI.
ESTABLISHED 1811 WEBGASSE 40 (AUSTRIA)
Cables: Westhauswob Wien

IRIS TASCHENTÜCHER

vertreten in:
Deutschland
Schweiz
Saarland
Elsass
Lothringen
Holland
Dänemark
Schweden
Finnland
Island

Vertreteranschrift zu erfragen bei:

IRIS HANDKERCHIEFS

represented in:
Brit. East Africa
Iraque
Ceylon
Union of Burma
Thailand
Hongkong
Singapore
Indonesia
Canada
Australia

Agents' address to inquire at:

IRIS MOUCHOIRS

représentés en:
Belgique
Congo Belge
Tunisie
Algerie
Maroc
Turquie
Syrie
Liban
Haiti

Pour l'adresse des agents écrivez à:

IRIS PAÑUELOS

representado en:
Mocambique
Cuba
Rep. Dominicana
Brit. West Indies
El Salvador
Honduras
Venezuela
Peru
Ecuador
Uruguay

Para conocer los agentes sollos de los sirvase escribir a:

HÄMMERLE & BÖHLER · Dornbirn/Austria

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

We are looking for Importers (also Agents)

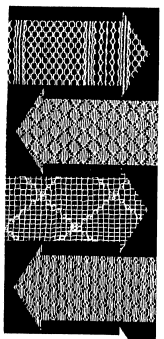
We manufacture high-class Ladies' Wear and supply in quantities:

Blouses	M 2 "Strickjacke" $ 1.35	Skirts	M 10 "Fiesta" $ 2.95
	M 1 "Mädchline" $ 1.50		M 11 "Tanza" $ 3.25
	M 5 "Petra" $ 1.80	Dresses	M 19 "Grazilia" $ 3.95
	M 4 "Paritta" $ 1.75		M 20 "Esprit" $ 3.95
			M 24 "Stehkragenkleid" $ 4.25

and many other models. Descriptive leaflets gladly on request. Interested firms please write

Bekleidungswerk T. O. P. Modello

Administration: Düsseldorf, Königsallee 29 · Coll. Phone Nr. 1 00 30



CURTAINS
TULLES

GARDINENWEBEREI RUDOLF
BAUMANN
P O N T
OBERNDORF/NECKAR

SPECIAL RAYON WEAVERS OF:

lady dress- and lingerie cloth
quilt- and bedspread cloth
decoration damask
shawls and squares

MAX EULENHÜFER & CO. GMBH.
WUPPERTAL-LANGERFELD
(WESTERN GERMANY)

Superior Quality
Perlon Lingerie and
Hosiery supplied for export by
HUGO DIETZEL
Trikotagen- u. Wäschefabrik · München 13
Winzererstrasse 47

BLOUSES and SKIRTS

in any desired style and cloth quality

at favourable prices and excellent make

MARIE WOHNER
Spezialfabrik f. Blusen u. Röcke
WORZBURG
Spitalgasse 1

Specialist for:

Cotton Waste Blankets

Gobelins — Scourers — Dish Cloths

DR. WALTER BADENHOOP · HAMBURG 1
Glockengiesserwall 25-26 · Cables: Interbaden

HANDWEBE Tirol

Exclusive Style Ladies Dresses
of handwoven fabrics
for Sport and Society

TEXTILES KUNSTHANDWERK
MINI WEIS
Handweberei und Modellwerkstätte
OETZ IM OETZTAL/Tyrol, Austria

Nylon Blouse „Marlene" an exclusive model from our comprehensive line of blouses and nylon lingerie

ROBERT SCHULTZ TEXTILFABRIK GMBH
MÜNCHEN 2, DACHAUER-STR. 112

1846

TEXTILWERKE J. M. FUSSENEGGER

DORNBIRN II · AUSTRIA · WIEN I
WALLENMAHD 23 STUBENRING 2

Staple fibre curtain materials, plain and printed; cotton apron materials dress goods and broadcloths, plain and printed, of cotton or staple fibre. Printed handkerchiefs for men, women and children, made of cotton, voile, organdy, marquisette, batiste; refining of finely woven fabrics.

Tyrolerhut HANDWEBE

Sports and fashion scarfs
Squares
Hunting and sports neckwear
"S" fashion neckties
"Tyrollenne" hand-print fabrics

OTTO STRIESSNIG
Tücher-, Krawatten- und Webwarenfabrik
Innsbruck/Tyrol, Austria
Herzog-Sigmund-Ufer 7

WILH. BARTELS & CO.
MECHANISCHE SEIDENWEBEREI
GÜTERSLOH/WESTF.

Novelties in pure-silk and rayon dress and blouse materials, scarfs and squares

EXPORT

Manufacturers of stylish fine knitted stockings, sport stockings, knee-length socks, socks and anklets

E. Lauferkom. Ges. Wadersloh/Westf.

Michael Lohs K G
Strickhandschuhfabrik
Traunreut/Obb

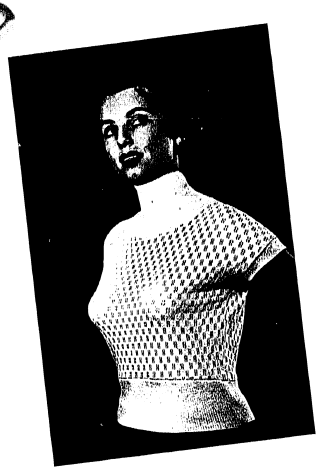
High-grade fashionable and easy selling
KNITWEAR AND BATHING ARTICLES
for women and men

PURE IMPORTED WOOL

BODEWA STRICKWAREN GEBR BODE
WANFRIED / WERRA US-ZONE

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



Ill. 1

Ill. 2

Stylish Cotton Knit Blouses for LADIES

Thanks to their excellent qualities, ladies knit blouses of cotton are enjoying a constantly increasing popularity. They are fashionable, ensure a comfortable snug fit, and are pleasant to wear even for the most sensitive skin. They wash very easily, and stay fresh and new after each laundering. No ironing is necessary. At the same time, they can be designed to be as elegant as any silk or lace blouse.

Our illustrations present two especially pretty lace-type models. The high collar (ill. 1) provides a charming frame for youthful faces, while the smart, slightly V-shaped neck (ill. 2) attractively enhances the natural lines of the neck. Both models are available either in one colour, in white, black, lemon, azure, raspberry and, if desired, also in any other colour, or they can be supplied in two colours, in the combinations black/yellow, yellow/black, white/black, azure/black, raspberry/black, etc.

These elegant and practical ladies' knit blouses, which create an impression of fine lace, are likely to be met in the future with even greater acclaim. 831 Gou.

(Wolfgang Scheelt GmbH., Franzstr. 15a, Berlin-Lankwitz/Westberlin)

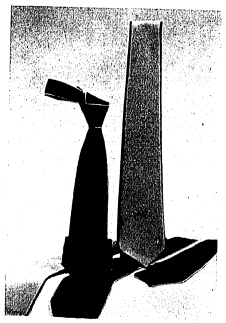
New NECKWEAR

These new DUO necktles, made of "soie laine" and to be worn on either side, are interesting in style and also very practical. Each side is made in another colour and is trimmed with a different coloured edge. This creates an especially stylish effect which fits in well with our present men's fashions.

This combination necktie offers a special sales attraction as gift item for men, and its value is further enhanced by the novel feature that it can be worn on either side.

These new DUO necktles, elegant in form and colour and wearable on both sides, are likely to become soon a "must" for practical-minded gentlemen. 643 Wi.

(DUO-Krawatten, Hauptstr. 141, Viersen)

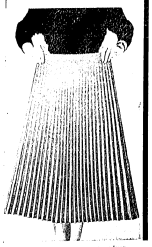


Paul Gehring

- Fashionable Knitwear
- 100 % Pure Wool
- Beautiful Style of Guaranteed Geelong Lambs Wool

Wash-Fast Uni Pleated Skirts Patterned on Both Sides Uni with Printed Reverse Side Can be worn on Both Sides

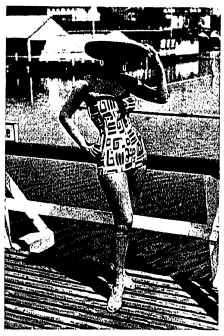
PAUL GEHRING
Modische Strickerei und Seidenweberei
HÄGER über Bielefeld II



Native Costumes and Sport Clothing

HELLER & PONWENGER KG
MÜNCHEN · BAVARIA
SALZBURG · AUSTRIA

Now it's time for you to fish a trout,
Forelle is waiting for you!

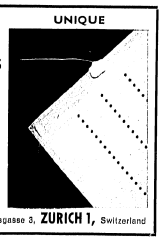


The highest Quality - The lowest Price!

SOLE MANUFACTURER:
JOHANNES MAUTE K.G. · BODELSHAUSEN/WÜRTT.
Please ask for large coloured photo and prospect

Filécho of PLASTICS

UNIQUE



- Bed Warmer
- Heating Blanket
- Carpet Heating Anchor

+ washable
+ featherweight
+ 100 % security

Agencies still open for some countries in Europe and Overseas

M. M. FILLISTORF, Friedensgasse 3, ZURICH 1, Switzerland

Fashionable Pullovers

of Phrasdex-Rayon (Velvet) wrinkleproof, in a lavish selection of colours with effect thread (indanthrene dyed and washable)

Blouses

in many qualities and models, solid colour or striped with lace trimmings

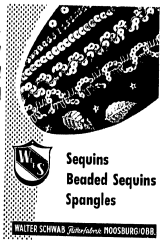
Skirts

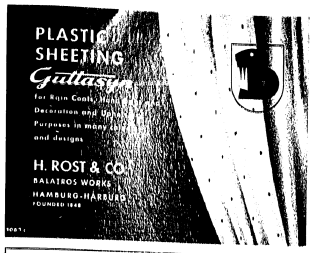
latest styles of wool and staple fibre materials

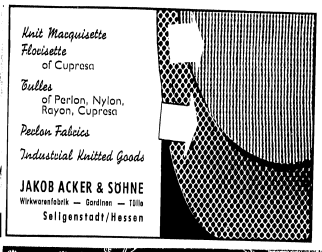
JOSEF PACH
Textilfabrik
WÜRZBURG

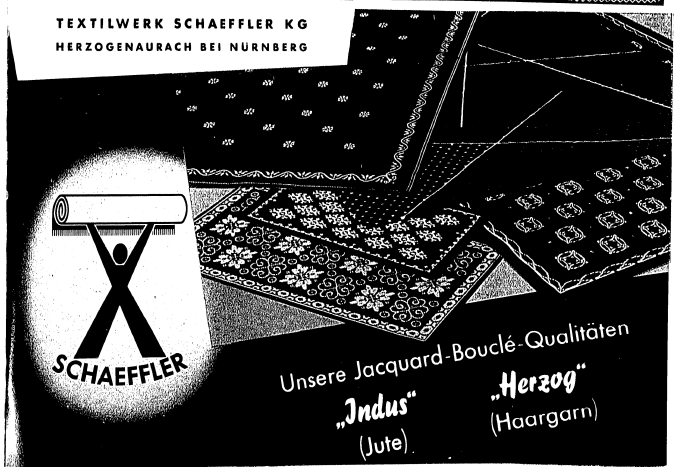
Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9







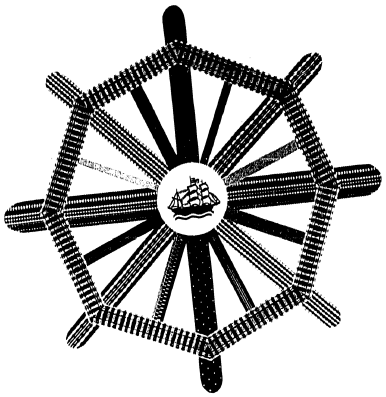


Our Jacquard-Bouclé-Qualities *"Indus"* (Jute) and *"Herzog"* (Hair-yarn)

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



BANDS and RIBBONS
for Many Purposes

A manufacturing firm, founded as early as in 1805, is well known in the trade for its production of hatbands, shoulder straps for underwear, decorative ribbons, and bands and ribbons for the industry. Experience accumulated over almost 150 years shows itself clearly in the tasteful and large range of samples and patterns. A special attribute is the constantly uniform quality of the products which is so essential in the natural silk and perlon ribbons.

Hatbands of rep, with fancy patterns, of genuine and artificial silks, in their variety so greatly influenced by seasonal demands, make up the bulk of the production. However, that does by no means imply that lesser importance is given to the manufacture of the other bands and ribbons.

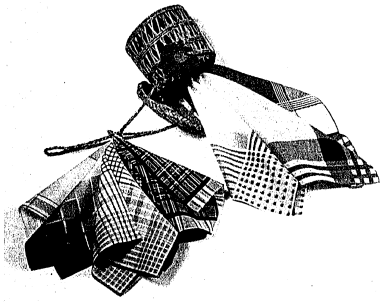
These bandweavers have made it a point to currently offer to the market new types of woven materials of synthetic fibers after they have been carefully tested. The firm's taffeta ribbons and shoulder straps of nylon and perlon, of plain, patterned, and also circular weave, are finding application for a multitude of purposes. Colour compositions are following the trends of fashion and are introduced only after a careful study of the prevailing market conditions.

As regards technical bands and ribbons, the firm is specializing in such kinds that are complying with particular requirements, making full use of the specific properties of the modern, fully synthetic fibers.

It has secured patent protection for its practical fashion novelty "Baron", an exchangeable hatband for men's hats, which allows the wearer to select the band best matching his overcoat or suit. It requires only a few easy manipulation to fit the hat with the new band chosen for the occasion. 683 X.

(J. H. vom Baur Sohn, Bandfabrik, Wuppertal-Ronsdorf)

IRIS
Handkerchiefs



Attractive colourful IRIS handkerchiefs enjoy great popularity because they are not only useful and practical but also a charming fashion accent. Our illustration shows the beautiful colours in which IRIS handkerchiefs are manufactured. They are made of strong fabric and, consequently, possess great durability.

803 G.W.

(Hämmerle & Bähler, Taschentücher, Postfach Nr. 114, Dornbirn/Austria)

From 1720 to 1955
Quality Handkerchiefs
Friedr. Wilhm. KRÖNIG & SÖHNE
ERGSTE/Ruhr

Wollbox
the most container of plastics for the busy knitter. Made in many bright colours

Alleinhersteller:
Wollbox Elfriede Volk
Berlin-Tempelhof

Sample will be sent upon prepayment of $ 1.00

Upholstery Fabrics
Couch Covers
Cushion Slipcovers

GERNS & GAHLER K.G.
Wuppertal
BAD REICHENHALL/Bay.

Manufacturing of

Laces of all kinds
of perlon, rayon, cotton, linen
and production of
Laces-doilies
of all sizes

VOM SONDERN & CO., WUPPERTAL-LANGERFELD
Spitzenfabrik

Stübbe

Hard-rubber heels with cellulaid base and cushion layer for ladies' shoes (Germ. Pat.)
Solid-rubber heels for men's shoes, a million times approved
Rubber-
Sole Sheeting, Heel Sheeting, Porous-crepe Sheeting
Soles ready for glueing in (Germ. Pat.), Cemulus lightweight materials (Germ. Pat.) for all orthopedic work, featherweight (spez. grav. 0.06 to 0.10)

Ask for prospectus and special offers!

ALBERT STÜBBE
VLOTHO/WESER

When visiting Britain...

bear in mind that the OVERSEAS-POST (UEBERSEE-POST) London Office is there to give you every possible assistance in carrying out your business transactions to make your trip a 100% success.

Advance notice of your arrival and requirements is advisable to enable us to make necessary preparations.

OVERSEAS-POST
16 Sheldon Street
London W. 2.
(Nr. Paddington Station) Tel.: PAD 7148

Berkona

perlon

Lingerie
always has
new and attractive
creations

Berkona
STRUMPF- UND TRIKOTAGENFABRIK
BERGER & CO.
STUTTGART-BAD CANNSTATT
König-Karl-Strasse 79/81

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

The West-Berlin Button Production

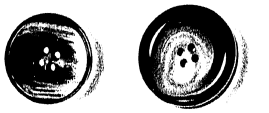
is again doing a lively export business. This is true, above all, for buttons of genuine material, i.e., of buffalo horn, mother-of-pearl, bone, etc., but also for galalith and plastic buttons. Berlin has again many large button factories, and even though they have not yet quite attained their former volume, their turnover amounts already to several millions of DM per year. The utility and fashion button for the large markets at home and abroad is joined by the button of the Berlin Haute Couture. This type of button is gaining so much attention all over the world that considerable orders are coming in continuously for this item. Selected from collections of 60 to 100 pieces, it is shipped everywhere in assortments as well as with the models of large Berlin fashion houses. Fitted out with metal effects, studded with semi-precious and synthetic stones (in addition to a pleasing shape and colour), it harmonizes with the stylish "new-look" fabrics of our time. 630 wgr.

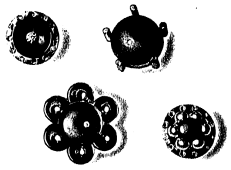
Manufacturers:

Knopffabrik Kessler & Co. KG., Schlesische Strasse 28, Berlin SO 36

Knopffabrik Röhll, C. H., Babelsberger Str. 39, Berlin-Wilmersdorf/Westberlin

Kunstwerkstätten Wacker, Neue Ansbacher Strasse 6, Berlin W 30





1) Buttons of the firm of Kessler & Co.

2) Buttons of the firm of Röhll

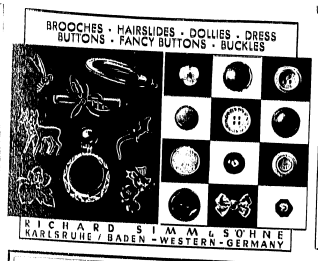
3) Buttons of the firm of Wacker

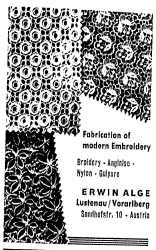
New Chemical Fiber — PAN

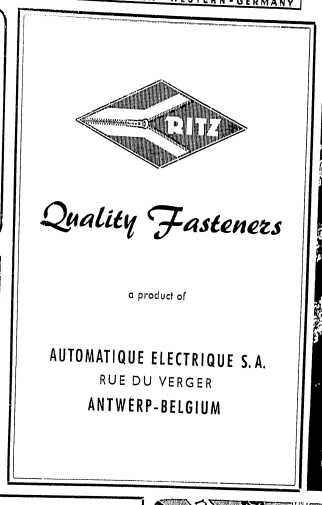
A new remarkable type of "custom fiber", as the synthetic fibers are called on account of the variability of their properties, has been introduced: the PAN fiber. This new product is decidedly woolly and features high puffing and expanding qualities despite the fact that its specific gravity is lower by 1/3 than that of wool. Since PAN is also the most silk-like fiber when appropriately spun, and since its price level is rather favourable due to the omission of price-raising intermediate stages, it represents a remarkable enlargement of the chemical fiber assortment. 586 L.

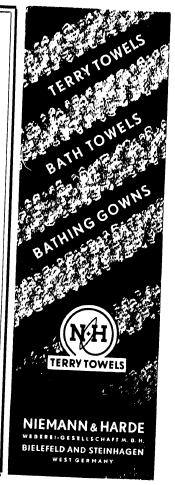
(Cassella-Farbwerke Mainkur, Frankfurt/Main-Fechenheim. — Manufacturer: Hu.-Ba.-Feinwirkerei, Limenhofen/Württemberg)

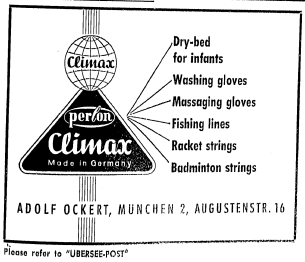
Green-Black Striped Pullover made of PAN

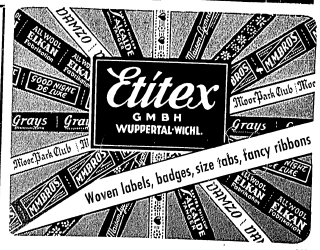












Please refer to "ÜBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Joseph Niessen
WOVEN LABELS — JoNi — BADGES INITIALS
Wuppertal-Wichl.

JOHANN SCHEDEN, WIEN XVI.
Hasnerstrasse 34/Austria
Manufacturer of Buttons and Buckles made of artificial horn, mother-of-pearl or plastics
Exporter of Glass Buttons
Established 1871
Cable Address: Knopfscheden Wien

Our Speciality:
Colour-sketched embroidery canvas (Gobelin)
Colour-sketched embroidery patterns on paper for stitching rugs

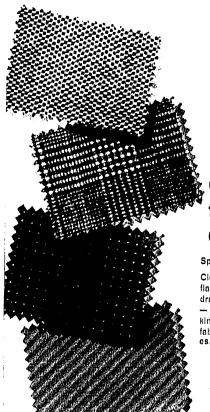
HEINRICH KUEHN KG., TAPISSERIEFABRIK
BERLIN-GRUNEWALD · WINKLERSTRASSE 22

H. J. von Cotzhausen
Lederwarenfabrik
Specialties: Leather Buttons and Leather Buckles
MULHEIM · Ruhr · Saarn
Quellenstrasse 52

If you cannot find
any information or advertisements in this issue regarding the articles you require, please communicate with
„UEBERSEE-POST"
Nuernberg 2 · (Germany)

Successful through 25 years' experience

COLOR
Coloured-Metal "Elasal"-Zips Fastener
DITTMAYER u. BERNHARDT, REISSVERSCHLUSSFABRIK
HAINSTADT a/MAIN



Cloths for Ladies and Gentlemen

Speciality: Coatings

Cloths for sportswear — flannels — black fould and drapé — shags and mottons — uniform cloths of every kind — tricots — woollen fabrics for technical purposes.

GEORG BRAUN K.-G.
FUCHSTANZEN
BAD HERSFELD/HESSEN

Ribbons for all applications
of Silk, Perlon, Artificial Silk, Nylon
J. H. VOM BAUR SOHN
WUPPERTAL - RONSDORF
SEIT 1805

NECKTIES
of every make and finish
Speciality: Embroidered Neckties from the **oldest German factory of neckties**
GERHARD PLATZEN
vorm. Fr. Böttcher s. Sc., Postfach 5, KREFELD
Ask for offer

AL-PA-LOH
Artistic Chenille hand-weave and terry cloth weaving mill
LOHHOF
BEI MÜNCHEN

Wilh. Fröhlich
Gebund. Buttons
BAYREUTH, KÖNIGSALLEE 25

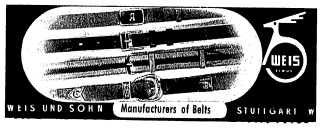
Feather flowers, artificial flowers, fruits for fashion, vases and decoration
Components of artificial flowers
ADELHEID KATZENBACH
Wildflecken-Ernzburg/Rhoen
(Germany, American Zone)

Khaki-, Blue-White-Drill
highest quality
Synthetic Wool-Cloth
in all colours, short delivery
offer **E. SCHUSTER & CO.**
HAMBURG – SULLDORF

Ear Muffs and Frames

VELO - Sportartikel - Fabrik
Düsseldorf, Postfach 2983 UP

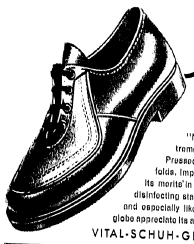
Si
Painted Canvases
Gobelins
Kelim and Painted Smyrna
Tapestry Rugs
MORITZ SIMON
Tapisseriefabrikation
BERLIN SO 36/U.S. Sector
Muntenfelsstrasse 78



WEIS UND SOHN — Manufacturers of Belts — STUTTGART W

H. W. REYNOLDS · ALFELD/LEINE · GERMANY
Articles of window-display
made of plastic wire, perspex and plexiglass

Please refer to "UBERSEE-POST"



Nora

THE IDEAL SHOE
WITH MANY ADVANTAGES

"Nora-Plast" — the material it is made from is flexible and extremely durable. It's no rubber, thus it will not crack and get porous. Pressed of one piece, the NORA SHOE has no pinching seams and folds. Impervious to water and unaffected by alkalines and acids, it has proved its merits in many industries and agriculture (chemical works, dye mills, laundries, disinfecting stations, and in the household). The NORA SHOE is a favourite beach shoe globe appreciate its advantages and its popular price. Please ask also for details on our other models.

VITAL-SCHUH-GESELLSCHAFT · WEINHEIM/BERGSTRASSE · GERMANY

Embroidery of all Kinds

Tanz BÖSCH
LUSTENAU · AUSTRIA

Hem Markers
of different types and sizes
direct from the manufacturer
JOHANN KNUPP oHG.
Metall- u. Stahlwarenfabrik
SOLINGEN-OHLIGS

Gold and Silver-Threads
Cords
Braids
Laces
Galloons
Trimmings
KARL GRIMM
FABRIK LEONISCHER WAREN
ECKERSMÜHLEN b. NÜRNBERG

Joser
Neckties and Scarfs
in any design and quality
Especially from wool and perlon

Krawattenfabrik
J. SPATH & CO
MÜNCHEN 15
BAYERSTR. 13

LADIES', CHILDREN'S AND BABY SHOES
in flexible make
Manufacture
STEFAN NARDAI o.H.G.
Wien XVI., Austria
Richard-Wagner-Pl. 3

EWALD BEIERSMANN & SOHN, WUPPERTAL-L.
GERMANY
Manufacturer of:
PEASANT BRAIDS
WOVEN LABELS
WOVEN BADGES

Slide Fasteners
of superior quality for all uses
METALLBESATZ GMBH
REISSVERSCHLUSSFABRIK
NÜRNBERG — DIESELSTR. 37

Friedrich Schwenkner
BEKLEIDUNGSFABRIK
(20a) RINTELN

Working Clothes of all kinds including such for Acid and Flame Protection

Cleated Rubber Soles and Sole Material in Sheets
of best natural rubber, smooth and cleated, transparent and in any desired colour
for every purpose
MELANGIT
GMBH, SINZIG am Rhein

RUBBER
sole sheets
heel sheets
ready-made heels
ready-made soles
for
gym shoes
sports shoes
sandals
slippers
Inquiries for specialities offers invited

OTTO KÖRTING
GUMMIWERK · HAMELN
Weserbergland, Postfach 110

Please refer to "UBERSEE-POST"

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Ladies' Bathing Suits

The "Original Forelle Badehaut", the product of a Wuerttemberg manufacturer, is designed to satisfy even the most exacting buyers. The material of these Lastex bathing suits has spirally woven-in elastic threads inserted at distances of 5 millimeters protected by two layers of cotton. Because of this strong interweaving of Lastex, the bearer's figure is set off to perfection, guaranteeing excellent fit also with strapless models. The basic yarn used for these bathing suits is cotton, avoiding any customs duties that would be levied for mixtures of cotton and cellulose wool. Every single suit is indanthrene printed and dyed. For the 1955 season, water-repellant bathing suit models will be marketed for the first time. Modell III, with lateral opening will certainly look very attractive on a certain type of girl. Not quite so slim ladies will be pleased with the "Forelle-Extra" and "Forelle-Sonderklasse" models which are available at particularly short notice. Large photograph together with a small folder holding samples of all designs is supplied on demand. These bathing suit creations found a warm reception everywhere.
822 X.

1) Forelle Bathing Suit Model II, Dot Design
2) Forelle Bathing Suit Modell III, Luftikus, with Design "Aquarium"

(Trikotindustrie Bodelshausen, Johannes Maute KG., Bodelshausen/Württ.)

BERLIN TAPESTRY GOODS

The firm of Tapisseriefabrik Heinrich Kuehn KG., founded in 1869, can once more present a turnover rate which is steadily moving along an ascending line. Today, the enterprise has again more than 120 employees and outworkers, among them several who have worked for the firm for more than 25 years. All products are prepared according to designs and models developed in the firm's own studios, and are made exclusively in handicraft. The patterns, consisting of charming little works of art, are applied on canvas which is used as ground for the embroideries. Up to 28,000 stitches go into such a piece of work, before a cushion, a carpet, a wall hanging, etc. are finished. As in the entire textile industry, in the tapestry industry too new pattern collections are brought out twice per year. The industrial realization of artistic ideas affords an immense assortment, so that even the most exacting requirements can be satisfied.

The house of Gausepohl turns out similar work on linen and half-linen. The intensive promotion of such ennoblement of materials meets with the sympathetic approval of the customers, so much the more so as the "Association of German Tapestry Goods Manufacturers" extensively supports these endeavours through exhibitions in professional and vocational schools, in order to arouse also in these parts of the population an interest in embroidery and to awaken in them a taste for beautiful tapestry. A substantial part of the patterns of the firm of Gausepohl is designed to satisfy the ornamental requirements of interior decoration.

The legally registered firm of Moritz Simon owes its reconstruction to the intensive and expert accomplishments of its present owner. It performs excellent work in the design of patterns for tapestries. Thereby, the Smyrna tapestry rug in the customary sizes of 80:130 and 100:170 or of 100:150 is developed more and more into a specialty. Designs and stencilled patterns are produced by skilled personnel in the firm's own workshops. They offer the possibility to work directly according to the original painting. This saves time, simplifies the procedure and is cheap. Moderately priced products and prompt delivery are business principles of the firm.
811 wgr.

1) Canvas (latticed) cushion, embroidered with wool (Kuehn KG.)

2) Cushion cover motives (Moritz Simon)

Manufacturers:

Tapisseriefabrik Kuehn KG., Winklerstr. 22, Berlin-Grunewald
Tapisseriefabrik Gausepohl, Kochstr. 18, Berlin SW 68
Tapisseriefabrik Moritz Simon, Manteuffelstr. 76, Berlin SO 36/Westberlin

UEBERSEE-POST

REVIEW FOR EUROPE AND OVERSEAS

NO. 1 1955 ENGL. ED. NO. 1

E: TEXTILE POST

Index to Editorial Articles

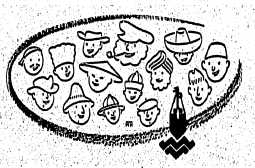
	Page
Beautiful Austrian Fabrics	425—427
Viennese Knitted and Jersey Models	428—430
Vorarlberg Laces	431
Fashion Accessories	432
Stylish Cotton Knit Blouses for Ladies	436
Novel Neckwear	438
Bands and Ribbons for Many Purposes	440
Iris Handkerchiefs	440
The West-Berlin Button Production	440b
New Chemical Fiber-PAN	440b
Berlin Tapestry Goods	444
Ladies' Bathing Suits	444

Index to Advertisers

Acker & Söhne, Jakob, Seligenstadt	439
AG. der Vöslauer Kammgarn-Fabrik, Bad Vöslau/Austria	431
Aldos Strick- und Wirkwarenfabrik, Wien	424
Alge, Erwin, Lustenau/Austria	441
AL-PA-LOH, Lohhof	442
Automatique Electrique SA., Antwerpen/Belgium	441
Budenhop, Dr., Walter, Hamburg	434
Baumann, Rudolf, GmbH., Oberndorf	434
Baur Sohn, J.H. vom, Wuppertal	442
Bekleidungswerk TOP-Modelle, Düsseldorf	434
Beneke, J.H., Hannover	441
Bergische Gardinen-Industrie GmbH., Marienheide	439
Berkona, Stuttgart	440a
Bluson-Wehner, Würzburg	434
Bösch, Hermann, Lustenau/Austria	431
Braun, Georg, Bad Hersfeld	442
Berkona, Stuttgart-Bad Cannstatt	440a
v. Cotzhausen, H. J., Mülheim	442
Dietzel, Hugo, München	434
Dittmayer u. Bernhardt, Hainstadt	442
Elias, Siegfried, Wien	424
ETTTEX GmbH., Wuppertal	441
Eulenhöfer & Co., Wuppertal	434
Fillistorf, M. M., Zürich/Switzerland	437
Fröhlich, Wilhelm, Bayreuth	442
Fussenegger, J. M., Dornbirn/Austria	434
Gehring, Paul, Hagen	437
Gerna u. Gahler, Reichenhall	440a
Grimm, Karl, Ickernmühlen	443
Gustromsdorfer Druckfabrik AG., Gustromsdorf/Austria	424
Hämmerle & Böhler, Dornbirn/Austria	433
Heller & Ponwanger KG., München	437
Hermann, Theodor, Hildesheim	419
Herrburger & Rhomberg, Innsbruck/Austria	424
Hörner & Ditterman, Wuppertal	438
Hoyer, Adolph, Frankfurt	441
Hübner & Hug, Wien	433
Kallenbach, Adelheid, Wildflecken	442
Knaps, Johann, Solingen	443
Körling, Otto, Hamelin	443
Krönig & Söhne, Ergste	440
Kuehn, Heinrich, Berlin	442
Landes, Ch., Jany	440
Laufer, H., KG., Wadersloh	435
Landvoy, Sigmund, Wien	433
Lösing, Kurt, Bielefeld	438
Mulcnnit GmbH., Sinzig	443
Metallbesitz GmbH., Nürnberg	443
Michael-Lohs KG., Trauenrot	435
Müller, Heinz, Uhingen	438
Nardai, Stefan, Wien	443
Niemann & Herde GmbH., Siebenegen	441
Niessen, Josef, Wuppertal	442
Oberbeuer & Co., Wien	424
Ockert, Adolf, München	441
Pach, Josef, Würzburg	437
Pommernell, H., Berlin	438
Renz & Sohn, Langenbrücken	430
Reynolds, H. W., Alfeld	442
Ries GmbH., Untergriesheim	430
Roch, Heinrich & Co., Wien	436
Rolmer, E. & Co., Bregenz/Austria	432
Rost, H. u. Co., Hamburg	439
Sander, Fr., Nachf., Wuppertal	438
Seewald, J. G., Lustenau/Austria	433
Simm, Richard u. Söhne, Karlsruhe	441
Simon, Moritz, Berlin	442
Sondern & Co., van, Wuppertal	440a
Spitzh & Co., München	440
Scheermesser, Dr., W. & Co., KG., Bad Homtef	438
Schön, Johann, Wien	440
Schulte, Wilhelm, Lüdenscheid	438
Schulte, Robert, München	434
Schuster, E. u. Co., Hamburg	442
Schwab, Walter, Mönsburg	438
Schwenkner, Friedrich, Stützelm	443
Striessnig, Otto, Innsbruck/Austria	434
Stübbe, Albert, Vlotho	440a
Textil-Bösch, Lustenau/Austria	443
Textilwerk Schoeffler, Herzogenaurach	439
Trikotindustrie J. Maute KG., Bodelshausen	437
Velo-Sportartikelfabrik, Düsseldorf	442
Vital-Schuhgesellschaft, Weinheim	443
Vorsteiner, Ewald, Wuppertal	438
Wanfrieder Strick- und Wirkwarenfabrik E. Bode, Wanfried	435
Weis, Mini, Oetz/Austria	434
Weis, L. & Sohn, Stuttgart	440
Westhauser, Josef, Wien	433
Winkler, Gustav, KG., Bielefeld	441
Wollbox, Berlin	440
Zambra, Steffi, Wien	424

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9



To Our Readers and Friends

in All Parts of the Global

In times when there was a general hunger for goods we have helped many of our readers to reliable suppliers.

At the present time of business having become somewhat more difficult on the international markets, we continue to offer our good offices to all who are on the lookout for:

1. factories having an agency open for their country;
2. manufacturing establishments able to fill orders quickly;
3. novelties in the technical and all other fields of commerce, which afford new sales possibilities and are suited to boost their turnovers and profits to a substantial degree.

The "UBERSEE-POST" has such an inside knowledge of the industry that its services, as a matter of fact, can be a really valuable help to all those contacting us.

The more your inquiry goes into details and specifications of your demands, the more useful and to the point can be our advisory service and our information, both gladly given.

Therefore, write to the

ÜBERSEE-POST - NUERNBERG 2

444 b

WESTPHALEN & CO.
Hamburg-Reinbek
Hamburger Strasse 23/25

Cable Address: "Westpfler" Hamburg

Being specialized for the last 50 years in the Export to Ibero America and the Orient

Export

Machinery	Electro-technical articles
Iron wire	Scientific instruments
Hardware	Chemical products
Haberdashery	Textiles, glass and ceramics
Paper	

Import

Coffee	Honey
Cocoa	Wood
Sisal hemp	Hides

Inquiries of Importers and Agents invited

STEPHAN & CO. Spaldingstrasse 4, **HAMBURG 1**

EXPORTERS of: All goods of German manufacture, in particular: Machine Tools, Textile machinery, Power generating plants, stat. and marine Diesels, Outboard Engines, pipes of all sizes and qualities, Fittings, Sundries, Novelties.

If **GERMAN GOODS** are required first consult

HANS-HEINZ PABST
Am Markt 14-16
BREMEN

You save your time and money by our special service

Cables: Hapabst, Phone: Bremen 2 45 06 07, Teleprinter 024 644

Leading Export Trading House for Radio and Television Prefabricated Components, Midget Wave Band Switches, Components for Telecommunication Engineering

AUSSENHANDELSGESELLSCHAFT M.B.H.

München 2 - Residenzstrasse 11

A. Sandor & Co.,
Hamburg 11
Afrikahaus

We are specialized in:
Machine Tools - Automotive Parts - Optical - Medical - Scientific - Instruments

---

ExportmanagerALDAG
Hannover Rehbockstrasse 35

offers:
fountain pen, cases, mechanical pencil, ball point pen complete, Set Dm 1.15 cif
Razor blades, Dm 14.00 per thousand cif.
Agent wanted.

Your Buying Agent

for jewellery, toys, gifts of all kind, cameras, projectors, air and sparling rifles, cutlery, and oth. machines, typewriters, crystal, porcelain, ceramic etc.

Specialist for Mail Order Houses, Warehouses, General Stores

M. GUY SELLIER, MUNICH 9 / Germany
Schwalgerstrasse 9/III

Specializing Firm in Thermionic Valves of all Makes and for all Uses. Currently 100,000 valves in Stock

AUSSENHANDELSGESELLSCHAFT M.B.H.

Nürnberg - Kapellenstrasse 2-4

YOUR

Reliable buying agents and exporters

HELIA
Export - Import GmbH
BREMEN, Parkallee 98

We solve your problems, we save you money

Call us for:

Sundries, Toys and Christmas-Articles

PLATH & SACK, Spitalerstr. 11
Hamburg 1

Ship your goods via **Hamburg** by **Hamburger Spedition** GmbH

Hamburg 11 · Bei den Mühren 70

For imports from Germany & exports from your Country we act as

Purchasing Agents

We will save your time and money
First bank references

HAROLD H. S. BECK GMBH.
Eugenstrasse 9, STUTTGART
Cables: Beckport

Sewing Machines
Bicycles and Spareparts
Musical Instruments and Toys
Hardware and Sundries

HERMANN TISSIES
HAMBURG 11
NEPTUNHAUS

Highly qualified and reliable **GERMAN MERCHANT,** best technical knowledge, long experience in the Export trade, specified in Agricultural Machines and spare parts, Machinery of all kinds, Industrial tools, Small iron ware, House and kitchen utensils, Consumer goods, close relations to industry, offers his services as **BUYING AGENT** to well established overseas Company.

References. Corresp.: English, Spanish, French.

Letters to P. O. Box No. 303, **GEVELSBERG I. W.,** Germany

Specializing Firm in Selenium Rectifiers, Crystal Diodes, M. P. Capacitors; Transistors

EXPORT-CONSOR
AUSSENHANDELSGESELLSCHAFT M.B.H.

Nürnberg - Kapellenstr. 2-4

HAI TUNG ENGINEERING CO., LTD.
25 Victoria Street
LONDON S. W. 1
Cables: Haitung London

Invite your enquiries for

Machinery
Industrial Supplies
Marine Supplies
Electronic Instruments

+

Wide Eastern experience
Planning and supply of complete Plants
Prepared to act as Buying Agents

Chamois Leather Manufacturers
for car- and window-cleaning

CHAMEX

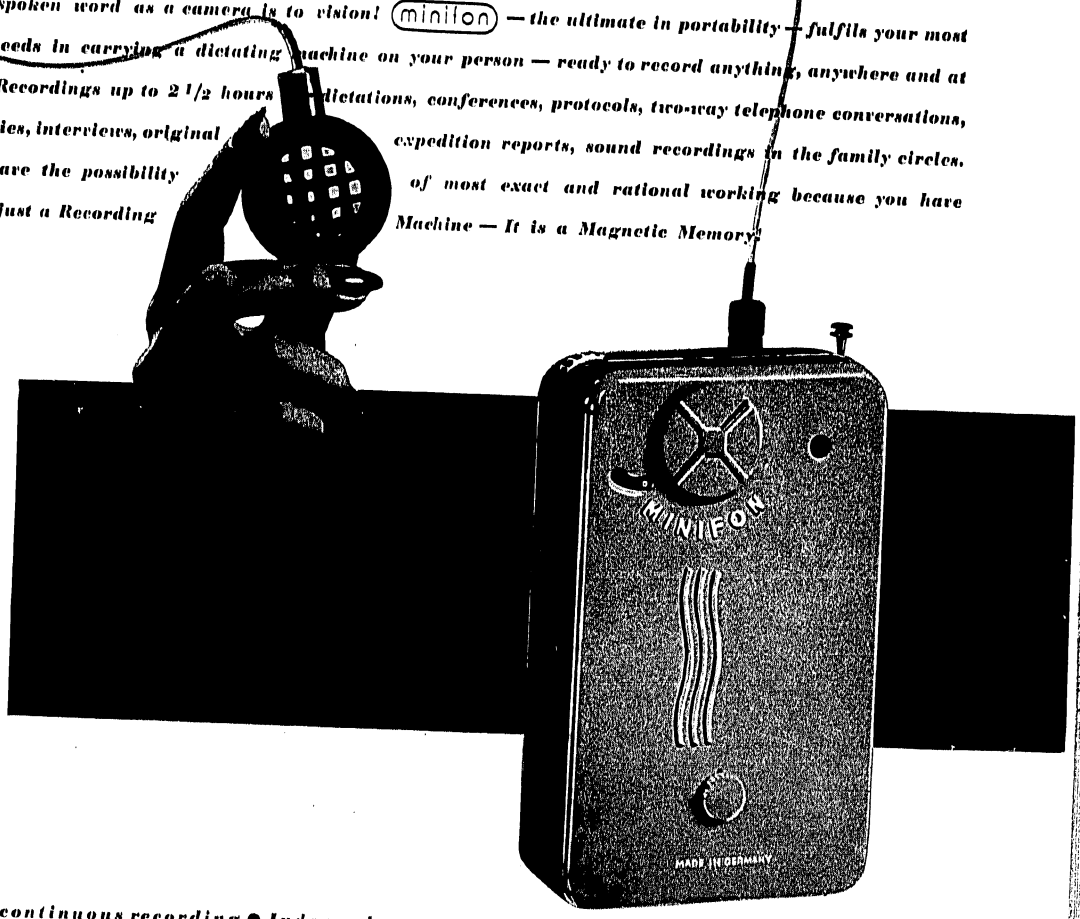
CHAMOIS EXPORT
F. M. MEYER LTD. 110/116 WESTON STREET, LONDON S.E.1.

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9

minifon

is to the spoken word as a camera is to vision! minifon — the ultimate in portability — fulfils your most exacting needs in carrying a dictating machine on your person — ready to record anything, anywhere and at any time. Recordings up to 2 1/2 hours dictations, conferences, protocols, two-way telephone conversations, commentaries, interviews, original expedition reports, sound recordings in the family circles. Now you have the possibility of most exact and rational working because you have more than just a Recording Machine — It is a Magnetic Memory!



2 1/2 hours continuous recording ● Independent on network by its own battery supply ● The same wire is to be used indefinitely ● Pocket size: 6 5/8" x 4 3/8" x 1 3/8" ● Weight: 2 1/8 lbs.

minifon

Sole Manufacturer: Protona GmbH., Hannover, Bahnhofstr. 5 (West Germ.)

Declassified in Part - Sanitized Copy Approved for Release 2012/09/07 : CIA-RDP82-00040R000200070002-9